LIBRARIES
UNIVERSITY OF WISCONSIN - MADISON

# U.S.-U.S.S.R. Joint Commission on Korea. Reel 2

United States. Department of State
[s.l.]: [s.n.], 1945

https://digital.library.wisc.edu/1711.dl/7JDNBQNX6ZRYR8A

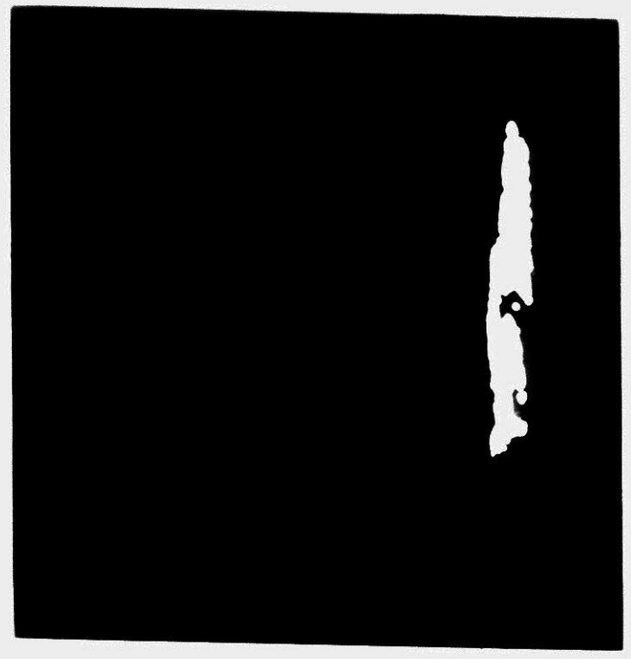
https://rightsstatements.org/vocab/NoC-US/1.0/

The libraries provide public access to a wide range of material, including online exhibits, digitized collections, archival finding aids, our catalog, online articles, and a growing range of materials in many media.

When possible, we provide rights information in catalog records, finding aids, and other metadata that accompanies collections or items. However, it is always the user's obligation to evaluate copyright and rights issues in light of their own use.

728 State Street | Madison, Wisconsin 53706 | library.wisc.edu

# NATIONAL ARCHIVES MICROFILM PUBLICATIONS



PHOTOGRAPHIC
SCIENCES
CORPORATION



SHOULD MEASUR
10 AT DESIRED REDU TION

N

N

MICROCOPY

1243

ROLL

2

# NATIONAL ARCHIVES MICROFILM PUBLICATIONS

Microfilm Publication M1243

RECORDS OF THE AMERICAN DELEGATION,
U.S.-U.S.S.R. JOINT COMMISSION ON KOREA, AND
RECORDS RELATING TO THE UNITED NATIONS
TEMPORARY COMMISSION ON KOREA (UNTCOK)

1945-1948

Roll 2

U.S. U.S.S.R. Joint Commission on Korea

Minutes of Joint Commission Meetings, Nos. 41-62
July 10-Oct. 18, 1947

Supplement to Minutes of Meetings of the U.S.-U.S.S.R.
Joint Commission
(1947 Session)
List of Meetings of the 1947 Session
Index to Minutes of the U.S.-U.S.S.R. Joint Commission
Meetings of the 1947 Session

THE NATIONAL ARCHIVES
NATIONAL ARCHIVES AND RECORDS SERVICE
GENERAL SERVICES ADMINISTRATION

WASHINGTON: 1982

a report stating that a lawful government had been established in South Korea. The United Nations General Assembly approved this report by resolution on December 12, 1948; the same resolution created the United Nations Commission on Korea to replace UNTCOK.

Most of the documents in these files have been declassified. Those that remain classified have been removed from the files and replaced by withdrawal notices, which identify the documents in question and the reasons for their removal. The withdrawal notices have been filmed as part of this publication.

J. Dane Hartgrove wrote this introduction and arranged the records. Shelby Bale edited the introduction.

CONTENTS


| Roll | Description |
|---|---|
| 1 | Records of the American Delegation, U.S.-U.S.S.R. Joint Commission on Korea |
| 2 | do. |
| 3 | do. |
| 4 | do. |
| 5 | do. |
| 6 | do. |
| 7 | do. |
| 8 | do. |
| 9 | do. |
| 10 | do. |
| 11 | do. |
| 12 | do. |
| 13 | do. |
| 14 | do. |
| 15 | do. |
| 16 | do. |
| 17 | Records Relating to the United Nations Temporary Commission on Korea (UNTCOK) |
| 18 | do. |
| 19 | do. |
| 20 | do. |
| 21 | do. |
| 22 | do. |
| 23 | do. |

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

NATIONAL ARCHIVES MICROFILM PUBLICATIONS

Target 1

Minutes of Joint Commission Meetings, Nos. 1 to 5
July 1 to Sept. 18, 1947

NATIONAL ARCHIVES MICROFILM PUBLICATIONS

US - USRR Joint Commission.
Minutes of Meetings (Including Russian Language Copies)
(Meetings # 41 to 45 Incl.)

July 10, 1947 - July 22, 1947

8/

DECLASSIFIED
NND 760090
NARS, Date
By

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

US-USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

Minutes

41st Meeting

10 July 1947

1330 Hours

Present

| Representatives of Soviet Delegation | Representatives of American Delegation |
|---|---|
| Colonel General T. F. Shtikov (Chairman) | Major General A. E. Brown |
| Counsellor 1st Class G. I. Tounkin | Minister A. C. Bunce |
| Major General N. G. Lebedeff | Brig. General John Weckerling |
| Counsellor 2nd Class G. M. Balasanov | Mr. Owen T. Jones |
| Colonel T. I. Korkulenko | Colonel L. J. Lincoln |

Advisors and Technical Experts were also present.

Secretariat

Colonel I. T. Avramenko (USSR)
Lt. Colonel W. H. Edwards (US)

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

AGENDA

1. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.

2. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.

3. Approval of the Order of Oral Consultation.

4. Setting of the Time of the Next Meeting.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

1. Approval of the list of democratic parties and social organizations which are to be invited for consultation with the Joint Commission.

Commencing the discussion of this item on the agenda, General Shtikov submitted for consideration of the Joint Commission the following draft of a proposal:

1. To direct Joint Subcommission No. 1 to submit a list of parties and social organizations for consultation with the Joint Commission with a declared membership of above 10,000 except those parties and organizations which comprise the Anti-Trusteeship Committee.

2. To direct Joint Subcommission No. 1 to submit to the Joint Commission proposals on the possibility of admission for consultation of parties and social organizations which comprise the Anti-Trusteeship Committee providing that the mentioned parties and social organizations may be admitted for consultation with the Joint Commission, if they withdraw from the Anti-Trusteeship Committee and cease the struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission.

3. To direct Joint Subcommission No. 1 to review the question of non-inclusion in the list of organizations which are not social as well as the question regarding organizations with membership of less than 10,000 and to submit its proposals on the order of their admission for consultation with the Joint Commission in accordance with the Moscow Decision and Joint Commission Decision No. 12.

4. To direct Joint Subcommission No. 1 also to examine the question regarding organizations, whose membership and the very fact of existence are questionable, and to submit proposals to the Joint Commission.

5. To direct Joint Subcommission No. 1 to submit in the Joint Commission meeting on 12 July, proposals regarding the date of commencement of consultation, a text of an announcement on the commencement of consultation and the list of parties with which the Joint

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Commission will first begin oral consultation.

General Brown stated that the American Delegation is willing to exclude from the list of parties and organizations those with membership of 10,000 or above which have fraudulently presented facts in order to be included in the initial list. The American Delegation, he stated, is not willing to exclude from the list a party or organization simply because it at one time held or now holds membership in the Anti-Trusteeship Committee, The declaration signed by the parties and organizations which made them eligible for inclusion on the initial list is evidence of their good faith to fully support the Moscow Decision and to cooperate with the Joint Commission.

General Brown stated further that because of the attacks by the Soviet Delegation on the Anti-Trusteeship Committee, and upon parties and organizations which have been included in the list for consultation, the American Delegation had caused an investigation to be made by Mr. Sargent, one of the alternate members of the Joint Commission, a report which he requested Mr. Sargent to present. (This report is included in these minutes as Inclosure 1.)

General Shtikov in reply to Mr. Sargent's report stated that:

a. From the report of Mr. Sargent one may conclude that the Anti-Trusteeship Committee does not exist any longer, but since the newspapers of South Korea often carry announcements on behalf of this Committee, parties and organizations comprising this Committee, whether they wish it or not, compromise themselves in the eyes of the public and the Joint Commission.

b. If parties and organizations which have signed the declaration are pursuing the course of sincere support of the Joint Commission, then the activities of remaining individuals in the Anti-Trusteeship Committee, acting on behalf of these parties are causing irreparable damage.

c. Therefore, in order to avoid unwarranted accusations to which these parties are being subjected, it would be desirable for

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

the Joint Commission to recommend that they publish announcements in the Korean press that they have no connection with the Anti-Trusteeship Committee and have withdrawn from its membership.

General Brown replied that the procedure prescribed by General Shtikov was unnecessary in these circumstances in view of the prior agreements of the Joint Commission; signing the delcaration entitles a party to initial consultation and until it departs from its pledge it cannot be eliminated from further consultation.

General Shtikov defending the proposal of the Soviet Delegation stated, that this proposal i[illegible]logical and presented the following arguments:

a. Through the press and in the official documents, Kim Koo states that the Anti-Trusteeship Committee continues to be active which means that parties and organizations comprising it also continue to be active. Any self-respecting party or organization desiring to consult with the Joint Commission should state once and for all that it has nothing in common with this Committee, but as it does not desire to do so why should not the Soviet Delegation believe that which is reported in the press, namely that parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee have only signed the declaration with purpose of organizing opposition against and within the Joint Commission itself during consultations.

b. The American Delegation affirms that the Soviet Delegation has no basis for accusing these parties and organizations of activity directed against the Joint Commission, but the Soviet Delegatior brought forth facts, examples and proof which as yet have not been repudiated by anyone. Up to the present time Kim Koo is the leader of this Committee, he himself organized the demonstration and the provocative attacks against the members of the Soviet Delegation. Until the time when parties and social organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee will withdraw from its membership, they must bear responsibility for the activities of this Committee.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



c. The American Delegation presented a unilateral analysis of this question, without the participation of the Soviet Delegation. In order to be objective, the Soviet Delegation introduces a proposal directing Mr. Sargent and Mr. Balasanov together to go over the work which was previously done by Mr. Sargent, once again. When this work will be completed and the Soviet Delegation will be convinced that the facts and documents which they have are incorrect and that the parties which signed the declaration, sincerely uphold the Moscow Decision and the work of the Joint Commission, then the Joint [illegible] will be able to invite them without hesitation to participate in its work and in consultation. The Soviet Delegation considers that this proposal does not contradict the agreement reached by our Ministers.

General Brown replied to the proposal of General Shtikov and stated that Mr. Sargent had not conducted an investigation of any political party or social organization; he inquired as to the facts concerning the accusation of the Soviet Delegation that they had falsified their signatures to official documents. He stated that the American Delegation does not desire to question the sworn statement of any party or organization without complete proof of falsification. If the parties are to be investigated then all parties should be investigated and the first investigation should be conducted to determine why only parties representing the People's Front have been registered in North Korea. But this would only delay the work of the Commission which, bound by the agreements of the Foreign Ministers and the Joint Commission, should get on with the work of consultation with all political parties including those which had been members of the Anti-Trusteeship Committee. General Brown then delivered the statement included in these minutes as Inclosure 2.

General Shtikov, replying to the last statement made by General Brown, advanced the following arguments substantiating the position of the Soviet Delegation:

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

a. As it can be seen from General Brown's statement, the American Delegation cannot accept the proposal of the Soviet Delegation that parties, comprising the Anti-Trusteeship Committee, should announce their withdrawal from this Committee in the press. Why is this proposal not acceptable to the American Delegation? Apparently, because the American Delegation sympathizes, if not actually encourages, these parties and organizations which struggle against the Moscow Decision.

b. General Brown stated that the American Delegation considers it to be beneath their dignity to disbelieve the parties which submitted their declarations. The Soviet Delegation considers it to be beneath its dignity to be deceived and to be stoned from the back by these parties after they have signed the declaration.

c. General Brown reproaches the Soviet Delegation that in North Korea all 38 parties and social organizations are affiliated with the People's Committee and that almost all of them are communists. General Brown is right. All 38 parties and social organizations are affiliated with the People's Committee, because in North Korea there is no party or organization, which would be kept from participation in the political life of the country. Not a single party or organization which was formed in August 1945 was dissolved. No not a single leader of any party or social organization, independent of his political convictions, is imprisoned.

d. As regards the Communists, General Brown's assumption is far removed from actual facts. Firstly, there are no Communists in North Korea; secondly, the Democratic party, AND the party of Chong Do Kyo, in (itself) THEMSELVES represents a party strata which is far removed from Communistic principles.

e. General Brown stated that the declarations submitted in North Korea for the right to participate in consultation do not reflect the real aspirations of the Korean people.

This is not true. Parties and social organizations which submitted their applications to the Joint Commission, express the

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

wishes of all classes of the Korean people. These parties and organizations carried out elections of local organs of authority and 99% of the electors came to cast their votes for their slogans and their candidates, of which 97% cast their votes for the candidates of these parties. This could happen only in free elections If the American Delegation wishes to verify this fact, the Soviet Delegation will not object to such a verification.

General Brown presented the following views of the American Delegation:

a. The American Delegation believes that the Joint Commission should take the position that all political parties are entitled to equal consideration by all members of the Joint Commission.

b. The word "investigation" has many meanings. The American Delegation did not use it in the sense of a formal investigation but referred to such an inquiry as would produce facts to answer statements which were erroneously made by the Soviet Delegation.

General Brown proposed (a) that the Soviet Delegation prepare and furnish to the Joint Commission a list of those parties and social organizations which in their judgment should be barred from initial consultation with specific reasons based upon the agreement of the Foreign Ministers and Joint Decision No. 12 for so barring them; (b) that a Joint Communique be prepared stating fully the divergent views which face the Commission.

Prior to adjourning the meeting, General Shtikov delivered to General Brown a new draft for a Joint Commission decision together with the list of parties and organizations with more than 10,000 members, and suggested to direct Subcommission #1 to review the Soviet proposal and the attached list of parties and social organizations to be invited for consultation with the Joint Commission. (Text of Soviet proposal with the list of parties and organizations attached as Inclosure No. 3).

General Brown repeated his request for a list of social organizations and parties which the Soviet Delegation recommends

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

be excluded from the list as now prepared and that they state their reasons for such recommendations in view of specific paragraphs in the agreements of the Foreign Ministers and Joint Commission Decision 12. He stated that the American Delegation cannot agree to have Subcommission No. 1 consider any but the full list. The problem for the Joint Commission is no the creation of a list, but the consideration of the Soviet Delegation's request to remove certain parties or organizations from the existing list. General Brown agreed to accept the document offered by General Shtikov merely for information and analysis and for no other purpose. He stated that if the Soviet Delegation desired to continue work on this problem, the American Delegation proposed that Subcommission No. 1 meet and consider the list as prepared under the following conditions:

a. All parties and social organizations with over 10,000 members shall be included in the list unless excluded by mutual agreement in Subcommission No. 1.

b. Such parties and organizations shall be immediately notified and dates arranged for oral consultation.

c. Subcommission No. 1 shall review all parties and organizations with membership under 10,000 and by mutual agreement exclude those which are considered too small, or not social as defined in the minutes by the American Delegation.

General Shtikov stated that the American Delegation did not acquaint itself with the new proposal of the Soviet Delegation. In spite of this General Brown stated that he does not agree to the resumption of work of Subcommission No. 1. The Soviet Delegation feels that the proposal of the Soviet Delegation should be dismissed in Subcommission No. 1 and an appropriate Joint Decision on it should be adopted.

The three points read now by General Brown are basically included in the new proposal of the Soviet Delegation. Therefore, the Soviet Delegation considers that there are no reasons to delay further the work of the Joint Commission, and Subcommission No. 1 should resume its work tomorrow.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

General Brown stated that the American Delegation will review with much interest the proposal submitted by the Soviet Delegation and if these proposals which have been prepared are in accordance with the principles which the Chief Commissioner of the American Delegation has just read, the Chief Commissioner of the American Delegation will request Dr. Bunce to contact Mr. Tounkin and arrange a meeting of Subcommission 1.

2. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.

This item on the agenda was not discussed.

3. Approval of the Order of Oral Consultation.

This item on the agenda was not discussed.

4. Setting of time of the next meeting. The next meeting was set for 14 July 1947, at 13:30.

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

A. E. BROWN
Major General, U. S. Army
Chief of the American Delegation

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

INCLOSURE 1

The American Delegation has carefully investigated the Anti-Trusteeship Committee. Special concern has been devoted to investigation of acts that might be construed to mean that any parties that have applied to the Joint Commission for consultation, and that at the same time are members of the Anti-Trusteeship Committee, have committed an act that constitutes opposition to the Moscow Decision or an act of inciting or fomenting active opposition to the Joint Commission or to either of the Allied Powers. This investigation considered the charges and alleged evidence proffered by the Soviet Delegation in its position that parties who are members of the Anti-Trusteeship Committee should be excluded from consultation. In addition to consideration of the specific items presented by the Soviet Delegation, this investigation by the American Delegation has been a comprehensive study of all other acts, in order to determine whether or not in any way the parties in question have committed any act that subsequently at some future date might be raised as grounds for exclusion. As is possibly known to the Soviet Delegation, the original Anti-Trusteeship Committee was first organized in January 1946. It was re-organized in June 1946. After June 1946, the Committee lapsed and was not revived until May 19, 1947. The latter Anti-Trusteeship Committee is the one to which the Soviet Delegation presumably refers, dating from May 19, 1947, with membership very similar to that of the original committee. The Committee organized in May claimed a membership of thirty-five political parties. It was under the nominal leadership of Rhee, Syngman and Kim, Koo. After one month's strenuous but unseccessful effort to align all Rightist parties in active opposition to Trusteeship, the organization went into complete inactivity on 19 June 1947 after having completely failed to attain its objective. Since that time the so-called Anti-Trusteeship Committee has been, at most, in a coma and perhaps may be regarded as dead. For all practical purposes it is a defunct organization. Prior to 19 June 1947, the political parties that the Soviet Delegation charges

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

have compromised themselves for consultation with the Joint Commission participated in conferences held under the auspices of the Anti-Trusteeship Committee. However, these parties that the Soviet Delegation charges were unwilling to subscribe to the objectives of the Committee and insisted on supporting the orderly procedures of the Joint Commission. It is largely a result of the stand which these parties took, directly opposing the program of the Anti-Trusteeship Committee and supporting the Joint Commission, that the Anti-Trusteeship Committee has gone into inactivity. After having withdrawn their support from the Anti-Trusteeship Committee' program of opposition to the Joint Commission, the parties that had decided to support the Joint Commission and participate in the activities provided by the Joint Commission, organized a group of all the political parties that had refused to support the Anti-Trusteeship Committee program and had insisted on supporting the Joint Commission. These parties were led into cooperation with the Joint Commission by the largest and most influential, the Hankook Democratic Party. This organization was known as the United Council. On 19 June the United Council made clear its position in the following declaration of its platform: (a) Establishment of the provisional government should be by national election throughout the North and South, in order to establish the provisional government according to the principle of self-determination. (b) After the provisional government has been formed in the manner above stated, if any measures of help and assistance are imposed infringing upon the Korean sovereignty, such measures should be resisted by the provisional government. (c) In the establishment of the provisional government, the legal tradition of the provisional government of the Republic of Korea should be followed. Among its charges the Soviet Delegation refers to a newspaper item from the Seoul Times of June 21, 1947. This item seemingly implies an intention to transplant the formerly so-called Chungking provisiona

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

government and Kim, Koo and to establish it and its personnel as the government of Korea. This erroneous item is obviously an incompetent translation of paragraph three of the United Council's platform. The meaning of this paragraph has no reference to the personnel of the Chungking provisional government. It means merely that the United Council subscribes to the general structure and name (Republic of Korea) that were adopted by the first provisional government. It is well here to point out that neither Kim, Koo or Rhee, Syngman, nor parties under their direct control, have applied for consultation and consequently there can be no thought that either Kim, Koo or Rhee, Syngman should participate in consultation with the Joint Commission. The Soviet Delegation has charged that the parties in question were responsible for and participated in the demonstration of 23 June 1947. The investigation by the American Delegation is convincing that none of these parties had any part in the demonstration. Furthermore, prior to the demonstration itself these parties were ignorant of the plans for the demonstration. All evidence collected in this investigation indicates that, especially in the final analysis, Kim, Koo was personally responsible for the demonstration, and of course he is disqualified for consultation. Actual directions for the demonstrations are believed to have been issued by Kim Koo's immediate subordinates. The demonstration was carried out by a students' organization which executed the demonstration independently and without participation of any political parties or other groups. On the day of the demonstration, Kim, Koo addressed a letter to the American Delegation of the Joint Commission acknowledging his responsibility for demonstrations, signing in the name of the Anti-Trusteeship Committee. As a document of the Anti-Trusteeship Committee, this letter may be regarded as a forgery. The Anti-Trusteeship Committee already had become inactive, and Kim, Koo, on his own, fallaciously purporting to represent the Anti-Trusteeship Committee, sent the letter. Knowledge and responsibility for the letter do not extend beyond Kim, Koo and his immediate following. It might be pointed

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

out that even had the parties in question participated in this demonstration, which is not true, according to the strictest observance of the agreements which affect the eligibility of a party to participate in consultation whereby a party is exonerated for acts committed prior to signing Communique No. 5, none of these parties could be regarded as ineligible; for most of the parties in question actually applied for consultation subsequent to the period of the demonstration. The conclusion developed by this investigation is that in no way has any of the parties whose eligibility for consultation is questioned by the Soviet Delegation compromised itself or committed any act upon which a charge of ineligibility can be substantiated.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

INCLOSURE No. 2

Statement by Major General Albert E. Brown 10 July 1947

The Chief Commissioner of the Soviet Delegation declared at the close of the meeting on 9 July that the Soviet Delegation had presented a list of political parties and social organization of North Korea for consultation, and chided the American Delegation for not doing the same for South Korea and for thus delaying consultation. The following is a review of the facts of the case: Subcommission No. 1 presented the Soviet Delegation with lists, in the prescribed form, of both the South Korea political parties and social organizations that had applied for consultation and their designated representatives on 24 June 1947, the day after the deadline for receiving applications. This list included a complete list of those groups which applied for consultation in South Korea and fulfilled the prescribed conditions as presented in Joint Commission Decision No. 12, which made no provision for unilateral rejection of applications for consultation by either Delegation. Because of the large number of applicants, and the desire to complete initial consultation in two weeks, the American Subcommission No. 1 worked out a plan for completing all consultation in South Korea in eleven days. Under this plan, the Joint Commission would have fulfilled the obligation assumed in Joint Decision No. 12 to consult with all groups who fulfilled the stated conditions, although the representatives of the smaller organizations would have been heard in groups. Instead of discussing this plan, the Soviets launched new efforts aimed at unilateral exclusion. American Subcommission No. 1 also recommended to the Soviets on the 25th and 26th of June the deletion of three names from the South Korea list because of fraudulent claims of membership and duplication. It also called attention to other errors in membership figures, and made necessary corrections. American Subcommission No. 1 compiled lists of organizations of both North

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

and South Korea with 10,000 or more members, and on 3 July proposed that consultation with all these organizations begin on 7 July, as had been announced to the Koreans. The Soviet Delegation consistently rebuffed these American attempts to arrange for consultation as agreed upon in Joint Commission Decision No. 12, and persisted in manoeuvres which would give them the power to exclude unilaterally from consultation those groups with whom they differ in political outlook. A comparison of the two lists indicates: North Korea: The Soviet list included 38 organizations, almost all of which are affiliated with the Peoples' Committee, and represent the "official" North Korea point-of-view. In effect, a very substantial body of people in North Korea, the non-Communists, will have little or no voice in the North Korea consultations. The same rules for applying for consultation were in effect both north and south of the 38th parallel. The Soviets have claimed that if local organizations had applied in North Korea their applications would have numbered in the hundreds. Just why did not at least one or two such organizations apply for consultation? Is the North Korea list actually the list of those organizations which applied for consultation, or is it a list compiled by the Soviets and the Peoples' Committee? The latter answer is strongly implied in the Soviet stand against certain types of organizations, notwithstanding the fact that Joint Decision No. 12 does not define groups eligible for consultation, and in the lack of any but the officially controlled groups in their list. South Korea: This list is long, and includes many small local organizations, as predicted by the American Delegation when the Soviets refused to agree to inclusion in Joint Decision No. 12 of elimination of local organizations, as well as those with less than 5,000 members. However, the list includes a wide diversity of organizations, representing all shades of political, economic, and social opinion, and therefore should provide a sound instrument through which to

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

get a true cross-section of Korean opinion, as provided for in the Moscow Decision. The North Korea list certainly cannot give this same cross-section of political opinion in North Korea. The American Delegation proposes that the Joint Commission cease this useless discussion and commence at the earliest possible moment with consultation with all political parties and social organizations, including those former members or now members of the Anti-Trusteeship Committee which have in excess of 10,000 members, and that decision as to consultation with those parties and social organizations with less than 10,000 members be reserved for later determination.

0020

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

INCLOSURE NO. 3

THE SOVIET DELEGATION
USSR-US JOINT COMMISSION

D E C I S I O N  N O. _____.

1. To direct Joint Subcommission No. 1 to study the list of parties and social organizations in South and North Korea, with a declared membership of over 10,000 each, for consultation with the Joint Commission.

2. To direct Joint Subcommission No. 1 to discuss which organizations included in the list under paragraph 1, are to be considered as organizations non-social in nature and to submit to the Joint Commission coordinated proposals as to the exclusion of such organizations from the list.

3. To direct Joint Subcommission No. 1 to verify the existence of parties and social organizations included in the list under paragraph 1, and also to verify the number of members of parties and social organizations, whose membership and the very fact of existence is doubtful. Joint Subcommission No. 1 will present to the Joint Commission its considerations on the question of exclusion from the list of non-existing organizations, if such will be listed, and also the organizations which have submitted incorrect data as to the number of their members.

4. To direct Joint Subcommission No. 1 to submit to the Joint Commission proposals on the question of eventual admission for consultation of parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, keeping in mind that the indicated parties and social organizations may be admitted for consultation with the Joint Commission, only if they withdraw from the Anti-Trusteeship Committee and cease their struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission.

5. Parties and social organizations which have a declared membership of less than 10,000 members are not to be included in the list. The respective subcommittees, for elaboration of

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

proposals, have to examine written considerations on questionnaires submitted by these parties and organizations. Following the completion of consultation with parties and social organizations included in the list, the commission will announce that parties and social organizations, which have submitted applications for participation in consultation, and which are not included in the list, and if they have any additions to suggest to the written considerations on questionnaire presented by them may send their representatives for oral consultation.

L I S T

OF PARTIES AND ORGANIZATIONS, FILING APPLICATIONS AND CLAIMING MEMBERSHIP ABOVE 10,000.

| Registration No. | Name of Party or Organization | Date of Birth | Declared Membership |
|---|---|---|---|
| 1 | 2. | 3 | 4 |
| | SOUTH KOREA | | |
| 2 | General Union of entire country Buddhist Association. | 11.5.46 | 1,585,708 |
| 3 | People's Republican Party | 5.7.35 | 127,500 |
| 5 | United People's Party | 3.2.46 | 14,000 |
| 9 | Hdqrs., War Refugees Relief Association. | 24.7.46 | 2,500,000 |
| 10 | Chosun Shinha Party | 24.8.45 | 20,431 |
| 16 | Democratic Independence Front | 26.2.47 | 498,647 |
| 17 | War Refugees Association. | 29.9.46 | 20,000 |
| 18 | New Progressive Racial Association | 25.6.46 | 30,200 |
| 23 | Democratic Korean Independent Party | 5.6.47 | 176,590 |
| 25 | Oriental Cultural Promotion Society | 15.9.42 | 13,570 |
| 26 | Industrial Patriotic Party | 12.3.46 | 13,475 |

0022

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
| 29 | Korean Bu Kang Hoi | 18.4.47 | 17,580 |
| 30 | Committee Promoting the Korean Independent Democratic Government | 15.8.46 | 22,000 |
| 33 | Korean Renaissance Political Party | 26.2.47 | 35,000 |
| 34 | Alliance for Independence Movement | 11.10.46 | 20,000 |
| 44 | Korean Civil Engineers' and Architects' Association | 6.10.45 | 195,183 |
| 51 | Korean Chamber of Com- | 10.5.45 | 14,500 |
| 54 | Democratic-Women's Alliance of South Korea | 17.8.45 | 857,287 |
| 57 | Korean Fruit Dealers' Association | 17.11.39 | 11,793 |
| 58 | Chun Do Kyo Women's Association | 25.3.23 | 42,843 |
| 59 | Central Hdqrs. of Korean Buddhists | 15.10.11 | 4,250,120 |
| 62 | All Korean Confucian's Union | 24.3.47 | 18,635 |
| 64 | Korean Metallic Workers' Union | 4.2.46 | 16,596 |
| 67 | Korean Salary Mens' Union | 3.11.45 | 40,142 |
| 72 | Cooperative Association of Korea | 15.3.46 | 554,080 |
| 73 | Korean Printing Workers' Trade Union | 5.11.45 | 11,771 |
| 74 | Korean Fishery Workers' Trade Union | 5.12.45 | 17,328 |
| 75 | Korean Textile Workers' Trade Union | 3.11.45 | 23,252 |
| 81 | Toiling Masses Party | 7.11.46 | 47,858 |
| 84 | Chosun Political Economic Study Society | 27.2.46 | 12,100 |
| 85 | Korean Wrestlers Inst. | 21.1.1898 | 26,531 |
| 86 | Chosun Healthy Peoples Society | 16.6.46 | 23,755 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
| 97 | Central Hq. of National Cooperative Assoc. | 15.11.45 | 20,000 |
| 98 | Neighborhood Comrades Assoc. | 1.9.45 | 18,372 |
| 101 | The Korean Democratic Young Mens' Association | 7.6.47 | 781,239 |
| 104 | Drafted (during the war) Union of Workers | 11.10.45 | 11,050 |
| 107 | Seoul Student Unification Acceleration Society | 15.1.45 | 39,478 |
| 110 | Council of Korean Industry Construction. | 23.8.46 | 185,900 |
| 112 | Korean Farm Labor Party | 1.3.36 | 58,600 |
| 117 | Korean Industrial Technical Union | 1.9.45 | 11,796 |
| 123 | Korean Farmers' Party | 19.6.47 | 42,109 |
| 125 | National Socialist Party | 9.3.47 | 61,552 |
| 126 | Union of Sacred Korea Construction | 21.9.45 | 72,000 |
| 128 | Korean Peoples' Relief Society | 17.8.45 | 207,316 |
| 131 | Union of All Korean Farmers' Committee | 8.12.45 | 2,140,505 |
| 136 | Self-Supporting Students' Mutual Aid Society | 22.6.19 | 21,930 |
| 149 | Seoul Committee of Residence Japan Korean Assoc. | 18.1.46 | 631,581 |
| 150 | South Korea Labor Party | 23.11.46 | 750,900 |
| 152 | Young Friends' Party of Chen Co Kyo | 2.9.19 | 61,795 |
| 153 | Hqs of Chun Do Kyo Religion | 5.4.1860 | 4,064,300 |
| 155 | Chosun Marine Transportation Assoc. | 28.3.46 | 10,670 |
| 157 | Central Peoples' Committee | 6.9.45 | 20,207 |
| 158 | United Labor Committee | 5.11.45 | 58,860 |
| 159 | Chosun Chemical Labor Union | 3.2.45 | 18,013 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
| 160 | Transit Labor Union | 30.11.45 | 38,311 |
| 161 | Architecture Labor Union | 3.12.45 | 23,025 |
| 163 | Korean Min. Workers' Trade Union | 5.11.45 | 15,648 |
| 165 | Korean Marine Trade Union | 1.3.45 | 12,579 |
| 166 | Korean Electric Workers' Trade Union | 3.11.45 | 11,687 |
| 171 | Movement Assoc. Anti-Japanese Relief | 5.10.45 | 505,506 |
| 175 | Korean War Refugee Unemployed Assoc. | 27.7.46 | 25,510 |
| 176 | Korean Holy Political Society | 28.9.45 | 16,000 |
| 178 | Korean Railway Workers' Trade Union | 3.11.45 | 30,981 |
| 185 | Keum Kang Do (Diamond Mountain) | 19.5.1864 | 104,583 |
| 188 | Council of Korean Labor Union | 5.11.45 | 354,417 |
| 190 | Han Yook (Korean) General Farmers' Alliance | 1.3.35 | 216,548 |
| 197 | Korean Peacetime Industrial Committee | 3.9.45 | 130,000 |
| 199 | Korean Democratic Union | 3.10.46 | 31,600 |
| 201 | Anti-Fascist Fighting Committee | 6.12.45 | 7,569,223 |
| 205 | Asiatic Democratic League | 1.5.40 | 12,032 |
| 209 | Korea Welfare Society | 5.10.45 | 20,000 |
| 210 | New Korea Nationalists Party | 23.9.45 | 291,150 |
| 214 | Central Council of Korean Social Problems | 5.12.45 | 27,500 |
| 216 | Central Food Dealers' Union | 8.10.45 | 11,400 |
| 217 | Chundokyo (Worshipping Heaven- & Religion) | 5.4.1860 | 64,360 |
| 218 | Federation of Korean Cultural Association | 22.2.44 | 68,493 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
| 231 | Choyang Comrades Assoc. (Morning Sun) | 15.9.19 | 16,613 |
| 234 | Federation of Buddhist Women's Union | 19.5.46 | 20,070 |
| 236 | Returned Countrymen's Association | 15.8.46 | 37,680 |
| 240 | Korean Industrial Assoc. in Japan | 5.12.45 | 38,900 |
| 241 | Revolutionary Youngmen's Union | 27.5.47 | 12,000 |
| 242 | Renters' Association | 12.2.46 | 20,100 |
| 248 | North Kangwon Peoples' Society | 14.5.47 | 100,137 |
| 253 | The General League of Young Men's Korea | 3.5.47 | 533,200 |
| 254 | Korean Scientists' Assoc. | 5.5.30 | 22,000 |
| 259 | Followers of Movement of 1st March | 1.3.47 | 16,736 |
| 260 | Korean Mining Assoc. | 5.10.45 | 37,015 |
| 263 | People's League | 22.12.46 | 165,772 |
| 267 | Kangwon Do Chamber of Commerce and Industry | 30.6.46 | 15,000 |
| 270 | Roman Catholic Church | 1831 | 198,811 |
| 274 | Democratic People's Front | 15.2.46 | 6,217,819 |
| 275 | Korean People's Livelihood Association | 21.8.45 | 31,620 |
| 276 | Seoul Democratic Students League | 17.6.47 | 73,974 |
| 282 | Eastern Cultural Assn. | 15.11.45 | 42,535 |
| 283 | Social Democratic Party | 2.8.46 | 71,590 |
| 287 | South Korea Farmers' Society | 26.12.46 | 19,679 |
| 296 | Buddhist Young Men's Party | 20.9.45 | 21,195 |
| 298 | Great Law Buddhist Society | 24.10.45 | 235,000 |
| 300 | Korean Renters' Assn. | 25.12.45 | 45,800 |
| 305 | New Progressive Party | 15.9.46 | 12,332 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
| 308 | Democratic Educational Society | 15.2.47 | 25,581 |
| 310 | War Refugees' League | 3.9.46 | 74,326 |
| 314 | Democratic Youth United Front | 18.5.47 | 46,988 |
| 345 | Korea Republican Party | 15.2.47 | 173,500 |
| 348 | Korean Sericulture Assn. | 12.7.46 | 451,365 |
| 352 | Korean Youth Union | 28.2.46 | 287,500 |
| 353 | Federation of the Korean Irrigation Assn. | 2.7.07 | 500,000 |
| 362 | Committee for the Importation of Korean Property in Japan | 25.7.46 | 30,000 |
| 376 | General Council of National Fishery Industry | 10.5.46 | 105.000 |
| 380 | Korean Free Youth Party (Han Kook Liberty) | 1.3.46 | 150,000 |
| 386 | Spinners and Weavers Assn. of Korea | 1.4.47 | 30,000 |
| 395 | Korean Race Assn. | 10.7.46 | 853,267 |
| 400 | Korea Agricultural Assn. | 14.3.27 | 1,655,650 |
| 403 | General Assn. of Blind in Korea | 28.12.45 | 20,000 |
| 408 | Butchers' Union | 24.4.47 | 350,000 |
| 411 | Citizens' Club | 7.9.45 | 28,000 |
| 414 | Central Union Federation of Culture and Education. | 15.6.46 | 100,000 |
| 424 | All Korea Political Parties and Social Organs League for the Policy concerning the Work of the US-USSR Joint Commission | 24.3.47 | 2,125,055 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

## LIST OF POLITICAL PARTIES AND POLITICAL ORGANIZATIONS OF NORTH KOREA

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
| 1 | North Korea Labor Party | 28.8.46 | 652,077 |
| 2 | North Korea Democratic Party | 3.11.45 | 247,972 |
| 3 | North Korea Chundo Kyo Young Friends Party | 2.9.19 | 414,964 |
| 4 | N.K. Miners' Union | 30.12.45 | 50,976 |
| 5 | N.K. Metal Workers' Union | 28.2.45 | 22,250 |
| 6 | N.K. Construction Workers' Union | 29.11.45 | 16,096 |
| 7 | N.K. Automobile and land-carriage Workers' Union | 29.11.45 | 14,177 |
| 8 | N.K. Chemical Workers' Union | 30.11.45 | 41,773 |
| 9 | N.K. Textile Workers' | 29.11.45 | 20,190 |
| 10 | N.K. Food Industries Workers' Union | 13.9.46 | 11,362 |
| 12 | N.K. Lumber Workers' Union | 29.11.45 | 30,435 |
| 13 | N.K. Fishing Industries Workers' Union | 29.2.45 | 22,681 |
| 16 | N.K. Office Workers' Union | 6.8.46 | 64,249 |
| 17 | N.K. Teachers' and Cultural Workers' Union | 5.4.46 | 29,461 |
| 18 | N.K. Municipal Employees Union | 5.4.46 | 14,177 |
| 19 | N.K. Railroad Workers' Union | 30.2.45 | 30,319 |
| 21 | N.K. Peasants' Alliance | 31.1.46 | 2,572,714 |
| 22 | N.K. Democratic Womens' Alliance | 18.2.45 | 1,050,103 |
| 23 | N.K. Democratic Youths Alliance | 17.1.46 | 1,248,574 |
| 24 | N.K. Consumers' Cooperatives' Alliance | 20.5.46 | 2,751,798 |
| 25 | N.K. Society for aid to Korean Fighters and Patriots | 31.3.46 | 752,514 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
| 27 | N.K. Society of Engineers and Technical Employees | 13.4.46 | 33,038 |
| 28 | N.K. Red Cross Society | 18.10.46 | 54,000 |
| 29 | N.K. Society for the encouragement of Peoples' Education and Culture | 16.2.46 | 1,569,478 |
| 35 | N.K. United Buddhist Society | 26.11.46 | 375,762 |
| 36 | N.K. Society of Peoples' Air Fleet | 10.12.45 | 201,865 |
| 37 | N.K. Protestant Society | 28.11.46 | 22,084 |
| 38 | N.K. Chundo Kyo Religious Society | 19.5.46 | 963,683 |

0029

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ

Сеул, Корея
Дворец ТУК - СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 10 ИЮЛЯ 1947 ГОДА , 13.30

№ 41

ПРИСУТСТВОВАЛИ :

| Представители Советской делегации | Представители Американской делегации |
|---|---|
| Генерал-полковник Т.Ф.ШТЫКОВ / Председатель / | Генерал-майор А.Е.БРАУН |
| Советник 1 кл. Г.И.ТУНКИН | Министр США д-р А.С.ВАНС |
| Генерал-майор Н.Г.ЛЕБЕДЕВ | Бригадный генерал Джон ВИКЕРШИТ |
| Советник 2 кл. Г.М.БАЛАСАНОВ | Г-н Суен Т.ДЖОНС |
| Полковник Т.И.КОРКУЛЕНКО | Полковник Л.Дж.ЛИНКОЛЬН |

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ :

Полковник [redacted] / СССР /
Подполковник В.Г. ЭДВАРДС / США /

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

[redacted]

1. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

2. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Совместной Комиссией.

3. Утверждение порядка устной консультации.

4. Определение времени следующего заседания.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

1. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

Начав обсуждение этого пункта повестки дня, генерал ЖУКОВ предложил на рассмотрение Совместной Комиссии следующий проект решения :

1. Поручить совместной подкомиссии № 1 представить список для консультации с Совместной Комиссией партий и общественных организаций с заявленным количеством членов свыше 10 тысяч человек, за исключением партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против опеки.

2. Поручить совместной подкомиссии № 1 представить в Совместную Комиссию предложения по вопросу о возможности допущения к консультации партий и общественных организаций, входящих в Комитет борьбы против опеки, руководствуясь при этом тем, что указанные партии и общественные организации могут быть допущены к консультации с Совместной Комиссией в том случае, если они выйдут из Комитета борьбы против опеки и прекратят борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии.

3. Поручить совместной подкомиссии № 1 рассмотреть вопрос о невключении в список организаций, не являющихся общественными, а также вопрос об организациях, насчитывающих менее 10 тысяч членов и внести свои предложения о порядке допуска их к консультации с Совместной Комиссией, руководствуясь при этом Московским решением и решением № 12 Совместной Комиссии.

4. Поручить совместной подкомиссии № 1 рассмотреть также вопрос об организациях, количестве членов и сам факт существования которых вызывает сомнения, и представить предложения в Совместную Комиссию.

5. Поручить подкомиссии № 1 представить на заседание Совместной Комиссии 12 мая предложения о дне начала консультации, текст сообщения о начале консультации и список партий, с которыми Совместная Комиссия начнет устную консультацию в первые дни.

ГЕНЕРАЛ БРАУН - Американская делегация желает исключить из списка для консультации партии и организации, имеющие количество членов 10 тыс. человек и выше, которые представили ложные данные для того, чтобы быть включенными в список для первоначальной консультации. Американская делегация не желает исключать из списка партию или организацию просто потому, что она когда-то состояла или теперь состоит в Комитете борьбы против опеки. Декларация, подписанная партиями и организациями, дает им право быть включенными в список для первоначальной консультации, и является доказательством их доброго намерения в отношении полной поддержки Московского решения и сотрудничества с Совместной Комиссией. Из-за нападок Советской делегации на Комитет борьбы против опеки и на партии и организации, которые были включены в список для консультации, Американская делегация уполномочила одного из заместителей членов Совместной Комиссии

0032

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



г-на САРДЖЕНТА провести расследование этого Комитета, и представить сообщение о результатах проведенного им расследования. / Текст сообщение г-на САРДЖЕНТА приложен к протоколу. Приложение № 1/.

ГЕНЕРАЛ ЛТЬКОВ - Отвечая на сообщение г-на САРДЖЕНТА, заявил, что :

а/ из сообщения г-на САРДЖЕНТА можно сделать вывод, что Комитет борьбы против опеки не существует, но так как на страницах прессы Южной Кореи часто появляются сообщения от имени этого Комитета, то партии и организации, которые входят в его состав, делают они этого или не делают, компрометируют себя в глазах общественности и Совместной Комиссии ;

б/ если партии и организации, подписавшие декларацию, вступили на путь конкретной поддержки Совместной Комиссии, то действия составляющих в Комитет борьбы против опеки лиц, выступающих от имени этих партий наносит им непоправимый вред ;

в/ поэтому, чтобы избежать незаслуженных обвинений, которым подвергаются эти партии, следовало бы сейчас, от имени Совместной Комиссии, порекомендовать им опубликовать заявление в корейской прессе о том, что они ничего общего с Комитетом борьбы против опеки не имеют и выходят из его состава.

ГЕНЕРАЛ БРАУН - Порядок действий, предписанный генералом ЛТЬКОВЫМ, не является необходимым в данных условиях, ввиду соглашений Совместной Комиссии о том, что подписание декларации дает партии право для начальной консультации и до тех пор, пока она не нарушит своего слова, она не может быть устранена от дальнейшей консультации.

ГЕНЕРАЛ ЛТЬКОВ - отстаивая внесенное Советской делегацией предложение, заявил, что :

а/ в печати и в официальных документах КИМ ГУ заявляет, что Комитет борьбы против опеки продолжает действовать, а это значит, что продолжают действовать партии и организации, входящие в его состав. Любая уважающая себя партия и организация, желающая консультироваться с Совместной Комиссией, должна раз и навсегда заявить о том, что она ничего общего с этим Комитетом не имеет, но так как они этого сделать не желают, то почему Советская делегация не должна верить тому, что сообщается в прессе, а именно, что партии и организации, входящие в Комитет борьбы против опеки, подписали декларацию жить только с той целью, чтобы организовать борьбу против Совместной Комиссии, внутри ее во время консультации ;

б/Американская делегация утверждает, что у Советской делегации нет оснований обвинять эти партии и организации в деятельности, направленной против Совместной Комиссии, но Советская делегация привела факты, примеры и доказательства, пока что еще никем не опровергнутые. КИМ ГУ до сих пор является руководителем этого Комитета, он организовал демонстрации и провокационные вылазки против членов Советской делегации. До тех пор, пока партии и организации, состоящие в Комитете

0033

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



борьбы против оккупации, не выйдут из его состава, они должны нести ответственность за действия этого Комитета;

в/ Американская делегация провела односторонний разбор этого вопроса без участия Советской делегации. Для того, чтобы быть объективными, Советская делегация вносит предложение поручить г-ну САРДЖЕНТУ вместе с г-ном БАЛАСАНОВЫМ повторить работу, которая была им проделана. Когда она будет закончена и Советская делегация убедится в том, что факты и документы, которыми она располагает, неправильны и партии, подписавшие декларацию, искренне поддерживают Московское решение и работу Совместной Комиссии, тогда Совместная Комиссия может смело привлечь их к своей работе и консультации. Советская делегация считает, что это предложение не противоречит соглашению, достигнутому между двумя Министрами.

ГЕНЕРАЛ БРАУН - отвечая на предложение генерала ИТЫКОВА, заявил, что г-н САРДЖЕНТ не проводил расследования какой-либо политической партии или общественной организации ; он расследовал факты, относящиеся к обвинению Советской делегации в том, что они представили фальшивые подписи под официальными документами. Он заявил, что Американская делегация не желает ставить под вопрос клеветнические заявления какой-либо партии или организации без полного доказательства фальсификации. Если нужно произвести расследование партий, то тогда нужно расследовать все партии и первым расследованием должно быть определение, почему в Северной Корее были зарегистрированы партии, представляющие только Народный Фронт. Но это только бы затянуло работу Совместной Комиссии, которая связанная соглашением Министров Иностранных Дел и Совместной Комиссии, должна проводить работу по консультации со всеми политическими партиями, в том числе с теми, которые входили в Комитет борьбы против оккупации. Затем генерал БРАУН сделал заявление, включенное в настоящий протокол / см. приложение № 2 /.

ГЕНЕРАЛ ИТЫКОВ - отвечая на последнее заявление генерала БРАУН, выдвинул следующие аргументы в обоснование позиции Советской делегации :

а/ как видно из заявления генерала БРАУН, Американской делегации неприемлемо предложение Советской делегации о том, чтобы партии, входящие в Комитет борьбы против оккупации, опубликовали о своем выходе из этого Комитета. Почему это предложение неприемлемо для Американской делегации ? Видимо, потому, что Американская делегация сочувственно, если не сказать поощрительно, относится к партиям и организациям, ведущим борьбу против Московского решения ;

б/ генерал БРАУН заявил, что Американская делегация считает ниже своего достоинства не верить партиям, подписавшим декларацию. Советская делегация считает ниже своего достоинства быть обманутой, и после подписания этими партиями декларации получать от них удары в спину ;

в/ генерал БРАУН упрекает Советскую делегацию в том, что в Северной Корее все 28 партий и общественных организаций

0034

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



связаны с Народным Комитетом и чуть-ли не все являются коммунистами. Генерал БРАУН прав в том, что все 38 партий и общественных организаций связаны с Народным Комитетом потому, что в Северной Корее нет ни одной партии и организации, которая была бы отстранена от участия в политической жизни страны. Ни одна партия и организация, начавшая свое существование с августа 1945 года, не была распущена. Ни один из лидеров партии и общественной организации, независимо от его политических убеждений, не находится в тюрьме;

г/ что касается коммунистов, то предположение генерала БРАУН весьма далеко от действительности. Во-первых, в Северной Корее коммунистов нет; во-вторых, Демократическая партия и партия Чондоге по своему составу представляют такую прослойку, которая далека от коммунистических идей;

д/ генерал БРАУН заявил, что в заявлениях, поданных в Северной Корее на право участия в консультации, не отражено действительное желание корейского народа. Это неправда. Партии и общественные организации, подавшие заявления в Совместную Комиссию, выражают волю всех слоев корейского населения. Эти партии и организации провели выборы местных органов власти и за их лозунги и кандидатов явилось голосовать 99% избирателей, из которых 97% отдали свои голоса за кандидатов этих партий. Это - при свободных выборах. Если у Американской делегации будет желание проверить этот факт, Советская делегация не возражает организовать такую проверку.

ГЕНЕРАЛ БРАУН представил следующую точку зрения Американской делегации :

а/ Американская делегация считает, что Совместная Комиссия должна занять такую позицию, чтобы все политические партии имели бы равное право на внимание со стороны всех членов Совместной Комиссии ;

б/ слово "расследование" имеет много значений. Американская делегация не употребила его в смысле официального расследования, а в смысле наведения справок, которые дали бы возможность привести факты о тем, чтобы ответить на ошибочные заявления Советской делегации.

Генерал БРАУН предложил :/а/ чтобы Советская делегация подготовила и представила в Совместную Комиссию список тех партий и общественных организаций, которые, по ее мнению, должны быть отстранены от первоначальной консультации по особым причинам, основанным на соглашениях Министров Иностранных Дел и решения № 12 Совместной Комиссии ; /б/ подготовить совместное коммюнике, полностью отражающее различие точек зрения, с которыми столкнулась Совместная Комиссия.

Перед тем, как закрыть заседание генерал ШТЫКОВ вручил генералу БРАУН новый проект решения Совместной Комиссии вместе со списком партий и организаций, имеющих более 10 тысяч членов, и предложил поручить подкомиссии № 1 рассмотреть советское предложение и приложенный к нему список партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией. / Текст советского предложения со списком партий и организаций приложен к протоколу, приложение № 3/.

0035

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



ГЕНЕРАЛ БРАУН - еще раз попросил список общественных организаций и партий, которые Советская делегация рекомендует исключить из подготовленного теперь списка, и чтобы она изложила причины подобных рекомендаций в условиях соглашения Министров Иностранных Дел и решения Совместной Комиссии № 12. Он заявил, что Американская делегация не может согласиться на то, чтобы подкомиссия № 1 рассматривала какой-нибудь список, а только полный список. Задачей Совместной Комиссии является не создание списка, а рассмотрение требования Советской делегации отстранить определенные партии и организации из существующего списка. Генерал БРАУН согласился принять документ, предложенный генералом ЛТИКОВЫМ просто для информации и анализа, а не с какой-нибудь другой целью. Он заявил, что если Советская делегация желает продолжать работу по этому вопросу, то Американская делегация предлагает, чтобы подкомиссия № 1 собралась и рассмотрела список, подготовленный согласно следующим условиям :

а/ все партии и общественные организации с количеством членов свыше IO тысяч человек должны быть включены в список, если ... не исключаются по взаимном... подкомиссии № 1 ;

б/ такие партии и организации должны быть тотчас же оповещены и установлены дати для устной консультации ;

в/ подкомиссия № 1 должна рассмотреть все партии и организации с количеством членов ниже IO тысяч человек и путем взаимного согласования исключить те партии и организации, которые считаются самыми маленькими или необщественными ,как это определено в протоколах Американской делегации.

ГЕНЕРАЛ ЛТИКОВ - Американская делегация еще не ознакомилась с новым предложением Советской делегации,и несмотря на это генерал БРАУН делает заявление о том, что он не согласен начать работу подкомиссии № 1. Советская делегация считает, что предложение Советской делегации должно быть обсуждено подкомиссией № 1 и по нему должно быть принято соответствующее решение.

Три условия, которые сейчас были зачитаны генералом БРАУН, в своей основе, включены в новое предложение Советской делегации. Поэтому Советская делегация считает, что нет никаких оснований задерживать дальнейшую работу Совместной Комиссии и подкомиссия № 1 должна завтра возобновить свою работу.

ГЕНЕРАЛ БРАУН - заявил, что Американская делегация с большим интересом рассмотрит предложение, представленное Советской делегацией, и если подготовленные предложения соответствуют принципам, которые только что зачитал Глава Американской делегации, то глава Американской делегации попросит г-на ВАНСА связаться с г-ном ТУНКИНЫМ и договориться о заседании подкомиссии № 1.

2. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Совместной Комиссией.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

6.

3. Установление порядка устной консультации.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

4. Определение времени следующего заседания.

Следующее заседание было назначено на 14 июня 1947 года в 13.30.

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф.ЕТЫКОВ

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.Е.КРАУК

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Приложение № I.

Американская делегация тщательно расследовала Комитет борьбы против опеки. Особое внимание было уделено расследованию действий, которые могли бы означать, что какие-либо партии, поданные заявления в Совместную Комиссию для участия в консультации, которые в то же самое время являются членами Комитета борьбы против опеки, совершили действие, которое направлено против Московского решения, или действие подстрекания и разжигания активной оппозиции по отношению к Совместной Комиссии или к одной из союзных держав.

Это расследование руководствовалось тем, что имело в виду обвинения и якобы доказательства Советской делегации о том, что те партии, которые являются членами Комитета борьбы против опеки, должны быть исключены от участия в консультации. В дополнение к рассмотрению этих особых пунктов, представленных Советской делегацией, Американская делегация также изучила другие действия в целью определения - совершили или не совершили партии, о которых идет речь, какое-либо действие, которое впоследствии может явиться причиной для исключения.

Данное расследование не дало никаких оснований для исключения.

Как возможно известно для Советской делегации, первоначально Комитет борьбы против опеки был организован в январе 1946 года. В июне 1946 года он был реорганизован. После июня 1946 года Комитет бездействовал до 19 мая 1947 года. Прежний Комитет борьбы против опеки, очевидно, и является тем Комитетом, на который ссылается Советская делегация, который на 19 мая 1947 г. имел в своем составе почти такое же членство, как и первоначальный Комитет. Комитет, организованный в мае, заявляет о том, что в него входит 35 политических партий. Он находится под номинальным руководством ЛИ СЫН МАНА и КИМ ГУ. После одиннадцати неудачных попыток объединить все правые партии к активной борьбе против опеки, эта организация к 19 июня превратилась в совершенно бездействующую, полностью потерпев неудачу в достижении своей цели. С тех пор, так называемый, Комитет борьбы против опеки бездействует в основном и возможно может быть рассматриваем как умерший. По всем практическим соображениям это бездействующая организация.

Политические партии, которые по заявлению Советской делегации скомпрометировали себя, чтобы участвовать в консультации с Совместной Комиссией, до 19 июня 1947 года участвовали в конференциях, проводимых под руководством Комитета борьбы против опеки. Однако, эти партии, которым ставит обвинение Советская делегация, не желали ставить свои подписи под целями данного Комитета и настаивали на поддержке работы Совместной Комиссии. В результате именно этой позиции, главным образом, занятой данными партиями, выступавшими открыто против программ Комитета борьбы против опеки и за поддержку Совместной Комиссии, объясняется тем, что Комитет борьбы против опеки превратился в бездействующий.

После своего отказа поддерживать Комитет борьбы против опеки, отказавшись от выступлений против Совместной Комиссии, эти партии решили оказывать поддержку Совместной Комиссии и принять участие в работе, предложенной Совместной Комиссией.

0038

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Эти партии, возглавляемые самой большой и самой влиятельной партией - демократической партией, организовали группу всех политических партий, которые отказались поддерживать Комитет борьбы против опеки и настаивали на поддержке Совместной Комиссии. Эта организация известна под названием Объединенный Совет

18 июня Объединенный совет объявил о своей позиции в следующей платформе:

Учреждение Временного Правительства должно происходить путем народных выборов по всему Северу и Югу для того, чтобы учредить Временное Правительство в соответствии с принципом самоопределения.

После того как образуется Временное Правительство в вышеизложенном порядке, в случае, если будут применяться какие-либо меры помощи и содействия в нарушение корейской самостоятельности, то такие меры должны встретить отпор со стороны Временного Правительства.

При учреждении Временного Правительства следует придерживаться законной традиции Временного Правительства Корейской республики.

В числе своих обвинений Советская делегация ссылается на статью из газеты "Сеул-таймс" от 21 июня 1947 года. Эта статья, повидимому, выражает намерения учредить бывшее так называемое Чунцинское временное правительство с КИМ ГУ во главе, переместив его сюда и его личный состав, как правительства Кореи. Эта ошибочная статья, очевидно, является неправильным переводом параграфа 3 платформы Объединенного Совета. Смысл этого параграфа не состоит в ссылке на личный состав Чунцинского временного правительства. Он лишь означает, что Объединенный Совет предписывает общую структуру и название /республика Корея/, которые были приняты первым Временным правительством. Следует отметить, что ни КИМ ГУ, ни ЛИ СИН МАН, ни партии, находящиеся под их контролем, не подавали заявление о консультации и, следовательно, нет причин полагать, что или КИМ ГУ или ЛИ СИН МАН должны участвовать в консультации с Совместной Комиссией. Советская делегация сделала обвинение в том, что партии, о которых идет речь, являются ответственными за демонстрацию 22 июня 1947 года и в ней участвовали. Расследование Американской делегации показывает, что ни одна из этих партий не принимала участия в демонстрации. Кроме того, до начала самой демонстрации этим партиям не было ничего известно о планах демонстрации. Все доказательства, собранные в результате расследования, говорят за то, что, в конечном счете, ответственным за демонстрацию является лично КИМ ГУ и, конечно, он не должен участвовать в консультации. Действительные указания по проведению демонстрации исходили, как это мы полагаем, от непосредственных подчиненных КИМ ГУ. Демонстрация проводилась студенческой организацией, которая ее провела независимо и без участия какой-либо политической партии или другой группировки. В день демонстрации КИМ ГУ послал письмо Американской делегации Совместной Комиссии и признал свою ответственность за демонстрацию, подписавшись от имени Комитета борьбы против опеки. Как документ, исходящий от Комитета борьбы против опеки, это письмо может рассматриваться как фальшивка. Комитет борьбы против опеки стал уже бездействующим, а КИМ ГУ, по собственной инициативе пытающийся монополистическим образом объявить себя представителем Комитета борьбы против опеки, послал

0039

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



это письмо; содержание этого письма и ответственность за него не идут дальше КПК ГУ и его непосредственных исполнителей. Следует отметить, что если бы даже партии, о которых идет речь, участвовали в этой демонстрации /что, однако, не соответствует действительности/, то при минимальном расширении сотрудничества о пригодности партий для участия в консультациях, по которым партия определяется за свои действия, совершенно до подписания коммюнике № 5, можно понять, что ни одна из этих партий не может считаться непригодной для участия в консультации, поскольку большинство этих партий, о которых идет речь, в действительности подали заявление о консультации после того, как прошла демонстрация. Заключение, сделанное из этого рассуждения также, что ни одна из партий, чья пригодность для консультации стоит под вопросом у Советской делегации, ни в коей мере не скомпрометировала себя или совершила действие, из-за которого можно было бы предъявить обвинение в ее непригодности для консультации.

0040

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Приложение № 2.

Глава Советской делегации заявил в конце заседания 9 июля, что Советская делегация представила список политических партий и общественных организаций Северной Кореи для консультации, и упрекнул Американскую делегацию в том, что она не сделала этого в Южной Корее, задержав поэтому консультации.

Ниже приводится обзор фактов, относящихся к этому случаю:

Подкомиссия № I представила Советской делегации списки по установленной форме политических партий и общественных организаций Южной Кореи, подавших заявления для участия в консультации, а также их выделенных представителей 24 июня 1947 года, на день после закрытия срока для подачи заявлений.

Этот список включает полный перечень тех групп, которые заявили об участии в консультации в Южной Корее и которые выполнили предписанные условия, представленные в решении № I2 Совместной Комиссии, которое не обусловило одностороннего исключения заявлений для участия в консультации любой делегацией.

Ввиду большого числа заявителей и желания закончить первоначальную консультацию в две недели, американские представители подкомиссии № I выработали план выполнения всей консультации в Южной Корее в одиннадцать дней. По этому плану Совместная Комиссия должна была выполнить обязательства, принятые Совместным решением № I2 по поводу консультации со всеми группами, которые выполнили упомянутые условия, по представителям меньших организаций рассматривались бы по группам. Вместо обсуждения этого плана, советские представители снова направили усилия для одностороннего исключения.

Американские представители подкомиссии № I также рекомендовали советским представителям 25 и 26 июня, чтобы из списка Южной Кореи было вычеркнуто три партии по причине ложного заявления относительно состава членов и одновременного членства в различных партиях. Она также обратила внимание на другие ошибки в числе членов и сделала нужные поправки.

Американские представители подкомиссии № I составили списки организаций как Северной, так и Южной Кореи с составом членов в I0 тыс.и больше, и 3-го июля предложили, чтобы консультация со всеми этими организациями была начата 7 июля, как это было объявлено корейскому народу.

Советская делегация последовательно давала отпор попыткам американцев подготовить консультацию, согласно решению № I2 Совместной Комиссии, и упорно маневрировала для того, чтобы найти возможность для одностороннего исключения из консультации тех партий и организаций, с которыми она расходится в своих политических взглядах.

Сравнение двух списков указывает:

Северная Корея: советский список включает 38 организаций, из которых почти все связаны с Народным Комитетом, и

0041

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



представляют "официальную" точку зрения Северной Кореи. В действительности, весьма значительная часть населения Северной Кореи - не коммунисты, не будут иметь почти никакого голоса в консультациях Северной Кореи. Одинаковые правила при подаче заявлений для участия в консультации были установлены северное и южное 38-й параллели. Советская делегация утверждала, что если бы местные организации подали свои заявления в Северной Корее, то их количество исчислялось бы в сотнях. Но почему же хотя бы одна или две подобных организации не подали заявления о консультации. Является ли список Северной Кореи действительно списком тех организаций, которые подали заявления для консультации, или же этот список составлен Советской Делегацией и Народным Комитетом?

Советская позиция против организаций известного типа подсказывает наличие второй из вышеуказанных возможностей, несмотря на тот факт, что Совместное решение № 12 не определяет партии и организации, которые могут быть допущены к консультации, и несмотря на отсутствие каких-либо иных партий и организаций, кроме официально контролируемых групп в этом списке.

Южная Корея. Этот список длинен и включает много мелких местных организаций, как было продоказано Американской делегацией, когда Советская делегация отказалась согласиться на включение в совместное решение № 12 пункта об исключении местных организаций, равно как и тех, количество членов которых менее 5 тысяч. Вместе с тем, этот список включает самые различные организации, представляющие все оттенки политического, экономического и общественного мнения, а поэтому здравый инструмент, благодаря которому можно составить правильное представление о всех оттенках политических взглядов корейского народа, как это было предусмотрено Московским решением.

Список Северной Кореи безусловно не представляет взгляды всех слоев населения Северной Кореи.

Американская делегация предлагает, чтобы Совместная Комиссия прекратила эту бесполезную дискуссию и по возможности скорее начала консультацию со всеми политическими партиями и общественными организациями, включая также бывших и настоящих членов Комитета борьбы против опеки с количеством членов более 10.000 человек. Консультацию же с партиями и общественными организациями с количеством членов менее 10.000 человек отложить до дальнейшего определения.

0042

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

# Р Е Ш Е Н И Е №___

1. Поручить подкомиссии № I рассмотреть прилагаемый список для консультации с Совместной Комиссией партий и организаций Южной и Северной Кореи с заявленным количеством членов свыше I0.000 человек каждая.

2. Поручить подкомиссии № I обсудить какие организации из числа включенных в список, упомянутый в п.I, не являются общественными, и представить в Совместную Комиссию согласованное предложение об исключении таких организаций из упомянутого списка.

3. Поручить подкомиссии № I проверить наличие партий и общественных организаций из числа включенных в список, упомянутый в п.I, а также проверить количество членов партий и общественных организаций, существование или количество которых соответственно вызывает сомнение. Подкомиссия № I представит в Совместную Комиссию свои соображения по вопросу исключения из списка несуществующих организаций, если таковые будут обнаружены в списке, а также организаций, представивших в Комиссию неправильные сведения о количестве своих членов.

4. Поручить подкомиссии № I представить в Совместную Комиссию предложения по вопросу о возможности допущения к консультации партий и общественных организаций, входящих в Комитет борьбы против оккупантов, руководствуясь при этом тем, что указанные партии и общественные организации могут быть допущены к консультации с Совместной Комиссией в том случае, если они выйдут из Комитета борьбы против оккупантов и прекратят борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии.

5. Партии и общественные организации с заявленным количеством членов ниже I0.000 человек в список не включать. Соответствующие подкомитеты по выработке предложений примут во внимание представленные этими партиями и организациями письменные соображения по вопросникам. После окончания консультации с партиями и общественными организациями, включенными в список, Комиссия объявит, что партии и общественные организации, подавшие заявления на участие в консультации, которые не включены в список, если они имеют что-либо добавить к представленным ими письменным соображениям по вопросникам, могут прислать своих представителей для устной консультации.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

# С П И С О К

партий и организаций, подавших заявления и насчитывающих свыше 10.000 членов.

| Регистрац. № № | Полное название партии или организации. | Дата образования | Заявленное количество членов. |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | **ЮЖНАЯ КОРЕЯ.** | | |
| 2 | Всекорейский всеобщий союз буддистов | 11.5.46г. | 1.585.708 |
| 3 | Народно-республиканская партия | 5.7.35г. | 127.500 |
| 5 | Партия народного объединения | 3.2.46г. | 14.000 |
| 9 | Общество помощи патриотам, пострадавшим от войны | 24.7.46г. | 2.500.000 |
| 10 | Партия обновления Кореи | 24.8[illegible]6 г. | 20.431 |
| 16 | Комитет подготовки демократического фронта независимости | 26.2.47 г. | 498.647 |
| 17 | Союз патриотов, пострадавших от войны | 29.9.46 г. | 20.000 |
| 18 | Новая прогрессивная ассоциация | 25.6.46 г. | 30.200 |
| 23 | Партия демократической корейской независимости | 5.6.47 г: | 176.590 |
| 25 | Общество содействия развитию восточной культуры | 15.9.42 г. | 18.570 |
| 26 | Индустриальная патриотическая партия | 12.3.46 г. | 13.475 |
| 29 | Общество борьбы за богатую и сильную Корею | 18.4.47 г. | 17.580 |
| 30 | Комитет по ускорению создания независимого демократического правительства Кореи | 15.8.46 г. | 22.000 |
| 33 | Общество друзей возрождения Кореи | 26.2.47 г. | 35.000 |
| 34 | Союз организаторов движения за независимость | 11.10.46 г | 20.000 |
| 44 | Корейское Общество гражданских инженеров и архитекторов | 6.10.45 | 195.188 |
| 51 | Корейская Торгово-Промышленная палата | 10.5.45 | 14.500 |
| 54 | Союз демократических женщин Вик. Кореи | 17.8.45 г. | 857.287 |
| 57 | Корейское общество торгующих фруктами | 17.11.39 | 11.793 |
| 58 | Южное общество Чон до гио | 25.3.23 | 42.848 |
| 59 | Всекорейская буддийская община | 15.10.11 | 4.250.120 |
| 62 | Всекорейский союз конфуцианства | 24.3.47 г. | 18.635 |
| 64 | Корейский союз рабочих металлистов | 4.2.46 | 16.596 |
| 67 | Корейский союз государственных служащих | 3.11.45 | 40.142 |
| 72 | Кооперативное общество Кореи | 15.3.46 г. | 554.080 |

0044

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



| I | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
| 73 | Корейский совет печатников | 5.II.45 | II.77I |
| 74 | Корейский совет рабочих рыбной промышленности | 5.I2.45 | I7.328 |
| 75 | Корейский совет текстильщиков | 8.II.45 | 28.252 |
| 8I | Трудовая массовая партия | 7.II.46 | 47.868 |
| 84 | Общество по изучению корейской политики и экономики | 27.2.46 | I2.I00 |
| 85 | Общество фехтования и дзю-дзюцу | 2I.I.I898 | 26.53I |
| 86 | Общество здоровой нации | I6.6.46 | 28.755 |
| 97 | Всекорейский главный штаб объединенных советов | I5.II.45 | 20.000 |
| 98 | Общество соседей | I.9.45 | I8.872 |
| I0I | Молодежный совет демократических патриотов | 7.6.47 | 78I.289 |
| I04 | Совет "Ничинсе" | II.I0.45 | II.050 |
| I07 | Сеульский Комитет по ускорению объединения учащихся | I5.I.45 | 39.478 |
| II0 | Общество создания корейской промышленности | 28.8.46 | I85.900 |
| II2 | Корейская рабоче-крестьянская партия | I.3.36 | 58.600 |
| II7 | Совет инженеров | I.9.45 | II.796 |
| I23 | Корейская Крестьянская партия | I9.6.47 | 42.I09 |
| I25 | Национально-социалистический партия | 9.8.47 | 6I.552 |
| I26 | Совет по созданию свободного государства Корея | 2I.9.45 | 72.000 |
| I28 | Общество помощи корейскому народу | I7.8.45 | 207.3I6 |
| I3I | Всекорейский всеобщий крестьянский совет | 8.I2.45 | 2.I40.505 |
| I36 | Общество дружбы работающих студентов | 22.6.I9 | 2I.930 |
| I49 | Сеульский Комитет Совета корейцев, находящихся в Японии | I8.I.46 | 63I.58I |
| I50 | Трудовая партия Южной Кореи | 23.II.46 | 750.900 |
| I52 | Партия молодых друзей Чондогио | 2.9.I9 | 6I.795 |
| I53 | Главный штаб религиозного общества Чондогио | 5.4.I860 | 4.064.300 |
| I55 | Общество морского транспорта Кореи | 28.8.46 | I0.670 |
| I57 | Центральный Народный Комитет | 6.9.45 | 20.207 |
| I58 | Всекорейский комитет объединенных профсоюзов | 5.II.45 | 58.860 |
| I59 | Совет рабочих химической промышленности | 8.2.45 г | I8.0I3 |
| I60 | Совет транспортных рабочих | 30.II.45 | 38.3II |
| I6I | Корейский совет землеустроителей | 3.I2.45 | 23.025 |
| I63 | Совет горняков | 5.II.45 | I5.648 |

0045

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
| I65 | Совет рабочих морского транспорта | I.8.45 | I2.579 |
| I66 | Профсоюз рабочих электропромышленности | 3.II.45 | II.687 |
| I7I | Общество помощи участникам движения против японского империализма | 5.I0.45 | 505.506 |
| I75 | Комитет безработных, пострадавших от войны | 27.7.46 | 25.5I0 |
| I76 | Корейское священное политическое общество /конфуцианцев/ | 28.9.45 | I6.000 |
| I78 | Союз железнодорожников | 3.II.45 | 30.98I |
| I85 | Общество Алмазной горы | I9.5.I864 | I04.583 |
| I88 | Всекорейская конфедерация труда | 5.II.45 | 354.4II |
| I90 | Всеобщий союз фермеров | I.3.35 | 2I6.548 |
| I97 | Комитет по разработке мероприятий для [illegible] мирного времени | 3.9.45 | I30.000 |
| I99 | Корейский демократический союз | 3.I0.46 | 3I.600 |
| 20I | Комитет борьбы против фашизма | 6.I2.45 | 7.569.228 |
| 205 | Азиатская демократическая лига | I.5.40 | I2.082 |
| 209 | Общество благоустройства | 5.I0.45 | 20.000 |
| 2I0 | Национальная партия "Новая Корея" | 28.9.45 | 29I.I50 |
| 2I4 | Центральное общество по разработке социальных вопросов Кореи | 5.I2.45 | 27.500 |
| 2I6 | Центральный союз пищевиков | 8.I0.45 | II.400 |
| 2I7 | Центральное общество Чендогио | 5.4.I860 | 64.360 |
| 2I8 | Всеобщий союз культурных организаций | 22.2.44 | 68.498 |
| 23I | Общество друзей утренней зари | I5.9.I9 | I6.6I3 |
| 234 | Буддийский союз женщин | I8.5.46 | 20.070 |
| 236 | Общество возвратившихся соотечественников | I5.8.46 | 37.680 |
| 240 | Корейское промышленное общество в Японии | 5.I2.45 | 38.900 |
| 24I | Революционный союз молодежи | 27.5.47 | I2.000 |
| 242 | Союз квартиронанимателей | I2.2.46 | 20.I00 |
| 248 | Сеульское общество выходцев из сев: части пров. Канвондо | I4.5.47 | I00.I37 |
| 258 | Всеобщий корейский молодежный союз | 8.5.47 | 583.200 |
| 254 | Корейское научное общество | 5.5.30 | 22.000 |
| 259 | Общество последователей движения I-го Марта | I.3.47 | I6.736 |
| 260 | Общество корейской горной промышленности | 5.I0.45 | 37.0I5 |
| 268 | Союз народных масс | 22.I2.46 | I65.772 |
| 267 | Торгово-промышленная палата пров. Канвондо | 30.6.46 | I5.000 |
| 270 | Общество католиков | I88I г. | I98.8II |

0046

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



| I | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
| 271 | Партия трудового народа | I5.5.47 | 220.520 |
| 274 | Демократический Национальный фронт | I5.2.46 | 6.2I7.8I9 |
| 275 | Корейское общество народной жизни | 2I.8.45 | 3I.620 |
| 276 | Демократический союз учащихся | I7.6.47 | 78.974 |
| 282 | Общество восточной культуры | I5.II.45 | 42.585 |
| 288 | Социал-демократическая партия | 2.8.46 | 7I.590 |
| 287 | Штаб Крестьянского общества Южной Кореи | 26.I2.46 | I9.679 |
| 296 | Партия буддийской молодежи | 20.9.45 | 2I.9I5 |
| 298 | Общество "Тэмоб" | 24.I0.45 | 235.000 |
| 300 | Союз квартиродержателей | 25.I2.45 | 45.800 |
| 305 | Партия нового прогресса | I5.9.46 | I2.882 |
| 308 | Общество демократического возрождения | I5.2.47 | 25.58I |
| 3I0 | Общество военных беженцев | 3.9.46 | 74.326 |
| 3I4 | Единый фронт демократической молодежи | I8.5.47 | 46.988 |
| 345 | Корейская республиканская партия | I5.2.47 | I73.500 |
| 348 | Корейское общество пекарей | I2.7.46 | 45I.365 |
| 352 | Союз корейской молодежи | 28.2.46 | 287.500 |
| 358 | Корейский союз ирригационных обществ | I.7.07 г. | 500.000 |
| 362 | Комитет по выработке мероприятий для возврата имущества соотечественников, проживающих в Японии | 25.7.46 | 20.000 |
| 376 | Всекорейское общество морских продуктов | I0.5.46 | I05.000 |
| 380 | Партия свободной молодежи Кореи | I.8.46 | I50.000 |
| 386 | Корейское текстильное общество | I.4.47 | 80.000 |
| 395 | Общество корейской нации | I0.7.46 | 858.267 |
| 400 | Крестьянское общество Кореи | I4.8.27 | I.655.650 |
| 408 | Всеобщий корейский союз слепых | 28.I2.45 | 20.000 |
| 408 | Союз корейских писателей | 24.4.47 | 350.000 |
| 4II | Корейский народный клуб | 7.9.45 | 28.000 |
| 4I4 | Центральное общество просвещения | I5.6.46 | I00.000 |
| 424 | Общество политических партий и общественных организаций по оказанию помощи Совместной Комиссии | 24.3.47 | 2.I25.055 |

0047

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



| I | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|

СЕВЕРНАЯ КОРЕЯ.

| | | | |
|---|---|---|---|
| I | Трудовая партия Северной Кореи | 28.8.46 | 652.077 |
| 2 | Демократическая партия Сев. Кореи | 3.II.45 | 247.972 |
| 3 | Партия молодых друзей Чендогио | 2.9.I9 | 4I4.964 |
| 4 | Профсоюз рабочих горной промышленности Северной Кореи | 30.I2.45 | 50.976 |
| 5 | Профсоюз рабочих-металлистов Северной Кореи | 28.2.45 | 22.250 |
| 6 | Профсоюз рабочих-строителей Северной Кореи | 29.II.45 | I6.096 |
| 7 | Профсоюз автогужевого транспорта Северной Кореи | 29.II.45 | I4.I77 |
| 8 | Профсоюз рабочих химической промышленности Северной Кореи | 30.II.45 | 4I.778 |
| 9 | Профсоюз рабочих текстильной промышленности Северной Кореи | 29.II.45 | 20.I90 |
| I0 | Профсоюз рабочих пищевой промышленности Северной Кореи | I3.9.46 | II.362 |
| I2 | Профсоюз рабочих лесной промышленности Северной Кореи | 29.II.45 | 30.435 |
| I3 | Профсоюз рабочих рыбной промышленности Северной Кореи | 29.2.45 | 22.68I |
| I6 | Профсоюз служащих Северной Кореи | 6.8.46 | 64.249 |
| I7 | Профсоюз учителей и культработников Северной Кореи | 5.4.46 | 29.46I |
| I8 | Профсоюз работников коммунального хозяйства Северной Кореи | 5.4.46 | I4.I77 |
| I9 | Союз железнодорожных рабочих Северной Кореи | 30.2.45 | 30.8I9 |
| 2I | Крестьянский Союз Северной Кореи | 3I.I.46 | 2.572.7I4 |
| 22 | Демократический Женский Союз Северной Кореи | I8.2.45 | I.050.I03 |
| 23 | Демократический Союз Молодежи Северной Кореи | I7.I.46 | I.248.574 |
| 24 | Союз потребительской кооперации Северной Кореи | 20.5.46 | 2.75I.798 |
| 25 | Общество помощи бойцам-патриотам Кореи | 3I.3.46 | 752.5I4 |
| 27 | Общество инженерно-технических работников Северной Кореи | I3.4.46 | 33.038 |
| 28 | Общество Красного Креста Северной Кореи | I8.I0.46 | 54.000 |
| 29 | Северо-Корейское Общество содействия развитию народного просвещения и культуры | I6.2.46 | I.569.478 |

0048

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



| I | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
| 35 | Объединенная религиозная община буддистов Северной Кореи | 26.II.46 | 375.762 |
| 36 | Северо-Корейское Общество народного воздушного флота | I0.I2.45 | 20I.865 |
| 37 | Союз верующих протестантской церкви Северной Кореи | 28.II.46 | 22.084 |
| 38 | Северо-Корейская религиозная община Чендогю | I9.5.46 | 968.688 |

0049

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0050

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

US-USSR JOINT COMMISSION
Duk Soo Palace
Seoul, Korea

**Minutes**

**42nd Meeting**

**14 July 1947**

**1330 Hours**

**Present**

Representatives of
**American Delegation**

Major General A. E. Brown
(Chairman)
Minister A. C. Bunce
Brig. General John Weckerling
Mr. Owen T. Jones
Colonel L. J. Lincoln

Representatives of
**Soviet Delegation**

Colonel General T.F. Shtikov
Counsellor 1st Class G. I. Tounkin
Major General N.G. Lebedeff
Counsellor 2nd Class G. M. Balasanov
Colonel T. I. Korkulenko

Advisors and Technical Experts were also present

**Secretariat**

Lt. Colonel W. H. Edwards (US)
Colonel I. T. Avramenko (USSR)

0051

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

AGENDA

1. Joint Communique.
2. Approval of the List of Democratic Parties and Social organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.
3. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.
4. Approval of the Order of Oral Consultation.
5. Setting of the Time of the Next Meeting.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



1. Joint Communique.

GENERAL BROWN: The American Delegation has read carefully the communique presented by the Soviet Delegation which differs in form from that submitted by the American Delegation. The American Delegation has made one slight change in the communique which it previously presented to the Soviet Delegation. On Page 5 it has added the following two sentences to the second paragraph: "The U. S. Delegation has many times offered to review systematically the whole list of parties and consider any and all objections by either delegation to various parties and organizations in order to make a decision as to which should be excluded through mutual agreement. The Soviet Delegation has repeatedly refused such proposals." The American Delegation considers that the press release prepared by the American Delegation suggests more clearly and in better form the divergent views between the two delegations than does the press release prepared and submitted by the Soviet Delegation. It is the proposal of the American Delegation that the press release prepared by the American Delegation be released by them and that if the Soviet Delegation desires to release a press release prepared by the Soviet Delegation, that they do so. In issuing these communiques they should be issued without further change by either delegation.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has also considered and studied the text of the press communique submitted by the American Delegation. Those amendments which were made today by the American Delegation in its original draft communique are new, not only in this communique but the subject matter of this question is new. Inasmuch as these amendments were received by the Soviet Delegation at the beginning of the meeting, we were not able to check all the transcripts and the minutes in order to find out when the American Delegation had made such a proposal. As it is understood by the Soviet Delegation, the American Delegation has not made such a proposal in the meeting of the Joint Commission but, on the contrary,

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

when the Soviet Delegation made such a proposal, the American Delegation declined it. Therefore, if this proposal by the American Delegation is not meant for the communique only, but is pertaining to the subject matter in question, the Soviet Delegation proposes to accept the decision of the Joint Commission as follows:

"To direct Subcommission #1 - Mr. Bunce and Mr. Tounkin - to check the whole list of applicants and to reconsider all the objections of either of the Delegations with regard to various parties and organizations, in order to determine which parties should be included in the list by mutual agreement."

If this proposal will be acceptable to the American Delegation, the Soviet Delegation will be ready to start work in Subcommission #1, inasmuch as this coincides with its frequent proposals on this question.

Concerning the contents of the drafts of the communique presented by the Soviet and the American Delegations, the Soviet Delegation suggests to publish the communique prepared by the Soviet Delegation, as it is the most objective and truthfully reflects the positions of both Delegations. The proposal made by General Brown that unilateral communiques be published is a new proposal and is not on today's agenda. On today's agenda is a question concerning the Joint Communique.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation desires to quote from the transcript of the record of the 40th meeting. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation stated during the discussion in that meeting, "The Soviet Delegation has never moved a proposal, and has never unilaterally excluded from the list parties and any organizations, and considers that exclusion of parties and organizations can be done upon the decision of the Joint Commission". A short time later the Chief Commissioner of the Soviet Delegation made the statement, "All parties and social organizations

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

which have above 10,000 members will be upon mutual agreement in the First Subcommission included into the list for consultation with the Joint Commission." I ask the Chief Commissioner of the Soviet Delegation how can he defend his statement made by him that he has never proposed that the Soviet Delegation shall have the power of exclusion, when within the next two pages he proposes that the Soviet Delegation be given a veto power over any party and decide whether or not it is to be included in the list. If this is not exclusion, I don't know what the Chief Commissioner of the Soviet Delegation can think exclusion is.

GENERAL SHTIKOV: Yes, the Soviet Delegation in the 40th meeting of the Joint Commission declared that it had never proposed the unilateral exclusion of any party or organization but proposed that parties and organizations with over 10,000 members, with the exception of parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee, be, by mutual agreement, included in the list for consultation. This was stated both in the transcript and in the proposals of the Soviet Delegation.

With regard to "veto", the Soviet Delegation has never used it, has never endeavored to apply it in its actions, and has never raised a question concerning "veto" in the meetings of the Joint Commission. Why does the American Delegation favor the word "veto" so much? Evidently for the reason that the American Delegation unilaterally desires to revoke Point 3 of the agreement of the Ministers of Foreign Affairs, which reads: "Those persons, parties and social organizations which, after the signing of the declaration contained in Communique #5, will foment or instigate active opposition against the work of the Joint Commission, or against any of the Allied Powers, or against the fulfillment of the Moscow Decision, will be excluded from further consultation with the Joint Commission. The decision of excluding such persons, parties and social organizations will be made upon agreement of both Delegations.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

in the Joint Commission." It is this point that the American Delegation vetoes. I would like to ask the American Delegation to quote the transcripts, or its proposals, in which it is stated that: "the American Delegation has many times proposed a systematic check on the whole list of applicants and asked to consider all the objections from the side of each Delegation concerning various parties and organizations, in order to determine which parties should be excluded upon mutual agreement." Where was this stated? I would like you to submit the transcript in which this was stated. I would like to have an answer to this direct question.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation is considerably confused. He does not understand the question of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation.

GENERAL SHTIKOV: The American Delegation made an addition to the draft of the submitted communique. This addition reads as follows: "The American Delegation has many times (I stress--"many times") proposed a systematic check on the whole list of applicants and asked to consider all the objections of either of the Delegations concerning various parties and organizations in order to determine which parties should be excluded by mutual agreement."

The Soviet Delegation has never received such a proposal from the American Delegation in any of the meetings, in either written or oral form. The Soviet Delegation requests that the transcripts of the meetings in which these proposals were submitted, be quoted.

GENERAL BROWN: On page 16 of the transcript of the 40th meeting of the Joint Commission held in Seoul, Korea, on 9 July 1947, at 1330 hours, there is the following: "In order to reach final agreement on the issue before the Joint Commission, the following joint decision is proposed for adoption by the Joint Commission: 1. All parties and social organization with over 10,000 members shall be included in the list, except the parties and organizations excluded by mutual agreement in Subcommission Number 1. 2. Such parties and

0056

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

organizations shall be immediately notified and dates arranged for oral consultation. 3. Subcommission Number 1 shall review all parties and social organizations under 10,000 membership and by mutual agreement exclude those that are considered too small, or fraudulent, or not to be classified as social, as defined in the minutes by the U.S. Delegation." That is at least the third time which the Chief Commissioner of the U.S. Delegation made a similar proposal. The Chief Commissioner of the American Delegation again inviting the attention of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation to his statement previously read from the record, that the Soviet Delegation does not desire the right to exclude unilaterally, asks the Soviet Delegation why if that is a correct statement of their intent, they cannot accept the proposal made by the Chief Commissioner of the American Delegation in the 40th meeting of the Joint Commission, as just read.

GENERAL SHTIKOV: Yes, such a proposal of the American Delegation was presented in the 40th meeting, but it does not correspond with the point added to the original text of the American communique. I will read once more the text of the addition to the communique which was introduced today by the American Delegation. I would like someone to compare it to see whether or not this corresponds with the three points enumerated above by General Brown. The addition made by the American Delegation reads as follows: "The American Delegation has many times proposed a systematic check on the whole list of applicants and asked to consider all the objections by each of the Delegations, concerning various parties and organizations in order to determine which parties should be excluded by mutual agreement."

In the three points enumerated by General Brown it is not stated that all the parties and organizations which are on the list should be checked. These three points mention only parties and organizations with membership of less than 10,000. Therefore, the Soviet Delegation considering that the addition to the initial draft of the communique submitted by the American Delegation, was made not merely for publication, but to the point of the discussed question, proposes to adopt the following decision: "To direct Mr. Bunce, the representative of the American Delegation,

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Mr. Tounkin, the representative of the Soviet Delegation, to check the list of applicants and to consider all objections of both Delegations, concerning various parties and organizations, in order to determine which parties should be included in the list by mutual agreement."

Such is the proposal. If this is so, then the American Delegation should have no objections, and we should have no disagreements in the meetings, because Subcommission #1 should be able to complete its work within a period of two days.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation wants to read again what he just read, and which apparently the Chief Commissioner of the Soviet Delegation did not understand. The extract from the 40th meeting which General Brown read a moment ago appears on Page 16 of the copy of the transcript now before the American Delegation. It reads: "1. All parties and social organizations with over 10,000 members shall be included in the list except the parties and organizations excluded by mutual agreement in Subcommission Number 1. 2. Such parties and organizations shall be immediately notified and dates arranged for oral consultation. 3. Subcommission Number 1 shall review all parties and social organizations under 10,000 membership, and by mutual agreement shall exclude those that are considered too small, or fraudulent, or not to be classified as social, as defined in the minutes by the U. S. Delegation." This proposal does not cover a portion of the parties, it covers all parties--those above 10,000 and those below 10,000. When you add the two together, you have a whole--every party. The difference in the Soviet point of view and the American point of view is this: There is now before the Joint Commission applications signed by approximately 460 parties who have applied for consultation. If in Subcommission Number 1's meeting the question as to whether or not a party is to be excluded from the list comes up, that matter is discussed. Those 460 parties having applied for consultation have been

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

placed on a Joint Commission list. It is the American Delegation's contention that they can only be removed from that list by mutual agreement. As the American Delegation understands the Soviet Delegation's contentions, it is that there is at present no list in existence and that in order to prepare a list both delegations must mutually agree to place a party on the list. The American Delegation cannot accept that proposal because it would give the Soviet Delegation the power through objection to bar any party from being placed on the list. That is the veto power to which the Chief Commissioner of the American Delegation has referred. Under the agreement of the Foreign Ministers, and under the agreement reached by this Commission in Joint Commission Decision Number 12, all parties and social organizations applying for consultation have been placed on, and are entitled to a place on the list until they are removed under the provisions of Joint Commission Decision Number 12.

GENERAL SHTIKOV: In my previous statement I have already pointed out that the American Delegation has not introduced its proposals in the form that it had formulated, in addition to the original text of the communique. In the text of this addition it is indicated that the American Delegation suggested to check the list of applicants. There was no such proposal. Apparently, this point was worded for the purpose of publication in the press and for the purpose of placing the American Delegation in a position which would indicate that it supposedly made repeated proposals concerning this question.

Considering the list of parties and organizations, the Soviet Delegation believes that such a list does not actually exist. General Brown also made a similar statement in the meeting of the Joint Commission on 3 July 1947. I quote the transcript: "The Chief Commissioner of the Soviet Delegation continues to refer to the American list. Such a list does not exist. Someone had to compile it, that is to make it in the form of a table, and to include the information concerning all the parties which have applied for consultation. This list is not known to the American Delegation, with the exception of

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Mr. Bunce and a few members of his Subcommission; moreover, even they do not know which parties and organizations are included in this list."

This is precisely according to the transcript.

Now I would like to quote Joint Commission Decision #16 concerning those who should present the lists: "List of parties and organizations which have signed the declaration and the list of their designated representatives is being discussed in Subcommission No. 1 and, following agreement, is to be presented for approval to the Joint Commission." Such a mutually agreed list has not been compiled by Subcommission No. 1, because the American Delegation, in spite of the repeated proposals of the Soviet Delegation, refused to discuss in Subcommission No. 1 the list of parties and organizations. Furthermore, the Soviet Delegation, in the meeting of the Commission of 10 July, introduced two draft proposals which contained directives to Subcommission No. 1. The first draft was declined by the American Delegation. The American Delegation promised to study the second draft and to present its reply to the Soviet Delegation concerning the beginning of work of Subcommission No. 1. Such an answer has not been received. Moreover, the Soviet Delegation itself telephoned the American Delegation, or rather, Mr. Tounkin telephoned Mr. Bunce, and asked him whether the American Delegation was ready to begin work in Subcommission #1. The answer was in the negative. The Soviet Delegation alone cannot force Subcommission #1 to commence its work. Whereas the American Delegation introduced an addition to the submitted draft communique, the Soviet Delegation believes that on this basis it is possible to begin work of Subcommission #1 provided this is not merely intended for publication in the press. However, if it is merely intended for publication in the press, the American Delegation would evidently disclaim such an addition.

As indicated by all the documents, transcripts and proposals of the Joint Commission, it was the Soviet and not the American Delega-

0060

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

tion which proposed the verification of the entire list of parties and organizations for consultation with the Joint Commission.

What was the purpose of the American Delegation in introducing in today's meeting this addition into the original text of the press communique? Evidently, for the sole purpose of publication, in such a way as to present the American Delegation in a favorable light.

Facts and documents cannot be denied. (As translated from "Facts and Documents are Stubborn Things.")

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation is delighted to hear that facts and documents cannot be denied. He will now proceed to produce facts and documents which show that seven times since this issue first arose between the two delegations he has proposed a solution which has been seven times opposed by the Soviet Delegation. It is quite likely that if a thorough search is made of the transcript the figure seven may be materially increased. Before proceeding to do that, the Chief Commissioner of the American Delegation wants for the third time to correct an erroneous statement made by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation. Namely, that in a meeting on July 3 General Brown stated that there was not a list of parties and organizations. General Brown has written into the record his views on this matter and has twice previously informed the Chief Commissioner of the Soviet Delegation that what General Brown stated was that there was not an American list--that the American members of Subcommission No. 1 had in accordance with Joint Commission Decision 12 prepared a list of all parties and social organizations which had applied for consultation as required by paragraph 5 of Joint Commission Decision 12. This list was the "Joint Commission list," not the American list. Provision for that list is made by paragraph 5 of a document agreed to by the Soviet Delegation and signed by their Chief Commissioner. I do not know why the Soviet members of Subcommission I were not present and did not assist in the preparation of this list. The

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



fact is that they did not assist in its preparation. That does not destroy the fact that it is a Joint Commission list prepared in accordance with an agreed decision.

In the 38th meeting on July 3, page 15 of the transcript, General Brown proposed sending notice to all political parties and social organizations of North-South Korea with a membership in excess of 10,000 that they appear for consultation beginning July 7; small controversial parties not to be summoned for consultation until further consideration can be given them by Joint Commission. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation accepted this proposal except that he insisted that party members of the Anti-Trusteeship Committee be warned against what he considered certain unfavorable actions.

In the 39th meeting on July 8 the Chief Commissioner of the American Delegation again proposed that consultation be immediately started with all parties and organizations with membership in excess of 10,000 and that consultation with the others be delayed until the list could be reviewed by Subcommission No. I.

In the 40th meeting of the Joint Commission on July 9, the Chief Commissioner of the American Delegation stated: "I propose to read this rather lengthy statement because it brings into focus the error recently stated by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation.

'If the Soviet Delegation can present a list of parties which have requested consultation and which are known by them to be non-existent, the American Delegation will, by mutual agreement, agree to their elimination. ...., the Soviet Delegation raises the question as to whether or not certain organizations are in fact social organizations. The American Delegation is willing for Subcommission No. I to reconsider any organizations questioned by the Soviet Delegation on the ground that it is a non-social organization and if Subcommission No. I can mutually agree, it should submit appropriate

0062

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

recommendations for elimination to the Joint Commission. In considering these organizations, Subcommission No. 1 should be guided by the statement contained in paragraph 2, page 3 of the statement of the Chief of the American Delegation, 9 July 1947, I quote, 'In view of the fact that the Moscow Decision is silent as to a definition of a political party or social organization, the American Delegation must be guided in its acceptance of those parties and organizations which claim eligibility for consultation by the normally accepted definitions of these terms throughout the languages of the world, rather than some narrow definition which the Soviet Delegation seems to be attempting to apply."

General Brown regarding parties and social organizations which were created to fight the Moscow Decision states:

"The American Delegation is willing to proceed, to consider any challenge made by the Soviet Delegation under the agreements of the Foreign Ministers. I quote Agreement 1. 'Signing the declaration in Communique No. 5 will be accepted as a declaration of good faith with respect to upholding fully the Moscow Decision and will make the signatory party or organization eligible for initial consultation.'"

General Brown again refused to accept articles from the press and stated: "I again propose that if the Soviet Delegation desires to challenge any political party or social organization which has qualified itself by signing the declaration approved by the two Ministers, that they do so as prescribed under the agreement of the ministers and not by attempting at this late date to write an additional agreement into the proposals accepted by Mr. Molotov for the reconvening of the Joint Commission."

With regard to the question of local organizations, General Brown pointed out that at prior sessions the American Delegation has strongly urged the Soviet Delegation to agree to a limitation of 1,000 as a minimum membership which an organization or political party must have in order to be accepted for consultation. He stated,

0063

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

"The American Delegation is willing to again discuss the question of a minimum limitation with the Soviet Delegation in order to save work, should the Soviet Delegation desire." General Brown then proposed, "In order to avoid further delay, the American Delegation proposes that all political parties and social organizations with membership in excess of 10,000 be placed on the list for oral consultation and that oral consultation commence at the earliest practicable date with those parties and social organizations, in accordance with Joint Commission Decision No. 12. That Subcommission No. 1 be requested to review those parties and organizations with membership less than 10,000 in accordance with the statements contained in this proposal of the American Delegation, and by mutual agreement, prepare a list of those parties and organizations with membership less than 10,000 which should be consulted orally with the Joint Commission. This list to include all parties and social organizations with membership of less than 10,000 which are not by mutual agreement of Subcommission No. 1 excluded from that list. Any further disagreement of Subcommission No. 1 on this will be referred back to the Joint Commission for further consideration."

Again at the 41st Meeting of the Joint Commission on July 10, 1947 General Brown stated, "The American Delegation is anxious to commence consultation at the earliest possible date with all parties and organizations, including those which were members of the Anti-Trusteeship Committee or which may still be nominally held as members of this committee which have membership of 10,000 or in excess of 10,000." And again later in the same session, General Brown again proposed that the Joint Commission get on with its work of consultation with all political parties including those which were at one time members of the Anti-Trusteeship Committee and finally in the concluding stage of that Meeting, General Brown proposed that Subcommission 1 meet and consider the list as now prepared under the following condition: "All parties and social organizations over 10,000 members shall be included in the list unless excluded by mutual agreement in Subcommission 1. Such parties and organi-

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

zations shall be immediately notified and dates arranged for oral consultation. Subcommission 1 shall review all parties and social organizations under 10,000 and by mutual agreement exclude those that are considered too small or not to be classified as social as defined in the minutes by the United States Delegation."

It is not the purpose of the American Delegation in writing a sentence or two into a communique to seek publicity. Those sentences are written into the communique to announce to the world facts which are duly recorded in the transcript of this Commission and should be known to the world. The American Delegation believes that it will be useless to try to resolve the divergent viewpoint in the joint communique. It is common knowledge that there is considerable disagreement in the Joint Commission. The reason for this disagreement is not known, nor are the views of the Soviet and American Delegations known. The Korean people were promised that consultation would take place on 7 July. It is now 14 July. If consultation had commenced on 7 July it would be approximately two-thirds complete by this time. It is time that the world, and particularly the Koreans, be informed of the divergent views. The American Delegation therefore proposes to issue a statement to the press unilaterally and at the same time recognizes the right of the Soviet Delegation to take the same action. The American Delegation is perfectly willing to attach to its press release the exact text of the offer which the American Delegation has made to the Soviet Delegation at least seven times and as read a few minutes ago by the Chief Commissioner of the American Delegation from the transcript of the 40th Meeting of the Joint Commission. General Brown stated that the Chief Commissioner of the Soviet Delegation supposedly alleges incorrect quotation of General Brown's statement made in the meeting of the Joint Commission on 3 July 1947 in Pyongyang. I quoted precisely from the transcript, as it was translated, and then recorded by the Soviet stenographers.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Regarding the list of parties and organizations which was compiled by the American Delegation, and regarding the accusation of the Soviet Delegation, which, for unknown reasons, did not participate in the compilation of this list, I would like to ask Mr. Tounkin to give information on this question, as stipulated in Subcommission #1.

MR. TOUNKIN: General Brown has just stated that there is a list prepared by the Joint Commission, and that it is not known to him why the members of the Soviet Delegation did not participate in the compilation of this list. This statement by General Brown surprises me very much. It was agreed in Subcommission #1 that both sides, that is, the Soviet and the American side of the Subcommission, compile respectively, their list of parties and organizations which have submitted their applications in North Korea and list of parties and organizations which have submitted their applications in South Korea. Such lists were compiled by both the Soviet and the American Delegations in Subcommission #1. The order of compilation of the lists was definitely stated in Decision #16. Point 2 of this decision reads: "The information submitted by parties and organizations, after translation, will be forwarded by the Secretariats to the respective Chairmen of Subcommission No. 1. On the basis of aforementioned information, there shall be compiled a complete list of parties and organizations which have applied for consultation, and a separate list of their designated representatives."

Point 3: "The list of parties and organizations, which had signed the declaration, as well as the list of their representatives, shall be discussed in Subcommission No. 1, and, following agreement, will be submitted for approval to the Joint Commission." In accordance with this decision, Subcommission #1 began the discussion of a preliminary draft of these lists on 25 June. Even in the first meetings of Subcommission #1 it was ascertained that among those organizations which submitted applications, there were non-existent organizations,

0066

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

It was ascertained that there were three such organizations, which were excluded from the draft of these lists. It was also ascertained that there were organizations which have reported a membership which was obviously doubtful.

Subcommission No. 1 dedicated the three meetings of 26, 27 and 28 June to discussions of the preliminary list. During these meetings the Soviet Delegation introduced a number of proposals. In particular, the proposal to verify the existence of a number of organizations, the presence of which is doubtful; to verify the number of members in organizations which arouse doubt in this respect. Further, inasmuch as the names indicated in a number of cases that many organizations were not of a social nature, the Soviet Delegation proposed to discuss and if necessary to verify, in order to be positive, that we do not include into the list those organizations which should not be included in the list on the basis of the Moscow Decision.

The Soviet Delegation also made a proposal concerning local organizations and organizations comprising the Anti-Moscow Decision Committee (Anti-Trusteeship). Then the American representative of Subcommission #1, Mr. Bunce, unexpectedly stated that, supposedly, the preliminary list, which was discussed in Subcommission #1, and from which three non-existent organizations were excluded, is not subject to change and that it should be presented to the Joint Commission as it now stands, although Point 3 of Decision #16 clearly states that only the list upon which Subcommission #1 agreed, should be presented.

As a result of the position taken by the American Delegation in Subcommission #1, the Subcommission did not go further than the preliminary discussion of the list; therefore, the assertion of the Soviet Delegation that such a list, as stipulated in Point 3 of Decision 16 and Point 5 of Decision 12, does not exist, is quite correct.

0067

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

GENERAL SHTIKOV: I have no intention of making any extensive statement or to quote all the statements made by the Soviet Delegation in the meetings of the Joint Commission or to repeat all the proposals suggested by the Soviet Delegation, because these proposals are very well known to the American Delegation and are exactly recorded in our transcripts; in addition we have no more time left for presenting extensive proposals.

It is known that the Soviet Delegation has repeatedly introduced its proposals in the meetings.

The first proposal of the Soviet Delegation, introduced in Subcommission #1, concerns the order of oral consultation and the establishment of the necessary number of subcommittees for this purpose.

The second proposal of the Soviet Delegation concerns the immediate beginning of consultation with those parties and organization to which there are no objections on the part of the Soviet, as well as the American Delegation.

The third proposal of the Soviet Delegation is that Subcommission #1 begin its work of verifying the presence of non-social organizations in the list of parties and social organizations which have signed the declaration, and verification of local organizations which are not of zonal importance; and subsequently to present its proposals to the Commission for action toward such organizations, as well as toward parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee.

The Soviet Delegation has presented facts and examples concerning this question which support its position, that even after the statements of the American Delegation and Mr. Sargent that the Anti-Trusteeship Committee does not exist, there currently appear articles in the press referring to this Committee's activities.

Further, the Soviet Delegation demanded that Subcommission #1 would investigate whether the organizations which arouse doubt,

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

actually exist. The Soviet Delegation is justified in having doubts since 152 standard printed answers were submitted to the Joint Commission, and moreover, all the answers were formed under the guidance of the Democratic Party. The Soviet Delegation implies that in this list there may be non-existing parties or branches of the Democratic Party, which have no right for consultation as provided for by the Moscow Decision. Further, the Soviet Delegation will accept as a sincere statement the point which the American Delegation is adding to the draft of the original press communique in today's meeting.

I propose to accept the following decision: The Joint Commission should direct Subcommission #1, Mr. Bunce and Mr. Tounkin, to start the work of verifying the whole list of applicants and to re-examine all the objections of both Delegations with regard to various parties and organizations, in order to determine which parties and organizations should be included in the list by mutual agreement.

Concerning the press communique, the Soviet Delegation believes that such a communique should be published; moreover, this communique, in accordance with our decision, should be a Joint Communique in which the point of view of both Delegations should be stated, and not a unilateral communique.

GENERAL BROWN: In order that there can be no misunderstanding as to what was said by the Chief Commissioner of the American Delegation concerning the preparation of a list, an abstract of the 38th meeting of the Joint Commission, 3 July 1947, Pyongyang, Korea, page 19 will be read: "The Chief Commissioner of the Soviet Delegation keeps referring to the US list. There is no such thing as a US list. Somebody had to do the work of recording the data concerning all parties and social organizations which have requested consultation. The Soviet Delegation did not do this work, so it was done by the American Delegation. The American Delegation had to collect and type it. They had the facilities to do this work.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

They did not compile a US list, they compiled a list of all parties- the Joint Commission list." The American Delegation does not know yet, with the exception of Dr. Bunce and one or two of his assistants, what parties and social organizations are on the list. Mr. Tounkin in his statements has referred to what he called the "working list". He stated that non-existent organizations were removed by Subcommission No. 1 from the "working list". He also refers to a "preliminary list". He stated that Subcommission No. 1 had devoted three days to discuss the "preliminary list". Joint Commission Decision No. 16, paragraph 5 refers to "a list". Joint Commission Decision No. 16, paragraph 2 refers to a "complete list". So we have five names for it. The Chief of the Soviet Delegation called it the "American list". The Chief Commissioner of the American Delegation calls it the "Joint Commission List". Joint Commission Decision No. 16 calls it "The Complete List", Joint Commission Decision No. 12 calls it "the list", and yet Mr. Tounkin in closing his statement states that there is "no list". It is rather difficult for the Chief Commissioner of the American Delegation to follow such a line of thought. It is intimated by Mr. Tounkin that three words written in paragraph 3 of the Joint Commission Decision No. 16 were written into this decision for the express purpose of giving the Soviet Delegation the veto power over the list prepared by the Joint Commission. I will quote the three words "and following agreement". If one follows the logic of Mr. Tounkin's remarks, the list whether he calls it a "working list", a "preliminary list", a "list", a "complete list", an "American list", or a "Joint Commission list" would remain buried in Subcommission No. 1 until a complete agreement could be reached in that Subcommission on every comma, semi-colon, paragraph, name, etc. in the list. Mr. Tounkin knows that this is an absurd contention. If some individual wrote these three words into Joint Commission Decision 16 to accomplish any such purpose as that, he has failed miserably because no thought would uphold that contention anywhere in the world. What happens if a Subcommission cannot agree? This disagree-

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

ment is referred to the Joint Commission. That is what happened in this instance. The reason why Subcommission No. 1 disagreed was because the Russian member of that Subcommission tried to write an additional proposal into Joint Commission Decision No. 12 after the Chief Commissioner of the Soviet Delegation signed that Decision which his Delegation had agreed to. Naturally the American member of Subcommission No. 1 could not agree to such a proposal. Disagreement occurred and the matter was properly referred to the Joint Commission. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation again proposes that the list be referred to Subcommission No. 1 to review this list in order to include on the new list that they are going to prepare, only those parties and social organizations which the Soviet Delegation agrees to put on that list. The American Delegation can never agree to a proposal of this sort. It is quite apparent from the statement of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation that the Soviet Delegation feels that the right of a hearing should be denied a large segment of Korean people. He mentioned the fact that 152 Rightist parties submitted similar answers to the questionnaire but he fails to mention the fact that the answers received from the members of the "People's Front" both in North and South Korea, are almost unanimous. The American Delegation is willing to hear the Leftists and is willing to hear the Rightists. It insists that the Joint Commission must hear both the Right and the Left. It makes no difference whether we like the Right or the Left, this Commission is an impartial international body. It is created by a treaty solemnly agreed to by our governments. It is guided by an agreement recently reached by the Ministers of our governments. The fact that a few individuals on this Commission may not like the words "right" or "left" is no excuse for this body to proceed to waste time in the way that we have been doing recently and to delay the proper prosecution of the task assigned to us. As far as the

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Communique is concerned, the Chief Commissioner of the American Delegation again informs the Soviet Delegation that the American Delegation believes it will be impossible to get an agreement on a Joint Commission Communique. It believes that the Korean people and the people of the world are entitled to have the facts concerning the present divergence in viewpoint. The American Delegation, therefore proposes to issue the Communique which it has prepared and transmitted to the Soviet Delegation. It has no objections to the Soviet Delegation likewise issuing the Communique which it has prepared and transmitted to the American Delegation. If the Soviet Delegation wishes to adjourn for today, the American Delegation has no objections. Does the Chief Commissioner of the Soviet Delegation desire to take a 10 minute recess or does he desire to adjourn?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation expressed its opinion regarding the Joint Communique and introduced a proposal that there should be a Joint Communique. The Soviet Delegation insists upon this since such was the decision of the Joint Commission. This communique will preserve the points of view of both the Soviet and the American Delegations.

Further, the Soviet Delegation considers the statement of the American Delegation concerning the list as absolutely incorrect and contradictory to Joint Commission Decision #16, and declares that the American Delegation has no right to compile a unilateral list. The list should be compiled only in Subcommission #1 and submitted for signature to the Chiefs of the Delegations. Such a list would be considered valid.

I cannot accuse our stenographers of having incorrectly recorded General Brown's speech. It was recorded in the transcript as it was interpreted; and this was the transcript from which I quoted in regard to General Brown's statement on 3 July in Pyongyang.

Concerning the rightists and the leftists, as it is known to the American Delegation, the Soviet Delegation has at no time and

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



nowhere shown preference to the leftists and has never proposed to exclude the rightists; our list of parties and organizations, with membership of over 10,000, previously submitted to the American Delegation in the meeting of 10 July, proves that it includes both the rightist and the leftist organizations.

GENERAL BROWN: If the Chief Commissioner of the Soviet Delegation continues to tell the Chief Commissioner of the American Delegation that two plus two equal five, he may eventually believe it, but it will take some time yet before he gets in that state of mind. It is a fact that the list submitted by the Soviet Delegation on the 10th of July excluded 24 rightist parties with a total membership of 15,260,000, including probably the most important, if not one of the most important parties in South Korea and I might incidentally add one of the most hated by certain of our "leftist" friends, the so-called "Hankook Minju Dong", or Democratic party. It is quite evident to the Chief Commissioner of the American Delegation that the Chief Commissioner of the Soviet Delegation is accepting too literally some of the advice being given to him by certain politicians of South Korea.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation did not include some rightist parties and organizations, including the Democratic Party, in the list it submitted because this party is a member of the Anti-Moscow Decision Committee. This is known to the American Delegation. These parties were not included for the reason mentioned above, and not because they are rightists. It is still not determined whether this is a leading party or not, because it does not represent the majority of the Korean people. A leading party can only be a party which represents the majority of the Korean people.

As regards literal acceptance of recommendations of any leaders, I follow first of all the recommendations of the Moscow Decision and the agreement reached between the Ministers of Foreign Affairs and the recommendations of the Joint Commission.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the Soviet Delegation is again stating that two plus two equal five. Of the 24 parties which he has eliminated, only 9 belong to the Anti-Trusteeship Committee.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation offered to define the list more accurately. Why did the American Delegation refuse?

GENERAL BROWN: The American Delegation declines the proposal because it excludes without cause from a prepared list, certain parties who have qualified for consultation by signing the declaration and submitting applications for consultation.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation knows that the American Delegation protects parties and organizations comprising the Anti-Moscow Decision Committee, but it does not know why the American Delegation does not uphold the Moscow Decision.

GENERAL BROWN: Just one more thing--the American Delegation believes in fair play. It believes in carrying out its agreement, and it will defend any party that has applied for consultation which has signed the declaration and which has qualified under an agreement signed by the American Delegation--whether that party is Right, Left, Center, or has membership in the Anti-Trusteeship Committee or the Dogcatchers Committee or anything else.

GENERAL SHTIKOV: The American Delegation continues to defend even those parties which are non-existent.

GENERAL BROWN: And, if any of these parties violate their agreement, the American Delegation will challenge them as provided by the agreement between the two Ministers and will not attempt to challenge them under a new rule worked up by the Soviet Delegation.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has proved by facts that the Anti-Moscow Decision Committee exists and continues its struggle against the Moscow Decision which is incompatible with Point 3 of the agreement reached between the Ministers.

GENERAL BROWN: If the Chief of the Soviet Delegation considers what he has stated before the Joint Commission as proof, I would hate to

0074

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

have him sit on a court and try me for murder.

GENERAL SHTIKOV: I think that we should cease arguing because it is of no use. The public will be the judge.

GENERAL BROWN: That is the reason why we should issue a communique.

GENERAL SHTIKOV: I am not against issuing a Joint Communique.

GENERAL BROWN: The American Delegation will publish one prepared by it. The Soviet Delegation may publish the communique prepared by it.

GENERAL SHTIKOV: This is the concern of the Soviet Delegation.

2. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.

This item on the agenda was not discussed.

3. Approval of the Order of Oral Consultation.

This item on the agenda was not discussed.

4. Setting of the Time of the Next Meeting.

The time of the next meeting was not set.

ALBERT E. BROWN
Major General, U.S. Army
Chief of the American Delegation

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ
Сеул, Корея
Дворец ТУХ - СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 14 ИЮЛЯ 1947 г., 13.30
№ 42

ПРИСУТСТВОВАЛИ:

Представители Американской делегации

Генерал-майор А.Е.ВРАУН /Председатель/
Министр США А.С.ВАНС
Бригадный генерал Дж.ВЕКЕРЛИНГ
Г-н О.Т.ДЖОНС
Полковник Л.ЛИНКОЛЬН

Представители Советской делегации

Генерал-полковник Т.Ф.ШТЫКОВ
Советник I класса Г.И.ТУНКИН
Генерал-майор Н.Г.ЛЕБЕДЕВ
Советник 2 класса Г.М.БАЛАСАНОВ
Полковник Т.И.КОРКУЛЕНКО

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ:

Подполковник В.Х.ЭДВАРДС /США/
Полковник И.Т.АВРАМЕНКО /СССР/

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

[redacted]

1. Совместное коммюнике.

2. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Совместной Комиссией.

4. Утверждение порядка устной консультации.

5. Определение времени следующего заседания.

---

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

I. Совместное коммюнике.

Генерал БРАУН. Американская делегация с большим вниманием прочитала коммюнике, представленное Советской делегацией. Оно отличается от коммюнике, предложенного Американской делегацией.

Американская делегация внесла незначительное изменение в свой первоначальный текст коммюнике. На стр.5 английского текста, во 2-й параграф, нужно добавить следующие два предложения: "Американская делегация много раз предлагала проверить систематически деликом весь список партий и пересмотреть возражения любой делегации по поводу различных партий и организаций с тем, чтобы внести, какие партии должны быть исключены по взаимному согласению. Советская делегация каждый раз отклоняла эти предложения".

[redacted] делегации считает, что коммюнике, подготовленное Американской делегацией, более ясно и в более лучшей форме указывает разницу в точках зрения двух делегаций, чем коммюнике, представленное Советской делегацией. Американская делегация предлагает, что текст коммюнике, выработанный Американской делегацией, был бы опубликован Американской делегацией, а если Советская делегация желает, то она может опубликовать также подготовленный ею текст коммюнике. При опубликовании коммюнике нужно учесть, что оно было издано без каких-либо дальнейших изменений со стороны каждой делегации.

Генерал ШТЕНОВ. Советская делегация также рассмотрела и изучила текст коммюнике, представленный Американской делегацией. Дополнение, которое сегодня внесла Американская делегация в свой первоначальный текст коммюнике, является новым не только в коммюнике, но и по существу вопроса. Поскольку это дополнение Советская делегация получила только в начале заседания и не могла проверить все стенограммы и протоколы с тем, чтобы выяснить, когда Американская делегация внесла это предложение, то Советская делегация не может согласиться на включение этой фразы в совместное коммюнике. Как известно Советской делегации, подобного предложения Американская делегация не только не внесла на заседаниях Совместной Комиссии, а, наоборот, когда Советская делегация внесла подобное предложение, - Американская делегация отклонила его. Поэтому, если это предложение Американской делегации предназначается не только для коммюнике, а относится к существу обсуждаемого вопроса, тогда Советская делегация предлагает принять решение Совместной Комиссии в следующей редакции:

"Поручить подкомиссии № I г-ну ВАНС и ТУНКИНУ проверить деликом весь список кандидатов и пересмотреть все возражения любой делегации по поводу различных партий и организаций с тем, чтобы выяснить какие партии должны быть включены в список по взаимному согласению".

Если это предложение приемлемо для Американской делегации, то Советская делегация готова начать

0078

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



работу подкомиссии № I.

Что же касается содержания проектов коммюнике, представленных Советской и Американской делегациями, то Советская делегация предлагает опубликовать проект коммюнике, предложенный Советской делегацией, поскольку он является наиболее объективным и более правдиво излагает позиции обеих делегаций. Предложение генерала Браун о том, чтобы опубликовать одностороннее коммюнике - новое предложение и в повестке дня этот вопрос не стоит. В повестке дня стоит вопрос о совместном коммюнике.

Генерал БРАУН. Глава Американской делегации хочет процитировать стенограмму 40 заседания Совместной Комиссии. Глава Советской делегации во время дискуссии заявил следующее: "Советская делегация никогда не вносила такого предложения и никогда не хотела односторонним образом исключить из списка партий и организаций любую организацию. Исключение партий или организаций может быть сделано только решением Совместной Комиссии". Немного спустя глава Советской делегации заявил следующее: "Все партии и организации, имеющие более 10 тыс. членов, будут по взаимному согласию подкомиссии № I включены в список для консультации с Совместной Комиссией". Я спрашиваю главу Советской делегации, как можно защищать только что сделанное заявление Советской делегацией о том, что она никогда не предлагала предоставить ей право исключения, когда в следующих двух страницах она предлагает предоставить право вето над любой партией. Если это не исключение, то я не знаю, что является исключением.

Генерал ИТНЮВ. Да, Советская делегация на 40-м заседании Совместной Комиссии заявила о том, что она никогда не предлагала одностороннего исключения какой-либо партии или организации, а вносила предложение о том, чтобы партии или организации, насчитывающие свыше 10 тыс. членов, за исключением партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против оккупации, были бы по взаимному согласию включены в список для консультации. Это можно найти в стенограмме и в предложениях Советской делегации.

Что касается вето, то Советская делегация никогда вето не пользовалась, никогда не пыталась применить вето в своих действиях и на заседаниях Комиссии вопрос о вето не поднимала. Почему снова вето так нравится Американской делегации. Видимо, потому, что она односторонне желает отменить пункт 3 Соглашения Министров Иностранных Дел, в котором сказано: "Лица, партии и общественные организации, которые после подписания декларации, содержащейся в коммюнике № 5, будут разжигать или подстрекать к активным выступлениям против работы Совместной Комиссии или против одной из союзных держав, или против выполнения Московского решения, будут исключены из дальнейшей консультации Совместной Комиссией". На этот пункт Американская делегация нападает зря. Я просил бы Американскую делегацию процитировать стенограмму или ее предложения, в которых указывается, что "Американская делегация много раз

0079

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



предлагала систематически проверить деликом весь список избирателей и пересмотреть все возражения любой делегации по поводу различных партий и организаций с тем, чтобы выяснить, какие партии должны быть исключены по взаимному согласению". Прошу ответить на прямой вопрос.

Генерал БРАУН. Глава Американской делегации в большом недоумении, он не понимает вопроса глами Советской делегации.

Генерал ИТНОВ. Американская делегация внесла дополнение в проект представленного ею коммюнике. Это дополнение гласит: "Американская делегация много раз, подчеркивая, много раз предлагала систематически проверить деликом весь список избирателей и пересмотреть все возражения любой делегации по поводу различных партий и организаций с тем, чтобы выяснить, какие партии должны быть исключены по взаимному согласению".

Советская делегация такого предложения от Американской делегации ни на одном заседании ни в устной, ни в письменной форме не получала. Советская делегация просит процитировать стенограмму заседаний, на которых это предложение было внесено.

Генерал БРАУН. Это находится в американской стенограмме 40-го заседания 9 июня, I3.30, стр. I6, где говорится, я цитирую: "С тем, чтобы достичь окончательного согласования по проблемам, стоящим перед Совместной Комиссией, предлагает следующее совместное решение для принятия Совместной Комиссией:

I. Все партии и общественные организации, имеющие более I0.000 членов, будут включены в списки, если их не исключили по взаимному согласию в подкомиссии № I.

2. Такие партии и организации будут сейчас же извещены об их включении и будет определено время для устной консультации.

3. Подкомиссия № I должна пересмотреть все партии и организации, имеющие менее I0.000 членов, и по взаимному согласию исключить тех, которые являются слишком маленькими или же давших ложные сведения, или тех, которых нельзя считать общественными, так как это определено в протоколах Американской делегации.

По крайней мере это третий раз, когда глава Американской делегации внес подобное предложение.

Глава Американской делегации еще раз предлагает вниманию глам Советской делегации его предыдущее заявление о том, что Советская делегация не требует права на односторонее исключение и спрашивает его, почему, если это так, он не может принять цитированного выше предложения, сделанного Американской делегацией.

Генерал ИТНОВ. Да, предложение Американской делегации на 40-м заседании имеется, только оно не соответствует содержанию пункта, добавленного

0080

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



к первоначальному тексту американского коммюнике. Я еще раз зачитываю текст дополнения к коммюнике, которое сделала сегодня Американская делегация. Прошу сказать, совпадает ли это с тремя пунктами, перечисленными мне генералом БРАУН, или не совпадает. Дополнение Американской делегации гласит: "Американская делегация много раз предлагала систематически проверить целиком весь список заявителей и пересмотреть все возражения любой делегации по поводу различных партий и организаций с тем, чтобы выяснить, какие партии должны быть исключены по взаимному согласию".

В трех пунктах, перечисленных генералом БРАУН, ничего не говорится о том, что должны быть проверены все партии и организации, которые имеются в списке. В этих трех пунктах говорится только о партиях и организациях с численностью членов менее 10 тысяч человек.

Поэтому Советская делегация, полагая, что добавление, внесенное Американской делегацией в первоначальный проект коммюнике, сделано не только для опубликования в печати, а по существу обсуждаемого вопроса, предложила принять следующее решение:

"Поручить подкомиссии № 1 господину ВАНС - представителю Американской делегации, и г-ну ТУНКИНУ - представителю Советской делегации проверить целиком весь список заявителей и пересмотреть все возражения любой делегации по поводу различных партий и организаций с тем, чтобы выяснить какие партии должны быть включены по взаимному согласию".

Вот такое предложение. Если это так, то Американской делегации нечего возражать и нам нечего спорить на заседаниях Комиссии, так как подкомиссия № 1 с этой работой может справиться в течение 2-х дней.

Генерал БРАУН. Глава Американской делегации хочет еще раз зачитать то, что он только что прочитал и что, повидимому, было не вполне понято главой Советской делегации. Я цитирую стенограмму 40-го заседания, стр. 16, где сказано следующее:

1. Все партии и общественные организации, имеющие более 10.000 членов, будут включены в список, если их не исключили по взаимному согласию в подкомиссии № 1.

2. Такие партии и организации будет сейчас же извещены об их включении и будет определено время для устной консультации.

3. Подкомиссия № 1 должна пересмотреть все партии и организации, имеющие менее 10.000 членов и по взаимному согласию исключить тех, которые являются слишком маленькими или же данные должны сведения, или же тех, которых нельзя считать общественными, так как это определено в протоколах Американской делегации.

Это предложение не относится к одной группе партий, оно относится ко всем партиям, т.е. к партиям с количеством членов более 10.000 и к партиям с количеством членов менее 10.000. Если мы соединим эти две группы вместе, мы будем иметь все партии, подавшие заявление о консультации.

Разница между советской и американской точками зрения заключается в том, что в Совместной Комиссии имеется

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





460 подписанных заявлений от партий и организаций. Если в подкомиссии № I поднимется вопрос о том, исключить ли данную партию или организацию из списка, то она этот вопрос будет обсуждать.

На 460 партий, подавших заявление о консультации с Совместной Комиссией, был составлен список. Американская делегация утверждает, что они могут быть исключены из списка по взаимному согласию. Как понимает Американская делегация, советская позиция заключается в том, что такого списка в настоящее время нет; для того, чтобы составить такой список, обе делегации должны согласиться о том, чтобы включить в список данную партию или организацию. Американская делегация не может принять это предложение потому, что оно дает Советской делегации право путем возражений устранить любую партию из списка. Это право вето, на которое ссылается глава Американской делегации. По условиям, выработанным Министрами Иностранных Дел, и по решению № I2 Совместной Комиссии все партии и организации, подписавшие заявления, включаются в список и имеют право на включение в список до тех пор, пока они не будут исключены по условиям, выработанным в совместном решении № I2.

Генерал ШТЫКОВ. В своем предыдущем заявлении я уже указал, что Американская делегация не вносила предложений в той форме, в которой она изложила их в дополнении к первоначальному тексту коммюнике. В тексте этого дополнения указывается, что Американская делегация предлагала проверить целиком весь список заявителей. Такого предложения не было. Видимо, этот пункт сформулирован для того, чтобы опубликовать его в прессе и тем самым поставить себя в выгодное положение, что, якобы, Американская делегация делала неоднократные предложения по этому вопросу.

Что касается списка партий и организаций, то Советская делегация считает, что такого списка в действительности нет. Об этом генерал Браун заявил на заседании Совместной Комиссии 3 июля с.г. Я цитирую стенограмму: "Глава Советской делегации продолжает ссылаться на американский список. Такого списка нет. Кто то должен был составить его, т.е. представить в форме таблицы и включить информацию относительно всех партий, подавших заявление о консультации. Этот список членам Американской делегации, за исключением г-на ВАНСА и нескольких членов его подкомиссии, неизвестен, да, даже и они не знают какие партии и организации включены в этот список".

Это точно, по стенограмме.

Цитирую решение Совместной Комиссии о том, что должен представить списки: Решение № I6, пункт 3 - "список партий и организаций, подписавших декларацию, и список их представителей обсуждается в подкомиссии № I и после согласования представляется на утверждение Совместной Комиссии". Такого согласованного списка подкомиссия № I не составила, потому что Американская делегация, несмотря на неоднократные предложения Советской делегации, отказалась обсуждать в подкомиссии № I список партий и организаций. Больше того,

0082

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Советская делегация на заседании Комиссии 10 июня внесла два проекта предложений, в которых давалось поручение подкомиссии № I. Первый проект Американская делегация отклонила. Второй проект Американская делегация пообещала изучить и сообщить по нему свой ответ Советской делегации. Такого ответа не последовало. Кроме того, Советская делегация сама позвонила Американской делегации, точнее г-н ТУНКИН позвонил г-ну ВАНС и спросил его, готова ли Американская делегация начать работу подкомиссии № I. Ответ был получен отрицательный. Советская делегация не может одна заставить работать подкомиссию № I. Американская делегация внесла дополнение к представленному проекту решения. Советская делегация считает, что на основе этого дополнения можно начать работу подкомиссии № I, причем, если это дополнение сделано не для печати. Если же это для печати, то Американская делегация, видимо, отказется от него.

Как видно из всех стенограмм заседаний Совместной Комиссии проверить весь список партий и организаций, с которыми должна консультироваться Совместная Комиссия предлагала Советская делегация, а не Американская делегация.

Зачем понадобилось Американской делегации на сегодняшнем заседании внести такое дополнение к первоначальному тексту решения? Видимо, только для того, чтобы этот пункт был опубликован в прессе и показал бы Американскую делегацию в белом свете.

Но документы и факты - упрямая вещь.

Генерал БРАУН. Глава Американской делегации рад снимать, что факты и документы нельзя отрицать. Он сейчас приступит к приведению фактов и документов, показывающих, что с момента возникновения этого спорного вопроса между двумя делегациями он 7 раз предлагал разрешить его, против чего 7 раз выступала Советская делегация. Вполне возможно, что если тщательно просмотреть стенограмму, то цифра 7 может существенно возрасти. Но прежде, чем к этому приступить, глава Американской делегации в третий раз хочет внести поправки в ошибочное заявление, сделанное главой Советской делегации, а именно то, что на заседании 3 июня генерал БРАУН заявил, что списка партий и организаций нет. Выписки генерала БРАУН по этому вопросу были записаны в документации, он дважды до этого сообщал главе Советской делегации, что генерал БРАУН заявил о том, что нет американского списка, что американские члены подкомиссии № I, в соответствии с решением № I2 Совместной Комиссии, подготовили списки всех партий и общественных организаций, подавших заявления о консультации, как это требует пункт 5 решения № I2 Совместной Комиссии. Это список Совместной Комиссии, а не американский список. Условие об этом списке имеется в пункте 5 документа, одобренного Советской делегацией и подписанного ее главой. Я не знаю, почему советские члены подкомиссии № I не присутствовали и не содействовали в подготовке этого списка. Факт тот, что они не участвовали в его составлении.

0083

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Это не исключает того факта, что это является списком Совместной Комиссии, подготовленным в соответствии с согласованным решением.

На 38-м заседании Комиссии 3 июля /американская стенограмма, стр.15/ генерал БРАУН предложил, чтобы извещение было послано всем партиям и организациям, как Северной, так и Южной Кореи, имеющим более 10 тыс.членов с тем, чтобы они явились на консультацию, начиная с 7 июля; маленькие партии, по которым имеются разногласия, не должны быть вызваны для консультации, пока Совместная Комиссия их не рассмотрит. Глава Советской делегации принял это предложение с условием, что он будет настаивать на том, чтобы партиям, входящим в Комитет борьбы против опеки, было сделано предупреждение в отношении того, что он считает неблагоприятными действиями.

На 39-м заседании 8 июля глава Американской делегации снова предложил немедленно начать консультацию со всеми партиями и организациями с количеством членов свыше 10 тыс., а консультацию с другими партиями и организациями отложить до того, как подкомиссия № I сможет рассмотреть их список.

На 40-м заседании Совместной Комиссии 9 июля глава Американской делегации заявил: /Я предлагаю зачитать это довольно длинное заявление потому, что оно наглядно показывает ошибку, допущенную недавно в заявлении главы Советской делегации/ - "Если Советская делегация может представить список партий, которые заявили о консультации и которые известны, как несуществующие, Американская делегация согласится, чтобы по взаимному соглашению их вычеркнуть.

Советская делегация поднимает вопрос, являются ли известные организации общественными организациями. Американская делегация готова на то, чтобы подкомиссия № I пересмотрела любую организацию, которую Советская делегация ставит под вопрос на том основании, что она не является общественной организацией, и если подкомиссия № I может взаимно согласиться, то пусть внесет соответствующие рекомендации по вопросу отстранения такой партии или организации от консультации с Совместной Комиссией. При обсуждении этих организаций подкомиссия № I должна руководствоваться заявлением, содержащимся в параграфе 2 3-й стр.заявления главы Американской делегации от 9 июля 1947 года. Я цитирую: "Ввиду того, что в Московском решении ничего не сказано относительно определения того, что составляет политическую партию и общественную организацию, Американская делегация должна руководствоваться в допущении ее партий или организаций, которые претендуют на право консультации общепринятыми определениями этих терминов на всех языках мира, а не каким-то узким определением, которое Советская делегация пытается применить.

Относительно партий и общественных организаций, которые созданы для борьбы против Московского решения, генерал Браун заявил: "Американская делегация готова начать обсуждение любого обвинения, сделанного Советской делега-

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





цией в условиях соглашения между Министрами Иностранных Дел: Я цитирую это соглашение: "Подписание декларации, содержащейся в коммюнике № 5, будет рассматриваться, как заявление о добром намерении полностью поддерживать Московское решение и дает этой партии или организации право на первоначальную консультацию".

Генерал Браун снова отказался принять статьи прессы, как доказательство, и заявил: "Я снова предлагаю, чтобы Советская делегация, если она желает обвинить какую-либо политическую партию или общественную организацию, получившую право на консультацию, подписав декларацию, утвержденную двумя Министрами, действовала в соответствии с соглашением Министров, а не пыталась бы теперь, когда уже поздно, вписать еще одно соглашение в предложения, принятые г-ном МОЛОТОВЫМ по возобновлению работы Совместной Комиссии".

По вопросу о местных организациях генерал Браун указал, что на прошлых заседаниях Американская делегация [illegible] советовала Советской делегации согласиться на ограничение количества членов одной тысячей, как минимальное членство, которое должна иметь политическая партия или организация с тем, чтобы быть принятой для консультации. Он заявил: "Американская делегация готова еще раз обсудить с Советской делегацией вопрос относительно минимального лимита партий в целях облегчения работы, если хочет того Советская делегация." Генерал Браун предложил далее: "Чтобы избежать дальнейшей задержки, Американская делегация предлагает включить в список для устной консультации все политические партии и общественные организации, имеющие более 10.000 членов, и начать устную консультацию с этими партиями и общественными организациями, как можно раньше, насколько это практически возможно в соответствии с решением № 12 Совместной Комиссии; Американская делегация предлагает, чтобы подкомиссия № 1 обсудила партии и организации, которые имеют менее 10.000 членов, в соответствии с заявлением, содержащимся в настоящем предложении Американской делегации, и подготовила по взаимному соглашению список партий и организаций, имеющих менее 10.000 членов, которые должны будут консультироваться в устном порядке с Совместной Комиссией. Этот список должен включать все партии и общественные организации, имеющие менее 10.000 членов, которые не исключены из списка по взаимному соглашению подкомиссии № 1. Какие либо дальнейшие разногласия подкомиссии № 1 по этому вопросу должны быть переданы в Совместную Комиссию для дальнейшего обсуждения."

На 41-м заседании Комиссии 10-го июля генерал Браун вновь заявил: "Американская делегация имеет большое желание начать консультации как можно раньше со всеми партиями и организациями, в том числе с теми, которые были членами Комитета борьбы против онеми, или которые еще номинально состоят в этом Комитете, имея 10 или более тысяч членов". Генерал Браун еще раз на этом заседании предложил, чтобы Совместная Комиссия продолжила работу по консультации с партиями и организациями, включая и те, которые когда то были членами Комитета борьбы против онеми. В конце этого заседания генерал Браун предложил, чтобы подкомиссия № 1 собралась и обсудила список, подготовленный теперь при следующем условии: "Все политические партии и общественные организации, имеющие более

0085

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



10.000 членов, должны быть включены в списки, если они не исключаются по взаимному согласению в подкомиссии № I. Такие партии и организации должны быть сейчас же извещены о времени начала устной консультации. Подкомиссия № I должна просмотреть все партии и общественные организации, которые имеют менее 10.000 членов, и по взаимному согласению исключить из списка те партии и организации, которые считаются слишком маленькими или не могут считаться общественными, так, как это определено в протоколах Американской делегации.

Цель Американской делегации не в том, чтобы написать одну-две фразы в коммюнике для режима. Эти фразы написаны в коммюнике для того, чтобы объявить всему миру факты, которые не нужно написать в стенограммах нашей Комиссии и должны быть миру известны.

Американская делегация понимает, что бесполезно пытаться разрешить различие в точках зрения в совместном коммюнике. Всем известно, что Комиссия имеет разногласия, но причины неизвестны. Также неизвестны точки зрения Американской и Советской делегаций. Корейцам обещано было, что 7-го июля начнется консультация. Теперь уже 14 июля, если бы мы начали консультацию 7 июля, то мы сделали бы, примерно, около 2/3 работы к настоящему времени.

Время известит мир, особенно корейцев, о различии в точках зрения. Поэтому Американская делегация предлагает опубликовать одностороннее коммюнике и одновременно признает право за Советской делегацией сделать то же самое. Американская делегация согласна включить в свое коммюнике точный текст предложений, которые ею делались Советской делегации по меньшей мере 7 раз, как это было зачитано из стенограммы 40-го заседания Комиссии главой Американской делегации несколько минут тому назад.

Генерал ШТЫКОВ. Генерал БРАУН заявил о том, что глава Советской делегации якобы неправильно процитировал его заявление, сделанное на заседании Совместной Комиссии 3-го июля 1947 года в Пхеньяне. Я процитировал точно из стенограммы, как было переведено и записано советскими стенографистками.

Что касается списка партий и организаций, который составила Американская делегация, и обвинения Советской делегации в том, что последняя по неизвестным причинам не приняла участия в составлении списка, я попрошу по этому вопросу дать справку т-ка ТУНКИНА.

ТУНКИН. Генерал БРАУН только что заявил, что имеется список Совместной Комиссии, что ему не известно, почему члены Советской делегации не участвовали в составлении этого списка. Это заявление генерала Брауна меня очень удивляет. Подкомиссией № I было условлено, что каждая сторона, т.е. советская и американская стороны подкомиссии составляют соответственно списки партий и организаций, поданных заявление в Северной Корее, и списки партий и организаций, поданных заявление в Южной Корее. Такие списки были составлены советской стороной подкомиссии № I и американской стороной подкомиссии № I. Порядок составления спи-

0086

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



нов был точно зафиксирован в решении № 16. Пункт 2 этого решения гласит: "Информация, представленная партиями и организациями, после перевода будет передана секретариатами соответствующим главам подкомиссии № I. На основании этой информации будет составлен полный список партий и организаций, которые подали заявление на участие в консультации, и отдельный список выделенных представителей".

Пункт 3: "Список партий и организаций, которые подписали декларацию, точно также как список их представителей, будет обсужден подкомиссией № I и после согласования представлен для утверждения в Совместную Комиссию". В соответствии с этим решением подкомиссия № I 25 июня приступила к обсуждению этих предварительных, рабочих списков. Уже на первых заседаниях подкомиссии № I было установлено, что среди подавших заявление имеются несуществующие организации. Было установлено 3 таких организации, которые были исключены из этих рабочих списков. Было также установлено, что есть организации, сообщения которых о количестве членов явно вызвают сомнения.

Подкомиссия № I посвятила обсуждению предварительного списка три заседания - 26, 27 и 28 июня. В процессе этих заседаний Советская делегация внесла ряд предложений, в частности, предложение проверить существование ряда организаций, наличие которых вызывает сомнение; проверить количество членов организаций, вызывающих сомнение в этом отношении. Далее, поскольку уже по названиям было видно в ряде случаев, что многие организации не являются общественными, Советская делегация предложила обсудить и, если нужно, проверить с тем, чтобы быть твердо уверенными, что мы не включаем в список те организации, которые на основании Московского решения, не могут быть включены в список.

Советская делегация также внесла предложение, относительно местных организаций и относительно организаций, входящих в Комитет борьбы против Московского решения /против опеки/. После этого, американский представитель подкомиссии № I г-н ВАНС неожиданно заявил, что, якобы, предварительный список, которой подкомиссия № I обсуждала и из которого исключено три несуществующих организации, не подлежит изменению и должен быть представлен в Совместную Комиссию в том виде, как он есть сейчас, хотя в пункте 3 решения № 16 ясно сказано, что подкомиссией № I представляется согласованный список.

В результате такой позиции Американской делегации в подкомиссии № I, подкомиссия не смогла дальше предварительного обсуждения списка, поэтому утверждение Советской делегации, что списка, который имеется в виду в пункте 3 решения № 16 и в пункте № 5 решения № 12, нет - является совершенно правильным.

Генерал ДУНОВ. Я не намерен делать каких либо больших заявлений или цитировать все заявления, сделанные Советской делегацией на заседаниях Совместной Комиссии, или повторять предложения, вносившиеся Советской делегацией, так как эти предложения Американской делегации хорошо известны и точно записаны в наших стенограммах, к тому же для больших заявлений не осталось времени.

0087

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Известно, что Советская делегация неоднократно на заседаниях вносила предложения.

Первое предложение Советской делегации, внесенное ею в подкомиссии № I - о порядке проведения устной консультации и создания для этой цели необходимого количества подкомитетов.

Второе советское предложение - относительно того, чтобы начать консультацию немедленно с теми партиями и организациями, которые не вызывают возражений со стороны Советской и Американской делегаций и

Третье предложение Советской делегации, чтобы подкомиссия № I начала работу над списком партий и общественных организаций. Подкомиссия № I должна проверить наличие необщественных организаций, подписавших заявление, местных организаций, не имеющих зонального значения, и внести свои предложения в комиссию как с ними поступить, а также и относительно партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против опеки.

Советская делегация по этому вопросу приводила факты и примеры, которые подтверждают ее позицию, даже после заявления Американской делегации и доклада г-на САРДЖЕНТА о том, что Комитет борьбы против опеки не существует, в печати до последних дней появляются заметки с указанием фактов его деятельности.

Дальше Советская делегация требовала, чтобы подкомиссия № I разобралась с организациями, которые вызывают сомнение, существуют ли они вообще. Советская делегация имеет право на такое сомнение, хотя бы и потому, что в Совместную Комиссию поступило 152 стандартных отпечатанных в типографии ответа на вопросы, причем все эти ответы составлялись под руководством Демократической партии. Советская делегация подразумевает, что в этом списке могут быть несуществующие или же филиали Демократической партии, которые не имеют права на консультацию в соответствии с Московским решением.

Советская делегация принимает пункт, который Американская делегация добавляет к проекту первоначального коммюнике, как искреннее заявление Американской делегации и предлагает принять решение следующего содержания:

Поручить подкомиссии № I г-ну БАНС и г-ну ТУНКИНУ приступить к работе и проверить целиком весь список заявителей и пересмотреть все возражения обеих делегаций по поводу различных партий и организаций с тем, чтобы выяснить какие партии и организации должны быть включены в список по взаимному согласению.

Что касается коммюнике, то Советская делегация считает, что такое коммюнике должно быть принуждено, причем, это коммюнике, в соответствии с нашим решением, должно быть совместным, где будет изложена точка зрения обеих делегаций, а не одностороннее коммюнике.

Генерал БРАУН. Для того, чтобы избежать недоразумений относительно того, что было сказано главой Американской делегации относительно подготовки списка, хочу зачитать цитату из стенограммы 38-го заседания от 3 июля 1947 года в Шеньяне, стр.19: "Глава Советской делегации продолжает ссылаться на американский список. Нет такой вещи как американский список. Кто то должен был проделать работу, записать сведения относительно всех партий и об-

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





щественних организаций, которне заявили о консультации. Советская делегация не сделала этой работи. Это было сделано Американской делегацией. Американская делегация должна была собрать информацию и отпечатать ее. У Американской делегации были возможности это сделать. Она не составила американский список; она составила список всех партий, список Совместной Комиссии. Американская делегация, кроме ВАНСА и одного или двух помощников, еще не знает, какие партии и организации включени в этот список."

Г-н Тункин в своем заявлении сослался на список, которий он называет "рабочим списком". Он указал, что несуществующие партии были вичеркнути подкомиссией № I из рабочего списка. Он также сослался на "предварительний список". Он сказал, что подкомиссия № I посвятила 3 дня обсуждению предварительного списка. Пункт 5 решения № I6 Совместной Комиссии говорит о списке. Пункт 2 решения № I6 Совместной Комиссии говорит о "полном списке". Таким образом, у нас имеется для этого списка пять названий. Глава Советской делегации называет это "американский список". Глава Американской делегации называет это "список Совместной Комиссии". Решение № I6 Совместной комиссии называет это "полний список". Решение № I2 Совместной Комиссии называет это "список", а теперь г-н ТУНКИН, заканчивая свое заявление, говорит, что списка нет.

Главе Американской делегации довольно трудно следить за ходом этих рассуждений.

Г-н Тункин намекнул, что три слова в параграфе 3 решения Совместной Комиссии № I6 были записаны в этом решении с явной целью предоставить Советской делегации право вето на список, подготовленний Совместной Комиссией. Я процитирую эти три слова "и после соглашения". Если проследить за логикой замечаний г-на Тункина, то список, называет ли он его "рабочий список", "предварительный список", "список", "полний список", "американский список" или "список Совместной Комиссии", будет погребен в подкомиссии № I, пока не будет достигнуто полное соглашение в этой подкомиссии о каждой запятой, точке с запятой, абзаце, названии и т.д.в этом списке. Г-н Тункин понимает, что это нелепое утверждение. Если некоторне лица списали эти три слова в решение № I6 Совместной Комиссии для достижения какой-либо цели, подобной этой, то они допустили печальный промах, ибо никто в мире нигде не разделит это утверждение. Что произойдет, если подкомиссия не сможет договориться? Это разногласие будет передано для рассмотрения в Совместную Комиссию. Это как раз то, что случилось теперь.Причина, по которой подкомиссия № I не могла договориться, состояла в том, что русский член этой подкомиссии пытался вписать еще один пункт в решение № I2 Совместной Комиссии после того, что глава Советской делегации подписал решение, которое одобрила его делегация. Естественно, американский член подкомиссии № I не мог согласиться на это предложение. Получилось разногласие и вопрос был надлежащим образом передан на Совместную Комиссию.

Глава Советской делегации снова предлагает отдать список на рассмотрение подкомиссии № I, чтобы включить в новий список только те партии и общественние организации, которне Советская делегация согласна поместить в список. Американская делегация никак не может согласиться на такого рода предложение. Из заявления главы Советской делегации совершенно очевидно, что Советская делегация считает, что крупному слою корейского народа должно быть отказано в праве быть инкорпорним.

0089

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Он упомянул тот факт, что 152 правых партии представили одинаковые ответы на вопросники, но он не упомянул тот факт, что ответы, полученные от партий, состоящих в Народном фронте как Северной, так и Южной Кореи, по духу почти одинаковы. Американская делегация готова выкупивать левых и готова выкупивать правых. Она настаивает на том, чтобы Совместная Комиссия выкупивала и правых, и левых. Она не делает никакого различия, любим ли правых или левых, наша Комиссия является беспристрастной международной организацией. Она создана договором, торжественно принятым нашими правительствами. Она руководствуется соглашением, недавно достигнутым министрами наших правительств. То, что некоторым лицам в нашей Комиссии могут не нравиться слова "левые" или "правые", не является оправданием продолжения траты времени так, как это мы делали до сих пор, и задержки должного выполнения возложенной на нас задачи. Что касается коммюнике, то глава Американской делегации вновь сообщает Советской делегации, что Американская делегация считает, что по коммюнике Совместная Комиссия не достигнет соглашения. Американская делегация считает, что народы мира имеют право знать факты относительно настоящих расхождений в точках зрения. Американская делегация поэтому предлагает издать коммюнике, которое она подготовила и передала Советской делегации. Американская делегация не возражает против того, чтобы Советская делегация таким же образом издала коммюнике, которое она подготовила и передала Американской делегации. Если Советская делегация желает закончить заседание, Американская делегация не возражает. Хочет ли глава Советской делегации сделать 10-минутный перерыв или прекратить заседание?

Генерал ИТЫЮВ. Советская делегация высказала свое мнение относительно коммюнике и внесла предложение о том, чтобы было издано совместное коммюнике. Советская делегация настаивает на своем предложении, так как оно находится в соответствии с решением Совместной Комиссии. В этом коммюнике будут изложены точки зрения Советской и Американской делегаций.

Советская делегация считает заявление Американской делегации о списке совершенно неправильным и противоречащим решению Совместной Комиссии № 16 и заявляет, что Американская делегация не имеет права составлять односторонний список. Список должен быть составлен только подкомиссией № 1 и представлен для подписи главам делегаций. Только такой список может считаться действительным.

Я не могу обвинить своих стенографистов, что они неточно записали речь генерала Брауи. Как было переведено, так и записано в стенограмме, из которой я цитировал заявления генерала Брауи 3-го июня в г. Инчхоне.

Что касается правых и левых, как известно Американской делегации, Советская делегация нигде и никогда не предпочитала левых и не предлагала исключить правых; или список партий и организаций, насчитывавших свыше 10.000 членов, врученный Американской делегации 10 июня, подтверждает, что в нем имеются правые и левые организации.

Генерал БРАУН. Если глава Советской делегации будет все время говорить главе Американ-

0090

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



ской делегации, что дважди два пять, то он, пожалуй, поверит этому, но на это потребуется довольно много времени, чтобы он этому поверил. Факт тот, что список, представленный IO июля Советской делегацией, исключает 24 организации правых с общим числом членов I5 миллионов 260 тысяч, в том числе, пожалуй, одну из самых, если не самую важную, из партий Южной Кореи, которую ненавидят больше всех некоторые наши "левые" друзья - это Демократическую партию "Хан гук мин дю дан".

Для главы Американской делегации совершенно очевидно, что глава Советской делегации чересчур прислушивается к советам, которые ему дают кое-какие политические деятели Южной Кореи.

Генерал ЛЕБЕДЕВ. Советская делегация не включила в представленный ею список некоторые правые партии и организации, в том числе и Демократическую партию потому, что они состоят в Комитете борьбы против Московского решения, а не потому, что они правые. Это известно Американской делегации. Что касается того, ведущая она или не ведущая, это еще не известно, потому что она не представляет большинства корейского народа. Ведущей партией может быть та партия, которая представляет большинство корейского народа. Что касается дословного принятия совета каких либо деятелей, то прежде всего я следую советам Московского решения и достигнутому соглашению между Министрами Иностранных Дел и решениям Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН. Глава Советской делегации еще раз заявляет, что дважди два пять. Из тех 24 партий, которые были исключены из списка, только 9 принадлежат к Комитету борьбы против опеки.

Генерал ЛЕБЕДЕВ. Советская делегация предложила этот список уточнить. Почему Американская делегация отказалась?

Генерал БРАУН. Американская делегация отказывается принять это предложение потому, что без причин исключается из подобного списка известные партии, которые получили право на консультацию путем подписания декларации и заявления о консультации.

Генерал ЛЕБЕДЕВ. Советской делегации известно, что Американская делегация защищает партии и организации, входящие в Комитет борьбы против Московского решения, но неизвестно, почему Американская делегация не защищает Московского решения.

Генерал БРАУН. Американская делегация верит в честную игру. Она верит в осуществление своего соглашения и будет защищать любую партию, которая подала заявление о консультации, подписала декларацию, а также получила право на консультацию, в связи с соглашением, под-

0091

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



писанным Американской делегацией, является ли она правой, левой, умеренной, состоящей в Комитете по борьбе против опеки или в организации по ловле собак.

Генерал ИТЫКОВ. Американская делегация продолжает защищать даже те организации, которые не существуют.

Генерал БРАУН. Если какая либо из этих партий нарушит соглашение, которое она подписала, то Американская делегация ее обвинит, как это установлено соглашением между Министрами Иностранных Дел, но не будет обвинять ее по какому-нибудь новому правилу, разработанному Советской делегацией.

Генерал ИТЫКОВ. Советская делегация доказала фактами, что Комитет борьбы против Московского решения существует и продолжает борьбу против Московского решения, что является несовместимым с пунктом 3-м соглашения между министрами.

Генерал БРАУН. Если глава Советской делегации считает, что то, что он высказал перед Совместной Комиссией правильно и хорошо доказано, я бы не хотел, чтобы он был судьей и судил бы меня за убийство.

Генерал ИТЫКОВ. Я думаю, что довольно пререканий потому, что это не дает никакой пользы. А судить будет общественность.

Генерал БРАУН. Нужно издать коммюнике.

Генерал ИТЫКОВ. Я не против издания совместного коммюнике.

Генерал БРАУН. Американская делегация опубликует коммюнике, которое она подготовила. Если Советская делегация хочет, она может опубликовать свое коммюнике.

Генерал ИТЫКОВ. Это дело Советской делегации.

2. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

0092

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Советской Комиссией.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

4. Утверждение порядка устной консультации.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

5. Определение времени следующего заседания.

Время следующего заседания определено не было.

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.Е.БРАУН

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф.ШТЫКОВ

0093

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

05 00

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0094

#2

US-USSR JOINT COMMISSION
Duk Soo Palace
Seoul, Korea

Minutes

43rd Meeting*

16 July 1947

1330 Hours

Present

| Representatives of American Delegation | Representatives of Soviet Delegation |
|---|---|
| Major General A. E. Brown | Colonel General T. F. Shtikov (Chairman) |
| Minister A. C. Bunce | Counsellor 1st Class G. I. Tounkin |
| Brig. General John Weckerling | Major General N.G. Lebedeff |
| Mr. Owen T. Jones | Counsellor 2nd Class G. M. Balasanov |
| Colonel L. J. Lincoln | Colonel T. I. Korkulenko |

Advisors and Technical Experts were also present

Secretariat

Colonel I. T. Avramenko (USSR)
Lt. Colonel W. H. Edwards (US)

*This version was not acceptable to the Chief Commissioner of the Soviet Delegation and does not bear his authentication.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



AGENDA

1. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.
2. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.
3. Approval of the Order of Oral Consultation.
4. Setting of the Time of the Next Meeting.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0096

43rd

1. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.

GENERAL BROWN: The Joint Commission will resume its discussion of approval of the list of democratic parties and organizations to be invited for consultation with the Joint Commission. Has the Soviet Delegation anything that they wish to suggest at this time?

GENERAL SHTIKOV: Besides the proposal which was submitted in the 10 July meeting of the Joint Commission, the Soviet Delegation has no other proposals. As yet there is no reply from the American Delegation to the proposal submitted on 10 July.

GENERAL BROWN: On July 14, the Soviet Delegation submitted a proposal headed "Joint Decision No. ____" which reads, "The Joint Commission directs Joint Subcommission No. 1, Mr. Bunce and Mr. Tounkin to set to work and verify the whole list of applicants and review all the objections of both Delegations concerning various parties and organizations in order to make clear which parties and organizations should be included in the list through mutual agreement." The American Delegation proposes to change the words "included in" to the words "excluded from" /and to accept the decision as submitted with the change noted./ *

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation submitted that proposal in order that Subcommission No. 1 could commence its work. Actually there is no list. There is a list submitted by the American Delegation to Subcommission No. 1 concerning parties and organizations of South Korea, and a list of parties and organizations of North Korea, submitted by the Soviet Delegation. We must have one list of parties and organizations with which the Joint Commission will consult. Therefore, I suggest that the proposal of the Soviet Delegation be accepted in the same form in which it was submitted to the American Delegation on the 14 July meeting of the Joint Commission.

GENERAL BROWN: The American Delegation proposes that we adopt the list submitted by the Soviet Delegation from North Korea and the list

* Omitted in Soviet text.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



submitted by the American Delegation from South Korea and refer those two lists to Subcommission No. 1 for mutual agreement as to what parties and organizations shall be excluded from the list and for what cause they shall be excluded.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation agrees that Subcommission No. 1 should begin examining the list of democratic parties and social organizations of South Korea, submitted by the American Delegation and the list of democratic parties and social organizations of North Korea, submitted by the Soviet Delegation, in order to determine which parties and organizations are to be included in the general list by mutual agreement, and to submit this list for the deliberation of the Joint Commission. In the meeting of the Joint Commission the Soviet Delegation will agree to review the objections of either Delegation which will arise in the meeting of Subcommission No. 1 concerning either party or organization in order that the final decision - whether to include or not to include a party or an organization for consultation - will be accepted in the meeting of the Joint Commission.

GENERAL BROWN: The Soviet Delegation is well aware of the fact that there is at present a list of parties and social organizations eligible for consultation by the Joint Commission. The fact that the Soviet Delegation compiled the list for North Korea and that the American Delegation compiled the list for South Korea did not make either list a Soviet list or an American list but was simply a means which the Joint Commission used to have essential work performed for the Joint Commission. The two lists--the North Korea list compiled by the Soviet Delegation and the South Korea list compiled by the American Delegation--being brought together in fact constitute the Joint Commission list of parties and organizations which have requested and qualify under the agreement of the Ministers for consultation with the Joint Commission. The American Delegation cannot agree that Subcommission No. 1 should start and make a new list.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



The American Delegation can only agree to have Subcommission No. 1 review and examine the list which has been prepared for the Joint Commission and to submit appropriate recommendation for the elimination from that list of any party or organization which in the opinion of either representative of Subcommission No. 1 should be eliminated from the list. The American Delegation therefore, cannot agree to the proposed Soviet decision submitted on July 14 unless the Soviet Delegation will agree to change the words "included in" to the words "excluded from."

GENERAL SHTIKOV: When the general list is compiled and approved by the Joint Commission, only then will it be considered official. On the basis of that list the oral consultation of the Joint Commission with democratic parties and social organizations will be conducted.

GENERAL BROWN: It apparently is not possible to get the Soviet Delegation to agree to any reasonable basis upon which Subcommission No. 1 can go to work. It therefore, becomes necessary for the Joint Commission to undertake the task assigned to Subcommission No. 1. While this will take a greater time, the American Delegation will now reluctantly approach that task.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation feels that we - the members of the Joint Commission - have enough problems which have to be solved. Therefore, the Soviet Delegation once more insists that Subcommission No. 1 commence its work. All the questions upon which a mutual agreement will not be reached in Subcommission No. 1 will be presented to the Joint Commission for deliberation.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation has before him a paper, not dated, which appears to have been submitted by the Soviet Delegation on July 11. This paper contains a list of parties and organizations with membership in excess of 10,000 with which apparently the Soviet Delegation is willing to commence

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



initial oral consultation. In reviewing this list, it appears that the Soviet Delegation has failed to include on the list of parties and organizations submitted by it, twenty-four parties and organizations which have requested and qualified themselves for oral consultation by the Joint Commission in accordance with the agreement of the two Ministers. The names of these parties and organizations appear on the Joint Commission list of those eligible for consultation. The Chief Commissioner of the American Delegation would like to ask the Soviet Delegation whether the Joint Commission can regard the list submitted by the Soviet Delegation of 10,000 members and above as a formal statement of those political parties and social organizations with which it wishes to consult? If not, what additions or deletions to the list does the Soviet Delegation desire to make? When will these additions and deletions be made available to the American Delegation?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation added to this list a proposal consisting of 5 points. The proposals of the Soviet Delegation are presented in these 5 points, which instruct Subcommission No. 1 regarding what it should do concerning the list submitted by the Soviet Delegation, as well as concerning those parties and organizations which are not included in this list. Therefore, there is a foundation for the commencement of work of Subcommission No. 1.

GENERAL BROWN: In going over the list submitted by the Soviet Delegation it is noted that certain parties and organizations which have qualified themselves for consultation under the agreement of the two Ministers, and which appear on the initial list, are omitted from the list submitted by the Soviet Delegation. The American Delegation is now going to request why the Soviet Delegation omitted each of those parties and organizations. One of the parties omitted from the Soviet Delegation list is that which appears as No. 356 on the Joint Commission list, "Union of All Women's Associations in Korea". They claim a membership of 4,525,150. The American Delegation would

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

like to know why the Soviet Delegation eliminated that party from their list.

GENERAL SHTIKOV: Due to its membership in the Anti-Moscow Decision (Anti-Trusteeship Committee). Only for this reason this party is not included in the list submitted by the Soviet Delegation. If this does not correspond with the actual fact and if the American Delegation possesses other data, then all these organizations should be investigated by Subcommission No. 1.

GENERAL BROWN: Why was the "Women's Association for Rapid Realization of Independence", No. 413, omitted?

GENERAL SHTIKOV: For the same reason.

GENERAL BROWN: Why was No. 37, "The Young Korea Party" omitted?

GENERAL SHTIKOV: The Korean Youth Party? Also for the same reason.

GENERAL BROWN: Why was No. 412, "National Patriotic Party of Chungdokyo" omitted?

GENERAL SHTIKOV: All democratic parties and social organizations with a membership over 10,000 persons were included in the list submitted by the Soviet Delegation on 10 July meeting, with the exception of parties and organizations comprising the Anti-Moscow Decision Committee (Anti-Trusteeship).

GENERAL BROWN: That statement is not correct. As far as is known to the American Delegation, the "National Patriotic Party of Chungdokyo" is not, and never has been a member of the "Anti-Trusteeship Committee".

GENERAL SHTIKOV: This once more confirms the necessity of beginning work of Subcommission No. 1 in order that all the questions connected with objections against one or the other party or organization may be discussed in Subcommission No. 1. The Soviet Delegation proposed and is proposing that Subcommission No. 1 begin its work. It would save us time, approximately 80%, and perhaps even 90%.

GENERAL BROWN: The Soviet Delegation has delayed the work of the Joint Commission unnecessarily for two weeks, and the Chief Commis-

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

sioner of the Soviet Delegation has not answered the question asked by the Chief Commissioner of the American Delegation. The Chief Commissioner of the American Delegation is going to ask a question and requests that it be answered. Why was party #412, the National Patriotic Party of Chungdokyo, which has qualified for consultation under the agreement of the Ministers deleted from the list proposed by the Soviet Delegation?

GENERAL SHTIKOV: I have replied that according to data in possession of the Soviet Delegation, this party is a member of the Anti-Moscow Decision Committee (Anti-trusteeship).

As far as the delay of work of the Joint Commission is concerned, the Soviet Delegation cannot accept the blame, because the repeated proposals of the Soviet Delegation were that the Joint Commission begin consultation with democratic parties and social organizations to which neither the American nor the Soviet Delegation object, on the definitely set date, that is, 7 July 1947. The American Delegation, as it is known, declined this proposal. Therefore, it is not the Soviet Delegation but the American Delegation which delays the work of the Joint Commission.

GENERAL BROWN: Why was #357, the Independent Laborers Federation of Korea, omitted by the Soviet Delegation from the Soviet list?

GENERAL SHTIKOV: I have already pointed out that certain parties and organizations having more than 10,000 members, were not included in the list submitted by the Soviet Delegation on 10 July meeting of the Joint Commission, for one reason only because of their membership in the Anti-Moscow Decision Committee (Anti-trusteeship). Besides, this party should be investigated as the number of its members arouses doubt. There are not that many laborers in Korea but the said organizations claims 1,001,700 persons. This is an obvious falsehood.

GENERAL BROWN: Why was #271, the Workin, People's Party, omitted from the list?

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



GENERAL SHTIKOV: The Working People's Party? Due to an error in translation, the number of its members was shown to be 8,000, after checking the translation and the list, the actual number of members was found to be 220,520. The Soviet Delegation submitted the correction to the American Delegation. This party is recorded on page 5.

GENERAL BROWN: The political complexion of this party then had nothing to do with its original exclusion?

GENERAL SHTIKOV: Political beliefs do not have anything in common with it. Here is the list which indicates that an error was made.

GENERAL BROWN: #389, the Korean Restoration Youth Association--why was it omitted?

GENERAL SHTIKOV: This could be due to one reason only - this party or organization is included in the Anti-Moscow Decision Committee (Anti-trusteeship). There could be no other reason for exclusion of this party.

GENERAL BROWN: Why was #354, the Democratic Party of Korea, omitted?

GENERAL SHTIKOV: I have already answered clearly enough that parties and organizations, which are members of the Anti-Moscow Decision Committee, are not included in the list submitted by the Soviet Delegation.

GENERAL BROWN: Why was #326, Korean National Reconstruction Association omitted?

GENERAL SHTIKOV: Evidently, because of the same reason.

GENERAL BROWN: Why was #371, the Korean Military Affairs Association omitted?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation submitted a proposal - to direct Joint Subcommission No. 1 to review this list. I do not intend to give any other answer. Let Subcommission No. 1 review the list and submit its considerations to the Joint Commission, which, in turn, will examine these considerations and decide which parties and organizations are to be included in the list and which are not to be included.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation again asks a question. Why was #371, the Korean Military Affairs Association omitted?

GENERAL SHTIKOV: I would like to ask the Chief Commissioner of the American Delegation whether the American Delegation is willing to start work of Joint Subcommission No. 1 in order not to waste any more time. The members of the Commission have enough work without deliberating on the questions which are to be decided by Subcommission No. 1.

The Soviet Delegation submitted its proposals regarding this matter and now insists that this proposal be given consideration. General Brown in the meeting of 10 July disdainfully disregarded the Soviet proposal. That is rather tactless. Therefore, I demand an answer - does the American Delegation wish to discuss the draft of the proposal submitted by the Soviet Delegation and does it agree to begin work of Subcommission No. 1.

GENERAL BROWN: The American Delegation feels that it is entitled to have its question answered. The Chief Commissioner of the American Delegation again asks why #371, the Korean Military Affairs Association, was omitted from the Soviet Delegation list?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has basis and the right to expect that the proposals submitted by it will not only be negligently disregarded, which is tactless on the part of the American Delegation, but will be considered in the meeting of the Joint Commission.

GENERAL BROWN: The last three meetings and twelve hours have been devoted to discussing the Soviet proposal, and the American Delegation has informed the Soviet Delegation in detail why its proposals are not acceptable. The Chief Commissioner of the American Delegation again requests a reply to his question. Why was #371, the Korean Military Affairs Association, deleted from the Soviet list?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet proposal, together with the list of parties and organizations, was submitted for consideration of the

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Joint Commission at the end of the meeting of 10 July.

Regarding the discussion of this proposal in the last three meetings, General Brown evidently did not quite remember that after 10 July we had only one meeting - on 14 July. As the transcript of this meeting indicates, the question of the Joint Communique was discussed in this meeting. Other matters were not discussed. Therefore, statements should not be made which do not correspond with actual facts. The proposal of the Soviet Delegation, even today, is not being considered for discussion by the American Delegation. I should like to ask, what are the reasons?

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation regrets the necessity to leave the issue under discussion to acquaint the Soviet Delegation with certain passages from the meeting of Subcommission No. 1 on 28 May 1947. Dr. Bunce asked Mr. Tounkin a question. "Do you believe that an individual shall be excluded because of the opinion he holds and because of expressing his opinion?" Mr. Tounkin replied, "The question is not correctly stated. You confuse two problems, one, freedom of opinion, eligibility for consultation, two, admission to consultation." Mr. Tounkin further stated, "If a party has opposed the Moscow Decision saying it is not correct, opposing it vehemently, and urging all Koreans to oppose it, this, in my opinion, would constitute active opposition. Opinions privately held or expressed are not active opposition. Opinions expressed in public are active opposition." Mr. Tounkin further stated, "They may express their opinions as much as they wish, but if what they say opposes any paragraphs of the Moscow Decision, we won't consult with them because we want to consult with those who wish to take part in its fulfillment, not those who wish to oppose it." That is Mr. Tounkin speaking for the Soviet Delegation. Our proposal is: "(1) Parties and organizations desiring to consult with the Joint Commission should sign the declaration contained in Communique 5 without reservations. (2) The Joint Commission should choose, if practical a

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

limited number of parties and organizations to consult with." This is the essence of our proposal. The matter now referred to by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation has been under constant discussion ~~since the 28th of May. Mr. Tounkin and the Soviet Dele-~~ gation withdrew from the untenable position announced by Mr. Tounkin on May 28th, which the Soviet Delegation apparently realized was contrary to the agreement of the Ministers, and the Soviet Delegation rightfully agreed to Joint Commission Decision No. 12. The American Delegation thought that when t[illegible] Soviet Delegation agreed to it and the Chief Commissioner signed that decision, that the Joint Commission was in a position to rapidly progress with the task assigned the Joint Commission by the two Ministers. However, we are now discussing a list attached to a Soviet proposal of 10 July. If the American Delegation is going to correctly understand the Soviet position, it is essential that it obtain answers to certain questions which the submission of that list raises. Furthermore, it will be noted in the transcript of the 41st meeting of the Joint Commission, held 10 July 1947, that the Chief Commissioner of the American Delegation made the following comment after glancing at the list and proposal submitted by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation. I quote from page 22 of the transcript. "The Chief Commissioner of the American Delegation will accept the document handed him by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation merely as information and for analysis [illegible]d for no other purpose. The American Delegation will review with much interest the proposal submitted by the Soviet Delegation, and if this proposal has been prepared in accordance with the principles which the Chief Commissioner of the American Delegation has just read, the Chief Commissioner of the American Delegation will request Dr. Bunce to contact Mr. Tounkin and arrange a meeting of Subcommission No. 1." That ends the quotes. Not only did the Soviet proposal fail to agree with the American proposal, to which reference has just been made, but it took the Soviet

0106

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Delegation back to the position enunciated by Mr. Tounkin in Subcommission No. 1 on May 28, 1947.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation feels that it is useful to go over the documents and transcripts of the previous work. The Soviet Delegation remembers well the proposals which it presented to Subcommission No. 1 during the discussions concerning the working out of Document No. 12.

The statement of Mr. Tounkin has nothing contradictory to the Moscow Decision, nor to the agreement of the two Ministers.

The Soviet Delegation stated and states that it was not and is not anxious to punish parties and organizations for their previous activities in the struggle against the Moscow Decision. The Soviet Delegation submitted its proposals to Joint Subcommission No. 1 as well as in the meetings of the Joint Commission, that parties and organizations, which are members of the Anti-Moscow Decision Committee (Anti-Trusteeship), are not to be included in the list for consultation. As known to both the Soviet and American Delegations, it is evident from Mr. Sargent's statement, made in the meeting of the Joint Commission on 10 July, which pointed out that parties and organizations comprising the Anti-Moscow Decision Committee (Anti-Trusteeship), continued their activity even at the time when the Joint Commission resumed its work, and supposedly, the last meeting of this Committee was held on 19 June.

The question is, whether the Soviet Delegation is right in opposing the inclusion in the list for consultation of parties and organizations, which are members of the Anti-Moscow Decision Committee. Yes, the Soviet Delegation is right, for these parties continued their struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission and still continue it, up to the present day, as is shown by the Korean press. The Soviet Delegation cannot forbid them to express their opinions regarding the Moscow Decision. This is up to them. But the Soviet Delegation does not wish to consult with them

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



regarding the fulfillment of the Moscow Decision until they discontinue their fight against the Moscow Decision and against the Joint Commission. The position of the Soviet Delegation corresponds precisely with Paragraphs 1 and 3 of the agreement between the Ministers of Foreign Affairs.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation asks why party number 371, "Korean Military Affairs Association" was omitted on the Soviet Delegation list?

GENERAL SHTIKOV: I have already given a sufficiently clear answer to this question.

GENERAL BROWN: Can the American Delegation then assume that this party was omitted from the list because it was a member of the Anti-Trusteeship Committee?

GENERAL SHTIKOV: I have replied.

GENERAL BROWN: There remains on the list of parties and organizations omitted from the Soviet Delegation list sixteen parties. Of those 16 parties information available to the American Delegation shows that but 2 are members of the Anti-Trusteeship Committee. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation has stated that all parties omitted from the Soviet list were omitted because they were members of the Anti-Trusteeship Committee. The American Delegation is not able to understand this answer, it is not a correct answer. The American Delegation again requests that the Chief Commissioner of the Soviet Delegation inform the American Delegation as regards each party omitted from the Soviet Delegation list as to why it was omitted.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation added to this list a draft of the Joint Commission decision, which is composed of the following 5 items. Inasmuch as the American Delegation apparently did not examine this draft carefully I shall read it again, and then it will be clear who is and who is not included in the list.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0108

Draft of the decision submitted by the Soviet Delegation:

1. To direct Subcommission No. 1 to review the inclosed list of parties and organizations of South and North Korea, with a claimed membership of over 10,000 persons each for consultation with the Joint Commission.

2. To direct Subcommission No. 1 to determine which organizations, included in the list mentioned in paragraph 1, are not social, and to submit to the Joint Commission a mutually agreed proposal regarding the exclusion of such organizations from the mentioned list.

3. To direct Subcommission No. 1 to verify the existence of those parties and organizations which are included in the list mentioned in item 1, and also to verify the number of members in parties and organizations, whose existence or membership correspondingly arouse doubt. Subcommission No. 1 will present its considerations to the Joint Commission concerning the question of exclusion from the list of non-existing organizations, if such will be discovered in the list, as well as organizations, which have submitted to the Joint Subcommission incorrect data concerning the number of their members.

4. To direct Subcommission No. 1 to submit to the Joint Commission proposals regarding the possibility of admission to consultation of said parties and social organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, to be guided by the fact that the said parties and social organizations can be admitted to consultation with the Joint Commission, provided they withdraw from the Anti-Trusteeship Committee and cease the struggle against the Moscow Decision and against the Joint Commission.

5. Parties and social organizations with the stated membership of less than 10,000 are not to be included in the list. The corresponding Subcommittees for the working out of proposals, will consider the written answers to the questionnaires, submitted by

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



these parties and organizations. Following the end of consultation with parties and social organizations, included in the list, the Joint Commission will announce that those parties and social organizations, which have submitted applications for participation in consultation, and which are not included in the list, may send their representatives for oral consultation if they have something to add to the written answers to the questionnaires submitted by them.

Now this proposal by the Soviet Delegation answers in full the question concerning the list, what should be done with it and how best to organize the work of Subcommission No. 1.

GENERAL BROWN: The American Delegation will accept the Soviet Delegation's proposal with the following modifications: Paragraph 1 to read as follows: "To direct Joint Subcommission Number 1 to study the Joint Commission list of all parties and social organizations in South and North Korea with a declared membership of over 10,000 for consultation with the Joint Commission." Paragraph 3: Delete the last clause, which reads: "and also the organizations which have submitted incorrect data as to the number of their members." Delete paragraph 4 entirely. Add a paragraph 6 - "The agreements reached in Subcommission Number 1, or the views of each delegation as presented in Subcommission Number 1, if agreement is not reached, to be presented to the Joint Commission for final action by the Joint Commission."

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation considers that the amendments to the Soviet draft proposals introduced by the American Delegation, are not acceptable.

GENERAL BROWN: It appears desirable that the two delegations being unable to agree on a basis of commencement of initial oral consultation, that certain of the basic underlying reasons for their failure to agree be examined. The American Delegation assumes that the Soviet Delegation desires as much as does the American Delegation to

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

carry through to successful conclusion the task assigned the Joint Commission by our governments in accordance with the agreement of the ministers of those governments. The American Delegation being unable to understand the position of the Soviet Delegation which departs so radically from any reasonable interpretation which can be placed on the agreements reached by the two ministers, and departs equally radically from Joint Commission Decision Number 12 which the Soviet Delegation agreed to and which was signed by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation.

Therefore, it appears necessary to further explore a few of the basic elements involved in this disagreement. The principal point at issue is the question of freedom of expression of opinion by the Korean who is invited for consultation. Does the Soviet Delegation reaffirm its position that anything said or done by a political party or social organization prior to the signing of the declaration shall be forgiven and forgotten?

GENERAL SHTIKOV: I reply: the Soviet Delegation believes that there is no question concerning which a decision cannot be reached by the Joint Commission. The Soviet Delegation has not deviated and will not deviate from the Moscow Decision and the agreement reached in the exchange of correspondence between the Ministers of Foreign Affairs of the USSR and USA. As the American Delegation knows, the Soviet Delegation always, during the working out of any drafts of any decision, defends its point of view on every paragraph of this decision. But when the decision is reached and signed by both Delegations, the Soviet Delegation continues to be guided by, and fulfills this decision precisely.

GENERAL BROWN: The transcript of the reocrd up to the present meeting of the Joint Commission has not shown that that is a correct statement of fact. The Chief Commissioner of the American Delegation suggests that the Joint Commission discuss a few of the basic issues involved, which have brought about the difference in viewpoint of the two delegations in order that we may try to reach a common agree-

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

ment that may lead to some decision, rather than waste further time talking generalities.

GENERAL SHTIKOV: I agree to discuss this.

GENERAL BROWN: I will ask the Chief Commissioner of the Soviet Delegation to state again the position of the Soviet Delegation in respect to the question. Does the Soviet Delegation reaffirm its position that anything said or done by a political party or social organization prior to the signing of the declaration shall be forgiven and forgotten?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation presented in detail its views concerning this question in the meeting of the Joint Commission on 8 July 1947. Is it necessary to reread this statement made by the Soviet Delegation on 8 July 1947?

GENERAL BROWN: The American Delegation would like a brief answer to the question asked.

GENERAL SHTIKOV: I repeat, that the Soviet Delegation presented its position concerning this question in the statement made in the session of the Joint Commission on 8 July 1947. The text of that declaration by the Soviet Delegation was handed to the American Delegation in the same meeting. In this declaration by the Soviet Delegation it is pointed out that "the Soviet Delegation insists that the list of parties and social organizations shall not include those parties and social organizations which were created for the purpose of struggling against the Moscow Decision, or those which are affiliated with an organization created for struggling against this decision. The signing of the declaration by these parties and organizations cannot be accepted as an expression of good faith to uphold fully the Moscow Decision, since the aims stated by these parties and organizations are incompatible with the obligation of upholding fully the Moscow Decision, on Korea," contained in the declaration.

The Soviet Delegation has in mind above all and principally, the

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

0112

Anti-trusteeship Committee which was specifically created for the purpose of opposing the Moscow Decision, and which waged and still wages an active fight against this Decision.

After the publication in the press on 12 June 1947, of the Joint Commission Decision on the order of consultation by the Joint Commission with Korean democratic parties and social organizations, the Anti-trusteeship Committee has not only failed to discontinue the struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission, but has actually intensified this struggle. The declaration further cites instances of activities of this Committee for struggling against the Moscow Decision--against trusteeship--and of those parties which are affiliated with this Committee for struggling against the Moscow Decision.

It is further stated in this declaration that "---the American Delegation cannot contend the fact that the parties and social organizations affiliated with the Anti-Trusteeship Committee by signing the declaration have thereby accepted the obligation of fully supporting the Moscow Decision on Korea." In the meantime, by continuing to be members of this Committee, these parties and social organizations retain their signatures under the program of the Committee which contains the obligation of struggle against the Decision [and continue actually to take part in the struggle against the Moscow Decision.]* The two are incompatible.

Therefore, the Soviet Delegation considers that parties and social organizations which have signed the declaration, and also are affiliated with the Anti-Trusteeship Committee, may be admitted to consultation only under the condition that they withdraw from this Committee and discontinue struggle against the Moscow Decision.

This is the position of the Soviet Delegation.

Does the American Delegation consider that parties and organizations may compatibly remain in the Committee for struggling against the Moscow Decision--against trusteeship--whose existence

*Addition in Soviet text

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



and whose struggle against the Moscow Decision continue to be facts compatible with the signing of the declaration contained in communique No. 57* up to the present time? Are such parties and organizations antagonistic toward the Moscow Decision and the Joint Commission?

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation is unable to answer a question which is based on assumptions which have not been proven to be facts. He will give a full reply tomorrow as to the American position. The Chief Commissioner of the American Delegation has asked the Chief Commissioner of the Soviet Delegation a question which he refuses to answer. Therefore the Chief Commissioner of the American Delegation must answer it for him. In order that there be no misunderstanding the question must be repeated. Does the Soviet Delegation reaffirm its position that anything said or done by political parties or social organizations prior to the signing of the declaration shall be forgiven and forgotten? The Soviet Delegation, through its Chief Commissioner, has answered that question several times, and its answers are recorded in the record as yes. Based on that answer then, the American Delegation asks how, in the absence of any proof that either the Anti-Trusteeship Committee or any of those members of it have fomented or instigated opposition since the signing by these parties in question of their application for consultation, can the Soviet Delegation exclude those parties? The Soviet Delegation has not even attempted to show when these parties signed their application for consultation. In order to give them certain information which they lack, the Chief Commissioner of the American Delegation will now inform them as follows: On page 5 and 6 of the transcript from which the Chief Commissioner of the Soviet Delegation just read he makes certain allegations against the Anti-Trusteeship Committee, which according to his own statement took place on 18 June to 23 June, inclusive. He has stricken 24 organizations from the Joint Commission list. Of these 24 organizations 9 are in fact members of the Anti-Trusteeship Committee. 15 are not. Of the 9 members of the Anti-Trusteeship

* Addition in Soviet text

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Committee 8 signed and submitted their application for consultation after the demonstration on 23 June. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation is making wild and absurd statements and is delaying the work of the Joint Commission based on assumptions which are not correct.

GENERAL SHTIKOV: I am ignorant of these fine points. I can only be positive of the fact that in the course of the demonstration they apparently became convinced that they did not have the support of the people. They failed in their organization of the demonstration and in their struggle against the Moscow Decision and were therefore compelled to sneak their way by means of deception into the list of parties and organizations for consultation. Only thus can I establish this fact.

As is known, the 23rd is the last day to submit the signed applications and declarations contained in Communique No. 5. Evidently they are in a bad way, therefore the Soviet Delegation is justified in demanding that they announce publicly their withdrawal from the committee for struggling against the Moscow Decision and that they would sincerely uphold the work of the Commission. The people of Korea long for a government. This is the wish of the people, and not of a small bunch of demonstrators on the 23rd.

GENERAL BROWN: It begins to look as though the Soviet Delegation intends to deny to the Korean people that government which they are so eagerly waiting for.

GENERAL SHTIKOV: It is evident that the American Delegation wishes to frustrate the fulfillment of the Moscow Decision; therefore, it takes a small bunch of parties and organizations which do not represent the Korean people, as the demonstration of 23 June has shown. Korean people have the right to and shall have its Provisional Government, formed on the basis of the Moscow Decision. Whether the present personnel of the American Delegation wishes it or not, a Government shall be created.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

GENERAL BROWN: The American Delegation has a few more questions it would like to ask. Does the Soviet Delegation believe that a representative of a party or social organization can express freely his ideas regarding trusteeship when consulting with the Joint Commission under paragraph 3 of the Moscow Decision?

GENERAL SHTIKOV: We are not discussing now paragraph 3, but paragraph 2, and we are working on its fulfillment. When we pass on to the discussion of paragraph 3, the Soviet Delegation will state its position in regard to this question.

GENERAL BROWN: I quite agree with the answer of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation and ask him why he objects at this time to a party which is a member of an Anti-Trusteeship Committee being denied the right for initial consultation?

GENERAL SHTIKOV: Just because these parties were waging and are continuing to wage a struggle against the Moscow Decision.

The Soviet Delegation does not tear the Moscow Decision into paragraphs. The Soviet Delegation considers that the Moscow Decision, is an integral decision, beginning from the first and ending with the fourth paragraph, while the work of the Joint Commission is divided into two stages.

GENERAL BROWN: Why then does the Soviet Delegation attempt to deny participation in stage one to those who may have some slight views concerning a discussion which is to take place in stage two?

GENERAL SHTIKOV: During the entire course of work of the Joint Commission the Soviet Delegation has defended and will continue to defend the Moscow Decision of the three Ministers against all of those who try to compromise it. The Soviet Delegation considers, that the Moscow Decision is the decision of the great allied powers, which was adopted upon their good will, which guarantees to the Korean people the creation of a Provisional Democratic Government, democratic development of Korea, and with the assistance of allied powers grant to Korea independence in the shortest period of time in

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

history.

This is the reason why the Soviet Delegation does not wish to converse and consult with those who are waging a struggle against the Moscow Decision, be it against a single word or a single punctuation mark, regardless of the paragra[illegible] to which it refers. But the American Delegation has avoided answering the question I raised, namely, does the American Delegation consider the signing of the declaration contained in Communique No. 5 by parties and organizations compatible with their remaining in the Anti-Moscow Decision Commit-[illegible]ee which up to now carries on an active struggle.

GENERAL BROWN: What does the Chief Commissioner of the Soviet Delegation means by "struggle against?"

GENERAL SHTIKOV: He means that which the Soviet Delegation experienced on its own skin (back) on 23 June, and also the fact that daily in pages of their press they mislead public opinion and the Korean people regarding the Moscow Decision. I request that you answer this question.

GENERAL BROWN: Small children frequently throw gravel at my car. I do not assume that they are struggling against the Moscow Decision when they do that.

GENERAL SHTIKOV: The joke is out of place. They were not little boys, because the Joint Commission has a document which was presented by the representatives of those demonstrators and signed by the leader of the committee for struggling against the Anti-Moscow [illegible]ecision (against trusteeship) Kim, Koo. If Kim, Koo and his co-workers are little boys, then I have nothing more to say.

GENERAL BROWN: Does that document state that the Anti-Trusteeship Committee threw stones at the Soviet cars?

GENERAL SHTIKOV: I consider the question out of place.

(Taken from transcript of the American Delegation)

GENERAL BROWN: It is a perfectly proper question. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation has no evidence whatsoever that

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

any member of the Anti-Trusteeship Committee, party or organization threw gravel or stones at his car. His statements are similar to all of the evidence that he has tried to introduce here to prove that Rightist parties are not to be accepted into consultation. It appears to the American Delegation that he is attacking members of one political cult on flimsy, if not purely manufactured evidence.

The following is a translation of the foregoing remarks as recorded in the transcript of the Soviet Delegation:

GENERAL BROWN: ("I consider this question quite appropriate. The Soviet Delegation has no proofs, whatsoever, that any member or any party, belonging to the Anti-Trusteeship Committee, threw gravel or stones at the automobile of the Soviet Delegation.

Similar proofs are also given with the purpose of showing that members of rightist parties are not acceptable for initial consultation, and that the Soviet Delegation deliberately selects such unfounded and perhaps even fabricated proofs.

It seems to the American Delegation that the Soviet Delegation attacks members of one political trend, basing itself upon ungrounded, if not altogether, fabricated proofs.")

GENERAL SHTIKOV: I answer, that the Soviet Delegation has never during the work of the Joint Commission made a comedy of the Moscow Decision, for this document was signed by the authorized representatives of the Three great powers; therefore, to consider the struggles of certain parties and organizations against the Moscow Decision and against the Joint Commission as boyish jokes, is unserious to say the least.

Concerning the demonstration of 23 June and the facts of hooliganism, the American Delegation, if it wished could have investigated it; [on the very same day, the Soviet Delegation filed protest,]* as the witnesses were American soldiers.

I consider that accusing the Soviet Delegation of any sort of falsification in the document submitted by me to General Brown in

*Omitted in Soviet text

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



protest against the actions of hooligan elements as an inappropriate and unfriendly act.

I consider the statement of General Brown an insult to the Soviet Delegation, and if the words are not retracted I will be compelled to inform my command and ask for appropriate instructions today.

GENERAL BROWN: It certainly is not an unfriendly act nor an insult to point out to the Chief Commissioner of the Soviet Delegation that he has produced no evidence which shows that members of the Anti-Trusteeship Committee threw stones or gravel against the cars of members of his Delegation. It is common practice in South Korea for members of certain political parties to accuse members of other political parties with responsibility for any act which occurs which it is to their disadvantage to be accused of. It is not beyond the realm of possibility that the Chief Commissioner of the Soviet Delegation has been informed by certain Koreans that members of the Anti-Trusteeship Committee did throw stones and gravel against Soviet cars. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation has produced no evidence to show that such statements, if made, were correct. The Chief Commissioner of the American Delegation again calls his attention to these facts [and requests that he produce the evidence which will enable the American Delegation to act intelligently on his charges against the Anti-Trusteeship Committee. The American Delegation is yet without such evidence.] *

GENERAL SHTIKOV: It is said, in the transcript that the fact of throwing rocks is fabricated.

I signed the protest, pointing out the facts, and I have the document concerning it, which is not from some political parties or organizations, but the document from the members of the Soviet Delegation, from the members of the Joint Commission, Balasanov, the responsible secretary of the Soviet Delegation, Colonel Avramenko and others.

Therefore, I consider and insist, that if General Brown will

*Omitted in Soviet text

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

not retract his statement, then, today I will report it to my Command and ask for instructions.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the Soviet Delegation apparently did not understand what General Brown said or else the matter has not been properly translated. General Brown did not question his statement that stones had been thrown at the cars of the Soviet Delegation. General Brown did state that the Chief Commissioner of the Soviet Delegation has failed to show that such stones were thrown by members of the Anti-Trusteeship Committee and that it is quite possible that the Chief Commissioner of the Soviet Delegation has been informed by certain persons that those stones were in fact thrown by members of the Anti-Trusteeship Committee. That information is not correct and the Chief Commissioner of the Soviet Delegation may even have been misinformed by Koreans for a purpose. General Brown will be very happy to have his exact words read back and to correctly interpret them to the Chief Commissioner of the Soviet Delegation. He meant no offense to the Soviet Delegation or to the Chief Commissioner of the Soviet Delegation. /I am not accusing the Soviet Delegation of stating untruths, but I am stating they are not producing credible evidence. "Manufactured" by Koreans is what I meant./*

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation understood the statement of General Brown as it was spoken.

If General Brown in his statement intended a different meaning, then let him correct the transcript, for the Soviet Delegation does not intend to listen to insults from the Chief of the American Delegation.

The document which I signed and addressed to the Chief of the American Delegation, which contained a protest against holliganism and provocative attitude toward the Soviet Delegation, of the participats of the demonstration organized by the committee for struggling against the Moscow Decision, against trusteeship is trustworthy.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation

*Omitted in Soviet text

0120

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

will check the transcript of the record in order to determine exactly what he did say and he will discuss it further with the Chief Commissioner of the Soviet Delegation.

2. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.

This item of the agenda was not discussed.

3. Approval of the Order of Oral Consultation.

This item of the agenda was not discussed.

4. Setting of the Time of the Next Meeting.

The time of the next meeting was set for 18 July 1947 at 1330 hours.

ALBERT E. BROWN
Major General, U.S. Army
Chief of the American Delegation

0121

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0122

OFFICIAL RECORD COPY

US-USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

**Minutes**

**44th Meeting**

**18 July 1947**

**1330 hours**

**Present**

Representatives of
American Delegation

Major General A. E. Brown
Minister A. C. Bunce
Brig. General John Weckerling
Mr. Owen T. Jones
Colonel L. J. Lincoln

Representatives of
Soviet Delegation

Colonel General T. F. Shtikov (Chairman)
Counsellor 1st Class G. I. Tounkin
Major General N. G. Lebedeff
Counsellor 2nd Class G. M. Balasanov
Colonel T. K. Korkulenko

Advisors and Technical Experts were also present.

**Secretariat**

Lt. Colonel W. H. Edwards (US)
Colonel I. T. Avramenko (USSR)

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



**AGENDA**

1. Exchange of Russian-English translations of answers to questionnaires.
2. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.
3. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.
4. Approval of the Order of Oral Consultation.
5. Setting of the Time of the Next Meeting.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



1. Exchange of Russian-English Translations of Answers to Questionnaires.

Proceeding to the discussion of this item, General Brown stated that: the first point to be discussed is the question of exchange of translations of answers to the questionnaires. Referring to paragraph 5 of Joint Commission Decision No. 14 approved 11 June 1947, that paragraph reads: "To insure identical Russian and English translations of the documents sent in by the Korean parties, an exchange of Russian and English translations should be established in the Secretariat." In accordance with that, 68 English translations have been delivered to the Secretary of the Soviet Delegation. The Secretary of the Soviet Delegation has not yet delivered any Russian translations. It is requested that they be delivered as soon as possible.

GENERAL SHTIKOV: From information that has been just now presented by the General Secretary of the Soviet Delegation, the Secretariat of the American Delegation presented 31 translations of submitted answers. The Soviet Secretariat stands ready to hand into the American Secretariat 10 translations of the questionnaires of parties and social organizations of South Korea. This will eventually amount to 172 translations. The Soviet Secretariat has made translation of answers to the questionnaires of the Democratic Party, and other large organizations. We have checked on the contents of the rest of the submitted answers from South Korea and discovered that their contents are exactly identical in nature, so it will make the whole 172 answers. Today we will hand in these translations with the list of those parties and organizations whose answers are identical.

As to the answers presented from democratic parties and social organizations of North Korea, the Soviet Secretariat has translated 30 of these answers, and only 4 of these answers were typed, which

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



will be handed in today, and the rest of them sometime later.

GENERAL BROWN: Thank you very much,

2. Approval of the list of Democratic Parties and Social Organizations to be invited for consultation with the Joint Commission.

GENERAL BROWN: At the last meeting of the Joint Commission, the Chief Commissioner of the Soviet Delegation asked the Chief Commissioner of the American Delegation to answer two questions. The first question was a reply to a statement made by the Chief Commissioner of the American Delegation and written into the record. The second question was related to the views of the American Delegation concerning Korean political parties and social organizations which have applied for consultation with the Joint Commission and which might be members of an Anti-Trusteeship Committee or similar committee. The Chief Commissioner of the American Delegation will now proceed to answer both questions.

At the 43rd meeting of the Joint Commission, 16 July 1947, the Chief Commissioner of the Soviet Delegation questioned the following statement made by the Chief Commissioner of the American Delegation: "The Chief Commissioner of the Soviet Delegation has no evidence whatsoever that any member of an Anti-Trusteeship Committee, party or organization threw gravel or stones at his car. His statements are similar to all of the evidence that he has tried to introduce here to prove that Rightist parties are not to be accepted into consultation. It appears to the American Delegation that he is attacking members of one political cult on flimsy if not purely manufactured evidence."

The Chief Commissioner of the Soviet Delegation stated: "I consider the statement made by General Brown an insult toward the Soviet Delegation."

The Chief Commissioner of the Soviet Delegation apparently thought that the Chief Commissioner of the American Delegation was questioning the accuracy of a written statement submitted to him by

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



the Chief Commissioner of the Soviet Delegation on 23 June which complained that certain Soviet cars were stoned by demonstrators.

Concerning the entire statement, General Brown read into the transcript of the 43rd meeting on July 16 statements which should have fully clarified his remarks. He stated, among other things: "It is common practice in South Korea for members of certain politi-cal parties to accuse members of other political parties with responsibility for any act which occurs which it is to their disadvantage to be accused of. It is not beyond the realm of possibility that the Chief Commissioner of the Soviet Delegation has been informed by certain Koreans that members of the Anti-Trusteeship Committee did throw stones and gravel against Soviet cars. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation has produced no evidence to show that such statements if made were correct." Also, "The Chief Commissioner of the Soviet Delegation apparently did not understand what General Brown said or else the matter has not been properly translated. General Brown did not question his statement that stones had been thrown at the cars of the Soviet Delegation. General Brown did state that the Chief Commissioner of the Soviet Delegation has failed to show that such stones were thrown by members of the Anti-Trusteeship Committee, and that it is quite possible that the Chief Commissioner of the Soviet Delegation has been informed by certain persons that those stones were in fact thrown by members of the Anti-Trusteeship Committee and that information is not correct, and the Chief Commissioner of the Soviet Delegation may even have been misinformed by Koreans for a purpose."

The Chief Commissioner of the American Delegation has carefully reviewed the transcript and finds nothing in it which, if properly interpreted, can be construed as an insult to the Soviet Delegation. If the Soviet Delegation desires, the American Delegation will furnish the Soviet Delegation a copy in English of the American transcript of the record.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



The Chief Commissioner of the Soviet Delegation is thoroughly familiar with the political situation in South Korea. He knows that the so-called rightist political parties are in a decided majority; that the so-called leftist parties are better organized and more concentrated for action under the Democratic People's Front; that there is considerable rivalry, some hatred and continuous bickering between these political factions; that the so-called leftist faction has in the past shown considerable hostility to the United States Government in South Korea; that their papers have published much misinformation concerning the United States and its government and troops; that neither faction would hesitate to make statements to the disadvantage of the opposite faction if such statement could be made in such manner as to lead to the disadvantage of the opposite faction.

The Chief Commissioner of the American Delegation has shown that 15 of the 24 political parties stated by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation to be members of the Anti-Trusteeship Committee probably are not affiliated with this committee at all; that the demonstration of June 23rd was not ordered by the Anti-Trusteeship Committee; and that the political parties which the Chief of the Soviet Delegation has accused of participation in that demonstration did in fact have no part in it; that the demonstration of June 23rd was apparently ordered by Kim Koo and participated in by a small group of students from one of the local educational institutions; that the Anti-Trusteeship Committee is for all practical purposes a defunct organization; and that the parties and organizations which the Soviet Delegation is endeavoring to eliminate from consultation because of membership in that organization have in fact not fomented or instigated any active disorder since they signed the application for consultation.

It is a fact that within the past few days at least 20 organi-

0128

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

zations, representing leftist political groups, have visited and personally requested the Commissioners of the American Delegation not to consult with the reactionary parties of South Korea. When asked to name the specific parties with which they think consultation should not be heard, they mention first the Democratic Party. The leftist press in South Korea carried many similar demands prior to the convening of the Joint Commission and has continued to publish them since. The press in North Korea and certain speakers of North Korea have made similar demands. If the Chief Commissioner of the American Delegation remembers correctly, such demands were publicly made by certain of the speakers at the large-scale demonstrations held in North Korea and witnessed by the American Delegation. The desire of the left, including the Democratic Peoples Front of both North and South Korea, to eliminate the so-called reactionary elements, which presently means the rightist political group, is a matter so well known that it is hardly necessary to comment concerning it.

As the Chief Commissioner of the American Delegation has often stated throughout the present meetings of the Joint Commission, it is the immediate responsibility of this Commission to form a provisional government for a united Korea. Unless all political parties and all peoples of Korea can have reasonable and proper representation in such a government, it could not be a stable government nor would it be worthy of creation by an impartial Commission. Should the Joint Commission follow these suggestions of the Soviet Delegation, it would eliminate a large group of rightist political parties which the Soviet Delegation has recommended continuously be eliminated; it would distort the political balance of a united Korea to such an extent as to cause injustice to a large segment of the people and to lead to later unrest and disorder. The very objective of the Joint Commission would thus be destroyed.

0129

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

In order to make the position of the American Delegation as clear as possible on this matter and in response to the specific request of General Shtikov made at the close of the 43rd meeting, the Chief Commissioner of the American Delegation will now present the following statement:

In the meetings of the Joint Commission in 1946 the Soviet Delegation took the position that those Koreans who did not fully support the Moscow Decision would not be accepted for consultation by the Joint Commission. They even insisted that objection to one word of the Moscow Decision was failure to fully support the Moscow Decision. The Commanding General, Soviet Forces in North Korea, followed this contention up to his letter of February 28, 1947, in reply to the letter of the Commanding General, United States Army Forces in South Korea, of December 24, 1946. During the exchange of letters between the commanders, attempt was made to reach a formula which would define the limit of objection to the Moscow Decision beyond which a Korean could not go without being barred from consultation with the Joint Commission. The Soviet Commander of North Korea in his letter of 26 November 1946 recommended a formula to cover this matter. The Commanding General, United States Army Forces in South Korea, in his letter of December 24, 1946, recommended certain modifications to the formula proposed. The matter was taken up by the two Ministers, and they agreed to accept the formula proposed by the Commanding General, United States Army Forces in South Korea, in his letter of December 24, 1946. Under this formula a Korean representative of a political party or social organization, which party or organization signs the application for consultation, may freely express his opinion publicly or privately concerning the Moscow Decision, the future formation of his government or any words, phrases or thoughts involved in either, provided he does not instigate or foment active opposition against the Moscow Decision or either of the Allies.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



The Chief Commissioner of the Soviet Delegation has throughout the past several weeks attempted to return to his position of a year ago. He apparently has not understood the efforts of the two commanders in Korea to resolve this difficulty and the decision reached by the two Ministers, which has in fact resolved the difficulty if it is faithfully followed. As a matter of fact, in the Subcommission No. 1 meeting of May 28, 1947, the Soviet representative, Mr. Tounkin, made the statement that the Soviet Delegation would not agree to consultation with any Korean who did not fully support the Moscow Decision and every paragraph of that decision. While this statement does not go as far as the intent of the Soviet Delegation to oppose those who object to a word contained in the Moscow Decision, it still goes a long distance back from the agreement by the two Ministers and in fact destroys the value of that agreement, returning the Soviet as it does to their original position of May 1946.

Furthermore, in the 43rd meeting on July 16 the Chief of the Soviet Delegation made the following statement: "The Soviet Delegation does not wish to speak with and consult those which carry on a fight against the Moscow Decision even if it is one word or one period in the Moscow Decision."

The Moscow Decision is so written that practically each provision contained in it is subject to wide interpretation. There is one word in this decision, however, to which a partial interpretation is given - that is the word "trusteeship". The Moscow Decision interprets trusteeship as "aid and assistance". It further guarantees to the Korean people, independence. The Korean people are a proud race. They were subject to Japanese domination for 40 years. It is perfectly natural that they should crave full and complete independence. The Korean people naturally fear that in offering them aid and assistance as provided by the Moscow Decision, attempts will be made to control the government of the nation and to delay or destroy their independence. It is possible that control will be necessary.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

However, the Moscow Decision clearly envisages the extent of that control as that required to make effective the aid and assistance rendered. The aid and assistance rendered likewise being limited to that essential to assure that Korea is properly evolved during the period of aid and assistance into a full, free and independent nation. It is perfectly natural, the exact extent of the aid and assistance to be rendered not being defined, that Koreans should have different ideas as to the interpretation of the Moscow Decision on this point. Having these ideas, it is natural that they should express them. It is also natural that they should state their objection to any interference with the sovereignty of their nation. It is this right of any free man to express his thoughts in private or in public without being excluded from consultation that the United States Government has consistently insisted upon in its dealings with the Soviet Government concerning the establishment of a Provisional Government for Korea. It is this principle to which the Soviet authorities agreed after almost one year of exchange of views. It is this principle which the Chief Commissioner of the Soviet Delegation and the Soviet Delegation are now trying to destroy, thus repudiating the agreement signed by their Minister and their own signed agreement in Joint Commission Decision No. 12.

The American Delegation does not regard expression of opposition to "trusteeship" as fomenting and instigating active opposition to the Moscow Decision. The Moscow Decision is a broad document which by direct statement or by implication covers all requirements included in the creation and evolution of a government over a reunified Korea. As previously stated, every loyal Korean craves independence for his country. All Koreans welcome the opportunity to secure that independence under the Moscow Decision. They fear and distrust but one concept of that decision - the unknown implication of the word "trusteeship". The Moscow Decision states in paragraph 1 the intent of the document - that is, "to reestablish Korea as an independent

0132

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

state; to create conditions for developing the country on democratic principles and the earliest possible liquidation of the disastrous results of the protracted Japanese domination in Korea." Unquestionably those who wrote it had no intention by inserting in paragraph 3 the word "trusteeship" to vitiate the provision of the entire document. How then can discussion of and statement of opinion against fancied or exaggerated meanings of this word be considered as opposition to the document? Such a contention is untenable.

The American Delegation does not regard membership by a political party or social organization in an anti-trusteeship committee or any similar organization as a bar to its admission for consultation by the Joint Commission. It is perfectly natural that political parties and social organizations should join together in committees for the discussion and consideration of the aid and assistance to be rendered to their country and should call themselves anti-trusteeship or similar named committees. As long as these committees confine their activities to free expression of opinion and stop short of fomenting and instigating active opposition, they are permitted under the agreement of our Ministers to express their opposition.

As a matter of fact, paragraph 3 of the Moscow Decision assigns to the Joint Commission the task, with the participation of the Provisional Korean Democratic Government and of the Korean democratic organizations, to work out measures also for helping and assisting (trusteeship) the political, economic and social progress of the Korean people, the development of democratic self-government and the establishment of the national independence of Korea. How can the Joint Commission expect any Korean who remains silent on this important matter to be of any assistance to the Joint Commission at the time when it must determine and resolve its responsibility under this requirement of paragraph 3 of the Moscow Decision. The Joint Commission has recently broadcast throughout Korea an invitation to

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

all Koreans to freely express themselves as to the formation of their government, its charter and platform. This is an invitation to Koreans to think, discuss and present views on the future of Korea. After the Provisional Government is formed, one of the most vital and important topics involved in any such discussion, from the Korean point of view, is trusteeship. What are the Soviets trying to do? Goad patriotic Koreans to the point of actually fomenting and instigating active opposition so that they can discredit them from consultation with this Commission, or are they actually proceeding in good faith to attempt to evolve a Provisional Government and Korean independence under the provision of the Moscow Decision? Do they intend to follow the signed agreement reached by their Ministers?

There are different kinds of trusteeship. That exercised by the United Nations is one form known throughout the world. Before Japan annexed Korea it pretended to exercise another form, now hated and feared by all loyal Koreans. Trusteeship as prescribed in the Moscow Decision is not known nor can it be known until its definition is worked out as provided under the Moscow Decision. When Koreans say that they object to trusteeship, they are objecting to an imaginary concept or to the hated Japanese concept, not an actuality. It should be the effort of the Joint Commission to quiet the fears of the Koreans, to educate and guide them in a proper understanding of this term, and methods which will be employed in applying it, not to condemn them, to convict them without a hearing and to bar them from proper participation in what to them is the most vital interest of their life - the formation of a free and independent government for their country.

The American Delegation requests the Soviet Delegation to join with it in a sincere and honest effort to create a provisional government over a united Korea as provided for by the Moscow Decision and thus to demonstrate to the world that two great powers can unselfishly work together in the interest of a small, weak and de-

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



pendent nation.

GENERAL SHTIKOV: Concerning the statement made by the Chief Commissioner of the American Delegation with regard to the phrase that was stated by him in Joint Commission session of July 16th - the expression of suspicion of the Soviet Delegation concerning the reliability and trustworthiness of the accusations of the Soviet Delegation connected with the demonstration on June 23rd, and the hoodlum attitude towards the Soviet Delegation - the Soviet Delegation laid down this question concerning the insult by the American Delegation of the Soviet Delegation inasmuch as such a statement was made in the translation or as recorded in the transcripts. The Soviet Delegation accepts the information in the statement of the Chief Commissioners of the American Delegation in which he says that he did not want to insult the Soviet Delegation or to subject to suspicion the documents which were presented by the Soviet Delegation concerning this matter. For the sake of information and clarification, the Soviet Delegation, as it is seen from the transcript, did not make accusations that personally members of the Anti-Trusteeship Committee threw stones into the cars of the Soviet Delegation. The Soviet Delegation feels that this demonstration and hooliganism which were directed against the Soviet Delegation by the participants in the demonstration was on behalf of the Anti-Trusteeship Committee. Responsibility for this is placed on the Anti-Trusteeship Committee which organized this demonstration. Responsibility is also placed on those parties and social organizations which comprise the Anti-Trusteeship Committee. As to the hostile arguments between the Rightist and Leftist parties and organizations in South Korea and the manufacture of false documents, one against the other, the Soviet Delegation cannot hold itself responsible for these actions. As to the demand of certain parties and organizations, the Soviet Delegation cannot judge thei reasons, and how much they are objective or subjective. The Russians have a saying that the voice of the people is the voice of God. That

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

means - the judgment of God is the judgment of the people. We should listen to the voice of the people. With regard to the demands of parties and organizations of North Korea on non-admittance for consultation of some parties and organizations, and the statements of speakers during the meeting that took place on 30 June in Pyongyang, the Soviet Delegation also heard as well as the American Delegation that such demands on behalf of the speakers were presented, but they had their reasons. It is up to the Koreans. In regard to the attitude of the Soviet Delegation towards the Leftists and Rights, regarding this question, as it is known to the American Delegation, the Soviet Delegation is guided by a measurement and this measurement is the attitude of these parties and organizations toward the Moscow Decision, independent of their political views and direction. The Soviet Delegation agrees with the opinion of the American Delegation that the Joint Commission should be objective in regard to any party or organization, whether it be Leftist or Rightist. As to the detailed statement which has been done in today's session by the Chief Commissioner of the American Delegation, which stated the position of the American Delegation, inasmuch as this statement differs from the opinion of the Soviet Delegation concerning the Moscow Decision and makes certain clarification on the intentions of the American Delegation, the Soviet Delegation will have to make a closer study of the statement presented by the American Delegation, so as to enable us to answer on the stated position of the Soviet Delegation. That is why I consider it expedient not to discuss this question today and postpone it so as to give the Soviet Delegation the chance to study it. The Soviet Delegation will then have the possibility to state its position in detail in the next regular meeting of the Joint Commission.

3. <u>Approval of the list of representatives of democratic parties and social organizations for oral consultation with the Joint Commission.</u>

This item on the agenda was not discussed.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

4. Approval of the order of oral consultation.

This item on the agenda was not discussed.

5. Setting of the time of the next meeting.

The time of the next meeting was not set.

ALBERT E. BROWN
Major General, U.S. Army
Chief of the American Delegation

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Секретно.

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ

Сеул, Корея

Дворец ТУК - СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 18 ИЮЛЯ 1947 ГОДА, 13.30

№ 44

ПРИСУТСТВОВАЛИ:

| Представители Американской делегации | | Представители Советской делегации | |
|---|---|---|---|
| Генерал-майор /Председатель/ | А.Е.БРАУН | Генерал-полковник | Т.Ф.ШТЫКОВ |
| Министр США | А.С.ВАНС | Советник I класса | Г.М.ТУНКИН |
| Бригадный генерал | Дж.ВЕНЗЕЛЛЕНГ | Генерал-майор | Н.Г.ЛЕБЕДЕВ |
| Г-н | О.Т. ДЖОНС | Советник 2 класса | Г.М.ВАЛАСАНОВ |
| Полковник | Лоуренс Дж.ЛИНКОЛЬН | Полковник | Т.И. ЮРКУЛЕНКО |

Также присутствовали советник и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ:

Подполковник В.Х. ЭДВАРДС / США/

Полковник И.Т. АБРАМЕНКО /СССР/

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ

Сеул, Корея

## Повестка дня:

1. Обмен русскими и английскими переводами ответов на вопросники.

2. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, привлекаемых для консультации с Совместной Комиссией.

3. Утверждение списка представленной демократических партий и общественных организаций для консультации с Совместной Комиссией.

4. Утверждение порядка устной консультации.

5. Определение времени следующего заседания.

---

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



I. Обмен русскими и английскими переводами ответов на вопросники.

Приступая к обсуждению этого пункта повестки дня, генерал БРАУН заявил, что первый вопрос, который должен быть обсужден, это обмен переводами вопросников.

Я ссылаюсь на параграф 5 решения Совместной Комиссии № 14, утвержденного 11 июня 1947 года, который гласит: "Для обеспечения идентичности английских и русских переводов, присланных корейскими партиями, документов, в Секретариате организовать обмен русскими и английскими переводами".

В соответствии с этим параграфом, 68 английских переводов ответов на вопросы были вручены Секретариату Советской делегации.

От Советского секретариата в Американский Секретариат переводы еще не поступили. Поэтому, прошу, чтобы русские тексты переводов были представлены, по возможности, быстрее.

Генерал ШТЫКОВ. По только что представленной Секретариатом Советской делегации справке, Секретариат Американской делегации представил в Секретариат Советской делегации 31 перевод ответов на вопросы.

Советский Секретариат может сегодня вручить 10 переводов ответов, сделанных по партиям и организациям Южной Кореи, что фактически составляет 172 перевода.

Советский Секретариат сделал переводы ответов на вопросники Демократической партии и некоторых других крупных организаций, сверил эти переводы с ответами остальных партий и организаций Южной Кореи и у нас фактически получилось, что сделано 172 перевода, так как ответы остальных партий и организаций идентичны по своему характеру. Сегодня мы вручим эти переводы с приложением списка тех партий и организаций, ответы на вопросы которых являются тождественными. По Северу Кореи у нас сделано 30 переводов, а отпечатано 4. Эти 4 перевода будут вручены сегодня Секретариату Американской делегации, остальные же будут вручены немного позже.

Генерал БРАУН. Благодарю за информацию.

2. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

Генерал БРАУН. На прошлом заседании Глава Советской делегации просил главу Американской делегации ответить на два вопроса:

Первое - ответить на заявление, сделанное главой Американской делегации, которое было внесено в протокол и стенограмму.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





Второе - точка зрения Американской делегации относительно партий и организаций, которые подали заявление и которые, возможно, являются членами Комитета борьбы против опеки или другой какой-либо подобной организации.

Глава Американской делегации сейчас приступит к ответам на этим вопросам.

На 43 заседании Совместной Комиссии, 16 июля 1947 г. Глава Советской делегации попросил разъяснения относительно следующего заявления главы Американской делегации:

> "Глава Советской делегации не имеет никакого доказательства, что кто либо из членов Комитета борьбы против опеки или партии или организации бросал камни и гравий в его автомобиль. Его заявления подобны всем показаниям, которые он пытался представить здесь, чтобы доказать, что правые партии не должны быть допущены к консультации. Американской делегации кажется, что он нападает на членов одного политического направления, базируясь на необоснованных, если не совсем сфабрикованных доказательствах".

Глава Советской делегации заявил: "Я считаю, что заявление, сделанное генералом БРАУН, является оскорблением для Советской делегации".

Глава Советской делегации, очевидно, думал, что глава Американской делегации подверг сомнению правдивость письменного заявления, врученного ему главой Советской делегации 23 июня, с жалобой на то, что демонстранты забросали камнями некоторые советские автомобили.

Относительно всего этого заявления генерал БРАУН зачитал из стенограммы заседания № 43, 16 июля, ряд заявлений, которые должны полностью разъяснить его замечания. Среди прочего он заявил: "В Южной Корее среди членов некоторых политических партий часто применяется практика обвинения членов других политических партий в ответственности за любой поступок, если обвинение такого рода идет в ущерб одним или другим. Не исключена возможность, что некоторые корейцы уведомили главу Советской делегации о том, что члены Комитета борьбы против опеки забросали камнями и гравием советские автомобили. Глава Советской делегации не предетавил никаких доказательств в подтверждение того, что таковые заявления, если они были сделаны, были правильными". Далее, "Глава Советской делегации, повидимому, не понял того, что генерал БРАУН сказал, или же то, что обсуждаемый вопрос не был переведен правильно. Генерал БРАУН не подверг сомнению его заявления о том, что автомобили Советской делегации были забросаны камнями. Генерал БРАУН действительно заявил, что глава Советской делегации не смог доказать, что камни были брошены членами Комитета борьбы против опеки, и что, вполне возможно, что глава Советской делегации был информирован некоторыми лицами о том, что эти камни действительно были брошены членами Комитета борьбы против опеки, и что эта информация неправильна, и что глава Советской делегации мог даже с известной целью быть умышленно введен в заблуждение корейцами".

Глава Американской делегации тщательно проверил стенограмму и не находит в ней, если это было переведено правильно, ничего такого, что может быть истолковано как ос-

0141

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



корбление для Советской делегации. Если Советская делегация желает, Американская делегация может предоставить Советской делегации копию американской стенограммы на английском языке.

Глава Советской делегации всесторонне ознакомился с политическим положением в Южной Корее. Он знает, что так называемые правые политические партии составляют решающее большинство; что так называемые левые партии лучше организованы и более сплочены для действий под руководством Демократического Народного фронта; что существует значительное соперничество, до известной степени, ненависть и постоянные пререкания между политическими фракциями; что так называемая левая фракция показала в прошлом значительную враждебность по отношению к Правительству Соединенных Штатов в Южной Корее; что ее газеты печатают много неверных сведений, касающихся Соединенных Штатов, их правительства и войск; что ни одна из этих фракций не поколеблется сделать заявления в ущерб противоположной фракции, если такие заявления могут быть сделаны таким образом, чтобы поставить противоположную фракцию в невыгодное положение.

Глава Американской делегации показал, что 15 из 24-х политических партий, которые, по заявлению главы Советской делегации, состоят членами Комитета борьбы против опеки, по всей вероятности не имеют никакого отношения к этому Комитету; что демонстрация 23 июня была организована не по приказу Комитета борьбы против опеки, что политические партии, обвиненные главой Советской делегации в участии в этой демонстрации, в действительности не имели ничего общего с ней; что демонстрация 23 июня, очевидно, произошла по приказу КИМ ГУ, и что в ней принимала участие маленькая группа студентов одного из местных учебных заведений; что Комитет борьбы против опеки, с точки зрения какой-либо практической деятельности, организация уже больше не существующая; и что те партии и организации, которые Советская делегация пытается исключить из консультации потому, что они, якобы, состоят членами этой организации, фактически не разжигали и не подстрекали какого-либо активного беспорядка после подписания ими декларации для консультации.

Это действительно так, что в течение последних нескольких дней, по крайней мере 20 организаций, представляющих левые политические группы, посетили Американскую делегацию и предоставили просьбы о недопущении к консультации реакционных партий Южной Кореи. Когда их просили назвать определенные партии, с которыми, по их мнению, не следует консультироваться, то они в первую очередь назвали Демократическую партию. Левая пресса в Южной Корее опубликовала много подобных требований еще до возобновления работы Совместной Комиссии, и с тех пор продолжает их публиковать. Пресса Северной Кореи и некоторые ораторы Северной Кореи предъявляли подобные же требования. Если глава Американской делегации помнит точно, то такие требования были предъявлены публично некоторыми ораторами во время большой демонстрации в Северной Корее, свидетелем которой была Американская делегация. Желание левых, включая Демократический Народный фронт как Северной, так и Южной Кореи, - исключить так называемые реакционные элементы, под которыми в настоящее время подразумевается правая политическая группа, - представляет собой вопрос настолько хорошо известный, что нет почти никакой надобности комментировать его.

0142

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Как глава Американской делегации неоднократно заявлял на заседаниях Совместной Комиссии, прямой обязанностью этой Комиссии является создание Временного Правительства для объединенной Кореи.

До тех пор, пока все политические партии и весь корейский народ будут справедливо и соответственным образом представлены в таком Правительстве, оно не будет ни прочным Правительством и ни достойным создания его беспристрастной Комиссией.

Если бы Совместная Комиссия последовала бы советам Советской делегации, то она исключила бы большую группу правых политических партий, исключение которых Советская делегация советовала непрерывно. Это нарушило бы политическое равновесие Объединенной Кореи до такой степени, что это явилось бы несправедливостью для большой части корейского народа, и впоследствии повело бы к волнениям и беспорядку. Сама цель Совместной Комиссии, таким образом, была бы уничтожена.

Для того, чтобы сделать позицию Американской делегации по этому вопросу как можно более ясной, в ответ на конкретный запрос генерала ИТЫКОВА, сделанный им перед закрытием 48 заседания Комиссии, Глава Американской делегации предоставит сейчас следующее заявление:

На заседаниях Совместной Комиссии в 1946 году Советская делегация придерживалась позиции, что те корейцы, которые не поддерживают полностью Московского решения, не будут допущены к консультации с Совместной Комиссией. Она даже настаивала на том, что возражение только против одного слова Московского решения уже не является полной поддержкой Московского решения.

Командующий советскими войсками в Северной Корее следовал этому утверждению до своего письма от 28 февраля 1947 года в ответ на письмо Командующего американскими войсками в Южной Корее от 24 декабря 1946 года. Во время обмена письмами между командующими, была сделана попытка выработать формулу, которая определила бы предел возражению против Московского решения, переступив который корейцы лишались бы права консультации с Совместной Комиссией. Командующий советскими войсками в Северной Корее в своем письме от 26 ноября 1946 года предложил исчерпывающую формулировку этого вопроса. Командующий войсками Соединенных Штатов в Южной Корее в своем письме от 24 декабря 1946 г. предложил некоторые изменения к предложенной формулировке. Этот вопрос разбирался двумя министрами, и они согласились принять формулировку, предложенную Командующим войсками Соединенных Штатов в Южной Корее в его письме от 24 декабря 1946 года. Согласно этой формулировке, корейский представитель политической партии или общественной организации, партия или организация, которая подписала заявление о консультации, может свободно выразить свое мнение публично или частным образом относительно Московского решения, будущего образования его Правительства, или относящиеся к этому любые слова, фразы или мысли, с условием, что они не будет подстрекать или разжигать активных выступлений против Московского решения или против любого из союзников.

Глава Советской делегации в продолжении последних недель пытался вернуться к позиции прошлого года. Он, очевидно, не учел усилий двух командующих в Корее по разрешению этого

0143

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



затруднения, и решения, достигнутого двумя Министрами, которое фактически разрешило это затруднение, если только ему следовать точно.

В действительности же, на заседании Совместной подкомиссии № I 28 мая 1947 года, советский представитель г-н ТУНКИН сделал заявление, что Советская делегация не согласится на консультации ни с одним корейцем, который не поддержит полностью Московское решение и каждый параграф этого решения. Хотя это заявление и не идет так далеко, как намерение Советской делегации быть против тех, кто не согласен даже с одним словом Московского решения, - оно все же отступает далеко от соглашения двух Министров, и фактически уничтожает ценность этого соглашения, возвращая Советскую делегацию к ее первоначальной позиции мая 1946 года.

Далее, на заседании № 43, от I6 июля, глава Советской делегации сделал следующее заявление: "Советская делегация не желает разговаривать и консультироваться с теми, которые ведут борьбу против Московского решения или даже против одного слова или одной точки этого решения".

Московское решение составлено таким образом, что решительно каждое условие, заключенное в нем, подлежит самой широкой интерпретации. Но в этом решении есть одно слово, которому дано частичное определение - это слово "опека". Московское решение определяет опеку, как "помощь и содействие". Оно также гарантирует корейскому народу независимость. Корейский народ - гордая раса. В течение 40 лет они находились под японским владычеством. Вполне естественно, что корейский народ жаждет полной и окончательной независимости. Корейский народ, естественно, боится, что, предлагая им помощь и содействие, как это обусловлено Московским решением, будут сделаны попытки контроля правительства страны и задержать или уничтожить независимость корейского народа. Вероятно, что контроль будет необходим, тем не менее, Московское решение ясно предначертало размер этого контроля, поскольку он необходим для успешного проведения нужной помощи и содействия. Оказанная помощь и содействие также будут ограничены только в пределах необходимости того, что Корея в течение периода помощи и содействия вырастет полностью в свободную и независимую нацию. Вполне естественно, что, так как точная степень помощи и содействия, которые будут оказаны, не может быть определена, - у корейцев имеются различные понятия по интерпретации этого пункта Московского решения. Естественно, что при наличии этих понятий они хотят выразить их. Также вполне естественно, что они хотят выразить свой протест против какого-либо вмешательства в суверенитет их страны. Именно на этом праве каждого свободного человека выражать свои мысли частным образом или публично, не боясь быть исключенным из консультации, Американское Правительство настаивало постоянно, ведя свою работу с Советским Правительством по образованию Временного Правительства для Кореи. Это и есть тот принцип, с которым согласились советские власти после почти целого года обмена мнений. Это и есть тот принцип, который глава Советской делегации и сама Советская делегация стараются ныне уничтожить, отвергая таким образом, соглашение, подписанное их Министром и ими самими подписанное соглашение, в решении № I2 Совместной Комиссии.

Американская делегация не считает выражение оппозиции против опеки, как разжигание и подстрекание активных выступлений против Московского решения. Московское решение является

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date





широким документом, который прямым заявлением или подразумевая это, покрывает все условия, нужные для создания и развития Правительства над Объединенной Кореей. Как было сказано раньше каждый лояльный кореец жаждет независимости для своей страны. Корейский народ приветствует возможность закрепить эту независимость по Московскому решению. Корейцы боятся и не верят только одной концепции этого решения - неизвестному смыслу слова "опека". Московское решение выражает намерение самого документа в параграфе первом, т.е. : "В целях восстановления Кореи, как независимого государства, создания условий для развития страны на демократических началах и скорейшей ликвидации пагубных последствий длительного японского господства в Корее". Нет сомнения в том, что те, кто писал это, не имели намерения - включением в параграф 3 слова "опека", извратить положения всего документа. Как же, таким образом, дискуссии и выражение мнений по поводу воображаемого или преувеличенного значения этого слова, могут считаться как оппозиция этому документу? Такое утверждение не выдерживает никакой критики.

Американская делегация не считает, что членство политической партии или общественной организации в Комитете борьбы против опеки или любой подобной организации, является препятствием для ее допущения к консультации с Совместной Комиссией. Вполне естественно, что политические партии и общественные организации могут объединяться в Комитеты для разбора и обсуждения той помощи и содействия, которые будут оказаны их стране. Следовательно, они могут называть себя Комитетами борьбы против опеки или другими подобными именами. Постольку, поскольку эти Комитеты ограничивают свои действия свободным выражением мнений и не доходят до разжигания или подстрекания активных выступлений, им разрешается выражение своей оппозиции по соглашению между нашими министрами.

Как известно, параграф 3 Московского решения дает Совместной Комиссии задание - выработать с участием Временного Корейского Демократического Правительства и корейских демократических организаций, мероприятия для помощи и содействия /опека/ политическому, экономическому и социальному прогрессу корейского народа, развитию демократического самоуправления и установлению государственной независимости Кореи. Как может Совместная Комиссия ожидать, что в этом вопросе любой кореец, оставшийся безгласным, был бы каким-нибудь образом полезен Совместной Комиссии в то время, когда она должна определить и установить свои обязанности, в соответствии с параграфом 3 Московского решения.

Совместная комиссия недавно широко распространила по всей Корее приглашения всем корейцам выразить свободно свои мнения относительно образования своего Правительства, его Временного Положения и платформы. Это приглашение корейскому народу - подумать, обсудить и представить свои взгляды на будущее Кореи. После того, как будет образовано Временное Правительство, одним из самых жизненных и важных предметов обсуждения, с точки зрения корейцев, явится опека. Что пытается сделать Советская делегация? Загнать патриотических корейцев до фактического разжигания и подстрекания активных выступлений так, чтобы они были бы лишены консультации с Комиссией, или она на самом деле действует с добрым намерением в попытке образования Временного Правительства и корейской независимости

0145

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



по условиям Московского решения? Собирается ли она следовать подписанному соглашению, достигнутому между Министрами?

Существуют различные формы опеки. Та, которая применяется Объединенными нациями, является формой известной всему миру. До присоединения Кореи к Японии, последняя старалась сделать вид, что она применяет другую форму, теперь ненавидимую, к которой боятся все лояльные корейцы. Опека, как она намечается Московским решением, неизвестна и не будет известна до тех пор, пока ее определение не будет выработано согласно Московскому решению. Когда корейцы говорят, что они протестуют против опеки, то они протестуют против воображаемого понятия или против ненавистного японского понятия, но не против действительности.

Совместная Комиссия должна приложить все усилия, чтобы успокоить страхи корейцев, воспитать и направить их по пути правильного понимания этого выражения и методов, которые будут использованы для применения его, а не осуждать их и не вносить их предвзятое без разбора, и лишать их должного участия в том, что является для них наиболее важным в их жизни - участие в образовании свободного и независимого Правительства для своей страны.

Американская делегация приглашает Советскую делегацию присоединиться к ней в искреннем и честном усилии создать Временное Правительство всей объединенной Кореей, как предусмотрено Московским решением, и, таким образом, показать всему миру, что две великих державы могут бескорыстно работать вместе в интересах маленькой, слабой и зависимой нации.

Генерал ИТИКОВ. Относительно заявления главы Американской делегации по поводу высказанной им фразы на заседании Комиссии 16 июня, в которой была выражена подозрительность по адресу Советской делегации относительно достоверности и правдивости предъявляемых обвинений Советской делегации в связи с демонстрацией 23 июня и хулиганства по отношению к Советской делегации, Советская делегация поставила этот вопрос об оскорблении главой Американской делегации Советской делегации потому, что был сделан такой перевод или такое заявление, как показывает стенограмма.

Советская делегация принимает к сведению заявление главы Американской делегации о том, что он не хотел нанести каких-либо оскорблений Советской делегации, или подвергнуть сомнению документ, представленный Советской делегацией по этому поводу.

В порядке справки и разъяснения.

Советская делегация, как видно из стенограммы, не предъявляла обвинений в том, что лично члены Комитета борьбы против опеки сами бросали камни в машину Советской делегации. Советская делегация указывала, что за эту демонстрацию и за хулиганство, проявленное по адресу Советской делегации со стороны участников демонстрации, несет ответственность Комитет борьбы против опеки, который являлся организатором этой демонстрации, а значит и входящие в него партии и организации.

Что касается споров и вражды между правыми и левыми партиями и организациями Южной Кореи, и что они, якобы, публикуют ложные документы друг против друга, то за это Советская делегация ответственности нести не может.

0146

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Относительно требований партий и организаций о недопущении к консультации с Совместной Комиссией отдельных партий и организаций и мотивов, выставленных этими партиями и организациями против того, чтобы не допускать отдельные партии и организации к консультации, Советская делегация не может судить о том, являются они объективными или субъективными. У русских есть старинная поговорка: "Глас народа - глас божий". Говорят, бог судит, значит народ судит. К голосу народа надо прислушиваться.

Что касается требований партий и организаций Северной Кореи о недопущении к консультации некоторых партий и организаций, и заявлений ораторов во время митинга, состоявшегося 30 июня в г.Пхеньяне, то Советская делегация также, как и Американская делегация слышала, что такие требования во время выступления ораторов были, но у них свои мотивы. Это дело корейцев.

Относительно отношения Советской делегации к левым и правым. В этом вопросе у Советской делегации, как известно Американской делегации, мерилом является "отношение партий и организаций, независимо от политического направления, к Московскому решению". Советская делегация согласна с мнением Американской делегации относительно того, что Совместная Комиссия по отношению к той или иной партии или организации, будет ли она правой или левой, - должна быть объективной.

Что касается подробного заявления, сделанного главой Американской делегации на сегодняшнем заседании с изложением позиции Американской делегации, то поскольку она отличается от взглядов Советской делегации по отношению к Московскому решению, и делает некоторые разъяснения о намерениях Американской делегации в этом вопросе, - Советской делегации потребуется время для более детального изучения заявления Американской делегации с тем, чтобы мы могли дать соответствующие разъяснения и ответы, излагающие позицию Советской делегации. Поэтому считаю целесообразным обсуждение этого вопроса отложить, дать Советской делегации возможность изучить заявление главы Американской делегации с тем, чтобы на очередном заседании Советская делегация также подробно изложила свою позицию.

3. <u>Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для консультации с Совместной Комиссией.</u>

Этот вопрос повестки дня обсуждался на

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



4. [redacted]

Этот пункт повестки дня обсужден на 6-ом.

5. Определение времени следующего заседания.

Время следующего заседания определено на 6-ое.

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.В.КРАУЗ

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф.ШТЫКОВ

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0148

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



OFFICIAL RECORD COPY

US-USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

**Minutes**

**45th Meeting**

**22 July 1947**

**1330 Hours**

**Present**

Representatives of
Soviet Delegation

Colonel General T. F. Shtikov
(Chairman)
Counsellor 1st Class G. I.
Tounkin
Major General N. G. Lebedeff
Colonel T. I. Korkulenko

Representatives of
American Delegation

Major General A. E. Brown
Minister A. C. Bunce
Brig. General John Weckerling
Mr. Owen T. Jones
Colonel L. J. Lincoln

Advisors and Technical Experts were
also present.

**Secretariat**

Colonel I. T. Avramenko (USSR)
Lt. Colonel W. H. Edwards (US)

0150

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

## AGENDA

1. Approval of the minutes of the preceding meetings.

2. Approval of the list of democratic parties and social organizations to be invited for consultation with the Joint Commission.

3. Approval of the list of representative democratic parties and social organizations for consultation with the Joint Commission.

4. Approval of the order of oral consultation.

5. Setting of the time of the next meeting.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



1. Approval of Minutes of Preceding Meetings.

The Minutes of special meetings in Seoul 21 May 1947 and in Pyongyeng on 30 June 1947 were approved; also the minutes of the 39th meeting of 8 July 1947 were approved.

2. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations which are to be Invited for Consultation with the Joint Commission.

Proceeding with the discussion of this question General Shtikov made the following statement:

The Soviet Delegation has thoroughly acquainted itself with the statement made by the American Delegation in the meeting of the Joint Commission on 18 July 1947.

The American Delegation in its statement took the stand of defending the activities of the Anti-Trusteeship Committee as well as the activities of the parties and organizations comprising this committee which are directed against the Moscow Decision on Korea.

As it is known, the aim of the Moscow Decision is the reestablishment of Korea as an independent state, the creation of conditions for developing the country on democratic principles and the earliest possible liquidation of the disastrous results of the protracted Japanese domination in Korea. For the realization of this aim, the Moscow Decision provides, first of all, the creation of a Provisional Korean Democratic Government. In Point 3 of this Decision which mentions the word "trusteeship", the Joint Commission is directed with the participation of the Provisional Korean Democratic Government and with the participation of Korean democratic organizations to work out measures of aid and assistance for the political, economic and social progress of the Korean people, the development of a democratic self-government and the establishment of independence for Korea. This is not the type of trusteeship which is employed by some governments with the purpose of colonial oppression of the peoples. The trusteeship foreseen by the Moscow Decision gives the Korean people their own government, guarantees the establishment of a democracy and the con-

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



version of a former colony into a democratic, independent state within the shortest space of time known in history.

Stating that the Koreans have fears concerning Point 3 of the Moscow Decision, the American Delegation identifies a small group of anti-democratic organizations and their active leaders, who oppose the Moscow Decision, with all the Korean people.

The question arises, why some active members and parties of South Korea oppose the Moscow Decision? Is it because as the America Delegation insists, the Koreans fear the establishment of such a form of trusteeship over Korea, as applied by Japan? But Japan does not participate in the Moscow Decision. As it is known, the United States, the U.S.S.R., Great Britain and China, which joined at a later date, participates in this decision. Therefore, such a form of trusteeship, as was applied by Japan, cannot take place. Evidently, this is not the essence of the matter. The essence of the matter lies elsewhere. We know that the opposition against trusteeship was organized by the so-called "leaders" of certain parties and their associates, who saw in the Moscow Decision, the failure of their anti-democratic intentions. These "leaders" without any basis aspire for power in Korea. It is obvious, that they were the individuals, who did not like the decision on Korea made by the Allies, that Korea will become a democratic government, and that in Korea, the people shall participate in governing their State. The "leaders" of these parties and their followers distorted with premeditation the spirit of the Moscow Decision in their mercenary pursuits. Last year they objected to the Moscow Decision and made libel against the Allies who signed it; again this year they continue to struggle against the Moscow Decision and against the Allies.

The absolute majority of Koreans are upholding the exact fulfillment of the Moscow Decision on Korea, and are awaiting impatiently the time when in accordance with this decision, the Democratic Korean Government will be formed, which will be able to defend the

0153

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

interests of the people and to introduce democratic reforms. What do the Korean people really fear? The Koreans fear a deliberate disruption of the fulfillment of the Moscow Decision. The Korean people know that if the parties and organizations who struggle against the Moscow Decision, could succeed in a deliberate disruption of the fulfillment of the Moscow Decision and seize power in the country, it would mean, that the power would be in the hands of those who collaborated with the Japanese, of those who endeavor to seize power in Korea forcibly; those who wish to deprive the Korean people of democratic reforms, improvements and political power.

The American Delegation tried to prove that the activities of the Anti-Trusteeship Committee are limited to expressions of opinion alone and that this Committee, presumably is somewhat like a discussion club. The American Delegation in its declaration states that "inasmuch as these parties limit their activities to expression of opinion, and do not foment and instigate active opposition they are permitted to express their opposition according to the agreement of our Ministers." The Soviet Delegation as well as the American Delegation is aware that the Anti-Trusteeship Committee did and does foment and instigate active opposition against the Moscow Decision and against the Joint Commission. The Soviet Delegation has already presented many facts concerning this question, giving evidence of the active operations of the Anti-Trusteeship Committee and therefore, the parties and organizations comprising this Committee. Do not the oppositions and the statements of the Anti-Trusteeship Committee published day-in and day-out on the pages of certain South Korean newspapers, point out the fact that the Anti-Trusteeship Committee is carrying on a fight against the Moscow Decision and against the Joint Commission, and also, do not the meetings and various conferences organized by this Committee, where measures directed against the Moscow Decision and against the Joint Commission are being discussed, point out the fact that the committee

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



and parties and organizations comprising it conduct a fight against the Moscow Decision and against the Joint Commission? The Soviet Delegation believes that those are the facts which confirm that the Anti-Trusteeship Committee and parties and organizations comprising it, foment and instigate active opposition to the Moscow Decision and to the work of the Joint Commission.

The American Delegation is attempting to affirm that the discussion is supposedly only concerning the fight against the word "trusteeship", and not concerning the fight against the Moscow Decision as a whole. This is an entirely naive statement. Firstly, the Moscow Decision should not be taken partially, and secondly, it is known, that the elements opposing the Moscow Decision will only use the word "trusteeship" to cover up their fight against the Moscow Decision as a whole.

The American Delegation stated for the second time that parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee and which submitted their applications for participation in consultation, actually had withdrawn from the body of the committee. Nevertheless, the American Delegation until now did not present any facts proving their statement. The Committee itself declares that the indicated parties and organizations have not withdrawn from it and continue to participate in the Committee's work.

Why does not the American Delegation desire to define the position of these parties and organizations?

The Soviet Delegation feels that until parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee announce publicly their withdrawal from the committee, they continue to be responsible for the activities of this committee.

The American Delegation points out that the Soviet Delegation, in submitting their demands that parties and social organizations which are to consult with the Joint Commission should fully support the Moscow Decision, thereby supposedly violate the agreement

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

reached by Mr. Molotov and Secretary Marshall.

Does it actually constitute a violation of the agreement? Item 1 of the Agreements reached by the two Ministers states:

"Signing of the declaration set forth in Communique No. 5 shall be considered as a statement of good faith to support fully the Moscow Decision, and shall give the right to parties and organizations which have signed it to be admitted for initial consultation."

As it is seen from this paragraph, agreed upon by the Ministers the demands of the Soviet Delegation do not contradict, but, on the contrary, precisely correspond with this agreement.

Regarding freedom of opinion, the Soviet Delegation gave its reply on this matter in its statement of 8 July 1947. The Soviet Delegation continues to adhere to the opinion that the American Delegation, having set itself up, without sufficient grounds for it, in the role of defender of freedom of opinion, is trying thus to create an impression that the Soviet Delegation appears to be against freedom of opinion. Such attempts are doomed to failure. If necessity arises the Soviet Delegation will once more return to this matter and will show through examples of Korean actuality how the matter stands regarding the application of the principle of freedom of opinion in Korea. The Soviet Delegation feels it necessary to emphasize once more that the three provisions for consultation which have been agreed upon by the two Ministers of Foreign Affairs, do not contradict the freedom of expression of opinion, and that the American Delegation resorts to the reference to freedom of expression of opinion when the question arises regarding application of concrete conditions for consultation, evidently with the aim of departing from these conditions.

The American Delegation stated that if the Soviet proposals regarding parties and organizations which comprise the Anti-Trusteeship Committee, are to be adopted, then it will lead to the exclu-

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

sion from consultation of a large group of rightist political parties. As it is known to the American Delegation, the Soviet Delegation throughout the duration of the work of the Joint Commission, proposed that parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, may be admitted to consultation only in case they declare their withdrawal from the Committee and cease the struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission. But the American Delegation rejected this proposal of the Soviet Delegation, and thereby, the work of the Joint Commission was prolonged and is being prolonged indefinitely.

The Soviet Delegation once again suggests to begin consultation with democratic parties and social organizations, which fully uphold the Moscow Decision and the work of the Joint Commission. There is a great number of such parties and organizations, both leftist and rightist.

The Soviet Delegation considers that the Joint Commission has no reason, because of a small group of parties and organizations which oppose the Moscow Decision and the Joint Commission, to retard the work of establishing a Provisional Democratic Government.

Korean people are full of determination to assist the work of the Joint Commission in establishing a Provisional Government. This can be confirmed by the numerous greetings, which come to the Joint Commission in North as well as in South Korea, and by visits of delegations from different parties, organizations and the population which demand that the Joint Commission successfully solve the question of establishing a central government. The Soviet Delegation understands the hopes and aspirations of the Korean people in regard to the unification of Korea under a unified power of a Provisional Democratic Government, provided for in the Moscow Decision. The people will never forgive the Joint Commission, if the commission, because of some group unwilling to renounce its principles of struggle against the Moscow Decision, against the Joint Commission

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

and against the Allies, will retard the work of unification of Korea and the establishment of a Provisional Government.

The Soviet Delegation appeals to the American Delegation to take the road leading to the exact fulfillment of the Moscow Decision and of the agreement between the two Ministers, and to apply sincere and honest efforts towards the speediest establishment of a Provisional Democratic Government and the unification under its leadership of all Korea, as it was provided for in the Moscow Decision.

GENERAL BROWN: The American Delegation has heard with much interest the paper just read by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation The American Delegation cannot reply to, nor discuss that paper without translating it and carefully studying it. As the Chief Commissioner of the American Delegation listened to it, it seemed to advance views which should be further clarified and which may eventually lead to some basis of agreement between the two Delegations. The Chief Commissioner of the American Delegation is particularly interested in the statement made in the paper; that only a small group of people in South Korea oppose the Moscow Decision; that the great mass of the people support this Decision. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation is requested to furnish further information concerning this statement.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation believes that the majority of the Korean people, as well as democratic parties and social organizations, uphold the Moscow Decision and demand that the Joint Commission create, in compliance with this Decision, a Provisional Democratic Korean Government, consulting with these democratic parties and organizations. Those who still now continue to oppose the Moscow Decision are a small group of parties and organizations which are members of the Anti-Trusteeship Committee. All the rest of the parties and organizations, as it is known to the Soviet Delegation uphold the work of the Joint Commission and its efforts on the fulfillment of the Moscow Decision.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

GENERAL BROWN: Does the Soviet Delegation contend that opposition to some concept of trusteeship is opposition to the Moscow Decision?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation, in its statement, has in detail stated its attitude on all views which are expressed concerning the Moscow Decision and among them trusteeship. After the acquaintance with this statement the position of the Soviet Delegation will become entirely clear to the American Delegation.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the Soviet Delegation has stated that some "leaders" see in the Moscow Decision frustration of their plan of democratization; that they deliberately distorted the Moscow Decision; that they are still struggling against it. Just what does he mean by those statements?

GENERAL SHTIKOV: Repeat.

GENERAL BROWN: I will reword the question. In what way, other than through statements opposing the concept of trusteeship, do the political leaders of the parties that are members of the Anti-Trusteeship Committee struggle against the Moscow Decision.

GENERAL SHTIKOV: I believe that General Brown is aware of these forms of fight against the Moscow Decision and the Joint Commission. We have stated these forms many times in our statements in the Joint Commission, and besides, General Brown stated in Joint Commission sessions the conversation that he had with Koreans.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the Soviet Delegation stated in his paper that the Soviet Delegation is entrusted with the working out of paragraph 3 of the Moscow Decision; that the trusteeship word as used in that paragraph is not trusteeship of a kind used by some countries--to imperialistically enslave the people. Can the American Delegation inform the Korean people that the Joint Commission considers that the Joint Commission will be able to evolve aid and assistance (trusteeship) under the Moscow Decision without material interference with the sovereign power of a permanent government?

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation, in its statement, pointed out concerning the intentions of the Allies. The Korean people are well aware that the trusteeship which is stipulated in the Moscow Decision is directed toward rendering help, and assistance to the political, economic and social progress of the Korean people; toward the development of democratic self-government, and the establishment of a government for the independence of Korea. This is stipulated in a period of time up to five years. During this time Korea must obtain a permanent government and receive its independence. The Soviet Delegation cannot object to the American Delegation clarifying to the Korean parties and organizations the word "trusteeship" in the spirit of the Moscow Decision.

GENERAL BROWN: The American Delegation appreciates the very clear and complete answers made by the Soviet Delegation. The Chief Commissioner of the American Delegation has stated that the American Delegation is unable to discuss or reply to the statement read today. It will have to be translated. There are, however, two items in the statement that the Chief Commissioner of the American Delegation desires to comment on. The Joint Commission seems to be making no progress. We find a block. A certain misinformation that the Soviet Delegation has received from some sources which it considers as fact. For instance, a statement that the masses of the people in South Korea support the trusteeship provision of the Moscow Decision. That statement is not factually correct. It is a fact that when notification of the Moscow Decision first reached Seoul in January of 1946, all parties and social organizations in South Korea, practically without exception, expressed their displeasure to the use of the term "trusteeship". That applies to the leftist parties as well as those of the right. Due to some strange coincidence, the parties of the left changed their attitude from one of opposition to one of support. The Soviet Delegation contends by

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

mere statement that masses of the parties support the trusteeship provision of the Moscow Decision. The American Delegation has factual information derived from official registration figures and also from the recent registration of those political parties and social organizations, expressing their views on consultation with the Joint Commission. It is a fact that more than two-thirds of the South Korea applications are right, middle of the road, or moderate left political complexion. Less than thirty-five percent of the applications are the "People's Front", both with regard to number of organizations and to the total membership of organizations. Statements to the contrary cannot alter facts. It is also a fact that insofar as the American Delegation knows, the only expression of disapproval of the Moscow Decision made by any political party or social organization is an expression of disapproval of the word "trusteeship". The Soviet Delegation seems by implication, not by direct statement, to contend that objections to the word "trusteeship" is in fact struggling against or inciting and fomenting active opposition to the Moscow Decision.

GENERAL SHTIKOV: What conclusion has the American Delegation drawn?

GENERAL BROWN: That the Soviet Delegation has facts and won't produce them. It is time that the American and Soviet Delegations got together and went on with their work and we have to have facts to do that. The Soviet Delegation seems to make a statement but they won't produce the facts. I would like to get the facts. Maybe the American Delegation is wrong. Maybe we should be educated as to what the true conditions are and if the Soviet Delegation has the facts to educate us, I would like for them to produce them.

GENERAL SHTIKOV: We have pointed out in our statement that the Joint Commission received thousands of letters. Alone in North Korea on July 10 there had been received 120,000 letters. These were also from individual citizens and from organizations. All of them

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

demanded the establishment of a government in compliance with the Moscow Decision. General Brown and the American Delegation were witnesses of a demonstration carried out in Pyongyeng which greeted the work of the Joint Commission and demanded the creation of a Provisional Korean Democratic Government in the spirit of the Moscow Decision. The Soviet Delegation and the American Delegation here in South Korea have been visited by many delegates from various provinces. These were delegations from social organizations and simply from people of the provinces. All of them demanded the creation of a Provisional Korean Democratic Government in the spirit of the Moscow Decision. The Koreans highly value the will of the Allies expressed in the Moscow Decision and know that it is through their efforts against Japan and its imperialism that Korea has been free from colonial oppression and it is through this will she will receive independence and will become a sovereign government. What are the facts that are needed for the American Delegation? I think that the Moscow Decision which was signed by our governments is sufficient for both the Soviet and the American Delegation.

GENERAL BROWN: Now we are beginning to make progress. The American Delegation recognizes and admits that North Korea is controlled by the Democratic People's Front. The American Delegation is perfectly willing to consult with all political parties which have requested consultation--all political parties and social organizations of North Korea which have requested consultation with the Joint Commission. The American Delegation also recognizes the fact that the Democratic People's Front in South Korea is a well organized group participated in by many political parties and social organizations. The American Delegation is perfectly willing to consult with those parties and social organizations. The American Delegation also knows that there exists in South Korea many political parties and social organizations which are not members of the Democratic People's

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Front and which have requested consultation with the Joint Commission. Under the agreement of the Ministers and Joint Commission Decision No. 12, these parties and organizations are as much entitled to consideration on the part of the Joint Commission as are parties and organizations which are members of the Democratic People's Front. It is the opinion of the American Delegation that the Joint Commission should carry out its commitment and grant to all of these parties and organizations equal consideration, not only in consultation but in later organization of the consultative body as specified in paragraph 9 of Joint Commission Decision No. 12 and in a right of hearing on the formation of their provisional government. The American Delegation can accept nothing less than equal consideration of all who have applied for and desire participation in the work of the Joint Commission. To deny any of these parties or social organizations the right to which they are entitled because of any act short of fomenting and inciting active opposition against the Moscow Decision is not sound and cannot be agreed to by the American Delegation. In view of the fact that we seem to be nearing some sort of an agreement on the matter that has kept us apart for so many days, the Chief Commissioner of the American Delegation will attempt to explore this matter further. Why does the Soviet Delegation seem to fear oral consultation with a large number of parties when questionnaires have already been received from most of these organizations and the opinions of these groups registered with the Joint Commission.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has not moved any such proposals which should give the right for consultation only to those parties and organizations which are members of the Democratic National Front of South and North Korea. The Soviet Delegation did not suggest and does not suggest to exclude now parties and organizations which are not members of the Democratic National Front and those which uphold the Moscow Decision and the work of

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

the Joint Commission. The American Delegation is well aware that the Soviet Delegation has suggested and is suggesting now not to consult those parties and organizations which are members of the Anti-Trusteeship Committee and which carry on the fight against the Joint Commission and the Moscow Decision. It should be noted that the Soviet Delegation proposed that if these parties and organizations wish to consult with the Joint Commission on the question of creation of a provisional government, the complete fulfillment of the Moscow Decision, they should be clear, first, on their withdrawal from this Anti-Trusteeship Committee and, second, that they cease fighting against the Moscow Decision and the Joint Commission, and in doing so they decide to uphold the work of the Joint Commission and the Moscow Decision and thus be eligible for consultation in the establishment of a provisional government. The Soviet Delegation believes that it is quite logical that such parties and organizations which carry on a fight against the Moscow Decision that there is nothing that we could discuss with these parties on the question of fulfillment of the Moscow Decision. It is natural, that inasmuch as they are against this Decision and do not agree with it, how will they consult the Joint Commission then?

GENERAL BROWN: The American Delegation has not contended that the Soviet Delegation has stated that it does not desire to consult with parties and organizations which are not members of the Democratic People's Front, but it is a fact that if all parties and organizations which the Soviet Delegation claims are not eligible for consultation because suspicious to them be excluded from consultation, there will be no one left to hold consultation with except parties and organizations which are members of the Democratic People's Front. Why should not a member of the party or organizations which is not a member of the Democratic People's Front be as well qualified to advise the Joint Commission as to what the future Provisional Govern-

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

ment of his country should be, as is a party or organization which is a member of the Democratic People's Front. Why try to find a basis to exclude such parties and organizations? Why not accept them at face value and hold consultation with them? And, I might further add, what is the object of consultation?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has pointed out the reasons why they do not want to consult with those who oppose the Joint Commission in their fulfillment of the Moscow Decision. The Moscow Decision was adopted by our governments in the interest of the Korean people. The Korean people understand this and demand that this Decision be exactly fulfilled and in fulfilling this Decision there should be consulted those who wish that this Decision be realized, but not those who carry on a fight to frustration of this Decision. This should be known. Parties and organizations which have submitted applications and those who wish to be consulted by the Joint Commission - such parties and organizations are numerous. They do not conduct a fight against the Moscow Decision but fully support and will participate in consultation with the Joint Commission. But those who carry on a fight against the Moscow Decision and the Joint Commission have put themselves in the role of an enemy, have thus excluded themselves from consultation by their actions.

GENERAL BROWN: Does the Soviet Delegation believe that the Joint Commission should or should not consult with a person in respect to Provisional Korean Democratic Government who publicly states he is opposed to aid and assistance in any form which would greatly limit the sovereignty of his Government?

GENERAL SHTIKOV: I would like to ask General Brown to answer this question in the spirit of the Moscow Decision and in the spirit of the agreement that was reached by the Ministers of Foreign Affairs.

GENERAL BROWN: General Brown's Government has answered the question, the Foreign Minister of the Soviet Nation has answered the

0165

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

question, the Soviet Delegation itself has answered the question in drawing up Joint Commission Decision No. 12, and General Brown has not any time to answer the question. He would like to get General Shtikov to answer the question.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has already answered this question in today's statement.

GENERAL BROWN: May parties and organizations publicly express their position regarding paragraph 3 of the Moscow Decision even if they oppose aid and assistance in any form which would greatly limit the sovereignty of the Government without being excluded from consultation?

GENERAL SHTIKOV: This question has been answered by the Soviet Delegation in its today's statement. I would like that the American Delegation read it.

GENERAL BROWN: Does the Soviet Delegation believe that delegates of parties and social organizations holding views expressed above may or may not associate together, but pursue their common objective through peaceful means and still be acceptable to the Joint Commission?

GENERAL SHTIKOV: Concerning this question, may I ask a question? What is understood by the words "peaceful means" and "peaceful ways"? Are there any other ways?

GENERAL BROWN: "Peaceful means" is any means which is permitted under the law - or, in this case under the agreed proposal. There are other than peaceful means, yes. Many people break the law and are sent to jail. Some are even hung.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation did not propose and does not propose now to put anybody into jail or to hang them. The Soviet Delegation wishes to consult those who uphold the Moscow Decision as it is written in the agreement reached by the two Ministers of Foreign Affairs.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

GENERAL BROWN: What is the objection to giving these parties a hearing? We do not necessarily need to accept their views.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has already stated in its statement, there is nothing to discuss with these parties. They do not want to uphold the Moscow Decision and do not want the realization of it, thus they cannot give any useful views to the Joint Commission on its fulfillment.

GENERAL BROWN: They represent over 50% of the people. They have views at variance with those of the Democratic People's Front. They have a concept of government which is valuable. It is the opinion of the American Delegation that their views would be very valuable to the Joint Commission in developing the future Provisional Government for a United Korea.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation knows that the absolute majority of the Korean people wishes success in the work of the Commission in its fulfillment of the Moscow Decision and these are also the wishes of the absolute majority of parties and organizations of leftists as well as the rightists which uphold the Moscow Decision and which are not members of the Anti-Trusteeship Committee. We will consult parties and organizations not on the question of not fulfilling the Moscow Decision but on the ways of better fulfillment of this Decision. Consequently, the Soviet Delegation believes we should consult those who uphold the Moscow Decision as is stipulated in point one of the agreement reached between the Ministers of Foreign Affairs. It is the understanding of the Soviet Delegation that the Moscow Decision must be fulfilled exactly. The Soviet Delegation now asks the American Delegation whether it believes that the Moscow Decision as signed by the Three Powers - the United States of America, the U. S. Soviet Republic, and England - on the question of Korea should be exactly fulfilled.

GENERAL BROWN: Yes, exactly, intelligently, completely, and with due regard for the weaknesses of the Korean people. And I might

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

add, by weaknesses of the Korean people I mean their lack of political experience and education, their lack of knowledge of international affairs, and their well understood desire for complete independence without interference by any foreign power.

Will the Soviet Delegation state expressly what it defines as "fighting against the Moscow Decision"? The Chief Commissioner of the Soviet Delegation has several times used the word "fight" or "struggle against" the Moscow Decision. The American Delegation does not know what he means when he so speaks.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has in its statements many times submitted facts and examples of the fight against the Moscow Decision. To repeat it all over again seems to be inexpedient inasmuch as the American Delegation after two weeks discussion of this question should understand what is "fight" against the Moscow Decision, and what is support of this decision. The American Delegation has investigated the activities of this Committee and an answer to this question should be referred to this investigation.

GENERAL BROWN: Does the word "struggle against" have the same meaning as "foment or instigate active opposition against"?

GENERAL SHTIKOV: Yes, it does. Fight, against the Moscow Decision is fomenting and instigating of opposition against the Moscow Decision.

GENERAL BROWN: Is the Soviet Delegation willing to give the parties of the right that consideration to which their membership and influence entitles them, in consultation?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation did not propose to consult only leftists or rightists. What it has suggested and is suggesting now is to consult with parties and social organizations which will uphold the Moscow Decision. I have a question - does the American Delegation intend to fulfill Point 1 and 3 of the agreed decisions reached between the two Ministers?

GENERAL BROWN: Yes, completely and fully. Will the Soviet Delega-

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



[illegible] submit a list of parties and organizations of the Right with which it is willing to consult?

GENERAL SHTIKOV: In the Joint Commission session on 16 July the Soviet Delegation submitted a list of parties and organizations with which it considers it is possible to commence consultation, and in view of this fact, the Soviet Delegation proposed to direct Subcommission Number 1 to exactly define and then compile a list for its further submission to the Joint Commission, in order that the consultation may be started at any time, on any day, at any hour that the Joint Commission will decide upon. The Soviet Delegation believes that it would be well to have Subcommission Number 1 meet tomorrow and discuss this question.

GENERAL BROWN: The American Delegation has informed the Soviet Delegation that the list submitted by the Soviet Delegation is not acceptable to the American Delegation because it practically eliminates the right--over fifty percent of the political parties and social organizations of South Korea--from consultation. The Commanding General of the Soviet Delegation has stated several times today that it is not the intention of the Soviet Delegation to eliminate the Right from consultation by the Joint Commission, nor from its proper part in the formation of the Provisional Democratic Korean Government. If that statement is correct, there must be some proposal which he can make which the American Delegation could accept, under which the right political groups would have their proper place based on their membership and influence, not only in consultation, but in the future formation of the Provisional Government. The American Delegation again requests that the Soviet Delegation submit a list of political parties and social organizations of the right with which they are willing to consult.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has already stated that there doesn't exist for the Soviet Delegation rightists and leftists when taking up the question of consultation. There are parties whic[h]

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

will uphold the Moscow Decision, and it is in this connection that the Soviet Delegation in compliance with this view presented a list of parties and organizations and proposed to direct Subcommission Number 1 to consider this list, and if the American Delegation has more proposals on this question, it could have presented them for the consideration of the First Subcommission as well. The American Delegation in one of the sessions stated that in the list submitted by the Soviet Delegation are parties with a membership of over 10,000 people and which are not members of the Anti-Trusteeship Committee. The Soviet Delegation stated then and believes it now that all these questions could be referred to Subcommission No. 1. The American Delegation could have presented to Subcommission No. 1 the list of parties and organizations which in their opinion are not members of the Anti-Trusteeship Committee, and the list of those which are members of this Committee. This would make the work of the Joint Commission easier because in the work of the First Subcommission there would have participated four people from each Delegation and the rest of the members of the Joint Commission could have proceeded with the work that the Joint Commission has to fulfill. The Soviet Delegation believes that because Subcommission 1, is not at work now much valuable time has been spent which could have been dedicated to the study of submitted answers to the questionnaires and to the preparation for oral consultation and elaboration of appropriate generalized proposals of the Joint Commission.

GENERAL BROWN: The statements of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation do not agree with the proposals submitted by the Soviet Delegation. He states that it was not the intent of the Soviet Delegation to deny consultation to the Right, and yet he proposes to eliminate practically all of the Right. It is difficult for the American Delegation to understand how two such conflicting statements can be made. The American Delegation is perfectly will-

0170

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

ing to have Subcommission Number 1 take this matter up, providing it examines a full list of all parties and social organizations which have made application for consultation, and by mutual agreement have excluded from that list those parties and organizations which for cause should be excluded.

GENERAL SHTIKOV: The statement which has been made by the Soviet Delegation is not contradictory. I have already stated that we did not suggest to exclude parties and organizations on the basis that they are rightist or leftist. Our measurement is the full support of the Moscow Decision. It is on this basis, and on the basis of Joint Commission Decision Numbers 12 and 16 that the Soviet Delegation proposes that Subcommission Number 1 begin its work, and submit an agreed list signed by both heads of Subcommission Number 1 for consideration by the Joint Commission. It is known that all the questions which up to now have aroused argument have been resolved in the Commission. There remains only one question that is not decided- that is the question of parties and organizations which are members of the Anti-Trusteeship Committee. The Soviet Delegation believes that the list of parties and organizations which are members of the Anti-Trusteeship Committee may be preliminarily discussed in Subcommission No. 1, if these parties and organizations declare tomorrow through the press, or make a declaration to the Joint Commission, that they withdraw from the Anti-Trusteeship Committee and that they will uphold the Moscow Decision of the three Ministers on Korea, and that they will assist in the work of the Joint Commission. In this case, the Soviet Delegation will not object to consultation with these parties.

GENERAL BROWN: It seems that after weeks of discussion we are back where we started. The position of the American Delegation has been made quite clear throughout the days that we have devoted to discussing this question. There is a hurdle that we apparently cannot make. The American Delegation is going to ask the Soviet Delegation to submit tomorrow its proposal for overcoming this hurdle, and we

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



are going to propose that we adjourn today.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation would like to ask the American Delegation to present its proposal on overcoming this hurdle.

GENERAL BROWN: The American Delegation has presented its proposal many times, and it was not acceptable to the Soviet Delegation.

GENERAL SHTIKOV: It turns out that neither are the proposals to the American Delegation acceptable which have been made frequently by the Soviet Delegation. The proposals of the Soviet Delegation are in compliance with the Moscow Decision and the agreement reached between the two Ministers of Foreign Affairs. The Soviet Delegation agrees that we adjourn today and continue our work in our next meeting. What would the American Delegation suggest be the date of the next meeting?

After the completion of discussion of this item on the Agenda, the Secretary of American Delegation, Lt. Colonel Edwards proposed to review the approved system of compilation of the minutes.

The Decision: Paragraph B-2 of Joint Commission Decision #7 is amended to read as follows:

> "To prepare and disseminate for amendment and correction draft minutes of all meetings of the Commission. These minutes should include full contents of the current discussions, as well as all decisions and conclusions of the Commission. Minutes will not be considered final and official until they have been submitted for amendment to and approved by the Chief Commissioners or their designated deputies. (Ordinarily the approval of the minutes of the previous meeting will be the first point on the Agenda of each subsequent meeting.)"

3. Approval of the list of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for consultation with the Joint Commission.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

This item on the agenda was not discussed.

4. Approval of the order of oral consultation.

This item on the agenda was not discussed.

5. Setting of the time of the next meeting.

The next meeting was set for 24 July 1947 at 1330 hours.

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

ALBERT E. BROWN
Major General, U.S. Army
Chief of the American Delegation

0173

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ

Сеул, Корея

Дворец ТУК - СУ .

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 22 ИЮЛЯ 1947 г., 13.30

№ 45

ПРИСУТСТВОВАЛИ:

| Представители Советской делегации | Представители Американской делегации |
|---|---|
| Генерал-полковник Т.Ф.ШТЫКОВ /Председатель/ | Генерал-майор А.Е.БРАУН |
| Советник I класса Г.И.ТУНКИН | Министр США А.С.ВАНС |
| Генерал-майор Н.Г.ЛЕБЕДЕВ | Бригадный генерал Дж.ВЕКЕРЛИНГ |
| Полковник Г.И.ЮРКУЛЕНКО | Г-н О.Т.ДЖОНС |
| | Полковник Л.ЛИНКОЛЬН |

Также присутствовали советники и технические эксперты

СЕКРЕТАРИАТ:

Полковник И.Т.АВРАМЕНКО /СССР/
Подполковник В.Х.ЭДВАРДС /США/

0174

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ.

Сеул, Корея.

Повестка дня:

1. Утверждение протоколов предидущих заседаний.

2. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, привлекаемых для консультации с Совместной Комиссией.

3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для консультации с Совместной Комиссией.

4. Утверждение порядка устной консультации.

5. Определение времени следующего заседания.

0175

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

I. **Утверждение протоколов предыдущих заседаний.**

Были утверждены протоколы торжественных заседаний в гор.Сеуле 21 мая 1947 г., в гор.Инчхоне 30 мая 1947 года. Также был утвержден протокол № 39 заседания 8 июня 1947 года.

2. **Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, привлекаемых для консультации с Совместной Комиссией.**

Приступая к обсуждению этого вопроса генерал ШТЫКОВ сделал нижеследующее заявление:

Советская делегация подробно ознакомилась с заявлением, сделанным Американской делегацией на заседании Совместной Комиссии 18 июня 1947 года.

Американская делегация в своем [illegible] под защиту деятельность Комитета борьбы против опеки, а также деятельность партий и организаций, входящих в этот Комитет, направленную против Московского решения о Корее.

Как известно, целью Московского решения является восстановление Кореи как независимого государства, создание условий для развития страны на демократических началах и скорейшая ликвидация пагубных последствий длительного японского господства в Корее. Для осуществления этой цели Московское решение предусматривает в первую очередь создание Временного Корейского Демократического Правительства. В пункте 3 этого же решения, в котором упоминается слово "опека", Совместной Комиссии поручается, с участием Временного Корейского Демократического Правительства и с привлечением корейских демократических организаций, разработать меры помощи и содействия политическому, экономическому и социальному прогрессу корейского народа, развитию демократического самоуправления и установлению государственной независимости Кореи. Это не та опека, которая применяется некоторыми государствами с целью колониального угнетения народов. Опека, предусмотренная Московским решением, дает корейскому народу свое Правительство, гарантирует установление демократии и прекращение бывшей колонии в самое короткое в истории время в демократическое государство.

Заявляя, что у корейцев имеются опасения в отношении пункта 3 Московского решения, Американская делегация отождествляет небольшую группу антидемократических организаций и их деятелей, выступающих против Московского решения, с корейским народом.

Спрашивается, почему же отдельные деятели и партии Южной Кореи выступают против Московского решения? Потому ли, как утверждает Американская делегация, что они боятся установления такой формы опеки над Кореей,

0176

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



которая была применена Японией? Но ведь в Московском решении Япония не участвует. Как известно, в этом решении участвуют Америка, СССР, Англия и впоследствии к ним присоединился Китай. Следовательно, такой формы опеки, какая была установлена Японией, быть не может. Значит дело не в том. Дело в другом. Мы знаем, что выступления против опеки организовали так называемые "вожди" некоторых партий и их соучастники, которые в Московском решении усмотрели провал их антидемократических намерений. Эти "вожди" без всяких оснований претендуют на власть в Корее. Конечно, им то и не понравилось решение союзников по Корее о том, что Корея будет демократическим государством, что в Корее народ будет принимать участие в управлении своим государством. "Вожди" этих партий и их сподвижники преднамеренно исказили существо Московского решения в своих корыстных целях. Они в прошлом году выступали против Московского решения и клеветали на союзников, подписавших его, они и в этом году до сих пор продолжают борьбу против Московского решения и против союзников.

Абсолютное большинство корейского народа стоит за точное выполнение Московского решения о Корее и с нетерпением ожидает, когда, в соответствии с этим решением, будет создано Демократическое Корейское Правительство, способное отстаивать интересы народа и провести демократические преобразования. Чего в действительности боится корейский народ? Корейский народ боится срыва выполнения Московского решения. Корейский народ знает, что если бы партиям и организациям, выступавшим против Московского решения, удалось сорвать выполнение Московского решения и захватить власть в стране, то это означало бы, что к власти пришли те, кто сотрудничал с японцами, те, кто стремится захватить явочным порядком власть в Корее; те, которые хотят лишить корейский народ демократических реформ, преобразований и политической власти.

Американская делегация пыталась доказать, что деятельность Комитета борьбы против опеки ограничивается выражением мнения, и что этот Комитет, таким образом, якобы, представляет из себя нечто вроде дискуссионного клуба. Американская делегация в своем заявлении утверждает, что "поскольку эти партии ограничивают свои действия выражением мнения и не доходят до разжигания и подстрекания активной оппозиции, им разрешается выражение своей оппозиции по соглашению наших Министров". Советской делегации, также как и Американской делегации, известно, что Комитет борьбы против опеки занимался и занимается разжиганием и подстрекательством выступлений против Московского решения и против Совместной Комиссии. Советская делегация уже приводила много фактов по этому вопросу, свидетельствующих об активных действиях Комитета борьбы против опеки, а значит и партий, и организаций, входящих в этот Комитет. Не является ли публикуемое нами в день на страницах некоторых газет Южной Кореи выступлений и заявлений Комитета борьбы против опеки, в которых указывается, что Комитет борьбы против опеки ведет борьбу против Московского решения и против Совместной Комиссии, а также организуемые этим Комитетом митинги и различные съезды, где обсуждаются мероприятия, направленные против Московского решения и против Совместной Комиссии, - свидетельством того, что Комитет и входящие в него партии и организации ведут борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии?

0177

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Советская делегация считает, что это и есть факты, подтверждающие, что Комитет борьбы против опеки и входящие в него партии и организации разжигают и подстрекают к активным выступлениям против Московского решения и работы Совместной Комиссии.

Американская делегация пытается утверждать, что, якобы, речь идет лишь о борьбе против слова "опека", а не о борьбе против Московского решения в целом. Это совсем наивное утверждение. Во-первых, нельзя разрывать Московское решение на части, а, во-вторых, известно, что элементы, выступающие против Московского решения, лишь используют слово "опека" для прикрытия своей борьбы против Московского решения в целом.

Американская делегация вторично заявила, что партии и организации, входящие в Комитет борьбы против опеки, которые подали заявления на участие в консультации, практически вышли из состава Комитета. Однако, Американская делегация до сих пор не представила никаких фактов и доказательств этого своего утверждения. Сам Комитет заявляет, что указанные партии и организации не вышли из его состава и продолжают участвовать в его работе.

Почему Американская делегация не хочет уточнить позицию этих партий и организаций?

Советская делегация считает, что до тех пор, пока партии и организации, входящие в Комитет борьбы против опеки, не заявят публично о своем выходе из состава Комитета, они несут ответственность за деятельность этого Комитета.

Американская делегация указывает, что Советская делегация, предъявляя требования, чтобы партии и общественные организации, которые будут консультировать Совместную Комиссию, полностью поддерживали Московское решение, якобы, этим нарушает соглашение, достигнутое между МОЛОТОВЫМ и МАРШАЛЛОМ.

Является ли это в действительности нарушением указанного соглашения? Пункт I-й условий, согласованных между двумя министрами, гласит:

> "Подписание декларации, содержащейся в коммюнике № 5, будет рассматриваться, как заявление о добром намерении полностью поддерживать Московское решение и подписавшими ее партиям и организациям дает право быть выдвинутыми для первоначальной консультации".

Как видно из этого пункта, согласованного между Министрами, требования Советской делегации не только не противоречат, а наоборот, в точности соответствуют этому соглашению.

Что касается свободы выражения мнения, то Советская делегация дала ответ по этому вопросу в своем заявлении от 8 июня 1947 года. Советская делегация продолжает придерживаться мнения, что Американская делегация выставляет себя, без достаточных на то оснований, в роли защитника свободы выражения мнения, пытается, таким образом, создать впечатление, что Советская делегация выступает против свободы выра-

0178

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



жения мнения. Такие попытки обречены на неудачу. Если будет необходимость, Советская делегация снова вернется к этому вопросу и покажет на примерах юрейской действительности, как обстоит дело с применением принципа свободы выражения мнения в Корее. Советская делегация считает необходимым еще раз подчеркнуть, что три условия консультации, о которых договорились два Министра Иностранных Дел, не противоречат свободе выражения мнения, и Американская делегация прибегает к ссылке на свободу выражения мнения, когда речь идет о применении конкретных условий консультации, повидимому, с целью отойти от этих условий.

Американская делегация заявила, что если принять советское предложение относительно партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против опеки, то это приведет к исключению из консультации большой группы правых политических партий. Как известно Американской делегации, на протяжении всей работы Совместной Комиссии Советская делегация предлагала, что партии и организации, входящие в Комитет борьбы против опеки, могут быть допущены к консультации в том случае, если они заявят о своем выходе из Комитета и прекратят борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии. Но Американская делегация отвергла это предложение Советской делегации, тем самым работа Совместной Комиссии затянулась и затягивается на неопределенный срок. Советская делегация еще раз предлагает приступить к консультации с демократическими партиями и общественными организациями, которые полностью поддерживают Московское решение и работу Совместной Комиссии. Таких партий и организаций как левых, так и правых, большое количество.

Советская делегация считает, что у Совместной Комиссии нет оснований из-за небольшой группы партий и организаций, выступающих против Московского решения и Совместной Комиссии, задерживать работу по созданию Временного Демократического Правительства.

Корейский народ полон решимости оказывать помощь в работе Совместной Комиссии по созданию Временного Правительства. Это можно подтвердить многочисленными приветствиями, которые поступают в адрес Совместной Комиссии как по Северу, так и по Югу Кореи, и посещениями Совместной Комиссии делегациями от различных партий, организаций и населения, которые требуют, чтобы Совместная Комиссия успешно разрешила вопрос о создании Центрального Правительства.

Советская делегация понимает чаяния и стремления корейского народа к объединению Кореи под единой властью Временного Демократического Правительства, предусмотренного Московским решением. Народ никогда не простит Совместной Комиссии, если она из-за какой-то группы, не желающей отказаться от своих принципов борьбы против Московского решения, против Совместной Комиссии и против союзников, задержит работу по объединению Кореи и созданию Временного Правительства.

Советская делегация призывает Американскую делегацию стать на путь точного выполнения Московского решения и соглашения между двумя Министрами, и приложить искренние и

0179

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



честные усилия к быстрейшему созданию Временного Демократического Правительства и объединению под его руководством всей Кореи, как это предусмотрено Московским решением.

Генерал БРАУН - Американская делегация с большим интересом заслушала документ главы Советской делегации. Американская делегация в настоящий момент не может ответить на это заявление и обсуждать его до того, пока не будет подготовлен его перевод и оно не будет отчетливо изучено.

Из заявления Советской делегации глава Американской делегации понял, что как-будто в нем выдвигаются соображения, которые следует впоследствии уточнить и которые могут окончательно привести к некоторой основе для соглашения между двумя делегациями. Глава Американской делегации особенно интересуется той частью заявления в этом документе, где говорится, что только маленькие группы Южной Кореи противятся Московскому решению, что вообще Московское решение пользуется массовой поддержкой среди населения.

Прошу главу Советской делегации представить нам дальнейшую информацию относительно этого заявления.

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация считает, что большинство корейского народа, демократические партии и общественные организации поддерживают Московское решение и требуют, чтобы Совместная Комиссия образовала бы, в соответствии с этим решением, при консультации с демократическими партиями и общественными организациями, Временное Корейское Демократическое Правительство.

Продолжают выступать против Московского решения небольшие группы партий и организаций, входящие в Комитет борьбы против опеки. Все остальные организации, как известно Советской делегации, поддерживают работу Совместной Комиссии и ее усилия по выполнению Московского решения.

Генерал БРАУН - Считает ли Советская делегация, что оппозиция к какому-либо понятию опеки является оппозицией к Московскому решению?

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация в своем заявлении подробно изложила свое отношение по всем вопросам, выражаемым по отношению к Московскому решению, в том числе и по отношению к опеке. После ознакомления с этим заявлением, для Американской делегации будет совершенно ясна позиция Советской делегации.

Генерал БРАУН - Глава Советской делегации заявил, что некоторые из лидеров усматривают в Московском решении крушение своих планов демократизации, нарочно искажают значение Московского решения и продолжают бороться против Моско-

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



ского решения. Что под этим заявлением подразумевает глава Советской делегации?

Генерал ШТЫКОВ. Повторите.

Генерал БРАУН. Я перефразирую свой вопрос. Каким образом лидеры политических партий, участвующие в Комитете против опеки, борются против Московского решения, выражая устно свою оппозицию к понятию "опека".

Генерал ШТЫКОВ. Считаю, что генералу БРАУН известны эти формы борьбы против Московского решения и Совместной Комиссии. Мы их неоднократно приводили в своих заявлениях. Генерал БРАУН высказал как-то на заседании Совместной Комиссии его разговоры с корейцами.

Генерал БРАУН. Глава Советской делегации указал в своем заявлении, что Советской делегации поручено осуществить параграф 3 Московского решения и что слово "опека" в этом параграфе не предусматривает опеку такую, которая используется кое-какими странами для империалистического порабощения народа. Может ли Американская делегация сообщить корейцам о том, что Совместная Комиссия считает, что она сможет выработать меры помощи и содействия /опека/ в условиях Московского решения без того, чтобы вмешиваться существенным образом в суверенитет постоянного правительства.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация в своем заявлении указала относительно намерений собаниев. Корейскому народу известно, что предусмотренная Московским решением опека направлена на оказание помощи и содействия политическому, экономическому и социальному прогрессу корейского народа, развитию демократического самоуправления и установлению государственной независимости Кореи. Причем это предусматривается сроком до 5 лет. В течение этого срока Корея должна иметь постоянное правительство и получить свою независимость.

Советская делегация не может возражать, если Американская делегация разъяснит корейским партиям и организациям значение этой опеки в духе Московского решения.

Генерал БРАУН. Американская делегация признательна за ясный и полный ответ Советской делегации. Глава Американской делегации заявил, что Американская делегация не может сегодня обсудить зачитанное заявление и ответить на него. Его нужно будет перевести. Но все-таки есть два пункта, по которым глава Американской делегации хочет сейчас сделать свои замечания.

Совместная Комиссия как-будто не делает прогресса. Мы находим препятствия: некоторая дезинформация, которую Советская делегация получила из каких-то источников и которую она считает фактом. Например, заявление, что масси Южной Кореи поддерживают условия Московского решения об опеке. Это заяв-

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





хение не является фактически правильным.

Факт тот, что в январе 1946 года было опубликовано Московское решение в Южной Корее. Все партии и организации Южной Кореи почти без исключения выразили свое недовольство против применения термина "опека" как левые, так и правые партии. По странному совпадению партии левого крыла изменили свое поведение и перешли от оппозиции к Московскому решению к поддержке Московского решения. Советская делегация уверяет путем простого заявления, что массовая поддержка условий Московского решения об опеке существует.

Американская делегация имеет точную информацию о фактах, исходящих из статистики официальной регистрации, а также из взглядов корейских партий и организаций, представленных в ответах на вопросники о консультации. Факт, что больше 2/3 заявлений по Южной Корее поступило от правых, центра и умеренного левого направления; менее, чем 35 % состоит в Народном Фронте как по количеству организаций, так и по общему членству.

Опровержения не могут переменить фактов. Такие и факт то, насколько он известен Американской делегации, что единственное выражение неодобрения Московского решения какой-либо политической партией или общественной организацией - это выражение неодобрения слова "опека".

Советская делегация как-будто утверждает, не делая прямого заявления, а лишь подразумевая, что оппозиция против слова "опека" является борьбой против Московского решения или же подстрекением и разжиганием выступлений против Московского решения.

Генерал ШТЫКОВ. Какой же вывод делает Американская делегация?

Генерал БРАУН. Что у Советской делегации имеются факты. Советская делегация их не хочет приводить.

Пришло время, когда Американская и Советская делегации должны сблизиться. Это можно сделать путем работы с фактами. Советская делегация как-будто делает заявление, но не хочет приводить фактов. Я хотел бы знать факты. Возможно, Американская делегация ошибается, возможно нам нужно разъяснить настоящее положение вещей. Если Советская делегация имеет факты, которые она нам могло разъяснить, пусть их представит.

Генерал ШТЫКОВ. Мы указали в своем заявлении, что Совместная Комиссия получает тысячи писем по северу Кореи. Таких писем на 10-е число было уже 120.000 как от индивидуальных граждан Кореи, так и от целых организаций с требованием к Совместной Комиссии образовать правительство в соответствии с Московским решением.

Генерал БРАУН и Американская делегация были свидетелями в Инчеоне демонстрации, приветствующей работу Совместной Комиссии и требующей образования Временного Корейского Демократического Правительства в духе Московского решения.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





Советскую и Американскую делегации здесь на Юге Кореи посетило много делегаций из различных провинций Южной Кореи. Эти делегации не от общественных организаций, эти делегации были просто от населения, все они требовали образования правительства в духе Московского решения. Корейцы высоко ценят волю союзников, выраженную в Московском решении и знают, что благодаря их усилиям против Японии и японского империализма, Корея освобождена от колониального гнета, что благодаря их воле, изложенной в Московском решении, Корея получит независимость и станет суверенным государством. Какие же еще требуются факты для Американской делегации? Я думаю, что Московского решения, подписанного нашими правительствами, достаточно как для Советской, так и для Американской делегаций.

Генерал БРАУН. Теперь мы начинаем делать прогресс. Американская делегация признает и допускает, что Северная Корея контролируется Народным фронтом.

Американская делегация полностью готова консультироваться со всеми партиями и организациями, подавшими заявления о консультации, со всеми политическими партиями и общественными организациями Северной Кореи, подавшими заявления о консультации Совместной Комиссии.

Американская делегация также признает тот факт, что Демократический Народный Фронт в Южной Корее - это хорошо организованная группа, в которой принимает участие много партий и общественных организаций. Американская делегация полностью готова консультироваться с теми партиями и общественными организациями.

Американская делегация также знает, что в Южной Корее существует много политических партий и общественных организаций, не являющихся членами Демократического Народного Фронта, которые подали заявления о консультации с Совместной Комиссией. Согласно условиям соглашения между двумя министрами Иностранных Дел и также по условиям совместного решения № 12, эти партии и организации имеют столько же права на внимание со стороны Совместной Комиссии, как и партии и организации, входящие в Демократический Народный Фронт.

По мнению Американской делегации, Совместная Комиссия должна выполнить свое обязательство и оказать одинаковое внимание всем партиям и организациям не только при консультации, но также и позже, при организации консультационной группы, той, которая предусматривается в параграфе 9 совместного решения № 12, а также в отношении их права быть заслушанными по вопросу образования их Временного Правительства.

Американской делегации неприемлемо ничто другое, как оказание равного внимания ко всем поданным заявлениям о консультации и желающим принять участие в работе Совместной Комиссии.

Отрицать право любой из этих партий или общественных организаций, которое они имеют, на основании какого-либо действия, мало похожего на разжигание или подстрекание активных выступлений против Московского решения неразумно и Американская делегация не может на это согласиться. Так как мы как-будто приходим к соглашению по этому вопросу, который разде-

0183

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



лял нас в течение стольких дней, нам необходимо в некоторой степени согласовать вопрос, который мы обсуждаем. Американская делегация попытается изучить далее этот вопрос.

Почему Советская делегация как-будто бы боится устной консультации со значительным числом партий, когда ответы на вопросники уже были получены от большинства из этих организаций и взгляды таких организаций зарегистрированы уже Совместной Комиссией.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация не делала предложения, которое бы предоставило право на консультацию только тем партиям и организациям, которые входят в Демократический Национальный Фронт Южной и Северной Кореи.

Советская делегация не предлагала и не предлагает исключать партии и организации, не входящие в Комитет Демократического фронта, которые поддерживают Московское решение работу Совместной Комиссии. Американской делегации известно, что Советская делегация предлагала и предлагает не консультироваться с теми партиями и организациями, которые входят в Комитет борьбы против Московского решения и ведут борьбу против Совместной Комиссии и Московского решения. Поэтому, Советская делегация предложила, чтобы эти партии и организации, если они желают консультировать Совместную Комиссию по вопросу образования Временного Правительства, выполнения в целом Московского решения, заявили о своем выходе из состава этого Комитета и о прекращении борьбы против Московского решения и Совместной Комиссии, тем самым стать на путь поддержки Московского решения, участвовать в консультации и в образовании Временного Правительства.

Советская делегация считает совершенно логичным тот факт, что если партии и организации ведут борьбу против Московского решения, то с ними не о чем разговаривать по вопросу выполнения Московского решения. Это естественно, ибо они с ним не согласны, как же они могут консультировать Совместную Комиссию?

Генерал БРАУН. Американская делегация не утверждает, что Советская делегация выразилась в том смысле, что она не хочет консультироваться с партиями, не состоящими в Демократическом Народном фронте. Но является фактом и то, что если все те партии и организации, которые Советская делегация считает неприемлемыми для консультации по причине тех или других подозрений, исключить, то никого не останется в списках, кроме членов Демократического Народного фронта.

Почему нельзя за членом партии или организации, не состоящей в Демократическом Народном фронте, признать право давать свои соображения Совместной Комиссии относительно будущего Временного Демократического Правительства его страны так же, как за любой партией, являющейся членом Демократического Народного фронта. Для чего пытаться найти основание к исключению таких политических партий и общественных организаций, почему не принять эти партии за чистую монету и допустить их к консультации? И еще один вопрос: что является целью консультации?

0184

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Генерал ЕТНЮВ. Советская делегация указала причины, по которым она не желает консультироваться с теми, кто выступает против выполнения Московского решения и против Совместной Комиссии.

Московское решение принято нашими Правительствами в интересах корейского народа. Корейский народ это понимает и требует, чтобы это решение было бы в точности выполнено, а при выполнении его следует консультироваться с теми, кто желает, чтобы это решение было осуществлено, а не с теми, кто ведет борьбу на срыв этого решения. Это должно быть известно. Партий и организаций, подавших заявления и желающих консультировать Совместную Комиссию, много; они не ведут борьбы против Московского решения, а полностью его поддерживают и примут участие в консультации с Совместной Комиссией. Те же, кто ведет борьбу против Московского решения и против Совместной Комиссии, сами поставили себя в положение противников этого решения и своим поведением и действиями исключили себя из консультации.

Генерал БРАУН. Считает ли Советская делегация, что Совместная Комиссия должна или не должна консультироваться с данным лицом относительно Корейского Временного Демократического Правительства, которое заявит публично против помощи и содействия в любой форме, которая сильно ограничит суверенитет его страны?

Генерал ЕТНЮВ. Я попрошу генерала БРАУН ответить на этот вопрос в духе Московского решения и соглашения, достигнутого между двумя Министрами.

Генерал БРАУН. Правительство генерала БРАУН ответило на этот вопрос; Министр Иностранных Дел советского государства ответил на этот вопрос. Советская делегация сама при составлении решения Совместной Комиссии № 12 ответила на этот вопрос. У генерала БРАУН больше нет времени для ответа на этот вопрос. Он хотел бы, чтобы генерал ЕТНЮВ ответил на этот вопрос.

Генерал ЕТНЮВ. Советская делегация уже ответила на этот вопрос в сегодняшнем своем заявлении.

Генерал БРАУН. Могут ли партии и организации публично выразить свою позицию относительно пункта 3 Московского решения, даже если они выражаются против мер помощи и содействия в любой форме, которая сильно ограничит суверенитет их правительства и при этом могут ли они не быть исключены из консультации.

Генерал ЕТНЮВ: На этот вопрос Советская делегация дает ответ в своем сегодняшнем заявлении. Прошу его прочитать.

0185

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал БРАУН. Считает ли Советская делегация, что представители партий и общественных организаций, которые придерживаются вышеуказанных взглядов, имеют или не имеют права общаться друг с другом при выполнении своих общих целей мирным способом и в то же время быть приемлемыми для консультации с Совместной Комиссией.

Генерал ШТЫКОВ. На этот вопрос у меня есть вопрос. Что имеется в виду под словами "мирным путем или мирным способом", разве существуют еще какие-либо пути.

Генерал БРАУН. Мирные средства - это любое средство, дозволенное законом; а в данном случае достигнутым соглашением. Имеются и другие средства, кроме мирных. Многие нарушают закон и их сажают в тюрьму. Некоторых даже вешают.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация не предлагала и не предлагает кого-либо сажать в тюрьму или вешать. Советская делегация предлагает консультироваться с теми, кто полностью поддерживает Московское решение, как это записано в соглашении между Министрами Иностранных Дел.

Генерал БРАУН. Какие препятствия имеются против того, чтобы консультировать эти партии; мы не обязаны принять во внимание их взгляды.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация в своем заявлении уже указала, что с такими партиями не о чем разговаривать. Они не хотят поддерживать Московское решение; не хотят, чтобы это решение было осуществлено, тем самым они не могут дать по его выполнению каких-либо полезных советов Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН. Они представляют собой более 50 % народа, и взгляды их отличаются от взглядов Демократического Национального Фронта. Они имеют понятия относительно Правительства, которые ценны, и Американская делегация считает, что их взгляды будут очень ценными для Совместной Комиссии при создании ею Временного Правительства для объединенной Кореи.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация знает, что абсолютное большинство корейского народа желает успеха в работе Совместной Комиссии по выполнению Московского решения. Такое абсолютное большинство партий и общественных организаций как левых, так и правых, поддерживает Московское решение и не входит в Комитет борьбы против опеки. Мы консультируемся с партиями и организациями по вопросу не о том, чтобы не выполнять Московское решение, а консультироваться с ними по вопросу о том, как лучше выполнить Московское решение. Следовательно, Советская делегация считает, что мы должны консультироваться с теми, кто полностью поддерживает Московское решение. Так говорит пункт I соглашения между Министрами Иностранных Дел.

0186

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Советская делегация считает, что Московское решение должно быть в точности выполнено. Советская делегация спрашивает Американскую делегацию, считает ли она, что Московское решение, подписанное тремя Правительствами - США, СССР и Англии, по вопросу о Корее, должно быть в точности выполнено?

Генерал БРАУН. Да, точно, разумно, полностью и с надлежащим учетом слабостей корейского народа. Могу также добавить, что под слабостями корейского народа я подразумеваю отсутствие политического опыта и образования, отсутствие знания в международных делах и их хорошо понимаемое желание полной независимости без вмешательства со стороны каких-либо иностранных держав. Может ли Советская делегация дать точное определение того, что она означает словами: "борьба против Московского решения". Глава Советской делегации несколько раз использовал слова "борьба против Московского решения". Американская делегация не понимает, что он подразумевает, когда так говорит.

Генерал ИТЫКОВ. Советская делегация в своих заявлениях неоднократно приводила факты и примеры борьбы против Московского решения. Снова повторять их считаем нецелесообразным, ибо Американской делегации, после двухнедельной дискуссии по этому вопросу, должно быть ясно, что является борьбой против Московского решения и что является поддержкой Московского решения. Американская делегация расследовала работу Комитета борьбы против опеки, там можно было получить эту справку.

Генерал БРАУН. Являются ли слова "борьба против..." тем же, что и "разжигание и подстрекание активных выступлений"?

Генерал ИТЫКОВ. Да. Борьба против Московского решения - есть разжигание и подстрекание активных выступлений против Московского решения.

Генерал БРАУН. Готова ли Советская делегация предоставить правым партиям то значение в консультации, на которое дает им право их членство и их влияние?

Генерал ИТЫКОВ. Советская делегация не предлагала консультироваться с левыми или с правыми партиями. Она предлагала и предлагает консультироваться с партиями и общественными организациями, полностью поддерживающими Московское решение. У меня вопрос - намерена ли Американская делегация выполнить пункт I и пункт 3 согласованных между двумя Министрами решений?

Генерал БРАУН. Да. Полностью и в совершенстве. Согласна ли Советская делегация представить список партий и организаций правых, с которыми она согласна консультироваться?

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date





Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация на заседании Комиссии 10 июня представила список партий и организаций, с которыми она считает возможным начать консультации, для чего Советская делегация предлагала - поручить подкомиссии № I уточнить окончательный список и представить его на утверждение Комиссии с тем, чтобы можно было начать консультации в любой день и любой час, как только будет решение Комиссии.

Советская делегация считает - хорошо, если бы завтра подкомиссия № I собралась и обсудила этот вопрос.

Генерал БРАУН. Американская делегация уже сообщала Советской делегации, что список, представленный Советской делегацией, неприемлем для Американской делегации потому, что он в сущности устраняет от консультации правые партии, составляющие больше 50 % политических партий и общественных организаций Южной Кореи. Глава Советской делегации несколько раз заявлял сегодня, что целью Советской делегации не является отстранение правых партий от консультации с Совместной Комиссией или от надлежащего участия при создании Временного Корейского Демократического Правительства. Если это заявление правильно, пусть представит какое-нибудь приемлемое для Американской делегации предложение, согласно которому за правыми партиями останется соответствующее место в консультации, согласно их членству и их влиянию, и не только в консультации, но и в будущем создании Временного Правительства.

Американская делегация еще раз просит Советскую делегацию представить список правых политических партий и общественных организаций, с которыми согласна консультироваться Советская делегация.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация уже ответила, что для нее нет правых и левых партий для консультации, а есть партии, полностью поддерживающие Московское решение. В этом соответствии она и представила на рассмотрение список, и предлагает, чтобы подкомиссия № I рассмотрела его. Если у Американской делегации есть еще предложение, то подкомиссия № I может их рассмотреть. Американская делегация на одном из заседаний Комиссии заявила, что в списке, представленном Советской делегацией, имеются партии, насчитывающие свыше 10 тысяч членов, но не входящие в Комитет борьбы против опеки. Советская делегация тогда заявила и сейчас считает, что все эти вопросы Комиссия могла бы поручить подкомиссии № I. Американская делегация могла бы представить в подкомиссию № I список партий и организаций, которые, по ее мнению, не входят в Комитет борьбы против опеки, а список тех, кто входит в Комитет борьбы против опеки, а подкомиссия № I уточнила бы вопрос. Это облегчило бы работу Совместной Комиссии. На подкомиссии № I было бы занято по 4 человека из каждой делегации, а остальные члены Совместной Комиссии работали над теми вопросами, которые предстоит им решать. Советская делегация считает, что в результате того, что не работает подкомиссия № I, мы затратили очень много ценного времени, которое мы могли бы использовать для изучения ответов на вопросники, подготовку к устной консультации и выработку соответствующих обобщающих предложений Совместной Комиссии.

0188

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал БРАУН. Заявление главы Советской делегации идет вразрез тому предложению, которое он только что сделал. Он указал, что не является желанием Советской делегации отказать в консультации правым партиям; в то же самое время он предлагает исключить почти все корейские правые партии. Американской делегации непонятно - как можно предлагать такие заявления, противоречащие одно другому. Американская делегация вполне согласна с тем, чтобы подкомиссия № 1 занялась этим делом - пересмотреть полный список партий и организаций, которые подали заявление о консультации и путем взаимного соглашения исключить из списка те партии и организации, которые должны быть исключены по известным причинам.

Генерал ШТЫКОВ. Предложения Советской делегации не противоречат одно другому. Я уже указал, что мы не предлагали исключить партии и организации потому, что они правые или левые. У нас мерило одно - полная поддержка Московского решения. На этой основе и на основе решений № 12 и № 16 Совместной Комиссии Советская делегация предлагает, чтобы подкомиссия № 1 начала свою работу и представила на согласованный список, за подписью обоих глав подкомиссии, на рассмотрение Совместной Комиссии. Известно, что все вопросы, которые были до сих пор спорными, они в Комиссии разрешены. Не разрешен только вопрос о партиях и организациях, которые входят в Комитет борьбы против опеки. Советская делегация считает, что список этих партий и организаций, которые входят в Комитет борьбы против опеки, может быть предварительно обсужден в подкомиссии № 1. Если эти партии и организации заявят завтра в печати или путем заявления в Комиссию, что они выходят из этого Комитета борьбы против опеки, поддерживают Московское решение Трех Министров о Корее и будут содействовать Совместной Комиссии в ее работе, - то Советская делегация против консультации с ними возражать не будет.

Генерал БРАУН. Как будто после двухнедельного обсуждения мы пришли к тому же месту, с которого начинали. Позиция Американской делегации излагалась вполне ясно в течение тех дней, которые мы посвятили обсуждению этого вопроса. Перед нами препятствие, которое мы как будто бы не можем устранить. Американская делегация предлагает Советской делегации представить завтра предложение, которое могло бы устранить это препятствие. Предлагаю закрыть сегодня заседание Комиссии.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация предлагает, чтобы Американская делегация представила предложение для устранения этого препятствия.

Генерал БРАУН. Американская делегация уже неоднократно вносила это предложение, но оно не приемлемо для Советской делегации.

0189

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал ИТЫКОВ. Неоднократные предложения Советской делегации оказываются также неприемлемыми для Американской делегации. Предложения Советской делегации соответствуют Московскому решению и соглашению, достигнутому между двумя Министрами. Советская делегация предлагает сегодня заседание закрыть, а продолжить нашу работу на следующем заседании. Какие будут предложения у Американской делегации о дне следующего заседания ?

После окончания обсуждения этого вопроса повестки дня, Секретарь Американской делегации подполковник ЭДВАРДС внес предложение пересмотреть принятую систему составления протоколов.

Р е ш е н и е :

Пункт Б/2 решения Совместной Комиссии № 7 читать в следующей редакции :

" Составление и распределение для изменения и поправок проектов протоколов всех заседаний Комиссии. В протоколы включается полное содержание [illegible] дискуссий, а также все решения и заключения Комиссии. Протоколы не будут считаться окончательными и официальными до тех пор, пока они не будут предоставлены для поправок и утверждения главам делегаций или назначенным ими заместителям / обычно утверждение протокола предыдущего заседания будет первым пунктом повестки дня для каждого последующего заседания /.

3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для консультации с Совместной Комиссией.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

4. Утверждение порядка устной консультации.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

5. Определение времени следующего заседания.

Время следующего заседания было назначено на 24 июня 1947 года в 13.30.

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф.ИТЫКОВ

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.Е.БРАУН

US - USRR Joint Commission
Minutes of Meetings (Including Russian Language Copies)
(Meetings # 46 to 50 Incl.)

July 24, 1947 — Aug. 1, 1947

NND DECLASSIFIED 760090
By NARS, Date

818

0191

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0192

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

OFFICIAL RECORD COPY

US-USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

# Minutes

46th Meeting

24 July 1947

1330 Hours

## Present

Representatives of
Soviet Delegation

Colonel General T. F. Shtikov
(Chairman)
Counsellor 1st Class G. I. Tounkin
Major General N. G. Lebedeff
Counsellor 2nd Class G. M. Balasanov
Colonel T. I. Korkulenko

Representatives of
American Delegation

Major General A. E. Brown
Minister A. C. Bunce
Brig. General John Weckerling
Mr. Owen T. Jones
Colonel L. J. Lincoln

Advisors and Technical Experts were
also present

## Secretariat

Colonel I. T. Avramenko (USSR)
Lt. Colonel W. H. Edwards (US)

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



AGENDA

1. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.
2. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Consultation with the Joint Commission.
3. Approval of the Order of Oral Consultation.
4. Setting of the Time of the Next Meeting.

0194

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

1. Approval of the Lists of Democratic Parties and Social Organizations to be invited for Consultation with the Joint Commission.

GENERAL SHTIKOV: The American Delegation desired to study the statements of the Soviet Delegation and to express its comments. Did the American Delegation have the opportunity to study the statement of the Soviet Delegation?

GENERAL BROWN: The American Delegation has carefully gone over the statement of the Soviet Delegation and will present a few comments. On page 3 of the Soviet statement the following appears: "The Soviet Delegation as well as the American Delegation are aware that the Anti-Trusteeship Committee did and does foment and instigate active opposition against the Moscow Decision and against the Joint Commission." The American Delegation is not aware that the parties and organizations to which the Soviet Delegation objects have actually fomented and instigated active opposition against the Moscow Decision and against the Joint Commission. The Soviet Delegation has presented no testimony, or no statement of facts which would convince the American Delegation that their contentions are correct.

GENERAL SHTIKOV: I have a question for the American Delegation. Does the American Delegation consider the demonstrations that were organized by the Anti-Trusteeship Committee in Seoul, on 23 June, and also in other cities of South Korea, as fomentation or instigation of opposition against the Moscow Decision? These facts are known to the American Delegation.

GENERAL BROWN: I will answer that question by quoting from page 2 of the statement of the Soviet Delegation as follows: "We know that the opposition against trusteeship was organized by the so-called 'leaders' of certain parties and their associates who saw in the Moscow Decision the failure of their anti-democratic intent." The American Delegation has previously informed the Soviet Delegation that the so-called demonstration of 23 June was, insofar as

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

the American Delegation can determine, instigated by Mr. Kim Koo who used the name of the Anti-Trusteeship Committee without the consent of many parties which are supposed to be members of that committee; that apparently he has sole responsibility for that demonstration and that it was not participated in by members of the parties nor the leaders to whom the Soviet Delegation has taken objection -- that it was participated in by a small group of students That is the best answer which the American Delegation can make to the statement of the Soviet Delegation on this matter.

GENERAL SHTIKOV: If we suppose that what has been stated by the American Delegation really represents facts, why then did not the parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee protest to Kim Koo, who disgraces the good name of the parties and organizations? If they do not refute these unlawful actions of Kim, Koo it means that they tacitly agree with actions on Kim, Koo's behalf.

GENERAL BROWN: The American Delegation cannot accept this conclusion. If an individual was charged with a crime, positive proof that he has committed that crime must be advanced. It would be useless to ask an individual to deny a crime if he had committed it. An individual is considered innocent, under the English law, until he is proved guilty. The opposite may be true under the Soviet law, but the American Delegation doubts if that is the case.

GENERAL SHTIKOV: Accusations which are made and which are based upon concrete facts are considered to be valid, up to the time until a person who is being accused does not refute these accusations by presenting sufficient proof. Joint Commission has at its disposal documents signed by Kim, Koo, who is the leader of the Anti-Trusteeship Committee, and who makes this statement on behalf of this Committee and of parties and organizations comprising it. The American Delegation has not refuted this fact, and this is actually a fact. The Joint Commission has this document.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

GENERAL BROWN: The fact that there is in the Joint Commission a document signed by an individual does not make those whom that individual states in that document join with him in any action responsible, unless evidence can be produced to show that those organizations did in fact join with that individual. The Soviet Delegation has produced no concrete fact that establishes any connection whatsoever between these parties and organizations to which they object with the act of Kim Koo. The American Delegation has credible evidence which they have previously stated before this Commission that when the parties and organizations to which the Soviet Delegation objects signed the declaration applying for consultation that they did in fact discredit the leadership of Mr. Syngman Rhee and Mr. Kim, Koo who did not wish to cooperate with the Joint Commission and who refused to allow parties and organizations under their control to apply for consultation. The parties and organizations to which the Soviets are now objecting did, in fact, withdraw from the leadership of these two individuals and can only by concrete facts which will show subsequent action linking them to these individuals, be guilty of any acts for these particular individuals.

GENERAL SHTIKOV: Does the fact that these parties being members of the Anti-Trusteeship Committee and the fact that their signatures appear on the program of this committee prove their participation in and their responsibility for the activity of this Committee?

GENERAL BROWN: The American Delegation has no knowledge of any signatures which these parties and organizations have on any program of the Anti-Trusteeship Committee and the American Delegation has credible evidence which leads it to believe that these parties and organizations have in fact left the leadership of Kim, Koo and the activities which he is initiating in the name of the Anti-Trusteeship Committee.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation does not have such data available, but according to all standing rules it follows that if

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

someone tries publicly to conduct some activity on my behalf with which I do not agree, and which compromises me, then I would certainly consider it my duty to refute it, so that public opinion is correctly informed. Neither the public nor the Joint Commission heard such a refutation from these parties on behalf of which Kim Koo is acting. Therefore, it is possible to suppose and even be convinced of one's suppositions that they are carrying the responsibility for the activity of this Committee and for the activity of Kim Koo as its leader.

GENERAL BROWN: It is possible that the Russian law and the English law approach the offense of slander in different manners. Under the English law if an individual is slandered, he has three recourses open to him. He may prosecute under the law the individual who slandered him, he may issue a public statement denying the accusations, or he may remain silent. No matter which of those three actions he takes, he is not guilty of any offense nor can he be convicted of an offense until he is brought before a properly constituted court and credible evidence is produced which will satisfy the court of his guilt. As a matter of fact, it is common practice for those who are slandered to remain silent knowing that their reputation and the manner under which they live will speak for themselves and will clear them of the slanderous charges.

In the instance in question the Joint Commission has before it the signed statement of those parties and organizations to cooperate with the Joint Commission and to follow it through in its work - a statement prepared by the Joint Commission, mutually agreed to by the Joint Commission and the Ministers - which statement both the Ministers and the Joint Commission agreed when signed by a party or organization would make it eligible for initial consultation. That signed statement is extremely strong evidence of the proper intent of the parties and organizations. The fact that an irresponsible political leader has published a letter, which I do not personally know whether he signed or not, claiming that these parties and organizations joined him in an act, which the most credible evidence

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

which the American Delegation can obtain has been shown to be an incorrect document and possibly even a forgery, certainly that slender evidence cannot overcome and cancel the signed statements of these parties.

GENERAL SHTIKOV: The Joint Commission, basically, solved all the disputable questions. There remains one question which is not clear, that is the participation in consultation of parties and organizations which signed the declaration but which comprise the Anti-Trusteeship Committee, which up to date continues to act and make statements directed against the Moscow Decision and against the Joint Commission. It is known that these statements are published in the press and, thus, the opinion of a certain part of Koreans is influenced against the Moscow Decision and against the Joint Commission. The Soviet Delegation believes that the Commission should recommend to the parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, to declare their withdrawal from this Committee and thus rehabilitate themselves and give the opportunity to the Joint Commission to expedite its work on the fulfillment of the Moscow Decision. Does the American Delegation agree with this?

GENERAL BROWN: The American Delegation does not agree. Those parties and organizations have submitted an application for consultation and have agreed to cooperate with the Joint Commission. This contingency was foreseen by the two Commanders in Korea and by the Foreign Ministers, and it was agreed by the Foreign Ministers to provide the method for elimination from consultation at any time parties and organizations which foment or incite active opposition against the Moscow Decision. The American Delegation is not trying to defend any party or organization. We are anxious to get on with the work of the Joint Commission. We cannot understand why the Soviet Delegation does not proceed under the third agreement of the Foreign Ministers and challenge the parties and organizations when they appear for consultation, if in the opinion of the Soviet

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Delegation proper and satisfactory evidence of fomenting and inciting active opposition against the Moscow Decision exists against these parties and organizations. The American Delegation proposes again that consultation be commenced and that the Soviet Delegation resort to the third proposal to challenge any party or organization which in its opinion has voided its right for consultation through acts of fomenting or inciting active opposition against the Moscow Decision, the Joint Commission or either of the Allies as specified in the third proposal agreed to by our Foreign Ministers.

GENERAL SHTIKOV: I have a question for the American Delegation; does the American Delegation consider that parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, in having signed the declaration contained in Communique #5 have thus withdrawn from this Committee and rejected its program?

GENERAL BROWN: The American Delegation has stated that it has credible information which indicates that the so-called suspicious parties and organizations -- suspicious to the Soviet Delegation -- refused to follow the program of the Anti-Trusteeship Committee and the leadership of Mr. Kim Koo before signing the declaration. The substance of the declaration is well known to the Soviet Delegation. There is nothing in it which refers to the Anti-Trusteeship Committee. It is simply a declaration of intention to support the Moscow Decision, the Joint Commission, and to cooperate with the Joint Commission in its task of working with it in the formation of a Provisional Government, and for the independence of Korea. The American Delegation has no evidence, not even the slightest to show that the suspicious parties and organizations have not signed that declaration in good faith. As a matter of fact, it is the opinion of the American Delegation that they did sign that declaration in good faith and that they will live up to their commitments. If this proves not to be the case as the work of the Joint Commission progresses, the American Delegation will challenge them as quickly as

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

0200

will the Soviet Delegation, under the third agreement of our Ministers.

GENERAL SHTIKOV: Parties and organizations which comprise the Anti-Trusteeship Committee must bear responsibility, willingly or unwillingly, for statements made in the press, in meetings and gatherings organized by this committee, as well as for documents signed on behalf of this Committee. Taking into consideration that the American Delegation trusts these parties and organizations, the Soviet Delegation in order to avoid misunderstandings and in order to comprehend the actions of these parties, considers it proper that these parties publish official declarations that they have no connection with the Anti-Trusteeship Committee and that Kim Koo undeservedly discredits these parties and organizations. This would give the Joint Commission the opportunity to begin consultation with parties and organizations sooner and thereby expedite our work in the formation of a Provisional Korean Democratic Government.

GENERAL BROWN: The American Delegation cannot agree to exclude parties and organizations which have signed the declaration for consultation from the privilege of consultation purely because they at one time held, or now hold, membership in the Anti-Trusteeship Committee. The American Delegation has a few other comments on the paper submitted by the Soviet Delegation. On Page 5 appears the statement, "The Soviet Delegation considers that the Joint Commission has no reason because of a small group of parties and organizations which oppose the Moscow Decision and the Joint Commission to retard the work of establishing a Provisional Democratic Government." The American Delegation agrees with the Soviet Delegation that this great commission is permitting itself to be taken from its solemn duty by discussing an item which is not even worthy of discussion by the Joint Commission. The statement in the paragraph, ".....that this small group of parties and organizations oppose the Moscow Decision and the Joint Commission..." is not believed to be a statement of fact. As far as the American

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Delegation is concerned, the parties and organizations to which reference is made do not oppose the Moscow Decision nor the Joint Commission. They have in fact pledged themselves to support the Moscow Decision and to cooperate with the Joint Commission.

GENERAL SHTIKOV: The fact, that the American Delegation stubbornly refuses to recommend to parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, to announce their withdrawal from this Committee and discontinue the fight against the Moscow Decision and the Joint Commission, makes the Soviet Delegation suspicious of the sincerety of these parties and organizations, all the more so, since available facts prove the opposition of this Committee to the Moscow Decision and to the Joint Commission during the work of the Joint Commission and even after the signing by those parties and organizations of the declaration contained in Communique #5.

The Soviet Delegation would like to define this question more accurately: What actions of political parties or social organizations, in the opinion of the American Delegation, may be qualified as fomentation or instigation of active opposition against the work of the Joint Commission, or against the fulfillment of the Moscow Decision, or against either of the Allied Powers?

GENERAL BROWN: There are many actions which a party or organization might commit which could be considered as fomenting or instigating active opposition. The decision as to whether or not a particular act foments or incites active opposition against the Moscow Decision the Joint Commission, or either of the Allied Powers is a matter to be determined by the Joint Commission from the evidence presented to the Joint Commission that such an act has been committed. No evidence has been submitted to the Joint Commission to show that the parties suspicious to the Soviet Delegation have committed an act fomenting or instigating active opposition. As a matter of fact, the Chief Commissioner of the Soviet Delegation about one hour ago stated, and it is written in the record, that he has no such evidence. When a party is indicted under the third agreement of the Foreign Ministers and the evidence is produced before the

0202

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Joint Commission, the Chief Commissioner of the American Delegation has assured, and will again assure, the Soviet Delegation that the American Delegation will join with it in indicting and eliminating the guilty party, but only on satisfactory evidence and sufficient proof, not on somebody's say-so or somebody's opinion. That is not evidence.

GENERAL SHTIKOV: The Chief Commissioner of the Soviet Delegation, in the meetings of the Joint Commission, presented proof concerning the struggle of parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee against the work of the Joint Commission and against the Moscow Decision. Therefore, I could not state that we have no such proof. There is such proof and I presented it. But the American Delegation, without any reason, rejects this proof, submitted by the Soviet Delegation, and by doing so, vetoes Point 3 of the agreement reached by the Ministers. According to this Point the admittance to consultation may be granted only by agreement of the two Delegations. Inclusion of parties and organizations in the list for consultation, according to the decision of the Joint Commission, may be done only by mutual agreement of the two Delegations. Therefore, the American Delegation unilaterally interprets Point #3 of the Decision between the Ministers, thereby rejecting all proof presented by the Soviet Delegation.

I have a question for the American Delegation: Does the Chief Commissioner of the American Delegation consider that opposition against one of the points of the Moscow Decision is opposition against the Moscow Decision as a whole?

GENERAL BROWN: I would like to ask the Chief Commissioner of the Soviet Delegation on what document, or part of a document, does he base his statement that inclusion in the list is by decision of the delegations?

GENERAL SHTIKOV: On the basis of -- Joint Commission Decision #16, paragraph 3.

GENERAL BROWN: Joint Commission Decision number 16 is headed,"Order

0203

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

of Compilation of the List of Parties and Organizations." The American Delegation can read nothing in Joint Commission Decision number 16 which would uphold the contention of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation. That is simply another statement. It is not supported by any written document or by any fact.

GENERAL SHTIKOV: I would like General Brown to answer my question to the point.

GENERAL BROWN: General Brown will answer that question as soon as he gets an answer to his question. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation before he asked that question made a statement which is not correct. General Brown has asked the Chief Commissioner of the Soviet Delegation for the basis of making an incorrect statement.

GENERAL SHTIKOV: I answered in accordance with paragraph 3 of Joint Commission Decision number 16. I would like to have an answer to my question.

GENERAL BROWN: But there is nothing in point 3 which states what the Chief Commissioner of the Soviet Delegation has stated. Paragraph 3 of Joint Commission Decision number 16 does not state that inclusion in the list will be by decision of the two delegations. It states that the list will be reviewed by the two delegations, and following agreement will be submitted for approval to the Joint Commission. If the two delegations cannot agree, which happened in this matter, the entire list is submitted to the Joint Commission. There is nothing in that paragraph which authorizes unilateral exclusion. It may have been written in by the Soviet Delegation with that purpose in mind, but if they wrote it with that purpose in mind, they have committed a blunder. The letter of General Hodge written to General Chistiakov denies the principle of unilateral exclusion. The two ministers have agreed to deny the principle of unilateral exclusion. For the Soviet Delegation to attempt at this late date to bring that contention in by indirect statement in one paragraph of a decision that does not even relate to consul-

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



tation cannot be accepted by the American Delegation. The question of consultation is fully covered in Joint Commission Decision number 12, which states in detail exactly how the list shall be prepared and how consultation shall be held. Joint Commission Decision number 16 cannot change in any respect Joint Commission Decision number 12. It is simply a decision which the heading states is, "The Order of Compilation of the List of Parties and Organizatio It is purely an administrative decision.

GENERAL SHTIKOV: I ask to have my question answered.

GENERAL BROWN: The question has been thoroughly answered in the statement submitted by the American Delegation to which the Soviet Delegation has replied, and the statement from which the Chief Commissioner of the American Delegation has been quoting today. I again ask the Chief Commissioner of the Soviet Delegation to furnish the facts on which he makes such a grave contention as he made in his recent statement -- that inclusion in the list must be by decision of the two delegations. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation cannot furnish any satisfactory information upon which that contention can be based. I challenge him to do so.

GENERAL SHTIKOV: I answered General Brown's question. Whether this answer was satisfactory to General Brown or not, is up to General Brown.

As far as my concrete question is concerned, whether the Chief Commissioner of the American Delegation believes that opposition against one point of the Moscow Decision may be considered as an opposition against the Moscow Decision as a whole, the Americans avoid giving a direct answer. The Soviet Delegation repeatedly asked the American Delegation to examine the lists of North Korea, presented by the Soviet Delegation, and the lists of South Korea, presented by the American Delegation.

The Soviet Delegation had and still has sufficient reason to demand that the American Delegation would not evade the commencement of work of Subcommission #1 concerning the study of the lists of

0205

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

parties and organizations.

Firstly, the Commission knows that the list of South Korea submitted by the American Delegation contains non-existing organizations, which means ficticious organizations, as the American Delegation itself admitted in Subcommission #1.

Secondly, there are organizations in the submitted list of South Korea, whose numerical membership appears fabulous and there are also other questionable facts in this list. Evidently, since it is to the disadvantage of the American Delegation to review this list because the falsehood of it will be immediately revealed, the American Delegation so assiduously refuses to start the work of Subcommission #1. The Soviet Delegation does not intend to accept false lists, the lists which contain false organizations with false numbers of members, and demands that Subcommission #1 verify these lists.

Thirdly, in Joint Commission Decision #12 which is signed by both Chiefs of the Delegations, paragraph 6 states as follows: "Following the approval by the Joint Commission of the list of democratic parties and social organizations and their representatives mentioned in paragraph 5, the Joint Commission shall convene".....

Is this not a document of the Joint Commission? Why does the American Delegation state, without any proof for so doing, that the Soviet Delegation has no basis for demanding the approval of these lists? The evasion of approval of this list is the evasion of the decision of the Joint Commission accepted by us. The Soviet Delegation well remembers what it signs in documents accepted by the Joint Commission. Therefore, I would like you to reply to my question substantially.

GENERAL BROWN: The attention of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation is again invited to the statement of the Chief Commissioner of the American Delegation on July 18--specifically, the second paragraph on page 3. That fully answers his question and

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



unless he will read the paper presented by the American Delegation he will continue to make incorrect and inaccurate statements. Furthermore, he has quoted a certain paragraph from one of the Joint Commission Decisions. He should read all of the Joint Commission Decision No. 12 and No. 16. If he reads the entire Decision he will not make incorrect quotations and draw incorrect conclusions from quotations. I specifically invite his attention to Joint Commission Decision No. 16 paragraph 2 which states "The information submitted by the parties and organizations after translating, will be forwarded by the Secretariat to the respective Chairmen of Subcommission No. 1. On the basis of the aforementioned information there shall be compiled a complete list of parties and organizations which have applied for consultation and a separate list of their designated representatives." It is useless for the Joint Commission to continue this line of argument. We have been doing it now for three weeks. The Chief Commissioner of the American Delegation invites the attention of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation to the fact that the American member of Subcommission No. 1 made every effort to examine the list, party by party and organization by organization. At one point in the discussion it was agreed that there were three fictitious organizations on the list. The Soviet member of Subcommission No. 1 did not wish to take the list party by party, but insisted on discussing it on a broad basis of exclusion, thereby, hoping to exclude large numbers of parties. The American Delegation also invites the attention that in one of the meetings at Pyongyang, probably July 3rd, the Chief Commissioner of the American Delegation read from the record eight proposals which had been submitted by the American Delegation recommending that the entire list be referred back to Subcommission No. 1 for consideration by it. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation should state facts, not statements which cannot be

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

substantiated and which can be disproven from the record itself. The American Delegation is willing at any time to meet the Soviet Delegation in any reasonable proposal which will resolve this issue but it cannot accede to the contention of the Soviet Delegation that certain parties and organizations shall be eliminated without proper proof and otherwise as prescribed in an agreement of the Ministers. It is rather strange that the Chief Commissioner of the Soviet Delegation, who in his recent statement and at the beginning of this week, stated that the issue between the two Delegations had been resolved except as to members of the Anti-Trusteeship Committee, to again bring up matters which have been discussed and buried throughout the past three weeks.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation carefully watches over the correct wording of the accepted decisions and subsequently guides itself faithfully by these decisions of the Joint Commission. Inasmuch as Paragraph 6 of Joint Commission Decision #12 provides that the list must be approved by the Joint Commission, it is self-evident, that before such list can be approved it must be compiled. The compilation of such a list and its coordination, as indicated in Paragraph 3 of Joint Commission Decision #16, was entrusted to Subcommission #1.

The representative of the Soviet Delegation in Subcommission #1 has never avoided the compilation of the list, but on the contrary insisted on it. It was the American representative who avoided this work, placing the entire task on the shoulders of the Joint Commission.

The Soviet Delegation considers that the Joint Commission would not have had to discuss a number of questions and facts which arose in connection with this list, if Subcommission #1 would have performed its functions and fulfilled its duties and would not have avoided its work.

In my statement I refer to certain questions which should have

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

been discussed, and which were already coordinated, in order to convince the American Delegation of the necessity of beginning the work of Subcommission #1. The Soviet Delegation studies the statements of the American Delegation diligently, examines them and does not leave them without attention.

The American Delegation in the meeting of the Joint Commission on 18 July, and again in the meeting of the Joint Commission on 22 July, undeservedly accused the Soviet Delegation that it unilaterally excludes the rightist parties from participating in consultation and gives preference only to the leftists. Moreover, the American Delegation stated that if the proposal of the Soviet Delegation and the list which was proposed by it on 10 July were accepted, then the only parties to be consulted would be the Democratic Front of North Korea and the Democratic Front of South Korea.

Such assertions have no foundation. Upon the request of the American Delegation the Soviet Delegation submitted on 10 July a list of parties and organizations which claimed a membership of over 10,000 persons. This list did not include parties and organizations which comprise the Anti-Trusteeship Committee. The list which was submitted by the Soviet Delegation included 28 parties and organizations of North Korea and 119 parties and organizations of South Korea. Reviewing the data which the Soviet Delegation has at its disposal, it becomes obvious that, of the parties and organizations of South Korea, numbering 119 parties and organizations, there are in this list 74 rightist parties, 34 leftist parties and 11 parties which belong to the center.

Thus, the contention of the American Delegation that the rightist parties and organizations are excluded from consultation by the Soviet Delegation, is unfounded. The Soviet Delegation considers that further delay of the beginning of oral consultation with democratic parties and social organizations is entirely unjustified and that there should no longer be such a delay. The Soviet Delegation

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

feels that since the points of view of both delegations on the question of compilation of the list of parties and social organizations for participation in consultation have drawn closer, and the only unsolved question which remains, is the question on the parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee which represent numerically a small group in relation to the total number of parties and organizations which expressed desire to consult with the Joint Commission, the Soviet Delegation considers that any further delay in consultation or further delay in the establishment of a Korean Provisional Democratic Government is not permissible, and, therefore, it submits for the consideration of the Joint Commission the following proposals:

1. To direct Subcommission #1 to define more accurately the list of parties and organizations with a declared membership over 10,000 persons which was submitted by the Soviet Delegation in the meeting of 10 July 1947 and to submit this list for the approval of the Joint Commission on 28 July 1947.

2. To direct Subcommission #1 to review individually all the representatives designated by parties and organizations which comprise the list, according to Paragraph 1 of this Decision. To compile a list of these representatives and present it for approval of the Joint Commission on 28 July 1947.

3. To review the draft of proposals on the order of oral consultation and creation for this purpose of a necessary number of subcommittees, which was submitted by the Soviet Delegation to Subcommission #1 on 23 June 1947.

4. To begin oral consultation with representatives of parties and organizations comprising this list, which will be approved by the Joint Commission on 30 July 1947 in Seoul, and with representatives of parties and organizations of North Korea on 1 August 1947 in Pyongyang.

5. To announce on behalf of the Joint Commission that parties

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, and which submitted applications for participation in consultation, may be admitted for consultation with the Joint Commission after they announce their withdrawal from this Committee, and cease their struggle against the Moscow Decision and against the Joint Commissio

These are the proposals which the Soviet Delegation deems to be its duty to submit for consideration of the Joint Commission in order to expedite our work.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the Soviet Delegation has covered a great deal in his statement. The American Delegation will reply to it after first making a final comment on the statement whic he submitted dated 22 July 1947. On Page 6 of this statement, next to the last paragraph, it reads: "The Soviet Delegation understands the aspirations of the Korean people in regard to the unification of Korea under a unified power of a Provisional Democratic Government provided for in the Moscow Decision. The people will never forgive the Joint Commission if the Commission, because of some group unwilling to renounce the principles of the struggle against the Moscow Decision, against the Joint Commission, and against the Allies will retard the work of unification of Korea and the establishment of a Provisional Government". I now read from a press release of 21 July 1947 of Colonel General Shtikov--on page 9 of that press release in the next to the last paragraph: "Thus it may be consider that only the question regarding the admission to consultation of parties and organizations affiliated with the Anti-Trusteeship Committee is the only one not mutually agreed upon in connection with the compilation of a list of parties and social organizations for oral consultation. The Soviet Delegation feels that if both delegations would strictly abide by the Moscow Decision and the agreement between the two Ministers of Foreign Affairs, this problem could also be resolved rapidly and successfully". The American Delegation agrees with the Soviet Delegation that the point of

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



difference between the two delegations could be resolved by a reasonable and sensible point of view adopted on the Soviet side. The American Delegation also agrees with the Soviet Delegation that the Korean people want their independence and that the people will never forgive those responsible for breaking up the work of this Commission on a petty issue. The American Delegation will not agree with the Soviet Delegation that the Joint Commission must accept that responsibility. The record speaks for itself. The responsibility rests solely upon the Soviet Delegation. After these remarks are translated, I will reply more specifically to certain points in the recent statement of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation. The Soviet Delegation states that on the list of parties and organizations with membership in excess of 10,000, submitted by them on 10 July 1947, there were 74 Rightist parties, 34 Left, and 11 Center. A careful analysis of this list by the American Delegation shows that this statement is not in agreement with the conclusions reached by the American Delegation. The analysis made by the American Delegation shows that in South Korea alone, the list contains 42 Right parties, 17 Moderate Right, 10 Moderate, 5 Left, and 38 People's Front. Assuming that the Moderate Right may be classified as Right, and the Moderate Left may be classified as Left, this gives a total of 69 Right, Moderate Right, and Moderate parties as against 43 People's Front and Left parties. The proportion of 69 which might be classified as Right is 18,000,000. The proportion of 43 Left is 15,000,000. If we add to this compilation the North Korea list of parties and social organizations, we then have the following: 69 Right, Moderate Right, and Moderate parties with a population of 18,000,000; 81 Left, including 76 People's Front and 5 Moderate Left, with a population figure of 31,500,000. It is clear then that the Soviet list not only gives the majority to the People's Front and associated parties, but an overwhelming majority. If the intent of the Soviet Delegation is to eliminate

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



the Right group from consultation, they certainly have accomplished it, whether they intend to do so or not. As to the three parties eliminated--the Working People's Party would be left off of that first list--that brings it up to 116. The other three parties I would have to investigate, but the conclusions are not substantially modified.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation in its statement in the Joint Commission session on 22 July as well as in its statement in the press conference on 21 July pointed out what was quoted by General Brown in today's meeting.

The Soviet Delegation considers its statements of 21 as well as of 22 July as corresponding with actuality concerning the work of the Joint Commission.

The American Delegation states that the Soviet Delegation is responsible for the failure of the work of the Joint Commission. The Soviet Delegation maintains and constantly maintained, that if the American Delegation would have strictly adhered to the Moscow Decision and to the agreement reached by the two Ministers of Foreign Affairs, it would not have defended parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, which continues to oppose the Moscow Decision and the Joint Commission up to the present time. Only because of their fault, the Korean people still have no Provisional Democratic Government, as provided for in the Moscow Decision. Only because they have been and still are carrying on the struggle against this Decision and are being encouraged in this struggle, the Joint Commission up till now has not fulfilled the task assigned to it, that is, the establishment of a Provisional Democratic Government.

Mr. Sargent in his statement of July 10 indicated, that the Anti-Trusteeship Committee, which was founded in 1946 again began its work against the Moscow Decision on May 19, 1947, that is, on the eve of the resumption of work of the Joint Commission. His

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

statement indicates that the Committee extended its struggle against the Moscow Decision up to June 19, 1947 and, presumably, discontinued its work at that time.

But, the Soviet Delegation asserted and continues to assert that the demonstration on 23 June in Seoul and similar demonstrations in other cities and provinces were organized by the Anti-Trusteeship Committee and by the parties comprising it. The Soviet Delegation judges according to newspaper articles, meetings and demonstrations the degree of activity of the struggle of such organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, against the work of the Joint Commission and against the fulfillment of the Moscow Decision.

If the American Delegation would declare once and for all that it would be strictly guided by the Moscow Decision and by the agreement between the Ministers of Foreign Affairs, Mr. Molotov and Mr. Marshall, and according to Point 3 of this agreement, would not admit to consultation parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, and which continue the struggle against the Moscow Decision and against the Joint Commission, then such a firm position of the American Delegation would help the work of the Joint Commission and would expedite our work.

I believe that the Soviet Delegation would not be wrong in pointing out that these parties would cease their struggle against the Moscow Decision and against the Joint Commission if the American Delegation were to take a firm stand in this question.

The Soviet Delegation will bear responsibility for not having been able to persuade the American Delegation of the need for the exact fulfillment of the Moscow Decision, but the Korean people will pass judgment on the results of our work and on the positions taken by both Delegations.

The Soviet Delegation still feels that the Joint Commission has all the reasons to begin consultation with the 147 parties and

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



organizations of South and North Korea and not to wait until the 24 parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, will cease their undermining work against the Moscow Decision and against the Joint Commission. It is not proper for the Delegations who are carrying on the assignment of their governments which signed the Moscow Decision on Korea. The Korean people have the right to demand from us, the Joint Commission, the realization of the wishes of the people and not the wishes of a certain group, comprising the Anti-Trusteeship Committee.

The Soviet Delegation insists that its proposal concerning the commencement of consultation made today, be accepted as it corresponds exactly with the Moscow Decision and with the agreement between the two Ministers.

As for the ratio between the rightists and the leftists and as to the number of parties and their membership, the Soviet Delegation believes that the number of rightist parties exceeding the number of leftist, is not an actual number and does not illustrate the influence of parties and organizations among the Korean people and cannot be taken as an indication of correlation of forces between the leftists and rightists of South Korea. The North is not included, as the North is considered to be an independent zone and parties represent a definite zone, where their political influence is widely spread.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation does not desire to answer at this time the proposal of the Soviet Delegation. It would be unwise to do so without having it translated. However, from an oral translation, it appears totally unacceptable to the American Delegation inasmuch as it is a repetition of the principle of the veto power for unilateral exclusion. The American Delegation can never accept such a proposal. The Chief Commissioner of the American Delegation will reply in more detail tomorrow after having had this proposal translated. He

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

suggests that the Joint Commission adjourn for the day and meet at 1330 tomorrow.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation agrees that the American Dele gation study thoroughly the proposal presented by the Soviet Delega- tion but the Soviet Delegation does not agree that it contradicts the Decision and that this Decision includes a veto power. The Soviet Delegation does not make use of veto power and does not recommend that the American Delegation use it either, because the American Delegation will get nowhere by using it. The Soviet Dele- gation will be guided by the Moscow Decision and by the Points 1, 2, and 3 of the agreement reached between the Ministers.

2. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.

This item on the agenda was not discussed.

3. Approval of the Order of Oral Consultation.

This item on the agenda was not discussed.

4. Setting of the Time of the Next Meeting.

The time of the next meeting was set for 1330, 25 July 1947.

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

ALBERT E. BROWN
Major General, U.S.Army
Chief of the American Delegati

0216

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

СОВЕТСКО - АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ

Сеул, Корея

Дворец ЕУК - СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 24 ИЮНЯ 1947 г., 13-30

№ 46

ПРИСУТСТВОВАЛИ :

| Предоставители Советской делегации | Предоставители Американской делегации |
|---|---|
| Генерал-полковник Т.Ф.ШТИКОВ / Председатель / | Генерал-майор А.Е.БРАУН |
| Советник I класса Г.И.ТУНКИН | Министр США А.С.ВАНС |
| Генерал-майор Н.Г.ЛЕБЕДЕВ | Бригадный генерал Дж.ВЕКЕРЛИНГ |
| Советник 2 класса Г.М.КАЛАСАНОВ | Г-н О.Т.ДЖОНС |
| Полковник Т.И.КОРКУЛЕНКО | Полковник Л.НИКОЛЬИ |

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ :

Полковник И.Т.АБРАМЕНКО / СССР /
Подполковник В.Х.ЭДВАРДС / США /

0217

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

## Повестка дня:

1. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

2. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для консультации с Совместной Комиссией.

3. Утверждение порядка проведения устной консультации.

4. Определение времени следующего заседания.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

1. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, допущенных для консультаций с Советской Комиссией.

Приступая к обсуждению этого пункта повестки дня, генерал ЧУЙКОВ обратился со следующим вопросом к генералу ЕРАУН : Американская делегация желала изучить заявление Советской делегации, сделанное на последнем заседании, и высказать по нему свои замечания. Удалось ли Американской делегации рассмотреть заявление Советской делегации ?

Генерал ЕРАУН - Американская делегация внимательно изучила заявление Советской делегации и имеет несколько замечаний. На стр.3-й советского заявления имеется следующее : " Советской делегации, равно как и Американской делегации, известно, что Комитет борьбы против оккупации и занимается разжиганием и подстрекательством выступлений против Московского решения и против Совместной Комиссии ".

Американской делегации не известно, что партии и организации, против которых возражает Советская делегация, действительно разжигали или подстрекали активные выступления против Московского решения или против Совместной Комиссии. Советская делегация не представила доказательств, или заявлений,о фактах, которые могли бы убедить Американскую делегацию в том, что утверждения Советской делегации правильны.

Генерал ЧУЙКОВ - У меня будет вопрос к Американской делегации. Считает ли Американская делегация демонстрацию, организованную Комитетом борьбы против оккупации в Сеуле 23 июня, а также подобные демонстрации в других городах Южной Кореи, как подстрекательство или разжигание борьбы против Московского решения ? Ведь эти факты Американской делегации известны.

Генерал ЕРАУН - Отвечу на этот вопрос, цитируя стр.2 заявления Советской делегации : " Мы знаем, что выступления против оккупации организовали так называемые" вожди" некоторых партий и их соучастники, которые в Московском решении усмотрели провал их антидемократических намерений" . Американская делегация ранее сообщила Советской делегации, что так называемые демонстрации 23 июня, насколько это может установить Американская делегация, были спровоцированы т-ном КИМ ГУ, который пользовался для Комитета борьбы против оккупации без согласия многих партий, которые считаются членами этого Комитета ; что,повидимому, он один несет ответственность за эту демонстрацию, в которой не участвовали ни члены, ни лидеры многих партий и организаций, против которых выражает протест Советская делегация ; что в этой демонстрации участвовала маленькая студенческая группа. Это лучший ответ,которое Американская делегация может дать Советской делегации относительно этого вопроса.

Генерал ЧУЙКОВ - Если допустим, что заявление Американской делегации является

0219

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



фактом, то почему же до сих пор партии и организации, входящие в Комитет борьбы против оккупации, не заявят протест КИМ ГУ, который извратит имя партий и организаций ? Если они не опровергают этих незаконных действий КИМ ГУ, значит они молчаливо соглашаются с действиями КИМ ГУ от их имени.

Генерал БРАУН - Американская делегация не может принять это заключение. Если отдельное лицо обвинили в преступлении, необходимо дать исчерпывающее доказательство в том, что он совершил это преступление. Бесполезно просить человека отрицать преступление, если он действительно совершил его. По английским законам обвиняемое лицо не считается обвиненным до тех пор, пока не будет доказательств его вины. Может быть по советским законам это не так,но Американская делегация сомневается в этом.

Генерал ЛТЫКОВ - Предъявленное обвинение на основании конкретных фактов считается действительным до тех пор, пока обвиняемое лицо их не опровергнет достаточными доказательствами.

Совместная Комиссия располагает документом, подписанным от имени Комитета борьбы против оккупации руководителем этого Комитета - КИМ ГУ, который делает заявление от имени всего Комитета и входящих в него партий и организаций. Американская делегация не опровергла этого факта, а это является действительно фактом. Документ в Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН - Тот факт, что в Совместной Комиссии имеется документ, подписанный данным лицом, не делает ответственными тех, кто по заявлению этого лица в этом документе содействует ему в чем-либо, если не представляется доказательств тому, что эти организации действительно принимали участие в деятельности этого лица. Советская делегация не предоставила конкретных фактов, устанавливающих какую-бы то ни была связь этих партий и организаций, с которыми она не согласна консультироваться, с деятельностью КИМ ГУ.

У Американской делегации есть достоверное доказательство, которое она ранее приводила на нашей Комиссии, что когда партии и организации, против которых высказывает протест Советская делегация, подписали декларацию с заявлением о консультации, они тем самым дискредитировали руководство КИМ ГУ и ЛИ СЫН МАНА, которые не хотели сотрудничать с Совместной Комиссией, и которые отказались разрешить партиям и организациям, под их контролем, подать заявление о консультации. Партии и организации, против которых теперь высказывает протест Советская делегация, фактически отошли от руководства этих двух лиц, и только путем конкретных фактов, которые покажут последующую деятельность, связывающую их с этими лицами, могут быть обвинения в каких-либо действиях, совершенных для данных лиц.

Генерал ЛТЫКОВ - Является ли требование этих партий в Комитете борьбы против оккупации,и наличие их подписей под программой этого Комитета,доказательством их участия в действиях Комитета и доказательством их ответственности за деятельность Комитета ?

0220

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Генерал БРАУН - Американская делегация не знает о каких-либо подписях этих партий и организаций под какой-либо программой Комитета борьбы против опеки, и у Американской делегации имеется достоверное доказательство, которое заставляет верить, что эти партии и организации в действительности отошли от руководства КИМ ГУ и от деятельности ,о которой он сообщает от имени Комитета борьбы против опеки.

Генерал ЛТЬКОВ - Советская делегация такими данными не располагает, но во всем существующим правилам следует, что если от моего имени кто-либо пытается публично проводить какую-либо работу,с которой я не согласен и которая компрометирует меня, то я бы посчитал своим долгом опровергнуть это, чтобы общественность была правильно информирована. Такого опровержение от этих партий, от имени которых выступает КИМ ГУ, общественность и Совместная Комиссия не слышали. Следовательно, можно предполагать и даже быть убежденным в своих предположениях, что они несут ответственность за деятельность этого Комитета и за деятельность КИМ ГУ, как его руководителя.

Генерал БРАУН - Возможно, что советское право и американское право подходят к нанесению обиды путем клеветы различными способами. По английскому закону если кого-либо оклеветали, то у него есть три альтернативы. Он может привлечь к ответственности по закону лицо, которое его оклеветало ; он может издать публичное заявление, отрицающее обвинение клеветника ; или он может молчать. Не важно какое из этих трех дейотвий он совершит, клеветник остается невиновным в нанесении какой-либо обиды, а также его не могут обвинить в нанесении обиды, пока его не привлекут к надлежащим образом составленному суду и не предоставят достоверное доказательство, которое покажет суду его виновность. Фактически обще-принято для тех, кого оклеветали, молчать, зная,что репутация и образ жизни говорят сами за себя и снимут с него клеветнические обвинения. В данный момент перед Совместной Комиссией имеется подписанное заявление этих партий и организаций о сотрудничестве с Совместной Комиссией и о следовании за ней в ее работе - заявление, содержание которого подготовлено Совместной Комиссией, взаимно согласовано Совместной Комиссией и Министрами, заявление, которое по договоренности Министров и Совместной Комиссии при его подписании партией или организацией, дает ей право на начальную консультацию. Такое подписанное заявление есть необычайно веское доказательство честного намерения партий и организаций. Факт,что письмо,опубликованное безответственным политическим лидером, которое, я сам не знаю подписан он или нет,заявив, что эти партии и организации содействовали ему, по самому достоверному доказательству, которое могла получить Американская делегация, оказалось неправильным документом и возможно даже подделкой. Конечно, это клеветническое показание не может преодолеть или отменить подписанные заявления этих партий.

Генерал ЛТЬКОВ - Совместная Комиссия в основном разрешила все спорные вопросы. Остается неясным вопрос - участие в консультации партий и организаций, подписавших заявление, но входящих в Комитет борьбы против опеки, который продолжает до последний дней действовать и делать от своего имени заявления, направленные

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





против Московского решения и против Совместной Комиссии. Причем, эти заявления публикуются в печати, чем мобилизуется общественное мнение части корейцев против Московского решения и Совместной Комиссии. Советская делегация считает правильным, чтобы Комиссия порекомендовала партиям и организациям, входящим в Комитет борьбы против опеки, сделать заявление о своем выходе из этого Комитета, тем самым реабилитировать себя и дать возможность Совместной Комиссии ускорить работу по выполнению Московского решения. Согласна ли с этим Американская делегация ?

Генерал БРАУН - Американская делегация не соглашается с этим. Те партии и организации, которые подписали заявление о консультации, согласились на тем, чтобы содействоать работе Совместной Комиссии. Эта возможность предвидена нашими двумя Командующими в Корее и Министрами Иностранных Дел. Министри Иностранних Дел договорились о выработке условий для порядка устранения от консультации в любое время партий и организаций, которые разжигали или подстрекали активные выступления против Московского решения. Американская делегация не пытается защищать какую-либо партию или организацию. Мы очень хотим пойти вперед в работе Совместной Комиссии. Мы не можем понять почему Советская делегация не использует третий пункт соглашения между Министрами Иностранних Дел и не заявит своих аргументов против партий и организаций, при их появлении для консультации, если, по мнению Советской делегации, против таких партий или организаций существует надлежащее и удовлетворительное доказательство разжигания или подстрекания активных выступлений против Московского решения.

Американская делегация вновь предлагает начать консультации. Американская делегация предлагает Советской делегации использовать 3-й пункт соглашения между Министрами, протестуя тем самым против партий и организаций, которые, по ее мнению, утратили право на консультацию путем действий по разжиганию или подстреканию активных выступлений против Московского решения, против Совместной Комиссии или против одной из союзных стран, как это сказано в третьем пункте, о котором договорились Министри Иностранних Дел.

Генерал ШТЫКОВ - У меня вопрос к Американской делегации - считает ли Американская делегация, что партии и организации, входящие в Комитет борьбы против опеки, подписав декларацию, изложенную в коммюнике № 5, тем самим вышли из этого Комитета и отказались от его программи ?

Генерал БРАУН - Американская делегация заявила, что у нее есть достоверная информация, указывающая, что так называемые подозрительные для Советской делегации партии и организации, отказываются следовать программе Комитета борьбы против опеки и руководству г-на КИМ ГУ до подписания декларации. Существо декларации хорошо известно Советской делегации. В этой декларации нет ничего, что относится к Комитету борьбы против опеки. Это просто декларация о поддержке Московского решения и содействии Совместной Комиссии и ее задаче по созданию Временного Правительства и за независимость Кореи.

0222

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



У Американской делегации нет никаких ,даже самых незначительных доказательств, которые могли бы указать на то, что подозрительные партии и организации не подписали эту декларацию с добрым намерением. Действительно, по мнению Американской делегации, они подписали эту декларацию с добрым намерением, и что они выполнят свои обязательства. Если же это окажется не так в процессе работы Совместной Комиссии, Американская делегация, также как и Советская делегация, выступит против них в соответствии с пунктом 3 соглашения между нашими Министрами Иностранных Дел.

Генерал ЧТЫКОВ - За выступления в печати,на митингах и собраниях, организовываемых Комитетом борьбы против опеки,а также и за документы, подписанные от имени Комитета борьбы против опеки, вольно или невольно несут ответственность партии и организации, входящие в этот Комитет. Принимая во внимание, что Американская делегация доверяет этим партиям и организациям, Советская делегация, желая избежать недоразумений и иметь ясность в действиях этих партий, считает правильным, чтобы эти партии опубликовали официальные заявления о том, что ничего общего с Комитетом борьбы против опеки не имеют ,и что КИМ ГУ незаслуженно позорит эти партии и организации. Это дало бы возможность Совместной Комиссии быстрее начать консультации с партиями и организациями и тем самым ускорить нашу работу по образованию Временного Корейского Демократического Правительства.

Генерал БРАУН - Американская делегация не может согласиться на исключение из консультации партий и организаций, которые подписали декларацию о консультации только потому, что они когда-то или даже в настоящее время являются членами Комитета борьбы против опеки. У Американской делегации имеются еще кое-какие замечания по документу, представленному Советской делегацией. На странице 5-й говорится следующее : " Советская делегация считает, что у Совместной Комиссии нет оснований из-за небольшой группы партий и организаций, выступающих против Московского решения и Совместной Комиссии, задерживать работу по созданию Временного Демократического Правительства ". Американская делегация соглашается с Советской делегацией в том, что эта важная Комиссия позволяет себе отвлечься от своего священного долга, обсуждая предметы, которые даже не заслуживают обсуждения Совместной Комиссии. Мы не верим, что заявление в этом параграфе о том, что эта "маленькая группа" партий и организаций борется против Московского решения и против Совместной Комиссии, является фактом. Что касается Американской делегации, то партии и организации, на которые она ссылается, не выступают против Московского решения и против Совместной Комиссии. Факт то, что они в действительности обещали поддержку Московского решения и сотрудничество с Совместной Комиссией.

Генерал ЧТЫКОВ - То, что Американская делегация упорно не желает порекомендовать партиям и организациям, входящим в Комитет борьбы против опеки, сделать заявление о выходе из этого Комитета и прекращении борьбы против Московского решения и Совместной Комиссии, наталкивает Советскую делегацию на подозрение в отношении искренности этих партий и организаций, тем более, когда

0223

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



имеются факты выступления этого Комитета против Московского решения и Совместной Комиссии уже в момент работы Совместной Комиссии и даже после подписания этими партиями и организациями декларации, содержащейся в коммюнике № 5.

Советская делегация желает уточнить вопрос - какие действия политических партий или общественных организаций, по мнению Американской делегации, могут быть квалифицированы как разжигание или подстрекание активных выступлений против работы Совместной Комиссии, или против выполнения Московского решения, или против одной из союзных держав ?

Генерал БРАУН - Имеется много таких действий, которыми может заниматься партия или организация, и которые можно считать подстреканием или разжиганием активных выступлений. Являются ли такие действия подстреканием или разжиганием активных выступлений против Московского решения, или против Совместной Комиссии, или против одной из двух союзных держав, - это определяется Совместной Комиссией на основании доказательств, предоставленных в Совместную Комиссию о том, что такое действие было совершено. Доказательств не было предоставлено Советской Комиссии, показывающих, что партии, подозреваемые Советской делегацией, совершали действие по разжиганию или подстрекательству активных выступлений. Факт, что около часа тому назад Глава Советской делегации сказал, и это записано в документации, что у него нет таких доказательств. Когда партия будет обвинена, согласно условию 3-го пункта соглашения Министров Иностранных Дел, и Совместной Комиссии представлено будет доказательство, Глава Американской делегации заверяет и заверит еще раз Советскую делегацию в том, что Американская делегация присоединится к ней в ее обвинении и устранении виновной партии, но только при достаточном доказательстве и удовлетворительном показании, а не на основании того, что кто-то что-то сказал, или основании чьего-либо мнения. Это не будет доказательством.

Генерал ШТЫКОВ - Глава Советской делегации на заседаниях Совместной Комиссии неоднократно предетавил доказательства о борьбе партий и организаций, которые входят в Комитет борьбы против оккупации, против работы Совместной Комиссии и против Московского решения. Поэтому я не мог заявить о том, что у нас нет таких доказательств. Такие доказательства есть и я их предетавил. Но Американская делегация, без всяких оснований, отвергла эти доказательства Советской делегации, и тем самым накладывает на пункт 3 соглашения между Министрами вето. По этому пункту допущение к консультации может быть только по согласию двух делегаций. Включение партий и организаций в список для консультации, согласно решению Совместной Комиссии, может быть произведено тоже по взаимному согласию двух делегаций. Поэтому Американская делегация односторонне интерпретирует пункт 3-й соглашения между Министрами, отвергая все доказательства, которые предъявляются Советской делегацией.

У меня вопрос к Американской делегации - считает ли глава Американской делегации, что выступление против одного из пунктов Московского решения является выступлением против Московского решения в целом ?

0224

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

ГЕНЕРАЛ БРАУН - Я хочу спросить главу Советской делегации - на каком документе или части какого документа он основывает замечание о том, что включение в список делается по решению двух делегаций ?

ГЕНЕРАЛ ЛТЕНКОВ - На основании решения № 16 Совместной Комиссии, пункт 3.

ГЕНЕРАЛ БРАУН - Заглавие решения № 16 Совместной Комиссии такое - "Порядок составления списка партий и организаций". Американская делегация ничего такого не видит в содержании этого документа, что подтверждало бы заявление главы Советской делегации. Это просто еще одно заявление, которое не подкреплено какими-либо письменными документами или фактами.

ГЕНЕРАЛ ЛТЕНКОВ - Я прошу генерала БРАУНА ответить на мой вопрос по существу.

ГЕНЕРАЛ БРАУН - Генерал БРАУН ответит на этот вопрос как только он получит ответ на свой вопрос. Глава Советской делегации ,до того, как задать этот вопрос, сделал неправильное заявление. Генерал БРАУН спрашивает главу Советской делегации - на каком основании он сделал такое неправильное заявление ?

ГЕНЕРАЛ ЛТЕНКОВ - Я ответил - согласно пункта 3 решения № 16 Совместной Комиссии. Прошу ответить на мой вопрос.

ГЕНЕРАЛ БРАУН - В пункте 3 ничего не сказано о том,на что указывает глава Советской делегации. Пункт 3 решения № 16 Совместной Комиссии не говорит, что включение в списки делается по решению 2-х делегаций. В нем указывается, что список просматривается двумя делегациями и после соглашения представляется Совместной Комиссии для утверждения. Если обе делегации не могут согласиться, что и произошло в данное случае, то весь список передается Совместной Комиссии.

Ничего в этом пункте нет,что дает право на одностороннее исключение. Может быть нарочно так было написано Советской делегацией,но если она написала это нарочно, то она совершила грубую ошибку. Письмо генерала ХОДЖА генералу ЧИСТИКОВУ поддерживает это соглашение. Два Министра договорились выступить против принципа одностороннего исключения. Поэтому Советской делегации в настоящее время делать такое требование, несмотря приводя один пункт из решения, которое даже не относится к консультации, не может быть принято Американской делегацией.

Вопрос о консультации разрешен полностью в решении № 12, которое указывает подробно и с точностью ,как должен быть подготовлен список и как должна проводиться консультация. Решение № 16 Совместной Комиссии не может ни коим образом изменить решение № 12 Совместной Комиссии. Это просто решение, озаглавленное " Порядок составления списка партий и организаций". Это чисто организационное решение.

ГЕНЕРАЛ ЛТЕНКОВ - Я прошу ответить на мой вопрос.

0225

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



ГЕНЕРАЛ БРАУН - На этот вопрос было тщательно отвечено в заявлении, представленном Американской делегацией, на которое ответила Советская делегация ,и которое я зачитывал сегодня.

Я еще раз прошу главу Советской делегации привести факты, на основании которых он делает такое серьезное утверждение, как это он делал в своем недавнем заявлении, что включение в список должно происходить по решению 2-х делегаций.

Глава Советской делегации не может представить какой-нибудь удовлетворительной информации, на основании которой это утверждение может быть основано. Призываю его дать ответ на это.

ГЕНЕРАЛ ЧТЫКОВ - Я ответил на вопрос генерала БРАУНА. Удовлетворяет ли его мой ответ или не удовлетворяет -дело генерала БРАУНА.

На конкретный вопрос - считает ли глава Американской делегации, что выступление против одного из пунктов Московского решения может рассматриваться как выступление против Московского решения в целом - Американская делегация уклоняется от ответа. Советская делегация неоднократно требовала от Американской делегации рассмотреть представленные списки Советской делегацией по северу Кореи,а Американской делегацией - по югу Кореи.

Советская делегация имела и имеет достаточные основания требовать ,чтобы Американская делегация не уклонялась от начала работы подкомиссии № 1 по вопросу рассмотрения списков партий и организаций.

Во-первых, Комиссии известно, что в представленном Американской делегацией списке по югу Кореи имеются несуществующие организации, как сама Американская делегация подтвердила в подкомиссии № 1 об этом ; во-вторых, имеются организации в списке по Южной Корее, численность которых является баснословной,а также ряд других спорных фактов по этому списку. Видимо, потому, что Американской делегации невыгодно рассматривать этот список, так как там сразу обнаружится ложь, она с таким усердием отказывается от начала работы подкомиссии № 1. Советская делегация не намерена принимать ложные списки, в которых существуют ложные организации с ложным количеством членов, и требует, чтобы подкомиссия № 1 проверила эти списки ; В-третьих, в решении № 12, подписанном главами обеих делегаций, параграф 6 говорит : " После утверждения Совместной Комиссией списка демократических партий и общественных организаций и их представителей, упомянутого в параграфе 5, Совместная Комиссия созывает ...". Это что не документ Совместной Комиссии ? Почему Американская делегация голословно заявляет, что у Советской делегации нет оснований требовать утверждения списков ? Уклонение от утверждения списков, есть уклонение от принятого нами решения. Советская делегация хорошо помнит что она подписывает в документах,принимаемых Совместной Комиссией. Поэтому прошу по существу ответить на мои вопросы.

ГЕНЕРАЛ БРАУН - Обращаю вновь внимание главы Советской делегации на заявление главы Американской делегации 18 июня, особенно на параграф 2 на странице 3-ей. Здесь полностью дается ответ на его вопрос,и если он не прочитает документ, представленный Американской делегацией, то он будет продолжать делать

0226

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



неправильные и неточные заявления. Кроме того, он цитирует определенный пункт из одного из решений Совместной Комиссии. Он должен полностью прочитать решение № 12 Совместной Комиссии и решение № 16 Совместной Комиссии. Если он прочтет все решения, он не будет делать неправильные ссылки и делать неправильные выводы из цитат. Я прошу его обратить внимание особенно на пункт 2 решения № 16 Совместной Комиссии, в котором говорится : " Информация, представленная партиями и организациями, передается секретариатами после перевода соответствующим главам подкомиссии № 1. На основе вышеупомянутой информации будет составлен полный список партий и организаций, подавших заявления на участие в консультации и отдельный список выделенных ими представителей ".Бесполезно для Совместной Комиссии продолжать такого рода дискуссию, которой мы занимались 3 недели. Глава Американской делегации привлекает внимание главы Советской делегации к тому факту, что американский член подкомиссии № 1 прилагал все усилия, чтобы просмотреть список последовательно ,партию за партией, организацию за организацией. В одном пункте в процессе обсуждения было установлено, что три организации в списке были фиктивными. Советский представитель в подкомиссии № 1 не согласился на просмотр списка по отдельным партиям, он настаивал на обсуждении исключения на широкой основе, тем самым надеясь исключить большое количество партий.

Американская делегация хочет обратить внимание на то, что на одном из заседаний в Пхеньяне, как будто-бы 3-го июня, глава Американской делегации зачитал 8 предложений из документации, составленной Американской делегацией, которая рекомендовала передать полный список для рассмотрения в подкомиссию № 1.

Глава Советской делегации должен представлять факты,а не заявления, которые не могут представить достаточных оснований,и которые можно опровергнуть стенограммами. Американская делегация готова в любое время пойти навстречу Советской делегации, когда она делает приемлемые предложения, которые разрешат эти спорные вопросы, но она не может согласиться на советское требование о том, чтобы исключать известные партии и организации без надлежащего доказательства и не в соответствии с условиями соглашения между Министрами.

Довольно странно, что глава Советской делегации, который в своем недавнем заявлении,в начале этой недели, указал, что все спорные между двумя делегациями вопросы, кроме вопроса относительно партий, состоящих в Комитете борьбы против ошеки, разрешены, опять поднимает вопрос, который уже обсуждался и был погребен в течение 3-х недельной дискуссии.

**ГЕНЕРАЛ ИТЫКОВ -** Советская делегация при принятии решений внимательно следит за тем, чтобы они были правильно сформулированы,и в последующем в точности руководствуется этими решениями. Поскольку в пункте 6 решения № 12 указывается, что список должен быть утвержден Совместной Комиссией, само собой разумеется, прежде чем утверждать такой список, он должен быть составлен. Составление такого списка и согласование, как указано в пункте 3 решения № 16, поручено подкомиссии № 1.

0227

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Предетавитель Советской делегации в подкомиссии № 1 никогда не уклонялся от составления списка, а наоборот, настаивал на этом. Уклонялся от этой работы Американский предетавитель, переложив всю эту работу на плечи Совместной Комиссии.

Советская делегация считает, что Совместная Комиссия могла бы не обсуждать целого ряда вопросов, возникающих по списку, если бы подкомиссия № 1 выполняла свои функции и обязанности,а не уклонялась от этой работы.

Я в своем заявлении сослался на некоторые вопросы, которые подлежали дискуссии ,и были согласованы для того, чтобы убедить Американскую делегацию в необходимости начала работы подкомиссии № 1. Советская делегация внимательно относится к заявлениям Американской делегации, изучает их и не оставляет их без внимания.

Американская делегация на заседании Совместной Комиссии 18 июля и на заседании Совместной Комиссии 22 июля незаслуженно обвинила Советскую делегацию, что она односторонне исключает правые партии от участия в консультации и отдает предпочтение только левым. Больше того, Американская делегация заявила, что если принять предложение Советской делегации и предложенный ею список 10 июля, то не с кем будет консультироваться кроме Демократического Фронта Северной Кореи и Демократического Фронта Южной Кореи.

Такие утверждения являются необоснованными. По просьбе Американской делегации Советская делегация предетавила 10 июля список партий и организаций с заявленным количеством членов свыше 10 тысяч человек. В этот список не включены партии и организации, которые входят в состав Комитета борьбы против опеки. В предетавленном Советской делегацией списке включены 28 партий и организаций Северной Кореи и 119 партий и организаций Южной Кореи. Рассматривая материалы, которыми располагает Советская делегация, из числа 119 партий и организаций Южной Кореи, правых насчитывается 74, левых -34, партий,принадлежащих к центру - 11.

Таким образом, утверждение Американской делегации относительно того, что Советская делегация исключает из консультации правые партии и организации, является голословным. Советская делегация считает, что дальнейшая задержка начала устной консультации с демократическими партиями и общественными организациями ничем не оправдывается и такой задержки дальше не должно быть. Советская делегация считает, что в связи с тем, что точки зрения делегаций по вопросу о составлении списка партий и общественных организаций для участия в консультации сблизились и остался неразрешенным только вопрос о партиях и организациях, входящих в Комитет борьбы против опеки, составляющих количественно небольшую группу к общему числу партий и организаций, изъявивших желание консультировать Совместную Комиссию, - Советская делегация считает, что дальнейшее откладывание консультации и дальнейшая задержка с образованием Временного Корейского Демократического Правительства являются недопустимыми ,и поэтому вносит на рассмотрение Совместной Комиссии следующие предложения:

1. Поручить подкомиссии № 1 уточнить предетавленный Советской делегацией на заседании 10 июля 1947 года список партий и организаций с заявленным количеством членов свыше 10 тысяч ,и предетавить его на утверждение Совместной Комиссии 28 июля 1947 года.

0228

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



2. Поручить подкомиссии № 1 рассмотреть персональный состав представителей, выдвинутых партиями и организациями, вошедшими в список, согласно пункта 1 настоящего решения. Составить список этих представителей и представить его на утверждение Совместной Комиссии 28 июля 1947 года.

3. Рассмотреть представленний Советской делегацией в подкомиссию № 1 23 июня 1947 года проект предложений о порядке проведения устной консультации и создания для этой цели необходимо количества подкомитетов.

4. Начать устную консультацию с представителями партий и организаций, вошедших в список, который будет утвержден Совместной Комиссией, 30 июня в г.Сеуле,а с представителями партий и организаций Северной Кореи -1августа 1947 года в г.Пхеньяне.

5. Объявить от имени Совместной Комиссии, что партии и организации, входящие в Комитет борьбы против опеки и подавние заявления для участия в консультации, могут быть допущены к консультации Совместной Комиссии после того, как они заявят о выходе из этого Комитета и прекратят борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии.

Вот те предложения, которне Советская делегация считает своим долгом внести на рассмотрение Совместной Комиссии для того, чтобы ускорить нашу работу.

ГЕНЕРАЛ БРАУН - Глава Советской делегации в своем заявлении коснулся многих вопросов. Американская делегация ответит на это после того, как она сделает сначала окончательное замечание по заявлению, которое предетавил Глава Советской делегации 22 июля 1947 года.

На странице 6 этого заявления предпоследний параграф гласит : " Советская делегация понимает чаяния и стремления корейского народа к объединению Кореи под единой властью Временного Демократического Правительства, предусмотренного Московским решением. Народ никогда не простит Совместной Комиссии, если она из-за какой-то группи, нежелающей отказаться от своих принципов борьбы против Московского решения, против Совместной Комиссии и против союзников, задержит работу по объединению Кореи и созданию Временного Правительства ".

Я зачитал сейчас из пресс-комминике от 21 июля 1947 года генерал-полковника ШТЫКОВА, страница 9, предпоследний параграф, в котором сказано : " Таким образом,можно считать что в отношении составления списка партий и общественних организаций для устной консультации остается несогласованним только вопрос о допущении к консультации партий и общественных организаций, входящих в Комитет борьбы против опеки. Советская делегация считает, что если обе делегации будут строго придерживаться Московского решения и договоренности между двумя Министрами Иностранних Дел, то и этот вопрос может быть быстро и успешно разрешен ".

Американская делегация соглашается с Советской делегацией в том, что те пункти, по которым имеются расхождения во мнениях, могут быть разрешени принятием серьезной и здравой точки зрения советской стороной.

0229

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Американская делегация также согласается с Советской делегацией в том, что корейский народ хочет своей независимости и никогда не простит тем, кто срывает работу Комиссии из-за незначительных вопросов. Американская делегация не согласается с Советской делегацией в том, что Совместная Комиссия должна за это отвечать. Документация говорит сама за себя. Ответственность полностью лежит на Советской делегации. После того, как переведут эти замечания, я отвечу более подробно на определенные пункти в недавнем заявлении главы Советской делегации.

Советская делегация заявляет, что в списке партий и организаций с количеством членов более 10 тысяч чел., которий она представила 10 июля 1947 года, имеется 74 партии правих, 34 левих, 11 партий умеренних. Тщательний анализ этого списка Американской делегацией показывает, что это заявление не согласуется с заключениями Американской делегации.

Анализ, сделанний Американской делегацией, показывает, что подлинной Южной Кореи список содержит: 42 правих, 17 умеренних правих, 10 умеренних, 5 левих, 38 Народного фронта. Предполагая, что умеренние правие относятся к правому крилу, а умеренние левие - к левому, получается, что будет 69 партий правих, умеренних правих и умеренних против 43 партий Народного фронта и левих партий. Общее число членов 69-ти партий, которие можно отнести к правим, составляет 18 миллионов человек. Общее число членов 43 партий левих, составляет 15 миллионов человек. Если ми к этому прибавим список партий и общественних организаций по Северной Корее, то у нас выйдет 69 партий правих, умеренних правих и умеренних с 18 миллионами членов и 81 партия левих, состоящих из 76 партий Народного фронта и 5 партий умеренних левих, с общим количеством членов 81,5 миллиона.

Отсюда ясно, что в советском списке приводится не только большинство для Народного фронта и партий, входящих в него, но даже преобладающее большинство. Если целью Советской делегации является устранить правие партии от консультации, ей это удалось в списке, хотела ли она того или нет.

Что касается трех устраненних партий, то партия рабочего народа была вынуждена из первого списка, после чего в списке осталось 116 партий, а другие партии мне придется расследовать, но сделанний вивод существенно не изменится.

ГЕНЕРАЛ ШТЫКОВ. Советская делегация как в своем заявлении от 22 июля на заседании Совместной Комиссии, так и в своем заявлении от 21 июля корреспондентам газет, указивала о том, что цитировал генерал Брауи на сегодняшнем заседании.

Советская делегация считает, что ее заявления от 21 и 22 июля относительно работи Совместной Комиссии, соответствуют действительности.

Американская делегация заявляет, что за неуспех работи Совместной Комиссии несет ответственность Советская делегация. Советская делегация утверждала и еще раз утверждает, что, если би Американская делегация руководствовалась би точно Московским решением и соглашением между Министрами Иностранних Дел, она би не брала под защиту партии и организации, входящие в Комитет борьби против опеки и продолжающие борьбу против Московского решения и против Совместной Комиссии до сих пор. Только по их вине корейский народ не имеет предусмотренного Московским решением временного Демократического Правительства. Только потому, что они зяки и ведут

0230

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

0 N 46 0.



борьбу против этого решения и посодействовать в этой борьбе. Совместная Комиссия не выполнила до сих пор возложенной на нее обязанности формирования Временного Демократического Правительства.

В заявлении г-на САРДЖЕНТА от 10 июля было указано, что Комитет борьбы против опеки, созданный в 1946 году, возобновил свою работу 19 мая 1947 года в борьбе против Московского решения, т.е.ровно накануне начала работы Совместной Комиссии. В этом заявлении указывается, что Комитет продолжал свою борьбу против Московского решения до 19 июня 1947 года и,якобы прекратил на этом свою работу.

Но Советская делегация утверждала и утверждает, что демонстрация 23 июня в г.Сеуле и подобные демонстрации в других городах и провинциях были организованы Комитетом борьбы против опеки и входящими в него партиями. По газетным материалам, по митингам и демонстрациям Советская делегация судила и будет судить как активна борьба этих организаций за срыв работы Совместной Комиссии, за срыв выполнения Московского решения.

Если бы Американская делегация раз и навсегда заявила, что она будет в точности руководствоваться Московским решением и соглашением между Министрами Иностранных Дел МОЛОТОВЫМ и МАРШАЛЛОМ и не допустит, согласно пункта 3 этого соглашения, к консультации партии и организации, входящие в Комитет и продолжающие борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии, такая бы твердая позиция Американской делегации принесла бы пользу в работе Совместной Комиссии и ускорила бы нашу работу.

Я думаю, что не ошибется Советская делегация, если укажет, что эти партии прекратили бы борьбу против Московского решения и против Совместной Комиссии при твердой позиции Американской делегации в этом вопросе.

Советская делегация будет нести свою ответственность за то, что она не сумела еще убедить Американскую делегацию в необходимости точного выполнения Московского решения,но корейский народ будет судить по результатам нашей работы и по той позиции, которую занимают обе делегации.

Советская делегация еще раз считает, что Совместная Комиссия имеет все основания начать консультации с 147-ю партиями и организациями юга и севера Кореи и не ждать, пока 24 партии и организации, входящие в Комитет борьбы против опеки, прекратят свою подрывную работу против Московского решения и Совместной Комиссии. Это не к лицу делегациям, которые выполняют поручение своих правительств, подписавших Московское решение о Корее. Корейский народ вправе требовать от нас, от Совместной Комиссии, осуществления желания народа,а не какой то группы,входящей в Комитет борьбы против опеки.

Советская делегация настаивает на том, чтобы ее сегодняшнее предложение о начале консультации было бы принято, так как оно в точности соответствует Московскому решению и соглашению между двумя Министрами.

Что касается соотношения между правыми и левыми, количества партий и числа членов, то Советская делегация считает, что это количество правых партий, превышающее количество левых, не является фактическим и не свидетельствует о влиянии партий и организаций среди корейского народа, и не может служить соотношением сил между правыми и левыми на юге Кореи.

Север вместе с партиями, которые обслуживают его своим политическим влиянием, представляет самостоятельную зону.

0231

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



ГЕНЕРАЛ КРАУН - Глава Американской делегации не хочет сегодня ответить на предложение Советской делегации. Было бы неразумно это делать, не получив его письменного перевода. Тем не менее, судя по устному переводу, Американской делегации кажется, что оно является совершенно неприемлемым, поскольку это предложение является повторением принципа вето на праве одностороннего исключения. Американская делегация никак не может принять такое предложение. Глава Американской делегации завтра ответит более подробно после того, как это предложение будет переведено. Он предлагает закрыть сегодняшнее заседание и назначить следующее заседание на завтра в 13.30.

ГЕНЕРАЛ ИТЫКОВ - Советская делегация согласна на то, чтобы Американская делегация внимательно изучила предложение Советской делегации, но Советская делегация не согласна с тем, что это предложение противоречит совместному решению и что в этом предложении имеется вето. Советская делегация не пользуется вето и не советует пользоваться вето Американской делегации, ибо этого не выйдет у Американской делегации. Советская делегация будет руководствоваться Московским решением и соглашением между Министрами, пунктами 1, 2 и 3.

2. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для консультации с Совместной Комиссией.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

3. Утверждение порядка проведения устной консультации.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

4. Определение времени следующего заседания.

Следующее заседание было назначено на 25 июня 1947 года в 13.30.

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф.ИТЫКОВ

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.Е.КРАУН

5-ок.

0232

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0233

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

US-USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

OFFICIAL RECORD COPY

**Minutes**

**[illegible]th Meeting**

**25 July 1947**

**1330 hours**

**Present**

Representatives of
**Soviet Delegation**

Colonel General T. F. Shtikov (Chairman)
Counsellor 1st Class G. I. Tounkin
Major General N. G. Lebedeff
Counsellor 2nd Class G. M. Balasanov
Colonel T. I. Korkulenko

Representatives of
**American Delegation**

Major General A. E. Brown
Minister A. C. Bunce
Brig. General John Weckerling
Mr. Owen T. Jones
Colonel L. J. Lincoln

Advisors and Technical Experts were also present.

**Secretariat**

Colonel I. T. Avramenko (USSR)
Lt. Colonel W. H. Edwards (US)

0234

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

**AGENDA**

1. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.
2. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.
3. Approval of the Order of Oral Consultation.
4. Setting of the Time of the Next Meeting.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

1. Approval of the Lists of Democratic Parties and Social Organizations to be invited for Consultation with the Joint Commission.

GENERAL SHTIKOV: The American Delegation, in yesterday's meeting declared that some time will be required for the study of the Soviet Delegation's statement in order to submit the comments of the American Delegation on this statement. The Soviet Delegation would like to hear the comments of the American Delegation on the draft of the proposal submitted by the Soviet Delegation.

GENERAL BROWN: The American Delegation has carefully considered the proposal submitted by the Soviet Delegation on 24 July. This proposal is not acceptable to the American Delegation because it proposes to eliminate from consultation 24 parties and social organizations with a membership over 10,000 which have applied for and qualify for consultation with the Joint Commission. The American Delegation cannot agree to the elimination of these parties and organizations from consultation.

GENERAL SHTIKOV: What then are the proposals of the American Delegation?

GENERAL BROWN: The American Delegation would like to know whether or not the Soviet Delegation has any additional proposals to submit to the American Delegation.

GENERAL SHTIKOV: It is the understanding of the Soviet Delegation that its proposals which were submitted by them fully correspond and fully comply with the Moscow Decision and the agreement between the two Ministers of Foreign Affairs. The Soviet Delegation in point 5 of their proposal does not exclude parties and organizations from consultation which are members of the Anti-trusteeship Committee inasmuch as these parties and organizations have excluded themselves from consultation by their active fight against the Moscow Decision and the Joint Commission. The Soviet Delegation gives these parties and organizations the opportunity to compre-

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

hend their errors and to refute them. Already now the work of the Joint Commission has reached such a responsible stage that the Soviet Delegation gives them a chance to acknowledge their mistakes and to refute these mistakes and, together with the absolute majority of parties and organizations of North as well as South Korea, participate in the fulfillment of such an important vital question for the Korean people. If these parties do not want to follow this advice, then the Commission has all the reasons not to further postpone the work and to start work as it is stated in the Soviet Delegation's proposal; point 4.

GENERAL BROWN: The American Delegation, as previously stated, cannot accept this point of view of the Soviet Delegation. It appears useless to further discuss this matter, inasmuch as the Soviet Delegation and the American Delegation have been unable to reach agreement on this point. The Chief Commissioner of the American Delegation will make a further statement. Before making the statement, the American Delegation would like to ask the Soviet Delegation if they have any further proposals concerning some method of getting over this impasse which has arisen between the two Delegations?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation being guided by the Moscow Decision and the agreement reached between the two Ministers of Foreign Affairs in considering all the material that she has at her disposal concerning parties and organizations of both North and South Korea, has come to the conclusion that we should speed up the work of the Joint Commission and this conclusion was expressed by the Soviet Delegation in its proposal submitted to the Joint Commission yesterday. These proposals of the Soviet Delegation clearly and precisely state the task of the Joint Commission and they also state the fact that there are no further reasons for the Commission to postpone its work. This proposal suggests to start consultation with parties and organizations of South Korea on the

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



30th of July and with parties and organizations of North Korea on the 1st of August. This is the final proposal of the Soviet Delegation on this matter. The Soviet Delegation has had no proposals since the one that was submitted on the 24th of July fully reflects the necessity and the importance of those tasks that face the Commission.

GENERAL BROWN: The American Delegation once more reiterates its firm determination to fulfill the Moscow Decision completely and unequivocally and to establish a Korean Provisional Democratic Government at the earliest possible time. Following the formation of that government, the American Delegation is as firmly determined to develop, with the participation of the Korean Provisional Democratic Government and the Korean democratic parties and social organizations, methods of aid and assistance (trusteeship), thus carrying out the provisions of Paragraph 3 of the Moscow Decision on Korea.

Because the American Delegation is fully aware of the gravity with which a failure of the Joint Commission would be regarded not only by the Korean people but also by our two governments, the American Delegation is prepared to explore all reasonable possibilities for adjudicating the present impasse in the Joint Commission.

The possibility has occurred to the American Delegation that the present impasse in regard to consultation may be due to mutual misunderstanding of basic motives.

The Soviet Delegation has given some indications that the American Delegation is inspired by the desire to establish in Korea a provisional government which would be dominated by reactionary anti-Soviet elements. Nothing could be further from the truth. Our only objective is to establish a Korean Provisional Democratic Government that fully reflects the wishes of the Korean people. There are reactionary elements in South Korea who at times have

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



been as anti-American as they appear to be anti-Soviet to the Soviet Delegation.

At the same time, the position taken by the Soviet Delegation and particularly in its attempted arbitrary elimination of all important rightist groups, moderate as well as extreme, the majority of which have never been affiliated with the Anti-Trusteeship Committee, has created the impression that the Soviet Delegation is determined to exclude all major rightist groups in such a way as to limit the oral consultation, and consequently the charter and platform of a Korean Provisional Democratic Government, to ideas promulgated by the parties and organizations affiliated with the People's Front.

The position taken by the American Delegation is that neither the extreme left nor the extreme right should dominate the creation of this government, because neither of these groups enjoy a majority support of the masses of the Korean people.

Both extremes have earned the distaste and distrust of the Korean people in South Korea by their terrorism and other illicit acts. In addition, the leftist groups united in the People's Front have aroused a great deal of antagonism towards that Front. Much of this has developed because over 1,000,000 people have come from North Korea into South Korea and have brought comprehensive information regarding unfortunate conditions which they claim exist in the North. These people maintain that in North Korea rationing is used as a political instrument to gain acquiescence and support for the objectives of the People's Front. They claim that the elections were not free elections because no slate in opposition to the People's Front was permitted. They further assert that the farmers in North Korea are far worse off than they were under the Japanese because of the unreasonably heavy collection programs initiated by the People's Committees. This sort of talk has been spread all over South Korea by refugees and is in large measure responsible

0239

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

for the deep antagonism toward the People's Front.

All these stories may not be entirely true, but they have had a great influence on public opinion. The known facts indicate that in North Korea one unified political group has eliminated all non-cooperating groups; this is shown by the fact that applications for consultation and the answers to the questionnaires have been received only from parties which are members of the People's Front. On the other hand, in South Korea there has been a free political development and no one group has been allowed to eliminate the opposition. The very fact that we have a flourishing People's Front organizations in the South bears witness to this fact. The application for consultation and answers to questionnaires also support it.

In South Korea only one political group, the People's Front, has consistently refused to cooperate in any way with the United States authorities. Not only has this group refused to cooperate, but it has indiscriminately attacked all our policies, urged non-cooperation and even supported unlawful terroristic action to attain its ends. In spite of these attacks, many of which were directed against the United States itself, the United States authorities have maintained the right of these non-cooperative groups, together with all others, to organize and express their opinions so long as these were within the framework of the law. In the opinion of the American Delegation, the representatives of many of these groups in both North and South Korea have seriously compromised themselves by being antagonistic to one of the Allied Powers - the United States. The American Delegation has refrained from challenging representatives of these groups before the Joint Commission, believing that a lenient attitude should be adopted toward the Koreans in the present stage of their political development. The American Delegation also favors the least possible interference in the internal politics of Korea.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



The Soviet Delegation surely cannot expect the American Delegation to agree to eliminate from consultation all the groups that have cooperated and accept only those groups and individuals who have constantly attacked the United States.

It appears highly undesirable that either the extreme right or extreme left have a dominating position in consultation with the Joint Commission. Since we have not been able to reach an agreement regarding invitations to oral consultation, the American Delegation believes it should seek alternative solutions to the present impasse that would permit the Joint Commission to carry out its assigned task of creating a Korean Provisional Democratic Government. The American Delegation makes the following proposal:

"Instructions to Subcommission No. 1 to prepare lists of the parties and social organizations filing applications for consultation."

For the purpose of enabling the Joint Commission to have a more graphic picture than is at present available of the break-down into various categories according to the positions taken by the two Delegations in Joint Commission discussions with respect to parties and social organizations to be invited for consultation: It is proposed that Subcommission No. 1 be directed to reconvene and to consider the application of all parties and social organizations which have applied for consultation with the Joint Commission and to prepare: (1) A list of all of those parties and social organizations which have applied for consultation. (2) A list of those parties and social organizations appearing on the list prepared in accordance with paragraph 1 which <u>both</u> the Soviet and American Delegations are willing to exclude from oral consultation, with the reasons for exclusion. (3) An additional list of those parties and social organizations appearing on the list prepared in accordance with paragraph 1 with which <u>either</u> Delegation does not wish to consult orally, together with a statement of specific objections in each case. (4) To prepare a complete list

0241

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

of all representatives of parties and social organizations appearing in the list prepared in accordance with paragraph 1 and a list of those with which either Delegation does not wish to consult, together with a statement of the specific objections in each case.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has listened to the statement presented by the American Delegation in today's session and has come to the conclusion that this statement has to be studied in detail and only then the Soviet Delegation will express its opinion in regard to this statement. The Soviet Delegation considers that it will be able to answer the points touched upon by the American Delegation on July 28th--that is, on Monday. This statement of the American Delegation contains accusations not only against democratic parties in North Korea but also against the people in North Korea. The Soviet Delegation will study the proposals presented by the American Delegation in their statement. The Soviet Delegation further believes that it is necessary that the Joint Commission direct the respective Secretariats to prepare a joint communique for Korean public opinion which will reflect the actual reasons for the further delay of the work of the Joint Commission. This communique should contain comparative data on the number of parties and organizations of the Left, Right, and Center in South Korea. It further should state that the reason for the delay of the work of the Joint Commission is caused by the 24 parties and organizations which are members of the Anti-Trusteeship Committee. These parties and organizations through their behavior and fight which they carry on against the Moscow Decision and the Joint Commission wish to disrupt the work of the Joint Commission. The Soviet Delegation will state in this communique, that the Commission has no further reasons to postpone its work because of these parties and organizations.

GENERAL BROWN: The American Delegation will be very happy to attempt to work out a communique with the Soviet Delegation provided

0242

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

that the communique is confined to statements of facts. The American Delegation cannot join with the Soviet Delegation in issuing any statement in a communique not based on facts, such as a statement that certain parties and social organizations are struggling against the Moscow Decision and the Joint Commission. That is not a statement of fact, and the American Delegation cannot lend itself to include such a statement in a communique. It is time that the people of Korea were informed of the facts, and the American Delegation will be happy to attempt to assist in the preparation of a communique which will give them the complete facts.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation will prepare such a communique, and in case the American Delegation declines to sign it, the Soviet Delegation will publish it independently.

GENERAL BROWN: It is hoped that the Soviet Delegation will give the American Delegation a chance to see it before publishing it.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has no further business that should come before the Commission. Has the American Delegation any questions?

GENERAL BROWN: Nothing today.

GENERAL SHTIKOV: The next regular meeting will take place next week and General Brown will be chairman and can set the time of the next meeting.

GENERAL BROWN: When would the Soviet Delegation like to meet, --on Monday?

GENERAL SHTIKOV: In order to prepare nine sets of minutes, which detain our work, Tuesday would be more convenient.

GENERAL BROWN: It is useless to waste time that Subcommission No. 1 might use to get to work. If the Soviet Delegation accepts the American proposal, let Mr. Tounkin contact Dr. Bunce and Subcommission No. 1 can go to work.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation agrees to commence work of Subcommission No. 1 in compliance with the proposals we have

0243

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

submitted on 24 July.

GENERAL BROWN: That proposal is not acceptable to the American Delegation. The American Delegation cannot agree to have Subcommission No. 1 go to work under that proposal. The Soviet Delegation states it needs time to study the counter-proposal. It is just a counterproposal that the Chief Commissioner of the American Delegation is suggesting--that Subcommission 1 go to work providing that our proposal is acceptable to the Soviet Delegation. If it is not acceptable to the Soviet Delegation, it would seem advisable to reconvene the Joint Commission on Monday and try to make some progress in resolving this issue.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation then proposes that Subcommission No. 1 meet on the basis of these two proposals and commence its work.

GENERAL BROWN: The American Delegation would prefer to have the Soviet Delegation study this new proposal which the American Delegation has submitted. It is believed that this proposal can be accepted by the Soviet Delegation and will form a proper basis for Subcommission No. 1 to proceed under.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has already stated that it will study the proposal submitted by the American Delegation. In order to expedite the work of Subcommission 1, the Soviet Delegation proposes that Subcommission 1 meet on the basis of using these two proposals.

GENERAL BROWN: The American Delegation for three weeks has stated that Subcommission No. 1 cannot meet until it has a sound basis under which to proceed, and it is hoped that the proposal submitted by the American Delegation will form that sound basis. It does not in any way injure the Soviet Delegation nor does it in any way favor the American Delegation. It is a wide open proposal and will permit Subcommission 1 to do the task which has been assigned to that Subcommission.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has many times insisted that Subcommission 1 commence its work, being guided by these two proposals--the one submitted by the Soviet Delegation and the one submitted by the American Delegation. The Soviet representative in the session of Subcommission 1 will be able to state the point of view of the Soviet Delegation concerning the American proposal. If Subcommission 1 commenced its work, it would make the work of the Joint Commission 90% easier.

GENERAL BROWN: The American Delegation will be very glad to have Subcommission No. 1 go to work as soon as it has its proposal agreed to by the Joint Commission. There is not now such a proposal so Subcommission No. 1 cannot yet start work.

GENERAL SHTIKOV: The proposal submitted by the Soviet Delegation to start the work of Subcommission No. 1 is quite clear. The proposal of the Soviet Delegation is to start the work of Subcommission 1 on the basis of the Soviet Delegation's proposal made on July 24 and the American Delegation's proposal submitted on July 25. Why is the American Delegation afraid for Subcommission No. 1 to go to work,--since both Delegations are on equal basis? The Soviet Delegation's proposal on the commencement of work of Subcommission No. 1 does not give any advantage to the Soviet Delegation. Why does the American Delegation avoid the beginning of work of Subcommission No. 1?

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation will answer that question for probably the twentieth time. The American Delegation will not agree to unilateral exclusion by the Soviet Delegation of twenty-four parties and social organizations which are entitled to consultation.

GENERAL SHTIKOV: I propose that Subcommission 1 commence its work.

GENERAL BROWN: As soon as Mr. Tounkin calls Dr. Bunce and tells him the Soviet Delegation accepts the new proposal submitted by the

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



American Delegation, Subcommission No. 1 can go to work. I move we adjourn.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet proposal gives both delegations an equal position. That is why I consider the arguments presented by the American Delegation against the commencement of the work of Subcommission No. 1 to have no grounds. The Soviet Delegation after studying the proposal of the American Delegation in Subcommission No. 1 will inform the American Delegation whether this proposal will be acceptable or not. If the proposal will be considered unacceptable, the reasons for it should be stated.

GENERAL BROWN: The American Delegation would prefer that this statement be made in the Joint Commission.

GENERAL SHTIKOV: It is the belief of the Soviet Delegation that the commencement of work of Subcommission 1 is being delayed through the fault of the American Delegation, and by this, the work of the Joint Commission itself is being delayed.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the Soviet Delegation has made that same statement many times. The record of the Joint Commission does not bear out the correctness of that statement. It is a fact that the American Delegation has made a great deal of progress in studying parties and organizations, and when Subcommission No. 1 is reconvened, this work of the American Delegation will aid in the rapidity with which Subcommission 1 can complete its task. If the Soviet Delegation has made equal effort, Subcommission 1 should be able to do its job in about one hour.

GENERAL SHTIKOV: The records will be helpful in this respect, and will show who insists on commencement of work of Subcommission 1 and who objects to it.

2. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.

This item on the agenda was not discussed.

0246

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

3. Approval of the Order of Oral Consultation.

This item on the agenda was not discussed.

4. Setting of the Time of the Next Meeting.

The time of the next meeting was not set.

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

ALBERT E. BROWN
Major General, U.S.Army
Chief of the American Delegation

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

0247

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ

Сеул, Корея

Дворец ТУК - СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 25 ИЮЛЯ 1947 г., 13.30.

№ 47

ПРИСУТСТВОВАЛИ:

| Представители Советской делегации | Представители Американской делегации |
|---|---|
| Генерал-полковник Т.Ф.ШТИКОВ /Председатель/ | Генерал-майор А.В.БРАУН |
| Советник I класса Г.И.ТУНКИН | Министр США А.С.ВАНС |
| Генерал-майор Н.Г.ЛЕБЕДЕВ | Бригадный генерал Дж.ВЕКЕРЛИНГ |
| Советник 2 класса Г.М.БАЛАСАНОВ | Г-н О.Т.ДЖОНС |
| Полковник Т.И.КОРКУЛЕНКО | Полковник Л.ЛИНКОЛЬН |

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ:

Полковник И.Т.АБРАМЕНКО /СССР/
Подполковник В.Х.ЭДВАРДС /США/

0248

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

## Повестка дня:

1. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультаций с Совместной Комиссией.

2. Утверждение списка предполагаемой демократических партий и общественных организаций для консультаций с Совместной Комиссией.

3. Утверждение порядка проведения устной консультации.

4. Определение времени следующего заседания.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

I. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, подлежащих для консультации с Совместной Комиссией.

Генерал ШТЫКОВ. Вчера, на заседании Совместной Комиссии Американская делегация заявила, что ей потребуется изучить заявление Советской делегации с тем, чтобы сделать свои замечания по этому заявлению. Советская делегация желает получить замечания по проекту решения Совместной Комиссии, представленного Советской делегацией.

Генерал БРАУН. Американская делегация тщательно изучила предложение, сделанное Советской делегацией 24 июня. Это предложение неприемлемо для Американской делегации, так как оно устраняет от консультации 24 партии и общественные организации, каждая из которых имеет более 10 тысяч членов, которые подали заявления о консультации и найдены приемлемыми для консультации с Совместной Комиссией. Американская делегация не может согласиться на отстранение партий и организаций от консультации.

Генерал ШТЫКОВ. Какие предложения тогда имеются у Американской делегации?

Генерал БРАУН. Американская делегация хочет знать, имеются ли у Советской делегации какие-нибудь дополнительные предложения, которые она может представить Американской делегации?

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация считает, что внесённые ею на рассмотрение Совместной Комиссии предложения полностью соответствуют Московскому решению и соглашению между Министрами Иностранных Дел. Советская делегация в пункте 5-м своих предложений не отстраняет от консультации партии и организации, входящие в Комитет борьбы против отдельных, так как эти партии и организации борьбой против Московского решения и Совместной Комиссии сами себя отстранили от консультации. Советская делегация дает им возможность сейчас, когда работа Комиссии находится на очень ответственной стадии, осознать свои ошибки, отказаться от них, и вместе с абсолютным большинством партий и организаций, как Северной, так и Южной Кореи, принять участие в решении столь важных и жизненных вопросов для корейского народа. Если же они не хотят этого сделать, то у Комиссии имеются все основания не задерживать свою работу, а начать консультации, как это указано в пункте 4-м Советского предложения.

Генерал БРАУН. Американская делегация, как это она заявляла ранее, не может принять эту точку зрения Советской делегации. Дальнейшая дискуссия по этому вопросу является бесполезной, так как Советская и Американская делегации не в состоянии достичь согласения по этому пункту. Глава

0250

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Американской делегации сделает еще одно заявление. До того, как я зачитаю это заявление, Глава Американской делегации хотел бы спросить Советскую делегацию, имеется ли у нее какие-либо дальнейшие предложения, которые могли бы устранить эту мертвую точку, возникшую между двумя делегациями.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация, руководствуясь Московским решением и соглашением между двумя Министрами Иностранных Дел, а также рассмотрев имеющиеся у нее материалы на партии и организации Южной и Северной Кореи, сделала вывод о необходимости ускорения работы Совместной Комиссии и внесла вчера на заседании Совместной Комиссии свои предложения. Эти предложения четко и ясно указывают, что должна делать Комиссия в эти дни, и что у Комиссии нет оснований дальше задерживать работу. В этом документе предлагается начать консультацию с партиями и организациями 30 июля на Юге Кореи и I августа на Севере Кореи. Это окончательное предложение Советской делегации по этому вопросу. Других предложений у Советской делегации нет, так как предложения, внесенные 24 июля, полностью отражают необходимость и первоочередность решения задач, которые стоят перед Совместной Комиссией.

Генерал БРАУН. Американская делегация еще раз напоминает о своей твердой решимости выполнять Московское решение полностью и без задних мыслей и создать Корейское Временное Демократическое Правительство в возможно короткий срок. После создания этого Правительства Американская делегация имеет твердое намерение с участием Временного Корейского Демократического Правительства и корейских демократических организаций проводить мерч помощи и содействия /опека/, таким образом выполняя условия параграфа 3 Московского решения о Корее.

Поскольку Американской делегации хорошо известна серьезность положения в случае неудачи Совместной Комиссии не только для корейского народа, но также и для наших правительств, наша делегация готова изучить все серьезные возможности для преодоления теперешнего застоя в работе Совместной Комиссии.

Американской делегации кажется, что настоящий тупик в части консультации вызван взаимным недопониманием основных мотивов.

Советская делегация несколько раз давала понять, что американская делегация вдохновлена желанием учредить в Корее Временное Правительство, в котором преобладали бы реакционные и антисоветские элементы. Ничего не может быть так далеко от истины. Наша единственная цель состоит в учреждении Временного Корейского Демократического Правительства, которое полностью отражало бы желания корейского народа.

В Южной Корее имеются реакционные элементы, которые временами были также антиамериканскими, какими они кажутся для Советской делегации антисоветскими. В то же время позиция, занятая Советской делегацией, в частности в ее попытках произвольно устранить все видные правые группы, умеренных также, как и крайние, большинство которых никогда не входило в Комитет борьбы против оккупации, - создало впечатление, что

0251

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Советская делегация решила исключить все основные правые группы в такой степени, чтобы ограничить устную консультацию и, следовательно, положение и платформу Корейского Временного Демократического Правительства во имя идей, провозглашенных партиями и организациями, входящими в Народный фронт.

Позиция, занятая Американской делегацией, состоит в том, чтобы ни крайние левые, ни крайние правые не должны преобладать при создании этого Правительства потому, что ни одна из этих групп не пользуется поддержкой большинства масс корейского народа.

Оба крайних лагеря вызвали отвращение и недоверие корейского народа Южной Кореи своим терроризмом и незаконными актами. Помимо этого, левая группа, объединенная в Народный фронт, вызвала большой антагонизм по отношению к этому фронту. Этому способствовал переход из Северной в Южную Корею I млн корейцев, которые принесли с собой обширный материал относительно плохих условий, которые, как они утверждают, существуют в Северной Корее. Эти люди заявляют, что в Северной Корее продовольственное нормирование используется как политическое средство для получения молчаливого и неохотного согласия о поддержке для целей Народного фронта, и утверждают, что выборы не явились свободными выборами, поскольку не разрешалось никакой оппозиции по отношению к Народному фронту. Далее они утверждают, что крестьяне Северной Кореи сейчас живут гораздо хуже, чем они жили при японцах из-за неблагоразумно тяжелых программ сборов, инициаторами которых являются Народные Комитеты.

Такого рода слухи распространяются по всей Южной Корее беженцами и в большой степени ответственны за антагонизм по отношению к Народному фронту.

Все эти слухи может быть и не совсем правильны, но они имели большое влияние на общественное мнение. Известны факты, которые указывают, что в Северной Корее одна объединенная политическая группа устранила все группы, которые не сотрудничали с ней; это усматривается из факта, что заявления на консультацию и ответы на вопросник были получены только от партий, которые являются членами Народного фронта. С другой стороны, в Южной Корее имелось свободное политическое развитие и ни одной группе не разрешалось устранять оппозицию. Тот самый факт, что организации Народного фронта в Южной Корее процветают, является свидетельством этому, заявления на консультацию и ответы на вопросник также подтверждают это.

В Южной Корее только одна политическая группа - Народный фронт, упорно отказалась идти на какое-либо сотрудничество с властями США. Эта группа не только отказалась сотрудничать, но она без разбора нападала на все наши политические мероприятия, настаивала на несотрудничестве и даже поддерживала незаконные террористические акты для достижения этой цели.

Несмотря на эти нападки, многие из которых были направлены против самих Соединенных Штатов, власти США давали этим группам, которые не сотрудничали наравне с другими, право на организацию и выражение своих мнений до тех пор, пока это не выходило за пределы закона.

0252

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



По мнению Американской делегации, представители многих этих групп как в Северной, так и в Южной Корее, серьезно скомпрометировали себя антагонистическим отношением к одной из союзных держав - США. Американская делегация воздержалась от обвинения представителей этих групп перед Совместной Комиссией, считая, что по отношению к корейцам на настоящей стадии их политического развития, должно быть проявлено мягкое отношение.

Американская делегация является сторонником как можно меньшего вмешательства во внутренние политические дела Кореи.

Советская делегация, конечно, не может надеяться, что Американская делегация согласится на исключение из консультации всех тех групп, которые сотрудничали с США, и примет только те группы и лица, которые постоянно атаковали США.

Весьма нежелателен тот факт, чтобы ни правый лагерь, ни левый не имел преобладающего положения при консультации Совместной Комиссии.

Поскольку мы не были в состоянии достигнуть соглашения касательно приглашений к устным консультациям, Американская делегация считает, что она должна найти альтернативу для выхода из настоящего тупика, что дало бы возможность Совместной Комиссии выполнить возложенную на нее задачу по созданию Временного Демократического Корейского Правительства.

Для того, чтобы Совместная Комиссия могла иметь более отчетливую картину о препятствиях различного порядка, чем она имеет в настоящее время в соответствии с позициями, занятыми в дискуссии обеими делегациями Совместной Комиссии в отношении партий и общественных организаций, приглашенных для консультации, предлагается дать указание подкомиссии № I собраться вновь и рассмотреть заявления всех партий и общественных организаций, подавших заявления для консультации Совместной Комиссии и подготовить:

I. Список всех тех партий и общественных организаций, которые подали заявления о консультации.

2. Перечень партий и общественных организаций, имеющихся в списке, подготовленном в соответствии с параграфом I, который как Советская, так и Американская делегации готовы исключить из устной консультации по имеющимся причинам.

3. Дополнительный перечень тех партий и общественных организаций, имеющихся в списке, подготовленном в соответствии с параграфом I, с которыми обе делегации не хотят консультироваться устно с приложением заявления об особых возражениях в каждом отдельном случае.

4. Составить полный перечень всех представителей партий и общественных организаций, имеющихся в списке, подготовленном в соответствии с параграфом I, и список тех представителей, с которыми обе делегации не хотят консультироваться с приложением заявления об особых возражениях в каждом отдельном случае.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация внимательно выслушала заявление, сделанное на сегодняшнем заседании Американской делегацией, и пришла к выводу, что это заявление необходимо подробно изучить и высказать по нему свои

0253

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



замечания. Эти замечания Советская делегация сможет сделать на заседании в понедельник 28 июля. В заявлении Американской делегации выдвинуты обвинения не только против демократических партий Северной Кореи, но и против народа Северной Кореи. Советская делегация также изучит предложение, сделанное в этом заявлении Американской делегацией.

Советская делегация считает необходимым, чтобы Совместная Комиссия поручила Секретариату подготовить совместное коммюнике, которое опубликовать для сведения корейской общественности о действительных причинах дальнейшей задержки работы Комиссии. В этом коммюнике должны быть указаны сравнительные данные о том, сколько имеется правых партий, сколько имеется левых партий и партий центра по Южной Корее.

В этом коммюнике должно быть указано, что причиной задержки дальнейшей работы Комиссии является 24 партии и организации, которые входят в Комитет борьбы против опеки и что эти партии своим поведением и активной борьбой против Московского решения и Совместной Комиссии хотят сорвать работу Совместной Комиссии. В этом коммюнике Советская делегация укажет, что у Комиссии нет оснований дальше задерживать свою работу из-за этих партий и организаций.

Генерал БРАУН. Американская делегация с удовольствием присоединится к выработке такого Совместного коммюнике при условии, что такое коммюнике ограничится выражением фактов.

Американская делегация не сможет присоединиться к Советской делегации в опубликовании какого-либо заявления в коммюнике, не основанного на фактах, так например, заявления, что некоторые партии и общественные организации борются против Московского решения и Совместной Комиссии. Это заявление не отражает фактов и Американская делегация не пойдет на то, чтобы включить такое заявление в коммюнике.

Пришло время, когда нужно информировать корейский народ относительно фактов и Американская делегация с удовольствием приложит свои усилия к выработке такого коммюнике, которое представит им действительные факты.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация подготовит коммюнике и, если Американская делегация откажется от подписания такого совместного коммюнике, она опубликует его самостоятельно.

Генерал БРАУН. Надеюсь, что Советская делегация предоставит возможность Американской делегации просмотреть этот текст коммюнике до опубликования.

Генерал ШТЫКОВ. У Советской делегации на сегодняшнем заседании вопросов нет. Есть ли какие вопросы у Американской делегации?

Генерал БРАУН. Ничего не имеется.

Генерал ШТЫКОВ. Тогда очередное заседание на следующей неделе, председательствовать будет генерал БРАУН и он определит время следующего заседания.

0254

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Генерал БРАУН. Когда Советская делегация предпочитает назначить заседание - на понедельник?

Генерал ШТЫКОВ. Для того, чтобы подготовить протоколы девяти заседаний, так как они задерживают нашу работу, давайте назначим заседание на вторник.

Генерал БРАУН. Кажется бесполезным терять время, которое может быть занято работой подкомиссии № I. Если Советская делегация примет сегодняшнее предложение Американской делегации, то предлагаю, чтобы г-н ТУНКИН созвонился с г-ном БАНСОМ относительно возможностей работы подкомиссии № I.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация согласна начать работу подкомиссии № I в соответствии с советским предложением от 24 июня.

Генерал БРАУН. Советское предложение от 24 июня неприемлемо для Американской делегации и Американская делегация не может согласиться с тем, чтобы подкомиссия № I возобновила работу на основании этого предложения. Советская делегация заявляет, что ей потребуется время на изучение контрпредложения Американской делегации. Это только контрпредложение, которое внесется главой Американской делегации с тем, чтобы подкомиссия № I приступила к работе при условии, если наше предложение приемлемо Советской делегацией. Если предложение Американской делегации неприемлемо, то было бы желательным, чтобы следующее заседание было в понедельник с тем, чтобы попытаться достичь прогресса при разрешении этого вопроса.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация предлагает, чтобы подкомиссия № I начала свою работу на основе этих двух предложений.

Генерал БРАУН. Американская делегация предпочитает, чтобы Советская делегация изучила новое предложение Американской делегации. Нам кажется, что это предложение может быть приемлемым для Советской делегации и может составить основание, на котором подкомиссия № I продолжит свою работу.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация уже заявила о том, что она изучит предложение Американской делегации. Для того, чтобы ускорить начало работы подкомиссии № I, Советская делегация согласна начать ее на основе этих двух предложений.

Генерал БРАУН. Американская делегация уже три недели указывает на то, что подкомиссия № I не сможет начать работу до того, пока не будет прочного основания для продолжения ее работы. Мы надеемся, что Американ-

0255

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



свое предложение и явится таким прочным основанием, потому что оно никоим образом не вредит Советской делегации и не оказывает никакого предпочтения Американской делегации. Это широко открытое предложение и оно дает возможность подкомиссии № I выполнить свое задание.

Генерал ИТЬКОВ. Советская делегация неоднократно настаивала и сейчас настаивает, чтобы подкомиссия № I начала свою работу, руководствуясь двумя предложениями Советской и Американской делегаций. На заседании подкомиссии № I Советская делегация сможет уже сообщить свою точку зрения по американскому предложению. Если бы подкомиссия № I начала свою работу, она бы на 90 % облегчила работу Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН. Американская делегация с удовольствием согласится на то, чтобы подкомиссии № I начала свою работу, как только Совместной Комиссией будет принято предложение Американской делегации. В настоящее время не имеется такого предложения и поэтому подкомиссия № I не может еще начать свою работу.

Генерал ИТЬКОВ. Советская делегация внесла ясное предложение - возобновить работу подкомиссии № I на основании предложения Советской делегации от 24 июля и предложения Американской делегации от 25 июля. Почему Американская делегация боится начать работу подкомиссии № I? Ведь обе делегации находятся в равном положении. Советское предложение о начале работы подкомиссии № I не дает преимущества Советской делегации. Почему Американская делегация все время уклоняется от начала работы подкомиссии № I?

Генерал БРАУН. Глава Американской делегации, пожалуй, в двадцатый раз отвечает, что Американская делегация не согласится на одностороннее исключение 24 партий и организаций, имеющих право на консультации.

Генерал ИТЬКОВ. Предлагаю начать работу подкомиссии № I.

Генерал БРАУН. Если г-н ТУНКИН позвонит г-ну ВАНСУ и скажет, что Советская делегация принимает новое предложение Американской делегации, тогда подкомиссия № I сможет начать работу. Предлагаю закрыть заседание.

Генерал ИТЬКОВ. Советское предложение ставит в одинаковое положение обе делегации. Я считаю, что доводы Американской делегации, которые приводятся против начала работы подкомиссии № I - несостоятельны.

Советская делегация, после изучения предложения Американской делегации на подкомиссии № I, сделает сообщение о

0256

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



том, приемлемо это предложение их неприемлемо, и если оно будет признано неприемлемым, то почему.

Генерал БРАУН. Американская делегация предпочитает, чтобы это заявление было сделано на Совместной Комиссии.

Генерал ИТЫКОВ. Советская делегация считает, что начало работы подкомиссии № I задерживается по вине Американской делегации, этим самым задерживается работа Комиссии в целом.

Генерал БРАУН. Глава Советской делегации сделал это же самое заявление уже несколько раз. Стенограммы Совместной Комиссии не подтверждают правильности этого заявления. Фактом является то, что Американская делегация сделала значительный прогресс в изучении партий и организаций и когда возобновит свою работу подкомиссия № I, эта работа, проделанная Американской делегацией, позволит ей продвигаться такими темпами, какие дадут возможность подкомиссии № I завершить свою задачу. Если Советская делегация приложила бы подобные усилия, то подкомиссия № I закончила свою работу за один час.

Генерал ИТЫКОВ. Стенограммы действительно покажут, кто настаивает на работе подкомиссии № I и кто отказывается.

2. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Совместной Комиссией.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

3. Утверждение порядка проведения устной консультации.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

4. Определение времени следующего заседания.

Время следующего заседания определено не было.

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т. Ф. ИТЫКОВ

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А. Е. БРАУН

0257

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

0258

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

RECORD COPY

US-USSR JOINT COMMISSION
Duk Soo Palace
Seoul, Korea

Minutes

48th Meeting

29 July 1947

1330 Hours

Present

Representatives of
American Delegation

Major General A. E. Brown
(Chairman)
Minister A. C. Bunce
Brig. General John Weckerling
Mr. Owen T. Jones
Colonel L. J. Lincoln

Representatives of
Soviet Delegation

Colonel General T. F. Shtikov
Counsellor 1st Class G. I. Tounkin
Major General N. G. Lebedeff
Counsellor 2nd Class G. M. Balasanov
Colonel T. I. Korkulenko

Advisors and Technical Experts were
also present

Secretariat

Lt. Colonel W. H. Edwards (US)
Colonel I. T. Avramenko (USSR)

0259

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

## AGENDA

1. Approval of Minutes of Previous Meetings.
2. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.
3. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.
4. Approval of the Order of Oral Consultation.
5. Setting of the Time of the Next Meeting.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

1. Approval of the Minutes of the Preceding Meetings.

The Minutes of the 37th and 44th Meetings were approved.

2. Approval of the list of Democratic Parties and Social Organizations to be invited for consultation with the Joint Commission.

GENERAL BROWN: Does the Soviet Delegation have any comments on the statement made at the last meeting?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation pointed out in the previous meeting that it will be necessary to examine the American statement and make certain comments and clarifications of its own concerning the American proposal. The Soviet Delegation is prepared to make these comments and clarifications if the American Delegation has no other proposals.

GENERAL BROWN: The American Delegation has no other proposals.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has studied thoroughly the statement and the proposals of the Chief of the American Delegation, made in the meeting of the Joint Commission on 25 July 1947, and in connection with these wishes to make the following remarks:

There was nothing new in the statement of the Chief of the American Delegation as compared to what the American Delegation has expressed in its previous statements, and it does not contain any new proposals, directed toward the progress of the work of the Joint Commission.

The American Delegation in its statement has expressed several points, which have no direct connection with the question under discussion, that is, the evaluation of the political and economic situation in North Korea.

The statement indicates that: "The American Delegation once more reiterates its firm determination to fulfill the Moscow Decision completely and unequivocally and to establish a Korean Provisional Democratic Government at the earliest possible time. Following the formation of that government, the American Delegation is as firmly determined to develop, with the participation of the

0261

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Korean Provisional Democratic Government and the Korean democratic organizations, methods of aid and assistance (trusteeship), thus carrying out the provisions of Paragraph 3 of the Moscow Decision on Korea."

As it is known, this statement was made by the American Delegation during the course of work at the Joint Commission in 1946, and after the resumption of work at the Joint Commission in 1947. The Soviet Delegation can not understand why the American Delegation while stating in the meetings of the Commission, that Korea should have trusteeship, at the same time, in the meetings with the Koreans gives them to understand that the American Delegation does not insist upon trusteeship. Why does not the American Delegation protect the Moscow Decision, and does not agree to announce to parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, and continuing the struggle against the Moscow Decision, that unless they renounce their opposition to the Moscow Decision and the Joint Commission, that they would not be admitted for participation in consultation with the Joint Commission

The Soviet Delegation considers that such a move on the part of the American Delegation would be most useful, would bring the Commission out of a difficult situation, and would insure progress in its work.

The Soviet Delegation can not consider the American Delegation's assumptions as being correct and in regard to the disagreement caused by lack of full understanding on the part of both Delegations of the positions of both Delegations. If the Soviet Delegation has any suspicion, as the American Delegation hints, in its statement regarding the attempts of the American Delegation to create a Provisional Government in Korea, in which the rightist elements would predominate, then this could have resulted from the fact that the American Delegation in the meetings of the Joint Commission repeatedly attempted to assert that the right front in

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Korea is the most powerful, and that it is supported by an overwhelming majority of Koreans. The American Delegation considers this correlation as 3 to 2 in favor of the rightists. Such ascertion of the American Delegation can hardly correspond to reality.

The American Delegation in its last statements is attempting to divide the political parties of South Korea into so called rightist, moderate rightist, leftist and moderate leftist, and to prove that supposedly the Soviet Delegation wishes to exclude from consultation all the rightist and even the moderate rightist. The Soviet Delegation was always guided by the attitude of parties and organizations toward the Moscow Decision, independent of the fact whether a party is leftist or rightist, so long as it fully supports the Moscow Decision and the work of the Joint Commission it will be permitted to participate in consultation. Those parties and organizations which conduct the struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission, no matter which political trend they follow must not participate in consultation.

The American Delegation affirms that the Soviet Delegation supposedly, for the realization of the ideas of parties and organizations which comprise the Democratic People's Front, wishes the exclusion from consultation of rightist parties, even those which are not members of the Anti-Trusteeship Committee. This is pure fiction, meant to mislead public opinion, and through any means and ways to defend the parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee and continuing their undermining work against the Moscow Decision and the Joint Commission.

The American Delegation, in their attempts to explain the loss of authority by the rightist parties and organizations in the eyes of the Korean people, and in particular the parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee, began to assert that, presumably even the leftist organizations of South Korea, that is,

0263

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

the parties and organizations comprising the Democratic People's Front, also do not enjoy prestige and have no support of the people. In addition, in order to emphasize its statement concerning the loss of prestige by parties and organizations comprising the Democratic People's Front, the American Delegation for some reason had to resort to very shaky and dubious evidence, such as, that presumably, the influx of one million Koreans from North Korea, who brought with them extensive proof of poor conditions existing in North Korea, injured the prestige of the left front of South Korea.

The Soviet Delegation agrees with the American Delegation, in that the rightist group does not have the support of the majority of the Korean people. The reasons are quite obvious. One of the reasons, in the opinion of the Soviet Delegation, might be, that the rightist parties, and, first of all, parties comprising the Anti-Trusteeship Committee, are carrying the struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission, thus delaying the establishment of a Provisional Korean Democratic Government as provided by the Moscow Decision. As for the Korean people, they desire success in the work of the Joint Commission and are awaiting with anxiety the establishment of a Provisional Democratic Government in accordance with the Moscow Decision.

Regarding the prestige of the leftist front the Soviet Delegation can not agree with the assertion of the American Delegation that the prestige of the leftist front presumably, suffered because of the rumors being spread concerning hard living conditions in North Korea. The people in South Korea know about actual conditions in North Korea. Koreans also know that as a result of reforms and democratic reorganization, which took place in North Korea, the people of the North live much better than they have lived under the Japanese, and better than the population of South Korea is living.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Obviously, only the American Delegation was left uninformed on this question. Therefore, the Soviet Delegation wants to inform the American Delegation about the following facts, concerning the actual state of affairs in North Korea.

In North Korea, from the moment of the capitulation of the Japanese forces, broad democratic reforms were put into practice which guarantees political freedom and the raise in welfare of the population.

The People's Committee worked out and adopted the law of universal suffrage for the citizens of North Korea. This law provides for election of all local organs of power on the basis of universal, equal and direct votes by secret ballot, and complete responsibility of the elected organs to their representatives, i.e. to the people. On the basis of this law for the first time in the history of Korea, on 3 November 1946, truly democratic universal elections of Provincial, town and district People's Committee were conducted; on 25 February-elections of the village People's Committees and on 5 March 1947-elections of Volost People's Committees. All citizens of North Korea, upon reaching the age of 20, regardless of sex, state of property, education, established residence and religion, were given the right to vote and to be elected to their own organs of People's power. At the elections of the Provincial, town and district Committees, the following were deprived of the right to vote: pro-Japanese elements - 575 persons; deprived of the right to vote by the order of the Court - 198 persons, and insane - 3,614 persons which comprised 0.1% of the total number of voters. All existing democratic parties and social organizations of North Korea had equal unimpeded rights in nominating their candidates as members to the People's Committees. In order to conduct the elections, two central electoral commissions, comprised of representatives of democratic parties and social organizations, and also 39,950 Provincial, town, district, volost and village electoral commissions, with a total membership of

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

202,532 persons were established. The tasks of the commissions consisted of: preparation of premises for electoral precincts, preparation of electoral ballots, and on the day of elections the insurance to the citizens of the possibility to exercise their electoral right, and the insurance of the secret ballot for every voter. In order to preserve the secret balloting and to create most convenience in balloting for the illiterate, the electoral commissions prepared electoral tickets with the seal of the electoral commission, and also prepared for each of the designated area candidates two ballot boxes -- one black, one white. The voter by placing the ballot into the white ballot box voted for the candidate and by placing the ballot into the black ballot box voted against the candidate.

In the elections of Provincial, Township and County People's Committees 99.6% of voters took part and 97% of voters voted for the candidates of United Democratic People's Front. In the elections of Volost and Village People's Committees, 99.8% of voters took part and 86.63% of voters cast their votes for the candidates. In the composition of the People's Committees of North Korea all democratic parties and social organizations are represented correspondingly to their number and their political influence in the country, as well as all the strata of population. In all 70,454 persons have been elected to the People's Committee, of these are: peasants 55,456, 4,184 laborers, 8,697 employees, 829 of intelligentsia, 877 merchants, 255 industrialists and businessmen, 211 clergymen, 32 former land owners, 5 artisans. During these elections the people of North Korea once more demonstrated their unanimous wish to have local organs of authority in the form of the People's Committees, which were born and created by the very people, right after the capitulation of Japan.

In February 1947, the People's Assembly of 237 delegates was elected at the convention of the People's Committees of North Korea. The People's Assembly is the people's supreme authority in North Korea prior to the establishment of a Provisional

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Democratic Government of Korea. All the legislative power in North Korea is being executed by the People's Assembly.

As the Soviet Delegation knows from the press, from reports of refugees from South Korea and members of delegations calling on the Soviet Delegation in the Joint Commission, there also are People's Committees, in South Korea created in August 1945 as local organs of authority, but which at present have no political, or administrative powers, and are not recognized by the Military Command. In South Korea, up to this time, there are no elected organs of authority but the system of governors which existed during the Japanese regime and which is hateful to the people still remains. There is in South Korea the so called Interim Legislative Assembly, which does not constitute a representative organ of democratic authority insofar as out of 90 representatives 45 are appointed and only 45 are elected. As it is known, such authoritative and influencial organizations among Koreas such as the Democratic Front, do not take any part in this Legislative Assembly.

The American Delegation relying, as it asserts on rumors which "may not be quite correct", attempts to accuse the People's Committees of North Korea, that due to their fault, bad living conditions were created for the people of North Korea, especially hard for the peasants, because of unbearable taxes. With the purpose of informing the American Delegation the Soviet Delegation reports certain factual data concerning this question.

As a result of passing democratic reforms by the People's Committees, the living conditions and the welfare of the people in North Korea improved considerably. The land reform was carried out as a result of which feudal relations in villages were liquidated and poverty of the peasantry was eliminated forever. Seven hundred twenty-five thousand of the landless and partly landless peasants, who constitute 72% of all peasant farms in North Korea received free of charge more than 1,000,000 hectares

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

of the former Japanese and landowners' land; monetary taxes for land were abolished and taxes in kind were established. In 1946 the amount of the taxes in kind comprised 25% of the harvest. In May, 1947, the People's Assembly, complying with the wishes of the peasants, introduced an amendment to the law concerning the land tax in kind during one of its sessions. The tax for irrigated rice fields was established in the amout of 27% of the harvest, for dry grain and bean cultivations 23% of the harvest, and the tax for peasants of mountain districts was established in the amount of 10% of the harvest. Peasants who begin the cultivating of virgin soil are freed of taxes entirely for a period of 3 years. Living conditions of the peasantry of North Korea may be exemplified by the data of at least one county of Kanse of South Pyongyang province. According to the data of the People's Committee after the land reform was carried out, 1,886 well equipped peasant homes were built by the peasants of this county, 2,865 households were equipped with electricity, 413 radio contact points were established, 3 people's clubs, 3 reading rooms, 36 preparatory, 15 elementary, 5 middle schools and 3 schools for adults were built, and 117 schools for liquidation of illiteracy were organized. Such is the situation of the peasants in North Korea.

In North Korea the working conditions of laborers, employees and intellectual workers have been considerably improved. The labor law passed by the People's Committee established an 8 hour working day for adults and a 6 hour working day for minors; one day of leave with pay per week and 11 holidays with pay per year; workmen and employees have a two week annual leave with pay, and minors have a leave of one month; the labor law provides for obligatory social security, for protection of labor of workmen and employees, and for women's wages comparable to that of men.

As it is known, North Korea is a rich industrial region with

0268

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

a great number of factories, mines, and electric power stations. Agriculture, as compared to South Korea, is less developed in the North, and up to 1945, North Korea was receiving cereal stuffs in considerable quantities from South Korea. However, as a result of measures carried out by the People's Committee of North Korea, the food supply situation in North Korea is in a satisfactory state. There is a stable rate of food supply for the population of North Korea; for the workmen in heavy industries and for the engineering and technical personnel, 700 grams, for the workmen in other branches of industries, 600 grams, for employees, 500 grams, and for the unemployed and dependents 300 grams. Whereas, over 60% of the ration consists of rice, and the rest of other grain products. The amounts of rations, since their establishment, have not been cut down, and are distributed at stabilized prices. The cost of a monthly food supply ration for one person is 150-170 yen.

There are some difficulties in North Korea, especially, if one takes into consideration the fact that 700,000 people, who during the military operation in August of 1945, fled to South Korea returned to North Korea during 1946-47. Besides, up to 400,000 people came to North Korea from the South, escaping from persecutions, terror and poor living conditions. The influx of such great numbers of people, naturally created additional difficulties; however, due to the measures taken, these people were housed and supplied with food-stuffs, without lowering amounts of rations for the rest of the population.

Such are the living conditions in North Korea.

At the same time, numerous facts concerning the life of the people in South Korea are known to the Soviet Delegation from stories told by refugees, and also from the delegations which have visited the Commission. In spite of the demand on the part of the people of South Korea, the land reform has not yet been passed, and

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

about 80% of all the peasants in South Korea are either entirely without land or have an unsufficient piece of land which can not even provide enough food for a family. The peasants' delegations which visited the Soviet Delegation state that they pay unbearable taxes. The amount of the tax is officially set for 30%, but as the harvest is poor due to absence of fertilizers, the peasants are compelled to give about 60% of their harvest. No attention is paid to the complaints of the peasants to the local organs of authority that they have nothing with which to pay the taxes due to poor harvest, and in case of delay in delivery of cereal stuffs on the stipulated dates and in stipulated amounts, the peasants are subjected to fine, arrest and imprisonment.

All refugees and peasants delegations who visited the Soviet Delegation requested to expedite the work of establishing the government so that this government can pass land reforms and stabilize just taxes.

Such is the state of living conditions of the peasants in South Korea.

The refugee from South Korea and the representatives of the various labor and employees organizations who visited the Soviet Delegation, reported that there is no labor law in South Korea. There has been established only an eight hour working day but the people have to work longer hours. A laborer who is absent from work because of illness is not paid for that day.

The laborers who are democratically inclined and who do not wish to belong to rightist unions are dismissed from work. Food rations are issued irregularly, and in many cases rice, which is indispensable to Koreans, is substituted with other less suitable products. Several times food rations were decreased under various pretexts and the reason for decrease in rations is explained by a large influx of refugees from North Korea. One of the members of the delegations which visited the Soviet Delegation stated:

"If one were to believe statements of our South Korean newspapers

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



that the people are fleeing from North Korea, then probably if such were the case the country would become depopulated." And further he added: "We understand that all this is being done to justify the shortage of food stuffs which exists in South Korea.

Such is the state of living conditions in South Korea.

The Soviet Delegation received the data on North Korea from the People's Committee, and submitted it in connection with the statement of the American Delegation made on 25 July on the question of conditions in North Korea.

As it is known there are many parties in South Korea which made and continue making fictitious statements and even slander against the Soviet Union and the Soviet Command in North Korea. But the Soviet Delegation has not yet preferred charges for disloyal attitude toward the Soviet Union. The demand of the Soviet Delegation in oral consultation with democratic parties and social organizations is actually full support of the Moscow Decision and the work of the Joint Commission.

The Soviet Delegation continues to uphold its point of view that parties and social organizations, which comprise the so called Anti-Trusteeship Committee, may be admitted to consultation only in case they withdraw from this Committee and cease the struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission. The Soviet Delegation will hear at oral consultation all these parties and their representatives, which fully support the Moscow Decision and offer their aid and assistance to the work of the Joint Commission no matter whether they are left or right.

The Soviet Delegation studied the proposals of the American Delegation, and feels that in them the American Delegation proposes nothing new when comparing these proposals with those previously made. On the contrary, the proposals of the American Delegation introduced on 25 July, again return the Joint Commission to its initial stage of deliberation regarding the list, and reject everything that was gained in the process of this deliberation.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



The American Delegation in its proposals is again trying to prove that the list exists and that, supposedly parties and organizations should be excluded from the list, while in accordance with Joint Commission Decision No. 12 the list should be compiled, and this means that the two delegations will include in the list parties and organizations only on the basis of mutual agreement, and that this list should be approved by the Joint Commission.

The proposals of the American Delegation are not acceptable to the Soviet Delegation, because they set back the work of the Joint Commission.

The Soviet Delegation insists on the approval of the proposals, submitted by the Soviet Delegation in the meeting of the Joint Commission of 24 July 1947.

GENERAL BROWN: The American Delegation has listened attentively to the statements of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation. The American Delegation will study this carefully after it has been translated and determine whether it will reply or not.

It appears that the American and Soviet Delegation are not able to come to any agreement as to the method of conducting consultation. The American Delegation will endeavor to find other solutions for the problem facing the Joint Commission.

As the American Delegation understands it, the position of the Soviet Delegation is:

1. That political parties or social organizations can only be placed on the list for consultation by mutual agreement of Subcommission No. 1, which means that the Soviets could, by withholding approval to the inclusion on the list of any party, dictate the makeup of the list. This is in fact a contention that the Soviets must hold the veto power.

2. That Rightist parties of any prominence must be denied consultation through the device of excluding:

0272

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

(a) Party members of the Anti-Trusteeship Committee or similar organizations;

(b) Those without zonal headquarters;

(c) Those not social.

The list of parties and organizations with membership in excess of 10,000 submitted by the Soviets as the parties and organizations which are not suspicious to them and with which they are apparently willing to consult omits 24 important parties with membership in excess of 10,000, all but one of these 24 are apparently Rightist, and contain the most important Rightist parties requesting consultation. The Soviet Delegation states that these 24 parties are omitted because they are members of the Anti-Trusteeship Committee. As far as the American Delegation can determine, only 9 of these 24 parties were in fact at one time members of the Anti-Trusteeship Committee.

The others are apparently eliminated arbitrarily; at least, the Soviets refuse to state their reasons for elimination.

The Soviets have apparently also included on the list presented by them certain parties and organizations which were reported at one time to be members of the Anti-Trusteeship Committee. They do not explain why they are willing to consult with certain parties which were members of the Anti-Trusteeship Committee while they refuse to consult with certain other parties which were also reported to be members of this committee. It is a reasonable conclusion that they are reserving the right to question these parties at a later date and deny them consultation in the improbable event that the American Delegation should accept their principles of excluding parties which they can prove to be members of the Anti-Trusteeship Committee.

It is likely that there are other parties and organizations that are on the list submitted by the Soviet Delegation with which at a later date they will refuse to consult because they will contend they are not "social" organizations or are "purely local"

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

organizations, or to which the Soviets will find other objections.

The Soviet proposal to deny consultation to the 24 parties omitted from their list is in furtherance of the plan to eliminate from consultation an important segment of Korean life which holds different political views.

The Chief Commissioner of the American Delegation has many times asked the Soviet Delegation to produce evidence upon which the American Delegation could base proper decision as to whether or not the contentions of the Soviet Delegation as regards their elimination of these parties are well founded. The contentions of the Soviet Delegation are:

1. <u>That these 24 parties are members of the Anti-Trusteeship Committee</u>. They have produced no evidence to substantiate this contention. They simply make the statement. They vaguely mention certain newspaper articles. The reliability of newspaper articles is doubtful. However, they have not even produced these newspaper articles nor read them into the record as evidence. When the Chief Commissioner of the American Delegation attempted to get the Soviet Delegation to discuss their reasons for excluding these 24 parties by discussing each party as a separate entity, the Chief Commissioner of the Soviet not only refused to discuss the issue but even refused to answer the questions of the Chief Commissioner of the American Delegation.

2. <u>That the Anti-Trusteeship Committee is engaged in fomenting and instigating active opposition to the Moscow Decision</u>. The Soviet Delegation has produced no evidence to prove this contention. The Chief Commissioner of the American Delegation has many times asked them for evidence. They seem to think that their unsupported statements are sufficient. The Soviet Delegation mentions a letter to the Joint Commission written by KIM, Koo. They have not produced such a letter. The American Delegation does not know whether such a letter is in fact a credible and acceptable letter. Should the Soviet Delegation have such a letter, they should produce it and they should substantiate the fact that it was in fact written by KIM, Koo.

0274

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

The Soviet Delegation again mentions certain newspaper articles, but they have not produced these articles nor have they established their accuracy.

3. <u>That the 24 parties bear responsibility for an Anti-Trusteeship Committee demonstration on 23 June</u>. They contend that this Anti-Trusteeship Committee demonstration was instigated and participated in by the Anti-Trusteeship Committee. They have offered no proof of this fact other than a statement that they have a letter signed by KIM, Koo, as mentioned above. If they have such evidence they should produce it and read it into the record. They have made no attempt to link any one of these 24 parties specifically with that demonstration. The Chief Commissioner of the American Delegation has written into the record the results which approval of the Soviet proposal would produce. In effect it would change the three to two Rightist majority of applicant parties in all Korea to an overwhelming Leftist majority. It would actually at this early stage of the meeting of the Joint Commission assure an entirely unwarranted, definite Leftist control over a united Korea, which in fact would mean domination by groups imbued with Communist Party principles. It is highly naive of the Soviet Delegation to expect that this could be accepted by the American Delegation. Should the American Delegation agree to any such political maneuver, it would be contrary to the role of the Joint Commission and such action would be condemned by the honest people throughout the world.

The Right is not a unified group and some of the more extreme elements have revealed their political immaturity and instability by eliminating themselves from consultation through refusing to apply. These extremists continue their clamoring against an as yet undefined arrangement - trusteeship; the maneuvers of this group are not the business of the Joint Commission, but of the Commanding General of the United States Army Forces in Korea, I assure you that any attempt to disturb public order will be promptly dealt with.

0275

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

The American Delegation believes that all shades of public opinion among the Korean population which have applied for consultation should be given a hearing. However, if any parties and organizations are uncooperative with the Joint Commission or inimical to the best interests of Korea, then the American Delegation is willing to push aside these obstacles to the accomplishment of its most pressing task - the establishment of a Korean Provisional Democratic Government. However, if the extreme Right is arbitrarily eliminated, a proper balance is restored only by arbitrary elimination of the extreme Left also. Should both of these groups be eliminated we could get on to the business at hand with the Moderates of the Korean political scene. However, two large segments of the people would have no voice in consultation.

The immediate mission of the Joint Commission is to form a provisional government over a united Korea. Consultation is but one element of the work facing this Commission. In order to get on with the work of the Commission and cease the useless wrangling which has occurred throughout the past three weeks, the American Delegation requests the Soviet Delegation to submit their views as to an effective workmanlike proposal which the Joint Commission can adopt as a basis for proceeding with the assigned task.

GENERAL SHTIKOV: General Brown in the beginning of his statement said that he would try to find another way in order to speed up the work of the Commission. In his proposals, General Brown has not suggested neither any other way nor a new proposal, instead he asked for a suggestion from the Soviet Delegation.

I would like to hear a proposal by the American Delegation, in the form of an answer with regard to the subject matter.

GENERAL BROWN: If the Soviet Delegation does not, as they have often stated, wish to consult certain parties and organizations of South Korea which have applied for consultation and which are eligible for consultation, then the American Delegation proposes

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

that the Soviet Delegation conduct consultation with those political parties and social organizations of North Korea and the American Delegation consult with those political parties and social organizations of South Korea. In that way, the Soviet Delegation will be relieved of the necessity to consult with parties which are suspicious to them and which they do not wish to consult.

GENERAL SHTIKOV: Is it a serious proposal or a joke?

GENERAL BROWN: I am serious. It seems to the American Delegation that it is necessary for the Joint Commission to get on with its work. Consultation is but a minor part of the work of the Joint Commission. The Koreans have written and expressed their views. Oral consultation is simply bringing them in and getting a confirmation of their views and bringing them in to work with the Joint Commission. The American Delegation cannot understand the Soviet Delegation's attitude on consultation. If offers a perfectly logical, workable proposal to relieve the Soviet Delegation from the distasteful duty of consulting with parties which are suspicious to them.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation heard the statement of the Chief Commissioner of the American Delegation and can express only surprise in regard to certain points of this proposal.

Firstly, the Soviet Delegation never and under no circumstances attempted to accept any unilateral decision. The list of parties and organizations can be and should be compiled with mutual agreement of both delegations. Concerning the question of compilation of the list of democratic parties and social organizations, the Soviet Delegation was and is striving to begin work in Subcommission No. 1, so that Subcommission No. 1, as it is indicated in Joint Commission Decision No. 16, would compile the list and present it for approval of the Joint Commission. The Soviet Delegation repeatedly indicated its proposals in the meetings of the Joint Commission, that Subcommission No. 1 should hear in its meetings all the arguments and objections from both sides concerning any party and social

0277

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

organization which should be either included or excluded from the list for consultation with the Joint Commission, and that the decision not reached in Subcommission No. 1 concerning any party and its inclusion into the list for consultation, should be discussed in the meeting of the Joint Commission. The question is whether such demands on the part of the Soviet Delegation are just. Yes, they are. Do they indicate that the Soviet Delegation in these proposals is striving for veto power? It is a fashionable word but it is not properly used by the American Delegation. Evidently, the American Delegation screens itself behind the veto power in order to deceive the naive and in order to avoid the blame and place it upon the Soviet Delegation, since actually it is the American Delegation which uses the veto power, having announced that it has already compiled the list, and that now parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee should be excluded from this list. The American Delegation does not discern--as the saying goes--horses and men--in protecting a small number of parties and organizations which oppose the Moscow Decision.

The American Delegation frightens rightist parties, which uphold the Moscow Decison and which are willing to consult with the Joint Commission and assist in its work, by its statements and communiques that, supposedly, the Soviet Delegation excludes all the rightist parties from consultation.

Why does the American Delegation so groundlessly and for what purpose present these accusations to the Soviet Delegation? Why does the American Delegation frighten the 74 parties and organizations of the rightist wing with the fact that, supposedly, they are being excluded from consultation? The Soviet Delegation can publish the list of rightist parties and organizations with which it will consult because they uphold the Moscow Decision and are not members of the Anti-Moscow Decision Committee.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



The Soviet Delegation does not understand why the American Delegation for a whole month has been protecting so zealously the Anti-Trusteeship Committee and parties and organizations which comprise it. The Soviet Delegation might receive an impression that it may be possible that the Anti-Trusteeship Committee was formed with the instruction and advice of the American Delegation in order to delay, if not to disrupt, the work of the Joint Commission. At least such a conclusion occurs to one. If the American Delegation asserts, that the Soviet Delegation did not include in the list submitted upon request of the American Delegation, the parties and organizations which are not members of the Anti-Trusteeship Committee, then the Soviet Delegation proposed to direct Subcommission No. 1 to define this list more accurately and also to define more accurately the list of parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, so that parties which are not members of the Anti-Trusteeship Committee and which do not struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission, would be included into the list for consultation after having been defined more accurately.

General Brown points out in his statement that the Soviet Delegation has not produced any evidence against parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee. The Soviet Delegation presented a number of facts as examples of the activity of this Committee and these parties.

The American Delegation in the meetings admitted that Kim, Koo and his followers were the organizers of the demonstration on 23 June, whereas, today, General Brown states that this has not been proved. The American Delegation behaves like the May wind and tries even to deny that which the American Delegation itself stated in the meetings of the Joint Commission. The Soviet Delegation is under the impression that the American Delegation soon will deny that the paper on the table is not white, but black, and that we

0279

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

hold our meetings at night and not in the daytime. Of course, such a statement is "difficult to deny", for there is no need to deny it because whoever understands or wants to understand, can evaluate the present facts himself.

The Soviet Delegation heard a great deal of harsh and unjust remarks from the American Delegation, but how could the American Delegation reach such a state of absurdity as was reached by it in today's meeting, so as to bring in a statement, apparently in order to fortify its wavering position, by pointing out that the Soviet Delegation tries to press the fact which would signify an accord with Communistic points of view, that the American Delegation fears that if it gave its consent to it, it would be accused by all honest people of the world. The Soviet Delegation feels that comments concerning communism and communistic ideas are out of place in a meeting of the Joint Commission. The Soviet Delegation does not propagate communism and does not wish to hear the American Delegation propagate Capitalism.

The Joint Commission is working toward the fulfillment of the Moscow Decision. The Moscow Decision states that a democratic government should be created in Korea; that is, a people's government. Whether it is to the liking of the American Delegation or nor, but inasmuch as it participates in the Joint Commission toward the fulfillment of this Decision, it must be guided precisely by the Moscow Decision. The Soviet Delegation considers that consultation with democratic parties as provided for by the Moscow Decision is of great importance and responsibility in the work of the Joint Commission. The Joint Commission is working on the creation of a Korean Provisional Democratic Government--a government for all Korea. Therefore, the Joint Commission must consult with all parties which fully support the Moscow Decision and the work of the Joint Commission, of South as well as North Korea.

Therefore, the proposal of the American Delegation that the Soviet Delegation consult with parties and organizations of North

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

0280

Korea and the American Delegation with parties and organizations of South Korea, cannot be taken as a serious proposal. The Korean people demand that a United Democratic Government for Korea be created. Those parties which to this date are obstinate and struggle against the Moscow Decision and which are members of the Anti-Trusteeship Committee, cannot hinder our work in the future.

The Joint Commission must propose and recommend to them to make a public announcement of their withdrawl from this Committee and the cessation of their work against the Moscow Decision and against the Joint Commission. The American Delegation must understand that further delay of our work will result in grave consequences for the Korean people, for the people of Korea wish to be united under the guidance of its Provisional Democratic Government.

GENERAL BROWN: The American Delegation has stated that it considers it useless to discuss the question of consultation further. The American Delegation is defending the agreement between the Foreign Ministers, the sanctity of an agreement signed by the Chief Commissioner of both Delegations of the Joint Commission, a concept of broad consultation, and the rights of all Korean parties and social organizations to be heard regarding the formation of the Provisional Korean Democratic Government.

The Soviet Delegation in attempting to restrict consultation, is in fact supporting one political faction of Korea. Whether they intend to do so or not, the American Delegation does not know, but the results are that they are infact supporting the Democratic Front of North Korea nad South Korea.

The statement by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation that General Brown, in his today's statement, denied that KIM, Koo was behind the June 23 demonstration, is not a correct statement. General Brown will again read to the Soviet Delegation exactly what he said. "The Soviet Delegation mentions a letter to the Joint Commission written by KIM, Koo. They have not produced such a letter. The American Delegation does not know whether such a letter is in fact

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



a credible and acceptable letter. Should the Soviet Delegation have such a letter, they should produce it and they should substantiate the fact that it was in fact written by KIM, Koo." I quote again "They contend that this Anti-Trusteeship Committee demonstration was instigated and participated in by the Anti-Trusteeship Committee. They have offered no proof of this fact other than a statement that they have a letter signed by Kim, Koo, as mentioned above. If they have such evidence they should produce it and read it into the record. They have made no attempt to link any one of these 24 parties specifically with that demonstration."

That is the statement made by General Brown. It is not the statement the Soviet Delegation accused General Brown of making. It does not say that General Brown denies KIM, Koo was behind the June 23rd demonstration. The Chief Commissioner of the American Delegation has stated and it is written into the record that the American Delegation has credible evidence to show that KIM, Koo in fact organized and instigated the June 23rd demonstration, but the Chief Commissioner of the American Delegation again challenges the Soviet Delegation to prove that any parties who are suspicious to them participated in that demonstration. They cannot do so because those parties did not participate in that domonstration.

That contention is unjust and the American Delegation must assume that being unfounded and since the Soviet Delegation is making no effort to prove it that it must have been stated by the Soviet Delegation for a purpose. The American Delegation cannot help but endeavor to find that purpose.

The Soviet Delegation stated that they have listened to many unjust and rude statements made by the American Delegation and they will not listen to capitalistic propaganda. The Chief Commissioner of the American Delegation wishes to read the statement to which the Chief Commissioner of the Soviet Delegation now refers, I quote "The Chief Commissioner of the American

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Delegation has written into the record the results which approval of the Soviet proposal would produce. In effect it would change the three to two rightist majority of applicant parties in all Korea to an overwhelming leftist majority. It would actually at this early stage of the meeting of the Joint Commission assure an entirely unwarranted, definite leftist control over a united Korea, which in fact would mean domination by groups imbued with Communist Party principles. It is highly naive of the Soviet Delegation to expect that this could be accepted by the American Delegation. Should the American Delegation agree to any such political maneuver, it would be contrary to the role of the Joint Commission and such action would be condemned by the honest people throughout the world."

The Chief Commissioner of the American Delegation has several times informed the Soviet Delegation that it is the opinion of the American Delegation that the Soviet Delegation is listening to propaganda advanced by the South Korea Labor Party and the Democratic Front of South Korea.

The American Delegation charges that the South Korea Labor Party is Communist dominated. The Chief Commissioner of the American Delegation again repeats that statement -- it is a statement of fact -- it is not rude; it is not unjust; it is, in the opinion of the American Delegation, a factual and defensible statement, and one to which no offense can be taken. The Chief Commissioner of the American Delegation is very much interested in the statement made by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation. He states that the Moscow Decision says that Korea shall be a democratic government -- that is, a People's Government. The American Delegation would like to know if that means that Korea must have the type of government which exists in Russia and in those nations which are satellites of Russia.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation considers, that discussion is a useful thing and offers a possibility to determine the points of view of both delegations, but when this discussion gets outside the

0283

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

limits of the question under discussion, then it cannot be helpful to the question. The American Delegation is attempting to involve the Soviet Delegation in the discussion which is outside the limits of functions and duties of the Joint Commission.

When one listens to the statement of General Brown, the question voluntarily arises where one is in the meeting of the Joint Commission or in a club in which a reactionary American newspaper is being read? I do not think that General Brown would be the representative of this paper, but if he were, it would be incompatible with chairmanship in the Joint Commission.

The Soviet Delegation has pointed out that the Moscow Decision foresees the formation of a democratic government and it will be fulfilled. Neither General Brown nor the American Delegation has signed this decision. This decision was signed by the three representatives of the Allied Powers, and it will be carried out precisely

I have already pointed out that General Brown rejects what was stated by the American Delegation in Joint Commission meeting. I want to read an excerpt from Mr. Sargent's statement in the meeting of the Joint Commission on 10 July.

"The investigation of the American Delegation shows that none of these parties have participated in the demonstration, moreover, these parties were ignorant of the beginning and the plans of this demonstration. All proofs, assembled as a result of the investigation, testify to the fact that in the final score, KIM, Koo is personally responsible for the demonstration, and certainly, he must not participate in the consultation. The actual orders concerning the execution of the demonstration, as we suppose, were issued by the immediate subordinates of KIM, Koo. The demonstration was conducted by the student organizations, which were carrying it out independently and without participation of any political party or of any other group. On the day of the demonstration KIM, Koo sent a letter to the American Delegation of the Joint Commission and recognized his

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



responsibility for the demonstration, signing it on behalf of the Anti-Trusteeship Committee."

I hope that General Brown cannot ascribe these words of Mr. Sargent to the Soviet Delegation. This is the document of the American Delegation. General Brown asks--does the Soviet Delegation have this letter of KIM, Koo and whether it is able to present it? Yes, we have this letter. Here is the letter sent by KIM, Koo on 23 June. The original of this letter is in the possession of the American Delegation. The Soviet Delegation has an English copy of it. This copy was received from the secretariat of the American Delegation.

Why did General Brown also begin to deny in today's meeting what the American Delegation has already said? Apparently the political conjuncture is changing. There is a Russian proverb which says, "What is written with a pen cannot be cut out with an ax." That which was said by the American Delegation in the meeting of the Joint Commission requires courage and scrupulosity not to deny what is being done, because otherwise it leaves a very bad impression with one's colleagues in joint work.

The American Delegation reproaches the Soviet Delegation in every meeting that it hears the opinions of parties comprising the Democratic People's Front, and that, supposedly, these parties misinform the Soviet Delegation.

The Soviet Delegation has the possibility to analyze critically all information and documents. The Soviet Delegation has always approached and will approach the resolution of questions, connected with the Moscow Decision objectively as it should be done by the representatives of the power which has signed the Moscow Decision.

The Soviet Delegation declared and declares now that the basic criterion for parties during consultation is the upholding of the Moscow Decision and the Joint Commission by these parties. Therefore, the accusation of the American Delegation is groundless.

0285

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

The Soviet Delegation considers that the Korean people have a right to demand of the Joint Commission the quickest possible resolution of the question concerning the formation of a Provisiona Government. The Soviet Delegation has pointed out that there are 147 parties and organizations representing all political trends in Korea, and these are the parties and organizations which must be consulted without waiting for those which are carrying on the struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission. The people are aware now of the reason which is delaying the work of the Joint Commission.

The Soviet Delegation is insisting upon acceptance of its proposal of 24 July. Subcommission No. 1 must begin its work. The Soviet Delegation proposed to inform the parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee which are carrying on the struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission, that they may participate in consultation if they will declare their withdrawal from this Committee and will fully uphold the Moscow Decision and the Joint Commission. If these parties will desire to do so, they would need from 3 to 4 days to accomplish this and the work of the Joint Commission will be advanced.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation repeats that the Soviet Delegation has no evidence that can be accepted in any court of law that KIM, Koo wrote any letter tying any party to the Anti-Trusteeship Committee. The American Delegation may have a letter, but I can tell the Chief Commissioner of the Soviet Delegation that the authenticity of that letter cannot so far as I know be established. I can repeat that the Soviet Delegation has no credible evidence which it can produce before this Joint Commission to support its contention. In order to introduce a letter and establish its authenticity, the signature of that letter must be established by credible evidence. The Chief Commissioner of the American Delegation has seen no letter written by KIM, Koo, the authenticity of which he can establish. As a

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

matter of fact, there is a doubt as to whether KIM, Koo ever wrote that letter.

That is the kind of evidence upon which the Soviet Delegation is trying to eliminate a large group of Rightist Korean parties. This is just one item of the evidence.

I again challenge the Soviet Delegation to produce competent, satisfactory evidence if they intend to deny to the Koreans their independence because that is exactly what the Soviet Delegation is attempting to do. The Moscow Decision says that the Joint Commission shall consult the parties and social organizations. The Soviet Delegation is denying this basic agreement and is saying that we will not consult with any parties or social organizations which have different ideas to those held by them. The Soviet Delegation is denying Koreans their Provisional Government, and if there is any blame to attach for the failure, it must fall entirely upon the Soviet Delegation.

GENERAL SHTIKOV: General Brown with his statement regarding the letter of Kim, Koo and its authenticity as well as with the statement made by the American Delegation, alerted the Soviet Delegation to be critical towards those documents and statements which the American Delegation presents. One only has to be thankful for such frankness.

Regarding the aspirations of the Soviet Delegation, as they are understood by the Chief of the American Delegation, that the Soviet Delegation wishes to deprive the Korean people of independence, is as far away from truth as heaven is from earth. The future will prove which of the delegations sincerely wishes the independence of Korea.

Regarding the elimination of parties and organizations which supposedly do not correspond with the points of views of the Soviet Delegation, this appears to be unfounded, baseless and unconfirmed.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the Soviet Delegation stated that such a statement made by the Chief Commissioner of the American Delegation alerted the Soviet Delegation against documents submitted by the United States Delegation. The Chief Commissioner

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

of the American Delegation requests that the Chief Commissioner of the Soviet Delegation inform him as to what documents he has reference to.

GENERAL SHTIKOV: I read Mr. Sargent's statement stating that the American Delegation of the Joint Commission received Kim, Koo's petition and that there is a petition of Kim, Koo which the American Delegation handed to the Soviet Delegation. We have this document. Here it is.

GENERAL BROWN: Is that the only document to which the Chief Commissioner of the Soviet Delegation has reference?

GENERAL SHTIKOV: This is the document which we are discussing and to which the Soviet Delegation is referring.

GENERAL BROWN: Did Mr. Sargent say that this document was authentic? Did he say that the American Delegation could prove that KIM, Koo had signed it? As a matter of fact, a copy of that document was brought to the Chief Commissioner of the American Delegation by three irresponsible young men, and the Chief Commissioner of the American Delegation read into the record, and if the Chief Commissioner of the Soviet Delegation will take the trouble of looking it up, he will find a complete statement on that document -- that the authenticity of that document has not been established. I again challenge the Soviet Delegation to establish it.

GENERAL SHTIKOV: I recommend to General Brown to read the original of this document and the report of Mr. Sargent in Joint Commission meeting on 10 July and also his own statement and to study personally this matter and to report on it in the next Joint Commission meeting. I have no intention of doing the work for the American Delegation in determining the authenticity and trustworthiness of the American documents.

GENERAL BROWN: I would suggest to the Soviet Delegation that they send for a lawyer. Their position is so indefensible that the American Delegation is unable to understand it. They cannot prove that a letter which they claim is the basis for the elimination of a large group of parties was ever written or is authentic. Even if

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



they could prove the authenticity, there is no proof which establishes any connection with these parties and the document.

The Soviet Delegation is in fact building a case on sand. The unfortunate result is that it denies independence to the Koreans. The American Delegation cannot help if the Soviet Delegation insists on proceeding in such an unstable, indefensible manner.

GENERAL SHTIKOV: I recommend to the American Delegation in drafting of their documents and statements to place an attorney alongside who would advise the American Delegation on a more successful way of refuting their documents and statements which they present in the Joint Commission meetings. The Soviet Delegation will do without an attorney because after today's meeting, especially, it learned very well to read American documents.

I have already pointed out, that the Korean people will see and find out who actually is more interested in obtaining independence for the Korean people -- the American or the Soviet Delegation. One cannot fool the people.

3. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.

This item of the agenda was not discussed.

4. Approval of the Order of Oral Consultation.

This item of the agenda was not discussed.

5. Setting of the Time of the Next Meeting.

The time of the next meeting was set for 31 July 1947 at 1330 hours.

ALBERT E. BROWN
Major General, U.S. Army
Chief of the American Delegation

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

0289

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ
Сеул, Корея
Дворец ТУК - СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 29 ИЮЛЯ 1947 г., 13.30

№ 48

ПРИСУТСТВОВАЛИ:

| Представители Американской делегации | Представители Советской делегации |
|---|---|
| Генерал-майор А.Е.БРАУН /Председатель/ | Генерал-полковник Т.Ф.ШТИКОВ |
| Министр США А.С.ВАНС | Советник I класса Г.И.ТУНКИН |
| Бригадный генерал Дж.ВЕВЕРЛИНГ | Генерал-майор Н.Г.ЛЕБЕДЕВ |
| Г-н О.Т.ДЖОНС | Советник 2 класса Г.М.ВАЛАСАНОВ |
| Полковник Л.ЛИНКОЛЬН | Полковник Т.И.КОРКУЛЕНКО |

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ:

Подполковник В.Х.ЭДВАРДС /США/
Полковник И.Т.АВРАМЕНКО /СССР/

0290

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

## Повестка дня:

1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

2. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Совместной Комиссией.

4. Утверждение порядка устной консультации.

5. Определение времени следующего заседания.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

1. **Утверждение протоколов предыдущих заседаний.**

Вопрос утверждения протоколов № 37 и № 44 заседаний от 2 и 18 июля 1947 г.

2. **Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, привлекаемых для консультации с Совместной комиссией.**

**Генерал БРАУН.** Имеется ли у Советской делегации какой-либо ответ на заявление Американской делегации, сделанное на прошлом заседании?

**Генерал ШТЫКОВ.** Советская делегация на прошлом заседании указала, что ей потребуется изучить американское заявление, после чего она сделает свои замечания по американскому предложению. Советская делегация готова сделать эти замечания, если у Американской делегации нет каких-нибудь других предложений.

**Генерал БРАУН.** У Американской делегации не имеется других предложений.

**Генерал ШТЫКОВ.** Советская делегация внимательно изучила заявление и предложения главы Американской делегации, сделанные на заседании Совместной Комиссии 25 июля 1947 года.

В заявлении главы Американской делегации не содержится ничего нового по сравнению с тем, что заявила Американская делегация в своих прежних заявлениях, и не делается каких-либо новых предложений, направленных на достижение прогресса в работе Совместной Комиссии.

Американская делегация в своем заявлении высказала ряд положений, которые не относятся непосредственно к обсуждаемому вопросу, в частности - оценка политического и экономического положения на севере Кореи.

В заявлении указывается, что: "Американская делегация еще раз повторяет о своей решимости выполнить Московское решение полностью и без задних мыслей, и создать Корейское Временное Демократическое Правительство в возможно короткий срок. После создания этого Правительства Американская делегация имеет твердое намерение, с участием Временного Корейского Демократического Правительства и корейских демократических организаций, разработать меры помощи и содействия /опеке/, таким образом выполнив параграф 3 Московского решения о Корее".

Как известно, это положение высказывалось Американской делегацией еще во время работы Совместной Комиссии в 1946 году и после возобновления работы Совместной Комиссии в 1947 году. Советской делегации совершенно непонятно, почему Американская делегация, утверждая на заседаниях Комиссии, что над Кореей необходима опека, в то же время при встречах с корейцами дает им понять,

0292

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



что она не настаивает на опеке. Почему Американская делегация не возьмет под защиту Московское решение и не согласится заявить партиям и организациям, входящим в Комитет борьбы против опеки и продолжающим борьбу против Московского решения, о том, что они до тех пор, пока не откажутся от выступлений против Московского решения и Совместной Комиссии, не будут допущены к участию в консультации с Совместной Комиссией. Советская делегация считает, что такой шаг Американской делегации был бы весьма полезен, живел бы Комиссию из затруднительного положения и обеспечил бы прогресс в ее работе.

Советская делегация не может считать правильным предположение Американской делегации о том, что разногласия вызваны взаимным недопониманием позиций обеих делегаций. Если и есть подозрение у Советской делегации, как на это намекает Американская делегация в своем заявлении относительно попыток Американской делегации создать в Корее Временное Правительство, в котором преобладали бы правые элементы, то это могло бы исходить из того, что Американская делегация неоднократно на заседаниях Совместной Комиссии пыталась утверждать, что правый лагерь в Корее наиболее сильный, и что его поддерживает подавляющее большинство корейцев. Это соотношение Американская делегация неверно как 3:2 в пользу правых. Вряд ли такое утверждение Американской делегации может соответствовать действительности.

Американская делегация в последних своих заявлениях пытается разбить политические партии Южной Кореи на так называемые правые, умеренно правые, левые и умеренно левые, и доказать, что, якобы, Советская делегация хочет исключить из консультации всех правых и даже умеренных правых. Советская делегация всегда руководствовалась отношением партий и организаций к Московскому решению, и независимо от того, является ли она левой или правой, но если она полностью поддерживает Московское решение и работу Совместной Комиссии, - она может принимать участие в консультации. Те партии и организации, которые ведут борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии, к какому бы они политическому направлению не принадлежали, в консультации участвовать не должны.

Американская делегация утверждает, что Советская делегация, якобы, для осуществления идей партий и организаций, входящих в Демократический Народный фронт, желает исключения из консультации правых партий, даже не входящих в Комитет борьбы против опеки. Это является сплошным вымыслом, направленным на то, чтобы ввести в заблуждение общественное мнение и любыми средствами и способами защитить партии и организации, входящие в Комитет борьбы против опеки и продолжающие свою подрывную работу против Московского решения и Совместной Комиссии.

Американская делегация в поисках объяснения потери авторитета правыми партиями и организациями перед глазами корейского народа, в частности, партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против опеки, стала на путь утверждения, что, якобы, и левые организации Южной Кореи, т.е. партии и организации, входящие в Демократический Народный фронт, тоже не пользуются авторитетом и поддержкой народа. Причем, для обоснования своего заявления о потере авторитета партиями и организациями, входящими в Демократический Народный фронт, Американской делегации почему то понадобилось прибегнуть к

0293

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



весьма натяжным и сомнительным доказательствам в виде того, что, якобы, на авторитет левого лагеря Южной Кореи повлиял приход одного миллиона корейцев с севера Кореи, которые принесли с собой обширный материал относительно плохих условий, которые существуют на севере Кореи.

Советская делегация соглашается с Американской делегацией в том, что правая группа не пользуется поддержкой большинства масс корейского народа. Причины вполне понятны. Одной из причин, по мнению Советской делегации, может быть то, что правые партии и, в первую очередь, партии, входящие в Комитет борьбы против опеки, ведут борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии, тем самым задерживая образование Временного Корейского Демократического Правительства, предусмотренного Московским решением. А корейский народ желает успеха в работе Совместной Комиссии и с нетерпением ждет образования Временного Демократического Правительства в соответствии с Московским решением.

Что касается авторитета левого лагеря, то Советская делегация не может согласиться с утверждением Американской делегации о том, что их авторитет, якобы, пострадал от распространения слухов о тяжелых условиях жизни на севере Кореи. На юге Кореи народ знает о действительном положении в Северной Корее. Он также знает, что в результате реформ и демократических преобразований, проведенных на севере Кореи, народ севера живет значительно лучше, чем жил при японцах, и чем живет население Южной Кореи. Осталась, видимо, не информированной по этому вопросу только Американская делегация. Поэтому Советская делегация желает сообщить Американской делегации следующие факты о действительном положении дел на севере Кореи.

В Северной Корее с момента капитуляции японских войск проведены широкие демократические реформы, гарантирующие политические свободы и повышение благосостояния населению.

Народным Комитетом разработан и принят закон о всеобщем избирательном праве для граждан Северной Кореи. Этот закон предусматривает избрание всех местных органов власти на основе всеобщих равных и прямых выборов при тайном голосовании, и несущ ответственность избранных органов перед своими избирателями, т.е. перед народом. На основе этого закона впервые в истории Кореи 3 ноября 1946 года были проведены подлинно демократические всенародные выборы провинциальных, городских и уездных Народных Комитетов; 25 февраля - выборы сельских Народных Комитетов и 5 марта 1947 года - выборы волостных Народных Комитетов. Все граждане Северной Кореи, достигшие 20-ти летнего возраста, независимо от пола, имущественного положения, образования, оседлости и вероисповедания, получили право избирать и быть избранными в свои собственные органы народной власти. Избирательных прав были лишены, при выборах в провинциальные, городские и уездные Комитеты: проявших японских элементов - 575 человек, лишенных избирательных прав по суду -198 человек и умалишенных - 3.614 человек, что составляет 0,1 % к общему количеству избирателей. Все существующие демократические партии и общественные организации Северной Кореи имели одинаковые беспрепятственные права на выдвижение своих кандидатов в члены Народных Комитетов. Для проведения выборов из представителей демократических партий и общественных организаций было образовано 2 центральные избирательные Комиссии и 39.950 провинциальных, городских, уездных, волостных и сельских избирательных комиссий, с общим ко-

0294

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



личеством членов 202.532 человека. В задачу комиссий входило: подготовить помещения для избирательных участков, избирательные бюллетени, и в день выборов обеспечить гражданам возможность осуществить свое избирательное право, и обеспечить для каждого избирателя тайное голосование. Для того, чтобы сохранить тайну голосования и создать для неграмотных наибольшие удобства при голосовании, избирательные комиссии подготовили избирательные бюллетени с печатью избирательной комиссии, и на каждого выставленного по округу кандидата по две избирательных урны - черную и белую. Избиратель путем опускания избирательного бюллетеня в белую урну голосовал за кандидата, а в черную урну - против кандидата. В выборах провинциальных, городских и уездных Народных Комитетов приняло участие 99,6 % избирателей и голосовало за кандидатов единого Демократического Народного фронта - 97 % избирателей. В выборах волостных и сельских Народных Комитетов приняло участие 99,8 % избирателей и голосовало за кандидатов в волостные народные комитеты - 96,2 %, в сельские народные комитеты - 86,63 % избирателей. В составе Народных Комитетов Северной Кореи представлены все демократические партии и общественные организации соответственно их численности и политическому влиянию в стране, а также все слои населения. Всего в Народные Комитеты избрано 70.454 чел., из них: крестьян - 55.456 человек, рабочих - 4.184 чел., служащих - 8.697 человек, интеллигенции - 829 чел., торговцев - 877 чел., промышленников и предпринимателей - 255 чел., священников - 211 чел., бывших помещиков - 32, кустарей - 5 человек. Во время этих выборов народные массы Северной Кореи еще раз продемонстрировали свое единодушное желание иметь органы местной власти в форме Народных Комитетов, которые зародились и были созданы самим народом сразу же после капитуляции Японии.

В феврале 1947 года на съезде Народных Комитетов Северной Кореи было избрано Народное Собрание в составе 237 чел. Народное Собрание является высшей народной властью в Северной Корее впредь до создания Временного Демократического Правительства Кореи. Вся законодательная власть в Северной Корее осуществляется Народным Собранием.

Насколько известно Советской делегации из печати, по рассказам беженцев из Южной Кореи и участников делегаций, посещавших Советскую делегацию в Совместной Комиссии, на юге Кореи тоже имеются Народные Комитеты, созданные еще в августе месяце 1945 года, как органы местной власти, но в настоящее время они не имеют ни политических, ни административных прав, и, как органы местной народной власти, американским военным командованием не признаны. В Южной Корее до сих пор нет избранных органов власти, а оставлена существовавшая при японцах и ненавистная народу система губернаторств. В Южной Корее существует так называемая Временная Законодательная Палата, которая не является представительным органом демократической власти, поскольку из 90 человек - 45 человек назначены и только 45 избраны. Как известно, в этой Законодательной Палате не принимают участия такие авторитетные и влиятельные в корейском народе организации, как Демократический Народный Фронт.

Американская делегация, пользуясь, как она утверждает,

0295

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



слухами, которые "может быть и не совсем правильные", пытаются обвинить Народные Комитеты Северной Кореи в том, что по их вине на севере Кореи созданы плохие условия жизни для населения, особенно крестьян, в результате непосильных налогов. Советская делегация сообщает для сведения Американской делегации некоторые фактические данные по этому вопросу.

В результате проведенных демократических реформ Народными Комитетами, в Северной Корее значительно улучшилось материальное положение и благосостояние народа. Проведена земельная реформа, в результате которой были ликвидированы феодальные отношения в деревне и навсегда уничтожена нищета крестьянства. 725 тысяч безземельных и малоземельных крестьян, что составляет 72 % всех крестьянских хозяйств Северной Кореи, бесплатно получили свыше I млн гектар бывшей японской и помещичьей земли; отменен денежный налог за землю и установлен натуральный налог. В 1946 году размер натурального налога составлял 25 % от урожая. В мае месяце 1947 года сессия Народного Собрания, идя навстречу пожеланиям крестьян, внесла изменение в закон о натуральном сельхозналоге. Размер налога за поливные рисовые земли установлен 27 % от урожая, по суходольным зерновым и бобовым культурам - 23 % от урожая, а крестьянам горных районов налог установлен - I0 % от урожая. Крестьяне же, которые вновь осваивают целинные земли, совершенно освобождаются от налога сроком на 3 года. Материальное положение крестьянства Северной Кореи можно подтвердить хотя бы данными одного уезда - Кансе провинции Южный Пхеньян. По данным Народного Комитета, после проведения земельной реформы, крестьянами этого уезда выстроено новых и хорошо благоустроенных I.886 крестьянских домов, электрифицировано 2865 дворов, установлено 413 радиоточек, построено 3 народных клуба, 3 читальни, 36 подготовительных, I5 начальных и 5 средних школ, 3 школы для взрослых, и организовано II7 школ по ликвидации неграмотности. Таково положение крестьян в Северной Корее.

На севере Кореи значительно улучшилось материальное положение рабочих, служащих и интеллигенции. Принятый Народным Комитетом закон о труде устанавливает 8-ми часовой рабочий день для взрослых и 6-ти часовой рабочий день для подростков, еженедельный оплачиваемый день отдыха и II оплачиваемых праздничных дней в году; рабочие и служащие имеют ежегодно оплачиваемый двухнедельный отпуск и месячный отпуск для подростков; закон о труде устанавливает обязательное социальное страхование и охрану труда рабочих и служащих, оплату женского труда, приравненную к оплате труда мужчин.

Как известно, Северная Корея является богатым промышленным районом с большим количеством заводов, шахт, электростанций. Сельское хозяйство, по сравнению с Южной Кореей, на севере менее развито и до 1945 года Северная Корея в значительном количестве получала хлебные злаки из Южной Кореи. Однако, в результате принятых Народным Комитетом Северной Кореи мер, продовольственное положение на Севере Кореи находится в удовлетворительном состоянии. Для населения Северной Кореи установлена твердая норма снабжения; для рабочих, занятых в тяжелой промышленности и инженерно-технического персонала - 700 грамм, для рабочих других отраслей промышленности - 600 грамм, для служащих - 500 грамм и для неработающих

0296

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



и иждивенцев - 300 грамм. Причем, свыше 60 % нормы выдается рисом, остальное - другими зерновыми. Нормы выдачи с момента их утверждения не снижались, и отпускаются по твердым ценам. Стоимость месячного продовольственного пайка на одного человека составляет 150-170 иен.

На севере Кореи имеются трудности, особенно, если учесть, что из Южной в Северную Корею в 1946-47 г.г. возвратилось 700 тысяч человек, которые во время военных действий в августе 1945 года бежали в Южную Корею. Кроме того, в Северную Корею, спасаясь от преследования террора и плохих условий, перешло из Южной Кореи до 400 тысяч человек. Приток такого большого количества людей, конечно, создавал дополнительные трудности, однако, благодаря принятым мерам, они были размещены, обеспечены продовольствием, причем установленные нормы снабжения для населения были сохранены.

Таковы условия жизни в Северной Корее.

Вместе с тем, Советской делегации известны, по рассказам беженцев, а также делегаций, посетивших Комиссию, многочисленные факты из жизни народа Южной Кореи. Несмотря на требования народа Южной Кореи, земельная реформа здесь не проведена и около 80 % всех крестьян Южной Кореи являются или совершенно безземельными, или же имеют незначительное количество земли, которое не обеспечивает даже пропитание семьи. Крестьянские делегации, посетившие Советскую делегацию, рассказывают о том, что они платят непосильные налоги. Налог официально установлен 30 %, но так как урожай плохой в результате отсутствия удобрения, то крестьянам приходится отдавать до 60 % урожая. На обращения крестьян в местные органы власти с жалобами на то, что им нечем выплатить налог, в связи с плохим урожаем, - никто внимания не обращает и в случае задержки сдачи в установленные сроки и установленного количества зерна, крестьяне подвергаются штрафу, аресту и заключению в тюрьмы. Все беженцы и посетившие Советскую делегацию крестьянские делегации обращались с просьбой ускорить работу по созданию Правительства с тем, чтобы это Правительство смогло бы провести земельную реформу и установить справедливые налоги.

Таково положение крестьянства на юге Кореи.

Беженцы с юга Кореи и посетившие Советскую делегацию представители от различных рабочих организаций и служащих рассказывали о том, что никакого рабочего законодательства на юге Кореи нет. Установлен только 8-ми часовой рабочий день, но им приходится работать больше. Рабочий, который не может выйти на работу по состоянию здоровья, за день болезни зарплаты не получает. Рабочие, демократически настроенные, не желающие состоять в правых профсоюзах, увольняются с работы. Нормы продовольственного снабжения выдаются неаккуратно, и во многих случаях рис, который необходим для корейцев, заменяется другими мало подходящими продуктами. Нормы продовольствия несколько раз, под различными предлогами, снижались, причем снижение продовольственных норм объясняется большим притоком беженцев из Северной Кореи. Один из участников делегаций, посетивших Советскую делегацию, заявил, что: "Если бы верить нашим южным газетам, как они сообщают, что народ бежит из Северной Кореи, то, наверное, на севере уже никого из населения не остается". И далее, добавил: "Мы понимаем, что все это делается для того, чтобы оправдать тот недостаток в продовольствии, который имеется в Южной Корее".

Таково положение с условиями жизни на юге Кореи.

0297

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Данные по Северной Корее Советская делегация получила у Народного Комитета, и привела в связи с заявлением Американской делегации от 25 июля 1947 года по вопросу о положении на севере Кореи.

Как известно, на юге Кореи имеется много партий, которые занимались и занимаются различными вздумками и даже клеветой по адресу Советского Союза и Советского Командования в Северной Корее. Но Советская делегация пока еще не пред"явила обвинений этим партиям и организациям в нелойяльном отношении к Советскому Союзу. Требование Советской делегации при устной консультации с демократическими партиями и общественными организациями - это полная поддержка Московского решения и работы Совместной Комиссии.

Советская делегация продолжает придерживаться своей точки зрения, что партии и общественные организации, которые состоят в так называемом Комитете борьбы против опеки, могут быть допущены к консультации только в том случае, если они выйдут из этого Комитета и прекратят борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии. Советская делегация при устной консультации будет выслушивать все те партии и их представителей, независимо от того, являются ли они левыми или правыми, - которые полностью поддерживают Московское решение и оказывают помощь и поддержку в работе Совместной Комиссии.

Советская делегация рассмотрела предложения Американской делегации и считает, что она ничего нового, по сравнению с теми предложениями, которые она делала ранее, не вносит. Наоборот, предложения Американской делегации, внесенные ею 25 июля, снова возвращают Совместную Комиссию к первоначальной стадии обсуждения списка и отвергнут то, что ею достигнуто в процессе обсуждения.

Американская делегация в своих предложениях снова пытается доказать, что список существует и что, якобы, из этого списка надо исключить партии и организации, тогда, как согласно решению № 12 Совместной Комиссии, список должен быть составлен, а это означает, что обе делегации, только на основе взаимного согласия, будут включать в список партии и организации для консультации, и этот список должен быть утвержден Совместной Комиссией.

Предложения Американской делегации неприемлемы для Советской делегации, так как они тянут назад работу Совместной Комиссии.

Советская делегация настаивает на принятии предложения, внесенного Советской делегацией на заседании Совместной Комиссии 24 июля 1947 года.

Генерал БРАУН. Американская делегация внимательно выслушала заявление главы Советской делегации.

После того, как оно будет переведено, Американская делегация тщательно его изучит и решит, ответит ли она на него или нет. Кажется, что Американская и Советская делегации не могут прийти ни к какому соглашению относительно метода проведения консультации. Американская делегация пытается найти другое решение этой проблемы, стоящей перед Совместной Комиссией.

Насколько понятно Американской делегации, позиция Советской делегации состоит в следующем:

0298

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



I. Политические партии или общественные организации могут быть внесены в список для консультации только по взаимному согласию в подкомиссии № I. Это означает, что Советская делегация, не согласившись на включение в этот список какой-либо партии, сможет диктовать составление списка. Это фактически означает, что Советская делегация должна пользоваться правом вето.

2. При помощи этого механизма исключения видным правым партиям должно быть отказано в консультации:

а/ партиям, являющимся членами Комитета борьбы против опеки или подобного рода организациям,
б/ тем, которые не имеют зональных центральных органов,
в/ тем, которые не являются общественными.

В списке партий и организаций с количеством членов свыше IO тысяч, представленном Советской делегацией, как список партий и организаций, которые не вызывают у нее подозрений, и с которыми она, повидимому, готова консультироваться, отсутствуют 24 видных партии с количеством членов свыше IO тысяч человек, все, кроме одной, из этих 24-х являются, повидимому, правыми и представляют собой наиболее видные правые партии, заявившие о консультации. Советская делегация заявляет, что эти 24 партии отсутствуют в списке, потому что они являются членами Комитета борьбы против опеки. Насколько может установить Американская делегация, 9 из этих 24 партий одно время состояли членами Комитета борьбы против опеки. Остальные были отстранены, очевидно, произвольно; по крайней мере Советская делегация отказывается сообщить причины их исключения. Советская делегация, очевидно, включила в представленный ею список некоторые партии и организации, о которых сообщалось, что они одно время состояли членами Комитета борьбы против опеки. Она не объясняет, почему она готова консультироваться с некоторыми партиями, которые являлись членами Комитета борьбы против опеки, в то же время она отказывается консультироваться с некоторыми другими партиями, которые, как сообщалось, также были членами этого Комитета.

Напрашивается вполне резонный вывод, что она оставляет за собой право выдвинуть возражения против этих партий позже и отказать им в консультации при невероятных обстоятельствах, а именно, что Американская делегация согласится с ее принципами исключения партия, принадлежность которых к Комитету борьбы против опеки она сможет доказать.

Вполне вероятно, что в представленном Советской делегацией списке имеются партии и организации, с которыми она позднее откажется консультироваться, потому, что будет утверждать, что они не являются "общественными" организациями или являются "чисто местными" организациями, или по отношению к которым у Советской делегации найдутся другие возражения.

Советское предложение - отстранить от консультации 24 партии, которые не вошли в ее список, способствует плану исключения из консультации важного сегмента корейской жизни, который придерживается иных политических взглядов. Глава Американской делегации много раз просил Советскую делегацию представить доказательства, на базе которых Американская делегация смогла бы основывать свои выводы относительно того, являются или не являются утверждения Советской делегации об их исключении вполне обоснованными. Советская делегация утверждает:

0299

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



1. Что эти 24 партии являются членами Комитета борьбы против опеки.

Она не представила никаких доказательств для обоснования этого утверждения. Она просто заявляет. Она смутно упоминает некоторые газетные статьи. Достоверность газетних статей сомнительна. Она не представила этих статей и не зачитала их для внесения в протокол, как доказательство. Когда глава Американской делегации пытался, чтобы Советская делегация обсудила причини исключения этих 24 партий, обсудив каждую партию в отдельности, глава Советской делегации не только отказался обсудить этот вопрос, но даже отказался ответить на вопросы глави Американской делегации.

2. Что Комитет борьбы против опеки занимается разжиганием и подстреканием активной оппозиции против Московского решения.

Советская делегация не представила никаких доказательств для подтверждения этого заявления. Глава Американской делегации несколько раз спрашивал доказательства этого. Советская делегация кажется думает, что ее неподтвержденные заявления являются достаточними доказательствами. Она упомянула письмо, написанное в Совместную Комиссию КИМ ГУ. Она не представила этого письма. Американская делегация не знает, является ли это письмо фактически вероятним, заслуживающим доверия и приемлемым. Если би Советская делегация имела это письмо, она должна была его представить и доказать, что письмо действительно было написано КИМ ГУ. Советская делегация снова упоминает некоторне газетние статьи, но она не представила эти статьи и не установила их точность.

3. Что 24 партии несут ответственность за демонстрацию Комитета борьбы против опеки 23-го апрля 1947 года.

Советская делегация утверждает, что эта демонстрация Комитета борьбы против опеки подстрекалась Комитетом, и что Комитет участвовал в этой демонстрации. Она не предложила никакого доказательства, кроме как заявления, что она имеет письмо, подписанное Ким Гу, как указивалось вище. Если она располагает таким доказательством, она должна его представить и зачитать для внесения в протокол. Она не попыталась связать какую-либо из этих указанних 24 партий с демонстрацией.

Глава Американской делегации записал в протокол результаты, к которим би привело принятие предложения Советской делегации. В действительности это изменило би соотношение 3:2 правого большинства подавших заявления партий по всей Корее к подавляющему левому большинству. В действительности это, на ранней стадии заседания Совместной Комиссии, гарантировало би совершенно неподтвержденний, настоящий контроль левих над объединенной Кореей, который, фактически, означал би доминирование групп, проникнутих принципами коммунистической партии. Было би слишком наивно для Советской делегации ожидать, что Американская делегация может это принять.

Если би Американская делегация согласилась на какой-либо политический маневр, это противоречило би роли Совместной Комиссии и такое действие было би осуждено честними людьми всего мира.

Правие не являются объединенной группой и некоторие из более крайних элементов показали свою политическую незре-

0300

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



кость и неустойчивость, исключив себя из консультации, отказавшись от подачи заявления. Эти крайние продолжают свои шумные протесты против еще неопределенного мероприятия - опеки; действия этой группы не является предметом разбора Совместной Комиссии, этим занимается командующий американскими войсками в Корее. Я уверяю Вас, что всякая попытка нарушения общественного порядка будет быстро пресечена.

Американская делегация считает, что партии, представляющие все оттенки общественного мнения корейского населения, которые подали заявления о консультации, должны быть инкулпаны. Однако партии и организации, которые не сотрудничают с Совместной Комиссией или враждебны лучшим интересам Кореи, Американская делегация намерена отстранить как препятствия для завершения своей неотложной задачи - образования Корейского Временного Демократического Правительства. Если крайне правые будут произвольно исключены из консультации, надлежащее равновесие установится только исключением также из консультации и крайне левых. Если эти две группы будут исключены, то мы приступим к делу с умеренными корейскими политическими группами. Хотя две большие части народа были бы при этом лишены голоса в консультации.

Неотложной миссией Совместной Комиссии является сформирование Временного Правительства для объединенной Кореи. Консультация является одним из элементов предстоящей работы Совместной Комиссии. С тем, чтобы продолжить работу Совместной Комиссии и прекратить бесполезный спор, который ведется эти последние три недели, Американская делегация предлагает Советской делегации высказать свои взгляды о действительном предложении, которое Совместная Комиссия смогла бы принять за основу для продолжения выполнения поставленной перед нею задачи.

Генерал ШТЫКОВ. Генерал Браун в начале своего заявления сказал, что он пытается найти другой выход с тем, чтобы достичь успеха в работе Комиссии. В своем заявлении никакого выхода генерал Браун не дает и предложения не делает, а просит предложения у Советской делегации. Я хотел бы слышать предложение от Американской делегации.

Генерал БРАУН. Если Советская делегация, так как она часто заявляла, не хочет консультироваться с некоторыми партиями и организациями Южной Кореи, которые подписали заявление о консультации и имеют право на консультацию, то Американская делегация предлагает, чтобы Советская делегация консультировалась с партиями и общественными организациями Северной Кореи, а Американская делегация консультировалась бы с партиями и общественными организациями Южной Кореи. Таким образом, Советская делегация была бы освобождена от необходимости консультироваться с партиями, которые для нее подозрительны и с которыми она не хочет консультироваться.

Генерал ШТЫКОВ. Это серьезное предложение или шутка?

Генерал БРАУН. Совершенно серьезное предложение. Американская делегация считает необходимым, чтобы Совместная Комиссия продолжила свою работу. Консультация является лишь незначительной частью работы Совместной Комиссии.

0301

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Корейцы нам уже выразили в письменном виде свои взгляды. Устная консультация, это просто то, что приведет их к утверждению своих взглядов и приобщит их к работе Совместной Комиссии.

Американская делегация не может понять отношение Советской делегации к консультации. Она делает совершенно логичное и осуществимое предложение избавить Советскую делегацию от неприятной обязанности консультироваться с партиями, которые для нее подозрительны.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация внимательно заслушала заявление главы Американской делегации и может выразить только удивление по некоторым положениям этого заявления.

Во первых, Советская делегация никогда и ни при каких обстоятельствах не пыталась принимать какое-либо одностороннее решение. Список партий и организаций может быть и должен быть составлен с обоюдного согласия делегаций. По вопросу составления списка демократических партий и общественных организаций Советская делегация добивалась и добивается начала работы подкомиссии № I, чтобы подкомиссия № I так, как указано в решении № I6, составила список и представила этот список на утверждение Совместной Комиссии. Советская делегация неоднократно указывала в своих заявлениях на заседаниях Комиссии о том, чтобы подкомиссия № I выслушала на своем заседании любые доводы и возражения обеих сторон по любой партии и общественной организации, которая должна быть включена или не включена в список для консультации с Совместной Комиссией, что не достигнутые соглашения в подкомиссии № I по той или иной партии относительно включения ее в список для консультации, должны быть обсуждены на заседании Совместной Комиссии.

Спрашивается, являются ли эти требования Советской делегации справедливыми?

Да, являются. Говорят ли они о том, что Советская делегация в этих предложениях добивается вето. Это слово модное, но оно Американской делегацией употребляется не совсем удачно. Видимо, Американская делегация прикрывается вето, чтобы ввести в заблуждение наивных и отвести от себя удар в сторону Советской делегации, так как фактически вето пользуется Американская делегация, заявив, что она уже составила список и что из этого списка теперь надо исключать партии и организации, входящие в Комитет борьбы против оккупации. Американская делегация мешает все в кучу, как говорит пословица, коммунистов и людей, защищая небольшое количество партий и организаций, выступающих против Московского решения. Американская делегация в своих заявлениях и в коммюнике путает правые партии, поддерживающие Московское решение и желающие консультировать Совместную Комиссию и помочь ее работе тем, что, якобы, Советская делегация исключает все правые партии от консультации.

Почему так необоснованно и с какой целью Американская делегация предъявляет эти обвинения Советской делегации? Почему Американская делегация путает 74 партии и организации правого направления, что, якобы, они исключаются от консультации. Советская делегация может опубликовать список правых партий и организаций, с которыми она будет консульти-

0302

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



роваться потому, что они поддерживают Московское решение и не входят в Комитет борьбы против Московского решения.

Советской делегации непонятно, почему так усердно, в течение всего месяца, Американская делегация защищает Комитет борьбы против опеки и партии и организации, входящие в этот Комитет. У Советской делегации может сложиться впечатление, не создан ли этот Комитет борьбы против опеки по заданию Американской делегации и по ее советам для того, чтобы затормозить, если не сорвать работу Совместной Комиссии. По крайней мере напрашивается такой вывод. Если Американская делегация утверждает, что в список, представленный Советской делегацией, по просьбе Американской делегации, не включены партии и организации, которые не входят в Комитет борьбы против опеки, то Советская делегация предлагала поручить подкомиссии № I уточнить этот список, уточнить также список партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против опеки с тем, чтобы включить после уточнения в список для консультации партии, которые не состоят в Комитете борьбы против опеки и не ведут борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии.

Генерал Браун в своем заявлении указывает, что Советская делегация не представила доказательств против партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против опеки. Советская делегация назвала целый ряд фактов, примеров деятельности этого Комитета и этих партий.

Американская делегация на заседаниях признавала, что организаторами демонстрации 23 июня были КИМ ГУ и его сподвижники. Сегодня же генерал БРАУН заявляет, что это не доказано. Американская делегация ведет себя как ветер мая и пытается даже опровергать то, о чем она сама говорила на заседаниях Совместной Комиссии. У Советской делегации складывается впечатление, что Американская делегация скоро начнет опровергать, что бумага, которая лежит на столе, не белая, а черная и что мы заседаем не днем, а ночью. Конечно, такое утверждение "тяжело опровергать", ибо их нечего опровергать, потому что всем понимающим или желающим понять легко разобраться в происходящих событиях.

Советская делегация много выслушивала резкостей и несправедливостей со стороны Американской делегации, но как можно было дойти до такого абсурда, до какого дошла Американская делегация на сегодняшнем заседании, притащив сюда, видимо, для подкрепления своих шатких позиций, заявление о том, что Советская делегация навязывает то, что означало бы согласие с коммунистическими взглядами, и что Американская делегация опасается, что если бы она дала свое согласие на это, то она была бы осуждена всеми честными людьми мира. Советская делегация считает, что разговор о коммунизме и о коммунистических взглядах на заседании Совместной Комиссии неуместен. Советская делегация не пропагандирует коммунизм и не желает выслушивать со стороны Американской делегации пропаганду капитализма.

Совместная Комиссия работает над выполнением Московского решения. В Московском решении указано, что в Корее должно быть создано Демократическое Правительство, т.е. Народное Правительство. Нравится ли это Американской делегации или не нравится, но поскольку она участвует в Совместной Комиссии по выполнению этого решения, она должна в точности руководствоваться Московским решением.

0303

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Советская делегация считает, что консультации с демократическими партиями, предусмотренная Московским решением, является весьма важным и ответственным делом в работе Совместной Комиссии. Комиссия работает над созданием Временного Корейского Демократического Правительства - Правительства для всей Кореи. Поэтому консультация с Совместной Комиссией должна быть со всеми партиями, полностью поддерживающими Московское решение и работу Совместной Комиссии как Юга, так и Севера Кореи.

Поэтому предложение Американской делегации о том, чтобы Советская делегация консультировалась с северными партиями и организациями, Американская делегация с южными партиями и организациями - является несерьезным. Весь корейский народ требует, чтобы было создано Единое Демократическое Правительство для Кореи. Те, партии, которые до сих пор упорствуют и ведут борьбу против Московского решения, находясь в Комитете борьбы против опеки, не могут явиться в дальнейшем тормозом нашей работы.

Совместная Комиссия должна предложить им и порекомендовать сделать публичное заявление о выходе из этого Комитета и прекращении работы против Московского решения и Совместной Комиссии. Американская делегация должна понять, что дальнейшее оттягивание нашей работы приведет к тяжелым, для корейского народа, последствиям, ибо народ всей Кореи желает быть объединенным под руководством своего Временного Демократического Правительства.

Генерал БРАУН. Американская делегация уже заявила, что она считает бесполезным далее обсуждать вопрос о консультации.

Американская делегация защищает соглашение двух Министров Иностранных дел, свитость соглашений, подписанных главами обеих делегаций Совместной Комиссии, понятие консультации на широких основаниях и право всех корейских партий и организаций быть выслушанными относительно образования Временного Корейского Демократического Правительства.

Советская делегация, пытаясь ограничить консультацию, в сущности, поддерживает одно политическое направление Кореи. Является ли это преднамеренным или нет. Американская делегация не знает, но результат тот, что она фактически поддерживает Демократический фронт Северной и Южной Кореи.

Заявление Главы Советской делегации о том, что генерал Браун в своем сегодняшнем заявлении отрицал, что КИМ ГУ инсценировал демонстрацию 23 июня, является неправильным заявлением.

Генерал Браун еще раз зачитает Советской делегации точно то, что он сказал. "Советская делегация упомянула о письме в Совместную Комиссию, написанное КИМ ГУ. Она не представила этого письма. Американская делегация не знает, является ли такое письмо действительно достоверным и приемлемым. Если у Советской делегации есть такое письмо, она должна его представить и должна поддержать тот факт, что оно действительно написано КИМ ГУ".

Я цитирую вновь: "она утверждает, что эта демонстрация Комитета борьбы против опеки была спровоцирована и организована Комитетом борьбы против опеки. Она не предъявила ни-

0304

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



какого другого доказательства этого факта, кроме заявления о том, что у нее есть письмо, подписанное КИМ ГУ, как это упомянуто ниже. Если у нее имеется такое доказательство, то она должна его представить и зачитать его для занесения в протокол. Она не делала никаких попыток доказать связь какой-либо из этих 24 партий именно с этой демонстрацией". Это заявление, сделанное генералом БРАУН. Советская делегация не обвиняет генерала БРАУН в том, что он сделал такое заявление. В нем не говорится, что генерал БРАУН отрицает, что КИМ ГУ инсценировал демонстрацию 23 июня. Глава Американской делегации заявлял и это записано в документации, что у Американской делегации имеется достоверное доказательство, показывающее, что КИМ ГУ действительно организовал и инсценировал демонстрацию 23 июня, но глава Американской делегации вновь призывает Советскую делегацию доказать, что любые партии, подозрительные для нее, участвовали в этой демонстрации.

Она не может этого сделать, ибо те партии не участвовали в этой демонстрации. Это требование несправедливо и Американская делегация должна признать это необоснованным, т.к. Советская делегация не пытается это доказать. Наверное об этом было заявлено с целью. Американская делегация не может не пытаться найти эту цель. Советская делегация заявила, что она выслушивала много несправедливых и грубых заявлений, сделанных Американской делегацией и что она не будет слушать капиталистическую пропаганду. Глава Американской делегации желает зачесть заявление, на которое сейчас ссылается глава Советской делегации. Я цитирую: "Глава Американской делегации записал в документацию результаты, к которым приведет утверждение советского предложения. Фактически это бы изменило соотношение 3:2 правого большинства партий, подавших заявление о консультации по всей Корее на подавляющее большинство левых партий. Действительно в настоящей ранней стадии заседания Совместной Комиссии, это гарантировало бы совершенно неоправдываемый определенный контроль левых партий над объединенной Кореей, который, в сущности, явится господством групп, преисполненных принципами коммунистической партии. Было бы очень наивно со стороны Советской делегации ожидать, что это будет приемлемо Американской делегацией. Если Американская делегация согласится на какой-либо подобный политический маневр, это будет противоречить роли Совместной Комиссии и такое действие было бы осуждено честными людьми всего мира. Глава Американской делегации сообщал несколько раз главе Советской делегации, что главе Американской делегации кажется, что глава Советской делегации слушает пропаганду, проводимую Южно-Корейской Трудовой партией и пропаганду Демократического фронта Южной Кореи. Американская делегация заявляет, что в Трудовой партии Южной Кореи преобладают коммунисты.

Глава Американской делегации вновь повторяет это заявление - это заявление о фактах, оно не грубое, оно не несправедливое. По мнению Американской делегации, это заявление о фактах, которое можно отстаивать и которое нельзя считать обидным.

Глава Американской делегации очень интересуется заявлением главы Советской делегации. Он говорит, что в Московском решении говорится, что Корея должна быть демократической, т.е. создано Народное Правительство. Американская делегация хотела бы знать, означает ли это, что Корея должна иметь Правительство такого же типа, как Советский Союз, или же как сателлиты Советского Союза?

0305

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал ИТЫКОВ - Советская делегация считает, что дискуссия является полезным делом и она дает возможность выяснить точки зрения обеих делегаций, но когда эта дискуссия выходит за рамки обсуждаемого вопроса, она пользы для дела принести не может. Американская делегация пытается втянуть Советскую делегацию в дискуссию, выходящую за рамки функций и обязанностей Совместной Комиссии.

Когда слушаешь заявление генерала БРАУН, то невольно напрашивается вопрос - где ты находишься, на заседании Совместной Комиссии или в клубе, в котором читается американская реакционная газета ? Я не думаю, что генерал БРАУН был бы представителем этой газеты, а если это так, это несовместимо с председательствованием в Совместной Комиссии.

Советская делегация указывала ,что Московское решение предусматривает создание Демократического Правительства и оно будет выполнено. Генерал БРАУН и Американская делегация не подписывали это решение, это решение подписано тремя представителями 3-х государств и оно будет в точности выполнено.

Я уже указал, что генерал БРАУН опровергает то, что заявляла Американская делегация на заседании Совместной Комиссии. Я хочу зачитать выдержку из заявления г-на САРДЖЕНТА на заседании Совместной Комиссии IO июля.

" Расследование Американской делегации показывает, что ни одна из этих партий не принимала участия в демонстрации, кроме того, о начале самой демонстрации этим партиям не было известно и о планах демонстрации. Все доказательства, собранные в результате расследования, говорят за то, что,в конечном счете, ответственным за демонстрацию является лично КИМ ГУ и,конечно, он не должен участвовать в консультации. Действительно указания по проведению демонстрации исходили ,как это мы полагаем, от непосредственно подчиненных КИМ ГУ. Демонстрация проводилась студенческими организациями, которые ее проводили независимо и без участия какой-либо политической партии или другой группировки. В день демонстрации КИМ ГУ прислал письмо Американской делегации в Совместной Комиссии и признал свою ответственность за демонстрацию, подписавшись от имени Комитета борьбы против опеки ".

Надеюсь, что генерал БРАУН не может приписать эти слова г-на САРДЖЕНТА Советской делегации. Это документ Американской делегации. Генерал БРАУН спрашивает - дайте письмо КИМ ГУ и есть ли это письмо у Советской делегации ? Да, это письмо есть. Вот это письмо, присланное КИМ ГУ и датированное 23 июня. Подлинник этого письма находится у Американской делегации. Советская делегация имеет копию на английском языке. Эта копия получена из секретариата Американской делегации.

Для чего генерал БРАУН на сегодняшнем заседании начал отказываться также от того, что уже говорила Американская делегация ? Видимо, меняется политическая конъюнктура. Есть русская пословица - "что написано пером, не вырубишь топором". Надо иметь мужество и добросовестность не отрицать того, что сказала Американская делегация на заседаниях Совместной Комиссии, ибо это оставляет очень некоторое впечатление у коллег по совместной работе.

Американская делегация на каждом заседании упрекает Советскую делегацию в том, что она выслушивает мнений партий, входящих в Демократический Народный Фронт, и что, якобы, они заводят в заблуждение Советскую делегацию. Советская делегация имеет возможность критически разбираться в любом сообщении и в любом документе. Советская делегация всегда подходила и будет подходить к разрешению вопросов, связанных с выполнением

0306

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Московского решения, объективно так, как положено представителям государств, подписавших Московское решение.

Советская делегация заявляла и заявляет, что для нее основным критерием партий и общественных организаций, приглашаемых к консультации, является поддержка этими партиями Московского решения и Совместной Комиссии. Поэтому обвинение Американской делегации является несостоятельным.

Советская делегация считает, что корейский народ вправе требовать от Совместной Комиссии скорейшего решения вопроса по образованию Временного Правительства. Советская делегация указывала, что имеется 147 партий и организаций, представляющих все политические оттенки общественной мысли Кореи, и с этими партиями и организациями нужно консультироваться, не дожидая тех, кто ведет борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии. Народ теперь знает по какой причине задерживается работа Совместной Комиссии.

Советская делегация настаивает на принятии ее предложения от 24 июля. Подкомиссия № 1 должна начать свою работу. Советская делегация уже предлагала поставить в известность партии и организации, входящие в Комитет борьбы против опеки и ведущие борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии, о том, что они могут участвовать в консультации, если заявят о выходе из этого Комитета и будут полностью поддерживать Московское решение и Совместную Комиссию. При желании этих партий и организаций им потребуется для этого 3-4 дня и работа Совместной Комиссии двинется вперед.

**Генерал БРАУН** - Глава Американской делегации повторяет, что у Советской делегации нет доказательств, которые могли бы быть приняты в каком-либо суде света, о том, что КИМ ГУ написал письмо, связывающее какую-либо партию с Комитетом борьбы против опеки. Такое письмо может быть и есть у Американской делегации, но я могу сказать главе Советской делегации, что аудентичность такого письма, насколько мне известно, не может быть установлена. Я еще раз повторяю, что у Советской делегации нет достоверных доказательств, которые она может привести перед Совместной Комиссией для поддержки этого утверждения.

Для того, чтобы привести это письмо как доказательство, и установить его аудентичность, необходимо, чтобы подпись под этим письмом была установлена достоверным доказательством. Глава Американской делегации не видел никакого письма, написанного КИМ ГУ, аудентичность которого он мог бы установить. В действительности есть сомнение, что КИМ ГУ когда-либо писал такое письмо. Это доказательство такого типа, путем которого Советская делегация пытается отстранить большие группы правых корейских партий. Это лишь один пункт в доказательстве. Я вновь призываю Советскую делегацию предоставить законное, удовлетворительное доказательство, если она намеревается отказать корейцам в их независимости, ибо это точно то, что пытается сделать Советская делегация.

Московское решение указывает, что Совместная Комиссия будет консультироваться с партиями и общественными организациями. Советская делегация отрицает это основное соглашение, говоря, что мы не будем консультироваться ни с какими партиями и организациями, идеи которых розняться от тех идей, которых придерживается Советская делегация. Советская делегация отказывает корейскому народу в его Временном Правительстве. Вина, если таковая имеется, целиком падает на Советскую делегацию.

0307

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал ЛТЫКОВ - Генерал БРАУН своим заявлением относительно письма КНМ ГУ и его подлинности ,а также заявлением, которое делает Американская делегация, насторожила Советскую делегацию, чтобы она критически относилась к тем документам и заявлениям, которые делает Американская делегация. Остается только поблагодарить за такую откровенность.

Что касается предположения главы Американской делегации о том, что Советская делегация желает лишить корейцев независимости, то это так далеко от истины,как небо от земли. Будущее покажет какая делегация искренне желает независимости Кореи.

Относительно отстранения партий и организаций, которые ,якобы, не соответствуют взглядам Советской делегации, то это является голословным и ничем необоснованным заявлением.

Генерал БРАУН - Глава Советской делегации заявил, что заявление, сделанное главой Американской делегации, насторожило Советскую делегацию по отношению к документам, представленным Американской делегацией. Глава Американской делегации спрашивает главу Советской делегации ,о каких документах идет речь ?

Генерал ЛТЫКОВ - Я зачитал заявление г-на САРДЖЕНТА ,в котором указывается, что имеется петиция КНМ ГУ в адрес Совместной Комиссии,а также и петиция КНМ ГУ, которая вручена Советской делегации Американской делегацией. Этот документ у нас имеется. Вот он.

Генерал БРАУН - Это единственный документ, на который ссылается глава Советской делегации ?

Генерал ЛТЫКОВ - Об этом документе идет речь, на этот документ и ссылается Советская делегация.

Генерал БРАУН - Сказал ли г-н САРДЖЕНТ, что это письмо было подлинным. Сказал ли он то, что Американская делегация могла бы доказать, что его подписал КНМ ГУ ? В действительности один экземпляр этого документа был принесен главе Американской делегации тремя безответственными молодыми людьми и глава Американской делегации зачитал его для занесения в документацию,и если глава Советской делегации потрудится ее просмотреть, он найдет полное заявление об этом документе и что подлинность этого документа не установлена. Я еще раз предлагаю Советской делегации установить ее.

Генерал ЛТЫКОВ - Рекомендую генералу БРАУН прочитать подлинник этого документа и доклад г-на САРДЖЕНТА на заседании Совместной Комиссии 10 июня,а также свои сегодняшние неоднократные заявления по этому вопросу, самому разобраться и сообщить на очередном заседании Совместной Комиссии. Я не намерен разбираться за Американскую делегацию в подлинности и достоверности американских документов.

Генерал БРАУН - Я предлагаю, чтобы Советская делегация послала за адвокатом. Ее позицию так трудно защитить, что Американская делегация не может ее понять. Советская делегация не может доказать, что письмо,

0308

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



которое она предлагает поставить за основу отстранения большой группы партий и организаций, было вообще написано или является подлинным. Если бы она даже смогла доказать подлинность ,то нет доказательства,устанавливающего какую-либо связь этих партий с этим документом.

Советская делегация фактически строит свое дело на песке. Печально, что она тем самым отказывает в независимости Кореи. Американская делегация ничего не может поделать,если Советская делегация настаивает на ведении заседания в таком шатком, неоправдывающем себя,порядке.

Генерал ИТЫКОВ - Рекомендую Американской делегации при составлении своих документов и заявлений садить с собой рядом юриста, который бы консультировал Американскую делегацию,как наиболее удачно отказываться от своих документов и заявлений, которые она произносит на заседании Совместной Комиссии. Советская делегация обойдется без юриста, она хорошо,особенно после сегодняшнего заседания,научилась читать документы Американской делегации.

Я уже указал, что корейский народ увидит и разберется кто в действительности больше желает независимости корейскому народу -Американская или Советская делегация. Народ не обманешь.

3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Совместной Комиссией.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

4. Утверждение порядка устной консультации.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

5. Определение времени следующего заседания.

Следующее заседание было назначено на 31 июля 1947 г. в 13.30.

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.Е. БРАУН

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф. ИТЫКОВ

0309

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



US-USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

Minutes

49th Meeting

31 July 1947

1330 Hours

Present

Representatives of
American Delegation

Major General A. E. Brown
(Chairman)
Minister A. C. Bunce
Brig. General John
Weckerling
Mr. Owen T. Jones
Colonel L. J. Lincoln

Representatives of
Soviet Delegation

Colonel General T. F.
Shtikov
Counsellor 1st Class G.I.
Tounkin
Major General N. G.
Lebedeff
Counsellor 2nd Class G. M.
Balasanov
Colonel T. I. Korkulenko

Advisors and Technical Experts were
also present

Secretariat

Lt. Colonel W.H. Edwards (US)
Colonel I.T. Avramenko (USSR)

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



## AGENDA

1. Approval of Minutes of Previous Meetings.
2. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.
3. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.
4. Approval of the Order of Oral Consultation.
5. Setting of the Time of the Next Meeting.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



1. Approval of the Minutes of Previous Meetings

The minutes of the 38th meeting of 3 July 1947 and the 45th meeting of 22 July 1947 were approved.

2. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be invited for Consultation with the Joint Commission.

GENERAL BROWN: The next item of business is the approval of the list of democratic parties and social organizations to be invited for consultation with the Joint Commission. Has the Soviet Delegation anything to offer?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation believes that on the basis of the Soviet Delegation proposal of 24 July 1947 and the American proposal of 25 July 1947, the work of Subcommission No. 1 should be resumed.

GENERAL BROWN: The American Delegation is willing to resume the work of Subcommission No. 1 on the basis of the American Delegation's proposal of 25 July 1947.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation introduced a proposal on 24 July 1947, and believes that it should be considered by the Joint Commission.

GENERAL BROWN: The American Delegation has thoroughly considered the Soviet proposal of July 24 and cannot accept it because it excluded from consultation a group of parties which have qualified for and are eligible for consultation.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation submitted a proposal, which it suggests to be considered in the meeting of Subcommission No. 1. This proposal includes Item #5, which provides that parties and organizations, not included in the list, introduced by the Soviet Delegation in the meeting of the Joint Commission on 10 July, as comprising the Anti-Trusteeship Committee and continuing the struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission, can be admitted for consultation with the Joint Commission on condition that they withdraw from this committee and fully support the Moscow Decision and the work of the Joint Commission.

The American Delegation in its draft proposals, submitted on 25 July, denies the points previously agreed upon in the meetings of

0313

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

the Joint Commission, namely, non-inclusion in the list of parties and organizations with a declared membership of less than 10,000, and thereby returns the work of the Commission to its original stage of discussion of the list of parties and organizations. Therefore, the proposal of the American Delegation is equally non-acceptable to the Soviet Delegation. But desiring to resume the work of Subcommission No. 1, the Soviet Delegation proposes to resume the work of Subcommission No. 1 on the basis of two proposals - the American and the Soviet. This will put both delegations on equal basis upon the resumption of work of Subcommission No. 1.

GENERAL BROWN: The American Delegation can never accept the proposal made by the Soviet Delegation which would grant to the Soviet Delegation the power to exclude unilaterally those parties and organizations which are suspicious to them. The American Delegation must insist that parties and organizations only be excluded from consultation under the agreement reached by the Foreign Ministers. The American Delegation has a further proposal to make to the Soviet Delegation. The American Delegation received this morning a letter which the Chief Commissioner of the American Delegation will now read. This letter is addressed to the Chief Commissioners of the American and Soviet Delegations, US - USSR Joint Commission. The letter is dated July 28, 1947. "Gentlemen: This is on behalf of the member organizations of the United Council, to express our sincere appreciation of the hard and fine work that you and your colleagues have been rendering in the US - Soviet Joint Commission for the cause of Korean independence, and, at the same time, to offer to you our loyal cooperation in every possible way to a successful conclusion of the great and difficult task that is, we feel, both yours and our also.

We are informed that one of the issues upon which U.S. and the Soviet Delegations have not been able to come to an agreement is the membership in the so-called anti-trusteeship committee of some

0314

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

of our member organizations. The position of the Soviet Delegation as reported in the press is that certain parties who were formerly active in the Anti-trusteeship Committee should be excluded from consultation with the Joint Commission.

It is true that the Anti-trusteeship Committee had been formed with a view to oppose in the future the trusteeship that is foreshadowed but not explained in the Moscow Decision. However, the basic right of free expression of opinion has been guaranteed to the Koreans, as you will readily agree, in the official letters exchanged between General Marshall, the U.S. Secretary of State and Mr. Molotov, the Soviet Foreign Commissar, prior to the reconvention of the Joint Commission at Seoul, May 21. Furthermore, we can assure you that the Anti-trusteeship Committee has never actively opposed or instigated active opposition to the work of the Joint Commission. This is well proved by its action that, in the early part of June, the Committee called its member organizations together in a great conference for discussion on the matter of the participation in the Joint Commission and upon the finding that the organizations could not come to an agreement it was decided that the matter of participation in the Joint Commission should be left to the free choice of each individual organization, affiliated with the Anti-trusteeship Committee and that there should be no active opposition between those organizations which will consult with the Joint Commission and those which will not.

Furthermore, none of the organizations which applied for consultation participated in any way in the so-called June 23 demonstration.

Those organizations which are members of the Anti-trusteeship Committee and have applied for consultation with the Joint Commission are definitely of the opinion that they should fully cooperate with the Joint Commission in the formation of a provisional government which is its task in the first stage, and, after the formation

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

of the provisional government, in the discussion of the measures of aid and assistance that is its task in the second stage by expressing their honest opinions, and by expressing even an honest expression of difference to any measure should it infringe upon Korean national sovereignty or interfere with Korean internal politics. Apart from these reservations of right the organizations have never instigated, nor will instigate, any active opposition to the work of the Joint Commission. An active opposition to it is indeed contrary to their own policy of consultation with the Joint Commission."

That letter, submitted in Korean and English, bears the signatures of the following: It is signed with a seal by YI, Yun Yung, Vice Chairman of the United Council for the Establishment of Provisional Government; YI, Yun Yung, Vice Chairman of the Chosun Democratic Party; DUK, Soo Chang, The Democratic Party of Korea; SIM, Yi Sung, The Popular Party; SON, Ta Ri, The Tchundo Kyo Bokuk Party; YOU, Hong, The 1919 Independence Declaration Memorial Association; RYU, Chin San, The General League of Youngmen's Korea; SUN, Chung Hi, The Korean Military Affairs Association; Esther Whang, Union of All Women's Associations in Korea; PAHK, Sung Ho, Women's Patriotic Association; CHOI, Yun Dong, The Kwang Bok Hoi; CHUN, Chin Han, General Labor League for the Korean Independence; CHAI, Tak Ryong, The Korean Independent Youngmen's Association; CHOI, Hueng Cho, Korean Youngmen's Association; LEE, Sun Keun, Young Korean Party.

I will extend to the Soviet Delegation, the copies of that communication and the original. The American Delegation proposes the following: "The American Delegation has repeatedly expressed itself as being ready to make a systematic examination of the list with a view to elimination of such parties and groups as could be mutually agreed upon for exclusion. It now reiterates such a proposal and requests that the Soviet Delegation give it serious consideration.

0316

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

The American Delegation desires to carry out oral consultation on the broadest possible basis and is reluctant to agree to any procedure which will tend to restrict it. The American Delegation maintains its position that the term "social organizations" as described in the Moscow Decision does not exclude from oral consultation such organizations proposed by the Soviet Delegation. The American Delegation also disagrees with the Soviet Delegation's interpretation of what constitutes "local" and non-zonal" organizations. However, in order to narrow the specific issues between the two delegations and to increase the possibility of reaching early agreement, the American Delegation again proposes that Subcommission No. 1 be directed to reconvene and to consider the applications of all parties and social organizations which have applied for consultation with the Joint Commission and to prepare:

(1) A list of all of those parties and social organizations which have applied for consultation;

(2) A list of those parties and social organizations appearing on the list prepared in accordance with paragraph (1) which <u>both</u> the Soviet and American Delegations are willing to exclude from oral consultation, with the reasons for exclusion;

(3) An additional list of those parties and social organizations appearing on the list prepared in accordance with paragraph (1) with which <u>either</u> delegation does not wish to consult orally together with a statement of specific objections in each case;

(4) To prepare a complete list of all representatives of parties and social organizations appearing in the list prepared in accordance with paragraph (1) and a list of those with which either delegation does not wish to consult, together with a statement of the specific objections in each case.

To expedite the fulfillment of the above proposals, the American members of Subcommission No. 1 have prepared a list of parties and organizations which they propose may be considered for exclusion

0317

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

from the South Korea list. A summary by various categories is given below.

List of Parties & Organizations Which May Be Considered for Exclusion from the South Korea List

There are six categories which include 127 parties and social organizations of South Korea, which the U.S. Delegation believes may be considered for excludion from oral consultation. The parties and social organizations fall into the following categories:

| Category | Number of Groups | Reason for Exclusion |
|---|---|---|
| A | 63 | under 1,000 membership |
| B | 15 | fraudulent or inactive |
| C | 7 | duplication |
| D | 20 | over 1,000 membership, but essentially local in nature |
| E | 4 | groups mainly resident outside Korea |
| F | 18 | groups not otherwise eliminated which may be termed "non-social" within narrow definition of term |

Exclusion of these 127 groups from oral consultation would reduce the number to be consulted in South Korea to 298. The claimed membership of the remaining 298 groups in South Korea is 38,862,194. The Chief Commissioner of the American Delegation has continuously cautioned the Soviet Delegation against acceptance of a propaganda line of the Democratic Front in South Korea. The Soviet Delegation has stated that the mass of the people demand this, that, and the other thing. It is a fact that the Soviet Delegation has been continuously subjected to the political propaganda of the South Korea Labor Parties since they have been in South Korea. The Democratic Front of South Korea is not the mass of the people of South Korea. They represent a large segment of South Korea and their views must have serious consideration. The American Delegation is perfectly willing to consider the views of the Democratic Front of both North and South Korea, as well as the views of all other political parties

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

of North and South Korea. The fact that the Soviet Delegation is being unduly influenced by the political strategy of the Democratic Front of South Korea, whose urgent desire is to completely eliminate the right from political consideration as far as possible is illustrated by the following radio broadcast from Moscow via Komsomolsk, in Korean to Koreans, dated July 23, 1947. (Broadcast is attached as Inclosure No. 1.)

Dozens of such statements can be read into the record. It is their political strategy. It is their attempt to discredit large numbers of Korean political parties. The American Delegation insists that both groups be equally considered by the Joint Commission in the formation of their government.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation heard the statement of the American Delegation and can now make the following remarks: Firstly, the Soviet Delegation never pressed the American Delegation to accept any unilateral proposal of the Soviet Delegation. The Soviet Delegation, in submitting its proposals in the meetings of the Joint Commission, always considered and considers now that these proposals should be discussed by both Delegations, and by mutual agreement, accepted as official by the Joint Commission.

The Soviet Delegation never pretended and does not pretend now that the proposals of the Soviet Delegation be accepted without previous discussion and consideration. The Soviet Delegation also attentively approaches those proposals which are submitted by the American Delegation, and everything which is acceptable to the Joint Commission and which corresponds to the Moscow Decision of the three Ministers and to the agreement reached between Mr. Marshall and Mr. Molotov, the Soviet Delegation accepts and considers them as official decisions of the Joint Commission.

The Soviet Delegation considers to be correct only such a method of approach to the proposed decisions by either of the delegations. The Soviet Delegation cannot agree with the point of view

0319

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

of the American Delegation, which amounts to that the Soviet Delegation, without discussion and consideration of the American proposals, and without critical remarks concerning them, should accept all American proposals, otherwise, as General Brown states, the American Delegation cannot agree to any decision.

Such behavior of the American Delegation, first of all, without any basis for doing so, places the Soviet Delegation on an unequal position in the meetings of the Joint Commission, and results in that the American Delegation unilaterally uses the power of veto. The Soviet Delegation has never agreed to such a demand of the American Delegation and does not intend to agree to such a demand in the future.

In accepting a decision, the Soviet Delegation has always been guided and will always be guided not by the wishes of the American Delegation, but by the Moscow Decision and by the agreements which were reached between the Ministers of Foreign Affairs, Mr. Molotov and Mr. Marshall.

As the Chief Commissioner of the American Delegation points out in his statement, there has been received by him and addressed to the Joint Commission on 28 July, a statement from a group of parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee.

The Soviet Delegation believes that it could have received these statements on 28 July, or at the latest, on 29 July, but for reasons unknown to the Soviet Delegation, it had the opportunity to hear these statements in the Joint Commission meeting only on 31 July 1947.

Upon receipt of these statements, the Soviet Delegation should study them attentively, and understand their meaning in order to present their opinions on the substance of these documents.

The American Delegation in its statement reiterated its proposal of 25 July, by giving certain det ils, and by splitting parties and organizations into groups.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



In this statement, as it is evident from the translation just read, the American Delegation refused what has been accepted by it in the meetings, i.e., the compilation of the list of parties and organizations for consultation which have a declared membership of over 10,000. The American Delegation names the number as 1,000 persons.

This is the basis upon which the American Delegation suggests to resume work of Subcommission No. 1. The Soviet Delegation will need time in order to translate the statement of the American Delegation, to study it and then to express its opinion concerning this document.

The Soviet Delegation has already proposed today and again proposes to resume work of Subcommission No. 1 on the basis of two documents: the proposal of the Soviet Delegation of 24 July, and the proposal of the American Delegation of 31 July. The Soviet Delegation will be able to express its comments on the statement of the American Delegation presented in today's meeting, directly in the meeting of Subcommission #1. In discussing the list of parties and organizations in the meeting of Subcommission No. 1, the Soviet Delegation shall also be able to present its resolution and its answer to the petition received from parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee. This proposal does not place either the American or the Soviet Delegation on an unequal basis, and if this proposal is acceptable to the American Delegation, then the Soviet Delegation is ready to begin the work of Subcommission No. 1 any day.

General Brown for some unknown reason in his statement, read the Moscow radio broadcast in Korean language concerning the situation in Korea.

The Soviet Delegation is grateful for this information relayed by the American Delegation from the Moscow radio broadcast, but the Soviet Delegation considers that it does not have any relation to the

0321

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Joint Commission. The Soviet Delegation does not intend in the Joint Commission meetings to give any information concerning radio broadcasts from New York or Washington.

General Brown has repeatedly expressed in his statements his suspicion that the Soviet Delegation in the Joint Commission is being guided by the advice of the Democratic People's Front and South Korea Labor Party. The American Delegation, directs its contentions and accusations toward the Soviet Delegation in this respect in vain. The Soviet Delegation, first of all, bases itself upon resolutions which it realized through the work of the Joint Commission. The problems, upon which the Soviet Delegation is working jointly with the American Delegation, consist in the exact fulfillment of the Moscow Decision and the agreement reached between the Ministers of Foreign Affairs, Mr. Molotov and Mr. Marshall. By this the Soviet Delegation is guided. The only thing not clear to the Soviet Delegation is: Why does the American Delegation express itself in such an unfriendly manner towards the parties and organizations comprising the Democratic People's Front and which fully uphold the Moscow Decision signed by our Governments. This is not objective on the part of the American Delegation. The Soviet Delegation will hear any organization, whether it is leftist or rightist, if it fully upholds the Moscow Decision, assists in and supports the work of the Joint Commission and is loyal towards the Allied Powers, as it is provided for in the agreement between the two Ministers of Foreign Affairs.

GENERAL BROWN: The Chief Commission of the American Delegation would like to reply to the statement made by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation asks why the letter from the political parties, which comprise the Anti-Trusteeship Committee, which he states was received by the American Delegation on July 28, was not made known to him until July 31. The Chief Commissioner of the American Delegation in his statement concerning that letter informed the Soviet Delegation

0322

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

that the letter was dated July 28; that the letter was delivered to the American Delegation this morning--probably about 10:30. The American Delegation had it translated and gave it to the Soviet Delegation at the earliest possible moment, which was July 31 in the meeting of the Joint Commission. The Soviet Delegation mentions the fact that the American Delegation has not properly considered the proposals made by it. It is a fact that the American Delegation has been considering the proposals since the 28th of May. The most recent Soviet proposal does not depart in any material respect from certain proposals made by them as early as May 28. The transcript of the record is filled with discussions of these proposals. The Soviet Delegation apparently does not understand the latest proposals submitted by the American Delegation. The purpose of the American Delegation submitting the proposal that Subcommission No. 1 again take up its work is in order to place before the Subcommission the entire question of consultation and to have them review the applications of all parties--those above 10,000 as well as those under 10,000. The American Delegation is offering a completely wide-open proposal, which is not guided by the Soviet view or the American view, but leaves to the Soviet member as well as the American member of Subcommission No. 1 the power to present any proposals which they wish in the Subcommission, and to prepare a list based on any contention which they wish to advance. The action of Subcommission No. 1 will not be final. The results of their work will be referred back to the Joint Commission which will make a decision. The American Delegation reluctantly offers this proposal because it will in fact delay the work of the Joint Commission. However, not being able to get the Joint Commission to agree, in order that the work may be expedited, the American Delegation sees nothing else to do at this time but to refer this whole matter back to Subcommission 1 on a wide, open basis, hoping that Subcommission No. 1 may be able to resolve the issues facing them.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

The Chief Commissioner of the Soviet Delegation asks why the American Delegation expresses itself in an unfriendly manner to members of the Democratic People's Front. The American Delegation is not unfriendly to the Democratic People's Front. The only objection that the American Delegation has to the Democratic People's Front is that it does attack the United States position in Korea and at times embarrasses the administration in South Korea. Insofar as the work of the Joint Commission is concerned, the American Delegation, as has been stated several times by the Chief Commissioner, accepts parties of the Democratic People's Front on a basis of equality with all other parties while the Soviet Delegation is now attacking parties which were members of the Anti-Trusteeship Committee and in the opinion of the American Delegation is attacking them contrary to the agreement of the Ministers and to the agreement reached by Joint Commission Decision No. 12. The American Delegation would defend them as they would defend parties of other political groups.

The American Delegation is also trying to dissuade the Soviet Delegation from the idea which they seem to have that the masses of the Korean people are represented by the Democratic People's Front. That is not a fact. The Democratic People's Front throughout Korea represents less than one-half of the people. If the American Delegation would adopt the latest suggestion of the Soviet Delegation, it would in adopting that suggestion automatically eliminate a large mass of the people of South Korea who do not belong to parties that are members of the Democratic People's Front. That is what the American Delegation means by the Soviet Delegation trying by unilateral action to exclude these parties.

It is in fact a contention of the Soviet Delegation that it should be granted the veto power because if the American Delegation agrees to the contention of the Soviet Delegation, the Soviet Delegation could object to placing any party which it did not wish to consult with on the list. That is in fact the exercise of the veto

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



power. The Soviet Delegation itself, it is believed, will not defend the use of the veto power by either delegation. The American Delegation does not wish to use the veto power; it does not wish the Soviet Delegation to exercise the veto power.

The Soviet Delegation apparently did not understand why the Chief Commissioner of the American Delegation read into the record the broadcast from Moscow. The reason was explained in the statement of the Chief Commissioner of the American Delegation. It was read in order to show clearly the political propaganda used by the Democratic People's Front against their opponents to gain political prestige and power in South Korea - particularly those parties and organizations which are not members of the Democratic People's Front. It is true that those parties and organizations which are not members of the Democratic People's Front also use political propaganda against parties and organizations which are members of the Democratic People's Front. That propaganda, however, is not picked up in Washington nor broadcast by radio, because Washington is not interested in the political intrigue of political parties and social organizations in Korea. The Joint Commission, however, is vitally interested at this time in such political issues.

It seems rather strange to the Chief Commissioner of the American Delegation that the Moscow radio should have picked up such propaganda and broadcast it. The only conclusion that can be drawn is that undue consideration has been given to statements made by the Democratic People's Front, many of which are not true but are purely Korean imagination. The fact is illustrated by the Chief Commissioner of the American Delegation, who has read in the record of the Joint Commission certain articles which have been published in the Leftist press and in the Rightist press. One of the most striking was the article published in a Rightist newspaper to the fact that 430 persons had been massacred in North Korea, an article which has been picked up by the press of the United States and which

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



was published a few days ago in "Stars and Stripes". It illustrates the undesirable effect of purely fabricated articles which appear in the Korean press constantly. That is the reason why the Moscow radio broadcast was read. That is the reason why the newspaper articles which the Chief Commissioner of the American Delegation previously read were read. It is time that the Joint Commission divorce itself entirely from influence of Korean politicians and accept political parties of all political complexion on the basis of equality. It makes no difference to the Joint Commission what these people say or believe. The Joint Commission needs their assistance in forming their government. Because they are Koreans, they represent a large segment of the Korean people, and under the Moscow Decision and agreement of our Ministers, they are entitled to have their say before this Commission. As the Chief Commissioner of the American Delegation has previously stated, the Joint Commission does not have to accept their views if they are not sound, but the Joint Commission should give them a hearing. The Joint Commission can decide at a later date as to the weight to be given to these views, but should the Joint Commission deny to a large segment of the people a voice in the formation of their government, the Joint Commission would not be properly executing its task.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation had no answer from the American Delegation as to whether it would accept the proposal of the Soviet Delegation on the resumption of work of Subcommission No. 1 on the basis of the Soviet Delegation's proposal of July 24 and the American Delegation's proposal of 31 July 1947.

The Soviet Delegation believes that the resumption of work of Subcommission No. 1 on the basis of the two proposals, would give the opportunity to consider attentively both the Soviet Delegation's and the American Delegation's point of view, and to hear the comments on the list which was submitted by the Soviet Delegation and on the list which is being compiled by the American Delegation. Certainly,

0326

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

judging only by the statement and without enough additional data mentioned by General Brown in his declaration, it is difficult for the Soviet Delegation to decide what is and what is not acceptable. That is why it is desirable that the American Delegation would supply the Soviet Delegation with a detailed study of all the proposals, mentioned in the statement of General Brown, including the list of parties and organizations divided into groups, as indicated in General Brown's statement, especially, since the Soviet Delegation has already handed its list to the American Delegation on 10 July.

The Soviet Delegation explained to the American Delegation its approach toward the documents of both delegations during their study and discussion. It is evident from this explanation that the Soviet Delegation does not use the power of veto.

As to the proposals of the Soviet Delegation, which have been pointed out by the American Delegation, that, supposedly, the Soviet Delegation proposes to consult only with the Democratic People's Front and with no other parties and organizations, the Soviet Delegation has never made such proposals, does not make them now and does not intend to make them in the future. The American Delegation would not be able to find a similar proposal in any of the documents of the Soviet Delegation. Therefore, it has been fabricated by the American Delegation. The Soviet Delegation compiled a list of parties and social organizations in which the number of Rightist parties is greater than the number of Leftist. The question is why are such accusations made by the American Delegation?

It is not known to the Soviet Delegation on the basis of what documents the American Delegation tries to insist that the Democratic People's Front of South Korea is connected with the Moscow Radio. If one were to judge by what has been read by General Brown, then in this document there are references to London and other dispatches but references to the Democratic People's Front of South Korea. The Soviet Delegation as yet does not cite any news from the American

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



radio or the American press, yet these also contain many items which do not conform to actual facts.

The fact that the American press did not publish news concerning the imaginary demonstration and executions in the North is only to the advantage of the American press, because it may have found itself in an embarrassing position with a usual falsehood, more so since the representatives of the American Delegation were present at this demonstration and witnessed nothing of the sort. Otherwise, it could have happened that General Brown and the others would have lost faith in their newspapers.

The Soviet Delegation approaches parties and organizations of South Korea quite objectively, but it can never agree to having a document, signed by its government, disparaged by any political party or group. The Moscow Decision is clear to all the Koreans. The only one who does not clearly understand it is the one who does not gain by it. All honest Korean patriots understand that the Moscow Decision which was signed by the three allied governments, guarantees them a democratic government and full independence which Korea will receive as a result of this Decision. I reiterate that the Soviet Delegation agrees to have Subcommission No. 1 commence its work on the basis of the Soviet Delegation's proposal of 24 July and the American Delegation's proposal of 31 July. It is not clear to the Soviet Delegation why the American Delegation does not agree to have Subcommission No. 1 commence its work with equal conditions for both delegations.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation has many times explained, and carefully explained, to the Soviet Delegation why the American Delegation cannot accept the Soviet proposal of July 24. The reason was twice explained today. It will be again repeated.

The first point in the Soviet proposal reads, "To instruct Subcommission Number 1 to exactly define the submitted list by the

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Soviet Delegation on July 10, 1947, of parties and organizations which claim membership over 10,000, each and submit it for the approval of the Joint Commission on July 28, 1947." The list submitted by the Soviet Delegation omits 24 parties and organizations which have signed the application for, and which under the agreement of the ministers are qualified for, consultation.

By insisting that their list only be considered the Soviet Delegation unilaterally excludes from consideration these 24 parties, and exercises the veto power over them. That is the reason why the American Delegation cannot and never will find itself in a position to accept the Soviet proposal.

The Soviet Delegation has stated that it needs time to study the American proposal. Rather than sit here on a hot afternoon and repeat over and over again what has been said many times, the Chairman suggests that the Joint Commission adjourn and meet at 1330 tomorrow, to give the Soviet Delegation an opportunity to study carefully the proposal submitted by the American Delegation. The American Delegation believes that this is a fair and equitable proposal and one which we can adopt and which will let the Joint Commission proceed with expedition to execute its assigned task.

GENERAL SHTIKOV: The proposal of the Soviet Delegation that Subcommission No. 1 resume its work on the basis of the Soviet Delegation's proposal of 24 July and the American Delegation's proposal of 31 July, brings out the need for reviewing both the Soviet Delegation's and the American Delegation's list and for making the necessary remarks regarding them.

What connection does the power of veto have with this?

The Soviet Delegation does not state that the American Delegation's proposal is not acceptable because of some one item. The Soviet Delegation proposes to commence the work of Subcommission No. 1 on the basis of the two documents, and to review in Subcommission No. 1 the proposal of both the Soviet and American Delegations. What connection does the power of veto have with the American

0329

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

proposal? This has no logic.

The American Delegation vetoed the Soviet Delegation's proposal, and accuses the Soviet Delegation of using the power of veto. The Soviet Delegation could have said, as well, that the American proposal is not acceptable. The Soviet Delegation does not do so. It does not do so only because it wishes Subcommission No. 1 to resume its work, so that we could agree on all questions in Subcommission No. 1. This is a logical proposal. The Soviet Delegation will study the American proposal and will express its point of view regarding these proposals in the meeting of Subcommission No. 1.

It would like to have the list of parties and organizations divided into groups which were mentioned by General Brown, so that the Soviet Delegation may study this list.

GENERAL BROWN: Those lists will be produced by Dr. Bunce if and when Subcommission No. 1 reconvenes.

Under the American proposal, Mr. Tounkin can take the list to Subcommission No. 1 and can use it as the basis for discussion, in that Subcommission, of the Soviet view. As a matter of fact, the American list will be the same as the Soviet list, except that it will contain the 24 parties omitted from the Soviet list.

GENERAL SHTIKOV: I did not understand, is the decision of the Soviet Delegation concerning the resumption of work of Subcommission No. 1 accepted?

GENERAL BROWN: The answer is no, because there is no agreement yet as to what to do about the American proposal. The Americans have analyzed this list over the past month and have tried to meet the Soviet veiws. We think we have done so. The Americans are not eliminating these parties; they are simply placing them under suspicion. They will be eliminated by mutual agreement in Subcommission No. 1. They do not belong to the Joint Commission;

0330

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

They belong to Subcommission No. 1.

If Subcommission No. 1 cannot agree they will have to refer back to the Joint Commission and the Joint Commission will decide on this.

It should be pointed out that these parties being slightly suspicious to the American Delegation, the American Delegation does not propose by unilateral decision to exclude them, nor does it propose to use the veto power on them, but it proposes to refer them to Subcommission No. 1 so they can be properly considered by both delegations and a mutual agreement arrived at as to what to do with them.

The American Delegation asks the Soviet Delegation that it give the same consideration to parties which are suspicious to them.

GENERAL SHTIKOV: I would like to request the list which was compiled by the American Delegation, and not the one which was submitted by the Soviet Delegation. The Russians have a proverb: "A Russian does not believe his eyes until he has touched the object." I want to have this list in my hands.

GENERAL BROWN: I move we adjourn until 1330 tomorrow. There is one other piece of business before we adjourn.

The Americans have a communique. The American Delegation received the Soviet proposal on the joint communique. It is quite evident that the two delegations are not able to issue a joint communique concerning the matter of consultation. The Chief Commissioner of the American Delegation plans to meet with the American press today and with the Korean press tomorrow. The sum and substance of the communique has been transmitted by the American Delegation to the Soviet Delegation.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation can do nothing else but hold independently its own press conference and publish its own communique. I would request the American Delegation to introduce

0331

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

a proposal on what to do with the Decision of the Joint Commission on this question.

GENERAL BROWN: It is the opinion of the American Delegation that the matter is thoroughly covered in the agreements now existing.

The American Delegation would like to invite the Soviet Delegation's attention to the meeting of 22 March 1946 in which the then Chief Commissioner of the American Delegation, General Arnold, stated, "In the meantime I can assure General Shtikov I have no intention of issuing any unilateral communique at this time, but if in my opinion it becomes necessary I would not do so without first consultation with General Shtikov. I hope he will do the same." General Shtikov assented.

In the 26th meeting of the Joint Commission, General Brown stated that the American Delegation accepts the Joint Commission Decision No. 2 as agreed in the Joint Commission session of 20 and 22 March 1946 on the basis that it is understood that nothing in this agreement will prevent the Chief Commissioner of either delegation from having press conferences on matters not of a secret nature.

It is believed that the present agreements are ample to take care of the situation in which the two delegations cannot agree to a joint communique.

The last information given to the press was the Chief Commissioner of the Soviet Delegation's press release of July 21. The Chief Commissioner of the American Delegation preceded this by his release of July 15.

It is time that the press was informed as to the lack of progress made by the two delegations in solving the issue so fully presented to the press in these two releases.

It is also extremely desirable that they have full information as to the facts of agreement by the American Delegation with the proposal of the Soviet Delegation on the elimination of the large block of non-People's Front parties in South Korea.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



GENERAL SHTIKOV: The reference made by General Brown concerning the terms agreed upon between General Arnold and myself is untimely, and cannot justify General Brown's actions. According to the proposal of General Brown and of the American Delegation, the decision of the Joint Commission made last year, was revised and a new decision was adopted on 31 May 1947.

In this decision the following is pointed out:

1. The Joint Commission issues bulletins after each meeting of the Joint Commission and a detailed Joint Press-Communique after the decision of each major question, or, at any other time defined by the Chief Commissioners of the Joint Commission.

2. The Chief Commissioner of the respective Delegations, at his descretion, can hold press-conferences and inform representatives of the press of the work of the Joint Commission within the limits of the Joint Bulletins and Communiques mutually agreed upon by the Joint Commission, and also, concerning other matters, not of a secret nature.

The American Delegation violated this decision and continues to violate it. That is the reason why I requested a proposal from the American Delegation, what to do with this decision. Besides, the Soviet Delegation does not object to informing the Korean public of the status of work of the Joint Commission, within the limits of a Joint Communique.

GENERAL BROWN: The American Delegation is unable to suggest any better arrangement than now exists. If the Chief Commissioner of the Soviet Delegation would go back and carefully read the record he would find the American Delegation is correct.

Even if the American Delegation were not correct, common sense alone requires if we cannot agree on a joint communique then the information must be given unilaterally. There is no other way to do it.

I move we adjourn.

0333

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has pointed out the procedure of press releases. The decision exists, and the Soviet Delegation always strictly conforms with the decision. Any violation of the Joint Decisions by the American Delegation evokes corresponding measures by the Soviet Delegation.

GENERAL BROWN: The American Delegation does not admit any violation of any decision. It is acting within a decision which gives the Soviet Delegation the same right as the American Delegation.

Naturally if the American Delegation issues a unilateral press release the Soviet Delegation has equal authority under the agreement between Generals Arnold and Shtikov similarly to issue a press release.

GENERAL SHTIKOV: I am grateful to General Brown that only in the third month of the meetings of the Joint Commission did he begin to treat with respect all documents which were agreed upon by General Arnold and myself. But the fact of violation of the Joint Commission Decision is of a supplementary character in the attitude of the American Delegation in its decisions in the Joint Commission.

GENERAL BROWN: The American Delegation admires very much the Soviet Delegation's ability to use any argument in any way it sees fit.

The American Delegation would like to carry the Soviet Delegation's memory back to Joint Commission Decision No. 5 and Joint Commission Decision No. 6 when the Soviet Delegation insisted that no word, nor clause, nor sentence in either of those Decisions could be changed in any respect because they had been agreed to in Joint Commission meetings of 1946.

The Soviet Delegation is willing to read into the Moscow Decision all sorts of words and ideas which are not written in that Decision. They seem to be able to manipulate anything in any way which is to their immediate advantage and once the point is cleared away, forget it and use it in another way. We only work in one direction. We cannot work in all directions at once.

0334

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

General Arnold's decision, as accepted by the Chief Commissioner of the American Delegation, and as agreed in the 20th meeting, subject to General Arnold's agreement, is written into the record.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation does not make any manipulations with the Moscow Decision or any other Joint Commission Decision. Such a statement by General Brown is unfounded and without any proof. But the American Delegation has experience in manipulations, which is proven by facts and transcripts of the Joint Commission meeting of 29 July 1947, together with the petition of Kim Koo and certain statements of the American Delegation. Alas! These are facts.

3. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.

This item of the agenda was not discussed.

4. Approval of the Order of Oral Consultation.

This item of the agenda was not discussed.

5. Setting of the Time of the Next Meeting.

The time of the next meeting was set for 1 August 1947 at 1330 hours.

ALBERT E. BROWN
Major General, U. S. Army
Chief of the American Delegation

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

0335

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

INCLOSURE NO. 1

Radio Broadcast from Moscow
via Komsomolsk
in Korean to Korea
July 23, 1947

Here is a commentary by our commentator Danilov on Korea.

The scheming activities of the Korean reactionaries designed to oppose (the Trusteeship) have become all the more patent recently. Among the many evidences, we will comment on two items, that is, the summation of General MacArthur on Korea as broadcast by the London Radio, and the letter which General Hodge sent to Syngman Rhee, the leader of Korean reactionaries.

General MacArthur pointed out in his summation that the Rightist leaders are doing their best to have the administration of South Korea transferred to it, but this is a statement prompted by an ulterior motive.

As for the letter of General Hodge to Syngman Rhee, the statement which Syngman Rhee made to press correspondents explains the matter very well. The "AP" Correspondent in Seoul reports, quoting Syngman Rhee, that General Hodge said in his letter to Syngman Rhee, "I have heard a rumor, believed to have emanated from the leaders of your political party, that you and Mr. Kim, Koo have organized terrorism to oppose the Joint Commission and obstruct the progress of economic developments." Well, this leaves no doubt as to the intentions of Syngman Rhee and Kim, Koo, the leaders of the South Korea reactionaries. Certain Koreans and foreigners would appear to make others believe that this scheming terrorism and reactionary activities have been started by a few people, but this is not the case at all. The fact is that Syngman Rhee is trying to deceive the public and cover up the activities of the Korean reactionaries. However, Kim, Koo and Syngman Rhee are but figureheads, and there are a number of reactionary elements who are using every trick to seize power. These reactionaries are carrying on organized activities, united by reactionary political

0336

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

parties and organizations, they are openly fighting against the interests of the people. The so-called Korean Democratic Party and the Korean Independence Party, as well as other parties, are the source of reactionary schemings, swarming with all sorts of reactionaries.

According to newspaper reports, the so-called Korean Democratic Party is the den of pro-Japanese elements, and as an example, one of its leaders, Kim, Sung Soo, can be quoted as saying, back in 1943, before Korean university students, that Korean youth must sacrifice themselves for the sake of the Japanese Emperior and for the construction of the greater East Asia. Another leader, Chang, Duk Soo, made a nationwide tour, shouting that Japan was fighting for justice and righteousness. This is what the Korean Democratic Party is, as is well known to the public. Therefore, upon resumption of the Soviet-American Joint Commission, this party has been doing its best to obstruct it. Yet, this South Korean Democratic Party is but one of the many reactionary political parties.

0337

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ

Сеул, Корея

Дворец ТУК - СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 31 ИЮЛЯ 1947 ГОДА, 13.30

№ 49

ПРИСУТСТВОВАЛИ :

| Представители Американской делегации | Представители Советской делегации |
|---|---|
| Генерал-майор А.К.БРАУН / Председатель / | Генерал-полковник Т.Ф.ШТЫКОВ |
| Министр США А.С.ВАНС | Советник I класса Г.И.ТУНКИН |
| Бригадный генерал Дж.ВЕКЕРЛИНГ | Генерал-майор Н.Г.ЛЕБЕДЕВ |
| Г-н О.Т.ДЖОНС | Советник 2 класса Г.М.БАЛАСАНОВ |
| Полковник Л.ЛИНКОЛЬН | Полковник Т.М.КОРКУЛЕНКО |

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ :

Подполковник В.Х.ЭДВАРДС / США /
Полковник И.Т.АБРАМЕНКО / СССР /

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0338

Повестка дня:

1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

2. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Советской Комиссией.

3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Советской Комиссией.

4. Утверждение порядка устной консультации.

5. Определение времени следующего заседания.

0339

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

**1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.**

Были утверждены протоколы № № 38 и 45 заседаний от 3 июля и 22 июля 1947 года.

**2. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.**

Генерал БРАУН - Имеется ли что-нибудь у Советской делегации, что она может предложить по этому пункту повестки дня ?

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация считает, что на основе предложения Советской делегации от 24 июля 1947 года и американского предложения от 25 июля 1947 года должна возобновить свою работу подкомиссия № 1.

Генерал БРАУН - Американская делегация готова возобновить работу подкомиссии № 1 на основе американского предложения от 25 июля 1947 года.

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация 24 июля 1947 г. внесла предложение и считает, что оно должно быть рассмотрено Совместной Комиссией.

Генерал БРАУН - Американская делегация внимательно рассмотрела предложение Советской делегации, внесенное ею 24 июля и не может его принять потому, что оно отстраняет от консультации группу партий, которые имеют право на консультацию.

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация внесла предложение, которое она предлагает рассмотреть на заседании подкомиссии № 1. В этом предложении имеется пункт 5, который предусматривает, что партии и организации, не включенные в список, предложенный Советской делегацией на заседании Комиссии 10 июля, как входящие в Комитет борьбы против опеки и продолжающие борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии, могут быть допущены к консультации с Совместной Комиссией при условии их выхода из этого Комитета и полной поддержки Московского решения и работы Совместной Комиссии.

Американская делегация в своем проекте предложений, внесенном 25 июля, отвергает ранее согласованное на заседаниях Комиссии пункти,а именно-невключение в список партий и организаций с заявленным количеством членов менее 10.000 человек, и тем самым возвращает работу Комиссии к первоначальной стадии обсуждения списка партий и организаций. Поэтому предложение Американской делегации также неприемлемо для Советской делегации. Но, желая возобновить работу подкомиссии № 1, Советская делегация предлагает начать работу подкомиссии № 1 на основе двух предложений - американского и советского. Это ставит в равные условия обе делегации при возобновлении работы подкомиссии № 1.

Генерал БРАУН - Американская делегация никогда не сможет принять предложение, сделанное Советской делегацией, которое дало бы право или силу Советской делегации для одностороннего исключения тех партий и орга-

0340

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



низаций, которые ею считаются подозрительными. Американская делегация должна настаивать на том, что можно исключить партии и организации из консультации только в соответствии с соглашением ,выработанным двумя Министрами Иностранных Дел.

У Американской делегации имеется предложение :

Американская делегация получила сегодня утром письмо, которое глава Американской делегации сейчас зачитает. Письмо адресовано обоим главам делегаций Совместной Советско-Американской Комиссии. Оно датировано 28 июля 1947 года, и гласит :

" Господа :

От имени организаций, входящих в Объединенный Совет, выражаем Вам нашу искреннюю благодарность за трудную и ответственную работу,которую проводите Вы и проводят Ваши коллеги в Советско-Американской Совместной Комиссии в деле создания независимости Кореи ; в то же время мы предлагаем Вам наше верное сотрудничество в любом возможном виде в целях успешного завершения великой и трудной задачи, которая, нам кажется, также Ваша ,как и наша.

Мы имеем сообщение о том, что одним из спорных вопросов, по которым Американская и Советская делегации не смогли договориться ,является вхождение в так называемый Комитет борьбы против опеки некоторых наших составных организаций. Позиция Советской делегации, как сообщается в печати, состоит в том, что определенные партии, которые прежде действовали в составе Комитета борьбы против опеки, должны быть исключены из консультации с Совместной Комиссией.

Правда, Комитет борьбы против опеки образовался с целью выступления в будущем против опеки, которая в Московском решении предначертана,но не определена. Однако, корейцам гарантировалась основное право на свободное выражение мнений, о чем Вы охотно согласитесь, в официальной переписке между генералом МАРШАЛЛОМ - Государственным Секретарем США и господином МОЛОТОВЫМ - Министром Иностранных дел до возобновления работы Совместной Комиссии в Сеуле 21 мая. Кроме того, мы можем Вас заверить в том, что Комитет борьбы против опеки никогда активно не выступал или подстрекал активные выступления против работы Совместной Комиссии. Это хорошо доказывается его действиям ,соответствующим т том, что в начале июня Комитет созвал для большого совещания все в него входящие организации для того, чтобы обсудить вопрос об участии в работе Совместной Комиссии и после того, как было установлено, что эти организации не могут прийти к соглашению, было решено, что вопрос об участии в работе Совместной Комиссии должен быть решен по свободному выбору каждой отдельной организации, входящей в Комитет борьбы против опеки и что между организациями , желающими консультироваться с Совместной Комиссией и не желающими консультироваться с Совместной Комиссией ,не должно быть. антогонизма.

Кроме того, ни одна из организаций, подавших заявление об участии в консультации ,не участвовала каким-либо образом в так называемой демонстрации 23 июня.

Те организации, которые входят в Комитет борьбы против опеки и подали заявление о консультации с Совместной Комиссией, твердо придерживаются мнения о том, что они должны полностью сотрудничать с Совместной Комиссией в образовании Временного Правительства, что является первой стадией ее задачи и после образования Временного Правительства участвовать в обсуждении мер помощи и содействия, что является второй стадией ее задачи, путем выражения своих честных мнений и честного

0341

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



высказывания разногласий в отношении любых мер в случае, если они нарушат национальный суверенитет Кореи и помешают проведению внутренних политических мероприятий Кореи. Не говоря об оговорках в отношении правильности вышеизложенного, эти организации никогда не подстрекали и не будут подстрекать активное выступление против работы Совместной Комиссии. Активное выступление против нее является на самом деле вопреки их собственной политике в отношении консультации с Совместной Комиссией.

Представитель Общества по выработке мероприятий по созданию Временного Правительства ЛИ ИН НЕН

Представитель Корейской Демократической партии ЛИ ИН НЕН

Представитель Демократической партии в Корее ЧАН ДОК СУ

Представитель Массовой партии СИМ ОН СОН

Представитель Патриотической партии Чондоге ЧАН ЧЕ КИ

Представитель Общества празднования первомартовского движения Б ХОН

Представитель Ассоциации корейской молодежи Б ТИИ САН

Представитель Общества распространения военного дела в Корее СО ЧЕН ХИ

Представитель Ассоциации женских организаций всей Кореи ХВАН ЭЙ ТЭК

Представитель Общества женщин патриоток по ускорению независимости ПАК СЫН ХО

Представитель Общества возрождения ЧОЙ ЫН ДОН

Представитель Ассоциации рабочих независимости Великой Кореи ЧАН ДИН ХАН

Представитель Общества молодежи возрождения Кореи ЦАЙ ТХЭК ЙОН

Представитель Совза молодежи Кореи ЦОЙ ХЫН ЧО

Представитель ЦК партии корейской молодежи ЛИ СОН ГЫН ".

Я передал его Советской делегации в оригиналах на обоих языках.

Американская делегация хочет сделать следующее предложение :

" Американская делегация часто повторяла свою готовность провести систематический пересмотр списка партий и организаций с тем, чтобы устранить из него такие группы и партии, в отношении которых может быть достигнута договоренность по их исключению между обеими делегациями. Она еще раз повторяет это предложение и просит Советскую делегацию уделить этому предложению серьезное внимание.

Американская делегация желает провести устную консультацию на возможно широких основаниях и неохотно согласится на какую-либо процедуру, которая будет направлена на ограничение такой консультации.

Американская делегация придерживается своей позиции о том, что термин " общественные организации" так, как он упоминается в Московском решении, не отстраняет от устной консультации те организации, которые предложены к исключению Советской делегацией. Американская делегация также не

0342

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



соглашается с толкованием Советской делегацией терминов "местные" и "незональные" организации.

Несмотря на это, с тем, чтобы сблизить эти спорные вопросы, стоящие перед двумя делегациями и с тем, чтобы достичь по ним соглашения, Американская делегация еще раз предлагает поручить подкомиссии № 1 возобновить работу по пересмотру всех партий и организаций, подавших заявления на участие в консультации, и подготовить :

1. Список всех тех партий и общественных организаций, которые подали заявления на участие в консультации.

2. Подготовить перечень тех партий и организаций, включенных в список, подготовленный согласно параграфу 1, которые как Советская, так и Американская делегации совместно соглашаются исключить из устной консультации, с указанием причин об исключении.

3. Составить дополнительный список партий и организаций, включенных в список, подготовленный согласно параграфу 1, с которыми каждая из двух делегаций не желает устно консультироваться, с указанием особых причин в каждом отдельном случае.

4. Подготовить полный список всех представителей, выделенных партиями и общественными организациями, включенными в список, составленный согласно параграфу 1, а также список представителей, с которыми каждая из двух делегаций не желает консультироваться ,с указанием конкретных причин в каждом отдельном случае.

С тем, чтобы ускорить выполнение вышеуказанных предложений, американские члены подкомиссии № 1 подготовили список партий и общественных организаций, которые, как они предлагают,могут быть обсуждены на предмет исключения из списка по Южной Корее. Резюме этого предложенного списка дается ниже :

Список партий и организаций, которые могут быть обсуждены на предмет исключения из списка по Южной Корее.

Имеется 6 категорий, включающих 127 партий и общественных организаций Южной Кореи, вопрос о которых, по мнению Американской делегации, можно обсудить на предмет исключения их из устной консультации.

Партии и общественные организации разбиваются на следующие категории :

| Категория | Количество групп | Причина исключения |
|---|---|---|
| "а" | 68 | Менее 1.000 членов |
| "б" | 15 | Являются фиктивными или бездействующими. |
| "в" | 7 | Являются дубликацией других партий. |
| "г" | 20 | Партии, которые имеют более 1000 членов, но являются в основном местными организациями |

0343

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



| Категория | Количество групп | Причина исключения |
|---|---|---|
| "д" | 4 | Состоящие ,главным образом, из лиц, проживающих вне Кореи. |
| "е" | 18 | Не имеется другой причины кроме того, что они могут быть определены как необщественные в узком значении этого слова. |

Исключение этих 127 групп из устной консультации уменьшит число партий и организаций для консультации по Южной Корее до 298. Заявленное количество членов в оставшихся 298 партиях и организациях в Южной Корее составит 38.862.194 человека.

Глава Американской делегации постоянно предостерегал Советскую делегацию от принятия пропаганды Демократического Фронта Южной Кореи. Фактом является то, что Советская делегация была постоянно подвержена политической пропаганде Корейской Трудовой партии Южной Кореи с тех пор, как Советская делегация находится здесь.

Народный Фронт Южной Кореи не представляет массы народа Южной Кореи. Он представляет большой сектор народа Южной Кореи и его идеям нужно уделить серьезное внимание. Американская делегация вполне желает обсудить взгляды Народного Фронта как на севере, так и на юге Кореи, также взгляды всех других политических партий как Северной, так и Южной Кореи. Но фактом является то, что Советская делегация находится под неправильным влиянием политической стратегии Демократического Народного Фронта Южной Кореи, чье сильное желание - полностью лишить правых политического внимания так полно, как это только возможно. Этот факт демонстрируется следующей радиопередачей из Москвы, через Комсомольск, на корейском языке для корейцев от 23 июля 1947 года. Это комментарии Данилова о Корее :

" Происки корейских реакционеров, направленные против опеки, последнее время становятся все более очевидными. Среди многих примеров, остановимся на двух : во-первых, резюме генерала Макартура о Корее, как оно было передано по Лондонскому радио ; во-вторых, письмо генерала ХОДЖ лидеру корейских реакционеров ЛИ СЫН МАНУ.

В своем резюме генерал Макартур подчеркнул, что правые лидеры делают все возможное, чтобы захватить власть в Южной Корее в свои руки ; однако, пока еще не установлено мотива, по которому сделано такое заявление.

Что касается письма генерал ХОДЖ ЛИ СЫН МАНУ, заявление, которое сделал ЛИ СЫН МАН на пресс-конференции, объясняет вопрос очень хорошо. Корреспондент "Ассошиейтид Пресс" в Сеуле, цитируя ЛИ СЫН МАНА, заявил, что в своем письме ЛИ СЫН МАНУ генерал ХОДЖ сказал следующее : "До меня дошли слухи, предполагая, что они исходят от лидеров Вашей политической партии, что Вы и КЛМ ГУ организовали террористические действия против Совместной Комиссии, с целью препятствовать прогрессу экономического развития". Это не оставляет никакого сомнения в намерениях ЛИ и КЛМ ГУ, как лидеров реакционеров Южной Кореи. Некоторые корейцы и иностранцы пытаются заставить других верить, что террористические акты и реакционная деятельность организованы кучкой людей но дело совершенно не в этом, фактом является то, что ЛИ пытается

0344

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



обманутъ общественность и скрыть деятельность корейских реакционеров. Однако, КИМ ГУ и ЛИ СИН МАН являются только главарями группы реакционеров, использующих каждую уловку для захвата власти в свои руки. Эти реакционеры проводят организованные действия и они объединены в реакционные политические партии и организации, которые открыто борются против интересов народа.

Так называемая корейская демократическая партия и корейская партия независимости также,как и другие партии, является источником происков реакционеров, живущими всякого рода реакционерами.

Согласно газетних статей,так называемая корейская демократическая партия состоит из проянонских элементов,и как пример тому, можно процитировать заявление одного из лидеров этой партии КИМ СОН СУ, который в 1943 году,выступая перед студентами корейского университета, предательски сказал, что корейская молодежь должна пожертвовать собой для японского императора и для создания Великой восточной Азии. Другой лидер ЧАН ДОК СУ, во время своего путешествия по стране, кричал о том, что Япония борется за справедливость и правое дело. Вот что из себя представляет корейская демократическая партия, хорошо известная общественности. Поэтому, при возобновлении работы Совместной Комиссии эта партия сделала все, чтобы воспрепятствовать этому. Эта корейская демократическая партия ига является одной из многих реакционных политических партий".

Десятки таких заявлений можно зачитать для стенограммы. Это их политическая стратегия. Это является их попыткой дискредитировать значительное количество корейских политических партий. Американская делегация настаивает, чтобы обе группы были одинаково рассмотрены Совместной Комиссией при создании их Правительства.

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация выслушала заявление Американской делегации и может высказать следующие замечания : во-первых, Советская делегация никогда не навязывала Американской делегации принятие какого-либо одностороннего предложения Советской делегации. Советская делегация, внося свои предложения на заседаниях Совместной Комиссии, всегда считала и считает, что эти предложения должны быть обсуждены обеими делегациями и, по взаимному соглашению, приняты как решения Совместной Комиссии.

Советская делегация никогда не претендовала и не претендует на то, чтобы предложения Советской делегации принимались без обсуждения и рассмотрения. Советская делегация также внимательно относилась и относится к тем предложениям, которые вносятся Американской делегацией. Все,что приемлемо для Совместной Комиссии и что соответствует Московскому решению Трех Министров и соглашению между МАРШАЛЛОМ и МОЛОТОВЫМ ,Советская делегация принимает и оформляет как решение Совместной Комиссии.

Советская делегация считает правильным только такой метод подхода к предлагаемым решениям той или иной делегации. Советская делегация не может согласиться с точкой зрения Американской делегации, которая сводится к тому, чтобы Советская делегация без обсуждения и рассмотрения американских предложений без критических замечаний по ним, принимала все американские предложения, иначе, как заявляет генерал БРАУН, Американская делегация не может дать свое согласие ни на какое решение.

Такое поведение Американской делегации,во-первых, без всякого основания ставит Советскую делегацию в неравное положение на заседаниях Совместной Комиссии и приводит к тому,

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



что Американская делегация односторонне пользуется вето. Советская делегация никогда не соглашалась с таким требованием Американской делегации и впредь соглашаться не намерена.

Советская делегация всегда при принятии решения руководствовалась и будет руководствоваться не желанием Американской делегации, а Московским решением и согласованными решениями между Министрами Иностранных Дел МОЛОТОВЫМ и МАРШАЛЛОМ.

Как указывает глава Американской делегации в своем заявлении, им получено на имя Совместной Комиссии 28 июля заявление от группы партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против опеки.

Советская делегация считает, что она бы могла иметь эти заявления 28 июля, в крайнем случае, 29 июля, но по неизвестным причинам для нее, Советская делегация имела возможность выслушать эти заявления только на заседании Совместной Комиссии 31 июля 1947 года.

Советская делегация, получив эти заявления, должна будет внимательно их изучить, разобраться в их содержании с тем, чтобы дать свои замечания по существу этих документов.

Американская делегация в своем заявлении снова повторила свое предложение от 25 июля, только несколько его детализировав, разбив партии и организации по группам.

В этом заявлении, как можно судить из только что прослушанного перевода, Американская делегация отказалась от того, что ею было принято на заседаниях, а именно : составление списка партий и организаций для консультации с заявленным количеством членов свыше 10 тысяч человек. Американская делегация называет цифру 1000 человек.

На этой основе Американская делегация предлагает возобновить работу подкомиссии № 1. Советской делегации потребуется время для того, чтобы перевести заявление Американской делегации, изучить его и потом высказать свое мнение по этому документу.

Советская делегация уже сегодня предлагала и еще раз предлагает возобновить работу подкомиссии № 1 на основе двух документов : предложения Советской делегации от 24 июля и предложения Американской делегации от 31 июля. Советская делегация сможет уже на подкомиссии № 1 высказать свои замечания по заявлению Американской делегации на сегодняшнем заседании. Советская делегация при обсуждении списка партий и организаций на подкомиссии № 1 сможет также дать свое заключение и ответ на петиции, полученные от партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против опеки.

Это предложение не ставит ни Американскую, ни Советскую делегации в неравное положение, и если это приемлемо для Американской делегации, - тогда Советская делегация готова в любой день начать работу в подкомиссии № 1.

Генерал БРАУН в своем заявлении, неизвестно по каким соображениям, зачитал сообщение Московского радио на корейском языке - о положении дел в Корее.

0346

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Советская делегация благодарна за ту информацию, которую предоставляет Американская делегация о передачах Московского радио, но Советская делегация считает, что это к Совместной Комиссии никакого отношения не имеет. Советская делегация не намерена на заседаниях Совместной Комиссии делать какие-либо сообщения о Нью-Йоркском или Вашингтонском радио.

Генерал БРАУН неоднократно в своих заявлениях высказывал подозрения о том, что Советская делегация в Совместной Комиссии руководствуется советами Демократического Народного фронта и Трудовой партии Южной Кореи. Американская делегация в этом отношении напрасно старается в своих утверждениях и обвинениях по адресу Советской делегации. Советская делегация, прежде всего, исходит из тех задач, которые она осуществляет в работе Совместной Комиссии. Задачи, над которыми работает Советская делегация совместно с Американской делегацией, заключаются в точном выполнении Московского решения и достигнутого соглашения между Министрами Иностранных Дел МОЛОТОВЫМ и МАРШАЛЛОМ. Этим она и руководствуется. Для Советской делегации непонятно только одно- почему Американская делегация так недружелюбно высказывается о партиях и организациях, входящих в Демократический Народный фронт и полностью поддерживающих Московское решение, подписанное нашими правительствами. Это необъективно со стороны Американской делегации. Советская делегация будет выступать любую организацию, будь она левая или правая, если только она полностью поддерживает Московское решение, оказывает содействие и поддержку работе Совместной Комиссии и лояльно относится к союзным державам, как этого требует соглашение между двумя Министрами Иностранных Дел.

Генерал БРАУН - Глава Американской делегации хотел бы ответить на заявление, сделанное главой Советской делегации. Глава Советской делегации спрашивает, почему письмо от политических партий, входящих в Комитет борьбы против оккупации, которое, как он говорит, было получено Американской делегацией 28 мая, не было доведено до его сведения до 31 мая. Глава Американской делегации в своем заявлении относительно этого письма сказал, что письмо было от 28 мая и что оно получено сегодня приблизительно в 10 час.30 мин.утра. Американская делегация перевела его и передала Советской делегации в возможно раннее время - 31 мая на заседании Совместной Комиссии.

Советская делегация упоминает факт, что Американская делегация не рассмотрела должным образом предложение Советской делегации. Факт в том, что Американская делегация рассматривала предложение Советской делегации с 28 мая. Самое недавнее советское предложение не отличается ,по сути, от некоторых предложений,сделанных Советской делегацией еще 28 мая.

В стенограммах имеются записи дискуссий по этим предложениям. Советская делегация,кажется, не понимает последнее предложение Американской делегации. Цель американского предложения сводится к тому, чтобы подкомиссия № 1 возобновила свою работу и рассмотрела полностью вопрос консультации, а также пересмотрела заявления всех партий как имеющих

0347

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



более 10.000 членов, так и партий, имеющих менее 10.000 членов. Американская делегация вносит вполне ясное и открытое предложение, что не дает преимущества ни американской, ни советской позиции, но оставляет за членами обеих делегаций подкомиссии № I право представлять любое предложение, которое они желают внести в подкомиссию и подготовить список, основанный на любом утверждении, которое они желают представить. Решения подкомиссии № I не будут окончательными. Результат ее работы будет передан на рассмотрение Совместной Комиссии, которая вынесет окончательное решение.

Американская делегация неохотно сделала это свое предложение потому, что это действительно задержит работу Совместной Комиссии. Однако, будучи не в состоянии достигнуть согласия в Совместной Комиссии с тем, чтобы работа могла быть ускорена, Американская делегация не видит ничего другого в настоящее время, как передать весь этот вопрос снова в подкомиссию № I на широкой доступной основе, надеясь, что она сможет решить стоящие перед ней задачи. Глава Советской делегации задает вопрос, почему Американская делегация выражает неприязнь по отношению к членам Демократического Народного Фронта. Американская делегация не относится к этому фронту с неприязнью. Единственная претензия, которую имеет Американская делегация к Демократическому Народному Фронту, заключается в том, что он нападает на американскую позицию в Корее, а иногда даже создает неприятности для Американской администрации в Южной Корее. Что касается работы Совместной Комиссии, Американская делегация, как было заявлено несколько раз главой делегации, принимает партии Демократического Народного Фронта на основе равенства со всеми другими партиями, в то время, как Советская делегация сейчас нападает на партии, которые являлись членами Комитета борьбы против опеки, и, по мнению Американской делегации, нападает на них вразрез с Соглашением, достигнутым между Министрами и решением Совместной Комиссии № I2. Американская делегация защищала бы тогда партии Демократического Фронта, как она защищает партии других политических групп. Американская делегация также пытается разубедить Советскую делегацию во мнении, которое, по всей вероятности у нее имеется, что массы корейского народа представлены Демократическим Народным Фронтом. Это не является фактом. Народный фронт по всей Корее представляет менее половины населения. Если бы Американская делегация приняла последнее предложение Советской делегации, то тем самым значительные массы Южной Кореи, которые не являются членами партий, входящих в Демократический Народный фронт, автоматически были бы отстранены. Вот что Американская делегация понимает под попыткой Советской делегации одностороннего действия для того, чтобы исключить эти партии. Это практически является утверждением Советской делегации, что ей должно быть предоставлено право вето, потому что если Американская делегация согласится с этим утверждением Советской делегации, Советская делегация смогла бы возражать против включения в список любой партии, с которой она не пожелала бы консультироваться. Это фактически является применением вето. Сама Советская делегация, как мы полагаем, не станет защищать применение вето ни одной из делегаций. Американская делегация не желает использовать вето; она не хочет, чтобы и Советская делегация пользовалась вето.

0348

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Советская делегация, возможно, не поняла почему глава Американской делегации пожелал включить в стенограмму радио-передачу из Москвы. Причина была объяснена в заявлении главы Американской делегации. Радиопередача была зачитана для того, чтобы ясно показать политическую пропаганду , используемую Демократическим Народным фронтом против их оппонентов, или для того, чтобы выиграть политический престиж и власть в Южной Корее, особенно против тех партий и организаций, которые не являются членами Демократического Народного фронта. Конечно, партии и организации ,не состоящие в Народном фронте, также используют политическую пропаганду против партий и организаций, входящих в Народный Демократический Фронт ; однако, эта пропаганда не подхватывается Вашингтоном и не передается по радио, т.к.Вашингтон не интересуется политическими интригами политических партий и общественных организаций Кореи. Совместная Комиссия, однако, в настоящее время жизненно заинтересована в таких политических вопросах. Кажется весьма странным для главы Американской делегации, что Москва должна была подобрать такую пропаганду и передать ее по радио. Единственный вывод, который можно сделать - это то, что заявления Демократического Народного Фронта были подвергнуты [illegible] ному рассмотрению ,многие из которых являются неверными и чисто корейским воображением.

Это иллюстрируется примерами, данными главой Американской делегации, который включил в стенограмму Совместной Комиссии некоторые статьи, которые были опубликованы в печати левых и правых. Одним из наиболее разительных фактов является статья, опубликованная в газете правых,относительно того, что 430 человек были вырезаны в Северной Корее ; эта статья была подхвачена печатью США и опубликована несколько дней тому назад в "Старс энд Страйпс". Это иллюстрирует нежелательное впечатление, производимое от сфабрикованных статей, которые постоянно появляются в корейской прессе. Вот почему была зачитана радио-передача из Москвы. Вот причина тому, что глава Американской делегации ранее зачитывал статьи из газет. Пора, чтобы Совместная Комиссия полностью отошла от влияния корейских политиков и подходила бы ко всем политическим партиям разных политических направлений одинаково. Для Комиссии безразлично, что эти люди говорят и во что верят. Совместная Комиссия нуждается в их помощи при образовании их Правительства. Поскольку они являются корейцами, они представляют большую часть корейского народа и согласно Московскому решению и соглашению между Министрами, они имеют право высказать свое мнение перед Комиссией. Как уже ранее указал глава Американской делегации, Совместная Комиссия не должна придерживаться их взглядов, если они не соответствуют здравому смыслу, однако, Совместная Комиссия должна их выслушать.

Совместная Комиссия может решить позже о том, насколько вескими являются их взгляды, но если Совместная Комиссия откажет большей части корейского народа участвовать в образовании их Правительства, то Совместная Комиссия не доведет до конца должным образом свою задачу.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация не получила ответа Американской делегации, принимает ли она предложение Советской делегации по возобновлению работы подкомиссии № I на основе предложения Советской делегации от 24 июля и предложения Американской делегации от 31 Июля 1947 года.

0349

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Советская делегация считает, что возобновление работы подкомиссии № I, на основе двух предложений, дало бы возможность внимательно рассмотреть как точку зрения Американской делегации, так и точку зрения Советской делегации, выслушать замечания по списку, который представила Советская делегация, и по списку, который составляет Американская делегация. Конечно, по одному только заявлению без достаточного дополнительного материала, о котором говорил генерал БРАУН в своем заявлении, Советской делегации трудно судить, что для нее приемлемо и что неприемлемо. Поэтому было бы желательно, чтобы Американская делегация, для детального изучения всех предложений, о которых указывалось в заявлении генерала БРАУН, представила их Советской делегации, в том числе список партий и организаций по группам, как указывается в заявлении генерала БРАУН, тем более, что Советская делегация вручила Американской делегации свой список еще IO июля.

Советская делегация разъяснила Американской делегации свой подход к документам обеих делегаций при их изучении и обсуждении. Из этого разъяснения видно, что Советская делегация не пользуется вето.

Что касается предложений Советской делегации, на которые указывает Американская делегация, что любы Советская делегация предлагает только консультироваться с Демократическим Народным Фронтом, а не с другими партиями и организациями, то такого предложения никогда Советская делегация не делала, не делает и не предполагает делать. Ни в одном из документов Советской делегации Американская делегация не может найти подобного предложения. Значит это выдумано Американской делегацией. Советская делегация составила список партий и общественных организаций, в котором количественно правых больше, чем левых. Спрашивается, к чему же подобные обвинения со стороны Американской делегации?

Советской делегации неизвестно, на основании каких документов Американская делегация пытается утверждать, что Демократический Народный Фронт Южной Кореи связан с московским радио. Если судить по тому, что зачитал генерал БРАУН, то в этом документе приводятся ссылки на лондонские и другие сообщения, а не на Демократический Народный Фронт Южной Кореи. Советская делегация пока не приводит каких-либо сообщений американского радио, или американской прессы, а там выдуманных сообщений, не соответствующих действительности, тоже не мало.

То, что не поместили в американских газетах о мнимой демонстрации и расстрелах в Северной Корее, это только для американской прессы польза, так как она могла бы попасть в глупое положение с очередной фальшивкой, тем более, что представители Американской делегации присутствовали на этой демонстрации и ничего подобного не наблюдали. Иначе, могло бы случиться, что генерал БРАУН и другие потеряли бы веру в свои газеты.

Советская делегация совершенно объективно подходит к партиям и организациям Южной Кореи, но она никогда не сможет согласиться с тем, чтобы документ, подписанный ее правительством, мельмовался со стороны какой-либо политической партии или группы. Московское решение ясно для всех корейцев. Недопонимает его только тот, кому оно не выгодно. Все же честные патриоты-корейцы понимают, что Московское решение, подписанное тремя союзными государствами, гарантирует им Демократическое Правительство и полную независимость, которую Корея получит в результате этого решения. Еще раз повторяю, что Советская

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

0350



делегация согласна начать работу подкомиссии № I на основе предложения Советской делегации от 24 июля и предложения Американской делегации от 31 июля. Советская делегация не может понять, почему Американская делегация не согласается начать работу подкомиссии № I при равных условиях для обеих делегаций.

Генерал БРАУН. Глава Американской делегации много раз и тщательно объяснял Советской делегации, почему Американская делегация не может принять советское предложение от 24 июля. Причина была дважды объяснена сегодня. Я ее повторяю снова. Первый пункт советского предложения от 24 июля гласит: "Поручить подкомиссии № I уточнить предложенный список Советской делегации от IO июля 1947 года, включений партии и организации, имеющие более IO тыс.членов каждая и предложить его на принятие Совместной Комиссией к 28 июля 1947 года".

Список, представленный Советской делегацией, исключает 24 партии и организации, которые подписали заявление о консультации и которые на основе соглашения между двумя Министрами, имеют право на консультацию.

Настаивая на том, чтобы только ее список был рассмотрен, тем самым Советская делегация односторонне исключает от рассмотрения эти 24 партии, т.е.налагает на них свое вето. Вот причина, почему Американская делегация не может принять и никогда не окажется в таком положении, чтобы принять советское предложение.

Глава Советской делегации указал, что необходимо время для изучения американского предложения. Чем сидеть здесь в такой жаркий день и повторять беспрерывно те же самые вопросы, глава Американской делегации предлагает закрыть заседание и собраться завтра в I3.30 для того, чтобы дать возможность Советской делегации внимательно изучить американской предложение.

Американская делегация считает, что ее предложение является справедливым, беспристрастным предложением, предложением, которое мы можем принять и которое даст возможность Совместной Комиссии продолжить быстрыми темпами выполнение возложенной на нее задачи.

Генерал ШТЫКОВ. Предложение Советской делегации, чтобы подкомиссия № I возобновила свою работу на основании предложений Советской делегации от 24 июля и предложений Американской делегации от 31 июля указывает на необходимость рассмотреть список Советской делегации и список Американской делегации и сделать по ним надлежащие замечания.

Откуда же здесь вытекает вето?

Советская делегация не говорит о том, что американское предложение неприемлемо по какому-нибудь одному пункту. Советская делегация предлагает начать работу подкомиссии № I на основании двух документов и рассмотреть там предложения Советской и Американской делегаций. Откуда здесь вытекает вето на американское предложение? Нет логики.

Американская делегация наложила вето на советское предложение и обвиняет Советскую делегацию в том, что она пользуется вето, Советская делегация с таким же успехом могла заявить, что американское предложение неприемлемо. Она этого не делает. И только потому, что желает возобновления работы под-

0351

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



комиссии № I, где мы смогли бы договориться по всем вопросам. Это логичное предложение. Советская делегация изучит американское предложение и выскажется на подкомиссии № I по этим предложениям.

Прошу список партий и организаций с разбивкой на группы, о которых сказал генерал Браун с тем, чтобы Советская делегация могла его изучить.

Генерал БРАУН. Эти списки будут представлены доктором ВАНС тогда, когда возобновит работу подкомиссия № I. В связи с американским предложением г-н ТУНКИН может представить свой список в подкомиссию № I, используя его как основу для обсуждения советской точки зрения. Американский список будет, в сущности, таким же как советский список, но включит в себя эти 24 партии, которые были выпущены из советского списка.

Генерал ШТЫКОВ. Я не понял, принимается ли предложение Советской делегации о возобновлении работы подкомиссии № I?

Генерал БРАУН. Ответ отрицательный, т.к. еще нет соглашения насчет того, что делать с американским предложением. Американская делегация анализировала этот список в течение целого месяца и она пыталась пойти навстречу советской точке зрения и надеется, что это сделано. Американцы не устраняют эти партии, они только ставят их под подозрение. Они будут отстранены по взаимному соглашению подкомиссии № I. Это не является делом Совместной Комиссии, это дело подкомиссии № I. Если подкомиссия № I не сможет согласиться, то она должна будет передать вопрос обратно на рассмотрение Совместной Комиссии, которая примет окончательное решение. Необходимо отметить, что хотя эти партии несколько подозрительны для Американской делегации, они не предлагаются ею для исключения путем одностороннего решения, также она не предлагает использовать в отношении их вето, она предлагает передать их на подкомиссию № I с тем, чтобы они могли быть должным образом рассмотрены обеими делегациями и чтобы делегации могли прийти к взаимному соглашению в вопросе о том, как с ними поступить. Американская делегация просит Советскую делегацию уделить такое же внимание по отношению к тем партиям, которые у нее находятся под подозрением.

Генерал ШТЫКОВ. Я прошу список такой, который составлен Американской делегацией, а не такой, какой дала Советская делегация. У русских есть пословица: "Русский глазам на верит, пока руками не пощупает". Я хочу иметь этот список в своих руках.

Генерал БРАУН. Предлагаю закрыть заседание до завтрашнего дня, I3.30.

Есть еще один вопрос перед тем, как закрыть заседание. У Американской делегации имеется коммюнике. Американская делегация получила советское предложение совместного коммюнике. Вполне очевидно, что две делегации не смогут выработать совместного коммюнике относительно вопроса о консультации.

0352

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Глава Американской делегации собирается иметь пресс-конференцию сегодня для американской прессы, а завтра - для корейской прессы. Содержание коммюнике передано Американской делегацией Советской делегации.

Генерал ШТЫКОВ. Советской делегации не остается ничего другого, как провести самостоятельно пресс-конференцию и издать свое коммюнике.

Я попросил бы Американскую делегацию внести предложение, как быть с решением Совместной Комиссии по этому вопросу?

Генерал БРАУН. По мнению главы Американской делегации этот вопрос полностью охвачен в существующих соглашениях.

Американская делегация просит обратить внимание главы Советской делегации на выдержку из стенограммы заседания от 22 марта 1946 года, в которой глава тогдашней Американской делегации генерал АРНОЛЬД заявил: "Я хочу заверить генерала ШТЫКОВА, что я не имею намерения издавать какое-либо одностороннее коммюнике в настоящее время, но если, по моему мнению, это явится необходимым, я не сделаю этого без предварительной консультации с генералом ШТЫКОВЫМ. Я надеюсь, что он сделает то же самое". Генерал ШТЫКОВ согласился.

На 26-м заседании Совместной Комиссии генерал Браун заявил, что Американская делегация принимает решение Совместной Комиссии № 2, как оно было принято на заседании Совместной Комиссии от 20 и 22 марта 1946 года на том основании, что то, что подразумевается в этом соглашении, не помешает главам обеих делегаций проводить пресс-конференции по вопросам несекретного характера. Я считаю, что настоящее соглашение достаточно для того, чтобы регулировать положение, при котором обе делегации не могут согласиться на совместное коммюнике.

Последняя информация в прессу была информация главы Советской делегации от 21 июля. Этой информации предшествовала информация, данная в прессу Американской делегации 15-го июля. Пришло время, когда нужно информировать прессу относительно отсутствия прогресса в разрешении проблем, стоящих перед двумя делегациями, столь полно представленного прессе этими двумя сообщениями. Также крайне желательно, чтобы они располагали полной информацией относительно фактов несогласия со стороны Американской делегации с предложением Советской делегации по вопросу исключения большой группы партий Южной Кореи, не входящих в Народный фронт.

Генерал ШТЫКОВ. Сенжа генерала Браун на договоренность между генералом АРНОЛЬД и мной приведена несвоевременно и она не может служить оправданием действий генерала Браун. По предложению генерала Браун и Американской делегации прошлогоднее решение Совместной Комиссии было пересмотрено и принято новое решение от 31 мая 1947 года.

В этом решении указывается следующее:

"I. Совместная Комиссия выпускает бюллетени после каждо-

0353

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



го заседания Комиссии и подробное совместное пресс-коммюнике после решения каждого главнейшего вопроса, или в другое время, определенное главами Комиссии.

2. Глава соответствующей делегации по своему усмотрению, может проводить пресс-конференции и информировать представителей прессы о работе Совместной Комиссии в рамках совместных бюллетеней и коммюнике, взаимно согласованных в Комиссии, а также и по другим вопросам, не имеющим секретного характера.

Американская делегация нарушила это решение и продолжает дальше нарушать его. Поэтому я просил бы предложение Американской делегации - как быть с этим решением. К тому же, Советская делегация не возражает против того, чтобы в рамках совместного Коммюнике информировать общественность Кореи о положении дел в работе Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН. Американская делегация не в состоянии предложить что либо лучшее, кроме того, что имеется. Если глава Советской делегации внимательно почитает стенограмму, то он увидит, что американская позиция правильна. Даже если Американская делегация была неправа, здравый смысл требует того, что если не могут согласиться в Комиссии с совместным коммюнике, то информация должна быть передана односторонне. Другого выхода нет. Предлагаю закрыть заседание.

Генерал ИТЫКОВ. Советская делегация указала о порядке выпуска коммюнике. Есть решение и она всегда в точности придерживалась решения. Всякие нарушения совместных решений со стороны Американской делегации вызывают ответные шаги со стороны Советской делегации.

Генерал БРАУН. Американская делегация не допускает каких-либо нарушений любых решений. Она действует в пределах решения, которое дает такое же право Советской делегации, как и Американской делегации. Но естественно, если Американская делегация издает одностороннее коммюнике, Советская делегация имеет совершенно равное право согласно соглашению между генералами АРНОЛЬД и ИТЫКОВЫМ издавать такое же коммюнике со своей стороны.

Генерал ИТЫКОВ. Я благодарю генерала БРАУН за то, что только на третьем месяце заседаний Совместной Комиссии он начал с уважением относиться ко всем документам, которые были согласованы между генералом АРНОЛЬД и мной. Но факт нарушения решения Совместной Комиссии является дополнительной характеристикой в отношении Американской делегации по ее решениям в Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН. Глава Американской делегации с большим восхищением смотрит на способность Советской делегации использовать любые аргументы в любом направлении по своему усмотрению. Я хочу напомнить, что Советская делегация по совместным решениям № 5 и № 6 настаивала на том, что нельзя изменить ни одного слова, ни одной точки, ни одного

0354

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



предложения, ни одной запятой в обоих этих решениях в любом отношении, поскольку по ним была достигнута договоренность на заседании Совместной Комиссии в 1947 году. Советская делегация желает подразумевать под Московским решением всякого рода слова и идеи, которые в нем не содержатся. Она, кажется, в состоянии манипулировать всяким способом, если это для них выгодно и как только вопрос этот отойдет в сторону, забывает это и действует в другом направлении. Мы работаем только в одном направлении. Мы не можем работать во всех направлениях одновременно. Решение генерала АРНОЛЬД, как оно было принято главой Американской делегации на 20-м заседании, записано в стенограмму.

Генерал ИТЫКОВ. Советская делегация манипуляциями с Московским решением или каким-либо решением Совместной Комиссии, не занимается. Такое заявление генерала БРАУН необоснованно и голословно. Но опыт у Американской делегации заниматься манипуляциями имеется, о чем свидетельствуют факты и стенограмма заседания Совместной Комиссии от 29 июля 1947 г.с петицией КПМ ГУ и некоторыми заявлениями Американской делегации. Увы! Это факты.

3. **Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Совместной Комиссией.**

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

4. **Утверждение порядка устной консультации.**

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

5. **Определение времени следующего заседания.**

Время следующего заседания было назначено на 1 августа 1947 г., 13.30.

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.Е.БРАУН

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф.ИТЫКОВ

0355

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0356

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

US-USSR JOINT COMMISSION
Duk Soo Palace
Seoul, Korea

OFFICIAL RECORD COPY

**Minutes**

**50th Meeting**

**1 August 1947**

**1330 Hours**

**Present**

Representatives of
American Delegation

Major General A. E. Brown
(Chairman)
Minister A. C. Bunce
Brig. General John Weckerling
Mr. Owen T. Jones
Colonel L. J. Lincoln

Representatives of
Soviet Delegation

Colonel General T. F. Shtikov
Counsellor 1st Class G. I. Tounkin
Major General N. G. Lebedeff
Counsellor 2nd Class G. M. Balasanov
Colonel T. I. Korkulenko

Advisors and Technical Experts were also present.

**Secretariat**

Lt. Colonel W. H. Edwards (US)
Colonel I. T. Avramenko (USSR)

0357

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

AGENDA

1. Approval of Minutes of Previous Meetings.
2. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.
3. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.
4. Approval of the Order of Oral Consultation.
5. Setting of the Time of the Next Meeting.

0358

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

1. Approval of Minutes of Previous Meetings.

The minutes of the 47th Meeting of 25 July 1947 were approved.

2. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.

GENERAL BROWN: The order of business is the "Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission." Has the Soviet Delegation anything to offer?

GENERAL SHTIKOV: Once more, over and again, we have read the proposals of the American Delegation, we studied them, but we could not study them fully, because no document was attached to the last part of the American proposal, namely, the list of parties and organizations, the division of which into groups, is provided in this proposal. Therefore, the Soviet Delegation could not determine the substance of the last part of the American proposal and cannot express its opinion regarding this proposal.

GENERAL BROWN: There are no parts missing from the American proposal. The American proposal simply provides for a careful analysis of all of the parties and organizations which have submitted applications for consultation. Particularly those which might possibly be challenged under various statements of the Soviet Delegation, could be classified as they were classified in the American documents. Whether or not the Soviet Delegation would desire to challenge these parties when Subcommission No. 1 meets to consider all of the applications the American Delegation does not know. When Subcommission No. 1 meets the American Delegation will furnish to the Soviet representative on Subcommission No. 1 the information which they have gathered concerning the particular parties to which reference is made in the American document. The American Delegation is perfectly willing to consult with these parties as well as all others however they appear under the Soviets desire to challenge certain parties for certain stated reasons to be the only ones which might be subject to question. The Soviet Delegation may know of other parties which they likewise will want to

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



challenge when Subcommission No. 1 meets to consider the entire list.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation submitted to the American Delegation the list of parties and organizations on 10 July, at the same time pointing out, that this list requires mutual and more accurate definition. The American Delegation, in its last proposal named 6 groups of parties, which, according to the opinion of the American Delegation, could be excluded. In these 6 groups there are 127 parties and organizations. The Soviet Delegation would like to receive the list of these parties and organizations, all the more, since in this proposal of the American Delegation, it is pointed out that this list is prepared. Why is this list secret, and why cannot the Soviet Delegation examine it?

GENERAL BROWN: There are several reasons why the Soviet Delegation is not given that list. The first is that the list does not form a part of the American Delegation proposal. The second is that the American Delegation is not proposing to exclude these parties but it simply mentions that they believe there are certain parties which should be re-examined by Subcommission No. 1 to determine whether or not they should be excluded. The third is that the Soviets have consistently refused to give the American Delegation a list of those parties which in their opinion should be excluded from consultation. The American Delegation proposal consisted of four points. Those points are:

"In order to narrow the specific issues between the two delegations and to increase the possibility of reaching early agreement, the American Delegation again proposes that Subcommission No. 1 be directed to reconvene and to consider the applications of all parties and social organizations which have applied for consultation with the Joint Commission and to prepare:

1. A list of all of those parties and social organizations which have applied for consultation;
2. A list of those parties and social organizations appearing

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



on the list prepared in accordance with paragraph (1) which both the Soviet and American Delegations are willing to exclude from oral consultation, with the reasons for exclusion.

3. An additional list of those parties and social organizations appearing on the list prepared in accordance with paragraph (1) with which either delegation does not wish to consult, orally, together with a statement of specific objections in each case;

4. To prepare a complete list of all representatives of parties and social organizations appearing in the list prepared in accordance with paragraph (1) and a list of those with which either delegation does not wish to consult, together with a statement of the specific objections in each case."

That is the American Delegation proposal. That is not a proposal to exclude any parties or organizations. It is a proposal to have Subcommission No. 1 meet and re-examine the applications of all parties and organizations and to submit their recommendations to the Joint Commission in order that the Joint Commission may possibly reach agreement and proceed with the task before it. The American Delegation requests that the Soviet Delegation either accept or reject this proposal of the American Delegation.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation, on 24 July introduced its proposal and insists on its adoption. In order to expedite the work of the Joint Commission, the Soviet Delegation introduced a compromise proposal to resume work of Subcommission No. 1 on the basis of two proposals -- the Soviet and the American proposals. It would give Subcommission No. 1 the possibility to resume its work and to define more clearly those perplexing questions which arise in the Joint Commission meetings. Such a proposal is quite reasonable. But why the American Delegation rejects this proposal,

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



the Soviet Delegation does not know.

GENERAL BROWN: What is it about the American proposal to which the Soviet Delegation objects?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has already pointed out what is unacceptable to the Soviet Delegation in the American draft proposals. It is stated in the American proposal that the list of parties and organizations has already been compiled and that the Joint Commission must exclude from this list those parties and organizations which should not be invited for consultation with the Joint Commission, whereas the Soviet Delegation considers, that in accordance with the Joint Commission Decision, the list should be compiled, therefore the question whether to include or not to include one or the other party or organization in the list for consultation should be decided. This is one of the reasons why the American proposal is not acceptable to the Soviet Delegation. But could the American proposal together with the Soviet proposal of July 24 be taken as a basis for the resumption of work of Subcommission No. 1? Yes, it could. On the basis of these two proposals Subcommission No. 1 must work out its proposals and compile the list of parties and organizations with which the Joint Commission must consult. Prior to this, this list must be presented for approval of the Joint Commission. The disagreements which may arise in Subcommission No. 1 concerning either one or another of the parties or organizations, should be discussed in the meeting of the Joint Commission, and the final decision concerning such parties and organizations should be left to the Joint Commission.

GENERAL BROWN: Everything that the Chief Commissioner of the Soviet Delegation states that he wishes done can be accomplished by Subcommission No. 1 under the American proposal. If he will add to the Soviet list the 24 parties which do not now appear on that list the American Delegation will be willing to give further consideration to his list. Does he still insist that these 24 parties cannot be consulted with?

0362

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

GENERAL SHTIKOV: The statement which was submitted to the Joint Commission by the parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee is being studied by the Soviet Delegation. Following the study of this statement, the Soviet Delegation will express its views regarding these parties and organizations. Therefore, the Soviet Delegation considers that Subcommission No. 1 should be the one to take up these questions, which at present are being discussed in the Joint Commission. At the same time, the members of the Joint Commission could work on other problems which should be decided by the Joint Commission. The Soviet Delegation does not see any reasons for delaying the resumption of work of Subcommission No. 1, on the basis of those proposals which were submitted by the Soviet and American Delegations. The Soviet Delegation could state as well as the American Delegation, that it agrees to resume work of Subcommission No. 1, only on the basis of conditions stated in the Soviet proposal, but it does not do so, instead it introduces a compromise proposal to resume work of Subcommission No. 1 on the basis of two proposals, i.e. the proposal of the Soviet Delegation and the proposal of the American Delegation. It is not clear, why the American Delegation, over a long period of time, postpones the resumption of work of Subcommission No. 1, and considers that the indispensable condition for resumption of work of Subcommission No. 1, should be on the basis of the proposal of the American Delegation only. If the American Delegation will insist that only its proposals be accepted, this will not expedite the work, but on the contrary, will delay it and lengthen the time set for completion of the work of the Joint Commission.

GENERAL BROWN: The American Delegation will be glad to consider any proposal which the Soviet Delegation cares to submit which is in accordance with Joint Commission Decision No. 12. The proposal which the Soviet Delegation continues to insist that the American

0363

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Delegation accept as a guide for Subcommission No. 1 is contrary to Joint Commission Decision No. 12 in that it contends that the Soviet Delegation shall have the right to unilaterally exclude from the list any party which they wish; in that it specifically excludes 24 parties suspicious to the Soviets; in that it makes no mention of consultation of parties and organizations with membership under 10,000. The question might well be asked the Soviet Delegation at this time, does the Soviet Delegation wish to consider a revision of Joint Commission Decision No. 12 in order to remove portions of this document which the Soviet Delegation does not wish to implement, particularly paragraphs 3 and 5. These provisions clearly indicate the existence of a list of North and South Korea lists presented by the respective delegations. If the Soviet Delegation is not prepared to proceed with the discussion of this matter and desires more time to study the letter received from the political parties and social organizations which was read at yesterday's session, the Chairman will entertain a motion for adjournment in order that the Joint Commission can meet again when the Soviets are prepared to undertake a discussion of this matter.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation guides itself strictly by Joint Commission Decisions No. 12 and No. 16. The Soviet Delegation has no need to change these Decisions, because the proposals of the Soviet Delegation do not contradict these Decisions. In paragraph 5 of Joint Commission Decision No. 12 and in paragraph 3 of Joint Commission Decision No. 16, it is pointed out that the list should be prepared by Subcommission No. 1 and submitted for approval of the Joint Commission, and paragraph 6 of this Decision flatly states that the list should be approved by the Joint Commission. Therefore, the American Delegation has no grounds to assert that the proposals of the Soviet Delegation are contrary to Joint Commission Decision No. 12.

0364

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

As for the proposal concerning parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee, it exactly corresponds with paragraph 1 of Joint Commission Decision No. 12 where the proposals agreed upon by the Ministers of Foreign Affairs, Mr. Marshall and Mr. Molotov, are stated and which request full support of the Moscow Decision. Therefore, the assertion of the American Delegation that the Soviet Delegation, by its proposal, modifies Joint Commission Decisions No. 12 and No. 16, does not correspond to the substance of the question under consideration, and to the demands of the Soviet Delegation. The Soviet Delegation did not violate and will not violate any decisions signed by it. The Soviet Delegation has considered and is considering now, that Subcommission No. 1 must commence its work. It is not clear to the Soviet Delegation, why the American Delegation has been evading the commencement of work of Subcommission No. 1 for an entire month, what reasons has it for doing so? The American Delegation enumerates 24 parties and organizations, which, presumably, were not included in the list by the Soviet Delegation for consultation; according to the opinion of the American Delegation, only 9 out of these 24 parties and organizations are members of the Anti-Trusteeship Committee, whereas, there are 15 signatures in the letter submitted by these parties and organizations, yet the Soviet Delegation considers that 20 parties and organizations, with a declared membership of over 10,000, were not included in the list. All this, once again, confirms the necessity of resumption of work of Subcommission No. 1 because, otherwise, no progress could be made. If it is to the advantage of the American Delegation that the Joint Commission make no progress, then the reasons why the American Delegation is refusing to resume work of Subcommission No. 1, become clear.

GENERAL BROWN: The American Delegation can never agree to Subcommission No. 1 commencing its work on the basis of the right

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

of unilateral exclusion by the Soviet Delegation -- that is, the right to use the veto power by the Soviet Delegation. The American Delegation has stated many times why it cannot accept the Soviet proposal of July 24. The American Delegation would like an answer to its proposal of July 31. Does the Soviet Delegation accept it or does the Soviet Delegation reject it?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation stated that certain points of the American proposal are acceptable to the Soviet Delegation, and that, on the basis of these 2 proposals, it is possible to arrive at a joint decision.

GENERAL BROWN: The American Delegation requests that the Soviet Delegation re-draw its draft of the proposal that they are willing to adopt, and the American Delegation proposes a 30-minute recess while the Soviet Delegation prepares such a proposal.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation indicated and believes, tha the American Delegation has no reason, whatsoever, to delay the resumption of work of Subcommission No. 1. The American Delegation is trying to impose its proposal upon the Soviet Delegation through the power of veto, for which no provision was made, refusing to resume the work on the basis of the proposals of the two Delegation

Why does the American Delegation use the power of veto concerning the inclusion in the list of parties and organizations?

Who gave it the right to do so? What decision provides for it?

The Soviet Delegation has an equal right to express its opinion concerning the list of parties, as well as, the American Delegation. If it is to the advantage of the American Delegation to delay the work of the Joint Commission, let it state so sincerely, because there are no other reasons against the resumption of work of Subcommission No. 1.

GENERAL BROWN: It does no good for the Chief Commissioner of the Soviet Delegation to charge the American Delegation with a delay which is the sole responsibility of the Soviet Delegation.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



The record is complete as regards that matter. The American Delegation will open it up to anyone who wishes to find the guilty party, if guilt must be placed. The American Delegation has frequently told the Soviet Delegation that they cannot make a fact so by simply saying it is so. They have to have proof and evidence.

The statement that the American Delegation is trying to use veto power is also foolish. The only veto power the American Delegation is trying to use is to veto the desire of the Soviet Delegation to use the veto. The record is perfectly clear on that point. We can't make any progress by blaming each other for something we are not blamable for.

The Chief Commissioner of the Soviet Delegation states there certain points in the American proposal not acceptable to the Soviet Delegation. The Chief Commissioner of the American Delegation has gone to great care to explain to the Soviet Delegation why the American Delegation cannot accept their proposal. The American Delegation requests equal consideration and courtesy from the Soviet Delegation and requests that the Soviet Delegation carefully explain to the American Delegation why it cannot accept the American proposal. We cannot refer a matter to Subcommission No. 1 with two conflicting proposals. We must give Subcommission No. 1 a clear, clean cut proposal, otherwise it is useless for it to go to work.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation indicated which points in the American proposal are not acceptable.

The Soviet Delegation believes that the work of Subcommission No. 1 should be resumed on the basis of instructions worked out by the Chiefs of the two Delegations. The Soviet Delegation will not permit the commencement of work of Subcommission No. 1 on the basis of instructions, proposed by only the American Delegation. Subcommission No. 1 must study the proposals of both Delegations.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



The Soviet Delegation believes that a more detailed study of the submitted lists of parties and organizations of of North, as well as, of South Korea, can be made only be Subcommission No. 1, as provided for in Joint Commission Decisions No. 12 and No. 16. Subcommission No. 1 can be guided in its work of compiling the lists of parties and organizations for consultation, by Joint Commission Decision No. 12, in particular, by paragraph 1. It is a fact, that the American Delegation tries to use the power of veto. If the American Delegation has not expressed such a desire, Subcommission No. 1 would have been able to do its work much earlier, upon which the Soviet Delegation has repeatedly insisted in its proposals. The Soviet Delegation states again that it is unwise to continue the discussion in the meetings of the Joint Commission, for such a discussion can be taken up in Subcommission No. 1. This would give the reminaing members of the Joint Commission an opportunity to work on other questions.

The Soviet Delegation proposes that the American Delegation find a way of how to resume work of Subcommission No. 1 on the basis of the two proposals, the Soviet and the American, because only on this basis would the Soviet Delegation agree for Subcommission No. 1 to resume its work, and it will never agree to have Subcommission No. 1 resume its work on the basis of the American proposal alone.

If the American Delegation can accomplish this today, then, the Soviet Delegation agrees upon a short recess. If the American Delegation requires more time, then the Soviet Delegation agrees to interrupt the work today in order to hear the proposal of the American Delegation concerning this question in the next meeting.

This will indicate how objectively the American Delegation can approach the solution of these questions.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



GENERAL BROWN: The American Delegation is not able to write an agreement that will do justice to the Korean parties and organizations which have applied for, and which under the agreement of our Ministers are eligible for consultation, and at the same time give to the Soviet Delegation the power of unilateral exclusion and the veto power. Those two requirements cannot be adjusted. If the Soviet Delegation is able to evolve such a proposal, the American Delegation will be glad to consider it. The American Delegation is willing to consider any reasonable proposal which the Soviet Delegation will offer. Inasmuch as the discussion of consultation seems to be getting nowhere, the American Delegation will offer another proposal.

The American Delegation proposes that consultation by jointly conducted north and south of the 38th with those parties which the Soviet Delegation is willing to hear, and that the American Delegation conduct unilateral consultation south of the 38th with those parties they claim are suspicious to them. Such consultation by the American Delegation will be considered consultation with the Joint Commission.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation believes that with the resumption of work of Subcommission No. 1, 90% of all our disagreements in the meetings of the Subcommission would be eliminated, and it will be necessary to consider only 10% in the meeting of the Joint Commission.

That is why I again state that Subcommission No. 1 should resume its work, and within a maximum period of 3 to 4 days we should have results which will enable us to consult together with parties of South Korea as well as with parties of North Korea.

GENERAL BROWN: The American Delegation requests that the Soviet Delegation write the directive to Subcommission No. 1 and present it for the consideration of the Joint Commission.

GENERAL SHTIKOV: I suggest that we take the proposals of both the Soviet and American Delegations, as instructions, inasmuch as

0369

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

these proposals were written by Mr. Bunce and Mr. Tounkin. Let them resume work on the basis of these proposals.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation has just submitted a proposal which the Chief Commissioner of the Soviet Delegation has not answered. The Chief Commissioner of the American Delegation proposes a 15-minute recess, and at the conclusion of that recess I will ask the Chief Commissioner of the Soviet Delegation to answer my proposal.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation replied to the proposal of the Chief of the American Delegation. This reply amounts to the fact that the Joint Commission should consult jointly with democratic parties and social organizations of both North and South Korea.

The Soviet Delegation is willing to begin consultation with parties and organizations of the North as well as the South, against which neither the Soviet Delegation nor the American Delegation has any objections, provided, the question concerning parties and organizations against which there is objection, would be decided separately. Such parties and organizations, as it is known, are only parties and organizations which are members of the Anti-Trusteeship Committee. After deliberation on the proposal, submitted by these parties and organizations, the Soviet Delegation will present its point of view. It seems as though we reached an agreement. On the basis of this agreement the work of Subcommission No. 1 can be resumed if the American Delegation agrees, the Soviet Delegation is always ready.

GENERAL BROWN: I move that we adjourn until the Soviet Delegation can make up its mind on the members of the Anti-Trusteeship Committee, and that the Chairman for next week, General Shtikov, call the Joint Commission together when he is prepared to submit a report on this matter.

3. <u>Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission</u>.

0370

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

This item of the agenda was not discussed.

4. Approval of the Order of Oral Consultation.

This item of the agenda was not discussed.

5. Setting of the Time of the Next Meeting.

The Time of the next meeting was not set.

ALBERT E. BROWN
Major General, U.S. Army
Chief of the American Delegation

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

0371

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ

Сеул, Корея

Дворец ЗУК - СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 1 АВГУСТА 1947 ГОДА, 13.30

№ 50

ПРИСУТСТВОВАЛИ :

| Представители Американской делегации | Представители Советской делегации |
|---|---|
| Генерал-майор А.Е.БРАУН / Председатель / | Генерал-полковник Т.Ф.ШТЫКОВ |
| Министр США А.С.БАНС | Советник I класса Г.И.ТУНКИН |
| Бригадный генерал Дж.ВЕККЕРЛИНГ | Генерал-майор Н.Г.ЛЕБЕДЕВ |
| Г-н О.Т.ДЖОНС | Советник 2 класса Г.М.БАЛАСАНОВ |
| Полковник Л.НИКОЛЬН | Полковник Т.И.КОРКУЛЕНКО |

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ :

Подполковник В.Х.ЭДВАРДС / США /
Полковник М.Т.АВРАМЕНКО / СССР /

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



## Повестка дня:

1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.
2. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.
3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Совместной Комиссией.
4. Утверждение порядка устной консультации.
5. Определение времени следующего заседания.

0373

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

1. **Утверждение протоколов предыдущих заседаний.**

Вам утвержден протокол № 47 заседания от 25 июня 1947 года.

2. **Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.**

**Генерал БРАУН** - Второй пункт повестки дня - утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией . Имеются ли какие-либо предложения у Советской делегации по этому вопросу ?

**Генерал ИТЫКОВ** - Советская делегация много раз читала предложения Американской делегации, изучала их,но изучить до конца не удалось, так как нет документа к последней части американского предложения, а именно - списка партий и организаций, разбивка которых по группам предусматривается в этом предложении. Поэтому Советская делегация в существе последней части американского предложения не могла разобраться и не может высказать свои замечания по этому предложению.

**Генерал БРАУН** - В американском предложении нет недостающих частей. Американское предложение просто предусматривает тщательный анализ всех партий и организаций, которые представили заявление о консультации, которые,возможно, могли бы быть поставлены под сомнение различными заявлениями Советской делегации и могли бы быть классифицированы в американских документах. Американская делегация не знает,захочет ли Советская делегация поставить под вопрос некоторые из этих партий, когда соберется подкомиссия № 1 для рассмотрения всех заявлений. Как только подкомиссия № 1 соберется, Американская делегация вручит советскому представителю подкомиссии № 1 информацию, которую она собрала относительно особых партий, на которые делается ссылка в американском документе.

Американская делегация вполне готова консультироваться с этими партиями также,как и со всеми другими, как бы не желала Советская делегация подвергнуть сомнению некоторые партии по некоторым изложенным причинам, те партии, которые могли бы быть единственными, вызывающими сомнение. Может быть Советская делегация знает какие-либо другие партии, которые она хочет также поставить под вопрос, когда соберется подкомиссия № 1 для рассмотрения полного списка.

**Генерал ИТЫКОВ** - Советская делегация вручила 10 июля Американской делегации список партий и организаций, указав одновременно, что этот список требует взаимного уточнения. Американская делегация в своем последнем предложении называет 6 групп партий, которые, по ее мнению, могут быть исключены. В этих 6-ти группах 127 партий и организаций. Советская делегация хотела бы получить список этих партий и организаций, тем более, что в этом же предложении Американской делегации указывается, что список этот подготовлен. В чем секрет этого списка, и почему Советская делегация не может рассмотреть его ?

0374

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Генерал БРАУН. Имеется несколько причин, по которым список не был вручен Советской делегации. Первая причина это то, что список не составляет часть американского предложения; второе то, что Американская делегация не предлагает исключение этих партий, а только упоминает, что, по ее мнению, есть кое-какие партии, которые следовало бы подкомиссии № I пересмотреть, чтобы определить исключать их или нет; третье - это то, что Советская делегация систематически отказалась дать Американской делегации список тех партий и организаций, которые, по ее мнению, нужно исключить из консультации.

Предложение Американской делегации состоит из четырех пунктов. Эти пункты следующие:

"С тем, чтобы решить особые спорные вопросы между обеими делегациями, а также ускорить возможность достижения согласования как можно раньше, Американская делегация еще раз предлагает, чтобы подкомиссии № I было поручено возобновить работу и изучить заявления всех партий и общественных организаций, подавших заявления о консультации с Совместной Комиссией, и подготовить:

I. Список всех партий и общественных организаций, подавших заявление о консультации.

2. Список партий и общественных организаций, упомянутых в списке, составленном согласно параграфу I, которые обе делегации желают исключить из устной консультации, с указанием причин об исключении.

3. Дополнительный список тех партий и общественных организаций, которые включены в список, согласно параграфу I, с которыми любая из двух делегаций не желает консультироваться устным порядком, также с указанием причин в каждом отдельном случае.

4. Подготовить полный список всех представителей партий и общественных организаций, включенных в список, составленный согласно параграфу I, и список тех представителей, с которыми любая из двух делегаций не желает консультироваться, с приложением заявлений об особых возражениях в каждом отдельном случае".

Это и является предложением Американской делегации. Это не предложение исключить какие-либо партии или организации. Это предложение состоит в том, чтобы подкомиссия № I собралась и пересмотрела заявления всех партий и организаций и представила свои рекомендации Совместной Комиссии с тем, чтобы Совместная Комиссия имела возможность договориться и продолжить свою работу. Американская делегация просит Советскую делегацию или принять, или отклонить это предложение.

Генерал ИТЫКОВ. Советская делегация 24 мая внесла свое предложение и настаивает на принятии его. Для того, чтобы ускорить работу Комиссии, Советская делегация внесла компромиссное предложение - возобновить

0375

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



работу подкомиссии № I на основе двух предложений - советского предложения и американского предложения. Это дало бы возможность начать работу подкомиссии № I и уточнить те недоумения вопросы, которые возникают на заседаниях Совместной Комиссии. Такое предложение - вполне резонное. Но почему американская делегация отвергает это предложение Советской делегации - неизвестно.

Генерал БРАУН. Что в американском предложении является неприемлемым для Советской делегации?

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация уже указывала - что является неприемлемым для Советской делегации в американском проекте предложений. В американском предложении указывается, что уже составлен список партий и организаций и что Совместная Комиссия должна исключить из этого списка партии и организации, которые не должны консультировать Совместную Комиссию, тогда, как Советская делегация считает, что в соответствии с решением Совместной Комиссии, список должен быть составлен, следовательно будет решаться вопрос - включать или не включать ту или иную партию или организацию в список для консультации. Это одна из причин, по которой американское предложение неприемлемо для Советской делегации. Но может ли быть американское предложение вместе с советским предложением от 24 июля 1947 г. взято за основу для возобновления работы подкомиссии № I? Да. На основе этих двух предложений подкомиссия № I должна выработать свои предложения и составить список партий и организаций, с которыми должна консультироваться Совместная Комиссия. Предварительно этот список должен быть представлен на утверждение Совместной Комиссии. Разногласия, которые могут возникнуть в подкомиссии № I по тем или иным партиям и организациям, должны быть обсуждены на заседании Совместной Комиссии, и окончательное решение по таким партиям и организациям должно быть за Совместной Комиссией.

Генерал БРАУН. Все желания, о которых заявляет глава Советской делегации, могут быть осуществлены подкомиссией № I в условиях американского предложения. Если глава Советской делегации добавит в советский список 24 партии, которых в нем в настоящее время нет, то Американская делегация пожелает еще раз обсудить список глами Советской делегации. Настаивает ли он все еще на том, что 24 партии не могут консультироваться с Совместной Комиссией.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация изучает заявление, которое представили в Совместной Комиссии партии и организации, входящие в Комитет борьбы против опеки. После изучения этого заявления Советская делегация выскажет свои взгляды относительно этих партий и организаций. Поэтому Советская делегация считает, что подкомиссия № I как раз и могла бы заняться вопросами, которыми в настоящее время занимается Совместная Комиссия. В это же время члены Ко-

0376

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



миссии могли бы работать над другими вопросами, которые нужно решать Совместной Комиссии. Советская делегация, не видит причин, чтобы задерживать возобновление работы подкомиссии № I на основе тех предложений, которые внесены Советской и Американской делегациями. Советская делегация хотела бы также, как и Американская делегация, заявить, что она согласна на возобновление работы подкомиссии № I только на основе условий, изложенных в советском предложении, но она этого не делает, а вносит компромиссное предложение - возобновить работу подкомиссии № I на основе двух предложений - предложения Советской делегации и предложения Американской делегации. Непонятно, почему Американская делегация в течение долгого времени откладывает возобновление работы подкомиссии № I и ставит непременным условием возобновления работы подкомиссии № I только прием одного американского предложения? Если Американская делегация будет настаивать на том, чтобы принимались только её предложения, это [illegible], а наоборот, будет ее задерживать и удлинять сроки окончания работы Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН. Американская делегация рада будет рассмотреть любое предложение, которое Советская делегация потрудится представить и которое будет соответствовать решению № I2 Совместной Комиссии. То предложение, на принятие которого Американской делегацией, как руководства для подкомиссии № I, продолжает настаивать Советская делегация, противоречит решению № I2 Совместной Комиссии и претендует на то, чтобы Советская делегация имела право на одностороннее исключение из списка любой партии, которую она пожелает исключить. Это предложение исключает 24 партии и организации, подозрительные для Советской делегации, а также ничего не говорит о консультации с партиями, имеющими менее I0.000 членов. Пожалуй, время задать вопрос Советской делегации, хочет ли Советская делегация пересмотреть решение № I2 Совместной Комиссии с тем, чтобы изъять из этого документа те места, выполнять которые не желает Советская делегация. Пункты 3 и 5 ясно указывают на существование списков по Северной и Южной Корее, представленных соответствующими делегациями. Если Советская делегация не готова приступить к обсуждению этого вопроса и желает еще некоторое время изучать письмо, полученное от Комитета борьбы против оккупации, то председатель сегодняшнего заседания поддержит предложение о закрытии заседания с тем, чтобы Совместная Комиссия вновь собралась, когда Советская делегация будет готова к обсуждению этого вопроса.

Генерал ИТЫКОВ. Советская делегация в точности руководствуется решением № I2 Совместной Комиссии и решением № I6 Совместной Комиссии. У Советской делегации нет нужды изменять эти решения, так

0377

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



как предложения Советской делегации не противоречат этим решениям. В пункте 5-ом решения № I2 и в пункте 3 решения № I6 Совместной Комиссии указывается, что список подготавливается подкомиссией № I и вносится на утверждение Совместной Комиссии, а пункт 6 этого решения прямо говорит, что список утверждается Совместной Комиссией. Поэтому у Американской делегации нет оснований утверждать, что предложения Советской делегации противоречат решению № I2 Совместной Комиссии.

Что касается предложения о партиях и организациях, входящих в Комитет борьбы против опеки, то оно в точности соответствует решению № I2 - пункту I-му, в котором приводятся условия, согласованные между Министрами Иностранных Дел МАРШАЛЛОМ и МОЛОТОВЫМ, в которых требуется полная поддержка Московского решения. Поэтому, утверждение Американской делегации о том, что Советская делегация своим предложением изменяет решения № № I2 и I6 - не соответствует характеру обсуждаемого вопроса и требованиям Советской делегации. Советская делегация не нарушала и не будет нарушать ни одного подписанного ею решения. Советская делегация считала и считает, что подкомиссия № I должна начать работу. Для Советской делегации неясно, почему Американская делегация в течение месяца уклоняется от начала работы подкомиссии № I, какие у нее к этому причины? Американская делегация называет 24 партии и организации, которые, якобы, Советская делегация не включила в список для консультации, причем, по мнению Американской делегации только 9 из этих 24-х партий и организаций входят в Комитет борьбы против опеки, тогда, как в письме, представленном этими партиями и организациями, имеется I5 подписей, Советская делегация же считает, что в список не включен 20 партий и организаций с заявленным количеством членов свыше I0.000 человек. Все это лишний раз подтверждает необходимость возобновления работы подкомиссии № I, ибо мы так дальше с места не сдвинемся. Если Американская делегация заинтересована в том, чтобы Комиссия не могла двигаться вперед, тогда понятны причины, почему Американская делегация отказывается возобновить работу подкомиссии № I.

Генерал БРАУН. Американская делегация никак не может согласиться на то, чтобы подкомиссия № I возобновила свою работу на основе права одностороннего исключения, т.е. права применять вето Советской делегацией. Американская делегация излагала много раз, почему она не может принять советское предложение от 24 июля. Американская делегация хотела бы получить ответ на свое предложение от 3I июля. Принимает ли его Советская делегация или нет.

0378

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Генерал ИТНЮВ. Советская делегация заявила, что кое-что из американского предложения приемлемо для Советской делегации и на основе этих двух предложений можно составить единое решение.

Генерал БРАУН. Американская делегация просит, чтобы Советская делегация вновь составила проект предложения, которое она сможет принять и предлагает устроить 30-минутный перерыв, в течение которого Советская делегация подготовит такое предложение.

Генерал ИТНЮВ. Советская делегация указала и считает, что у Американской делегации абсолютно нет никаких оснований к задержке возобновления работы подкомиссии № I. Американская делегация непредусмотренным правом вето пытается навязать Советской делегации свое предложение, отказываясь возобновлять работу на основании предложений двух делегаций.

Почему Американская делегация пользуется правом вето на включение в список партий и организаций?

Кто ей дал право это делать? Каким решением это предусмотрено?

Советская делегация имеет такое же право высказывать свое мнение по списку партий, как и Американская делегация. Если Американская делегация заинтересована в затяжке работы Совместной Комиссии, пусть она об этом скажет откровенно, потому что других причин против возобновления работы подкомиссии № I - нет.

Генерал БРАУН. Нет нужды от того, что глава Советской делегации обвинил Американскую делегацию в том, что она ответственна за задержку в работе, которая случилась единственно по вине Советской делегации. Стенограмма указывает об этом полностью. Американская делегация покажет ее любому, кто захочет найти виновную партию, если вина должна быть установлена. Американская делегация передаю говорила Советской делегации, что Советская делегация не может сделать факты, просто сказав, что это так. Она должна представить доказательства. Заявление о том, что Американская делегация пытается применить право вето также неразумно. Единственное вето, которое Американская делегация пытается применить, это наложить вето на желание Советское делегации применить вето. Об этом четко сказано в документации. От того, что мы будем обвинять друг друга в том, в чем мы не виновны - прогрессировать мы не будем. Глава Советской делегации говорит, что есть некоторые пункты в американском предложении, которые неприемлемы для Советской делегации. Глава Американской делегации очень тщательно объяснил Советской делегации, почему Американская делегация не может принять предложение Советской делегации.

Американская делегация просит Советскую делегацию о равном внимании и чтобы Советская делегация тщательно объяснила Американской делегации, почему Советская делегация не может принять американское предложение.

Мы не можем отдать этот вопрос на рассмотрение подкомиссии № I, имея два противоречивые предложения. Нам нужно дать подкомиссии № I четкое и ясное предложение, иначе бесполезно начинать работу.

0379

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Генерал ИТЫКОВ - Советская делегация указала, какие пункты в американском предложении неприемлемы.

Советская делегация считает, что работа подкомиссии № 1 должна быть возобновлена на основании инструкции, выработанной главами делегаций. Советская делегация не допустит начала работы подкомиссии № 1 на основании инструкций, предложенной одной Американской делегацией. Подкомиссия № 1 должна рассмотреть предложения обеих делегаций.

Советская делегация считает, что наиболее детальное рассмотрение представленных списков партий и организаций как Северной, так и Южной Кореи, можно сделать только подкомиссией № 1, как это и предусмотрено решением № 12 и решением № 16 Совместной Комиссии. Подкомиссия № 1 может руководствоваться в своей работе решением № 12 ,в частности,пунктом I при составлении списков партий и организаций для консультации. То, что Американская делегация пытается воспользоваться вето, это факт. Если бы она не проявляла этого желания, то подкомиссия № 1 смогла бы начать свою работу много времени тому назад, на чем неоднократно настаивала Советская делегация в своих предложениях. Советская делегация еще раз считает неразумным продолжать дискуссию на заседаниях Совместной Комиссии, тогда как эту дискуссию можно вести в подкомиссии № 1, что дало бы возможность остальным членам Комиссии работать над другими вопросами.

Советская делегация предлагает, чтобы Американская делегация продумала вопрос, как ,на основе двух предложений - советского предложения и американского предложения, возобновить работу подкомиссии № 1 потому, что Советская делегация только на этой основе согласна возобновить работу подкомиссии № 1 и никогда не согласится возобновить работу подкомиссии № 1 только на основе американского предложения.

Если Американская делегация сумеет сделать это сегодня, Советская делегация согласна сделать небольшой перерыв. Если ей потребуется больше времени, Советская делегация согласна прервать работу сегодня с тем, чтобы на очередном заседании выслушать предложение Американской делегации по этому вопросу. Это покажет,насколько объективно Американская делегация может подойти к разрешению этих вопросов.

Генерал БРАУН - Американская делегация не в состоянии написать такое предложение, которое было бы справедливым в отношении партий и организаций, которые подали заявление о консультации ,и которые имеют право на консультацию в условиях соглашения наших Министров и в тоже самое время которое дало бы Советской делегации право на одностороннее исключение и право вето. Эти два требования невозможно совместить.Если Советская делегация может выработать какое-либо предложение, Американская делегация рада будет его рассмотреть. Американская делегация готова рассмотреть любое серьезное предложение, которое Советская делегация представит. Так как дискуссия о консультации как будто бы никуда нас не ведет, то у Американской делегации есть другое предложение:

Американская делегация предлагает провести совместно консультацию как севернее, так и южнее 38-ой параллели с теми партиями, которые Советская делегация желает консультать,а Американская делегация проведет односторонние консультации южнее 38-ой параллели с партиями, которые подозрительны для Советской делегации, как Советская делегация об этом заявляет. Такая консультация, проводимая Американской делегацией, будет считаться консультацией Совместной Комиссии.

0380

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал ПТИКОВ - Советская делегация считает, что при возобновлении работы подкомиссии № I, 90% всех наших споров на заседании подкомиссии отпадут, и только I0% потребуется решить на заседаниях Совместной Комиссии.

Поэтому еще раз считаю, что должна возобновить работу подкомиссия № 1 и мы в течение 3-х ,4-х дней будем иметь результат и будем консультироваться вместе,как с южными партиями, так и с северными партиями.

Генерал БРАУН - Американская делегация предлагает чтобы Советская делегация написала инструкцию для подкомиссии № 1 и предложила эту инструкцию на рассмотрение Совместной Комиссии.

Генерал ПТИКОВ - Предлагаю в качестве инструкции предложения Советской и Американской делегаций, так как эти предложения писали г-н БАНС и ТУНКИН. Пусть они возобновляют работу на основе этих предложений.

Генерал БРАУН - Глава Американской делегации только что предетавил предложение,на которое глава Советской делегации не ответил.

Глава Американской делегации предлагает сделать I5-ти минутный перерыв, по окончании которого я спрошу ответ главы Советской делегации на мое предложение.

Генерал ПТИКОВ - Советская делегация ответила на предложение главы Американской делегации. Этот ответ сводится к тому, что Совместная Комиссия должна консультироваться с демократическими партиями и общественными организациями как севера, так и юга совместно.

Советская делегация согласна начать консультации с партиями и организациями как севера,так и юга, против которых не имеется возражений ни у Советской, ни у Американской делегаций с тем, чтобы о партиях и организациях, которые вызывают возражения, решить вопрос дополнительно. Такими партиями и организациями у нас, как известно, являются только партии и организации, входящие в Комитет борьбы против опеки. После изучения заявления, поступившего от этих партий и организаций, Советская делегация изложит свою точку зрения. Как будто бы у нас соглашение есть. На основе этого соглашения можно возобновить работу подкомиссии № 1. Если Американская делегация согласна, Советская делегация всегда готова.

Генерал БРАУН - Предлагаю закрыть заседание до того, пока Советская делегация не решит относительно партий, состоящих в Комитете борьбы против опеки. На будущей неделе,когда глава Советской делегации будет председательствующим, он решит о следующем заседании тогда, когда будет готова Советская делегация по этому вопросу.

3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Совместной Комиссией.

Этот вопрос повестки дня обсужден не был.

0381

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



4. Утверждение повестки устной консультации.

Этот вопрос повестки дня обсуждался не был.

5. Определение времени следующего заседания.

Время следующего заседания определено не было.

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.Е.БРАУН

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф.ПТИХОВ

US - USRR Joint Commission

Minutes of Meetings (Including Russian Language Copies)

(Meetings # 51 to 55 Incl.)

Aug. 5, 1947 — Aug. 25, 1947

10

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

2850

0383

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0384

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

OFFICIAL RECORD COPY

US-USSR JOINT COMMISSION
Duk Soo Palace
Seoul, Korea

# Minutes

## 51st Meeting

## 5 August 1947

## 1330 Hours

### Present

Representatives of
Soviet Delegation

Colonel General T. F. Shtikov (Chairman)
Counsellor 1st Class G. I. Tounkin
Counsellor 2nd Class G. M. Balasanov
Colonel T. I. Korkulenko

Representatives of
American Delegation

Major General A. E. Brown
Minister A. C. Bunce
Brig. General John Weckerling
Mr. Owen T. Jones
Colonel L. J. Lincoln

Advisors and Technical Experts were also present.

### Secretariat

Colonel I. T. Avramenko (USSR)
Lt. Colonel W. H. Edwards (US)

OFFICIAL RECORD COPY

0385

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

AGENDA

1. Approval of Minutes of Previous Meetings.
2. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.
3. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.
4. Approval of the Order of Oral Consultation.
5. Setting of the Time of the Next Meeting.

0386

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

1. Approval of Minutes of Previous Meetings:

The Minutes of the 41st and 46th Meetings of 10 and 24 July 1947 were Approved.

2. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation in the last meeting pointed out, that it was necessary for the Soviet Delegation to study the proposal presented by parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee, and to give the answer in the next meeting of the Joint Commission.

The Soviet Delegation studied this proposal and it presents the draft of the following decision:

"JOINT COMMISSION DECISION NO.____

While studying the letter of 15 parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee, which was received by the Joint Commission on 31 July 1947, a number of questions arose, therefore the Joint Commission resolves:

'To invite to the meeting of the Joint Commission on 7 August 1947 the representatives of parties and organizations which signed the above mentioned letter in order to obtain the necessary explanations on the questions which arose in connection with the study of this letter'".

GENERAL BROWN: What is the nature of the questions which it is necessary to get the parties and organizations to answer?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation considers it necessary to ask these parties and organizations a number of questions in connection with their letter which require clarification and definition of certain details in this letter as well as the data concerning the Anti-Trusteeship Committee.

GENERAL BROWN: The American Delegation sees no necessity to question these parties. These parties clearly are eligible for oral consultation under the agreement and under Joint Commission Decision No. 12. If the Soviet Delegation feels it necessary to

0387

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

question these parties, they could be questioned when their representatives present themselves for oral consultation.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation considers as its duty to determine and to define more clearly all the obscure questions which arose in connection with the letter from these parties and organizations dated 31 July 1947. It is natural that the representatives of these parties and organizations can express their opinion most persuasively and present the necessary information regarding their letter and regarding the Anti-Trusteeship Committee of which they are members.

GENERAL BROWN: The American Delegation is not willing to bring these parties before the Joint Commission for further questioning, inasmuch as they have clearly stated their intention to comply fully with all requirements of consultation, including their intention to support fully the Joint Commission. There is no reason why these parties should be placed under questioning any more than any other party or organization which is qualified for and has requested consultation.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation considers that the only right way to solve the question which arose in connection with the letter from parties and organizations, which still remain in the Anti-Moscow Decision Committee, is to invite the representatives of these parties and organizations to the Joint Commission meeting and to clear up all these questions. This does not contradict either the Moscow Decision or the decision of the Two Ministers or our decisions. Such a proposal is the most righteous in relation to either party or organization which is under any suspicion and which necessitates more exact definition. It is not clear, why the American Delegation objects to this proposal.

GENERAL BROWN: The proposal does not contradict the Moscow Decision nor does it contradict Joint Commission Decision No. 12. It adds to both the Moscow Decision and Joint Commission Decision

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



No. 12. Had the Soviet Delegation desired to place parties under questioning, they should have written a provision into Joint Commission Decision No. 12 which would turn the Joint Commission into an investigating agency to determine whether all parties which qualified under the agreement of the Ministers were eligible for consultation. Not having done so, it is necessary that we proceed with consultation. If the Soviet Delegation has any questions to ask any party, it should ask those questions when the representative of that party appears for consultation. The American Delegation has questions to ask certain parties and it intends to ask those questions when consultation is held with those parties. It is a fact that there are parties which are just as suspicious to the American Delegation as a few parties seem to be to the Soviet Delegation. It is believed that these parties can be proven to be much more suspicious than the Soviet Delegation can ever be able to prove that these rightist parties to which they object are suspicious. It is necessary for the Joint Commission to commence the work of consultation at the earliest possible date. We have now wasted over a month on this question and have gotten nowhere. It is believed that if consultation were started that most of the difficulties would disappear as consultation is conducted. The American Delegation proposes that we get on with consultation.

GENERAL SHTIKOV: I repeat again that it is not clear to the Soviet Delegation why the American Delegation objects to the proposal which was introduced by the Soviet Delegation regarding the invitation of the representatives of these parties and organizations to the Joint Commission meeting.

The Soviet Delegation did not have to make such a proposal and generally refuse to invite them, all the more since in conformity with the conditions of point 1 agreed upon between the two Ministers the Soviet Delegation must consult with parties and social organi-

0389

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

zations which fully support the Moscow Decision. However, as long as the statement of 15 parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee in which they pointed out that they are members of this committee, but, presumably, do not conduct their struggle against the Joint Commission, was submitted the Soviet Delegation considers that it is logical and just to invite the representatives of these parties and organizations to the Joint Commission meeting for the purpose of defining more clearly a number of obscure questions, and to settle all these problems.

In the preceding meetings of the Joint Commission, the American Delegation pointed out that the Soviet Delegation did not wish to converse with these parties and organizations, but now, when the Soviet Delegation wishes to converse with them and clear up a number of questions, which arose in connection with the letter, the American Delegation, for some reason, opposes the invitation of the representatives of these parties and organizations to the Joint Commission meeting.

The wish of the Soviet Delegation is natural. It proves that the Soviet Delegation is willing to expedite the resumption of oral consultation and solve the only obscure question, which remains unsolved by the Joint Commission, i.e., the question concerning parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee.

GENERAL BROWN: What questions are unresolved? What further information does the Soviet Delegation need from these parties and social organizations in order to accept them for consultation? As far as the American Delegation can see the parties have fully met all requirements for consultation. The American Delegation sees no necessity for questioning these parties.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation considers that it is more correct to put questions relating to parties and organizations and to their letter sent to the Joint Commission, to the representatives of these parties and organizations and not to the

0390

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

American Delegation, as long as the representatives of parties and organizations wrote the letter themselves, and obviously will give more exact and truthful answers.

GENERAL BROWN: The American Delegation would appreciate information as to what further data the Soviet Delegation feels they must have from these parties.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has already pointed out that it wishes to determine directly from the representatives of parties and organizations, a number of questions concerning their letter, and concerning their membership in the Anti-Trusteeship Committee, and to obtain the necessary explanations from them.

GENERAL BROWN: The American Delegation has made it perfectly clear since July 2nd that it intends to abide by the agreement of the Ministers and Joint Commission Decision No. 12 and hold consultation with all political parties and social organizations which have qualified under this agreement for consultation unless these parties are found by examination of Subcommission No. 1 to be not qualified for consultation because of some specific reason. The American Delegation again informs the Soviet Delegation that it intends to abide by this principle. The American Delegation, as previously stated, considers that the 24 parties to which the Soviet Delegation have objected because they were at one time members of the Anti-Trusteeship Committee, are in fact eligible for consultation and must be consulted with. As a matter of fact, the letter written by these parties was, in the opinion of the American Delegation, totally unnecessary. They apparently wrote this letter from a spirit of good-will, believing that misunderstanding by the Soviet Delegation toward this small group was responsible for holding up the whole question of consultation and was delaying the formation of their provisional government. In the opinion of the American Delegation this letter has further clarified the position as desired by the Soviet Delegation. The American Delegation sees no reason to delay consultation further. If the Soviet Delegation is

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

not willing to conduct consultation, the American Delegation requests that they specifically so state. This continual argument and waste of time is accomplishing nothing.

GENERAL SHTIKOV: In the question of consultation with parties and organizations, the Soviet Delegation follows the agreement reached between the Ministers of Foreign Affairs, Mr. Molotov and Mr. Marshall. This agreement points out that parties and organizations which will consult with the Joint Commission must fully uphold the Moscow Decision. However, in South Korea there is a number of parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee which was actually formed for the struggle against the Moscow Decision. These parties and organizations, after signing the declaration contained in Communique No. 5, did not renounce the program of this Committee, and did not withdraw from this Committee, which is incompatable with the conditions necessary for consultation. The parties and organizations which signed the letter to the Joint Commission, rightly understand that they are to blame for the delay in the work of the Joint Commission; therefore, in their letter they point out a number of facts, presumably indicating that they do not struggle against the Joint Commission, but, at the same time, point out that they are members of the Anti-Trusteeship Committee. Therefore, a number of questions arise which it is necessary to clear up with the representatives of these parties and organizations in the meeting of the Joint Commission.

Such a proposal on the part of the Soviet Delegation is an attempt to expedite resolution of the obscure question. Naturally, after resolving this question, the Joint Commission will make progress. Therefore, the refusal of the American Delegation to accept the proposal of the Soviet Delegation concerning the invitation of the representatives of these parties and organizations to the meeting of the Joint Commission is nothing but an attempt to delay the work of the Joint Commission. The Joint Commission has

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



already deliberated over this question for a whole month. The invitation of the representatives of these parties and organizations to the meeting of the Joint Commission, can and must clear up the obscure question which has retarded the Joint Commission for a whole month. The Soviet Delegation considers it expedient to spend several hours, or at the most, one meeting of the Joint Commission for the purpose of clarifying the obscure questions. Why deviate from this question, when the Joint Commission has all the reasons, in connection with the letter of these parties and organizations, to invite their representatives and clear up all the obscure questions?

The Soviet Delegation proposes to accept the proposal which it submitted in today's meeting.

GENERAL BROWN: The American Delegation cannot accept the Soviet proposal for the reason that has already been clearly stated. The American Delegation will request Captain Phillips, Public Relations Officer, to prepare a joint communique which will quote the letter submitted by the Koreans, state the Soviet proposal, and state that the American Delegation cannot accept their proposal because these parties and organizations are fully qualified for consultation with the Joint Commission, and set forth that the Soviets are not yet satisfied and will not accept these parties for consultation, and that the American Delegation believes that it will be impossible at present to hold consultation with Korean political parties and social organizations as envisaged by the Moscow Decision and the agreement of the Ministers and Joint Commission Decision No. 12. The American Delegation will request that this communique be brought to the Joint Commission before adjournment today in order that it may be released to the press this afternoon.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation cannot understand why the American Delegation declines the proposal of the Soviet Delegation to invite to the meeting of the Joint Commission parties and

0393

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, and which sent the letter to the Joint Commission.

Firstly, the Soviet Delegation, wished to determine whether this letter was authentic; that is, was it really signed by parties and organizations, so that in the future there would be no misunderstandings with regard to this letter, since the Soviet Delegation has had some experience in misunderstandings concerning certain documents in the meetings of the Joint Commission.

Secondly, the Soviet Delegation wanted to receive answers and explanations directly from these parties and organizations concerning certain questions which arose on the part of the Soviet Delegation in connection with the letter to the Joint Commission.

It seemed strange to the Soviet Delegation that the American Delegation wished to answer the questions put by the Soviet Delegation, instead of allowing the parties and organizations to answer these questions for themselves.

Such defense by the American Delegation of parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, raises certain perplexity and even suspicion on the part of the Soviet Delegation: what purpose has the American Delegation for doing so? The parties and organizations themselves rightly understood that they are to blame for the delay in the work of the Joint Commission. That is the reason, as they indicated, why they wrote the letter to the Joint Commission. Evidently, it was their desire to assist the Joint Commission to a certain extent in analyzing the substance of the question. The American Delegation, not only was unwilling to to define the questions which require explanation with these parties and organizations, but flatly refused the logically correct proposal of the Soviet Delegation. The Soviet Delegation discerns in this question the desire of the American Delegation to delay the solution of this question.

Inasmuch as the American Delegation declined the proposal of the Soviet Delegation, the Soviet Delegation has no objections against issuing a Joint Communique, stating in it the above mentioned point

0394

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

of view of the Soviet Delegation on this question.

The Soviet Delegation, not wishing to delay the work of the Joint Commission, introduces a proposal which would expedite the work of the Joint Commission:

The Joint Commission for more than a month has been discussing the question of compilation of the list of democratic parties and social organizations to be invited for consultation with the Joint Commission, but as yet did not reach an agreement.

The Soviet Delegation, striving to expedite the work of the Joint Commission, submitted a number of proposals in order to reach the quickest possible agreement concerning the question of compilation of the list. In particular, the Soviet Delegation repeatedly and persistently insisted to direct Subcommission No. 1 to reexamine all parties and organizations which submitted declarations concerning their inclusion in the list for consultation However, the American Delegation systematically declined these proposals of the Soviet Delegation.

The American Delegation, contrary to the order of compilation of the list, agreed upon in Joint Commission Decision No. 12 and No. 16, proposed to begin the examination of proposals bearing in mind not the inclusion of parties and organizations in the list for consultation, but bearing in mind their exclusion from the list, although, as it is known, the Joint Commission as yet does not have such a list. In order to be able to exclude from the list, it is necessary to have the list which has been approved by the Joint Commission, and in order to approve such a list, it is necessary that both sides reach an agreement concerning the question which parties and organizations from those which submitted their applications are to be included in the list for consultation in accordance with the Moscow Decision, the agreement between Mr. Molotov and Mr. Marshall and the Joint Commission Decision No. 12.

The proposals of the American Delegation on this question contradict not only the Joint Commission Decisions No. 12 and 16, but also common sense. The acceptance of the American proposal would result in that the Joint Commission would be obliged to consult with any party and organization which submitted an appli-

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

cation and which the American Delegation would consider desirable to invite for consultation.

The American Delegation repeatedly accused the Soviet Delegation of attempting to exclude from consultation certain parties and organizations through unilateral decision. Actually, the situation is just the opposite. The demands of the American Delegation amount to the inclusion of parties and organizations in the list for consultation by a unilateral decision, to which of course the Soviet Delegation cannot agree.

In connection with the fact that the American Delegation, in the meeting of the Joint Commission on 16 July, stated that it accepted the proposal of the Soviet Delegation of 10 July, with minor corrections, and with the exception of the point which concerns parties and organizations that comprise the Anti-Trusteeship Committee, the question of these parties and organizations remained the only question, in connection with the compilation of the list for consultation, upon which agreement has not been reached between the two Delegations.

Taking into consideration this circumstance, the Soviet Delegation introduced a new proposal on 24 July, which was aimed to give to the Joint Commission the possibility of commencing oral consultation on 30 July 1947. This proposal was, however, rejected by the American Delegation.

The American Delegation not only refuses to apply the Molotov-Marshall agreement toward parties and organizations which submitted applications for participation in consultation, and which comprise the Anti-Trusteeship Committee, but stubbornly refuse to define more clearly the position of these parties and organizations toward the Moscow Decision and participation in the Anti-Trusteeship Committee.

In the meeting of the Joint Commission on 25 July, the American Delegation submitted a proposal which complicates considerably the work of the Joint Commission, completely ignoring the progress attained by the Joint Commission in the matter of compilation of

0396

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

the list, and returning the Joint Commission to the review of the questions upon which agreement already has been reached between the two Delegations.

This proposal of the American Delegation seems not to be accidental. During this years course of work of the Joint Commission, the American Delegation gave sufficient examples of refusals of the reached agreements and, even of the agreements adopted by the Joint Commission. If such a course of work were followed, the work of the Joint Commission would be delayed indefinitely.

Two and one-half months have passed since the resumption of the work of the Joint Commission. In the meantime, the Joint Commission has not yet began to discuss questions, which are directly connected with the formation of a Provisional Korean Democratic Government. The Soviet Delegation considers that further delay of discussion of these questions is inadmissible.

The Soviet Delegation considers, that the compilation of the list of democratic parties and social organizations for consultation with the Joint Commission is an important matter, discussion of which should be continued in order to reach agreement. However, this should not delay the work of the Commission concerning other questions. The Soviet Delegation considers, that the discussion of the question of compilation of the list of democratic parties and social organizations can be entrusted to the two Chief Commissioners jointly with Subcommission No. 1, at the same time, the other members of the Delegations will be able to work upon important questions which are connected with the formation of a Provisional Government.

The Korean democratic parties and social organizations have already submitted to the Joint Commission their suggestions relative to the structure and principles of organizations of a Provisional Korean Democratic Government and local organs of authority (Provisional Charter), and also regarding political platform for a Provisional Government.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



The Soviet Delegation feels that the Joint Commission should, without delay, begin the consideration of the written suggestions submitted by democratic parties and social organizations, the elaboration of their proposals regarding the structure and principles of organization of a Provisional Korean Democratic Government and local organs of authority (Provisional Charter), the political platform for that Government, and also the questions of the executive personnel of a Provisional Government, the order of assumption of power by a Provisional Government and selection of personnel.

Proceeding from the above stated, the Soviet Delegation introduces the following proposal.

PROPOSAL OF THE SOVIET DELEGATION

Taking into consideration that the Joint Commission, during an entire month could not attain any progress in the question of compilation of the list of democratic parties and social organizations, in connection with which all the work of the Joint Commission is being delayed, the Soviet Delegation, with the object of expediting the work of the Commission, introduces the following proposals:

1. To commence the elaboration of the proposals concerning the structure and principles of organization of a Provisional Korean Democratic Government and local organs of authority (Provisional Charter), the political platform for this government, and also questions of the executive personnel of a Provisional Government, the order of assumption of power by a Provisional Government and the selection of personnel, for the purpose of which:

a. In accordance with paragraph 8 of Joint Commission Decision No. 12, to transfer the considerations and proposals received from Korean democratic parties and social organizations of North, as well as of South Korea, to Subcommission No. 2 for study

0398

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

and elaboration of the conciliated proposals.

b. To direct Subcommission No. 2 and 3, to present the plans for their work to the Joint Commission, within a 5 day period.

c. To direct Subcommission No. 2 and 3 to present their considerations regarding the formation of Subcommittees.

2. To direct the Chief Commissioners of both Delegations, jointly with Subcommission No. 1 to:

a. To continue consideration of the question regarding the list of democratic parties and social organizations for oral consultation, with the purpose of reaching an agreement.

b. To prepare the list of representatives of parties and social organizations for oral consultation.

c. To elaborate the proposals according to point 9 of the Joint Commission Decision No. 12.

These are the proposals which the Soviet Delegation submits for consideration to the Joint Commission.

GENERAL BROWN: With reference to the first statement made by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation and his desire to determine whether or not the letter submitted by the parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee is authentic and whether or not that letter has been really signed by these parties and organizations, in order that further misunderstanding may be prevented, it is a fact that the letter written in Korean bears the chops of the representatives of these parties and organizations and is legally authentic from a Korean point of view.

He states further that he wishes to get from these parties and organizations clarification and answers to certain questions. This clarification should, in the opinion of the American Delegation, be obtained at the time oral consultation is conducted. There is no reason why any party or representative appearing for consultation should not be questioned concerning his right to represent his party, and if either delegation wishes to challenge that party

0399

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

under the third agreement of the Ministers, that is, fomenting and inciting active opposition against the Moscow Decision, or against either of the Allies, or against the Joint Commission, that representatives can be challenged at that time and he can be required to give any explanation which the American or Soviet representative on the Subcommission may desire. It is not necessary nor desirable that the Joint Commission conduct preliminary examination of these parties nor is it contemplated under any agreement reached by the Ministers or by the Joint Commission, nor is it stated in the Moscow Decision. The American Delegation again suggests that the Soviet Delegation remove their suspicion from these parties, accept them for oral consultation and question them as it sees fit at the time of oral consultation, and if it desires to challenge them proceed at that time to challenge them under the third agreement of the Ministers. That is the legal, proper way of handling this point.

The Chief Commissioner of the Soviet Delegation asks the question, why does the United States Delegation wish to answer the questions that should be answered by the representatives of these parties and organizations. The American Delegation has not stated that it desires to answer any questions for these people nor has it proposed any answers. It has attempted to find out what the questions are that the Soviet Delegation wants to ask purely for the reason to determine whether or not the Soviet Delegation is still suspicious of parties which in the opinion of the American Delegation have removed all objections that were raised against them by the Soviet Delegation. The American Delegation cannot understand what further suspicion the Soviet Delegation can have. Being curious, it naturally asks that the Soviet Delegation inform it, but the Chief Commissioner of the Soviet Delegation refuses. He talks around about a great many things that have no bearing on it. If he will state specifically what is suspicious it is quite possible the

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



American Delegation can answer him. If it can't answer, then the question should be asked of the representatives of these parties and organizations when they appear for consultation. It is unfortunate that the American Delegation is considered suspicious by the Soviet Delegation. The Soviet Delegation is suspicious of many things. It is not beyond understanding that they should be suspicious of the American Delegation. The American Delegation regrets that. It has certainly given no cause for the Soviet Delegation to be suspicious of it. However, it accepts that suspicion as possibly a natural part of the over-all suspicion the Soviet Delegation has of so many parties and persons.

The Soviet Delegation asks what is the aim of the American Delegation. The Chief Commissioner of the American Delegation has stated many times the aim of the American Delegation. Its primary aim is to execute its responsibility under the Moscow Decision, under the agreement by the Ministers, and under those decisions signed by the Chief Commissioner of the American Delegation for the American Delegation. It has an aim greater than that, of course, which is to work out a Provisional Government for a United Korea, and to do everything it can to assure the future independence of Korea which was guaranteed by its government as well as by the government of the Soviet Delegation. That is the aim of the American Delegation. It has a subsidiary aim at this time, that is to see that all parties and organizations in Korea are treated equitably and fairly, not to protect any one group against another group, but to follow what we like to think of as the American principle of fair play - that every man is teated equally and has the right of every other man as long as he does not violate the law - and if he violates the law he is brought before a court for a fair trial. With that in mind, our Ministers accepted the third proposal as an agreement so that if any party or organization of South Korea violated the principles which they are required to

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



follow, they should be indicted and properly treated by the Joint Commission. That is the reason that the third proposal was adopted. That is the reason the American Delegation insists that proposal be carried out.

The Soviet Delegation continues to charge the American Delegation with delay. The Chief Commissioner of the American Delegation has spent the last two days reading the transcripts of the records and he will introduce into the record in the next day or to the dates of the various proposals made by the American Delegation to expedite the work of the Joint Commission in accordance with the directives given the Joint Commission by the two Ministers. The American Delegation is perfectly willing to have anybody examine the transcript. It feels that if someone is to be accused of delay it must be the Soviet Delegation. However, the American Delegation is not anxious to accuse anyone of delay. It is anxious to go ahead and do the job. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation also charges the American Delegation with trying to unilaterally include parties in the list. Of course the American Delegation is trying to unilaterally include parties. It is trying to include all parties that under the agreement of the Ministers, the Moscow Decision and Joint Commission Decision No. 12 have a right to be on the list. It is, and is proud, of the fact that it is unilaterally insisting that the Soviet Delegation live up to its agreement. The American Delegation does not mind being charged with that crime. It is perfectly guilty of it and acknowledges its guilt and again insists that the Soviet Delegation join with it and also insists that the Soviet Delegation also unilaterally include all parties and organizations that have a right to be on the list. No matter what the Soviet Delegation says, the list actually exists for under the agreement reached by us, every party that applied was put on the list and stays there until removed for peoper cause and nothing the Soviet Delegation can say can alter that fact.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



As regards the proposal submitted by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation, it will have to be translated and studied by the American Delegation. It is too long a proposal for the Chief Commissioner of the American Delegation to answer now. There is one question in the mind of the Chief Commissioner of the American Delegation taken from the oral translation - that is, he fails to see how Subcommission No. 1, even reinforced by the two Chief Commissioners, can make any progress on this question of consultation unless and until the Soviet Delegation is willing to live up to its commitments. If the Soviet Delegation will live up to its signed agreements, then maybe the two Chief Commissioners and Subcommission No. 1 can resolve this issue. Otherwise, it will be useless for this task of consultation to be taken up even with Subcommission No. 1 reinforced. The American Delegation will reply more fully to the Soviet proposal at the next meeting of the Joint Commission, but it would like to have further clarification by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation as to how he thinks Subcommission No. 1 reinforced by the two Chief Commissioners can solve the consultation issue.

GENERAL SHTEMOV: The Soviet Delegation has reasons for requesting determination of the authenticity of this statement in the meeting of the Joint Commission. The Soviet Delegation has facts and examples where the American Delegation repudiated the authenticity of certain documents, which have been read in the meetings of the Joint Commission or copies of which were submitted by the Secretariat of the American Delegation. The Soviet Delegation wants to protect itself from similar misunderstandings, which may arise in the future work of the Joint Commission.

There are loose ends in General Brown's statements. First, he asserts that the American Delegation, out of sheer curiosity, asked questions as to what vagueness exists and what questions arise in the Soviet Delegation, then he asserts that some of the questions

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



could be answered by the American Delegation. The Soviet Delegation is thankful to the American Delegation for such a favor, but it always wished and still wishes to hear the parties and organizations, which have signed this letter, and not the explanations of the American Delegation. The American Delegation pointed out that only 9 parties and organizations comprise the membership of the Anti-Trusteeship Committee, but the letter was signed by 15 parties and organizations. This gives the Soviet Delegation the right to doubt the accuracy of those explanations which it could obtain from the American Delegation.

The Soviet Delegation believes that one of the purposes of oral consultation is the clarification of questions from parties and organizations connected with their answers to the questionnaires and with their proposals. All obscure questions regarding parties and organizations, which are to be included in the list for oral consultation with the Joint Commission, must be cleared up prior to their inclusion in the list.

It is true that the American Delegation repeatedly repudiated that it uses veto power, but how is one to understand the statement made today by General Brown that the list of parties and organizaexists and that parties and organizations must be excluded from this list. This is what is called violation, on the part of the American Delegation, of Joint Commission Decisions No. 12 and 16.

The Soviet Delegation never violated Joint Commission Decisions and will not permit the American Delegation to violate them.

Regarding the assertion that the American Delegation fulfills precisely the agreement reached by the Ministers or Joint Commission Decisions, it is evident from all the documents that this does not correspond with reality. The American Delegation may be proud only of the fact that it has no regard for the agreement between the Ministers and for Joint Commission Decisions. The documents and transcripts testify to it.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



As regards the proposal of the Soviet Delegation and the wish of the American Delegation to study it, the Soviet Delegation cannot object to it.

Regarding General Brown's question, I can reply that if the Soviet Delegation did not consider it possible to reach a decision, it would not have submitted these proposals.

The Soviet Delegation defends and will continue to defend the exact fulfillment of the Moscow Decision and the agreements reached by the Ministers as well as Joint Commission Decisions. On the basis of these documents, and with their exact fulfillment, any question can be solved, and the tasks entrusted to the Joint Commission can be carried out, which means those tasks entrusted to Subcommission No. 1 and to the Chief Commissioners of the Delegations. Of course, if the American Delegation has no desire to fulfill the above mentioned decision, no progress can be expected in the solution of these questions.

GENERAL BROWN: There is one question in the mind of the Chief Commissioner of the American Delegation. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation keeps talking about the exact fulfillment of the Moscow Decision and the exact fulfillment of Joint Commission decisions. The American Delegation apparently cannot read the English language, or else the English which is before the American Delegation in the various Decisions is different from the translation into Russian before the Soviet Delegation. In order to clear up any question or misunderstanding, the Chief Commissioner of the American Delegation is going to again read in English, and ask Mr. Frostov to translate into Russian, paragraphs 2 and 3 of Joint Commission Decision No. 16. Before doing that he is going to mention the fact, and he will read from the record tomorrow to establish it, that when this decision was first presented by the Joint Commission it was specifically stated by Dr. Bunce that it was an Administrative Decision which had been agreed upon by the secretariat of the two delegations, and the Chief Commissioner of the Soviet Delegation

0405

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

in accepting it for discussion also stated it was an administrative decision. That is written clearly into the record. Being an administrative decision certainly cannot alter a decision such as Joint Commission Decision No. 12, a formerly agreed non-administrative decision. However, it being a decision, and the Soviet Delegation having questioned the fact that the American Delegation is not exactly fulfilling it, I want to read two paragraphs. Paragraph 2: "The information submitted by the parties and organizations, after translation, will be forwarded by the secretariat to the respective chairmen of Subcommission No. 1. On the basis of the aforementioned information there shall be compiled a complete list of parties and organizations which have applied for consultation and a separate list of their designated representatives." I invite attention to the words "complete list" and to the words "parties and organizations which have applied for consultation." If you talk about exact fulfillment there can be no question about those words, unless the Russian translation is wrong. Paragraph 3: "The list of parties and organizations which have signed the declaration, as well as the list of their representatives, shall be discussed in Subcommission No. 1, and following agreement will be submitted for approval of the Joint Commission." The Soviet Delegation speaks of exact fulfillment and states there is no list. How can they say there is no list when paragraph 3 says the list of parties and organizations will be discussed? You have to have something to discuss it, and how can you discuss a list if none exists? I would like the Soviet Delegation to think a little bit about what they mean by exact fulfillment and see whether they are living up to their principle. When they speak of the exact fulfillment of the Moscow Decision, I am frank that I don't see whether they are living up to their principle. When they speak of the exact fulfillment of the Moscow Decision, I am frank

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



that I don't know what they mean. I can only fulfill the Moscow Decision as I read it, not as regards words which are not written into it. I can only fulfill any document as I read it, and not as regards words which are not written in and only imagined. If exact fulfillment means using the imagination to visualize words, phrases, clauses and sentences which have not been written into the document, then that is a new expression and one that I will have to learn and get somebody to tell me what it means. Exact fulfillment, as I understand the English language, means an exact interpretation of the words actually written into a document.

GENERAL SHTIKOV: Does General Brown consider that the Joint Commission should approve the list of parties and organizations which will consult with the Joint Commission?

If this list is to be approved in the meeting of the Joint Commission, then, before it is approved, it should be compiled by Subcommission No. 1, as Decision No. 16 points out. This decision points out that the list should be submitted for approval to the Joint Commission, after agreement has been reached in Subcommission No. 1. According to the Russian interpretation this means that Subcommission No. 1 compiles the list of parties and organizations and after having reached agreement on the list, signs it and submits it for approval to the Joint Commission.

Concerning the Moscow Decision and the agreement between the two Ministers I can only repeat that the Soviet Delegation will struggle for and insist on the exact fullfillment of these agreements. As it is known, it is pointed out in the Moscow Decision that the Joint Commission will consult with democratic parties and social organizations. This means that non-social organizations and non-existent organizations are not eligible for consultation with the Joint Commission. However, the American

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



that I don't know what they mean. I can only fulfill the Moscow Decision as I read it, not as regards words which are not written into it. I can only fulfill any document as I read it, and not as regards words which are not written in and only imagined. If exact fulfillment means using the imagination to visualize words, phrases, clauses and sentences which have not been written into the document, then that is a new expression and one that I will have to learn and get somebody to tell me what it means. Exact fulfillment, as I understand the English language, means an exact interpretation of the words actually written into a document.

GENERAL SHTIKOV: Does General Brown consider that the Joint Commission should approve the list of parties and organizations which will consult with the Joint Commission?

If this list is to be approved in the meeting of the Joint Commission, then, before it is approved, it should be compiled by Subcommission No. 1, as Decision No. 16 points out. This decision points out that the list should be submitted for approval to the Joint Commission, after agreement has been reached in Subcommission No. 1. According to the Russian interpretation this means that Subcommission No. 1 compiles the list of parties and organizations and after having reached agreement on the list, signs it and submits it for approval to the Joint Commission.

Concerning the Moscow Decision and the agreement between the two Ministers I can only repeat that the Soviet Delegation will struggle for and insist on the exact fullfillment of these agreements. As it is known, it is pointed out in the Moscow Decision that the Joint Commission will consult with democratic parties and social organizations. This means that non-social organizations and non-existent organizations are not eligible for consultation with the Joint Commission. However, the American

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Delegation insists that the Joint Commission consult with these organizations and is persuading the Soviet Delegation not to oppose the American proposal.

It is also known, that in the agreement between the Ministers, in point 1 of the agreement, full support of the Moscow Decision and of the work of the Joint Commission is required from parties and organizations. Why, then, and on what basis does the American Delegation insist that the Soviet Delegation agree to consult with those parties and organizations which are members of the Anti-Trusteeship Committee and carry on the struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission? Evidently, this is what constitutes the pride of the American Delegation. The words, "exact fulfillment" of the Moscow Decision have the same meaning in Russian and in English. I would like to have General Brown answer my questions.

GENERAL BROWN: If General Brown understands the questions correctly, the first one as to whether or not the American Delegation insists on consulting with organizations that do not exist -- the answer is no; whether the American Delegation insists on consulting with non-social organizations -- the answer is that the American Delegation insists on consulting with social organizations, and the only definition that the American Delegation has of a social organization appears in dictionaries throughout the world. Therefore, the American Delegation must follow that definition. The third question, if properly understood, does the American Delegation intend to consult with parties and organizations which were members of the Anti Trusteeship Committee -- the answer is yes, most certainly so, unless the Soviet Delegation by acceptable evidence can prove that those parties and social organizations have since signing the application for consultation fomented or incited active opposition against the Moscow Decision, against the Joint

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Commission, or against either of the Allies. If there are any questions which have not been answered, the Chief Commissioner of the American Delegation will attempt to answer them. However, as he has previously stated, he sees no object in this continual talk -- repeating the same thing that has been said over so many times since July 2nd.

GENERAL SHTIKOV: I did not recieve a reply to the first and second questions concerning the list and its compilation. Does General Brown consider that the Joint Commission should approve the list of parties and organizations which will consult with the Joint Commission? If this list is to be approved in the meeting of the Joint Commission, then, before approval, it must be compiled by Subcommission No. 1, as provided by Joint Commission Decision No. 16.

GENERAL BROWN: Yes, that list to be compiled as required by Paragraph 5, Joint Commission Decision No. 12, which states that all parties and organizations signing the application will be placed on the list; and by Paragraphs 2 and 3 of the administrative decision, Joint Commission Decision No. 16, which states that the complete list will be examined by Subcommission No. 1, and following agreement, referred to the Joint Commission. The only interpretation which can be placed on those three paregraphs is that having compiled a complete list, Subcommission No. 1 will examine this list to determine whether or not any parties or organizations appearing on that list should be removed. If they should be removed, the cause of removal should be a just cause. For instance, a party or organization which does not exist; or a party or organization which is so small that in the opinion of Subcommission No. 1 the time of the Joint Commission should not be devoted to it; or a party or organization which in fact may not be a social organizetion. The American Delegation agrees to this, and has presented a proposal to the Soviet Delegation which would remove

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



approximately 127 parties from that list, if the Soviet Delegation agrees. Examination of the applications submitted and careful study over a period of a month has led the American Delegation to believe that these 127 parties and organizations could be removed without injury to the Korean people, and their removal would expedite the work of the Joint Commission. It is the opinion of the American Delegation that the Joint Commission will approve that list if it has been reviewed by Subcommission No. 1. Certainly in reaching agreement to Joint Commission Decision No. 12 and Joint Decision No. 16 it never entered the heads of the members of the American Delegation that the Soviet Delegation was writing words into those decisions which would permit them to deny consultation to a large group of Korean people. The American Delegation can never agree to exclude a large group of public thought from consultation. Even if the American Delegation were suspicious of those people, as the Soviet Delegation says it is, it would still consult with them, because it believes that the advantage of the Korean people of free consultation outweighs any small disadvantage which might arise from consulting with some suspicious group. The American Delegation has never been able to understand why the Soviet Delegation objects so strongly to consulting with these people. The American Delegation cannot understand the great harm which would result in consulting with them. That is why the American Delegation cannot understand the position of the Soviet Delegation. It looks like they are gambling very heavily for very small stakes. The American Delegation believes that the Soviet Delegation is a better gambler than to gamble for small stakes.

That's the first question -- what was the second?

GENERAL SHTIKOV: The question concerning the procedure of compilation of lists for Subcommission No. 1.

GENERAL BROWN: I don't understand that.

GENERAL SHTIKOV: If this list is subject to approval, then

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



previous to such approval it must be compiled in compliance with Joint Commission Decision No. 16 by Subcommission No. 1.

GENERAL BROWN: No, it must be compiled in accordance with Joint Commission Decision No. 12, paragraph 5 which specifies how the list shall be compiled. I will read paragraph 5 of Joint Commission Decision No. 12. Joint Commission Decision No. 16 is simply an administrative instruction to Subcommission No. 1 as to how to carry out the responsibility placed upon them by Joint Commission Decision No. 12. I now read paragraph 5 of Joint Commission Decision No. 12: "Subcommission No. 1, upon receiving the applications for consultation, shall compile a list of all democratic parties and social organizations and their designated representatives of North and South Korea which have signed the declaration in paragraph 2." How Subcommission No. 1 under that instruction can do anything else but put every name on that list, I cannot understand. That is one reason why for over a month the position of the Soviet Delegation has baffled the American Delegation. That is why the American Delegation feels that there must be some error of translation.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation pointed out concrete points and documents accepted by the Joint Commission. General Brown's answers to the questions asked by the Soviet Delegation are unsatisfactory according to the subject matter of the questions asked. General Brown has many loose ends in his statement. First he proposes, in accordance with paragraph 5 of Joint Commission Decision No. 12, to include in the list parties and organizations which signed the declaration, then he says, that the American Delegation agrees not to consult with fraudulent and non-existent organizations, and proposes to exclude 127 organizations from the list. This has no logic. The reason for compilation of the list is, so that, in accordance with paragraph 1 of Joint Commission Decision No. 12, parties and organizations which fully uphold the

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Moscow Decision, should be included in this list. The compilation of the list has been entrusted not to the administrative officials, but to the members of the Joint Commission, Mr. Bunce and Mr. Tounkin.

Regarding the statement of General Brown, why the Soviet Delegation gambles so deeply for such small stakes, the Soviet Delegation is not in a gambling house, although the American Delegation did include such an establishment into the list for consultation, the Soviet Delegation is in the meeting of the Joint Commission, called for the sake of very large stakes, that is, for the fulfillment of the Moscow Decision of the three Ministers. That is why the Soviet Delegation so heatedly and persistently defends the Moscow Decision from all attempts to disrupt it.

The Soviet Delegation considers that the American Delegation, as well as the Soviet Delegation, must be guided by the Moscow Decision and by the agreement which was reached between the Ministers in carrying out their obligations, our decisions in the Joint Commission, accepted and signed by the Chief Commissioners of the Delegations, strictly conform to these agreements.

GENERAL BROWN: There is just one thing I would like to have the Soviet Delegation think over tonight. It is the understanding of the American Delegation that four Powers made the Moscow Decision. Does the Soviet Delegation contend that only the Soviet Delegation can interpret that decision?

GENERAL SHTIKOV: There is no need to deliberate all night long over an answer to this question. So far, only the opinion of the American Delegation is known to me, however, this Decision was signed by three Powers; China joined later. Why does the Chief of the American Delegation attempt to insist that the other Powers give the same interpretation to the Moscow Decision as does the American Delegation, and not the same as does the Soviet Delegation? Let General Brown deliberate this and reply tomorrow morning.

0413

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

GENERAL BROWN: General Brown doesn't have to think that over. The Soviet Delegation's interpretation changes, and it is pretty difficult to find out how they interpret this document.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet interpretation consists in that the Moscow Decision should be fulfilled exactly in the shortest possible time, and in this there are no changes and can be no changes.

3 Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.

This item of the agenda was not discussed.

4 Approval of the Order of Oral Consultation.

This item of the agenda was not discussed.

5. Setting of the Time of the Next Meeting.

The time of the next meeting was not set.

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

ALBERT E. BROWN
Major General U.S. Army
Chief of the American Delegation

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0414

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ.

Сеул, Корея

Дворец ТУК - СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 5 АВГУСТА 1947 г., 13.30

№ 51

ПРИСУТСТВОВАЛИ:

| Представители Советской делегации | Представители Американской делегации |
|---|---|
| Генерал-полковник Т.Ф.ШТИКОВ /председатель/ | Генерал-майор А.Е.БРАУН |
| Советник I класса Г.И.ТУНКИН | Министр США А.С.ВАНС |
| Советник 2 класса Г.М.БАЛАСАНОВ | Бригадный генерал Дж.ВЕКЕРЛИНГ |
| Полковник Т.И.КОРКУЛЕНКО | Г-н О.Т.ДЖОНС |
| | Полковник Л.ЛИНКОЛЬН |

Также присутствовали советники и технические эксперты

СЕКРЕТАРИАТ:

Полковник И.Т.АБРАМЕНКО /СССР/

Подполковник В.Х.ЭДВАРДС /США/

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



## Повестка дня:

1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

2. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для консультации с Совместной Комиссией.

4. Утверждение порядка устной консультации.

5. Определение времени следующего заседания.

---

0416

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

I. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

Были утверждены протоколы № 41 и № 46 заседаний от 10 и 24 июня 1947 года.

2. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

Генерал ИТНКОВ. Советская делегация на прошлом заседании Совместной Комиссии указала, что ей необходимо изучить заявление, поступившее от партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против оккупации, и дать ответ на очередном заседании Совместной Комиссии.

Советская делегация изучила это заявление и вносит следующее предложение:

"РЕШЕНИЕ СОВМЕСТНОЙ КОМИССИИ

№_____

В связи с тем, что при изучении письма 15-ти партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против оккупации, которое получено Совместной Комиссией 31 июля 1947 г., возникает ряд вопросов, Совместная Комиссия постановляет:

Пригласить представителей партий и организаций, подписавших вышеуказанное письмо, на заседание Совместной Комиссии 7 августа 1947 года с тем, чтобы получить необходимые разъяснения по вопросам, возникающим в связи с изучением этого письма".

Генерал БРАУН. Какого рода вопросы считает необходимым задать этим партиям и организациям Советская делегация?

Генерал ИТНКОВ. Советская делегация считает нужным задать целый ряд вопросов, которые необходимо внести в связи с письмом этих партий и организаций, и которые уточнят некоторые детали письма и материалы, имеющиеся о Комитете борьбы против оккупации.

Генерал БРАУН. Американская делегация не усматривает необходимости задавать вопросы этим партиям. Они несомненно имеют право на устную консультацию по условию решения № 12 Совместной Комиссии. Если Советская делегация считает необходимым задать им вопросы, то это можно сделать тогда, когда представители этих партий предстанут перед Совместной Комиссией для консультации.

Генерал ИТНКОВ. Советская делегация считает своим долгом внести и уточнить все имеющие вопросы, которые у нее возникают в связи с письмом этих партий и организаций от 31 июля 1947 года. Это естественно, так как представители этих партий и организаций могут наиболее убедительно изложить свое мнение

0417

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



и дать необходимые справки по своему письму к о Комитете, в котором они состоят.

Генерал БРАУН. Американская делегация не желает вызывать эти партии в Совместную Комиссию для дальнейшего опроса, т.к.они ясно заявили о своем намерении полностью выполнять все требования консультации, включая и условие о полной поддержке Совместной Комиссии. Нет причин к тому, чтобы подвергать опросу эти партии, также как нет причин подвергать опросу любую партию или организацию, которая изъявила желание консультироваться.

Генерал ИТЫКОВ. Советская делегация считает, что единственно правильный путь разрешить возникшие у нее вопросы в связи с письмом партий и организаций, которые продолжают состоять в Комитете борьбы против Московского решения, - это вызвать представителей этих партий и организаций на заседание Совместной Комиссии и выяснить все эти вопросы. Это не противоречит ни Московскому решению, ни соглашению между двумя Министрами, ни нашим решениям. Такое предложение является наиболее справедливым в отношении любой партии и организации, по которой есть какие-то сомнения, требующие уточнения. Непонятно, почему Американская делегация возражает против этого предложения.

Генерал БРАУН. Это предложение не противоречит ни Московскому решению, ни совместному решению № I2, но оно дополнит то, что записано в Московском решении и в совместном решении № I2. Если Советская делегация пожелала подвергнуть эти партии опросу, то она должна была внести дополнение в решение № I2 Совместной Комиссии, но этим самым Совместная Комиссия сделалась бы своего рода следственным органом, который разбирал бы, являются ли партии, имеющие право на консультацию по соглашению между Министрами, партиями, которые действительно имеют право на консультацию. Так как этого не сделано, необходимо приступить к консультации. Если у Советской делегации имеется вопрос к какой-либо партии, она должна их задать тогда, когда они предстанут для консультации. Американская делегация тоже имеет вопросы к некоторым партиям и она намерена их задать, когда будет консультироваться с этими партиями. Фактом является то, что имеются партии, которые также подозрительны для Американской делегации, как и несколько партий, кажущихся подозрительными для Советской делегации. Предполагается, что можно доказать, что эти партии являются более подозрительными, чем Советская делегация в состоянии доказать, что какие партии, против которых она возражает, являются подозрительными. Необходимо, чтобы Совместная Комиссия начала консультации как можно скорее. На этот вопрос мы уже потратили более месяца и ни к чему не пришли. Нам представляется, что если бы началась консультация, то в процессе ее большая часть трудностей была бы преодолена. Американская делегация поэтому предлагает начать консультации.

0418

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал ИТНОВ. Еще раз повторю, что Советской делегации непонятны возражения Американской делегацией против предложения, внесенного Советской делегацией о вызове представителей этих партий и организаций на заседание Совместной Комиссии.

Советская делегация могла бы не делать такого предложения и отказаться вообще от вызова их, тем более, что, в соответствии с пунктом I условий, согласованных между двумя министрами, Совместная Комиссия должна консультироваться с партиями и общественными организациями, которые поддерживают Московское решение. Однако, поскольку поступило заявление от I5-ти партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против опеки, в котором они указывают, что они состоят в этом Комитете, но, кроме, не ведут борьбы против Совместной Комиссии, - Советская делегация считает логичным и правильным, для уточнения ряда неясных вопросов, возникающих в отношении этих партий и организаций, вызвать представителей этих партий и организаций на заседание Совместной Комиссии и выяснить все эти вопросы.

На предыдущих заседаниях Комиссии Американская делегация указывала, что Советская делегация не желает разговаривать с этими партиями и организациями, а теперь, когда Советская делегация желает с ними поговорить и выяснить ряд вопросов, которые возникли у нее в связи с письмом, Американская делегация почему-то противится вызову представителей этих партий и организаций на заседание Совместной Комиссии.

Желание Советской делегации естественно. Оно показывает, что Советская делегация желает ускорить начало устной консультации и разрешить единственно неясный вопрос, который остается неразрешенным Совместной Комиссией, это вопрос о партиях и организациях, которые состоят в Комитете борьбы против опеки.

Генерал БРАУН. Какие вопросы остаются неразрешенными? Какая дальнейшая информация нужна Советской делегации об этих партиях с тем, чтобы допустить их к консультации? Для Американской делегации ясно, что эти партии полностью отвечают всем требованиям консультации. Американская делегация не видит необходимости для их опроса.

Генерал ИТНОВ. Советская делегация считает более правильным задать вопросы, касающиеся партий и организаций и их письма в Совместную Комиссию, представителям этих партий и организаций, а не Американской делегации, поскольку представители партий и организаций сами послали письмо и, видимо, дадут более точные и правдивые ответы.

Генерал БРАУН. Американская делегация будет признательна, если Советская делегация укажет, какие дополнительные данные она желает иметь от этих партий.

Генерал ИТНОВ. Советская делегация уже указала, что она желает выяснить лично у предста-

0419

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



жители этих партий и организаций ряд вопросов касающихся их письма и пребывания их в Комитете борьбы против оккупации, и получить от них необходимые разъяснения.

Генерал БРАУН. Американская делегация, начиная со 2-го июля, указывала, что она намерена придерживаться соглашения между двумя Министрами Иностранных Дел и решения № 12 Совместной Комиссии и проводить консультацию со всеми политическими партиями и общественными организациями, которые получили право на такую консультацию, в соответствии с условиями соглашения, кроме тех партий, которые будут установлены подкомиссией № 1, как непригодные для консультации по конкретным причинам.

Американская делегация еще раз сообщает Советской делегации, что она намерена придерживаться этого принципа. Американская делегация, как она ранее заявила, считает, что 24 партии, против которых возражает Советская делегация по причине, что они когда то состояли в Комитете борьбы против оккупации, имеют в действительности право на консультацию с Совместной Комиссией. В сущности письмо, написанное этими партиями, по мнению Американской делегации, было совершенно ненужным. По всей видимости, они написали это письмо по доброй воле, считая, что непонимание Советской делегацией этих малых групп, было причиной задержки всего вопроса консультации, а, следовательно, задержки образования Временного Правительства. По мнению Американской делегации, это письмо уточнило позицию этих партий, так как этого желала Советская делегация.

Американская делегация не видит причин для дальнейшей задержки консультации. Если Советская делегация не желает проводить консультацию, Американская делегация требует, чтобы она об этом заявила прямо. Дальнейшие споры и трата времени совершенно ни к чему не приведут.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация в вопросе консультации с партиями и организациями придерживается соглашения, достигнутого между Министрами Иностранных Дел МОЛОТОВЫМ и МАРШАЛЛОМ. В этом соглашении указывается, что партии и организации, которые будут консультировать Совместную Комиссию, должны полностью поддерживать Московское решение. Но на юге Кореи имеется часть партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против оккупации, который создан фактически для борьбы против Московского решения. Эти партии и организации, подписав декларацию, изложенную в коммюнике № 5, не отказались от программы этого Комитета, не вышли из этого Комитета, что несовместимо с условиями консультации. Партии и организации, подписавшие письмо в Совместную Комиссию, правильно понимают, что по их вине происходит задержка в работе Совместной Комиссии, поэтому в письме своем они указывают целый ряд фактов, свидетельствующих, якобы, о том, что они не ведут борьбы против Совместной Комиссии, но указывают, что они состоят в Комитете борьбы против оккупации. Следовательно, возникает ряд вопросов, которые необходимо уточнить на заседании Совместной Комиссии с представителями этих партий и организаций.

Такое предложение Советской делегации является попыткой ускорить разрешение неясного вопроса. Разрешив этот вопрос, Совместная Комиссия, естественно, двинется вперед. Поэто-

0420

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



му отказ Американской делегации принять предложение Советской делегации о вызове представителей этих партий и организаций на заседание Совместной Комиссии, является ничем иным как попыткой задержать работу Комиссии. Совместная Комиссия над этим вопросом работает уже целый месяц. Вызов представителей этих партий и организаций на заседание Совместной Комиссии может и должен разрешить тот неясный вопрос, над которым Совместная Комиссия задерживается уже целый месяц. Советская делегация считает целесообразным на это дело потратить несколько часов, или в крайнем случае целое заседание Совместной Комиссии, с тем, чтобы уточнить неясные вопросы. Почему же уходить от этого вопроса тогда, когда у Совместной Комиссии есть все основания, вызвать представителей этих партий и организаций и выяснить все неясные вопросы?

Советская делегация предлагает принять внесенное ею на сегодняшнем заседании предложение.

Генерал ВРАУН. Американская делегация не может принять предложение Советской делегации по причине, которая уже была ясно заявлена. Американская делегация предложит капитану ФИЛИПС подготовить совместное коммюнике, в котором будет приведено письмо от этих корейских партий, а также заявление Советской делегации и заявление Американской делегации о том, что Американская делегация не может принять предложение Советской делегации потому, что эти партии и организации получили полное право на консультацию с Совместной Комиссией, а также заявит, что Советская делегация не удовлетворена этим письмом и не примет эти партии и организации для консультации и что Американская делегация считает, что невозможно будет в настоящее время проводить консультацию с корейскими политическими партиями и общественными организациями так, как это предусмотрено в Московском решении и соглашением между двумя Министрами Иностранных Дел, а также решением № 12 Совместной Комиссии и предлагает представить это коммюнике к концу настоящего заседания с тем, чтобы его можно было передать прессе сегодня же.

Генерал ШТЫКОВ. Советской делегации совершенно непонятно, почему Американская делегация отклоняет предложение Советской делегации вызвать на заседание Совместной Комиссии партии и организаций, входящие в Комитет борьбы против опеки и присланное письмо в Совместную Комиссию.

Советская делегация, во-первых, желала уточнить, является ли это письмо подлинным, т.е. подписали ли его в действительности эти партии и организации, чтобы в будущем не было недоразумений по этому письму, так как Советская делегация имеет опыт недоразумений с некоторыми документами на заседаниях Совместной Комиссии.

Во-вторых, Советская делегация желала лично от этих партий и организаций получить ответы и разъяснения по некоторым вопросам, которые возникли у Советской делегации в связи с их письмом в Совместную Комиссию.

Советской делегации показалось странным желание Американской делегации отвечать на вопросы Советской делегации вместо того, чтобы на эти вопросы ответили сами партии и организации.

Такая защита партий и организаций, входящих в Комитет

0421

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



борьбы против опеки, со стороны Американской делегации вызывает некоторое недоумение и даже подозрение у Советской делегации: с какой целью это делает Американская делегация. Ведь сами партии и организации правильно поняли, что по их вине происходит задержка в работе Совместной Комиссии. Поэтому, как они указывают, они и написали письмо в Совместную Комиссию. Видимо, у них было желание в той или иной степени помочь Совместной Комиссии разобраться в существе вопроса. Американская же делегация не только не пожелала уточнить возникшие вопросы, требующие внесения с этими партиями и организациями, а категорически отвергла логически правильное предложение Советской делегации. Советская делегация в этом усматривает желание Американской делегации затянуть разрешение этого вопроса.

Поскольку Американская делегация отклонила предложение Советской делегации, то у Советской делегации нет возражений к тому, чтобы издать совместное коммюнике с указанием вышеизложенной точки зрения Советской делегации на этот вопрос.

Советская делегация, не желая задерживать работу Совместной Комиссии, вносит предложение, которое даст возможность ускорить работу Совместной Комиссии.

Совместная Комиссия уже больше месяца обсуждает вопрос о составлении списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией, но пока еще не достигла соглашения.

Советская делегация, стремясь ускорить работу Совместной Комиссии, вносила ряд предложений с целью быстрейшего достижения соглашения по вопросу составления списка. В частности, Советская делегация неоднократно и настойчиво добивалась, чтобы подкомиссии № I было поручено пересмотреть все партии и организации, подавшие заявления, на предмет включения их в список для консультации. Однако, Американская делегация систематически отклоняла эти предложения Советской делегации.

Американская делегация, вопреки порядку составления списка, зафиксированному в решении № I2 и в решении № I6 Совместной Комиссии, предлагала приступить к рассмотрению заявлений не с точки зрения их включения в список для консультации, а с точки зрения исключения из списка, хотя, как известно, такого списка Совместная Комиссия еще не имеет. Для того, чтобы исключать из списка, необходимо иметь список, утвержденный Комиссией, а для утверждения списка необходимо, чтобы стороны пришли к соглашению по вопросу о том, какие партии и организации из числа подавших заявления, подлежат включению в список для консультации в соответствии с Московским решением, соглашением МОЛОТОВА-МАРШАЛЛА и решением № I2 Совместной Комиссии.

Предложения Американской делегации по этому вопросу противоречат не только решениям № I2 и № I6 Совместной Комиссии, но и здравому смыслу. Принятие американского предложения привело бы к тому, что Совместная Комиссия должна была бы консультироваться с любой партией и организацией, подавшей заявление, которую Американская делегация считает желательным пригласить для консультации.

Американская делегация неоднократно обвиняла Советскую делегацию в стремлении односторонним решением исключить из консультации отдельные партии и организации. В действительности дело обстоит как раз наоборот. Требования Американской делегации сводятся к тому, чтобы односторонним решением вклю-

0422

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



чать партии и организации в список для консультации, на что Советская делегация, разумеется, не может согласиться.

В связи с тем, что Американская делегация на заседании Совместной Комиссии 16 июля заявила, что она принимает, с незначительными поправками, предложение Советской делегации от 10 июля, за исключением пункта, в котором говорится о партиях и организациях, входящих в Комитет борьбы против опеки, - вопрос об этих партиях и организациях остался единственным вопросом, касающимся составления списка для консультации, по которому между делегациями не было достигнуто договоренности.

Учитывая это обстоятельство, Советская делегация внесла 24 июля новое предложение, имевшее целью дать возможность Совместной Комиссии начать устную консультацию 30 июля 1947 года. Это предложение было, однако, отвергнуто Американской делегацией.

Американская делегация не только отказывается применять соглашение МОЛОТОВА-МАРШАЛЛА к партиям и организациям, подавшим заявления на участие в консультации, которые входит в Комитет борьбы против опеки, но и упорно не желает уточнить позицию этих партий и организаций в отношении Московского решения и участия в Комитете борьбы против опеки.

На заседании Комиссии 25 июля Американская делегация внесла предложение, которое значительно осложняет работу Совместной Комиссии, полностью игнорируя прогресс, достигнутый Комиссией в вопросе составления списка, и возвращает Комиссию к рассмотрению вопросов, по которым уже была достигнута договоренность между делегациями.

Это предложение Американской делегации является, повидимому, не случайным. За время работы Совместной Комиссии в этом году Американская делегация дала достаточно примеров отказа от достигнутых соглашений и даже от решений, принятых Совместной Комиссией. Если итти по этому пути, то можно бесконечно затягивать работу Совместной Комиссии.

С момента возобновления работы Совместной Комиссии прошло 2,5 месяца. Между тем, Совместная Комиссия еще не приступила к обсуждению вопросов, непосредственно связанных с образованием Временного Корейского Демократического правительства. Дальнейшую задержку обсуждения этих вопросов Советская делегация считает недопустимой.

Советская делегация считает, что составление списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией, является важным вопросом, обсуждение которого следует продолжать с целью достижения соглашения. Однако, это не должно задерживать работу Комиссии над другими вопросами. Советская делегация считает, что обсуждение вопроса о составлении списка демократических партий и общественных организаций можно поручить главам делегаций совместно с подкомиссией № I, в то время, как остальные члены делегаций смогут заняться другими важными вопросами, связанными с образованием Временного Правительства.

Корейские демократические партии и общественные организации уже представили в Совместную Комиссию свои соображения относительно структуры и принципов организации Временного Корейского Демократического Правительства и местных органов власти /Временное положение/, а также относительно политической платформы для Временного Правительства.

Советская делегация считает, что Совместной Комиссии следует, не откладывая, приступить, с учетом представленных

0423

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



демократических партиями и общественными организациями высказанных соображений, к разработке своих предложений по вопросам структуры и принципов организации Временного Корейского Демократического Правительства и местных органов власти /Временное Положение/, политической платформы для этого правительства, а также вопросов персонального состава Временного Правительства, порядка приема власти Временным Правительством и подбора аппарата.

Исходя из вышеизложенного, Советская делегация вносит следующие предложения:

"Принимая во внимание, что Совместная Комиссия в течение месяца не смогла достигнуть прогресса в вопросе составления списка демократических партий и общественных организаций, в связи с чем задерживается вся работа Совместной Комиссии, Советская делегация, в целях ускорения работы Совместной Комиссии, вносит предложение:

I. Приступить к разработке предложений по вопросам структуры и принципов организации Временного Корейского Демократического Правительства и местных органов власти /Временное Положение/, политической платформы для этого Правительства, а также по вопросам персонального состава Временного Правительства, порядка приема власти Временным Правительством и подбора аппарата, для чего:

а/ в соответствии с пунктом 8 решения № I2 Совместной Комиссии, передать подкомиссии № 2 полученные от корейских демократических партий и общественных организаций как Северной, так и Южной Кореи, соображения и предложения для изучения и выработки согласованных предложений;

б/ поручить подкомиссиям № 2 и № 3 в пятидневный срок представить на утверждение Совместной Комиссии планы своей работы;

в/ поручить подкомиссиям № 2 и № 3 представить свои соображения о создании подкомитетов.

2. Поручить главам делегаций совместно с подкомиссией № I:

а/ продолжить обсуждение вопроса о составлении списка демократических партий и общественных организаций для устной консультации с целью достижения согласования;

б/ подготовить список представителей партий и общественных организаций для устной консультации;

в/ Разработать предложения по пункту 9 решения № I2 Совместной Комиссии.

Вот те предложения, которые вносит Советская делегация на рассмотрение Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН. Относительно первого заявления главы Советской делегации, где он указал, что желает установить факт, является ли письмо партий и организаций, состоящих в Комитете борьбы против опеки, достоверным, а также подписали ли они действительно это письмо, установлено, что письмо это на корейском языке скреплено личными печатями представителей этих партий и организаций

0424

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



и поэтому с точки зрения корейской законности является судебным. Глава Советской делегации указал далее, что он хотел бы получить от этих партий и организаций разъяснения и ответы на некоторые вопросы. С американской точки зрения такое разъяснение можно получить во время устной консультации. Нет никакой причины к тому, чтобы партия или представитель партии, прибыв на консультацию, не должен быть спрошен в отношении его права представлять свою партию, и если какая-нибудь делегация хочет поставить под вопрос право этой партии участвовать в консультации, согласно пункту 3 соглашения между двумя министрами, т.е. вопрос относительно того, занимались ли партии или организации разжиганием или подстрекательством активных выступлений против Московского решения и Совместной Комиссии или против одной из союзных держав - этот вопрос можно задать представителю этой партии во время устной консультации; ему также будет предложено сообщить информацию, которую пожелают иметь представители Советской или Американской делегаций в подкомиссии № I. Поэтому совершенно нежелательно и ненужно, чтобы Совместная Комиссия занималась предварительным рассмотрением этих партий, это также не предусмотрено никаким соглашением между министрами или Совместной Комиссии и не сказано в Московском решении. Американская делегация снова предлагает, чтобы Советская делегация сняла свои подозрения с этих партий, приняла их для устной консультации, задала им вопросы во время консультации, если она пожелает подвергнуть их сомнению, то это она должна сделать согласно 3 параграфа Московского решения. Это законный и действительный путь разрешения этого вопроса.

Глава Советской делегации также спрашивает, почему Американская делегация желает ответить на вопросы, на которые должны ответить представители этих партий и организаций?

Американская делегация ничего не сказала, что она хочет ответить на эти вопросы вместо этих партий, она также не предложила никаких ответов. Американская делегация пыталась установить, какие вопросы желает Советская делегация внести для того, чтобы определить, подозревает ли еще Советская делегация или нет партии, которые, по мнению Американской делегации, уже сняли в себя все подозрения, которые были подняты против них Советской делегацией, Американская делегация не может понять, какие дальнейшие подозрения может иметь Советская делегация.

Из любопытства Американская делегация естественно запросила информировать ее, но глава Советской делегации отказался это сделать. Он говорил о многом, не относящемся к этому вопросу. Если он точно укажет, что является подозрительным, вполне возможно, что Американская делегация смогла бы ответить на эти подозрения. Если она не сможет это сделать - вопросы могут быть заданы представителям этих партий во время устной консультации.

Американская делегация сожалеет, что у Советской делегации имеется подозрения относительно Американской делегации. У Советской делегации имеется много подозрений и Американскую делегацию не удивляет, что она сама находится под подозрением Советской делегации. Американская делегация сожа-

0425

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



лает об этом. Американская делегация не дала повода для подозрений. Однако, она принимает это подозрение как обыкновенную часть всех подозрений, которые имеет Советская делегация в отношении многих партий и лиц.

Советская делегация спрашивает, в чем цель Американской делегации. Глава Американской делегации уже много раз заявлял о целях Американской делегации. Ее первая цель - выполнение полностью своих обязательств, согласно Московского решения, соглашения двух Министров и тех решений, которые подписаны главой Американской делегации от имени Американской делегации. Более широкая ее цель - это,конечно, образование Временного Правительства для объединенной Кореи и сделать все возможное ,чтобы гарантировать будущую независимость Кореи, так, как она была гарантирована правительствами Советского Союза и США. Это цель Американской делегации.

В настоящее время есть и второстепенная цель - это то, чтобы со всеми партиями и организациями Кореи обращались одинаково и справедливо, чтобы не защищалась одна группа против другой,а следовать американскому принципу справедливости - с каждым человеком нужно обращаться одинаково, каждый имеет равное право с другим, поскольку он не нарушил закон, а если он нарушает этот закон, он должен предстать перед судом и быть судим справедливо.

Имея это в виду, наши Министры приняли 3 пункт, как решение, по которому любой партии или организации Южной Кореи, нарушившим принципы, которых они должны придерживаться, будет предъявлено обвинение Совместной Комиссией и с ними будет соответственно поступлено. По этой причине был принят 3-й параграф Московского решения. По этой причине Американская делегация настаивает, чтобы этот параграф решения был выполнен.

Советская делегация продолжает обвинять Американскую делегацию в задержке работы Совместной Комиссии. Глава Американской делегации в течение двух дней зачитывал стенограммы заседаний и через день или два он представит даты, когда были внесены американские предложения с тем, чтобы ускорить работу Совместной Комиссии в соответствии с директивами двух министров, данными Совместной Комиссии. Американская делегация охотно предоставит стенограммы для проверки тому, кто это пожелает. Она считает, что если кого и следует обвинить в задержке работы Комиссии, то это Советскую делегацию. Однако, Американская делегация не старается обвинить кого-либо в задержке,она просто хочет итти вперед по выполнению своей работы.

Глава Советской делегации также обвинил Американскую делегацию в попытке односторонне включить партии в список. Конечно, Американская делегация пытается включить все партии. Она пытается это сделать согласно Московскому решению и решению № I2 Совместной Комиссии, где сказано,что все партии имеют право быть включены в список. Это факт, которым Американская делегация гордится, что она настаивает одностороннне на том, чтобы Советская делегация в точности выполнила это решение. Американская делегация ничего не имеет против того, что ее обвиняют в этом преступлении, она действительно виновна и признает себя виновной и снова настаивает ,чтобы Советская делегация присоединилась к этому и настаивала также на том, чтобы она односторонне включила в список все партии и организации, имеющие на это право. Не важно, что заявляет Советская делегация, но список в действительности существует, и согласно нашему решению каждая партия, подавшая заявление,

0426

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



бина в него включена и останется до тех пор, пока не будет из этого списка исключена по соответствующей причине. Что бы Советская делегация ни говорила, она не может изменить этого факта.

В отношении предложения Советской делегации оно должно быть переведено и изучено Американской делегацией. Это слишком большое предложение, чтобы глава Американской делегации мог на него ответить сегодня.

Для главы Американской делегации непонятно, каким образом подкомиссия № I, даже если ее подкрепить двумя главами делегаций, сможет достигнуть какого-либо прогресса в вопросе о консультации, пока Советская делегация не выполнит своих обязательств. Если Советская делегация выполнит подписанное ею соглашение, то возможно, главы делегаций и подкомиссия № I смогут разрешить этот спорный вопрос. В противном случае бесполезно подкомиссии № I заниматься этим делом, даже подкрепленной главами делегаций. Американская делегация более полно ответит на предложения Советской делегации на следующем заседании, но она хотела бы знать, что думает глава Советской делегации в отношении разрешения вопроса о консультации подкомиссией № I, подкрепленной двумя главами делегаций.

Генерал ШТЫКОВ. У Советской делегации есть основания требовать уточнения на заседании Совместной Комиссии подлинности этого заявления. Советская делегация имеет факти и примери, когда Американская делегация отвергала подлинность тех или иных документов, которие зачитивались на заседаниях Совместной Комиссии или представлялись секретариатом Американской делегации в копии. Советская делегация желает гарантировать себя от подобних недоразумений, которие могут возникать в дальнейшей работе Совместной Комиссии.

В заявлении генерала Брауна не сходятся концы с концами. То он утверждает, что Американская делегация из простого любопытства задавала вопроси о том, какие неясности и какие вопроси возникают у Советской делегации, то он утверждает, что на некоторие из вопросов могла бы ответить Американская делегация. Советская делегация благодарна Американской делегации за такую услугу, но она желала и желает выслушать партии и организации, подписавшие это письмо, а не разъяснения Американской делегации, ибо Американская делегация указивала, что только 9 партий и организаций входят в состав Комитета борьби против опеки, а письмо подписали I5 партий и организаций. Это дает Советской делегации право сомневаться в точности тех разъяснений, которие она могла бы получить от Американской делегации.

Советская делегация считает, что в функции устной консультации входит внесение вопросов от партий и организаций, связанних с их ответами на вопросники и их предложениями. Все неясние вопроси относительно партий и организаций, которие должни быть включени в список для устной консультации с Совместной Комиссией, должни быть внесени до включения их в список.

Правда, Американская делегация неоднократно отказивалась от того, что она применяет вето, но как понимать заявление, сделанное сегодня генералом БРАУН о том, что список

0427

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



партий и организаций существует и что из этого списка требуется исключать партии и организации. Это и есть то, что называется нарушением со стороны Американской делегации решений Совместной Комиссии № I2 и № I6.

Советская делегация никогда не нарушала решений Совместной Комиссии и не будет допускать, чтобы их нарушала Американская делегация.

Относительно того, что Американская делегация в точности выполняет соглашение, достигнутое между Министрами, и решения Совместной Комиссии, то по всем документам видно, что это не соответствует действительности. Американская делегация может гордиться только тем, что она не считается с соглашением Министров и с решениями Совместной Комиссии. Об этом свидетельствуют документы и стенограммы.

Что касается предложения Советской делегации и желания Американской делегации изучить его, то Советская делегация возражать против этого не может.

Относительно вопроса, который задает генерал Браун, я могу ответить, что если бы Советская делегация не считала возможным достигнуть решения, она бы не вносила этих предложений.

Советская делегация отстаивает и будет отстаивать точное выполнение Московского решения и соглашения, достигнутого между Министрами, и решений Совместной Комиссии. На основе этих документов, при их точном выполнении, можно решить любой вопрос и выполнить те поручения, которые возлагаются на Совместную Комиссию, а значит на подкомиссию № I и на главы делегаций. Конечно, если не будет желания у Американской делегации выполнить вышеуказанное решение, то ни о каком прогрессе, при решении этих вопросов, речи быть не может.

Генерал БРАУН. У меня еще один вопрос к главе Советской делегации. Глава Советской делегации продолжает говорить о точном выполнении Московского решения и точном выполнении решений Совместной Комиссии. Американская делегация, очевидно, не может читать по-английски, или английский текст различных решений, имеющийся у Американской делегации, отличается от текста, переведенного на русский язык и имеющегося у Советской делегации. Для того, чтобы выяснить какой-либо вопрос или недоразумение, глава Американской делегации снова зачитает по-английски и просит г-на Простова перевести на русский язык параграфы 2 и 3 решения № I6 Совместной Комиссии. Перед этим он хотел бы отметить факт и для подтверждения его он прочтет завтра из стенограмм, что когда это решение было впервые представлено Совместной Комиссии, г-н Ване специально заявил, что это является административным решением, по которому было достигнуто соглашение между секретариатами двух делегаций, и Глава Советской делегации, принимая это решение для обсуждения, также заявил, что оно является административным решением. Это ясно записано в протоколе.

Это административное решение, конечно, не может изменить такое решение, каким является совместное решение № I2, прежде согласованное, как не административное. Однако, это все же является решением и потому, что Советская делегация усомнилась в том, выполняет ли его Американская делегация точно, я хочу зачитать два параграфа.

0428

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Параграф 2:

"Информация, представленная партиями и организациями, передается секретариатами после перевода соответствующим главам подкомиссии № I. На основе вышеупомянутой информации будет составлен полный список партий и организаций, подавших заявления на участие в консультации и отдельный список выделенных ими представителей".

Я подчеркивал слова "полный список", а также слова "партий и организаций , подавших заявления на участие в консультации". Если Вы говорите о точном выполнении, то не может быть сомнения в отношении этих слов, если русский перевод сделан правильно.

Параграф 3 гласит:

"Список партий и организаций, подписавших декларацию, и список их представителей обсуждается в подкомиссии № I и после согласования представляются на утверждение Совместной Комиссии".

Глава Советской делегации говорит о точном выполнении, в то же время он указывает, что списка нет. Как он может говорить, что нет списка, когда параграф 3 указывает, что список будет обсужден? Нужно что-то иметь, чтобы обсуждать. Как можно обсуждать список, которого нет. Я бы хотел, чтобы Советская делегация немного подумала о том, что она подразумевает под точным выполнением, и придерживается ли она своего принципа. Когда она говорит о точном выполнении Московского решения, откровенно говоря, я не понимаю, что она под этим подразумевает. Я могу выполнять Московское решение только так, как я его читаю, но не на основании слов, которые не записаны в нем. Я могу выполнять документ так, как я его читаю, а не на основании тех слов, которые в нем не записаны, а только воображаемы. Таким образом, если точное выполнение значит использование воображения для создания слов, фраз, предложений, которые не записаны в документе, то это является новым для меня, и я должен буду это выучить или просить кого-либо разъяснить мне, что это значит. Точное выполнение, как я понимаю по-английски, значит точное толкование слов, фактически записанных в документе.

Генерал ШТЮБ. Считает ли генерал БРАУН, что Совместная Комиссия должна утверждать список партий и организаций, которые будут консультировать Совместную Комиссию?

Если этот список подлежит утверждению на заседании Совместной Комиссии, то прежде чем его утверждать, он должен быть составлен, как указывает решение № I6, подкомиссией № I. Это решение указывает, что список должен быть представлен на утверждение Комиссии, согласованный подкомиссией № I. По-русски это означает, что подкомиссия № I составляет список партий и организаций, согласовав его, подписывает и представляет на утверждение Совместной Комиссии.

Что касается Московского решения, соглашения между двумя Министрами, то я только могу повторить, что Советская делегация будет бороться и настаивать на точном выполнении этих соглашений. Как известно, в Московском решении указано, что Комиссия консультируется с демократическими партиями и обществен-

0429

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



ными организациями. Это означает, что необщественные организации и несуществующие организации консультировать Комиссию не имеет права. А Американская делегация настаивает, чтобы Совместная Комиссия консультировалась с этими организациями и убеждает Советскую делегацию в том, чтобы она не возражала против американского предложения.

Также известно, что в соглашении между Министрами, в пункте I от партий и организаций требуется полная поддержка Московского решения и работы Совместной Комиссии. Почему же и на каком основании Американская делегация настаивает на том, чтобы Советская делегация согласилась консультироваться с теми партиями и организациями, которые состоят в Комитете борьбы против опеки и ведут борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии? Видимо, в этом и заключается гордость Американской делегации. Тут и по-английски, и по-русски все равно совпадает значение слов "точное выполнение" Московского решения. Прошу генерала БРАУН ответить на мои вопросы.

Генерал БРАУН. Если генерал БРАУН правильно понимает, то в отношении первого вопроса, - настаивает ли Американская делегация на консультации с несуществующими организациями, ответ - нет; по второму вопросу - настаивает ли Американская делегация на консультации с необщественными организациями - ответ: Американская делегация настаивает на консультации с общественными организациями, но единственное определение, которого Американская делегация придерживается, это определение общественной организации, как оно дано в словарях мира. Поэтому Американская делегация должна следовать этому определению; третий вопрос, если правильно он понят, намерена ли Американская делегация консультироваться с партиями и организациями, входящими в Комитет борьбы против опеки, ответ - да, безусловно. И это будет до тех пор, пока Советская делегация не представит приемлемых доказательств, что после подписания этими партиями и организациями декларации они разжигали или подстрекали выступления против Московского решения, против Совместной Комиссии или против одной из союзных держав. Если есть еще вопросы, на которые глава Американской делегации еще не ответил, то он на них попытается ответить. Но как до этого он уже заявлял, но не видит цели в этом затянувшемся разговоре - повторять одно и то же много раз, начиная со 2 июля.

Генерал ШТЫКОВ. Я не получил ответа на первый и второй вопросы относительно списка и его составления. Считает ли генерал БРАУН, что Совместная Комиссия должна утверждать список партий и организаций, которые будут консультировать Совместную Комиссию? Если этот список подлежит утверждению на заседании Совместной Комиссии, то прежде всем его утверждать, он должен быть составлен, как указывает решения № 16, подкомиссией № I.

Генерал БРАУН. Генерал Браун говорит - да. Список должен быть составлен так, как это указано в параграфе 5 решения № I2 Совместной Комиссии, который гласит что все партии и организации, подписавшие это заявление, должны быть включены в список. Об этом указано также в параграфах

0430

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



2 и 3 административного решения № 16 Совместной Комиссии, которое гласит, что полный список будет просмотрен подкомиссией № I и по соглашению передан в Совместную Комиссию. Единственно возможная интерпретация этих трех параграфов состоит в том, что, составив полный список, подкомиссия № I просматривает его для того, чтобы решить, нужно ли вычеркнуть какие-либо партии или организации из этого списка. Если они должны быть вычеркнуты, то для этого должны быть справедливые причины. Например, несуществующая организация; партия или организация, которая является настолько малой, что, по мнению подкомиссии № I, Совместная Комиссия не должна уделять ей время; партия или организация, которая фактически не является общественной организацией. Американская делегация соглашается с этим и представила Советской делегации предложение, которое бы сократило количество партий приблизительно на 127, если Советская делегация согласится на это. Проверка поданных заявлений и внимательное их изучение в течение более одного месяца привели Американскую делегацию к убеждению, что эти 127 партий и организаций могли бы быть исключены без ущерба для корейского народа, и их исключение ускорило бы работу Совместной Комиссии. По мнению Американской делегации, Совместная Комиссия утвердила бы этот список, если он был бы просмотрен подкомиссией № I. Принимая решения № 16 и № 12, Американская делегация никогда не имела в виду, что Советская делегация вписывает в них слова, которые позволят ей отстранить от консультации крупные группы корейского народа. Американская делегация никогда не согласится на отстранение от консультации крупной группы общественности. Даже, если бы Американская делегация подозревала эти группы, как их подозревает Советская делегация, она все же консультировалась бы с ними потому, что она считает, что преимущество корейского народа в свободной консультации превышает любые незначительные невыгоды, которые могли возникнуть в связи с консультацией с некоторыми подозрительными группами. Американская делегация никогда не могла понять, почему Советская делегация так настойчиво возражает против консультации с этими группами. Американская делегация не может понять того большого вреда, который бы принесла консультация с этими группами. Вот почему Американская делегация не понимает позиции Советской делегации. Это похоже на то, что Советская делегация азартно играет на маленькие ставки. Американская делегация считает, что Советская делегация является хорошим игроком для игры на маленьких ставках. Это первый вопрос. Какой второй вопрос?

Генерал ЛТЫКОВ. Вопрос относительно процедуры составления списка для подкомиссии № I.

Генерал БРАУН. Я не понимаю.

Генерал ЛТЫКОВ. Если этот список должен быть утвержден, то до этого должен быть составлен список подкомиссией № I согласно решению № 16 Совместной комиссии.

0431

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал БРАУН. Нет, этот список должен быть составлен согласно решению № 12 Совместной Комиссии, параграф 5, который определяет порядок составления этого списка. Я зачитаю параграф 5 решения № 12 Совместной Комиссии. Решение № 16 Совместной Комиссии является просто административной инструкцией для подкомиссии № I о том, как выполнить задачи, возложенные на нее решением № 12. Сейчас я зачитаю параграф 5 решения № 12 Совместной Комиссии:

"По получении заявлений о консультации, подкомиссия № I составляет список всех демократических партий и общественных организаций Северной и Южной Кореи, подписавших декларацию, содержащуюся в параграфе 2, и выделенных ими представителей".

Как подкомиссия № I, имея такую инструкцию, может делать что либо другое, кроме внесения в список наименований партий. Этого я не могу понять.

Это одна из причин, почему вот уже более месяца Американская делегация не может понять позицию Советской делегации. Вот почему Американская делегация считает, что где то есть неточность в переводе.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация указала на конкретные пункты и документы, принятые Совместной Комиссией. Ответы, которые дал генерал БРАУН на вопросы Советской делегации, являются неудовлетворительными по существу поставленных вопросов. Генерал БРАУН в своем заявлении не может свести концы с концами, то он предлагает, в соответствии с пунктом 5 решения № 12, включить в список партии и организации, подписавшие декларацию, то он говорит, что Американская делегация согласна с тем, чтобы не консультироваться с ложными, несуществующими организациями и предлагает не включать в список 127 организаций. Нет логики. Список для того и составляется, чтобы в соответствии с пунктом I решения № 12 включить в этот список партии и организации, которые полностью поддерживают Московское решение. Список поручено составить не административным лицам, а членам Совместной Комиссии г-ну ВАНС и г-ну ТУНКИНУ.

Что касается заявления генерала БРАУН - почему Советская делегация так азартно играет на такие маленькие ставки, Советская делегация находится не в игральном клубе, хотя такой включен Американской делегацией в список для консультации, она находится на заседании Совместной Комиссии, призванной к очень крупной ставке, а именно, выполнению Московского решения трех Министров. Поэтому она так азартно и упорно защищает Московское решение от всяких посягательств на срыв этого решения.

Советская делегация считает, что Американская делегация должна руководствоваться, как и Советская делегация, при выполнении своих обязанностей, Московским решением и соглашением между Министрами, а решения же Совместной Комиссии, принятые и подписанные главами делегаций, точно соответствуют этим соглашениям.

Генерал БРАУН. Имеется еще один вопрос, который я бы хотел, чтобы Советская делегация обдумала сегодня ночью. Американская делегация считает, что Москов-

0432

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



свое решение подписали 4 державы. Считает ли Советская делегация, что только она может его интерпретировать?

Генерал ИТНКОВ. Над ответом на этот вопрос нет необходимости думать целую ночь. Мне известно наше мнение Американской делегации, а подписали это решение три державы, Китай присоединился к нему позже. Почему глава Американской делегации желает утверждать, что другие державы интерпретируют Московское решение так же, как и Американская делегация, а не так, как Советская делегация. Пусть генерал БРАУН подумает, а завтра утром ответит.

Генерал БРАУН. Генералу Браун не нужно об этом думать. Советская интерпретация часто меняется и очень трудно определить как они интерпретируют этот документ.

Генерал ИТНКОВ. Советская интерпретация заключается в том, чтобы Московское решение было в точности и как можно скорее выполнено, в этом изменений нет и быть не может.

2. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для консультации с Совместной Комиссией.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

3. Утверждение порядка устной консультации.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

4. Определение времени следующего заседания.

Время следующего заседания определено не было.

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т. Ф. ИТЬКОВ

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А. Р. БРАУН

0433

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0434

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

US-USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

OFFICIAL RECORD COPY

OFFICIAL RECORD COPY

Minutes

52nd Meeting

7 August 1947

1330 Hours

Present

| Representatives of Soviet Delegation | Representatives of American Delegation |
|---|---|
| Colonel General T. F. Shtikov (Chairman) | Major General A. E. Brown |
| Counsellor 1st Class G. I. Tounkin | Minister A. C. Bunce |
| Counsellor 2nd Class G. M. Balasanov | Brig. General John Weckerling |
| Colonel T. I. Korkulenko | Mr. Owen T. Jones |
| | Colonel L. J. Lincoln |

Advisors and Technical Experts were also present.

Secretariat

Colonel I. T. Avramenko (USSR)
Lt. Colonel W. H. Edwards (US)

0435

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

## AGENDA

1. Approval of Minutes of Previous Meetings.
2. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.
3. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.
4. Approval of the Order of Oral Consultation.
5. Setting of the Time of the Next Meeting.

0436

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

1. Approval of Minutes of Previous Meetings.

The minutes of the 40th Meeting, held on 9 July 1947, were approved.

2. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.

GENERAL SHTIKOV: The American Delegation in the last meeting indicated that it wished to study the proposal of the Soviet Delegation in order to present its considerations and remarks on it in the next meeting.

GENERAL BROWN: 1. The American Delegation has carefully reviewed the statement and the proposal submitted by the Soviet Delegation on 5 August 1947.

a. The Moscow Decision, the agreement of the Ministers, and Joint Commission Decision No. 12, all require consultation with the political parties and social organizations of Korea.

b. The Moscow Decision charges the Joint Commission with assisting in the formation of the provisional government -- that is, assisting the Korean people who, through their representatives of political parties and social organizations, will inform the Joint Commission of their desires.

c. The Koreans have been informed that if they comply with provisions of Joint Commission Decision No. 12, they would be consulted and their views considered in the formation of the Provisional Korean Democratic Government.

d. The American Delegation is not willing to exclude any large group of Koreans from a voice in the formation of their provisional government.

2. Because of the facts above stated, it is necessary that the Joint Commission resolve its disagreement and evolve a method of consulting all those who are eligible for consultation under the agreement of the Ministers and Joint Commission Decision No. 12.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Until this issue is resolved, the American Delegation cannot see that any progress can be made by proceeding to undertake work which must subsequently be performed by the Joint Commission. For example, if the Soviet Delegation persists in its position of excluding from consultation members of the Anti-Trusteeship Committee and other rightist groups, the U. S. Delegation has to assume that the Soviet Delegation will apply the same standards of exclusion in its discussion of later problems arising in the consideration of the written questionnaires and the formation of the consultative body. This, the U. S. Delegation believes, would only lead to further controversy. Until the question of whether the Soviet Delegation will live up to its agreements and our directives to consult parties and social organizations broadly without the use of the veto power, or until some other method of obtaining the opinions of the Korean people can be developed, the U. S. Delegation sees nothing that can be gained by attempting to undertake later work which can only be successful when this basic issue is solved.

3. While the American Delegation realizes the difficulty in resolving views as far apart as those of the Soviet and the American Delegation and while no intimation is seen in the Soviet Delegation's proposal that they are willing to withdraw from what the American Delegation considers to be an indefensible position taken by them, the American Delegation is not willing to refuse the request of the Soviet Delegation to continue discussing this matter in an effort to reach agreement.

4. The American Delegation, therefore, proposes that paragraph 2 of the proposal of the Soviet Delegation of 5 August 1947, be amended to read, "To direct the Chief Commissioner of both Delegations to meet with the Chairmen of Subcommission No. 1 and discuss and resolve the consultation issue."

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



5. The American Delegation appreciates that acceptance of the Soviet proposal as amended above will not assure immediate fulfillment of the present task of the Joint Commission, nor will it assure that the Joint Commission will undertake early resumption of this task. However, it does include the possibility for early agreement which will enable Subcommission No. 2 and No. 3 to undertake that work which it should have completed several weeks ago. As soon as the consultation issue is resolved, the American Delegation will proceed to discuss with the Soviet Delegation the proposals submitted by the Soviet Delegation in their memorandum of 5 August 1947, paragraphs 1 a, b, c, and paragraph 2c.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation in its statement of 5 August 1947 explained the causes of difference of opinions in the Joint Commission and submitted a proposal, which will enable the Joint Commission to come closer to the solution of other important questions which face it.

The Soviet Delegation believes that when Subcommission #1, jointly with the Chief Commissioners of both Delegations will commence its work on the question of compilation of the list of parties and social organizations to be invited for oral consultation, as well as on other questions indicated in point 2 of the Soviet Delegation's proposal, Subcommissions No. 2 and No. 3 can also begin their work at the same time. The work of these subcommissions will proceed collaterally with the work of Subcommission #1. The non-existence of the list of parties and organizations to be invited for oral consultation, will not interfere with the commencement of work of Subcommissions #2 and #3. At the same time it will enable the Joint Commission to begin now its work on solving of problems on which the Joint Commission will work at a later date. I have in mind the preparation of proposals concerning the structure and principles of organization of a Provisional Democratic Government and local organs of authority, as well as of its political

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

platform.

The proposal of the American Delegation, which was submitted today in reply to the proposal of the Soviet Delegation, narrows down the questions, which the Soviet Delegation proposes to refer to Subcommission #1 and the Chief Commissioners of both Delegations for decision.

The proposal of the Soviet Delegation in point 2 foresees a solution of the three questions:

1. "To continue discussion of the question concerning compilation of the list of democratic parties and social organizations for oral consultation with the purpose of attaining agreement."

2. "To prepare a list of representatives of parties and social organizations for oral consultation."

3. "To elaborate proposals concerning paragraph 9 of Joint Commission Decision No. 12."

The Soviet Delegation is convinced that if the chairman of Subcommission #1 and the Chief Commissioners of both Delegations will be guided by the Moscow Decision on Korea, by the agreement between the two Ministers, and by the Joint Commission Decision No. 12 it will be possible to attain results in their work much sooner, which in turn, will make it possible to expedite considerably the work of the Joint Commission as a whole.

The Soviet Delegation does not propose to exclude parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, but proposes to include such parties and organizations into the list only when they declare their withdrawal from this Committee. There is a difference between the proposal of the Soviet Delegation and the statement of the American Delegation. If these parties and organizations would have acted wisely toward the Moscow Decision and the work of the Joint Commission from the time of resumption of work of the Joint Commission, and would fully uphold the Moscow Decision as well as the work of the Joint Commission, then probably

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



we would have already submitted to our governments the elaborated proposals of the Joint Commission regarding consultation of parties and organizations of South and of North Korea.

GENERAL BROWN: As set forth in the statement which was read a moment ago by the Chief Commissioner of the American Delegation, the Soviet proposal submitted by them on 5 August 1947 was carefully reviewed by the American Delegation. The American Delegation believes that it fully understands the Soviet proposal. In the opinion of the American Delegation, as stated in the statement just read, it would be useless to direct Subcommission Number 2 and Subcommission Number 3 to undertake tasks, the proper solution of which are dependent upon the resolution of the question of consultation. Unless the major political parties of Korea are eligible for participation in the formation of the Provisional Government, including not only consultation with reference to their ideas concerning that government, but also with reference to the creation of the consultative bodies and the final creation of a Provisional Government, it will be useless for Subcommissions 2 and 3 to consider their task. The American Delegation has stated many times that the Soviet Delegation has failed in the first place to establish the fact that any parties objected to by it are in fact members of the Anti-Trusteeship Committee. It has also failed to establish the fact that the Anti-Trusteeship Committee is guilty of any act which would bar parties which might be members of that committee from consultation with the Joint Commission. The American Delegation has stated many times that it cannot agree to exclude from consultation parties which are stated by the Soviet Delegation to be members of the Anti-Trusteeship Committee merely because the Soviet Delegation states that these parties are members of that committee; or can the American Delegation agree that if a party is actually established as a member of the Anti-Trusteeship Committee that mere membership in that committee automatically bars that party from consultation. As the American Delegation set forth in its statement just read, the

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



American Delegation does not see how the divergent views of the Soviet Delegation and the American Delegation can be reconciled. However, the American Delegation is not willing to refuse the request of the Soviet Delegation to continue discussing this matter in an effort to reach agreement. It is because of this possibility of some agreement that the American Delegation reluctantly agrees with the Soviet proposal, as amended by the American proposal, "To direct the Chief Commissioners of both delegations to meet with the chairmen of Subcommission Number 1 and discuss and resolve the consultation issue." That proposal, if accepted by the Soviet Delegation, in fact includes the proposal submitted by the Soviet Delegation in paragraph 2 a and b of the proposal submitted by it on 5 August 1947. It is the opinion of the American Delegation that it would be useless to attempt to discuss the proposals submitted by the Soviet Delegation in paragraph 2 c of their proposal of 5 August 1947 until the consultation issue can be settled, and the Soviet Delegation can accept the principle that all major political parties of Korea which have signed the application for consultation and qualified themselves under the existing agreement can be accepted, not only for consultation, but as participants in the consultative bodies in accordance with the membership and influence of their parties or organizations.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation, in its proposals foresees the expediting of the work of the Joint Commission, and the solution of a number of the most important questions on which the Joint Commission must work.

The Soviet Delegation in introducing its proposal on 5 August 1947 considered and considers now that it is imperative to begin the work of Subcommissions #2 and #3 collaterally in accordance with the directions given in the proposal of the Soviet Delegation, in point 1, "a", "b", "c" .

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



The Soviet Delegation included point 2 into this proposal in which the Chief Commissioners, jointly with Subcommission #1, are charged with the solving of the questions indicated in paragraphs "a", "b", and "c".

The Soviet Delegation considers it entirely wrong that the work of the Joint Commission is being delayed because of the unwillingness of the parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee, to uphold fully the Moscow Decision and the work of the Joint Commission.

The Soviet Delegation pointed out that there exists a large number of parties and organizations which represent all shades of political trends in Korea. We must and should start consultation with these parties and organizations, fulfill the Moscow Decision and elaborate all measures provided by this decision for the formation of a Provisional Korean Democratic Government.

Parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee, which follow this committee's program, in which it is indicated that they will conduct the work directed to undermine the Moscow Decision and the work of the Joint Commission among the Korean population, may not participate if they so desire in consultation with the Joint Commission.

The Soviet Delegation feels that too great a consideration would be given these parties and organizations had we continuously persuaded them during more than two months of work of the Joint Commission to renounce their principles. Apparently they wish to be in opposition to the Moscow Decision and the Joint Commission. They can do so if they so choose. I repeat, there is a sufficient number of parties and organizations of all political trends with whose participation we can establish a government provided for in the Moscow Decision.

The Soviet Delegation will not allow inclusion of these parties and organizations in the list until they withdraw from the Anti-

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Trusteeship Committee and reject their program of struggle against the Moscow Decision and against the Joint Commission.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the Soviet Delegation states that the work of the Joint Commission is being delayed because of parties and organizations which were members of the Anti-Trusteeship Committee. The American Delegation cannot accept that statement. The work of the Joint Commission is being delayed by the Soviet Delegation. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation also states -- I quote his words -- "They...." meaning these parties and organizations, "....apparently wish to be in opposition to the Joint Commission and the Moscow Decision. This is their wish." The statement that "they apparently wish to be" shows that it is an opinion on his part, and not something that he has established as a fact. He should weigh against that opinion the two signed declarations submitted to this Commission by those parties and organizations-- the first, on the invitation of the Joint Commission, which is a signed statement agreed upon by the two Ministers, which if those parties and organizations signed will, under the agreement of the ministers be accepted as a declaration of good faith, and entitles parties and organizations to initial consultation. The second signed statement is a letter voluntarily submitted by those parties and organizations to the Joint Commission the other day. The American Delegation does not know whether the Soviet Delegation believes that the parties and organizations which signed that letter are members of the Anti-Trusteeship Committee or not. The American Delegation knows that some of the parties signing that letter are suspicious to the Soviet Delegation. If the Soviet Delegation really wants to get on with the work of the Joint Commission it should give up its unacceptable attempt to exclude parties and organizations because of opinions that they hold. If it would do this, then Subcommission Number 1 could take the list of applicants of all parties with over 10,000 members and rapidly reach agreement as to which

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



should be removed from that list. Consultation could then start immediately with these groups, and Subcommission Number 1 could continue to review all parties and organizations under 10,000, and complete agreement could be rapidly reached.

GENERAL SHTIKOV: General Brown's statement indicates that the American Delegation fully and entirely supports parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee, Anti-Moscow Decision, otherwise, the American Delegation itself, on behalf of these parties would not attempt repeatedly to expound their position in the meetings of the Joint Commission.

The Soviet Delegation is under the impression that the American Delegation objects to the withdrawal from the Anti-Trusteeship Committee of parties and organizations which signed the declaration contained in Communique #5. As it is known, full support of the Moscow Decision and of the work of the Joint Commission is demanded of parties and organizations by the declaration contained in Communique #5, and also in point 1 of the agreement between the two Ministers of Foreign Affairs. By signing this declaration and still remaining in the Anti-Trusteeship Committee, where they affixed their signatures to the program of struggle against the Moscow Decision and against the work of the Joint Commission, parties and organizations carry the responsibility for the activity of the Anti-Trusteeship Committee, for this committee still exists and carries on the struggle against the Moscow Decision and against the Joint Commission.

Regarding the letter which the Joint Commission received, presumably, from these parties and organizations, the Soviet Delegation wanted to determine whether this letter was actually signed by these parties and organizations; besides, this letter contained a number of questions which must be defined. The Soviet Delegation believes that these questions can be answered only by those who personally signed this letter.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



It is true that the American Delegation, pointed out that it can answer the questions which will arise on the part of the Soviet Delegation. It is not clear to the Soviet Delegation how the American Delegation can give answers to the questions which arise on the part of the Soviet Delegation in connection with this letter. Only the person who prepares the documents can precisely answer the questions which arise in connection with any of his documents. The Soviet Delegation does not want to entertain the thought that the American Delegation was the author of the letter. The Soviet Delegation cannot understand, why the American Delegation has been afraid and is afraid now to invite the representatives of parties and organizations which signed this letter. Evidently the American Delegation has doubts, either about the correctness of this letter, or about the contents of those answers which the representatives might give to the questions asked, or because after clearing certain questions with these representatives, and after explaining to them the substance of the Moscow Decision, the disputed question concerning the admittance of these parties for consultation, the question upon which the Joint Commission cannot agree in the course of an entire month, could have been eliminated. There is a possibility that after this invitation of the representatives, the Joint Commission could make progress toward the fulfillment of the Moscow Decision, which, evidently is not quite to the advantage of the American Delegation. The Soviet Delegation does not see any other reasons which might interfere with the invitation to the meeting of the Joint Commission of parties and organizations which signed the letter.

The Soviet Delegation has asserted and is asserting now that the delay in the work of the Joint Commission is the fault of parties and organizations which comprise the Anti-Moscow Decision Committee, that is the Anti-Trusteeship Committee, and inasmuch as the American Delegation defends these parties and organizations, it is also the fault of the American Delegation.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the Soviet Delegation states that the United States Delegation fully upholds parties and organizations which are members of the Anti-Trusteeship Committee. The American Delegation does not support the Anti-Trusteeship Committee, but it does support the inalienable right of all persons, parties and organizations to freedom of thought and freedom of expression. The American Delegation also supports the decision of Mr. Molotov and General Marshall and the agreement of Joint Decision No. 12 signed by the Chief Commissioner of the American Delegation.

The Chief Commissioner of the Soviet Delegation also states that the Soviet Delegation gets the impression that the U. S. Delegation objects to certain parties and organizations withdrawing from the Anti-Trusteeship Committee. The American Delegation has only one interest in any party or social organization of Korea and that is to see that the Joint Commission gives it the right of consideration in the formation of its provisional government to which the agreement of the Ministers and the agreement of this Commission entitles it. Other than that, the American Delegation has no interest in any specific party or organizations.

The Chief Commissioner of the Soviet Delegation states that the Chief Commissioner of the American Delegation said that he could answer some of the questions raised in the letter transmitted by certain parties and social organizations. The Chief Commissioner of the American Delegation did not make that statement. He stated that he did not know the questions which the Soviet Delegation would like to ask and requested that he be informed. He stated that if he did know those questions it might be possible that he could answer some of them. He will now attempt to clarify a little further what he meant by that statement.

The recent remarks of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation leads the Chief Commissioner of the American Delegation to believe that in the evaluation of the letter of 28 July written

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



on behalf of the parties which are members of the United Council, has evidently failed to comprehend the significance of that letter and has demonstrated its unfamiliarity with the United Council. From an examination of the letter, the following seems to be the fact: The letter is written "on behalf of the member organizations of the United Council" and is signed and sealed by fifteen leaders representing major rightist youth, labor, and women's organizations and political parties. The letter offers the Joint Commission "our loyal cooperation in every possible way." The letter points out that because some of the member parties of the Council "were formerly active in the Anti-Trusteeship Committee," the Soviet Delegation took the view that they should be excluded from the consultation; and that as a result of this, the American and Soviet Delegations could not come to an agreement. Pointing out that the Anti-Trusteeship Committee has never opposed or instigated active opposition to the work of the Joint Commission, the letter defends the right of free expression of opinion guaranteed to Koreans in the Molotov-Marshall agreement. The letter states that none of the organizations which applied for consultation participated in the June 23rd demonstration. The letter reports that those of the United Council members, who are members of the Anti-Trusteeship Committee, would fully cooperate with the Joint Commission in all stages of its work, reserving however the right of free expression. It also comments that active opposition is "indeed contrary to their own policy".

The main issue presented in the letter is the issue of the freedom of expression, and not that of the former activities of the Anti-Trusteeship Committee. Although this freedom has been explicitly guaranteed by the Molotov-Marshall agreement, the Soviet Delegation has systematically refused to state its attitude in such a way as to dispel the suspicion that it intends to deny it to the Koreans in the course of the consultation.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



In the light of the foregoing and on the basis of the Soviet statement of 5 August, the following observations may be made:

The Soviet Delegation reiterates that this letter had been written by members of the Anti-Trusteeship Committee. This is completely incorrect. The letter had been written "on behalf of the member organizations of the United Council," in defense of the freedom of expression, and had been signed by fifteen members of that Council.

The United Council includes nearly all rightist organizations pledged to support the Joint Commission. The Council originated after the split of the Anti-Trusteeship Committee on 19 June, and attracted all progressive groups which abandoned the Rhee-Kim Koo leadership. It has nothing in common with the Anti-Trusteeship Committee. Many lesser groups adhered to the United Council organization following the deadline for applying for consultation. Currently the Council consists of over 100 rightist and moderate groups, a majority of whom applied for consultation. This is, in fact, a group uniting, on a platform of cooperation with the Joint Commission, a large majority of important political and social groups not affiliated with the People's Front. Only a small proportion of the total has ever been affiliated with the Anti-Trusteeship Committee.

The letter does not say that it purports to express the views of the Anti-Trusteeship Committee; it is signed by representatives of the United Council, not of the Anti-Trusteeship Committee.

Why does General Shtikov demand that only fifteen representatives be summoned, and not the rest of the United Council of 100 organizations? Although the U.S. Delegation would oppose to the last such wholesale suspicioning and questioning of nearly all important Korean parties outside the pale of the Democratic People's Front who wish to cooperate with the Joint Commission, this would be a more logical approach to a letter written on behalf of the entire

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



membership of the United Council.

As to the authenticity of this letter, its entire text will be released in the Korean press, and will be challenged in due time by the United Council if it is not authentic.

GENERAL SHTIKOV: The declaration of the Chief Commissioner of the American Delegation, which was just heard by the Soviet Delegation did not refute a number of opinions stated by the Soviet Delegation.

General Brown, while examining the declarations of these parties and organizations, pointed out that this letter is signed by the parties and organizations, not on behalf of the Anti-Trusteeship Committee but on behalf of the United Council with which the rightist parties and organizations are affiliated. General Brown pointed out that at present a United Council exists which unites the rightist parties. The Soviet Delegation read in the Korean Press that such a Council has been formed, but the program and the aims of this Council have not been stated in detail in the press. The Soviet Delegation might consider General Brown's statement that such a Council exists and that it unites parties and organizations of rightist tendencies. The Soviet Delegation does not object to the admission to consultation of parties and organizations affiliated with this Council, if they are not members of the Anti-Trusteeship Committee and if they do not carry on a struggle, together with this Committee, against the Moscow Decision. If one is to consider that the United Council joins parties and organizations desiring to support fully the Moscow Decision, to work together with the Joint Commission and to consult with it concerning the question of formation of a Provisional Korean Democratic Government, this is all right. Then, it would be all the easier for the Joint Commission to recommend to these parties and organizations to withdraw from the Anti-Trusteeship Committee, to renounce the struggle against the Moscow Decision and against the Joint Commission, and to come honestly under the guidance of this United Council, fully supporting

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

the Moscow Decision, and the work of the Joint Commission and thereby expediting, on the whole, the work of the Joint Commission in fulfilling the Moscow Decision. Thus, those parties and organizations, which, in the opinion of the American Delegation, withdrew from the leadership of Kim Koo and Rhee Syngman, would not become a hindrance in the work of the Joint Commission in the future. The Soviet Delegation does not understand why such a proposal cannot be made to these parties and organizations, because then they would not be held responsible for the undermining work which is being conducted by the Anti-Trusteeship Committee against the Moscow Decision and against the Joint Commission.

Regarding the freedom of expression of opinion, the Soviet Delegation repeatedly pointed out that there have not been and are no proposals from the Soviet side, which forbid the freedom of expression of opinion to the Korean people. Why does the American Delegation support the freedom of expression of opinion only against the Moscow Decision and does not defend those parties and organizations as well as those Koreans who desire to express freely their opinion concerning the support of the Moscow Decision and the work of the Joint Commission? This also is freedom of expression of opinion. It is exactly the absolute majority of the Korean people who express their wishes for the success of the work of the Joint Commission, and for the formation of a Provisional Korean Democratic Government in accordance with the Moscow Decision.

The Soviet Delegation feels, that the Joint Commission, being an objective body, must take into consideration the opinion of the majority of the Korean people, while those who do not want the fulfillment of the Moscow Decision, may express their opinion against the Moscow Decision, but will not be able to consult with the Joint Commission, because the Joint Commission will consult with democratic parties and social organizations of Korea for the purpose of how

0451

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

best to fulfill the Moscow Decision, and not how not to fulfill the Moscow Decision; this is the logic of cold facts which is difficult to refute.

With such an understanding by both Delegations of their respective problems in connection with the fulfillment of the Moscow Decision, the Joint Commission would be able to cope successfully with its duties entrusted to it by the Moscow Decision of the Three Ministers.

The Soviet Delegation calls upon the American Delegation to solve the questions connected with the fulfillment of the Moscow Decision of the Three Ministers, precisely in the spirit and on the basis of those principles which are needed by the presently existing conditions of work in the Joint Commission, and because of the goal toward which the Joint Commission is striving.

GENERAL BROWN: The American Delegation sent to the Soviet Delegation a proposed joint press release dated 6 August 1947. Insofar as the Chief Commissioner of the American Delegation knows, no reply has been received to this proposed press release from the Soviet Delegation. What are the wishes of the Soviet Delegation concerning this matter?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation makes the following suggestions:

1. Not to include into the draft communique the statement of parties and organizations which was received in the Joint Commission, inasmuch as we did not define more clearly the questions connected with this statement.

2. To make several changes in wording consisting in that the Soviet Delegation does not invite these parties for questioning, as the American draft communique points out, but for the purpose of clearing up a number of questions raised in the meeting of the Joint Commission. The Joint Commission is not a court, but is comprised of representatives of two governments who have the right to clarify obscure questions, concerning one or another party or organi-



zation.

0452

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

3. To point out that the Soviet Delegation in the meeting of the Joint Commission on 5 August, submitted a proposal which indicated that for the purpose of expediting the work of the Joint Commission, the Soviet Delegation proposes to start work of Subcommissions 2 and 3; and to charge the Chief Commissioners of the two Delegations and Subcommission #1 with the solution of the question connected with the list.

That is why I suggest that representatives of the Secretariat of the Soviet Delegation and representatives of the Secretariat of the American Delegation be directed to work out a draft communique which could be submitted for approval in two hours.

GENERAL BROWN: It is the opinion of the American Delegation that the letter covered in the joint communique should be released inasmuch as it casts further light on the question which is still keeping the Joint Commission from reaching agreement. If the Soviet Delegation does not care to join the American Delegation in issuing this letter in the joint communique, the American Delegation will issue it separately. The American Delegation has no objection to drafting a joint communique covering the Soviet proposals which were answered today by the Chief Commissioner of the American Delegation. That communique will cover the proposals presented by the Soviet Delegation at the last meeting and the action of today's meeting on those proposals. Such a bulletin should be issued to cover today's meeting.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation pointed out that before a series of questions will be defined, it cannot consent to inclusion of this letter into the communique. Concerning all the remaining questions, the Soviet Delegation assents to the prepared draft communique with all the additions and amendments as suggested by the Soviet Delegation.

GENERAL BROWN: The letter submitted to the Joint Commission is not secret. The American Delegation has no reason to question its

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

authenticity inasmuch as it bears the chops, the official signatures of those who presented it. The American Delegation will issue it to the press as a matter not of a secret nature. The Chief Commissioner of the American Delegation will request its Secretariat to cooperate with the Soviet Secretariat in preparing a joint communique covering the Soviet proposals made at the last meeting and the American counter-proposal made at this meeting.

3. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.

This item of the agenda was not discussed.

4. Approval of the Order of Oral Consultation.

This item of the agenda was not discussed.

5. Setting of the Time of the Next Meeting.

The time of the next meeting was not set.

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

A. E. BROWN
Major General, U. S. Army
Chief of the American Delegation

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0454

СОВЕТСКО- АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ

Сеул, Корея

Дворец ЭКВ-СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 7 АВГУСТА 1947 ГОДА, 13.30

№ 52

ПРИСУТСТВОВАЛИ :

| Представители Советской делегации | Представители Американской делегации |
|---|---|
| Генерал-полковник Т.Ф.ШТЫКОВ / председатель / | Генерал-майор А.Е.БРАУН |
| Советник I класса Г.И.ТУНКИН | Министр США А.С.ЛАНГ |
| Советник 2 кл. Г.М.БАЛАСАНОВ | Бригадный генерал Дж.ВИККЕРШЕМ |
| Полковник Т.И.КОРЮЛЕНКО | Г-н О.Т.ДЖОНС |
| | Полковник Л.НИКОЛЬС |

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ :

Полковник М.Г.АБРАМЕНКО / СССР /
Подполковник В.Х.ЭДВАРДС / США /

0455

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

# Повестка дня

1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

2. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Совместной Комиссией.

4. Утверждение порядка устной консультации.

5. Определение времени следующего заседания.

0456

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

I. Утверждение протоколов прошлых заседаний.

Был утвержден протокол № 40 заседания от 9 июля 1947 года.

2. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, подлежащих для консультации с Совместной Комиссией.

Генерал ШТЫКОВ. На прошлом заседании Американская делегация указала, что она желает изучить предложение Советской делегации с тем, чтобы на следующем заседании высказать свои соображения и замечания по этому вопросу.

Генерал БРАУН.

I. Американская делегация тщательно просмотрела заявление и предложение, представленные Советской делегацией 5 августа 1947 года.

а/ Московское решение, Сотрудничество Министров и решение № 12 Совместной Комиссии - требует консультации с политическими партиями и общественными организациями Кореи.

б/ Московское решение поручает Совместной Комиссии содействовать в образовании Временного Правительства, т.е. содействовать корейскому народу, который сообщит о своих решениях Совместной Комиссии через своих представителей политических партий и общественных организаций.

в/ Корейцы были уведомлены о том, что, если они будут соблюдать условия решения № 12 Совместной Комиссии, то с ними будут консультироваться и их взгляды будут учитываться при образовании Временного Корейского Демократического Правительства.

г/ Американская делегация не намеревается какие-либо крупные группы корейцев лишать голоса в образовании их Временного Правительства.

2. Ввиду вышеизложенных фактов, необходимо, чтобы Совместная Комиссия разрешила свои разногласия и применила порядок консультации со всеми партиями и организациями, которые имеют право на консультацию по соглашению Министров и решению № 12 Совместной Комиссии. Пока не будет разрешен этот спорный вопрос, Американская делегация не сможет согласиться с тем, что, приступив к проведению работы, которую затем должна будет провести Совместная Комиссия, можно достичь какого-либо прогресса. Например, если Советская делегация будет упорствовать, придерживаясь позиции исключения из консультации «Чхено» Комитета борьбы против оккупации и других правых групп, то Американской делегации придется допустить ту мысль, что Советская делегация при обсуждении дальнейших проблем, которые возникнут при рассмотрении письменных вопросников и организации консультативного органа, будет применять те же самые стандарты исключения. Это, по мнению Американской делегации, приведет

0457

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



только к дальнейшим разногласиям. Пока не будет решен вопрос, будет ли Советская делегация придерживаться наших соглашений и директив в отношении консультации партий и общественных организаций на широкой основе без использования права вето, или пока не будет применен какой-нибудь другой метод для ознакомления со взглядами корейского народа, Американская делегация не будет видеть ничего того, чего можно было бы достичь путем попыток приступить к дальнейшей работе, которая только тогда может быть успешной, когда будет разрешен основной спорный вопрос.

3. Хотя Американская делегация понимает, что трудность состоит в примирении взглядов, которые так же далеки друг от друга, как и взгляды Советской и Американской делегаций, и хотя в предложении Советской делегации не видно и намека на то, что она собирается отступить от того, что Американская делегация считает шаткой позицией, занятой Советской делегацией, Американская делегация не намерена отказать в просьбе Советской делегации продолжить обсуждение этого вопроса в стремлении достичь соглашения.

4. Поэтому Американская делегация предлагает, чтобы параграф 2 предложения Советской делегации от 5 августа 1947 года был изменен и читался бы следующим образом:

"Предложить главам обеих делегаций встретиться с председателями подкомиссии № I для обсуждения и разрешения спорного вопроса о консультации".

5. Американская делегация полагает, что принятие изложенного выше измененного советского предложения не обеспечит немедленного выполнения теперешней задачи Совместной Комиссии, а также не явится гарантией того, что Совместная Комиссия приступит вскоре к осуществлению этой задачи. Тем не менее, не исключена возможность соглашения в ближайшее время, которое даст возможность подкомиссиям № 2 и № 3 начать ту работу, которую им следовало закончить несколько недель тому назад. Как только будет разрешен спорный вопрос о консультации, Американская делегация приступит к обсуждению, вместе с советской делегацией, предложений, представленных Советской делегацией в ее заявлении от 5-го августа 1947 года, параграфы I "а", "б", "в", и 2 "в".

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация в своем заявлении от 5 августа 1947 года объяснила причины разногласий Совместной Комиссии и внесла предложение, которое дает возможность Совместной Комиссии ускорить разрешение стоящих перед ней других важных вопросов.

Советская делегация считает, что когда подкомиссия № I вместе с главами делегаций будет работать над разрешением вопроса составления списка партий и общественных организаций, приглашаемых для устной консультации, а также над другими вопросами, приведенными в предложении Советской делегации в пункте 2, в это время могут начать работу подкомиссии № 2 и № 3. Работа этих подкомиссий пойдет параллельно работе подкомиссии № I. Началу работы подкомиссий № 2 и № 3 не помешает отсутствие списка партий и организаций, приглашаемых для устной консультации. Вместе с тем, это даст возможность Совместной Комиссии уже сейчас приступить к разрешению вопросов, над

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





которыми позже будет работать Совместная Комиссия. Я имею в виду подготовку предложений о структуре и принципах организации Временного Демократического Правительства и местных органов власти, а также политическую платформу.

Предложение Американской делегации, сделанное ею сегодня в ответ на предложение Советской делегации, сужает вопросы, которые Советская делегация предполагает передать на разрешение подкомиссии № 1 и глав делегаций.

Предложение Советской делегации в пункте 2-ом предусматривает разрешение трех вопросов :

" 1. Продолжить обсуждение вопроса о составлении списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для устной консультации с целью достижения соглашения.

2. Подготовить список представителей партий и общественных организаций для устной консультации.

3. Разработать предложения по пункту 9 решения № 12 Совместной Комиссии ".

Советская делегация уверена в том, что если председатели подкомиссии № 1 и глав делегаций будут руководствоваться Московским решением о Корее, соглашением между двумя Министрами и решением № 12 Совместной Комиссии, то можно будет быстрее достигнутьрезультатов в их работе, что в свою очередь даст возможность значительно ускорить работу Совместной Комиссии в целом.

Советская делегация не предлагает исключать партии и организации, входящие в Комитет борьбы против опеки,а предлагает включить их в список только тогда, когда они заявят о своем выходе из этого Комитета. Разница в предложении Советской делегации с тем, о чем указывает Американская делегация, имеется. Если бы эти партии и организации благоразумно поступили с самого начала возобновления работы Совместной Комиссии, как по отношению к Московскому решению, так и к работе Совместной Комиссии, полностью поддерживали бы как Московское решение, так и работу Совместной Комиссии ,то мы бы уже, видимо, представили выработанные предложения Совместной Комиссии при консультации партий и организаций,как Южной, так и Северной Кореи, своим правительствам.

Генерал БРАУН - Так, как это было выражено в только что сделанном заявлении главы Американской делегации , советское предложение, сделанное 5 августа 1947 года, тщательно было просмотрено Американской делегацией.

Американская делегация считает, что она полностью понимает советское предложение.

По мнению Американской делегации, как это только что было изложено в зачитанном заявлении, было бы бесполезным поручить подкомиссиям № 2 и № 3 начать работу над заданиями, решение которых зависит от разрешения вопроса о консультации.

Если главные политические партии Кореи не будут иметь права на участие в образовании Временного Правительства, в том числе в консультации с учетом их мнения о правительстве, а также и при создании совещательного органа и окончательного создания Временного Правительства, то было бы бесполезным

0459

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



для подкомиссий № 2 и № 3 рассматривать свое задание.

Американская делегация заявляла много раз, что Советской делегации не удалось установить факт, что какие-либо партии, против которых возражает Советская делегация, действительно являются членами Комитета борьбы против опеки. Советская делегация также не сумела установить тот факт, что Комитет борьбы против опеки виновен в чем-либо, что может явиться причиной для недопущения партий, которые состоят в Комитете борьбы против опеки, к консультации с Совместной Комиссией.

Американская делегация много раз указывала, что она не может согласиться на исключение из консультации партий, которые, по заявлениям Советской делегации, входят в Комитет борьбы против опеки, просто потому, что Советская делегация говорит, что они входят в этот Комитет. Американская делегация не может также согласиться на то, что если даже и будет установлено, что партии входят в Комитет борьбы против опеки, то это само по себе автоматически отстранит эти партии от консультации.

Как изложила Американская делегация в только что прочитанном заявлении, она не понимает каким образом можно примирить различные взгляды Советской и Американской делегаций. Тем не менее, Американская делегация не хочет отказать в просьбе Советской делегации продолжать обсуждение этого вопроса в стремлении достичь согласения.

Ради некоторого согласения Американская делегация неохотно соглашается на советское предложение с поправками Американской делегации, т.е."предложить главам обеих делегаций встретиться с председателями подкомиссии № I для обсуждения и разрешения спорного вопроса о консультации".

Это предложение, если оно будет принято Советской делегацией, фактически включит предложение, представленное Советской делегацией 5 августа 1947 года, пункты 2 "а" и "б".

По мнению Американской делегации, было бы бесполезно пытаться обсуждать предложения, представленные Советской делегацией, в параграфе 2 "в" в ее предложении от 5 августа 1947 года до разрешения вопроса о консультации и до того, пока Советская делегация не согласится с принципом, что все главные политические партии Кореи, подписавшие заявление о консультации, получившие право на консультацию, по существующему согласению, могут быть допущены не только к консультации, но и в качестве участников совещательных органов, в соответствии с количеством членов и влиянием этих партий и организаций.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация в своих предложениях предусматривает ускорение работы Совместной Комиссии, разрешение ряда важнейших вопросов, над которыми должна работать Совместная Комиссия.

Советская делегация, внося свое предложение 5 августа 1947 года, считала и считает необходимым начать параллельно работу подкомиссий № 2 и № 3 в соответствии с указаниями, которые делаются в предложении Советской делегации, в пункте I "а", "б", "в".

Советская делегация внесла в это предложение пункт 2, в котором поручается главам делегаций совместно с подкомиссией № I разрешить вопросы, указанные в параграфе "а", "б" и "в".

Советская делегация считает совершенно неправильным задерживать работу Совместной Комиссии из-за нежелания

0460

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против оккупации, поддержать Московское решение и работу Совместной Комиссии.

Советская делегация указывала, что имеется большое количество партий и организаций, которые представляют все оттенки политических течений в Корее. С этими партиями можно и нужно начинать консультации и выполнить Московское решение, разрабатывать все предусмотренные этим решением мероприятия по формированию Временного Корейского Демократического Правительства.

Партии и организации, входящие в Комитет борьбы против оккупации, имеющие программу этого Комитета, в которой указывается, что они будут проводить работу среди корейского населения, направленную на срыв Московского решения и работы Совместной Комиссии, - могут не участвовать в консультации с Совместной Комиссией, если они этого не желают.

Советская делегация считает, что слишком много чести для этих партий и организаций, чтобы мы их, в течение двух с лишним месяцев работы Совместной Комиссии ,уговаривали бы отказаться от своих принципов. Они желают, видимо, стоять в оппозиции к Московскому решению и Совместной Комиссии. Это их воля. Повторяю, есть достаточное количество партий и организаций, представляющих все политические оттенки корейского народа. С участием этих партий можно сформировать Правительство, предусмотренное Московским решением.

Советская делегация не допустит включения в список партий и организаций до тех пор, пока они не выйдут из Комитета борьбы против оккупации, не откажутся от своей программы борьбы против Московского решения и Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН - Глава Советской делегации заявил, что работа Совместной Комиссии задерживается из-за партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против оккупации. Американская делегация не может принять это заявление. Работа Совместной Комиссии задерживается Советской делегацией. Глава Советской делегации также заявил : " Они т.е.партии и организации, состоящие в Комитете борьбы против оккупации, видимо,желают состоять в оппозиции к Московскому решению и к Совместной Комиссии. Это их воля ". Слова : " Они,видимо, желают " указывают на то, что это мнение главы Советской делегации,а не факт. В противовес этому мнению он должен поставить две декларации, представленные Совместной Комиссии этими партиями и организациями. Первая - приглашение Совместной Комиссии, которая является подписанным заявлением, согласованным двумя Министрами. Подписание этого документа партиями и организациями, по соглашению Министров, будет принято,как заявление о добром намерении и даст право партиям и организациям на первоначальную консультацию. Вторая - письмо, добровольно представленное на днях партиями и организациями в Совместную Комиссию. Американская делегация не знает, считает ли Советская делегация что партии и организации, подписавшие это письмо, состоят в Комитете борьбы против оккупации. Американская делегация знает, что некоторые из партий, подписавших это письмо, подозрительны для Советской делегации. Если Советская делегация действительно хочет прогресса в работе Совместной Комиссии, то она должна прекратить свои попытки исключить партии и организации из-за мнения, которого она придерживается. Если бы Советская делегация это сделала, то тогда подкомиссия № 1 смогла бы взять список заявителей от всех партий с количеством членов свыше 10.000 и быстро договориться о тех партиях и организациях которые следует исключить из списка. Тогда с остальными партия-

0461

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



ми и организациями могла бы сразу же начаться консультация и подкомиссия № I могла бы продолжить просмотр всех партий и организаций с количеством членов ниже I0.000 человек и можно бы-ло бы быстро достичь полного соглашения.

Генерал ШТЫКОВ. Заявление генерала БРАУН указывает, что Американская делегация целиком и полностью поддерживает партии и организации, входящие в Комитет борьбы против Московского решения /против опеки/, иначе она бы не цеплялась за эти партии неоднократно на заседаниях Совместной Комиссии излагать их позицию.

У Советской делегации складывается впечатление, что Американская делегация возражает против выхода из Комитета борьбы против опеки партий и организаций, которые подписали декларацию, изложенную в коммюнике № 5. Как известно, в декларации, содержащейся в коммюнике № 5, а также в соглашении двух Министров Иностранных Дел в пункте I предъявляется требование партиям и организациям - полностью поддерживать Московское решение и работу Совместной Комиссии. Партии и организации подписали декларацию, содержащуюся в коммюнике № 5, но продолжают оставаться в Комитете борьбы против опеки, где они также подписали программу борьбы против Московского решения и работы Совместной Комиссии. Поэтому, эти партии и организации должны нести полную ответственность за деятельность Комитета борьбы против опеки, так как Комитет существует еще до сих пор и ведет борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии.

Что касается письма, которое получила Совместная Комиссия, как будто бы, от этих партий и организаций, то Советская делегация желала уточнить действительно ли это письмо подписано этими партиями и организациями; кроме того, в этом письме имеется целый ряд вопросов, которые требуют уточнения. Советская делегация считает, что на эти вопросы могут ответить лично те, кто подписал это письмо.

Правда, Американская делегация указывала, что она может ответить на вопросы, которые возникнут у Советской делегации. Советской делегации непонятно, как может дать ответы на вопросы, которые возникают у Советской делегации, по этому письму, Американская делегация. Только сам автор точно может ответить на вопросы, которые возникают по его документам. Советская делегация не желает допускать мысли, что автором письма была Американская делегация. Советской делегации непонятно, почему Американская делегация боялась и продолжает бояться вызова представителей партий и организаций, которые подписали это письмо. Видимо, Американская делегация в чем-то сомневается, то ли в правильности этого письма, то ли в содержании тех ответов, которые могут дать эти представители на вопросы, которые будут им заданы, то ли потому, что после выяснения некоторых вопросов у этих представителей и разъяснения им существа Московского решения, мог бы быть устранен спорный вопрос относительно допуска их к консультации, который не может разрешить Совместная Комиссия в течение месяца. Не исключено, что после этого вызова Совместная Комиссия могла бы двинуться вперед по выполнению Московского решения, что, видимо, не совсем выгодно для Американской делегации. Других причин, которые бы мешали вызову на заседание Совместной Комиссии партий и организаций, подписавших письмо Совместной Комиссии, Советская делегация не видит.

Советская делегация утверждала и утверждает, что задержка работы Совместной Комиссии происходит по вине партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против Московского

0462

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



решения / против опеки/, а поскольку Американская делегация защищает эти партии и организации, значит и по вине Американской делегации.

Генерал БРАУН - Глава Советской делегации заявил, что Американская делегация полностью поддерживает партии и организации, входящие в Комитет борьбы против опеки. Американская делегация не поддерживает Комитет борьбы против опеки, но она поддерживает неотъемлемое право всех лиц, партий и организаций на свободу мысли и на свободу слова.

Американская делегация также поддерживает соглашение господина МОЛОТОВА и генерала МАРШАЛЛА и совместное решение № 12, подписанное главой Американской делегации.

Глава Советской делегации также заявляет, что у Советской делегации появляется впечатление, что Американская делегация против того, чтобы некоторые партии и организации вышли из Комитета борьбы против опеки. У Американской делегации только одно намерение в отношении любой партии или общественной организации Кореи, а именно, чтобы Совместная Комиссия при образовании Временного Правительства уделила такой партии и организации то внимание, которое дает ей право соглашение двух Министров и решение Совместной Комиссии.

Американская делегация не интересуется ничем иным относительно какой-либо отдельной партии или организации.

Глава Советской делегации указал, что глава Американской делегации заявил о том, что он может ответить на некоторые вопросы, которые поднимаются к некоторым партиям и организациям в связи с переданным письмом. Глава Американской делегации не сделал такого заявления. Он сказал, что он не знает, какие вопросы будут заданы Советской делегацией и попросил, чтобы ему о них сообщили. Он заявил, что если бы он знал эти вопросы, то возможно, что на некоторые из них он ответил бы. Попытавсь еще немного уточнить, что глава Американской делегации понимает под этим заявлением.

Замечание главы Советской делегации наводит главу Американской делегации на мысль о том, что Советская делегация при ее оценке письма от 28 июля, написанного от имени партий, состоящих в Объединенном совете, повидимому, не поняла значения этого письма, а также показала, что она не знакома с Объединенным советом. При просмотре этого письма выявляется следующий факт : письмо это написано от имени организаций, входящих в Объединенный совет, подписано и заверено печатями 15 лидеров , представляющих главные правые организации молодежи, труда, женские организации, а также и политические партии. Письмо это предлагает Совместной Комиссии "верное содействие всеми способами". Письмо указывает, что, так как кое-какие из партий Совета действовали прежде в составе Комитета борьбы против опеки, то Советская делегация заняла позицию исключения их из консультации. Далее, письмо указывает, что в результате этого Американская делегация и Советская делегация не сумели прийти к соглашению. Комитет борьбы против опеки никогда не выступал против работы Совместной Комиссии и не подстрекал к активным выступлениям против работы Совместной Комиссии, письмо защищает право корейцев на свободу выражения мнения, гарантированную им соглашением МОЛОТОВ-МАРШАЛЛ. Письмо указывает, что ни одна из организаций, подавших заявление о консультации, не принимала участия в демонстрации 23 июня. В письме сообщается, что члены Объединенного Совета,

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





которые состоят в Комитете борьбы против опеки, будут полностью сотрудничать с Совместной Комиссией во всех этапах ее работы, сохраняя за собой право на свободу выражения мнения. В нем также указывается, что "активные выступления в действительности идут вопреки их собственной политике". Главная проблема, представленная в письме, это проблема свободы выражения мнения, а не проблема прошлой деятельности Комитета борьбы против опеки. Хотя такая свобода четко гарантируется в соглашении между МАРШАЛЛОМ и МОЛОТОВЫМ, Советская делегация систематически отказывалась изложить свою позицию так, чтобы рассеять подозрения в том, что она пытается отказать в этой свободе корейцам в процессе консультации.

В свете изложенного выше и на основании советского заявления от 5 августа, можно сделать следующие замечания: Советская делегация повторяет, что это письмо написано членами Комитета борьбы против опеки. Это совершенно неверно. Письмо написано от имени организаций, входящих в Объединенный совет с целью защиты свободы слова, и подписано 15 членами этого Совета. Объединенный Совет включает в себя почти все правые организации, обязавшиеся поддерживать Совместную [illegible]. Этот Совет организовался после раскола Комитета борьбы против опеки 19 июня и привлек к себе все прогрессивные группы, которые отошли от руководства ЛИ СЫН МАНА и КИМ ГУ. У него нет ничего общего с Комитетом борьбы против опеки. Многие из мелких групп присоединились к Объединенному совету после истечения срока подачи заявления о консультации. В настоящее время Совет состоит из более 100 правых и умеренных групп, большинство которых подали заявление о консультации. Это фактически группа, объединенная платформой поддержки Совместной Комиссии, куда входит значительное большинство видных политических и общественных групп, несвязанных с Народным фронтом. Только небольшая группа этих партий были когда то членами Комитета борьбы против опеки.

Письмо не выражает взгляды Комитета борьбы против опеки. Оно подписано представителями Объединенного совета, а не представителями Комитета борьбы против опеки.

Почему генерал ШТЫКОВ требует, чтобы были вызваны только 15 представителей, а не все остальные партии и организации Объединенного совета, состоящего из 100 организаций. Несмотря на то, что Американская делегация выступала бы против такого огульного подсвержения и учреждения допроса почти всем видным корейским партиям, находящимся вне Демократического Народного фронта, и которые хотят содействовать Совместной Комиссии, это тем не менее, явилось бы более логичным подходом к письму, написанному от имени всех членов Объединенного совета.

Что касается достоверности этого письма, то полный текст этого письма будет опубликован в корейской печати и если он окажется не достоверным, то он будет опровергнут Объединенным советом в надлежащий срок.

Генерал ШТЫКОВ - Заявление главы Американской делегации, которое только что было выслушано Советской делегацией, не опровергло положений, выдвинутых Советской делегацией.

Генерал БРАУН, разбирая письмо представителей партий и организаций, указал, что оно подписано партиями и организациями не от имени Комитета борьбы против опеки, а от имени Объединенного Совета, в который входят правые партии и организации. Генерал БРАУН указала, что в настоящее время существует Объединенный совет, который объединяет правые партии. Советская делегация

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





читала в корейской печати, что такой Совет создан, но программа и цели этого Совета не были подробно опубликованы в печати. Советская делегация может принять к сведению заявление генерала БРАУНА в том, что такой Совет существует и то, что он объединяет партии и организации правого направления. Советская делегация не возражает против допуска к консультации партий и организаций, входящих в этот Совет, если они не состоят в Комитете борьбы против опеки и не ведут борьбы вместе с этим Комитетом против Московского решения. Если принять во внимание, что этот Объединенный совет объединяет партии и организации, желающие полностью поддерживать Московское решение, сотрудничать с Совместной Комиссией и консультировать ее по вопросу образования Временного Демократического Корейского Правительства, то это очень хорошо. Тем легче для Совместной Комиссии порекомендовать этим партиям и организациям выйти из Комитета борьбы против опеки, отказаться от борьбы против Московского решения и Совместной Комиссии и стать честно под руководство этого Объединенного совета, полностью поддерживая Московское ре[illegible], работу Совместной Комиссии и тем самым ускорить в целом работу Комиссии над выполнением Московского решения. Таким образом, эти бы партии и организации, которые вышли, по мнению Американской делегации, из под руководства КИМ ГУ и ЛИ СЫН МАНА не являлись бы в дальнейшем тормозом в работе Совместной Комиссии. Советской делегации непонятно, почему нельзя сделать такого предложения этим партиям и организациям, тогда бы они не несли ответственность за ту подрывную работу против Московского решения и Совместной Комиссии, которую ведет Комитет борьбы против опеки.

Что касается свободы выражения мнений, то Советская делегация неоднократно указывала, что с ее стороны не было и нет предложений, запрещающих корейцам свободно выражать свое мнение. Почему Американская делегация поддерживает свободу выражения мнений только против Московского решения и не защищает те партии и организации, а также тех корейцев, которые хотят свободно выражать мнение по поддержке Московского решения и работы Совместной Комиссии. Ведь это тоже свобода выражения мнений. Как раз абсолютное большинство корейского народа выражет свое мнение за то, чтобы был успех в работе Совместной Комиссии и чтобы, в соответствии с Московским решением, было образовано Временное Демократическое Корейское Правительство.

Советская делегация считает, что Совместная Комиссия, будучи объективным органом, должна принять во внимание мнение большинства корейского народа, а те же, кто не желает осуществления Московского решения, могут выражать свое мнение против Московского решения, но не должны консультировать Совместную Комиссию, так как Совместная Комиссия консультируется с демократическими партиями и общественными организациями Кореи, как лучше выполнить Московское решение, а не о том, как не выполнять Московское решение, - логика вещей, которую тяжело опровергнуть.

При таком понимании обеими делегациями своих задач по выполнению Московского решения, Совместная Комиссия успешно справилась бы со своими обязанностями, возложенными на нее Московским решением трех Министров.

Советская делегация призывает Американскую делегацию к решению вопросов, связанных с выполнением Московского решения Трех Министров в таком духе и на основе таких принципов, которые требует сложившаяся обстановка в работе Комиссии и та цель, к которой стремится Совместная Комиссия.

0465

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



**Генерал БРАУН** - Американская делегация представила Советской делегации проект совместного пресс-коммюнике 6 августа 1947 года. Насколько известно главе Американской делегации, еще не последовало ответа от Советской делегации по американскому проекту пресс-коммюнике. Каковы желания Советской делегации в отношении этого вопроса ?

**Генерал ИТЫКОВ** - У Советской делегации есть такие замечания :

1-е замечание - не включать в проект коммюнике заявления партий и организаций, которое поступило в Совместную Комиссию, поскольку мы не утсчнили ряд вопросов, связанных с этим письмом.

2-е замечание - внести в коммюнике некоторые редакционные поправки, заключающиеся в том, что Советская делегация вызывает эти партии не на допрос, как указывает проект американского коммюнике, а для выяснения ряда вопросов на заседании Совместной Комиссии. Совместная Комиссия не суд, а организация, где представлены два государства и они имеют право выяснить неясные вопросы, касающиеся той или иной партии или организации.

3-е замечание - указать, что Советская делегация 5-го августа внесла на заседании Совместной Комиссии предложение, в котором указывается, что, в целях ускорения работы Совместной Комиссии, Советская делегация предлагает начать работу 2 и 3 подкомиссий ; разрешение же вопроса, связанного со списком - поручить главам делегаций и подкомиссии № 1.

Поэтому предлагаю поручить представителям секретариата Советской делегации и представителям секретариата Американской делегации составить проект коммюнике и через пару часов представить его на утверждение.

**Генерал БРАУН** - По мнению Американской делегации, письмо, о котором было сказано в проекте совместного коммюнике, должно быть опубликовано, так как оно проливает свет на вопрос, по которому все еще Совместная Комиссия не имеет возможности достичь соглашения. Если Советская делегация не хочет присоединиться к Американской делегации в опубликовании этого письма в совместном коммюнике, то Американская делегация опубликует его самостоятельно.

Американская делегация не имеет ничего против составления совместного коммюнике, включающего советские предложения, на которые сегодня ответила Американская делегация. Коммюнике будет включать предложения, представленные Советской делегацией на последнем заседании и отношение Комиссии к этим предложениям на сегодняшнем заседании. Нужно издать такой бюллетень, который бы включил вопросы сегодняшнего заседания.

**Генерал ИТЫКОВ** - Советская делегация указала, что до уточнения ряда вопросов она не согласна включать это письмо в совместное коммюнике. По остальным вопросам Советская делегация согласна с подготовленным проектом коммюнике с теми добавлениями и замечаниями, на которые указала Советская делегация.

**Генерал БРАУН** - Письмо, представленное в Совместную Комиссию, не является секретным. Американская делегация не имеет причин сомневаться в его достоверности, поскольку оно скреплено печатями и подписями тех, кто его представил. Американская делегация передаст его для печати,

0466

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



как материал [illegible] характера. Глава Американской делегации предложит своему секретариату работать вместе с советским секретариатом в подготовке совместного коммюнике, включающего советские предложения, сделанные на последнем заседании, а также американские контрпредложения, сделанные на сегодняшнем заседании.

3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Совместной Комиссией.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

4. Утверждение порядка устной консультации.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

5. Определение времени следующего заседания.

Время следующего заседания определено не было.

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т. Ф. ШТЫКОВ

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А. Е. БРАУН

0467

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0468

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

US-USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

Minutes

53rd Meeting

12 August 1947

1330 Hours

Present

Representatives of
American Delegation

Major General A. E. Brown
(Chairman)
Minister A. C. Bunce
Brig. General John Weckerling
Mr. Owen T. Jones
Colonel L. J. Lincoln

Representatives of
Soviet Delegation

Colonel General T. F. Shtikov
Counsellor 1st Class G. I. Tounkin
Major General N. G. Lebedeff
Counsellor 2nd Class G. M. Balasanov
Colonel T. I. Korkulenko

Advisors and Technical Experts were
also present.

Secretariat

Colonel I. T. Avramenko (USSR)
Lt. Colonel W. H. Edwards (US)

OFFICIAL RECORD COPY

0469

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

**AGENDA**

1. Approval of Minutes of Previous Meetings.
2. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission
3. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.
4. Approval of the Order of Oral Consultation.
5. Setting of the Time of the Next Meeting.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

1. Approval of Minutes of Previous Meetings

The minutes of the 42nd Meeting of 14 July 1947 were approved.

2. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.

GENERAL BROWN: The order of business is "Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission". Has the Soviet Delegation any suggestions to make as to how the present difficulties facing the two delegations may be resolved?

GENERAL SHTIKOV: In the meeting of the Joint Commission, 5 August 1947 the Soviet Delegation presented a proposal and considers that this is the proposal which enables the Joint Commission to emerge from the difficult situation in which we find ourselves and make progress. The members of Subcommissions #2 and #3 may also be included in this work, Subcommission #1 must not be the only one working.

GENERAL BROWN: The American Delegation cannot accept the proposal of the Soviet Delegation of August 5, 1947 for the reason that was explained at the last meeting of the Joint Commission. It appears that the two delegations are not able to reconcile their divergent views on the question of oral consultation. The American Delegation will, therefore, offer a proposal which it hopes will enable the Joint Commission to proceed with its task.

The American Delegation, mindful of the solemn obligations of its government under the Moscow Agreement and conscious of its duty to the Korean people to establish as early as possible a Provisional Korean Democratic Government, makes the following proposals to overcome the present impasse regarding consultation:

1. Oral consultation shall be dispensed with and the questionnaires submitted by Korean political parties and social organizations shall be accepted as consultation under the Moscow Agreement.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



2. Directive to be issued to Subcommission No. 2 to complete and present to the Joint Commission a provisional charter and political platform for the Provisional Korean Democratic Government. This charter to specify which offices are appointive and which are elective.

3. The Joint Commission shall in the Charter, proposed to the Four Powers, include a provision for an immediate general election to elect a national legislature and such other individuals of the government as the charter may specify, which election shall be held with free electioneering, secret and multi-party ballots, under international supervision. That Subcommission No. 2 be directed to prepare detailed plans for such a general election in North and South Korea to be presented to the Four Powers with the proposed charter.

4. That Subcommission No. 3 be directed to prepare a plan for the selection of appointive personnel for the Provisional Korean Democratic Government together with a plan for the integration of the existing governmental functions of North and South Korea.

By making this proposal the American Delegation feels that the opinion of the Korean people which cannot be obtained through oral consultation on a broad basis can be expressed through the medium of a general election where a clear and free election under international supervision is guaranteed.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation acquainted itself preliminarily with the proposal of the American Delegation and has several questions to ask the American Delegation concerning this proposal, in order to study it in detail and to express its point of view on their question in the next meeting.

First question -- Point 2 of the American proposal states:

"To direct Subcommission #2 to complete a provisional charter and a political platform for a Provisional Korean Democratic

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Government and submit it to the Joint Commission, this charter must indicate which positions should be filled by appointment and which should be filled through elections." Nothing is said about this in the remaining points. A question arises on the part of the Soviet Delegation whether Subcommission #2 will work out a statute of elections on the basis of which elections will take place?

Second question -- Point 3 states that a national legislative organ will be elected as well as other government personnel. What organ is implied and what other persons can be elected collaterally with this organ?

Third question -- Inasmuch as a legislative organ will be elected how should point 4 be understood, in which Subcommission #3 is directed to prepare a plan of selection of personnel to be appointed for a Provisional Korean Democratic Government and a plan for uniting all existing governmental functions?

GENERAL BROWN: The proposal of the American Delegation covers a few broad policies only. The first policy covered is, it realizes the inability of the American and Soviet Delegations to agree to conduct oral consultation in accordance with the agreement of the Ministers and Joint Commission Decision No. 12. The American Delegation is endeavoring to find a substitute for oral consultation. That substitute is found in these proposals. First, in paragraph 1 which specifies that the questionnaires submitted by all political parties and social organizations shall be accepted as consultation as required by the Moscow Agreement. Two, that the government established shall include a national legislature; that national legislature shall be elected on the basis of free elections participated in by all Koreans who are eligible under the charter to exercise the right of suffrage. Through expressing their desires in a general election, Koreans will to some extent orally express themselves as the Moscow Decision apparently

0473

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

visualizes they be permitted to do in oral consultation. The third proposal written into the points presented by the American Delegation is that the government should be guided by a charter and a platform, that the charter and platform should contain sufficient instructions to guide that government in the proper performance of its task. Subcommission No. 2 is charged with that work. In addition to the preparation of the charter and the platform, it will be necessary to determine the method of selecting personnel which the charter specifies shall be appointed. The charter will specify that the legislature be elected as required by the principles [illegible] in addition it probably will specify that certain officials of government be elected, that certain other officials be appointed. Subcommission No. 3 working in conjunction with Subcommission No. 2 will determine the method of procuring that personnel. That is one of the tasks assigned Subcommission No. 3 in Joint Commission Decision reached by this Joint Commission early in its present sessions.

To answer the specific questions asked by the Soviet Delegation, it will be necessary to prepare an election law. That task might well be assigned to Subcommission No. 2.

As to the kind of legislative organs, the legislative organs visualized in the proposal of the American Delegation is the legislative branch of the government, that branch which will make the laws.

As regards the question as to what personnel other than members of the legislative assembly shall be elected, the proposal of the American Delegation does not go into detail and specify; that is a matter that will have to be worked out in Subcommission No. 2 in preparation of the charter.

No conflict is seen by the American Delegation between paragraph 3 and 4. The task visualized for Subcommission No. 3 is to determine the source and method of procuring that personnel which

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Subcommission No. 2 has decided under the charter becomes necessary to procure other than by the electoral process.

GENERAL SHTIKOV: I have the following question -- Did the Soviet Delegation correctly understand the proposal of the American Delegation that the Joint Commission should take into consideration only the written answers and questions without oral consultation with the representatives of parties and organizations, for the purpose of working out a Provisional Charter and a political platform.

Second question -- Should all the answers, which the Joint Commission received from parties and organizations, be taken into consideration or should there be some exceptions?

GENERAL BROWN: The first proposal of the American Delegation is that oral consultation shall be dispensed with and the questionnaires submitted by Korean political parties and social organizations shall be accepted as consultation under the Moscow Agreement. The American Delegation does not state anything regarding how much weight can be given to those questionnaires, or as to how they shall be considered. That is a matter that must be resolved by Subcommission No. 2 and the Joint Commission. The American proposal does not visualize that paragraph 9 of Joint Commission Decision No. 12 shall be dispensed with.

The American Delegation feels that it is advisable that the Joint Commission be guided throughout all of its work by a consultative body of Koreans, that this body shall be freely chosen from all political parties and social organizations which the Joint Commission shall determine should be included on the basis as agreed upon in Joint Commission Decision No. 12.

The method that Subcommission No. 2 shall use in its work has not been outlined in this proposal, nor has the American Delegation yet endeavored to specify them in detail. As a matter of fact, there are many questions involved in the development of a

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

government which are not covered in this proposal.

The question as to whether all answers received by the Joint Commission shall be taken into consideration; most certainly all answers should be considered. The weight to be given to these answers can not at this time be determined. The American Delegation is not certain as to what the Chief Commissioner of the Soviet Delegation has in mind when he asks whether there will be any further details involved in consideration of the matters to be included in the charter and the platform.

GENERAL SHTIKOV: Who does the American Delegation think should establish the Government: The Joint Commission or the elected legislative organ?

The second question: General Brown in paragraph 1 of his proposal and also in his answers, pointed out that the American Delegation introduced these proposals in order to avoid oral consultation. At the same time he considers that an advisory body, consisting of representatives of all the parties, must be formed in accordance with paragraph 9, Joint Commission Decision No. 12. The Soviet Delegation requests this question be defined.

GENERAL BROWN: The American Delegation made a proposal, as stated in the introduction, only to avoid the impasse regarding consultation which has arisen in the Joint Commission. The American Delegation would like to hold the consultation because the Moscow Agreement provides for it, the agreement of the Ministers provides for it, and Joint Commission Decision No. 12 provides for it. The American Delegation cannot get the Soviet Delegation to withdraw from what it considers an untenable position. In order not to deny to the Koreans that independence which has been guaranteed to them, the American Delegation has endeavored to find a compromise suggestion under which the Joint Commission might proceed to perform its ultimate task. If this suggestion is not acceptable to the Soviet Delegation, the American Delegation requests

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



that the Soviet Delegation present its views as to what the solution should be.

As stated by the Chief Commissioner of the American Delegation, the American proposal intends to accept the written questionnaires as oral consultation. This is unfortunate because it denies to the Koreans the opportunity to state more specifically their views which have been expressed purely in written answers to questions which may not have been fully understood by the Korean who wrote the answers. It is the opinion of the American Delegation that as the Joint Commission progresses with its work it should have the assistance of a group of Koreans who would be qualified to advise and assist the Joint Commission. Such a group is provided for in paragraph 9 of Joint Commission Decision No. 12 as a continuing consultative group. It is the opinion of the American Delegation that such a group is advantageous and should be retained. The written questionnaires, with the assistance of such a group, is some sort of substitute for that consultation envisaged by the Moscow Decision.

As regards the first question of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation, "Who does the U. S. Delegation feel will form the government, the legislative body or the Joint Commission?" The American Delegation would be glad to have the views of the Soviet Delegation on this matter. The American Delegation proposal has not stated that either the Joint Commission or the legislative body perform this. It is believed the proposal of the American Delegation is sufficiently clear in principle but details must be worked out.

GENERAL SHTIKOV: It is indicated in paragraph 1 of today's American proposal that no oral consultation will be held, but that the questionnaires submitted by the Korean democratic parties and social organizations will be accepted as consultation, according to the conditions of the Moscow Decision. In reply to the Soviet

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Delegation's question regarding the fact that there will be no oral consultation, according to paragraph 1 of the American proposal, General Brown stated that the American Delegation provides for the establishment of a consultative body, according to paragraph 9. Paragraph 9 indicates that parties should designate representatives for the purpose of consultation and for assistance to the Joint Commission, during the working out of recommendations concerning the structure and principles for the establishment of a Provisional Korean Government. This is also a form of oral consultation in addition to the written proposals submitted by parties and organizations.

Paragraph 1 is not clear to the Soviet Delegation, because General Brown's replies somewhat contradict paragraph 1 of the American proposal. The Soviet Delegation wishes once more to clarify this question.

General Brown did not answer our question as to who will establish the government, whether it will be the Joint Commission in consultation with democratic parties and social organizations, or whether it will be the legislative body, saying that these are details. But these are the details, without which wheels will not turn; to turn wheels, these details are primarily needed.

I would like General Brown to express his opinion concerning these details, because it is not quite clear from the proposal of the American Delegation as to who will put this detail into effect. Besides, the establishment of a provisional government is the basic detail on which the Joint Commission is working.

GENERAL BROWN: The American Delegation has not understood from weeks of debate why the Soviet Delegation wants to repudiate Joint Commission Decision No. 12. It was the understanding of the American Delegation that the Soviet Delegation objected only to consulting orally with certain political parties and social

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



organizations. The proposal of the American Delegation does not repudiate Joint Commission Decision No. 12; it simply dispenses with initial oral consultation and accepts the written questionnaires in lieu thereof and proceeds under Joint Commission Decision 12 to form the government.

As regards the question of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation as to who will form the government; his views are as valuable as those of the Chief Commissioner of the American Delegation and it is hoped that if he has views on that matter that he will express them.

As the Chief Commissioner of the American Delegation stated a short time ago, the proposal submitted by the American Delegation contemplates that Subcommission No. 2 shall draft a charter and platform which will specify some detailed means of accomplishing many questions that must be accomplished. If the Soviet Delegation can draft a better proposal than that submitted by the American Delegation, it is requested that they present a counter-proposal. The American Delegation will give it every consideration.

The American Delegation will be glad to hear the views of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation as to what type of government should be established, how it should be organized, how the personnel should be procured and what method of producing that government should be engaged in.

GENERAL SHTIKOV: The American proposal excludes the invitation of Korean democratic parties and organizations for consultation on the questions, on which Subcommission No. 3 must work. This proposal only indicates that written answers to the questions received from parties and organizations, will be taken into consideration. It is evident from this proposal that the Joint Commission itself will elaborate all the proposals, without oral consultation with the Korean people, and will present its proposals

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



to the governments. Thus, it seems that Joint Commission Decision #12 is eliminated from this proposal, and paragraph 9 is not mentioned in the American proposal.

The Soviet Delegation wishes to clarify certain questions, and especially, such an important detail as the establishment of a government. Paragraph 3 of the American proposal indicates that elections should be held for a central legislative body, as well as elections for other officials.

A question naturally arises in the Soviet Delegation: Who will establish a Provisional government, will it be established by the Joint Commission with consultation of parties and organizations and with holding of elections, or will a legislative body be elected and will it establish a Provisional government? What does the American Delegation think is the consecutiveness in the solution of this question?

GENERAL BROWN: The sequence of events is a matter for the determination of Subcommissions No. 2 and No. 3. The views of the Soviet Delegation and the views of the American Delegation will undoubtedly be considered by those Subcommissions and will guide them in their recommendations back to the Joint Commission. If the Chief Commissioner of the Soviet Delegation desires to express his views, the American Delegation will be glad to hear them. It is natural that the Chief Commissioner of the American Delegation should hold ideas on this subject but he does not intend to influence the Subcommissions in their work and prefers that they approach the matter without his expressing his views.

The Chief Commissioner of the American Delegation again requests the Chief Commissioner of the Soviet Delegation to write a counter-proposal if he can write one and present it to the Joint Commission. It may be that the Soviet Delegation will wish to recommend the elimination of Joint Commission Decision No. 12 completely; they may wish to recommend the elimination of

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

paragraph 9 of Joint Commission Decision No. 12; they may wish to recommend a method other than a general election to select a government. The questionnaires sent out to Koreans requested the views of Koreans on these matters. There are many ways to form the government.

The American Delegation has proposed one approach and in that proposal it is written that the general election shall be substituted for the failure to hold oral consultation in order that the Koreans may express their desires about their government. In writing these proposals the American Delegation has not attempted to answer these many questions. They must be discussed and agreements reached in Subcommissions No. 2 and No. 3 and must be referred to the Joint Commission for final decision.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation displayed a serious attitude toward the proposal of the American Delegation and wishes to define a number of obscure questions which arose on the part of the Soviet Delegation during cursory examination of the proposal in the meeting of the Joint Commission.

I already stated that the Soviet Delegation will make a detailed study of the American proposal and in the next meeting of the Joint Commission, the Soviet Delegation will express its opinion and will present its conclusions concerning the proposal of the American Delegation.

The Soviet Delegation wished to ascertain the consistency in fulfillment of the Moscow Decision and the realization of the American proposal. In pr senting its proposal the American Delegation evidently reasoned out a number of questions evolving from its proposal. Therefore, the question presented by the Soviet Delegation, as to which is going to be formed first, whether a legislative organ or a provisional government will be elected, is an important question. The Soviet Delegation considers that there is nothing secret in this question. In

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

presenting its proposal the American Delegation evidently, thoroughly reasoned out the question of consistency. Whether the American Delegation will answer this question in the present meeting or in the meeting of the Subcommission, will not change the substance of the matter, however, it is important for the Soviet Delegation in studying and preparing its answers and proposals, because the Soviet Delegation wishes to see in perspective, the time when, at last, the Korean people will be able to have its government as provided for by the Moscow Decision. The Soviet Delegation desires that this problem concerning the formation of the government would be solved in the shortest possible time.

In his replies to the questions of the Soviet Delegation, General Brown attempts to give answers on behalf of the Soviet Delegation, stating that the Soviet Delegation, in the opinion of General Brown, presumably desires to revoke Joint Commission Decision No. 12 and paragraph 9 of this decision. To foresee the intentions of the Soviet Delegation, one needs a magic lantern.

The Soviet Delegation never submitted proposals to revoke any accepted decision of the Joint Commission, especially such an important one as Decision No. 12.

Today's proposal of the American Delegation, whether it intended it as such or not, revokes Joint Commission Decision No. 12, including paragraph No. 9 which determines consultation with the Korean people. Evidently, in presenting such a proposal, the American Delegation was rushing and forgot to include paragraph 9 in its draft proposal. Therefore, General Brown is attempting to supplement the proposal with answers to the questions, whereas, the answers which the Soviet Delegation received today differ somewhat from that which are stated in the proposal presented today by the American Delegation.

0482

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

I assure the Chief Commissioner of the American Delegation that the Soviet Delegation will study the American proposals carefully, will introduce its return proposals and will give sufficiently exhaustive explanations and answers on the questions which might arise. I admit that it is not clear to the Soviet Delegation which, according to the American proposal, should be formed first, the government or the legislative organ.

The Soviet Delegation expresses the desire to know the succession, the way the American Delegation understands it.

GENERAL BROWN: It may assist the Soviet Delegation in paragraph 1 of the American proposal if the two following words were inserted. These words are not essential to the understanding of the document, but it may make it clearer. In paragraph 1 insert the words, "individual" as the first word of the paragraph. After the word "consultation", insert the words "as specified in paragraph 7 of Joint Commission Decision No. 12". That paragraph will then read "Individual oral consultation as specified in paragraph 7 of Joint Commission Decision No. 12 shall be dispensed with and the questionnaires submitted by Korean political parties and social organizations shall be accepted as consultation under the Moscow Agreement."

The proposal submitted by the American Delegation did not attempt to cancel Joint Commission Decision No. 12 as previously stated. It simply suggested the substitution of written questionnaires in lieu of individual oral consultation. The Joint Commission has accepted Joint Commission Decision No. 12 to guide it throughout its work in creating a provisional government. If the Chief Commissioner of the Soviet Delegation follows Joint Commission Decision No. 12, the answers to his questions are clear.

To answer specific questions as to whether the provisional government or legislative assembly shall be first set up -- the

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

legislative assembly is a part of the provisional government. Whether the Joint Commission decisions will later specify that the legislative assembly, after its organization, shall elect certain specified individuals of the government is a matter for study and recommendation by Subcommission No. 3, and not a matter for statement by the Chief Commissioner of the American Delegation. It is believed that those statements should clear up any doubt or confusion which may exist in the mind of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation. If there are any further questions, the Chief Commissioner of the American Delegation will endeavor to answer them.

The American Delegation has in mind by this proposal to complete the first phase of the work of the Joint Commission -- that is, the creation of a provisional democratic government over a United Korea. That government to include a legislative assembly to be obtained by a general election to be held throughout Korea under international supervision. The remainder of that government -- that is the executive, the judicial and any other essential part of that government to be procured under recommendations to be evolved and submitted to the Joint Commission by Subcommissions No. 2 and No. 3. It would be useless for the Chief Commissioner of the American Delegation to express an opinion as to how any particular individual of that government should be procured until the matter is thoroughly discussed by Subcommission No. 3.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation brought out the point of view of the American Delegation and clarified certain points in the proposal of the American Delegation.

3. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission

This item of the agenda was not discussed.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

4. Approval of the Order of Oral Consultation

This item of the agenda was not discussed.

5. Setting of the Time of the Next Meeting

The time of the next meeting was not set.

ALBERT E. BROWN
Major General, U.S. Army
Chief of the American Delegation

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

0485

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

СОВЕТСКО- АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ

Сеул, Корея

Дворец ТУК-СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 12 АВГУСТА 1947 ГОДА, 13.30

№ 53

ПРИСУТСТВОВАЛИ :

| Предоставители Американской делегации | Предоставители Советской делегации |
|---|---|
| Генерал-майор А.Е.БРАУН /председатель/ | Генерал-полковник Т.Ф.ШТЫКОВ |
| Министр США А.С.ВАНС | Советник I класса Г.И.ТУНКИН |
| Бригадный генерал Дж.ВИКЕРШИМ | Советник 2 кл. Г.М.БАЛАСАНОВ |
| Г-н О.Т.ДЖОНС | Генерал-майор Н.Г.ЛЕБЕДЕВ |
| Полковник Л.НИКОЛЬС | Полковник Т.И.КОРКУЛЕНКО |

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ :

Подполковник В.Х.ЭДВАРДС / США /
Полковник И.Т.АБРАМЕНКО / СССР /

0486

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Повестка дня:

1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

2. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для консультации с Совместной Комиссией.

4. Утверждение порядка устной консультации.

5. Определение времени следующего заседания.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

Вне утверждение протокол № 42 заседания от I4 июля I947 года.

2. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

Генерал БРАУН - Второй пункт повестки дня - это утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

Имеются ли у Советской делегации какие-либо предложения относительно того, как можно устранить трудности, стоящие перед двумя делегациями ?

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация на заседании Комиссии 5 августа I947 года внесла предложение и считает, что это и есть то предложение, которое дает возможность Совместной Комиссии выйти из того затруднительного положения, в котором мы находимся, и двинуться вперед. Члены подкомиссии № № 2 и 3 могут включиться также в работу. Не все же работать одной подкомиссии № 1.

Генерал БРАУН - Американская делегация не может принять советское предложение от 5 августа I947 года. Причина, по которой она его не может принять была изложена Американской делегацией на последнем заседании Совместной Комиссии.

Кажется, две делегации не могут примирить свои различные взгляды по вопросу о консультации. Американская делегация поэтому вносит следующее предложение, которое, она надеется, даст возможность Совместной Комиссии быстро выполнить свое задание :

" Учитывая торжественное обязательство своего Правительства по Московскому решению, и сознавая свой долг перед корейским народом, в установлении как можно скорее, Временного Корейского Демократического Правительства, в целях преодоления настоящего затруднения в вопросе о консультации, Американская делегация вносит следующее предложение :

1. Устная консультация не будет проводиться, а вопросники, представленные корейскими политическими партиями и общественными организациями, будут приняты в качестве консультации, предусмотренной Московским решением.

2. Поручить подкомиссии № 2 закончить и представить Совместной Комиссии Временное Положение и политическую платформу для Временного Корейского Демократического Правительства. В этом Положении должно быть указано - какие должности назначаются, какие выбираются.

3. В Положении, имеющем быть представленным перед четырьмя державами, Совместная Комиссия предусматривает проведение немедленных всеобщих выборов по набранию Национального Законодательного органа и других правительственных должностных

0488

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



лиц, которые будут предусмотрены в Положении. Такие выборы предусматривают свободную предвыборную кампанию ; тайна голосования и представительство более чем одной партии обеспечивается международным контролем над выборами. Подкомиссии № 2 поручается подготовить детальные планы для этих всеобщих выборов как на севере, так и на юге Кореи, которые будут представлены четырем державам с предложенным Положением.

4. Поручить подкомиссии № 3 подготовить план для подбора назначаемого личного состава для Временного Корейского Демократического Правительства вместе с планом по объединению существующих правительственных функций Северной и Южной Кореи".

Внося это предложение, Американская делегация считает, что взгляды корейского народа, с которыми невозможно ознакомиться через устную консультацию на широкой основе, могут быть выражены через всеобщие выборы в условиях, гарантирующих свободные выборы под международным надзором.

**Генерал ИТЫКОВ** - Советская делегация предварительно ознакомилась с предложением Американской делегации и имеет к Американской делегации по нему несколько вопросов с тем, чтобы более детально изучить это предложение и на очередном заседании изложить по нему свою точку зрения.

**Первый вопрос** - в пункте 2 американского предложения указывается : " Поручить подкомиссии № 2 закончить и представить в Совместную Комиссию Временное Положение и политическую платформу для Временного Корейского Демократического Правительства. В этом Положении должно быть указано, какие должности назначаются и какие избираются ".В остальных пунктах об этом ничего не говорится.

У Советской делегации возникает вопрос - будет ли заниматься подкомиссия № 2 разработкой положения о выборах,на основе которого будут проходить выборы ?

**Второй вопрос** - в пункте 3 указывается о том, что будет избран национальный законодательный орган и другой личный состав Правительства.

Какой орган подразумевается и какие параллельно другие лица могут быть избраны ?

**Третий вопрос** - Поскольку будет избран законодательный орган, то как нужно понимать 4-ый пункт ,в котором подкомиссии № 3 поручается подготовить план подбора назначаемых лиц для Временного Корейского Демократического Правительства и план для объединения существующих правительственных функций ?

**Генерал КРАУН** - Предложение Американской делегации содержит в себе лишь несколько широких принципов. Первый принцип заключается в признании того, что Американская и Советская делегации не в состоянии прийти к соглашению о проведении устной консультации ,в соответствии с соглашением Министров и решением № 12 Совместной Комиссии. Американская делегация нашла найти замену для устной консультации. Эта замена найдена в этих предложениях. Во-первых, в параграфе первом, в котором говорится, что ответы на вопросники

0489

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



политических партий и общественных организаций будут считаться консультацией, как этого требует Московское решение. Во-вторых, созданное правительство должно включать в себя государственный законодательный орган, который должен быть выбран путем свободных выборов с участием всех корейцев, которые получили это право, в соответствии с условиями Положения об осуществлении права голосования. Корейцы смогут, выражая свои желания во всеобщих выборах, до известной степени, устно высказаться, что Московское решение предусматривает, и разрешает им сделать при устной консультации. Третье предложение, записанное в условиях, представленных Американской делегацией, состоит в том, что правительство будет руководствоваться положением и платформой, что Положение и Платформа должны содержать в себе достаточно инструкций для руководства правительства при надлежащем выполнении своих обязанностей. Подкомиссия № 2 займется этим делом. Кроме того, чтобы подготовить положение и платформу, необходимо будет установить метод в подборе личного состава, который, как сказано в Положении, должен назначаться. В положении будет сказано, что законодательные органы должны быть выбранными, как требует вышеприведенные принципы, и кроме того, в нем ,наверное, будет сказано, что некоторые специальные лица правительства должны выбираться, и что некоторые другие - назначаться.

Подкомиссия № 3, работая в контакте с подкомиссией № 2, определит метод обеспечения личным составом. В этом состоит одна из задач, порученных подкомиссии № 3 решением Совместной Комиссии, принятым в начале настоящих заседаний.

Отвечая на особые вопросы, заданные Советской делегацией ; необходимо будет подготовить Положение о выборах. Эту задачу вполне можно поручить подкомиссии № 2. Что касается типа законодательного органа, то законодательным органом, о котором сказано в предложении Американской делегации, будет являться законодательная палата Правительства, которая будет издавать законы. Что касается вопроса о том, какой личный состав, помимо членов законодательной палаты будет избран, то предложение Американской делегации не вдается в такие подробности ; это вопрос ,который должна будет разработать подкомиссия № 2 при подготовке Положения. Американская делегация не видит противоречия между параграфом 3 и 4. Задача, порученная подкомиссии № 3, состоит в определении источника и метода подбора личного состава, который, по решению подкомиссии № 2, согласно положения, необходимо подобрать другим способом помимо избирательного процесса.

Генерал ИТЫКОВ - У меня такой вопрос - так ли поняла Советская делегация предложение Американской делегации, что для разработки Временного Положения и политической платформы Совместная Комиссия будет учитывать только письменные ответы на вопросы, без устной консультации с представителями партий и организаций.

Второй вопрос - все ли ответы, которые получила Совместная Комиссия от партий и организаций, должны приниматься во внимание, или будут какие-либо исключения ?

Генерал БРАУН - Первое предложение Американской делегации состоит в том, чтобы обойтись без устной консультации, а ответы на вопросники, представленные корейскими политическими партиями и общественными организациями

0490

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



принять в качестве консультации, предусмотренной Московским решением. Американская делегация не делает никаких заявлений о том, какой вес можно придать этим ответам на вопросники, или как они должны рассматриваться. Это будет решаться подкомиссией № 2 к Совместной Комиссией.

Американское предложение не предусматривает того, чтобы обойтись без параграфа 9 решения № 12 Совместной Комиссии. Американская делегация считает, что было бы целесообразным, чтобы Совместная Комиссия во всей своей работе руководствовалась совещательным органом, состоящим из корейцев, и чтобы этот орган был свободно избран всеми партиями и общественными организациями, которые, как определит Совместная Комиссия, должны быть включены на основе договоренности по совместному решению № 12.

Относительно того, какими методами должна руководствоваться подкомиссия № 2 в своей работе - об этом в предложении Американской делегации не сказано. Также Американская делегация не стремилась указать о них подробно. В сущности есть много вопросов относительно процесса формирования правительства, о которых в этом предложении не говорится.

Насчет того, будут ли все ответы на вопросники приниматься во внимание, сообщаю, что, несомненно, все ответы будут приняты во внимание. Каким ответам больше придавать значения - этого вопроса сейчас мы разрешить не можем. Американская делегация точно не знает, что имеет в виду глава Советской делегации, когда задает вопрос, будут ли рассматриваться какие-либо дальнейшие детали при определении того, что должно быть включено в Положение и Платформу.

Генерал ШТЫКОВ. Как предполагает Американская делегация, кто должен создать правительство: Совместная Комиссия или избранный законодательный орган?

Второй вопрос - генерал Браун в своем предложении в пункте I, а также и в ответах указал, что Американская делегация, дабы избежать устной консультации, внесла эти предложения. В то же время он считает, что должен быть создан из представителей всех партий консультативный орган, в соответствии с пунктом 9 решения № 12 Совместной Комиссии. Советская делегация просит уточнить этот вопрос.

Генерал БРАУН. Американская делегация сделала предложение, как это сказано в предварительном пункте, только для того, чтобы выйти из тупика, возникшего в работе Совместной Комиссии в вопросе консультации. Американская делегация хотела бы провести консультацию, ибо это предусматривает Московское решение, соглашение Министров и совместное решение № 12. Американская делегация не может заставить Советскую делегацию отойти от того, что Американская делегация считает неблагоприятной позицией. Чтобы не отказывать корейцам в той независимости, которая им гарантирована, Американская делегация пыталась найти компромиссное предложение, в условиях которого Совместная Комиссия могла бы приступить к выполнению своего основного задания. Если это предложение не приемлемо для Советской делегации, то Американская делегация просит Советскую делегацию представить свои взгляды по разрешению этого вопроса. Как глава Американской делегации заявил, в американском предложении имеется намерение принять письменные ответы на вопросники, как устную консультацию. Хать, что это так, так как тем самым корейцам отказывается в возможности более определенно изложить свои взгляды, которые были выражены только в письменных

0491

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



ответах на вопросы, которые, возможно, не были поняты полностью корейцами, писавшими ответы.

По мнению Американской делегации, по мере того, как Совместная Комиссия будет продвигаться в своей работе, ей должно быть оказано содействие группой корейцев, уполномоченной содействовать Совместной Комиссии, и давать ей советы. Такая группа предусмотрена параграфом 9 решения № 12 Совместной Комиссии, как постоянная консультативная группа. По мнению Американской делегации целесообразно иметь такую группу и она должна быть сохранена. Письменные ответы на вопросники, разбираемые с помощью такой группы, будут некоторым образом заменой консультации, предусмотренной Московским решением. Что касается первого вопроса глава Советской делегации - кто, по мнению Американской делегации, будет создавать правительство, законодательный орган или Совместная Комиссия? Американская делегация была бы рада знать взгляды Советской делегации по этому вопросу.

В предложении Американской делегации не говорится, кто это будет выполнять законодательный орган или Совместная Комиссия. Я думаю, что предложение Американской делегации достаточно ясно в принципе, но детали должны быть еще выработаны.

Генерал ШТЫКОВ. В пункте I сегодняшнего американского предложения указано, что устная консультация не будет проводиться, а вопросники, представленные корейскими демократическими партиями и общественными организациями, будут приняты как консультация по условиям Московского решения. На вопрос Советской делегации относительно того, что устной консультации не будет, согласно пункта I американского предложения, генерал БРАУН ответил, что Американская делегация предусматривает, в соответствии с пунктом 9, создать консультативный орган. В пункте 9 указывается, что для консультации и оказания помощи Совместной Комиссии при выработке рекомендаций относительно структуры и принципов организации Временного Корейского Правительства партии выделят представителей. Это также форма устной консультации, в дополнение к тому, что партии и организации дали письменные предложения.

Для Советской делегации не ясен пункт I, так как ответ генерала БРАУН несколько противоречит пункту I американского предложения. Советская делегация еще раз желает это уточнить.

Генерал Браун на наш вопрос относительно того, кто будет создавать правительство - Совместная Комиссия при консультации с демократическими партиями и общественными организациями, или же законодательный орган, не ответил, сославшись на то, что это детали. Но это такие детали, без которых не будут вертеться колеса, для того, чтобы вертелись колеса, нужны прежде всего эти детали. Насчет этих деталей прошу генерала БРАУН высказать свое мнение потому, что из предложения Американской делегации не совсем ясно, кто будет эту деталь осуществлять. Кроме того, создание Временного Правительства является основной деталью, над которой работает Совместная Комиссия.

Генерал БРАУН. Американская делегация в течение многонедельных дискуссий не могла понять, почему Советская делегация хочет отступить от решения № 12 Совместной Комиссии. По мнению Американской делегации, Советская делегация была против устной консультации лишь с некоторыми политическими партиями и общественными организациями. Предложение Американской делегации не отступает от решения № 12 Совместной Комиссии; в нем просто сказано - не проводить

0492

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



первоначальную устную консультацию, принять вместо нее письменные ответы на вопросники и приступить, согласно решения № I2 Совместной Комиссии, к образованию правительства. Что касается вопроса главы Советской делегации о том, из кого будет состоять правительство, то его взгляды также ценны, как и взгляды главы Американской делегации и я надеюсь, что, если у главы Советской делегации есть взгляды по этому вопросу, то он их выскажет. Как несколько минут тому назад заявил глава Американской делегации, предложение, представленное Американской делегацией, предусматривает то, что подкомиссия № 2 составит проект Положения и Платформы, которые определят подробно некоторые средства в разрешении многих вопросов, которые должны быть разрешены. Если Советская делегация может составить лучшее предложение, чем предложение, представленное Американской делегацией, то прошу, чтобы Советская делегация представила контрпредложение. Американская делегация уделит ему должное внимание. Американская делегация рада будет выслушать взгляды главы Советской делегации о том, какое правительство нужно создать, как его надо организовать, как следует обеспечить его личным составом и какой метод нужно применить в образовании Корейского Временного Правительства.

Генерал ЛТЫКОВ - В американском предложении исключен привлечение корейских демократических партий и общественных организаций для консультации по вопросам, над которыми должна работать подкомиссия № 3. В этом предложении только указывается о том, что принимаются во внимание письменные ответы на вопросы, полученные от партий и организаций. По этому предложению видно, что Комиссия сама разрабатывает все предложения без устной консультации с корейцами, представляет правительству свои предложения. Таким образом, как будто бы решение № I2 выпадает из этого предложения, а о пункте 9 в американском предложении ничего не говорится.

Советская делегация желает уточнить некоторые вопросы, и особенно такую важную деталь, как образование правительства. В пункте 3 предложения Американской делегации указывается о том, что должны быть проведены выборы центрального законодательного органа, а также других должностных лиц.

У Советской делегации, естественно, возникает вопрос, кто будет образовывать Временное Правительство, или оно будет образовано Совместной Комиссией при консультации с партиями и организациями и будут производиться выборы, или будет избран законодательный орган и он образует Временное Правительство. Какая мыслится Американской делегацией последовательность в разрешении этого вопроса ?

Генерал БРАУН - Последовательность эта будет определена подкомиссиями № 2 и № 3. Несомненно, взгляды как Советской, так и Американской делегаций, будут приняты во внимание подкомиссиями и будут руководить ими при подготовке предложений Совместной Комиссии. Если глава Советской делегации хочет выразить свои взгляды, Американская делегация с удовольствием их выслушает. Естественно, что у главы Американской делегации должны быть свои соображения по этому вопросу и он предпочитает, чтобы подкомиссии подходили к этому вопросу до изложения им своих взглядов. Он не намерен оказывать влияние на подкомиссии в их работе. Глава Американской делегации еще раз просит главу Советской делегации написать контрпредложение, если он может таковое написать и представить его Совместной Комиссии.

0493

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Возможно, что Советская делегация пожелает порекомендовать полную ликвидацию решения № I2; возможно, что она пожелает изъять параграф 9 из решения № I2 Совместной Комиссии; возможно, она пожелает порекомендовать другой метод, вместо всеобщих выборов, для подбора состава Правительства. Вопросы, разосланные корейцам, требовали выражения взглядов корейцев по этому вопросу. Имеется много способов создания Правительства. Американская делегация предлагает один подход к этому вопросу. В этом предложении написано, что ввиду невозможности провести устную консультацию, для того, чтобы корейцы могли высказать свои желания о своем правительстве, вместо консультации будут проведены всеобщие выборы. При подготовке предложений Американская делегация не пыталась ответить на такое количество вопросов. Они должны быть обсуждены и согласованы в подкомиссиях № 2 и № 3, а затем представлены Совместной Комиссии для окончательного решения.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация отнеслась серьезно к предложению Американской делегации и желает уточнить целый ряд неясных вопросов, которые возникли у Советской делегации при беглом ознакомлении с американским предложением на заседании Совместной Комиссии.

Я уже указал, что Советской делегацией будет произведено детальное изучение американского предложения и на очередном заседании Совместной Комиссии Советская делегация выскажет свое мнение и сделает свои выводы по предложению Американской делегации.

Советская делегация желала внести последовательность в выполнения Московского решения при осуществлении американского предложения. Американская делегация, внося предложение, видимо, продумала ряд вопросов, вытекающих из ее предложения. Следовательно, вопрос Советской делегации, что будет создано в первую очередь - будет ли избран законодательный орган или Временное Правительство - это важный вопрос. Советская делегация считает, что ничего в нем секретного нет. Американская делегация, внося свое предложение, видимо, тщательно продумала вопрос последовательности. Ответит ли она на этот вопрос на настоящем заседании или на подкомиссии, это существа дела не изменит, а для Советской делегации при изучении и подготовке своих ответов и предложений это важно, ибо Советская делегация желает видеть перспективу, когда же корейский народ может получить свое правительство, предусмотренное Московским решением. Советская делегация желает, чтобы этот вопрос о создании Правительства, был разрешен как можно быстрее.

Генерал Браун в своих ответах на вопросы Советской делегации старается ответить за Советскую делегацию, заявляя, что Советская делегация, якобы, по мнению генерала Брауна, желает отменить решение № I2 и пункт 9 этого решения. Это прямо по волшебному фонарю - предвидеть намерения Советской делегации.

Советская делегация никогда не вносила предложений об отмене какого-либо принятого решения Совместной Комиссии, а тем более такого важного решения, как решение № I2.

Сегодняшнее предложение Американской делегации, желала она этого или не желала, отменяет решение № I2, в том числе и пункт 9, определяющий консультацию с корейцами. Видимо, Американская делегация, внося такое предложение, поторопилась и забыла включить пункт 9 в свой проект.

0494

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Поэтому генерал ВРАУН старается дополнить предложение ответами на вопросы, причем ответы, которые получила Советская делегация, несколько расходятся с тем, что сказано в предложении которое внесла сегодня Американская делегация.

Я заверяю главу Американской делегации, что Советская делегация внимательно изучит американское предложение, внесет свои ответные предложения и даст достаточно исчерпывающие пояснения и ответы на вопросы, которые могут возникнуть.

Признаюсь, для Советской делегации неясно, что должно быть раньше создано по американскому предложению - Правительство или законодательный орган.

Советская делегация выражает желание знать эту последовательность, как ее мыслит Американская делегация.

Генерал ВРАУН - Советской делегации может помочь разобраться в параграфе первом американского предложения, если добавить в него два следующих слова, которые не существенны для понимания документа, но которые могут сделать его яснее. В параграфе первом первое слово должно быть "индивидуальная". После слова "консультации" вставить слова " о которой сказано в параграфе 7 решения № 12 Совместной Комиссии". Этот параграф будет тогда читаться : " Индивидуальная устная консультация, о которой сказано в параграфе 7 решения № I2 Совместной Комиссии, не будет проводиться, а вопросники, представленные корейскими политическими партиями и общественными организациями, будут приняты в качестве консультации, предусмотренной Московским решением". В предложении, представленном Американской делегацией, не было попытки отменить решение № I2 Совместной Комиссии, как об этом было заявлено ранее. В нем предлагалась замена индивидуальной устной консультации письменными ответами на вопросники. Совместная Комиссия приняла решение № I2 Совместной Комиссии, как руководство для себя во всей своей работе по созданию Временного Правительства. Если глава Советской делегации будет придерживаться решения № I2 Совместной Комиссии, то ответы на его вопросы будут ясны. Отвечая на особые вопросы. Что должно быть создано прежде - Временное Правительство или Законодательная палата ? Законодательная палата является частью Временного Правительства. Будет ли позже в решениях Совместной Комиссии определено, что законодательная палата после ее создания должна избрать некоторых членов Правительства ? Это вопрос изучения и рекомендаций подкомиссии № 3, но не вопрос, по которому глава Американской делегации сделает свое заявление. Полагаю, что это заявление должно рассеять всякое сомнение и замешательство, которые могут быть у главы Советской делегации. Если есть еще какие-либо вопросы, глава Американской делегации попытается на них ответить.

Внося это предложение, Американская делегация имела в виду выполнение первого этапа работы Совместной Комиссии - - создание Временного Демократического Правительства над объединенной Кореей. Это Правительство должно включать законодательную палату, которая должна быть создана путем всеобщих выборов по всей Корее под международным наблюдением. Остальные части этого Правительства -исполнительные, судебные и прочие существенные части этого Правительства должны быть обеспечены, согласно рекомендаций, которые должны разработать и предоставить Совместной Комиссии подкомиссии № 2 и № 3. Было бы целесообразным для главы Американской делегации высказывать свое мнение о том, каким образом нужно обеспечить правительство каждым отдельным лицом, пока этот вопрос не будет тщательно обсужден подкомиссией № 3.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





Генерал ПТИКОВ - Советская делегация в основном изложила точку зрения Американской делегации и уточнила некоторые положения в предложении Американской делегации.

3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для консультации с Совместной Комиссией.

Этот вопрос повестки дня обсужден не был.

4. Утверждение порядка устной консультации.

Этот вопрос повестки дня обсужден не был.

5. Определение времени следующего заседания.

Время следующего заседания определено не было.

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.М. БРАУН

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф. ШТИКОВ

0496

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

O

OD

0497

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

OFFICIAL RECORD COPY

US-USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

# Minutes

## 54th Meeting

## 20 August 1947

## 1330 Hours

OFFICIAL RECORD COPY

### Present

Representatives of
Soviet Delegation

Colonel General T. F. Shtikov
(Chairman)
Counsellor 1st Class G. I. Tounkin
Major General N. G. Lebedeff
Counsellor 2nd Class G. M. Balasanov
Colonel T. I. Korkulenko

Representatives of
American Delegation

Major General A.E.Brown
Minister A. C. Bunce
Brig. General John
Weckerling
Mr. Owen T. Jones
Colonel Thomas M.
Watlington

Advisors and Technical Experts were
also present

### Secretariat

Colonel I. T. Avramenko (USSR)
Lt. Colonel W. H. Edwards (US)

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



AGENDA

1. Approval of Minutes of Previous Meetings.
2. Statement of Soviet Delegation.
3. Any additional question either Delegation may wish to discuss.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

GENERAL BROWN: Before proceeding with the meeting, the Chief Commissioner desires to introduce a new member of the American Delegation - Colonel Watlington, who has replaced Colonel Lincoln who has returned to his assignment in the Hawaiian Islands.

1. Approval of Minutes of Previous Meetings.

The Minutes of the 48th, 50th and 52nd Meetings of 29 July, 1 August and 7 August 1947 respectively were approved.

COLONEL AVRAMENKO: The minutes of the 51st and 53rd meetings are conciliated with the American Secretariat and are being typed now by the American Secretariat. I have a few remarks concerning the minutes of the 43rd and the 49th meetings.

Since there are some disputed points in the minutes of the 43rd and 49th meetings, despite the fact that these minutes were basically elaborated and typed by both Secretariats of the Soviet and American Delegations, I submit the matter in the meeting of the Joint Commission.

Concerning the minutes of the 49th meeting - since the interpreter of the American Delegation, Mr. Prostov, has not interpreted the statement of General Brown fully and with sufficient precision - Colonel General Shtikov's reply did not correspond to the statement of General Brown.

I will quote the precise statement of General Brown, Mr. Prostov's translation of it, and the statement of General Shtikov.

"GENERAL BROWN: One of the most striking was the article published in a rightist paper to the fact that 430 persons had been massacred in North Korea, an article which has been picked up by the press of the United States and which was published a few days ago in "Stars and Stripes."

"MR. PROSTOV's translation: A particularly strange example appeared in the rightist press, which was used by an American

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

press agency, about the presumable mass massacres in North Korea."

"GENERAL SHTIKOV's reply: ... The fact that the American press did not publish news concerning the imaginary demonstration and executions in the North, is only to the advantage of the American press, because it may have found itself in an embarrasing position with a usual falsehood, more so, since the representatives of the American Delegation were present at this demonstration and witnessed nothing of the sort. Otherwise, it could have happened that General Brown and the others would have lost faith in their newspapers."

In view of the fact that the translation of General Brown's statement was neither exact nor complete, as I already said, General Shtikov's statement did not correspond with General Brown's statement. Therefore, I suggest that this statement of General Shtikov be omitted from the minutes. The American Secretariat considers that the Secretariat of the Soviet Delegation, in wording the minutes, has no right to omit some sentences from the minutes.

This is all that I can report on the minutes of the 49th meeting.

COLONEL EDWARDS: The American Secretariat declined the proposal of the Soviet Secretariat to delete the statement made by General Shtikov inasmuch as it was duly recorded in substance in the transcripts of both the Russian and the American Delegations. It did appear on the examination of the translation that a misunderstanding may have occurred, but the Secretarys do not feel empowered to make deletions in the record of substantive matter.

GENERAL SHTIKOV: What does Colonel Edwards propose?

COLONEL EDWARDS: The American Secretary would like to suggest that consideration be given amendment of the record in any respect which is deemed to be appropriate and proper.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



GENERAL SHTIKOV: I propose to omit the sentence from my statement and not to include it in the minutes, inasmuch as this sentence, due to an inexact translation, does not correspond with the statement of General Brown which was pointed out in this sentence. The extracts from General Brown's statement and mine, which were just read, testify to the complete contrast of what was said by General Brown and myself.

GENERAL BROWN: It is the opinion of the Chief Commissioner of the American Delegation that the transcript of the record as recorded at the meeting should not be amended. If the minutes show that an error has been made in recording, it is believed that the Chief Commissioner of the delegation concerned should write into the record a statement which will correct the error so that the original translation and the statement of correction will both show in the minutes. It is not possible for the Chief Commissioner of the American Delegation to go back several meetings and correct the transcripts recorded. Certainly that cannot be done in a Joint Commission meeting. It can only be done after some study and thought, and then by a new statement pointing out the divergency between what was recorded by the secretary as having been said and what was intended to be said.

GENERAL SHTIKOV: There is a definite procedure. This procedure was established by us. In connection with the change of the procedure in handling our minutes, we directed our secretaries to edit the transcripts of the meetings. The sentence under discussion, is the sentence which does not correspond to the statement made by General Brown. In order not to rewrite the minutes, the Soviet Delegation proposes to omit this sentence from the minutes. Therefore, any additional statements to the minutes, according to the opinion of the Soviet Delegation, are not required. The Soviet Delegation does not add anything new by this statement, but proposes to strike out one sentence which

0502

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

does not alter the essence of the statement. The Soviet Delegation could have altered the wording of this sentence so that it would correspond to the statement which was made by the American Delegation, but in order not to delay the conciliation of the minutes, the Secretariat of the Soviet Delegation decided to omit this sentence insamuch as it has no essential significance. Therefore, once again I propose to omit this sentence because it has no essential significance and does not alter the essence of the statement.

GENERAL BROWN: The American Delegation will consider the article and submit proposals for deletion and give answers at the next session. The Chief Commissioner is not familiar with what the proposal was and does not wish to take time in the Joint Commission to study it out.

GENERAL SHTIKOV: I agree.

GENERAL BROWN: Does the American Secretary know the parts of both transcripts that are in question and the Soviet objection to both?

COLONEL EDWARDS: Yes.

2. <u>The Statement of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation</u>.

As it is know, the US-USSR Joint Commission was created in accordance with the Moscow Agreement "in order to assist the formation of a Provisional Korean Democratic Government and with a view to the preliminary elaboration of the appropriate measures." According to paragraph 2 of the Moscow Decision, "in preparing their proposals the Commission shall consult with Korean democratic parties and social organizations."

During the course of its work this year, the Joint Commission adopted the coordinated Decision No. 12 on the order of consultation with Korean democratic parties and social organizations, worked out and approved questionnaires on governmental

0503

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

structure of Korea and on a political platform of a future Provisional Korean Democratic Government, sent out these questionnaires to all the Korean democratic parties and organizations, which expressed their desire to participate in consultation with the Joint Commission.

Democratic parties and social organizations of North as well as South Korea signed the declaration, set forth in Joint Communique No. 5, submitted declarations to the Joint Commission for participation in consultation, designated their representatives for oral consultation with the Joint Commission, and also submitted their considerations on the structure and principles of organizations of a Provisional Korean Democratic Government, and local organs of authority (Provisional Charter), and on a political platform for a Provisional Government.

During the study of a list of democratic parties and social organizations by the Joint Commission, essential differences of opinions arose and the work of the Joint Commission is being delayed because of this.

The Korean people follow the work of the Joint Commission with anxiety and with understandable and legitimate impatience await the formation of a Provisional Korean Democratic Government.

And now, in this responsible and tense moment in the work of the Joint Commission, mass arrests of leaders and actual closing down of democratic parties and social organizations of the Leftist trend, pogroms of Leftist Democratic newspapers, arrests of workers of the Leftist Democratic press, began in South Korea. Arrests are being carried out in Seoul, as well as in the provinces.

It should be noted that the repression is carried out only against those democratic parties and social organizations of South Korea, which actually support the Moscow Decision and the

0504

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

work of the Joint Commission.

Among those arrested, some are representatives of democratic parties and social organizations, designated for participation in oral consultation with the Joint Commission.

I shall cite several instances which, nevertheless, vividly show the amplitude of repressions in South Korea, directed against the above mentioned democratic parties and social organizations.

These instances became known to the Soviet Delegation from conversations with numerous Korean delegations, as well as from the news releases of the South Korean press.

During the People's meeting of 27 July 1947 in Seoul, organized by the Democratic People's Front of South Korea for the support of the work of the Joint Commission, where, as it is known, the Chief Commissioners of both delegations were present, the Korean police, in the presence of the members of the Joint Commission, arrested the representative of the Trade Union and the representative of the Women's Union immediately following their appearance at this meeting with the appeal to support the work of the Joint Commission. A few days later one of the organizers of this meeting, KIM KWAN SU, was arrested.

The Deputy Leader of the Labor Party of South Korea, LEE GEE SOK, was arrested as well as other members of the Central Committee of the Labor Party.

On 12 August in the office of the Central Committee of the Democratic People's Front and on the premises of the "Moon Hack" Publishing Company, a large number of leading workers and working personnel of the Central Committee of the Democratic People's Front and of the Publiching Company were arrested. During 11 and 12 August leading workers of the city and region committees of the Democratic People's Front of Seoul were arrested on working

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

premises and in their quarters.

At the beginning of August, PAIK, YONG HI, chairman of All Korea Farmer's Alliance, was arrested; on 12 August, LEE, KOO HOON, deputy chairman of the All Korea Farmer's Alliance, KIM, KI YOUNG, chief of the General Affairs Department, HYUNG SONG OOK, Chief of Propaganda Department, CHOI, HAN CHOL, member of the Presidiam and many other members of the All Korea Farmer's Alliance were arrested.

MOON, EUN CHONG and PAK BONG OO, members of the Central Committee of the Confederation of Trade Unions, were arrested as well as many other leading workers.

The leading workers of the Democratic Women's Union, among them, YOO, YAWNG CHOON, chairman of the Women's Union, and CHAN, CHIL SON, deputy chairman, were arrested.

Also the leading staff of the Cooperative Union, PAK, KYON SOO, the chairman, and AN, KI SUNG, a member of the Central Committee, the leading staff of the Union of Literary Men, PAK, CHAN MO, chief of the Propaganda Department, YOON, HAK KI, a member of the Central Committee of the Lawyers Union, workers of the newspapers "Taklin Sinbo" and "Noryok Inmin", CHAN, SUN HAK, LEE, SIN SIK, KIM, HO DGIN, and others were arrested.

In addition the leading staff of the Laboring People's Party, PAIK, NAM UN, LEE, YAI SUNG, HAN IL TE, SIN, DON IL, PAK, TAN CHAL, and many others, as well as the leading staff of the Young Friends' Party, PAK, OO CHEN, KIM, BEN DE, and others, were arrested.

Upon orders of authorities, the premises of the Central Committee of the Democratic People's Front, of the Central Committee of the Labor Party, of the Central Committee of the Republican People's Party, of the Central Committee of All Korea Confederation of Trade Unions and other democratic

0506

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

organizations were closed down.

Many of those arrested are members of the delegations which visited the Joint Commission with the purpose of conveying to it the demands and good wishes of the people.

A group of correspondents of democratic newspapers, which attended a press conference held by the Soviet Delegation for the purpose of informing the press and the public opinion of the course of work of the Joint Commission, was arrested upon leaving the Duk Soo Palace on 14 August.

The numerous arrests of the leaders of the democratic parties and organizations, many of whom are designated representatives of these parties and organizations for consultation with the Joint Commission, created in South Korea conditions which impede the fulfillment of the Moscow Decision on Korea, and the agreement reached between Mr. Molotov and Mr. Marshall.

Such a situation is being created, it seems with the aim of undermining the work of the Joint Commission.

The Soviet Delegation draws the attemtion of the American Delegation in the Joint Commission toward serious consideration of these circumstances and insists on taking of immediate measures for restoration of the normal conditions for existence and activities of democratic parties and organizations of South Korea, and for appropriate conditions for work of the Joint Commission.

GENERAL BROWN: The American Delegation will need time to have this document translated and prepare a reply. Listening to the document, it is the opinion of the Chief Commissioner of the American Delegation that the Soviet Delegation is attempting to interfere in the conduct of the government of South Korea. It is not the function of the Joint Commission to govern Korea, but to prepare plans which will establish a government which in the future will govern Korea. There are others who have present

0507

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

responsibility for governing Korea. The American Delegation will reply to the statement at a later date

GENERAL SHTIKOV: The Joint Commission, which is composed of the Soviet and the American Delegations, is charged, in accordance with the Moscow Decision, with consultation with democratic parties and organizations for the solution of the matter pertaining to the formation of a Provisional Korean Democratic Government. Therefore, the Soviet Delegation, as a member of the International Organization on Korea, can not be indifferent to what is taking place in South Korea in regard to certain political parties and organizations which will consult with the Joint Commission. Consequently, the statement of the Soviet Delegation does not constitute an interference, but is a demand referred to the American Delegation to take appropriate measures in order that the Commission may successfully materialize the functions evolving from the Moscow Decision and from the agreement of the two Ministers.

3. Any Additional Question Either Delegation May Wish to Discuss.

GENERAL BROWN: The American Delegation would like to ask if the Soviet Delegation has yet received instructions concerning the letter of 12 August 1947 from the American Secretary of State, George Marshall, to the Soviet Minister of Foreign Affairs, Mr. Molotov. That letter requires that the Joint Commission prepare and submit to their governments by August 21, 1947 a joint report.

GENERAL SHTIKOV: Regarding the letter of State Secretary Marshall to the Minister of Foreign Affairs, Mr. Molotov, the Soviet Delegation does not as yet know the answer of Minister Molotov to State Secretary Marshall, and in this respect the Soviet Delegation has no instructions for a compilation of some report.

0508

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

GENERAL BROWN: The American Delegation, according to the letter of the Secretary of the United States of August 12, 1947 to the Foreign Minister of the Soviet Union, Mr. Molotov, has prepared and will submit unilaterally to its government a report as called for in the letter of August 12.

At the last meeting of the Joint Commission the American Delegation submitted to the Soviet Delegation a proposal which was drawn with the object of making further progress in the present task of the Joint Commission. Is the Soviet Delegation prepared to accept or reject the proposal of the American Delegation?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation is studying the American proposal and after the completion of this study, it will submit its own proposal in return.

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

A. E. BROWN
Major General, U. S. Army
Chief of the American Delegation

0509

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ.

Сеул, Корея

Дворец ТУК - СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 20 АВГУСТА 1947 г. 13.30

№ 54

ПРИСУТСТВОВАЛИ:

| Представители Советской делегации | Представители Американской делегации |
|---|---|
| Генерал-полковник Т.Ф.ШТЫКОВ /председатель/ | Генерал-майор А.Е.БРАУН |
| Советник I класса Г.И.ТУНКИН | Министр США А.С.ВАНС |
| Генерал-майор Н.Г.ЛЕБЕДЕВ | Бригадный генерал Дж.ВЕКЕРЛИНГ |
| Советник 2 класса Г.М.БАЛАСАНОВ | Г-н О.Т.ДЖОНС |
| Полковник Т.И.ЮРКУЛЕНКО | Полковник УАТЛИНГТОН |

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ:

Полковник И.Т.АБРАМЕНКО /СССР/
Подполковник В.Х.ЭДВАРДС /США/

0510

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

## ПОВЕСТКА ДНЯ:

1. Утверждение протокола предыдущих заседаний.
2. Заявление Советской делегации.
3. Любой дополнительный вопрос, который желают обсудить одна из делегаций.

0511

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Генерал БРАУН. До начала заседания глава Американской делегации желает представить нового члена Американской делегации полковника УАТЛИНГТОНА, который замещает полковника ЛИНКОЛЬН, вернувшегося на свою постоянную работу на Гавайские острова.

I. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

Протоколы №№ 48, 50, 52 от 29 июля, I августа и 7 августа соответственно были утверждены.

Полковник АВРАМЕНКО. Протоколы №№ 51 и 53 согласованы с американским секретариатом и сейчас печатаются в американском секретариате. У меня есть несколько замечаний по протоколам №№ 43 и 49.

Имея несогласованность по протоколам №№ 43 и 49, хотя эти протоколы в основном отработаны и отпечатаны секретариатами Советской и Американской делегаций, я ставлю вопрос на заседание Комиссии.

По протоколу № 49 - ввиду того, что переводчик Американской делегации г-н ПРОСТОВ заявление генерала БРАУН перевел не полностью и недостаточно четко, то поэтому ответ генерал-полковника ИТЫКОВА не соответствует заявлению генерала БРАУН.

Привожу точное заявление генерала БРАУН, перевод г-на ПРОСТОВА, и заявление генерала ИТЫКОВА:

"Генерал БРАУН. Одним из наиболее разительных фактов является статья, опубликованная в газете правых относительно того, что 430 человек были вырезаны в Северной Корее; эта статья была подхвачена печатью США и опубликована несколько дней тому назад в "Старс энд Страйпс".

Перевод г-на ПРОСТОВА. "Особенно странный пример появился в правой прессе, использован он был американским газетным бюро относительно якобы массовых убийств в Северной Корее".

"Ответ генерала ИТЫКОВА. То, что не поместили в американских газетах о мнимой демонстрации и расстрелах на севере, это только для американской прессы польза, так как она могла бы попасть в глупое положение с очередной фальшивкой, тем более, что представители Американской делегации присутствовали на этой демонстрации и подобного вымысла не наблюдали. Иначе, могло бы случиться, что генерал БРАУН и другие потеряли бы веру в свои газеты".

Ввиду того, что перевод заявления генерала БРАУН был сделан не точно и не полностью, как я уже сказал, заявление генерала ИТЫКОВА, поэтому, не соответствует заявлению генерала БРАУН. Поэтому я предлагаю исключить из протокола это заявление генерала ИТЫКОВА. Американский же секретариат считает, что секретариат Советской делегации не имеет право, при редактировании протоколов, исключать отдельные фразы из протоколов.

Вот все, что я могу доложить по протоколу № 49.

0512

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Подполковник ЭДВАРДС. Американский секретариат отклонил предложение Советского секретариата опустить заявление, сделанное генералом ШТЫКОВЫМ, поскольку оно было должным образом и по существу занесено в стенограммы русской и американской делегаций. При проверке перевода оказалось, что могло быть неправильное понимание текста, но секретарь не считает себя вправе что-либо вычеркивать из стенограмм по существенным вопросам.

Генерал ШТЫКОВ. Что предлагает подполковник ЭДВАРДС?

Подполковник ЭДВАРДС. Американский секретарь хотел бы предложить, чтобы рассматривались исправления стенограмм по любому вопросу, который будет считаться достойным рассмотрения.

Генерал ШТЫКОВ. Я предлагаю опустить эту фразу в моем заявлении и в протокол не включать, поскольку она не соответствует тому заявлению генерала БРАУН, ответ на которое был приведен в этой фразе. Зачитанное мною содержит из заявления генерала БРАУН и моего заявления - свидетельствует о полной противоположности сказанного генералом БРАУН и мною.

Генерал БРАУН. По мнению Американской делегации, запись стенограмм заседания не должна быть исправлена. Если протокол указывает, что сделана ошибка при стенографировании, то глава той делегации, чьим делом это является, должен вписать в стенограмму заявление, исправляющее такую ошибку так, чтобы в протоколе были приведены первоначальный перевод и заявление о поправке. Глава Американской делегации считает невозможным возвращаться на несколько заседаний назад и исправлять стенограмму. Это, конечно, нельзя сделать на заседании Совместной Комиссии. Это можно сделать только после некоторого изучения и размышления, после чего путем нового заявления, указывающего расхождения между записанным секретарем текстом и тем, что должно было быть сказано, исправить протокол.

Генерал ШТЫКОВ. Существует порядок. Этот порядок установлен нами. Мы поручили секретарям, в связи с изменением порядка отработки наших протоколов, редактировать стенограммы заседаний. Фраза, о которой идет речь, является фразой, которая не соответствует заявлению, сделанному генералом БРАУН. Для того, чтобы не переделывать заново протокол, Советская делегация предлагает исключить эту фразу из протокола. Поэтому каких-то дополнительных заявлений к протоколу, по мнению Советской делегации, не требуется. Советская делегация этим предложением не добавляет ничего нового, а предлагает только вычеркнуть одну фразу, которая по существу заявления не меняет. Советская делегация могла бы изменить формулировку этой фразы, чтобы она соответствовала тому заявлению, которое было сделано Американской делегацией, но для того, чтобы не задерживать оформление протоколов, секретариат Советской делегации решил опустить эту фразу, поскольку она существенного значения не имеет. Поэтому еще раз предлагаю опустить эту фразу, так как она существенного значения не имеет и существа заявления не меняет.

0513

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал БРАУН. Американская делегация изучит этот вопрос и представит предложения относительно изъятия фразы и даст ответ на следующем заседании. Глава Американской делегации не знаком с сутью этого предложения и не хочет задерживать заседания Совместной Комиссии для того, чтобы его сейчас изучать.

Генерал ИТЫКОВ. Согласен.

Генерал БРАУН. Известен ли американскому секретарю места обеих стенограмм, о которых идет речь в возражения по ним Советской делегации?

Подполковник ЭДВАРДС. Да.

2. Заявление Советской делегации.

Генерал ИТЫКОВ. Как известно, Совместная Советско-Американская Комиссия создана в соответствии с Московским решением "для оказания содействия образованию Временного Корейского Демократического Правительства и для предварительной разработки соответствующих мероприятий". Согласно пункту 2-му Московского решения, Совместная Комиссия "должна при выработке своих предложений консультироваться с корейскими демократическими партиями и общественными организациями".

За время своей работы в этом году Совместная Комиссия приняла согласованное решение № 12 о порядке консультации с корейскими демократическими партиями и общественными организациями, разработала и утвердила вопросники о государственном устройстве Кореи и о политической платформе будущего Временного Корейского Демократического Правительства, разослала эти вопросники всем корейским демократическим партиям и организациям, пожелавшим принять участие в консультации Совместной Комиссии.

Демократические партии и общественные организации как Северной, так и Южной Кореи, подписали декларацию, содержащуюся в коммюнике № 5, подали заявления в Совместную Комиссию на участие в консультации, выдвинули своих представителей для участия в устной консультации Совместной Комиссии, а также представили свои соображения о структуре и принципах организации Временного Корейского Демократического Правительства и местных органов власти /Временное Положение/ и о политической платформе для Временного Правительства.

При обсуждении списка демократических партий и общественных организаций в Совместной Комиссии возникли существенные разногласия и работа Комиссии на этом задерживается.

Корейский народ с напряженным вниманием следит за работой Совместной Комиссии и с понятным и законным нетерпением ждет образования Временного Корейского Демократического Правительства.

И вот в этот ответственный и напряженный момент в работе Совместной Комиссии, в Южной Корее начались массовые аресты руководителей и фактическое закрытие демократических партий и общественных организаций левого на-

0514

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



правления, погромы левых демократических газет, аресты работников левой демократической печати. Аресты производятся как в г.Сеуле, так и в провинциях.

Нельзя не отметить, что репрессии направлены только против тех демократических партий и общественных организаций Южной Кореи, которые активно поддерживают Московское решение и работу Совместной Комиссии.

Среди арестованных некоторые являются представителями демократических партий и общественных организаций, выделенными для участия в устной консультации Совместной Комиссии.

Приведу лишь несколько фактов, которые, тем не менее, ярко показывают размах репрессий в Южной Корее, направленных против указанных демократических партий и общественных организаций.

Эти факты стали известны Советской делегации из бесед с многочисленными делегациями корейцев, а также из сообщений южно-корейской прессы.

Во время народного митинга 27 июля 1947 года в гор. Сеуле, организованного ДНФ Южной Кореи в поддержку работы Совместной Комиссии, на котором, как известно, присутствовали главы обеих делегаций, корейская полиция в присутствии членов Совместной Комиссии арестовала представителя профсоюза и представителя Женского союза сразу после их выступления на этом митинге с призывом поддержать работу Совместной Комиссии. Спустя несколько дней был арестован один из организаторов этого митинга КИМ КВАН СУ.

Арестован заместитель лидера Трудовой партии Южной Кореи ЛИ ГИ СОК и другие члены ЦК Трудовой партии.

12 августа в помещении ЦК ДНФ и в помещении издательства "Мун Хак" арестовано большое количество руководящих работников и рабочего персонала ЦК ДНФ и издательства. В течение 11 и 12 августа были арестованы в рабочих помещениях и на квартирах руководящие работники городского и районных комитетов ДНФ города Сеула.

В начале августа арестован председатель Крестьянского союза ПЭК ЙОН ХИ, 12 августа арестованы заместитель председателя Крестьянского союза ЛИ ГУ КУН, начальник общего отдела КИМ ГИ ИОН, начальник отдела пропаганды ХЙОН ДОН УК, член Президиума ЦОЙ ХАН ЧОЛЬ и много других работников Крестьянского союза.

Арестованы члены ЦК конфедерации профсоюзов МУН ЫН ЧОН и ПАК ВОН У, а также много других руководящих работников.

Арестованы руководящие работники Демократического женского союза, в том числе - председатель Женского союза Ю ЙОН ДЗЮН и заместитель председателя ЧОН ЧИЛЬ СОН.

Арестовано также руководство союза кооперации /председатель ПАК КЙОН СУ, член ЦК АН ХИ СЫН/, союза литераторов /начальник отдела пропаганды ПАК ЧАН МО/, член ЦК союза юристов ЮН ХАК КИ, работники газет "Токлип синбо" и "Норйок инмин" - ЧАН СУН ГАК, ЛИ СИН СИК, КИМ ХО ДЗИН и другие.

Кроме того, арестовано руководство Партии Трудового народа /ПЭК НАМ УН, ЛИ Е СОН, ХАН ИЛЬ ТЭ, СЫН ДОН ИЛЬ, ПАК ТАН ЧОЛЬ и много других/, а также руководство партии молодых друзей /ПАК У ЧЕН, КИМ БЕН ДЕ и другие/.

По распоряжению властей закрыты помещения ЦК ДНФ, ЦК Трудовой партии, ЦК Народно-республиканской партии, ЦК Всекорейской конфедерации профсоюзов и других демократических организаций.

0515

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Многие из арестованных являются членами делегаций, посетивших Совместную Комиссию для передачи ей требований и пожеланий народа.

14 августа при выходе из дворца ДУК СУ бина арестована группа корреспондентов демократических газет, которая посетила пресс-конференцию, устроенную Советской делегацией с целью информации прессы и общественного мнения о ходе работы Совместной Комиссии.

Многочисленные аресты руководителей демократических партий и организаций, многие из которых являются представителями этих партий и организаций для консультации с Совместной Комиссией, создали в Южной Корее обстановку, которая препятствует выполнению Московского решения о Корее и договоренности, достигнутой между МОЛОТОВЫМ и МАРШАЛЛОМ.

Такая обстановка создается, повидимому, с целью сорвать работу Совместной Комиссии.

Советская делегация обращает серьезное внимание Американской делегации в Совместной Комиссии на эти обстоятельства и настаивает на принятии немедленных мер к восстановлению нормальной обстановки для существования и деятельности демократических партий и организаций Южной Кореи и надлежащих условий для работы Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН. Американской делегации потребуется время, чтобы получить письменный перевод этого документа и подготовить ответ. Мнение глава Американской делегации после того, как он заслушал этот документ, то, что Советская делегация считается вмешаться в руководство правительства Южной Кореи. Функции Совместной Комиссии это не управлять Кореей, а подготовить плани, по которым будет учреждено правительство, которое в будущем будет управлять Кореей. За управление Кореей ответственны другие. Американская делегация ответит на это заявление позже.

Генерал ШТЫКОВ. Совместной Комиссии, в которую входят Советская и Американская делегации, в соответствии с Московским решением, поручена консультация с демократическими партиями и организациями при разрешении вопроса о формировании Временного Корейского Демократического Правительства. Поэтому, Советская делегация, являясь членом международной организации по Корее, не может безучастно относиться к тому, что происходит на Юге Кореи по отношению к некоторым политическим партиям и организациям, которые должны консультироваться с Совместной Комиссией. Следовательно, заявление Советской делегации является не вмешательством, а является требованием, направленным на то, чтобы Американская делегация приняла бы соответствующие меры с тем, чтобы Комиссия могла успешно осуществить функции, вытекающие из Московского решения и соглашения между двумя Министрами.

3. Любой дополнительный вопрос, который желает обсудить одна из делегаций.

Генерал БРАУН. Американская делегация хотела бы спросить, получила ли Советская делегация инструкции относительно письма от 12 августа 1947 года Американского Государственного Секретаря МАРШАЛЛА Министру Ино-

0516

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



странних Дел МОЛОТОВУ. В этом письме предлагается, чтобы Совместная Комиссия подготовила совместный доклад для представления его своим правительствам к 21 августа.

Генерал ИТЫКОВ. По вопросу относительно письма Государственного Секретаря МАРШАЛЛА на имя Министра Иностранных Дел МОЛОТОВА, Советской делегации еще не известен ответ Министра МОЛОТОВА Государственному Секретарю МАРШАЛЛУ и Советская делегация указаний о составлении какого либо отчета не имеет.

Генерал БРАУН. В соответствии с письмом Государственного Секретаря МАРШАЛЛА от 12 августа 1947 г. Министру Иностранных Дел СССР МОЛОТОВУ, Американская делегация подготовила и представит одностороний доклад своему правительству так, как об этом указано в письме от 12 августа. На последнем заседании Совместной Комиссии Американская делегация представила Советской делегации предложение, которое было составлено для того, чтобы в дальнейшем успешно вести работу Совместной Комиссии при выполнении ею настоящего задания.

Готова ли Советская делегация принять или отказаться от американского предложения?

Генерал ИТЫКОВ. Советская делегация изучает американское предложение и когда закончит, внесет свое ответное предложение.

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф.ИТЫКОВ

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.Е.БРАУН

0517

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

OFFICIAL RECORD COPY

US USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

**Minutes**

**55th Meeting**

**25 August 1947**

**1330 Hours**

**Present**

Representatives of
American Delegation

Major General A. E. Brown
(Chairman)
Minister A. C. Bunce
Brig. General John Weckerling
Mr. Owen T. Jones
Colonel Thomas M. Watlington

Representatives of
Soviet Delegation

Colonel General T. F. Shtikov
Counsellor 1st Class G. I. Tounkin
Major General N. G. Lebedeff
Counsellor 2nd Class G.M. Balasanov
Colonel T. I. Korkulenko

Advisors and Technical Experts were
also present.

**Secretariat**

Lt. Colonel W. H. Edwards (US)
Colonel I. T. Avramenko (USSR)

0519

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

## AGENDA

1. Approval of Minutes of previous meetings.
2. Reply of the American Delegation to the statement of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation on 20 August 1947.
3. Approval of the list of Democratic Parties and Social Organizations to be invited for consultation with the Joint Commission.
4. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for oral consultation with the Joint Commission.
5. Preparation of Joint Report.
6. Setting of the time of the next meeting.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

GENERAL BROWN: The American Delegation has received the proposed amendment to the Agenda submitted by the Soviet Delegation. The American Delegation accepts that amendment with an additional amendment. The American Delegation proposes that the amendment of the Agenda submitted by the Soviet Delegation be further amended by adding paragraph 3 to the Agenda, "Proposals of the American Delegation 12 August 1947", changing paragraph 3 of the Soviet Agenda to paragraph 4, and paragraph 4 to paragraph 5.

GENERAL SHTIKOV: We have the following proposal: The first item on the American agenda to be accepted; the second item on the American agenda to be accepted; the fourth item on the American agenda to be accepted. To leave the third item, which deals with the approval of the list of parties and social organizations to be invited for consultation with the Joint Commission, unchanged. Inasmuch as many various proposals regarding this question were introduced, there is no need to include every proposal in the agenda, but keep the previous wording, in order that no new item be included before decision is reached on the items already on the agenda. However, the American proposal arose in connection with the item included in the agenda.

GENERAL BROWN: At the last meeting of the Joint Commission the Chief Commissioner of the Soviet Delegation informed the American Delegation that the Soviet Delegation was studying the proposal submitted by the American Delegation on 12 August 1947, and would be prepared to reply to that proposal at the next meeting of the Joint Commission, which is today's meeting. The American Delegation desires to get from the Soviet Delegation their reply to that proposal. It can be obtained under Section 3 of the Agenda proposed by the Soviet Delegation, that is, "approval of the list of democratic parties and social organizations to be invited for consultation with the Joint Commission", if the Soviet Delegation desires to reply to

0521

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

it under that heading. The American Delegation included it as a separate heading because it was of the opinion that the Soviet Delegation would want to explain more fully their views on a separate proposal.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation completed the study of the American Delegation's proposal and will be ready to reply to it in its statement in the Joint Commission meeting tomorrow.

GENERAL BROWN: Based on that statement the American Delegation accepts the Agenda as amended by the Soviet Delegation.

1. Approval of Minutes of Previous Meetings.

The Minutes of the 51st, 53rd and 54th meetings of 5 August, 12 August and 20 August 1947, respectively, were approved.

GENERAL BROWN: The Soviet Delegation in the 54th meeting of the Joint Commission, August 20, 1947, proposed that the minutes of the 49th meeting, on which there was disagreement between the secretariats, be amended by striking from the record the following statement of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation: "The fact that the American press did not publish news concerning the imaginary demonstration and executions in the north is only to the advantage of the American press, because it may have found itself in an embarrassing position with a usual falsehood, more so since the representatives of the American Delegation were present at this demonstration and witnessed nothing of the sort. Otherwise, it could have happened that General Brown and the others would have lost faith in their newspapers." The American Delegation has carefully considered the proposal of the Soviet Delegation and regrets that it cannot agree. The reason why the American Delegation cannot agree to this proposal is the fact that in his statement the Chief Commissioner of the Soviet Delegation states that it is the usual practice of the American press to publish falsehoods. It is indeed strange that the Chief Commissioner of the Soviet Delegation should have made such a statement. The fact that he failed to understand the prior statement of the Chief

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Commissioner of the American Delegation does not justify such an accusation on his part, nor does it excuse it. Inasmuch as this statement was made and is recorded in the record, it is the opinion of the American Delegation that it must remain in the record.

With regard to the proposal of the Soviet Delegation to amend the minutes of the 43rd meeting, the American Delegation cannot agree to the deletion of statements made by the Chief Commissioner of the American Delegation which are duly recorded in the transcript of the American Delegation.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation, in accordance with all existing regulations, has the right to strike out any paragraph or any word in editing the transcript. For this purpose, an established method exists in the Joint Commission, according to which the Secretariat compares the transcripts and introduces corrections. A sentence of my statement pointed out that it was well that the American press did not publish the customary falsehood. What was meant, was the false statement published by Korean reactionary newspapers which have fabricated it beforehand and presented it for publication, apparently desiring to see their wishes occur in reality. This was said because General Brown's statement was not translated precisely. Inasmuch as General Brown has stated in the meeting of the Joint Commission that the American press published a falsehood which was printed in the Korean newspapers, the Soviet Delegation has only to regret that the American press, having all the possibilities for checking the authenticity of the statement, published in the Korean press, did not do so. This could have been done even through the members of the American Delegation, who were in Pyongyang that day, or through questions addressed to the Soviet Delegation as was done by one of the correspondents of the American newspaper, "New York Times", Mr. Johnson, who asked me about the authenticity of the rumor

0523

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

spread by the Korean press and who received an exhaustive reply together with the documentary photographs of the demonstration welcoming the work of the Joint Commission. The American newspapers which have reprinted the customary falsehood from the reactionary South Korean press, have placed themselves actually in an embarrassing position. They, apparently, are very susceptible to the sensational news of anti-Soviet character! Therefore, the American Delegation can be convinced, in seeing it through its own eyes, how true are the facts which are brought up in the American press in relation to the Soviet Union. This will be the addition to the transcript of the minutes of the 49th meeting. Inasmuch as the American Delegation chose such a way of editing the minutes by the Secretariat, the Soviet Delegation categorically objects to any additions to the minutes of the 43rd meeting which the American Delegation desires to introduce, because the Soviet transcript does not contain the sentences which the American Delegation proposes to include.

GENERAL BROWN: The American Delegation has no desire to amend the minutes of the 43rd meeting, nor does it propose in any way to amend the minutes of that meeting as it now stands.

The Chief Commissioner of the American Delegation is glad to know that the Soviet Delegation does not take as seriously as it did some weeks ago all statements which it reads in the Korean press. In order to correct any misunderstanding that may exist as to the exact statement made in the 49th meeting by the Chief Commissioner of the American Delegation, the following literal translation of his remarks, taken from the Soviet Delegation's transcript, will be read: "A particularly strange example appeared in the Rightist press which was used by an American press agency in reference to a mass massacre that supposedly took place in North Korea during the stay of the American Delegation there. Such type

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

of articles illustrate as well of how falsehoods of a politically inclined press against its political enemies should not be applied (or used)."

GENERAL SHTIKOV: I understood that this material was not used; the extract from my statement clearly attests to it. But inasmuch as it was used, and my statement shows that it was not used, it is logical that to change it or to strike it out entirely would be necessary, because my statement does not answer General Brown's exact statement.

GENERAL BROWN: It is the opinion of the Chief Commissioner of the American Delegation that with the statement of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation and the difference in translation that the record should now be perfectly clear and that no further discussion of this matter is necessary.

GENERAL SHTIKOV: Discussion will no longer be necessary following the addition to the minutes which will be made today.

2. Reply of the American Delegation to the Statement of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation made 20 August 1947.

GENERAL BROWN: At the 54th meeting of the Joint Commission, 20 August 1947, the Chief Commissioner of the Soviet Delegation read a statement concerning the arrest of certain leftist leaders of South Korea. In this statement he requested the American Delegation to join with the Soviet Delegation in initiating certain action. The Chief Commissioner of the American Delegation informed the Chief Commissioner of the Soviet Delegation that before the American Delegation could comment on his statement it would be necessary to have it translated, that comment would be made at a later meeting. He also informed the Chief Commissioner of the Soviet Delegation that in listening to the Soviet statement it appeared to the Chief Commissioner of the American Delegation as though the Soviet Delegation was attempting to interfere with the

0525

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Government of South Korea, that the Joint Commission had no responsibility at this time for governing Korea, but did have responsibility for preparing plans for the formation of a government which would later govern Korea.

On August 22nd the Chief Commissioner of the Soviet Delegation released to the American and Korean press the above mentioned statement. By informing the people of the world of a complaint against an outside third party - the South Korean Government - prior to an agreement by the American Delegation, which was not even given a chance to reply, the Soviet Delegation is in fact attempting to usurp the functions of the Joint Commission and to take upon itself action which the Joint Commission could only take by mutual agreement of both delegations. The Soviet Delegation overlooks the that while in South Korea it is actually a guest of the South Korea Government and of the United States which this government represents, and that it should follow the normal dictates of common courtesy in conducting its business.

The statement that fulfillment of the Moscow Decision is being impeded by the arrest of the few individuals reported in the Soviet statement is absurd. There remain tens of thousands of individuals left in the political parties and organizations represented by those arrested who can substitute for them if necessary as representatives of their parties and organizations. Moreover, for reasons totally unrelated to the arrests, the Joint Commission has had no prospect of holding oral consultation since the meeting of 2nd July. The arrests, therefore, have no bearing whatsoever on the conduct of oral consultation. Furthermore, the Soviet Delegation does not know whether, if oral consultation should commence tomorrow, the individuals of whose arrests it complains would or would not be made available for for consultation. I can assure the Soviet Delegation that the American Delegation will join with it in requesting that any

0526

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

individual with whom the Joint Commission desires to consult be made available to the Joint Commission for that purpose. The American Delegation also expects that the Soviet Delegation will join with it in producing certain individuals now held under arrest in North Korea with whom the American Delegation is most anxious to consult.

The statement of the Soviet Delegation that these arrests seem to have been made for the purpose of creating conditions which would undermine the work of the Joint Commission is pure fantasy. The Soviet Delegation is bringing these charges for purposes of pure propaganda and of creating a smoke-screen to obscure certain strategic blunders of the Soviet Delegation. These blunders have placed the Soviet Delegation, through its inexcusable refusal to consult broadly with Korean parties and social organizations, in the position of repudiating the Marshall-Molotov Agreement and holding up the work of the Joint Commission, the fulfillment of the Moscow Decision on Korea and the final establishment of Korean independence.

While the American Delegation did not and would not have raised the issue, since the Soviet Delegation itself raised it, the American Delegation desires to make the following comments on the activities of the parties and organizations in South Korea which the Soviet Delegation is attempting to defend.

The South Korea Labor Party and other parties and organizations, members of the Democratic People's Front of South Korea, have since their inception been disloyal to the government of South Korea and hostile to the United States. They have used illegal means, including subversive action, to embarrass and undermine the governmental functions in the United States zone.

They have been aided and abetted in such actions by the Democratic People's Front of North Korea.

Agents from without South Korea have been sent into South Korea

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



to organize disorders against the government and to lead parties and organizations, members of the Democratic People's Front, in such disorders.

Unless and until the parties and organizations holding membership in the Democratic People's Front cease their present policy of intrigue and disloyalty to the existing government, their leaders must accept the responsibility for the illegal acts of the parties which they lead and which they presumably plan and direct. Such responsibility includes the ever present possibility of arrest, fine and/or imprisonment.

The government of South Korea has authority to take such action as is necessary to protect itself.

The American Delegation once again advises the Soviet Delegation to avoid entanglement in Korean politics, particularly in support of parties and organizations hostile to the United States.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation listened attentively to the statement of the Chief of the American Delegation concerning the situation in South Korea in connection with the numerous arrests of active members of the leftists organizations, as it was indicated in the statement of the Soviet Delegation of 20 August 1947. The Soviet Delegation will translate and study this statement, but the first impression one derives from it on the basis of oral translation amounts to that, firstly, the American Delegation in substance does not deny the facts brought out in the statement of the Soviet Delegation, but admits that these facts took place.

Secondly, with regard to the Soviet Delegation's sojourn as a guest of the South Korean Government, the Soviet Delegation wishes to mention that the Soviet Delegation is not merely a guest but a member of the international commission, which was foreseen by the Moscow Decision of the three ministers, and is responsible for the fulfillment of this decision.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



As it is known, in compliance with this decision, all the existing authorities should assist the Joint Commission while the social organizations should give every possible support and should consult with the Joint Commission in its efforts in fulfilling the Moscow Decision on Korea.

As it seems, we might be guests, but guests with certain obligations and responsibilities.

Therefore, the Soviet Delegation, bearing responsibility for its work before world opinion, cannot consent to the fact that parties and organizations which uphold fully the Moscow Decision and the work of the Joint Commission may be persecuted and their leaders can be arrested. This, of course, does not contribute to the success of the work of the Joint Commission.

As to the controversies between the Koreans working in North and South Korea, this is none of our concern. They may argue through the press and over the radio any way they wish. Whether they abuse each other, or praise each other, it is no concern either to the Soviet or to the American Delegation. We can judge their activities only through their attitude toward the Moscow Decision and toward the Joint Commission. In regard to repressions of certain public figures with whom the American Delegation wishes to consult in North Korea, the American Delegation did not give the names of these public figures who supposedly would have been repressed by the authorities. For the sake of record, the Soviet Delegation is in a position to show that in North Korea, leaders of parties and organizations are not arrested, parties and organizations are not persecuted, their premises are not closed down, their newspapers as well are not persecuted and are not closed down. During the time which elapsed after the liberation of North Korea, no such occurrence as the closing of any newspapers or the destruction of any publishing

0529

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

house, or the closing of the premises of any party or social organization took place. All parties having equal weight and equal rights, cooperate among themselves and resolve problems. As to the statement of the American Delegation in reference to the fact that the statement of the Soviet Delegation of 20 August 1947, is supposedly of propagandistic nature and is blindfolding the Koreans with the purpose of hiding the mistakes of the Soviet Delegation, such an assertion is as far from truth as heaven is from earth. The Soviet Delegation made no mistakes whatsoever, and does not make any. The Soviet Delegation adheres to the same position which it repeatedly presented in the meetings of the Joint Commission.

These positions lead to the exact fulfillment of the Moscow Decision on Korea and the agreement of the Ministers, Mr. Molotov and Mr. Marshall.

Even from the latest information it is evident that the assertion of the American Delegation concerning the presumably inactive state of the Anti-Trusteeship Committee has no ground, inasmuch as the Committee continues its struggle against the Moscow Decision and against the Joint Commission.

The Soviet Delegation did not and does not wish to conceal from the public opinion its demands that consultation should be with those individuals who uphold fully the Moscow Decision and the work of the Joint Commission.

Where then is the error? The Soviet Delegation appeals to the American Delegation to take necessary measures that the activity of democratic parties and social organizations and the activity of their leaders become a possibility, and thereby, necessary conditions for successful work of the Joint Soviet-American Commission in fulfilling the Moscow Decision on Korea be established.

3. Approval of the list of Democratic Parties and Social Organiz-

0530

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

ations to be invited for consultation with the Joint Commission.

GENERAL BROWN: The next item on the agenda is the approval of the list of democratic parties and social organizations.

GENERAL SHTIKOV: I have already pointed out that the Soviet Delegation completed the study of the American Delegation's statement and will give its reply and proposals tomorrow. I propose to discuss the fifth item concerning the preparation of the joint report.

GENERAL BROWN: Approved.

4. Approval of the list of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations to be invited for consultation with the Joint Commission.

This item of the agenda was not discussed.

5. Preparation of Joint Report.

GENERAL SHTIKOV: What are the proposals of the American Delegation, inasmuch as the American Delegation had more time to study questions concerned with the compilation of the report.

GENERAL BROWN: The last statement that the Chief of the American Delegation had from the Chief of the Soviet Delegation on this matter was about August 18, when the Chief of the American Delegation invited the Chief of the Soviet Delegation's attention to the letter of the U.S. Secretary of State of August 12 requesting the American Delegation and the Joint Commission to prepare and submit a report by August 21. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation stated that he had no instructions from his government and was unable to proceed until he received instructions. Has he actually received such instructions and is it now the desire of the Soviet Delegation that the American Delegation join with it in preparing a joint report?

GENERAL SHTIKOV: Today I transmitted to General Brown for his

0531

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

information the text of the letter of 22 August 1947 of the USSR Minister of Foreign Affairs, Mr. Molotov addressed to the Secretary of State of the U.S.A., Mr. Marshall. This letter states that the Soviet Government agrees that a report of the Joint Commission be submitted to their governments for consideration. According to the instructions which the Soviet Delegation has, the Soviet Delegation is ready to commence the compilation of such a report and would like a proposal from the American Delegation in regard to the order of compilation of a joint report, inasmuch as the American Delegation, in compliance with the letter of Mr. Marshall, probably has already worked on this question.

GENERAL BROWN: Is there any time limit as to when this report must be submitted?

GENERAL SHTIKOV: There is no time limit.

GENERAL BROWN: As the Chief Commissioner of the American Delegation informed the Soviet Delegation at the last meeting, the American Delegation has prepared and submitted the report which it was called upon to submit. That report was forwarded to its government on the 20th of August.

GENERAL SHTIKOV: What are the proposals of the American Delegation?

GENERAL BROWN: The American Delegation proposes that the Soviet Delegation prepare a report and, when it is completed, that one of the Subcommissions of the two Delegations review the two reports and prepare a joint report.

GENERAL SHTIKOV: We have such a proposal - to direct Mr. Bunce and Mr. Tounkin to submit within a three day period a proposal of a draft of a joint report to the governments, for the consideration of the Joint Commission. Also, to direct them to agree personally on the order of the compilation of the report, today after the meeting.

GENERAL BROWN: It is the opinion of the Chief Commissioner of the

0532

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

American Delegation that the Soviet Delegation should prepare a unilateral report, and after that report is prepared then Subcommission No. 1 should meet and attempt to reconcile the two prepared reports into a joint report.

GENERAL SHTIKOV: It is understood that each side will prepare questions for inclusion into the report independently, but it would be expedient to direct Subcommission No. 1 to agree to an approximate plan of this report, in order to commence work on the compilation of this report. Opinions will be exchanged in Subcommission No. 1 concerning which questions it would be expedient to include into the report and in accordance with this to compile an outline of the report. In accordance with this outline, to compile drafts and to coordinate them into a joint report.

GENERAL BROWN: No objection is seen to Subcommission No. 1 discussing preparations of a joint report. They can't possibly prepare a report in three days. It is suggested that Subcommission No. 1 prepare an outline of a joint report and submit it for the approval of the Joint Commission.

DECISION

Subcommission No. 1 is directed to draft an outline plan for the preparation of the joint report, envisaged in the recent correspondence between Secretary of State Marshall and Foreign Minister Molotov, for the approval of the Joint Commission.

6. Setting of the time for the next meeting.

The time of the next meeting was set for 26 August 1947 at 1330 hours.

A. E. BROWN
Major General, U. S. Army
Chief of the American Delegation

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

0533

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

# СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ

Сеул, Корея

Дворец ЧУК - СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 25 АВГУСТА 1947 ГОДА, 13.30

№ 55

ПРИСУТСТВОВАЛИ :

Представители Американской делегации

Генерал-майор А.Е. БРАУН / председатель /
Министр США А.С.ЛАНС
Бригадный генерал Дж.ВИНТЕРЛИНГ
Г-н О.Т.ДЖОНС
Полковник ВОТЛИНГТОН

Представители Советской делегации

Генерал -полковник Т.Ф.ШТЫКОВ
Советник I класса Г.И.ТУНКИН
Генерал-майор И.Г.ЛЕБЕДЕВ
Советник 2 кл. Г.М.ВАЛАСАНОВ
Полковник Т.И.ЮРКУЛЕНКО

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ :

Подполковник В.Х.ЭДВАРДС / США /
Полковник К.Т.ЛЕВЧЕНКО / СССР /

0534

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

## Повестка дня:

1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

2. Ответ Американской делегации на заявление главы Советской делегации от 20 августа 1947 года.

3. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

4. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Совместной Комиссией.

5. Подготовка совместного доклада.

6. Определение времени следующего заседания.

0535

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



**Генерал БРАУН** - Американская делегация получила поправку, внесенную в повестку дня Советской делегацией. Американская делегация принимает эту поправку, внося в нее дополнительное изменение. Американская делегация предлагает, чтобы к поправке, предоставленной Советской делегацией, был бы добавлен пункт 3 повестки дня Американской делегации - предложения Американской делегации от 12 августа 1947 года, а пункти 3 и 4 повестки дня, предложенной советской стороной, изменить на 4 и 5.

**Генерал ИТЬКОВ** - Есть следующее предложение : первый пункт американской повестки дня - принять ; второй пункт американской повестки дня - принять; четвертый пункт американской повестки дня - принять. Третий пункт оставить так, как было раньше - утверждение списка партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией. Поскольку, по этому вопросу было очень много различных предложений, то каждое предложение в повестку дня включать не следует, а оставить ту формулировку, которая была с тем, чтобы в повестку дня не включать новый пункт, пока нет решения, по старому. Американское же предложение возникло в связи с вопросом, который стоит в повестке дня.

**Генерал БРАУН** - На последнем заседании Совместной Комиссии глава Советской делегации сообщил Американской делегации о том, что Советская делегация продолжает изучать предложение, предоставленное Американской делегацией 12 августа 1947 года, и что Советская делегация будет готова отвечать на него на следующем заседании Совместной Комиссии, т.е. сегодня. Американская делегация хотела бы получить ответ от Советской делегации на это предложение. Это можно сделать по 3 пункту повестки дня, предложенной Советской делегацией, т.е. по пункту " Утверждение списка демократических партий и общественных организаций ,приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией ". Если Советская делегация хочет ответить на это в порядке обсуждения этого пункта, то она это может сделать. Американская делегация включила этот вопрос отдельно потому, что считала, что Советская делегация желала бы выразить свои взгляды относительно этого отдельного предложения.

**Генерал ИТЬКОВ** - Советская делегация закончила изучение предложения Американской делегации и готова будет ответить на него в своем заявлении на завтрашнем заседании Совместной Комиссии.

**Генерал БРАУН** - На основании этого заявления Американская делегация принимает повестку дня с поправкой Советской делегации.

## 1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

Были утверждены протоколы № № 51, 53 и 54 заседаний от 5, 12 и 20 августа 1947 года.

**Генерал БРАУН** - Советская делегация на 54 заседании Совместной Комиссии 20 августа 1947 года предложила, чтобы протокол 49-го заседания ,относительно которого имелось разногласие между Секретариатами, был бы исправлен, вычеркиванием из стенограммы следующего заявления

0536

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



главы Советской делегации : " То, что не поместили в американских газетах статьи о мнимой демонстрации и расстрелах в Северной Корее, это только для американской прессы польза, так как она могла бы попасть в глупое положение с очередной фальшивкой, тем более, что представители Американской делегации присутствовали на этой демонстрации и подобного явления не наблюдали, иначе могло бы получиться, что генерал КРАУН и другие потеряли бы веру в свои газеты".

Американская делегация тщательно рассмотрела предложение Советской делегации и сожалеет, что она не может на него согласиться. Причина, по которой Американская делегация не может согласиться на это предложение, заключается в том, что в своем заявлении глава Советской делегации указывает, что это обыкновенная практика американской прессы публиковать фальшивки.

Действительно странно, что глава Советской делегации мог сделать такое заявление. Тот факт, что он не понял предыдущего заявления главы Американской делегации не оправдывает и не извиняет такого обвинения с его стороны. Так как это заявление было сделано и записано в стенограмме, то, по мнению Американской делегации, оно должно остаться в протоколе. Относительно предложения Советской делегации исправить протокол 43-го заседания, Американская делегация не может согласиться на вычеркивание заявления, сделанного главой Американской делегации, так как оно должным образом записано в стенограмме Американской делегации.

Генерал ИТЫКОВ - Советская делегация по всем существующим правилам, при редактировании стенограммы, имеет право вычеркнуть любой абзац и любое слово. На то и существует установленный порядок в Совместной Комиссии, по которому Секретариат сверяет стенограммы и вносит поправки. Когда в одной фразе моего заявления указывалось - хорошо ,что американская пресса не поместила очередную фальшивку, имелась в виду фальшивка корейских реакционных газет, которые зараз-е ее сфабриковали и преподнесли для прессы, они,видимо, хотели желаемое видеть за действительность. Это было сказано потому, что был сделан неточный перевод заявления генерала КРАУН. Поскольку же генерал КРАУН на заседании Совместной Комиссии сообщил, что американская пресса опубликовала фальшивку,напечатанную в корейских газетах, то Советской делегации остается только сожалеть о том, что американская пресса, имея все возможности проверить достоверность опубликованной в корейской прессе заметки, этого не сделала. Эту проверку можно было бы провести хотя бы через членов Американской делегации, которые были в этот день в Инчхоне, или же путем вопросов к Советской делегации, как это сделал один из корреспондентов американской газеты "Нью-Йорк таймс" господин ДЖОНСОН, который обратился ко мне с вопросом о достоверности слухов, распространяемых корейской прессой,и получил исчерпывающий ответ вместе с документальными фотоснимками демонстрации,приветствовавшей работу Совместной Комиссии. Те же американские газеты, которые перепечатали очередную фальшивку из реакционной южно-корейской прессы, поставили себя действительно в глупое положение; они, видимо, очень падки на сенсационные сообщения антисоветского характера. Следовательно, Американская делегация вполне может убедиться в том, насколько правдивы факты, которые приводятся в американской прессе в отношении Советского Союза. Вот это и будет дополнение для стенограммы к протоколу № 49. Поскольку Американская делегация стала на такой путь при редактировании

0537

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Секретариатом протоколов, Советская делегация категорически возражает против дополнений к протоколу № 43, которые желает сделать Американская делегация, так как в советской стенограмме фраз, предлагаемых Американской делегацией для включения нет.

Генерал БРАУН - Американская делегация не хочет исправлять протокол 43-го заседания и не предлагает каким-либо образом изменить протокол, который имеется в настоящее время.

Глава Американской делегации рад тому, что Советская делегация не принимает всерьез все заявления в корейских газетах так ,как она принимала их несколько недель тому назад.

Для того, чтобы устранить непонимание, которое может возникться в связи с заявлением ,сделанным на 49-ом заседании главой Американской делегации, хочу зачитать следующий буквальный перевод из советской стенограммы : " Особенно странный пример появился в правой прессе; использован он был американским газетным бюро , относительно,якобы, массовых убийств в Северной Корее во время жительства там Американской делегации. Вот такого рода статьи также иллюстрируют, как не желают газеты использовать небылицы политическ[illegible] против своих политических врагов."

Генерал ШТЫКОВ - Я понял Вас, что этот материал не был использован, выдержка из моего заявления ясно об этом свидетельствует. Но так как он был использован,а в моем заявлении сказано, что не был использован, то логически это заявление следует переделать или вовсе вычеркнуть ввиду того, что оно не отвечает точному заявлению генерала БРАУНА.

Генерал БРАУН - По мнению главы Американской делегации после настоящего заявления главы Советской делегации и внесения разницы в переводе, - протокол ясен и дальнейшее обсуждение этого вопроса не требуется.

Генерал ШТЫКОВ - С тем, что сегодня будет добавлено в протокол, дискуссию дальше продолжать не следует.

2. Ответ Американской делегации на заявление главы Советской делегации от 20 августа 1947 года.

Генерал БРАУН - На 54-ом заседании Совместной Комиссии, состоявшемся 20-го августа 1947 года, глава Советской делегации сделал заявление относительно ареста некоторых левых лидеров Южной Кореи. В своем заявлении он предлагал Американской делегации вместе с Советской делегацией предпринять определенные действия. Глава Американской делегации сообщил главе Советской делегации, что он сможет сделать замечания после перевода этого заявления,т.е.на одном из очередных заседаний. Он также сообщил главе Советской делегации, что главе Американской делегации, после того, как он заслушал советское заявление, кажется, что Советская делегация как будто желается вмешаться в действия правительства Южной Кореи и что Совместная Комиссия в данное время не несет ответственности за управление Кореей,а несет ответственность за подготовку кадров образования правительства, которое в дальнейшем будет управлять Кореей.

0538

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



22 августа глава Советской делегации передал вышеупомянутое заявление для американской и корейской прессы. Путем информации народов всего мира о своем недовольстве по отношению к посторонней третьей стороне - южно-корейскому правительству - до согласования этого вопроса с Американской делегацией, которой не была даже дана возможность сделать ответ, Советская делегация фактически пытается узурпировать функции Совместной Комиссии и взять на себя такие действия Совместной Комиссии, которые могут быть взяты только по взаимному согласию обеих делегаций. Советская делегация забывает, что во время своего пребывания в Южной Корее она фактически является гостем южно-корейского правительства, и США, которые представляют это правительство, и что она в своей работе должна придерживаться установленных общих правил вежливости.

Заявление о том, что выполнение Московского решения задерживается в связи с арестом немногих лиц, которые упоминаются в советском заявлении, является абсурдным. Политические партии и общественные организации, члены которых арестованы, имеют в своем составе еще десятки тысяч лиц, которые могут заменить арестованных, если в этом будет необходимость, в качестве представителей данных партий и организаций. Более того, по причинам, не имеющим никакого отношения к арестам, Совместная Комиссия не имеет перспектив для проведения устной консультации после своего заседания, состоявшегося 2 июня. Поэтому аресты не имеют никакого отношения к проведению устной консультации. Советская делегация, кроме того, не знает ,смогли бы или не смогли явиться на консультацию те лица, против ареста которых она выражает недовольство, если бы консультация началась завтра. Могу заверить Советскую делегацию, что Американская делегация присоединится к требованиям Советской делегации, чтобы любое лицо, с которым Совместная Комиссия пожелает консультироваться, имело возможность явиться в Совместную Комиссию для этой цели. Американская делегация также надеется, что Советская делегация присоединится к требованию Американской делегации в том, чтобы определенные лица, находящиеся в настоящее время под арестом в Северной Корее, явились в Совместную Комиссию , с которыми Американская делегация очень желала бы консультироваться.

Заявление Советской делегации о том, что эти аресты будто бы произведены с целью создать условия, которые подорвали бы работу Совместной Комиссии, является чистой фантазией. Советская делегация делает эти обвинения в чисто пропагандистских целях и для создания дымовой завесы, чтобы скрыть определенные грубые стратегические ошибки Советской делегации. Эти грубые ошибки поставили Советскую делегацию,ввиду ее неоправданного отказа консультироваться с корейскими партиями и общественными организациями на широкой основе, в положение, когда она отказывается от соглашения МАРШАЛЛА-МОЛОТОВА, от поддержки работы Совместной Комиссии, выполнения Московского решения о Корее и от окончательного создания корейской независимости.

Американская делегация не поднимала и не намеревалась поднимать этот вопрос, но поскольку Советская делегация подняла его, то Американская делегация желает сделать следующие замечания о деятельности партий и организаций Южной Кореи,в защиту которых пытается выступить Советская делегация.

Южно-корейская Трудовая партия и другие партии и организации ,входящие в Демократический Народный Фронт Южной Кореи, с начала своего основания проявляют нелойяльность по отношению к правительству Южной Кореи и враждебное отношение к Соединенным Штатам. Они прибегают к незаконным средствам, включая разрушительные действия, чтобы затруднить и подорвать дело управления в зоне Соединенных Штатов.

Им содействует и подстрекает их на такие действия Демократический Народный Фронт Северной Кореи.

0539

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Агенты извне посылаются в Южную Корею для организации беспорядков, направленных против правительства и для руководства партиями и организациями, входящими в Демократический Народный фронт, при проведении таких беспорядков.

Если и до тех пор, пока партии и организации, входящие в Демократический Народный фронт, не прекратят свою настоящую политику интриг и нелойяльности по отношению к существующему правительству, их руководители должны нести ответственность за незаконные действия партий, которые они возглавляют и которыми, очевидно, руководят и составляют для них планы. Такая ответственность включает в себя постоянную возможность быть арестованным, оштрафованным или заключенным в тюрьму.

Правительство Южной Кореи имеет полномочия принимать такие меры, которые необходимы, чтобы защитить себя.

Американская делегация еще раз советует Советской делегации не вносить путаницы в корейскую политическую жизнь, в частности, воздержаться от поддержки партий и организаций, враждебно настроенных по отношению к Соединенным Штатам.

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация внимательно прослушала заявление главы Американской делегации о положении в Южной Корее в связи с многочисленными арестами деятелей левых организаций, о которых указывалось в заявлении Советской делегации от 20 августа 1947 года. Советская делегация переведет это заявление и изучит его, но первое впечатление, которое можно сделать на основании прослушанного устного перевода, сводится к тому, что во-первых, Американская делегация по существу не опровергает факты, приведенные в заявлении Советской делегации, а признает, что они имели место. Во-вторых, что касается пребывания Советской делегации в качестве гостя у южно-корейского правительства, то Советская делегация должна сказать, что она не просто гость, а член международной комиссии, которая предусмотрена Московским решением 3-х Министров, и Советская делегация несет ответственность за выполнение этого решения.

Как известно, в соответствии с этим решением, все существующие органы власти должны оказывать помощь Совместной Комиссии, а общественные организации - всяческую поддержку и консультировать Совместную Комиссию в ее усилиях по выполнению Московского решения о Корее.

Как видно, гость - с некоторыми обязанностями и ответственностью.

Поэтому, Советская делегация, неся ответственность перед мировой общественностью за свою работу, не может согласиться с тем, чтобы партии и организации, полностью поддерживающие Московское решение и работу Совместной Комиссии, преследовались, а их лидеры арестовывались. Это не способствует успеху в работе Совместной Комиссии.

Что касается спора между собой корейцев, работающих на Севере и на Юге Кореи, то это нас не касается. Они могут спорить в своей печати, они могут спорить по радио, как им заблагорассудится. Ругают или они друг друга, хвалят ли они друг друга, это не дело ни Советской делегации, ни Американской делегации. Мы об их деятельности можем только судить по отношению их к Московскому решению и Совместной Комиссии. Что касается репрессий над некоторыми деятелями, с которыми желает консультироваться Американская делегация в Северной Корее, то Американская делегация не назвала фамилий этих деятелей, которые были бы репрессированы властями. Для справки же Советская делегация

0540

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



может указать, что на Севере Кореи лидеры партий и организаций не арестовываются, партии и организации не преследуются, их учреждения не закрываются, их газеты также не преследуются и не закрываются. За время, прошедшее после освобождения Северной Кореи, не было такого факта, чтобы там была закрыта чья нибудь газета или разгромлена чья либо редакция, или закрыто учреждение той или иной партии или общественной организации. Все партии сотрудничают между собой и решают вопросы, имея одинаковое положение и одинаковые права. Что касается заявления Американской делегации о том, что заявление Советской делегации от 20 августа 1947 года является,якобы, пропагандистским и затемняющим глаза корейцам с целью скрыть ошибки Советской делегации, то это утверждение настолько далеко от истины, как небо от земли. Советская делегация никаких ошибок не делала и не делает. Советская делегация придерживается прежней позиции, которую она неоднократно излагала на заседаниях Совместной Комиссии.

Ее позиция сводится к тому, чтобы Московское решение о Корее и соглашение между министрами МОЛОТОВЫМ и МАРШАЛЛОМ были бы в точности выполнены.

Даже по последнему сообщению видно, что утверждение Американской делегации о якобы мертвом состоянии Комитета борьбы против совета не состоятельны, так как Комитет продолжает свою борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии.

Советская делегация не скрывала и не желает скрывать перед общественностью своих требований о том, что консультация должна быть с теми, кто полностью поддерживает Московское решение и работу Совместной Комиссии.

В чем же тут ошибка ? Советская делегация призывает Американскую делегацию принять необходимые меры к тому, чтобы деятельность демократических партий и общественных организаций и их лидеров была бы возможна,а,следовательно, были бы созданы необходимые условия для успешной работы Совместной Советско-Американской Комиссии по выполнению Московского решения о Корее.

3. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

Генерал БРАУН - Следующий пункт повестки дня это утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

Генерал ШТЫКОВ - Я уже указал, что Советская делегация закончила изучение заявления Американской делегации и завтра даст свой ответ и предложения. Предлагаю обсудить пятый пункт повестки дня -о подготовке совместного доклада.

Генерал БРАУН - Принимается.

4. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Совместной Комиссией.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date





5. Подготовка совместного доклада.

Генерал ЛУКОВ - Какие предложения имеются у Американской делегации, у нее было больше времени для того, чтобы продумать вопросы, связанные с составлением доклада.

Генерал БРАУН - Последнее заявление, которое глава Американской делегации получил от главы Советской делегации по этому вопросу, было, примерно, 18 августа. Тогда глава Американской делегации обратил внимание главы Советской делегации на письмо Государственного Секретаря США МАРШАЛЛА от 12 августа, предлагающее Американской делегации и Совместной Комиссии подготовить и представить отчет к 21 августа. Глава Советской делегации сообщил, что у него нет указаний от своего правительства и он не может заняться этим вопросом до получения указаний. Получил ли глава Советской делегации указания теперь и желает ли Советская делегация, чтобы Американская делегация присоединилась к ней в подготовке совместного доклада.

Генерал ЛУКОВ - Сегодня я передал генералу БРАУНУ для сведения текст ответного письма Министра Иностранных Дел СССР МОЛОТОВА от 22 августа 1947 года на имя Государственного Секретаря США г-на МАРШАЛЛА. В этом письме указывается, что Советское Правительство согласно с тем, чтобы был представлен доклад Совместной Комиссии для рассмотрения своим правительствам. В соответствии с инструкциями, которые имеются у Советской делегации, Советская делегация готова приступить к составлению такого доклада и просила бы предложения о порядке составления совместного доклада у Американской делегации, поскольку Американская делегация, видимо, над этим вопросом уже работала, имея письмо г-на МАРШАЛЛА.

Генерал БРАУН - Имеется ли срок, к которому этот доклад должен быть подготовлен ?

Генерал ЛУКОВ - Срока нет.

Генерал БРАУН - Как сообщил глава Американской делегации главе Советской делегации на последнем заседании, Американская делегация подготовила и представила доклад. Этот доклад Американская делегация отправила своему правительству 20 августа.

Генерал ЛУКОВ - Какие предложения будут у Американской делегации ?

Генерал БРАУН - Американская делегация предлагает, чтобы Советская делегация подготовила свой доклад, а когда таковой будет готов, предложить одной из подкомиссий обеих делегаций просмотреть оба доклада и подготовить совместный доклад.

Генерал ЛУКОВ - У нас есть предложение - поручить г-ну ВАНСУ и ТУНИНУ в трехдневный срок представить на рассмотрение Совместной Комиссии проект совместного доклада соответствующим правительствам. О порядке

0542

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



составления доклада поручить им лично договориться сегодня после заседания.

Генерал БРАУН. По мнению членов Американской делегации Советская делегация должна подготовить свой односторонний доклад; после подготовки этого доклада должна собраться подкомиссия № I и попытаться сделать из двух подготовленных докладов один совместный доклад.

Генерал ИТЫКОВ. Само собой разумеется, что каждая сторона будет готовить вопросы для включения в доклад, но целесообразно было бы поручить подкомиссии № I согласовать примерный план доклада, чтобы можно было бы весть и работать над составлением проекта доклада. Подкомиссии № I необходимо обменяться мнением о том, какие вопросы целесообразно поставить в докладе и в соответствии с этим составить план доклада. Согласно этому плану подготовить проекты и свести их в единый доклад.

Генерал БРАУН. Нет возражения против того, чтобы подкомиссия № I обсудила подготовку совместного доклада, но она, наверное, не сможет подготовить доклад в трехдневный срок. Предлагаю поручить подкомиссии № I подготовить схему доклада и передать на рассмотрение Совместной Комиссии.

## Р Е Ш Е Н И Е

Поручить подкомиссии № I составить общий план подготовки совместного доклада, предусмотренного в последней переписке между Министром Иностранных Дел МОЛОТОВЫМ и Государственным Секретарем МАРШАЛЛОМ, и представить его на утверждение Совместной Комиссии.

6. Определение времени следующего заседания.

Следующее заседание было назначено на 26 августа 1947 года, в 13.30.

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.Е.БРАУН

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф.ИТЫКОВ

US - USRR Joint Commission
Minutes of Meetings (Including Russian Language Copies)
(Meetings # 56 to 60 Incl.)

Aug. 26, 1947 — Sept. 17, 1947

11

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

0473

0544

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0545

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

OFFICIAL RECORD COPY

US-USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

**Minutes**

**56th Meeting**

**26 August 1947**

**1330 Hours**

**Present**

| Representatives of American Delegation | Representatives of Soviet Delegation |
|---|---|
| Major General A. E. Brown (Chairman) | Colonel General T. F. Shtikov |
| Minister A. C. Bunce | Counsellor 1st Class G. I. Tounkin |
| Brig. General John Weckerling | Major General N.G. Lebedeff |
| Mr. Owen T. Jones | Counsellor 2nd Class G. M. Balasanov |
| Colonel Thomas M. Watlington | Colonel T. I. Korkulenko |

Advisors and Technical Experts were also present.

**Secretariat**

Lt. Colonel W. H. Edwards (US)
Colonel I. T. Avramenko (USSR)

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



## AGENDA

1. Approval of the list of Democratic Parties and Social Organizations to be invited for consultation with the Joint Commission.
2. Preparation of Joint Report.
3. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for oral consultation with the Joint Commission.
4. Setting the time of the next meeting.

0547

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

1. Approval of the List of Democratic Parties and Social Organizations to be Invited for Consultation with the Joint Commission.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation stated yesterday that it has completed the study of the American proposal and will submit its proposals today.

GENERAL BROWN: If the Soviet Delegation wishes.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has carefully studied the proposal, submitted by the American Delegation in the meeting of the Joint Commission on 12 August. This proposal appears unsatisfactory to the Soviet Delegation.

First of all, it should be noted that the American proposal does not actually state anything definite concerning the formation of a Provisional Korean Democratic Government. The proposal specifies only that Subcommission No. 3 must prepare "a plan for selection of appointed personnel for a Provisional Korean Democratic Government." It is evident, however, that the formation of a government and a compilation of a plan for selection of personnel is not the same thing. When, in the meeting of the Joint Commission on 12 August, for the purpose of clarification, the Soviet Delegation submitted the question as to how the American Delegation visualizes the formation of a Provisional Government, and when and by whom it would be formed according to the American proposal, the American Delegation evaded the answer to this question.

Thus, the basic task of the Joint Commission, that of the formation of a Provisional Korean Democratic Government, is avoided and made complicated in the American proposal, while the Korean people expect from the Joint Commission, primarily, the solution of this very question.

The American proposal does not mention consultation provided for in paragraph 9 of Joint Commission Decision No. 12,

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



but the Chief Commissioner of the American Delegation, replying to the question of the Soviet Delegation, explained that this consultation must take place. If it is so, then the American Delegation, had it really desired to advance de facto the work of the Joint Commission, it should have indicated in its proposal how it plans to organize oral consultation in accordance with paragraph 9 of Joint Commission Decision No. 12. Without this, talk of what principles should be included in the Provisional Charter has little meaning, inasmuch as no practical way is indicated for the working out of this Provisional Charter.

The statement of the American Delegation in the meeting of the Joint Commission of 12 August and especially the press communique of the American Delegation of 23 August, do not leave any doubt that the proposal of the American Delegation of 12 August, was made with a purely propagandistic purpose. The American Delegation in its press communique uses all types of declensions of the word "elections" in every possible way. The American Delegation, in its proposal, has supposedly foreseen all the questions connected with the elections, but the American Delegation has "forgotten" or has deliberately neglected to state the role and the position of the Koreans, themselves, in conducting the elections for their own legislative body.

It is pointed out in the American proposal that a Provisional Charter should provide for the creation of an elective legislative body. The Soviet Delegation considers it self-evident that a Provisional Charter should provide for a formation of a legislative body, elected on the basis of general, direct and equal suffrage by a secret ballot.

The Joint Commission spent almost two months discussing the question of compilation of a list of democratic parties and social organizations for consultation. The American Delegation actually refused to apply the decision of Mr. Molotov and Mr. Marshall, according to which the Joint Commission should consult

0549

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

with those democratic parties and social organizations which fully support the Moscow Decision.

The compilation of the list of Korean democratic parties and social organizations for consultation with the Joint Commission proved to be impossible due to the position taken by the American Delegation.

For the purpose of expediting the work of the Joint Commission on the creation of a Provisional Korean Democratic Government, the Soviet Delegation is ready to agree with the proposal of the American Delegation of 12 August 1947 not to conduct oral consultation with Korean democratic parties and social organizations as provided in paragraph 7 of Joint Commission Decision #12, and submits the following proposals:

1. To charge:

(a) Subcommission No. 2 to begin immediately the study of the written proposals of democratic parties and social organizations submitted to the Joint Commission pertaining to the questionnaires which were distributed by the Joint Commission, and to submit the drafts for the structure of a Provisional Korean Democratic Government, of local organs of authority (Provisional Charter) and of political platform to the Joint Commission;

(b) Subcommission No. 3 to submit to the Joint Commission proposals regarding the personnel of a Provisional Government, and the order of acceptance of authority by the Government.

2. To create a consultative body, a Provisional All-Korean People's Assembly, composed of representatives of democratic parties and social organizations.

A Provisional All-Korean People's Assembly should be formed from representatives of democratic parties and social organizations with a declared membership of over 10,000 which submitted applications to the Joint Commission for consultation

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



and which fully support the Moscow Decision, and do not oppose the Joint Commission and the Allied Powers.

The number of representatives in a Provisional All-Korean People's Assembly from North and from South Korea must be equal.

Representation from various parties and organizations will be determined by the Joint Commission in accordance with their membership, and by taking into consideration, as much as possible, their influence.

3. The Joint Commission invites the Provisional All-Korean People's Assembly for the purpose of the working out of proposals regarding structure and principles for the formation of a Provisional Korean Democratic Government and local organs of authority (Provisional Charter) for the formation of a political platform and selection of personnel of a Provisional Korean Democratic Government, and for the order of acceptance of authority by the Government as well as other matters.

The Provisional Charter should provide for the creation of a legislative body, elections for which should be conducted throughout all Korea on the basis of general, direct, equal suffrage by secret ballot.

The Soviet Delegation understands that the Korean people are impatiently awaiting the formation of a Provisional Korean Democratic Government, which could unite Korea and realize those democratic reforms which the Korean people desire.

The Soviet Delegation's proposal clearly indicates that a consultative body, a Provisional All-Korean People's Assembly, composed of representatives of democratic parties and social organizations must be formed. This Provisional All-Korean People's Assembly being composed of Koreans, themselves, and representing the opinions of the most diverse classes of population, will take direct part in working out of all the questions which are connected with the formation of a Provisional Government and with the program of its activity.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



The Soviet proposal also recommends the necessity of providing for the formation of a legislative body in the Provisional Charter for which election should be conducted throughout all Korea on the basis of general, direct, and equal suffrage, by secret ballot. In these elections all democratic parties and social organizations must have equal rights to nominate their candidates and to conduct free campaigns for their candidates and for their program.

GENERAL BROWN: It will be necessary to have the document that has just been presented translated and to study it before final answer can be given. There is one paragraph in the document concerning which the Chief Commissioner of the American Delegation requires a little more information. It is that paragraph which relates to the formation of a consultative body. In listening to the translation, the impression was gained that this body is to be formed from democratic parties and social organizations which have applied for consultation, which parties and organizations have a membership in excess of 10,000, and which parties and organizations fully uphold the Moscow Decision and which do not "struggle against" the Moscow Decision, the Joint Commission or the Allies. Is it to be understood from that statement that the only parties that would be eligible for membership in such a body would be parties which are members of the Democratic People's Front?

GENERAL SHTIKOV: The question of General Brown is not quite clear. As much as it is known to the Soviet Delegation, there is a large number of parties and organizations which are not affiliated with the Democratic People's Front, and which fully support the Moscow Decision and the work of the Joint Commission. Therefore, these organizations will participate in the consultative body, that is, in the Provisional All-Korean People's Assembly. All those parties and organizations, which fully sup-

0552

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

port the Moscow Decision and the work of the Joint Commission, no matter whether they are members of the Democratic People's Front or not, will participate in this body.

GENERAL BROWN: After three months of deliberation, the Chief Commissioner of the American Delegation has come to the conclusion that the Soviet Delegation defines a truly democratic party as one which subscribes to the principles of the Democratic People's Front; that all other parties are defined by them as reactionary and anti-democratic. If the Chief Commissioner of the American Delegation is correct as to this definition which has been slowly evolved over a three month period, then it would follow that under a Soviet proposal a consultative body would consist exclusively of representatives of parties and organizations which are in fact members of the Democratic People's Front. The American Delegation would like to have the Soviet Delegation explain more fully just what parties and organizations would be eligible to have their members included in the consultative body under the Soviet proposal.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet proposal clearly defines which parties and organizations should participate in the consultative body which is being formed, that is, in the Provisional All-Korean People's Assembly. Those parties and organizations which fully support the Moscow Decision and which do not oppose the Joint Commission and the Allied Powers, will participate in the Provisional All-Korean People's Assembly. The Soviet proposal does not specify whether these parties belong, or whether they do not belong, to the Democratic People's Front. In the Soviet proposal, the right to participate in the consultative body is determined by the attitude of parties and organizations toward the Moscow Decision and toward the Joint Commission. The inference made by General Brown, as to which parties are defined by the Soviet Delegation as democratic, and which as reactionary -

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

is only an inference of the Chief Commissioner of the American Delegation, which is not supported either by documents, or by facts.

The Soviet Delegation in its proposal does not say anything about any party or organization being reactionary. The only point it emphasizes is, whether or not the said party or organization supports the Moscow Decision. This stipulation fully evolves from the agreement reached between the Foreign Ministers, Mr. Molotov and Mr. Marshall resulting from their correspondence on the resumption of work of the Joint Commission.

GENERAL BROWN: Under what authority does the Chief Commissioner of the Soviet Delegation exclude from consultation parties that do not fully uphold the Moscow Decision?

GENERAL SHTIKOV: On the basis of point 1 of the three conditions of the agreement between the Foreign Minister, Mr. Molotov, and Secretary of State, Mr. Marshall.

GENERAL BROWN: Point 1 of the three provisions states that the signature of the applicant for consultation, Joint Communique No. 5, will be accepted as a declaration of good faith in upholding fully the Moscow Decision. It does not state that he who signs the application of Joint Communique No. 5 has pledged himself to fully uphold the Moscow Decision. One who signs Joint Communique No. 5 pledges himself to specific conditions which are written into and contained in the body of the application. They have been often quoted before the Joint Commission. If the Chief Commissioner of the Soviet Delegation will read the application which appears above the signature, he will see specifically what the person who signs that application has pledged himself to do.

GENERAL SHTIKOV: Apparently, the American Delegation has in mind not how to fulfill exactly the agreement reached by the Ministers, but how to by-pass this agreement; otherwise the American Delegation could not have made such a statement in the meeting of the

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Joint Commission, as the statement which General Brown has made now. He shows in this statement how parties and organizations should by-pass the document which was signed not only by the Joint Commission but by our Governments. This is a new interpretation of the agreement reached by the two Ministers and a new interpretation of the declaration which was stated in Communique No. 5. It testifies that the American Delegation does not wish to fulfill this agreement exactly.

GENERAL BROWN: The American Delegation realizes that the Soviet Delegation will misinterpret and turn to its advantage every statement which it makes. However, I want to invite the attention of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation to a fact connected with the first of the three points in the Marshall-Molotov correspondence. It is a well-known principle of the law that in interpreting a document all which is connected with the evolvement of that document must be considered. That is a principle which after some days in the Joint Commission the Soviet Delegation partially acknowledged in the preparation of Joint Commission Decision #12. In preparing Decision #12, the American Delegation insisted that the three proposals of General Chistiakov of November 26, as well as the counter-proposition of General Hodge of December 24, be written in Joint Commission Decision #12. If the first proposal of General Chistiakov is read, it will be found stated as follows: "The Joint Commission must consult all democratic parties and organizations which uphold fully the Moscow Decision on Korea." General Hodge replied, "Signing the declaration in Communique #5 will be accepted as a declaration of good faith with respect to upholding fully the Moscow Decision and will make the signatory party or organization eligible for initial consultation." To understand what General Chistiakov meant by his proposals, it is necessary to go back to the place in his letters to General Hodge stating that the American

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Delegation had refused at the 1946 session of the Joint Commission to consult with large parties and organizations which were members of the Democratic People's Front. General Chistiakov clearly, by his first proposal, stated that the Joint Commission "must" consult such organizations. He did not say that the Joint Commission "must refuse" to consult those organizations which do not fully uphold the Moscow Decision, nor did General Hodge, in reply, make that statement. General Hodge informed him that the Joint Commission would consult with those who signed the application for consultation, as General Chistiakov stated, on a wide basis. The Soviet Delegation is attempting to read into those declarations an unusual and indefensible assumption. They have interfered with, and are about to disrupt, the Joint Commission, based on a false concept and a misquotation of an agreement reached between the two Ministers.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation interprets the American statements according to the way their contents are presented. The Soviet Delegation pointed out repeatedly, and again wishes to remind now the American Delegation, that the signing of the declaration contained in Communique No. 5 will be considered as a declaration of good faith to fully uphold the Moscow Decision on Korea, and that parties and organizations by signing this declaration should not in words, but in deeds, fully uphold the Moscow Decision and the work of the Joint Commission.

There is a Russian proverb: You cannot kill two birds with one stone. Thus, this is the way certain parties acted: they signed the declaration contained in Communique No. 5 but still remain members of the Anti-Trusteeship Committee; continue their activity in it, the activity which is directed toward collapse of the work of the Joint Commission and the Moscow Decision. It is necessary for them to decide between the one or the other. One has to play fair. If these parties desire that the Joint

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Commission were successful in fulfilling the Moscow Decision, they must withdraw from the Anti-Trusteeship Committee and frankly state that they uphold the Moscow Decision and the work of the Joint Commission and that they will render in that respect necessary assistance to the Joint Commission. Then, neither the Soviet nor the American Delegation would have any doubt as to whether these parties should be invited for consultation with the Joint Commission, and it would not have been necessary for us to spend almost two months in discussing this question. The Joint Commission, as well as the Korean public opinion, knows that the Joint Commission is deadlocked and cannot expediently solve this problem, due to the fact that 20 parties and organizations are trying to kill two birds with one stone.

It would be still better if the American Delegation took the course of the exact fulfillment of the Moscow Decision and of the agreement between the two Ministers, then parties and organizations comprising the Anti-Moscow Decision Committee, in all probability, would refuse, in the future, to remain members of this Committee and would express their desire to uphold fully and without reservations the Moscow Decision and the work of the Joint Commission.

GENERAL BROWN: Nothing can be gained by continuing to repeat what has been said throughout the past two months. Apparently the Chief Commissioner of the Soviet Delegation has answered the question that was troubling the Chief Commissioner of the American Delegation, but, in order to get it stated specifically, does his proposal refuse to include in the consultative body those parties and organizations which the Soviet Delegation contends are members of the Anti-Trusteeship Committee?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation is satisfied that the American Delegation, through explanations, finally understood that parties and organizations cannot continue to be members of

0557

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

the Anti-Trusteeship Committee, if they desire to consult with the Joint Commission and participate in the work of forming their own Provisional Democratic Government on the basis of the Moscow Decision. If this is so, then it is clear that the proposal of the Soviet Delegation provides that in the consultative body, i.e. in a Provisional All-Korean People's Assembly, all parties and organizations which fully uphold the Moscow Decision and the work of the Joint Commission may participate, therefore, parties and organizations which signed the declaration, contained in Communique No. 5, must withdraw from the Anti-Moscow Decision Committee and join the common masses of democratic parties and organizations which conscientiously cooperate with the Joint Commission in its work in fulfilling the Moscow Decision on Korea.

GENERAL BROWN: It is a fact that an old proverb states that you can't kill two birds with one stone. The Soviet Delegation has charged the American Delegation for the past two months with delaying the work of the Joint Commission. The work of the Joint Commission has been delayed by the Soviet Delegation looking for stones to kill a few birds which are still very much alive. The Soviet Delegation has not yet found those stones.

The American Delegation will read carefully the proposal of the Soviet Delegation and reply to it at the next meeting.

In view of the fact that this room will be needed tomorrow afternoon for a conference, it will not be available for the meeting of the Joint Commission. The Chief Commissioner of the American Delegation will call the meeting on Thursday or Friday if convenient to the Soviet Delegation.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation does not attempt to accuse the American Delegation without any grounds for doing so; it only points out that if there had been no support given by the American Delegation to parties and organizations, comprising the Anti-Trusteeship Committee. (against the Moscow Decision), the work of

0558

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

the Joint Commission would have been a complete success a long time ago. This is a fact. Then there would be no need either for birds or for stones to kill those birds. Those birds are quite experienced and they know that as long as they are encouraged, it means that they must continue their struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission. This encouragement should be renounced.

The Soviet Delegation is willing to convene whenever the American Delegation will set the time.

GENERAL BROWN: The next time, the Soviet Delegation wants to bring a little salt to put on the birds' tail.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation invited these birds to the meeting, but the American Delegation refused.

2. Preparation of Joint Report.

GENERAL BROWN: Subcommission No. 1, I believe, has a report.

GENERAL SHTIKOV: Please.

DR. BUNCE: Subcommission No. 1 met this morning and reached an agreement on the proposed outline of the report, except for one detail. The American Delegation in preparing a report in response to the request of General Marshall felt that it was necessary to include in that report a very brief statement of the first session of the Joint Commission in 1946 and the interim correspondence leading up to the reconvening of the Joint Commission. The Soviet Delegation felt that this was not necessary. Apart from that, the details of the discussion of the current sessions of 1947 have been agreed upon by both Mr. Tounkin and myself.

GENERAL BROWN: It would be interesting to know why the restatement on the reasons for failure of the Joint Commission to agree in 1946 does not form a part of this report inasmuch as the Joint Commission seems to be on the verge of disruption because of the same reason in 1947.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation considers that the report should be made on the work of the Joint Commission for the period of 1947, since last year's data and the correspondence itself between the Ministers, is known to the governments and is at their disposal. That is why the Soviet Delegation considers that the report should be submitted covering the time from the resumption of work of the Joint Commission, i.e. from 21 May 1947 up to the present time.

GENERAL BROWN: It is the opinion of the Chief Commissioner of the American Delegation that the Joint Commission commenced its work in 1946. The Soviet objective was clearly and well stated by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation at the first meeting of the Joint Commission in 1946. The stand of the Joint Commission in 1947 parallels the stand taken in 1946. The Joint Commission has met in 56 sessions and the story has been continuous from the first to the fifty-sixth session. In order to submit a proper report the entire story should be told.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation considers it absolutely unnecessary to overload their work and to overload our governments with the data which they possess on the work of the Joint Commission. If they find it necessary, they can review the data of last year's work of the Joint Commission. During the period of correspondence in April of 1947, in Mr. Molotov's letter of 19 April, it was pointed out that the Joint Commission will submit in July - August of 1947 the results of its work for the review by the two governments. That is why the Soviet Delegation considers it necessary to compile the report only for the period of the present session.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation suggests that the Soviet Delegation prepare this report on its outline, and the American Delegation will prepare its report on its outline. Then the two delegates will try to get together in

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Subcommission No. 1 and adjust the report. The American Delegation must prepare a full report in order to show the consistency of the Soviet refusal to grant the independence of Korea under the Moscow Decision.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation never denied Koreans their independence and does not deny it now. If the American Delegation is attempting to deny Koreans their independence, it is up to their conscience. The Soviet Delegation always stood for, and will stand for, the exact fulfillment of the Moscow Decision and will not permit the American Delegation to violate the fulfillment of the Moscow Decision. The future will show who desires the Korean independence more, whether it is the Soviet Delegation or the American Delegation. History will show this. The public knows this from information it receives. One must not trifle with the feelings of the people because the people know how to distinguish between true friends and those who consider themselves to be friends.

The Moscow Decision was adopted in the interests of the Korean people and it must be carried out precisely. The Soviet Delegation feels that the report should be submitted in accordance with the instructions in the correspondence between Mr. Marshall and Mr. Molotov.

GENERAL BROWN: The American Delegation proposes to write the report on the transcript of the record as it is written, not as the Soviet Delegation says it should be written or as it intends it to be written. That transcript covers fifty-six meetings. The position taken by the Soviet Delegation has been consistent from the opening speech of the Chief Commissioner in the first meeting through the fifty-sixth meeting. If a report is to be prepared, it will cover the entire record. The American Delegation can suggest that the Soviet Delegation write its report and the American Delegation will write its report and will attempt in

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Subcommission No. 1 to reconcile the two reports. From the outline it is apparent that the only difference in substance will be that the American report will contain one or possibly two paragraphs or sections not contained in the Soviet report. It should be comparatively easy to reconcile the report. No object is seen in discussing this matter further in the Joint Commission because the report can be prepared under the outlines as held by the respective representatives in Subcommission #1. It is moved that the Joint Commission direct Subcommission #1 to proceed in accordance with their present outline.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation considers that the actual state of affairs since the resumption of work of the Joint Commission should be indicated in the report. The Soviet Delegation adhered and is adhering to the position of fully supporting the Moscow Decision and of its precise fulfillment. The Soviet Delegation will work on the report in accordance with the telegrams of the Ministers and in accordance with the outline which it submitted, inasmuch as the American Delegation refuses to work jointly on the draft of the report.

GENERAL BROWN: It is suggested that these reports be ready by Friday in order that Subcommission No. 1 may meet at 10:00 o'clock Friday to consider the draft report.

3. Approval of the List of Representatives of Democratic Parties and Social Organizations for Oral Consultation with the Joint Commission.

This item of the agenda was not discussed.

4. Setting of the Time of the Next Meeting.

The time of the next meeting was not set.

ALBERT E. BROWN
Major General, U.S. Army
Chief of the American Delegation

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0562

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ
Сеул, Корея
Дворец ТУК - СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 26 АВГУСТА 1947 ГОДА, 13.30
№ 56

ПРИСУТСТВОВАЛИ:

| Представители Американской делегации | Представители Советской делегации |
|---|---|
| Генерал-майор А.Е.ВРАУН /председатель/ | Генерал-полковник Т.Ф.ШТЫКОВ |
| Министр США А.С.БАНС | Советник I класса Г.И.ТУНКИН |
| Бригадный генерал Дж.ВЕКЕРЛИНГ | Генерал-майор Н.Г.ЛЕБЕДЕВ |
| Г-н О.Т.ДЖОНС | Советник 2 класса Г.М.БАЛАСАНОВ |
| Полковник ВОТЛИНГТОН | Полковник Т.И.КОРКУЛЕНКО |

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ:
Подполковник В.Х.ЭДВАРДС /США/
Полковник И.Т.АБРАМЕНКО /СССР/

0563

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

**Повестка дня:**

1. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

2. Подготовка совместного доклада.

3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Совместной Комиссией.

4. Определение времени следующего заседания.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

I. Утверждение списка демократических партий и общественных организаций, приглашаемых для консультации с Совместной Комиссией.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация вчера заявила о том, что она закончила изучение предложения Американской делегации и сегодня внесет свои предложения.

Генерал БРАУН. Если Советская делегация желает.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация внимательно изучила предложение, внесенное Американской делегацией на заседании Совместной Комиссии 12 августа. Это предложение представляется Советской делегации неудовлетворительным.

Прежде всего следует отметить, что в американском предложении по существу ничего определенного не говорится о создании Временного Корейского Демократического Правительства. В предложении указывается только, что подкомиссия № 3 должна подготовить "план выбора назначаемого персонала Временного Корейского Демократического Правительства". Ясно, однако, что формирование Правительства и составление плана подбора персонала не одно и то же. Когда на заседании Совместной Комиссии 12 августа Советская делегация задала вопрос с целью уточнить, как представляет себе Американская делегация формирование Временного Правительства, и когда и кем оно, по американскому предложению, будет формироваться, то Американская делегация уклонилась от ответа на этот вопрос.

Таким образом, основная задача Совместной Комиссии - создание Временного Корейского Демократического Правительства - в американском предложении обходится и запутывается, в то время, как корейский народ ждет от Совместной Комиссии, прежде всего, разрешения именно этого вопроса.

В американском предложении не говорится о консультации, предусмотренной в п.9 решения № 12 Совместной Комиссии, но глава Американской делегации, отвечая на вопрос Советской делегации, разъяснил, что эта консультация должна иметь место. Но раз так, то Американской делегации, если она действительно желала практически двинуть вперед работу Комиссии, следовало бы указать в своем предложении, как она предполагает организовать устную консультацию в соответствии с п.9 решения № 12 Совместной Комиссии. Без этого, разговоры о том, какие принципы должны быть включены во Временное Положение, имеют мало смысла, поскольку не указывается практического пути для выработки этого Временного Положения.

Американское заявление на заседании Совместной Комиссии 12 августа и особенно пресс-коммюнике Американской делегации от 23 августа, не оставляют никаких сомнений в том, что предложение Американской делегации от 12 августа было внесено с чисто пропагандистской целью. В своем пресс-коммюнике Американская делегация

0565

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



сключает слово "выбори" на все лади. Американская делегация в своем предложении предусмотрела как будто все вопросы, связанные с выборами, но Американская делегация "забыла" или сознательно упустила сказать о роли и месте самих корейцев в проведении выборов в свой законодательный орган.

В американском предложении указывается, что во Временном Положении должно быть предусмотрено создание выборного законодательного органа. Советская делегация считает само собой разумеющимся, что во Временном Положении должно быть предусмотрено создание законодательного органа, избираемого на основе всеобщего, прямого и равного избирательного права, при тайном голосовании.

Совместная Комиссия потратила почти два месяца на обсуждение вопроса р составлении списка демократических партий и общественных организаций для консультации. Американская делегация фактически отказалась применять соглашение МОЛОТОВА - МАРШАЛЛА, согласно которому Совместная Комиссия должна консультироваться с теми демократическими партиями и общественными организациями, которые полностью поддерживают Московское решение.

Составление списка корейских демократических партий и общественных организаций для консультации с Совместной Комиссией, из-за занятой Американской делегацией позиции, оказалось невозможным.

Для того, чтобы ускорить работу Совместной Комиссии по созданию Временного Корейского Демократического Правительства, Советская делегация готова согласиться с предложением Американской делегации от 12 августа 1947 года не проводить устной консультации с корейскими демократическими партиями и общественными организациями, предусмотренной в пункте 7 решения № 12 Совместной Комиссии, и вносит следующие предложения:

I. Поручить:

а/ подкомиссии № 2 немедленно приступить к изучению представленных в Совместную Комиссию письменных предложений демократических партий и общественных организаций по вопросникам, которые были разосланы Совместной Комиссией, и представить в Совместную Комиссию проекты структуры Временного Корейского Демократического Правительства и местных органов власти /Временное Положение/ и политической платформы, и

б/ подкомиссии № 3 представить в Совместную Комиссию предложения относительно персонального состава Временного Правительства и о порядке приема Правительством власти.

2. Создать консультативный орган - Временное Общекорейское Народное Собрание из представителей демократических партий и общественных организаций.

Временное Общекорейское Народное Собрание сформировать из представителей демократических партий и общественных организаций, подавших заявления в Совместную Комиссию о консультации, с заявленным числом членов этих организаций свыше 10.000, и полностью поддерживающих Московское решение, а также не выступавших против Совместной Комиссии и союзных держав.

Количество представителей во Временном Общекорейском Народном Собрании от Северной и Южной Кореи должно быть одинаково.

Представительство от различных партий и организаций установит Совместная Комиссия в соответствии с количеством их чле-

0566

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



нов и учитывая, насколько возможно, их влияние.

3. Совместная Комиссия привлекает Временное Общекорейское Народное Собрание к разработке предложений по вопросу структуры и принципов организации Временного Корейского Демократического Правительства и местных органов власти /Временное Положение/, политической платформы и персонального состава Временного Корейского Демократического Правительства и порядка приема власти Правительством и другим вопросам.

Во Временном Положении должно быть предусмотрено создание законодательного органа, выборы в который должны быть проведены по всей Корее на основе всеобщего, прямого, равного избирательного права, при тайном голосовании.

Советская делегация понимает, что корейский народ с нетерпением ждет создания Временного Корейского Демократического Правительства, которое могло бы объединить Корею и осуществить те демократические преобразования, которых желает корейский народ.

В предложении Советской делегации ясно указывается, что должен быть создан консультативный орган - Временное Общекорейское Народное Собрание из представителей демократических партий и общественных организаций. Это Временное Общекорейское Народное Собрание, состоящее из самих корейцев, представляющих выходцев самых различных слоев населения, будет принимать непосредственное участие в разработке всех вопросов, связанных с образованием Временного Правительства и программой его деятельности.

В советском предложении также имеется указание на необходимость предусмотреть во Временном Положении создание законодательного органа, выборы в который должны быть проведены по всей Корее на основе всеобщего, прямого и равного избирательного права, при тайном голосовании.

На этих выборах все демократические партии и общественные организации должны иметь равные возможности выставления своих кандидатов и свободной агитации за них и за свою программу.

Генерал БРАУН. Необходимо будет получить письменный перевод только что представленного документа для того, чтобы изучить его прежде чем представить окончательный ответ. Имеется один пункт в документе, относительно которого главе Американской делегации требуется несколько больше информации. Этот пункт относится к образованию консультативного органа. При слушании перевода возникло впечатление, что этот орган должен быть составлен из демократических партий и общественных организаций, подавших заявления о консультации, насчитывающих количество членов свыше 10.000 человек, полностью поддерживающих Московское решение и "не ведущих борьбу" против Московского решения, Совместной Комиссии или союзных держав. Можно ли понять из этого заявления, что единственные партии, которые могут быть членами в таком органе, будут партии, состоящие в Демократическом Народном Фронте?

Генерал ШТЫКОВ. Вопрос генерала БРАУН не совсем ясен. Насколько известно Советской делегации, имеется большое количество партий и организаций, не входящих в ДНФ, и полностью поддерживающих Московское решение и

0567

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



работу Совместной Комиссии. Следовательно, эти организации будут участвовать в консультативном органе - Временном Общекорейском Народном Собрании. В этом органе будут участвовать все те партии и организации, которые полностью поддерживают Московское решение и работу Совместной Комиссии, независимо от того, входят они или не входят в Демократический Народный Фронт.

Генерал БРАУН. После 3-месячной дискуссии глава Американской делегации пришел к выводу, что Советская делегация истинно демократической партией считает ту партию, которая подписывается под принципами ДНФ; все же прочие партии определяются Советской делегацией, как реакционные и антидемократические. Если глава Американской делегации прав в отношении этого определения, которое постепенно выявлялось в течение трех месяцев, то тогда это будет означать, что по условиям советского предложения консультативный орган будет состоять исключительно из представителей партий и организаций, которые фактически состоят в ДНФ. Американская делегация хотела бы, чтобы Советская делегация объяснила полнее, какие партии и организации по условиям советского предложения могут включить своих членов в консультативный орган.

Генерал ШТЫКОВ. В советском предложении ясно указывается, какие партии и организации должны участвовать в создаваемом консультативном органе - Временном Общекорейском Народном Собрании. Во Временном Общекорейском Народном Собрании будут участвовать партии и организации, которые полностью поддерживают Московское решение и не выступают против Совместной Комиссии или союзных держав. В предложении Советской делегации не указывается - принадлежат ли эти партии к ДНФ или не принадлежат. В советском предложении право на участие в консультативном органе определяется отношением партий и организаций к Московскому решению и Совместной Комиссии. Умозаключение генерала БРАУН о том, какие партии Советской делегацией определяются как демократические, а какие как реакционные - это только лишь умозаключение главы Американской делегации, не подтвержденное ни документами, ни фактами.

Советская делегация в своем предложении не говорит относительно реакционности какой-либо партии или организации. Единственно, на что она указывает, - это - поддерживает ли данная партия или организация Московское решение или нет. Это требование полностью вытекает из той договоренности, которая была достигнута в результате переписки между Министром Иностранных Дел МОЛОТОВЫМ и Государственным Секретарем МАРШАЛЛОМ по вопросу возобновления работы Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН. Что дает право главе Советской делегации исключать из консультации партии, не поддерживающие полностью Московское решение.

Генерал ШТЫКОВ. Соглашение между Министром Иностранных Дел МОЛОТОВЫМ и Государственным Секретарем МАРШАЛЛОМ - пункт I трех условий.

0568

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал БРАУН. В пункте I трех условий говорится, что подписание декларации о консультации, содержащейся в совместном коммюнике № 5, будет принято как заявление о добром намерении полностью поддерживать Московское решение. В ней не говорится, что тот, кто подписал декларацию, содержащуюся в совместном коммюнике № 5, обязался полностью поддерживать Московское решение. Тот, кто подписывает совместное коммюнике № 5, обязуется выполнять особые условия, записанные в этой декларации в виде заявления. Она часто цитировалась на заседаниях Совместной Комиссии. Если глава Советской делегации прочтет декларацию, которая предшествует этой подписи, то он поймет, что именно берет на себя лицо, подписывающее эту декларацию.

Генерал ШТЫКОВ. Видимо, Американская делегация думает не над тем, как в точности выполнить соглашение, достигнутое между Министрами, а над тем, как обойти это соглашение, иначе Американская делегация не могла бы на заседании Совместной Комиссии сделать такое заявление, какое сделал сейчас генерал БРАУН. В [illegible] он показывает, как партии и организации должны обходить документ, подписанный не только Совместной Комиссией, а нашими Правительствами. Это новое толкование соглашения, достигнутого между двумя Министрами, и декларации, изложенной в коммюнике № 5. Оно свидетельствует о том, что Американская делегация не желает в точности выполнять это соглашение.

Генерал БРАУН. Американская делегация убеждается в том, что Советская делегация неправильно истолковывает и обращает в свою пользу каждое заявление, которое делает Американская делегация. Тем не менее, я хочу обратить внимание главы Советской делегации на факт, относящийся к первому из трех пунктов переписки между МОЛОТОВЫМ и МАРШАЛЛОМ. Существует хорошо известный принцип права, что при толковании документа следует рассматривать все, что связано с происхождением этого документа. Этот тот принцип, которий спустя некоторое время признала частично Советская делегация при подготовке решения № I2 Совместной Комиссии. При подготовке решения № I2 Американская делегация настаивала, чтобы в решении № I2 Совместной Комиссии были записаны три предложения генерала Чистякова от 26 ноября, а также контрпредложение генерала ХОДЖА от 24 декабря. Если прочесть первое предложение генерала ЧИСТЯКОВА, то можно увидеть, что в нем говорится следующее: "Совместная Комиссия будет консультироваться со всеми демократическими партиями и организациями, которые полностью поддерживают Московское решение о Корее". Генерал ХОДЖ ответил: "Подписание декларации, содержащейся в коммюнике № 5, будет рассматриваться как заявление о добром намерении полностью поддерживать Московское решение и подписавшим ее партиям или организациям дает право быть выдвинутыми для первоначальной консультации".

Для того, чтобы понять, что подразумевал генерал Чистяков под своими предложениями, необходимо вернуться к тому месту в его письме к генералу ХОДЖ, где говорится, что "ме-

0569

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



риканская делегация на заседаниях Совместной Комиссии в 1946 году отказалась консультироваться с крупными партиями и организациями, состоящими в ДНФ. Генерал Чистяков в своем первом предложении ясно указал, что Совместная Комиссия "должна" консультироваться с этими организациями. Он не сказал, что Совместная Комиссия должна отказаться от консультации с теми организациями, которые не поддерживают полностью Московское решение, также и генерал ХОДЖ не сделал подобного ответного заявления. Генерал ХОДЖ сообщил генералу Чистякову, что Совместная Комиссия будет консультироваться с теми, кто подпишет заявление о консультации, как заявил генерал Чистяков, на широкой основе. Советская делегация пытается вычитать из этих заявлений необычное и неоправданное предположение. Она задерживает работу Совместной Комиссии и близка к тому, чтобы ее сорвать, основываясь на неправильной интерпретации и на неправильном цитировании соглашения, достигнутого между двумя министрами.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация истолковывает американские заявления так, как они произносятся в соответствии с их содержанием. Советская делегация неоднократно указывала и сейчас еще раз желает напомнить Американской делегации о том, что подписание декларации, содержащейся в коммюнике № 5, будет рассматриваться, как заявление о добром намерении полностью поддерживать Московское решение о Корее и что партии и организации, подписавшие эту декларацию, должны не на словах, а на деле полностью поддерживать Московское решение и работу Совместной Комиссии.

У русских есть пословица: за двумя зайцами погонишься - обоих можно упустить. Так и некоторые партии: они подписали декларацию, содержащуюся в коммюнике № 5, и продолжают находиться в Комитете борьбы против опеки, продолжают вести там работу, направленную на срыв Совместной Комиссии и Московского решения. Тут надо решить - или то, или другое. Тут требуется честная игра. Если они хотят, чтобы Совместная Комиссия имела успех в выполнении Московского решения, то они должны выйти из этого Комитета и откровенно сказать, что мы поддерживаем Московское решение и работу Совместной Комиссии и будем оказывать ей в этом необходимую помощь. Тогда ни у Советской, ни у Американской делегации не возникло бы вопроса о недопущении их к консультации с Совместной Комиссией и нам бы не потребовалось почти два месяца вести разговоры по этому вопросу. Совместной Комиссии и корейской общественности известно, что из-за 20 партий и организаций, которые гонятся за двумя зайцами, Совместная Комиссия находится в тупике и не может быстро разрешить этот вопрос.

Было бы еще лучше, если бы Американская делегация стала на путь точного выполнения Московского решения и соглашения между двумя Министрами, тогда бы партии и организации, состоящие в Комитете борьбы против Московского решения об опеке, по всей вероятности, отказались бы в дальнейшем состоять в этом Комитете и заявили бы желание полностью, без оговорок, поддерживать Московское решение и работу Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН. Ничего нельзя достичь продолжением повторения того, что уже было сказано

0570

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



в течение прошедших двух месяцев. Повидимому, глава Советской делегации ответит на вопрос, волновавший главу Американской делегации, но для того, чтобы об этом было заявлено особо, я хочу его спросить, имеется ли в его предложении отказ от включения в консультативный орган тех партий и организаций, которые, по утверждению Советской делегации, состоят в Комитете борьбы против опеки.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация удовлетворена тем, что Американская делегация в результате разъяснения наконец поняла, что партиям и организациям нельзя продолжать состоять в Комитете борьбы против опеки, если они желают консультировать Совместную Комиссию и участвовать в работе по созданию своего Временного Демократического Правительства, на основе Московского решения. А раз это так, то ясно, что предложение Советской делегации указывает, что в консультативном органе, т.е. Временном Общекорейском Народном Собрании могут участвовать все партии и организации, полностью поддерживающие Московское решение и работу Совместной Комиссии. Следовательно, партии и организации, подписавшие декларацию, содержащуюся в коммюнике № 5, должны выйти из Комитета борьбы против Московского решения об опеке и включиться в общую среду демократических партий и организаций, которые добросовестно сотрудничают с Совместной Комиссией в ее работе над выполнением Московского решения о Корее.

Генерал БРАУН. Действительно, старая поговорка говорит, что нельзя убить двух птиц одним камнем. В течение последних двух месяцев Советская делегация обвиняла Американскую делегацию в задержке работы Совместной Комиссии. Работа Совместной Комиссии задерживается Советской делегацией, которая ищет камень для того, чтобы убить несколько птиц, которые все еще живут. Советская делегация еще не нашла этих камней. Американская делегация тщательно прочтет предложение Советской делегации и ответит на него на следующем заседании. Поскольку это помещение понадобится завтра во второй половине дня для другой конференции, то его нельзя будет использовать для заседания Совместной Комиссии. Глава Американской делегации назначит заседание в четверг или пятницу, если это устроит Советскую делегацию.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация не старается обвинить Американскую делегацию без всякого основания, она только указывает на то, что если бы не было поддержки со стороны Американской делегации партиям и организациям, входящим в Комитет борьбы против опеки /против Московского решения/, то в работе Комиссии был бы уже давно полный успех. Это факт. Тогда бы не потребовалось ни птичек, ни камней, чтобы убить этих птичек. Эти птички довольно опытны и они знают, что раз их поощряют, значит они должны продолжать борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии. Следует отказаться от этого поощрения.

Советская делегация готова заседать в любой день, когда это заседание назначит Американская делегация.

0571

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал БРАУН. В следующий раз Советская делегация может принести немного соли, чтобы насыпать на хвосты птицам.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация этих птичек пригласила на заседание, а Американская делегация отказалась.

Генерал БРАУН. У подкомиссии № I имеется доклад для Совместной Комиссии.

Генерал ШТЫКОВ. Пожалуйста.

2. Подготовка совместного доклада.

Господин БАНС. Подкомиссия № I встретилась сегодня утром и достигла согласования по схеме доклада, за исключением одной детали. Американская делегация, подготовляя доклад в ответ на запрос генерала МАРШАЛЛА, считала, что необходимо в этот доклад включить краткое изложение первого периода заседаний Совместной Комиссии в 1946 году и последовавшую вслед за этим переписку вплоть до возобновления работы Совместной Комиссии. Советская делегация считает, что это не является необходимым. Не считая этого вопроса, по всем остальным деталям текущих заседаний 1947 года между г-ном ТУНКИНЫМ и мной согласование было достигнуто.

Генерал БРАУН. Было бы интересно знать, почему повторение причин, по которым Совместная Комиссия не достигла согласования в 1946 году, не может быть частью доклада, поскольку Совместная Комиссия, как будто бы находится на грани разрыва по той же причине, что и в 1946 году.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация считает, что доклад о работе Совместной Комиссии требуется за период 1947 года. Прошлогодние материалы и сама переписка между Министрами известны правительствам и имеются в их распоряжении. Поэтому Советская делегация считает, что доклад нужно представить, начиная с момента возобновления работы Совместной Комиссии, т.е.с 21 мая 1947 года по настоящее время.

Генерал БРАУН. По мнению глазы Американской делегации Совместная Комиссия начала свою работу в 1946 году. Цель Советской делегации ясно изложил глава Советской делегации на первом заседании Совместной Комиссии в 1946 г. Положение Совместной Комиссии в 1947 году аналогично положению, в котором она находилась в 1946 году. Совместная Комиссия провела 56 заседаний и история ее идет с первого заседания по 56-е. Для того, чтобы представить надлежащий доклад, следует изложить в нем всю историю Совместной Комиссии.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация считает абсолютно не нужным загружать свою работу и загружать наши правительства теми материалами, которые у них уже имеются по работе Совместной Комиссии. Если им потребуется - они могут легко рассмотреть материалы прошлогодней работы Совместной Комиссии. Во время переписки в апреле 1947 года в письме

0572

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



МОЛОТОВА от 19 апреля указано, что Совместная Комиссия в июле-августе 1947 года представит на рассмотрение двух правительств результаты своей работы. Поэтому Советская делегация считает, что нужно составлять доклад только за период настоящей сессии.

Генерал БРАУН. Глава Американской делегации предлагает, чтобы Советская делегация подготовила этот доклад по своему плану, а Американская делегация подготовит его по своему плану. Затем, представители двух делегаций встретятся в подкомиссии № I и попытаются согласовать доклади. Американская делегация должна подготовить полный доклад для того, чтобы показать последовательность Советского отказа дать корейцам независимость по условиям Московского решения.

Генерал ШТЫКОВ. Советская делегация корейцам никогда в независимости не отказывала и не отказывает. Если Американская делегация стремится отказать в независимости корейцам - это дело ее совести. Советская делегация стояла и будет стоять на точном выполнении Московского решения и не позволит Американской делегации нарушить выполнение Московского решения. Будущее покажет, - кто больше желает независимости Корее - Советская делегация или Американская. История это покажет. Общественность же знает это по той информации, которую она получает. Нельзя играть на чувствах народа, ибо народ умеет разбираться в искренних друзьях и в тех, кто считает себя друзьями.

Московское решение принято в интересах корейского народа и оно должно быть точно выполнено. Советская делегация считает, что доклад должен быть представлен в соответствии с тем, как это указано в письмах МАРШАЛЛА и МОЛОТОВА.

Генерал БРАУН. Американская делегация предлагает написать доклад, основанный на стенограммах, а не на том, что Советская делегация считает должным [illegible] записать, или что она намерена записать. Эти стенограммы охватывают 56 заседаний. Позиция, занятая Советской делегацией, была неизменной с первой речи главы Советской делегации на первом торжественном заседании и в течение всех 56 заседаний. Если подготовить доклад, то он должен охватить все стенограммы. Американская делегация может посоветовать, чтобы Советская делегация написала свой доклад, а Американская делегация напишет свой доклад и попытается в подкомиссии № I согласовать два доклада. Если судить по схемам, то, повидимому, единственная разница, по существу, будет состоять в том, что американский доклад будет содержать один или возможно два параграфа или раздела, не содержащиеся в советском докладе. Этот доклад будет сравнительно легко согласовать. Нет необходимости обсуждать далее этот вопрос на Совместной Комиссии потому, что доклад можно подготовить в условиях схем, имеющихся у соответствующих представителей подкомиссии № I. Предлагаю, чтобы Совместная Комиссия поручила подкомиссии № I начать работу в соответствии с их теперешними схемами.

0573

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал ЯТЫКОВ. Советская делегация считает, что в докладе должна быть указана фактическая сторона дела с момента возобновления работы Совместной Комиссии. Советская делегация придерживалась и придерживается позиции полной поддержки Московского решения и точного его исполнения. Советская делегация будет работать над докладом в соответствии с телеграммами Министров и по той схеме, которую она представила, поскольку Американская делегация отказывается работать совместно над проектом доклада.

Генерал БРАУН. Предлагаю, чтобы эти доклады были готовы к пятнице с тем, чтобы подкомиссия № I могла собраться в 10.00 в пятницу для рассмотрения проекта доклада. Предлагаю закрыть заседание.

3. Утверждение списка представителей демократических партий и общественных организаций для устной консультации с Совместной Комиссией.

Этот пункт повестки дня обсужден не был.

4. Определение времени следующего заседания.

Время следующего заседания определено не было.

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.Е.БРАУН

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф.ЯТЫКОВ

0574

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

0575

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

US USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

**Minutes**

**57th Meeting**

**3 September 1947**

**1330 Hours**

OFFICIAL RECORD COPY

**Present**

Representatives of
Soviet Delegation

Colonel General T.F. Shtikov
(Chairman)
Counsellor 1st Class G.I. Tounkin
Major General N.G. Lebedeff
Colonel T.I. Korkulenko

Representatives of
American Delegation

Major General A.E. Brown
Minister A.C. Bunce
Brig. Gen. John Weckerling
Mr. Owen T. Jones
Col. Thomas M. Watlington

Advisors and Technical Experts
were also present.

**Secretariat**

Colonel I.T. Avramenko (USSR)
Lt. Colonel W.H. Edwards (US)

OFFICIAL RECORD COPY

0576

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

## AGENDA

1. Approval of the minutes of previous meetings.
2. Reply of the American Delegation to the proposal of the Soviet Delegation of 26 August 1947.
3. Report of Subcommission No. 1 on the compilation of a Joint Report.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



1. Approval of the minutes of previous meetings.

The minutes of the 55th and 56th meetings of the 25th and 26th August 1947, respectively, were approved.

2. Reply of the American Delegation to the proposal of the Soviet Delegation of 26 August 1947.

GENERAL BROWN: The American Delegation has carefully studied the counter-proposals submitted by the Soviet Delegation on 26 August 1947 in reply to the American Delegation proposals of 12 August 1947.

The Soviet counter-proposals contain the same objectionable features which have characterized almost every proposal which the Soviet Delegation has made since the Joint Commission first met on 20 March 1946 and reconvened on 21 May 1947.

The Soviet counter-proposals maintain the position of "exclusion" and the right to the veto power as insisted upon by them throughout the recent discussion of consultation. More specifically, they exclude from membership in the consultative body representatives of parties stated by them to be non-democratic, representatives of all parties and organizations with membership of less than 10,000, those who do not fully support the Moscow Decision and those who struggle against the Joint Commission and the Allied Powers.

Paragraph 2 of the Soviet counter-proposals visualizes the creation of a "Provisional All Korean People's Assembly", which resembles a consultative body. The creation of a consultative group on a fair and liberal basis and the methods by which it is to be established were already agreed to by the American and Soviet Delegations and included in Joint Commission Decision No. 12. The counter-proposal presently submitted by the Soviet Delegation would, therefore, in fact create a consultative body of a type and in a manner different from that agreed upon by the

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Soviet and American Delegations, as promulgated in Joint Commission Decision No. 12.

Acceptance of the Soviet counter-proposals would create a consultative body from which would be excluded representatives of 24 major rightist groups of South Korea, with a claimed membership in excess of 1½ million. Should the American Delegation be foolish enough to accept these counter-proposals, it would change the normally substantial rightist-moderate majority throughout North and South Korea to an overwhelming and unrealistic leftist majority. It would thus reverse the actual political situation.

The Soviet Delegation offers what is ostensibly a fair proposal - "the creation of a legislative body, elections for which should be conducted throughout all Korea on the basis of general, direct, equal suffrage, by secret ballot." However, closer study indicates that the "election" would without doubt only be conducted after the leftist dominated consultative body and the government created by it had organized and prepared Korea for the type of election recently conducted in North Korea under which 99 percent of the people, as the Soviets said, "willingly and voluntarily dropped their ballots into the white box" - an election typical of those being held in other Soviet satellite countries.

What have the Soviets to be afraid of in forming a government by free participation of all political groups? They have a deep and serious fear; otherwise they would be content to proceed to form a government which would assure to all of the political groups in Korea an equal opportunity for consultation and at the polls.

The position of the Soviet Delegation has been made crystal clear, more so than ever before, by the statement in the latest Soviet proposals that "The number of representatives in a Provisional All Korean People's Assembly for North and South Korea must be equal", when as a matter of fact everyone will admit that the

0579

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

population of South Korea is more than double that of North Korea.

There is nothing in the Moscow Agreement with respect to Korea which justifies or supports the Soviet position as indicated above. That Agreement is a brief, simple document, the clear purpose of which was the setting up of an independent government for all Korea of a democratic nature through consultations with Korean democratic parties and organizations and by the rendering of such aid and assistance as might later be determined, with the participation of the Provisional Korean Democratic Government, to develop and maintain democratic self-government in Korea.

The American Delegation cannot therefore agree to these counter-proposals as presented by the Soviet Delegation.

GENERAL SHTIKOV: After the statement made by the American Delegation will be translated, the Soviet Delegation will study it thoroughly in order to analyze the essence of the objections of the American Delegation toward the Soviet proposal.

The Chief Commissioner of the Soviet Delegation wishes to make the following specific remarks concerning the objections of the American Delegation to the proposal of the Soviet Delegation as stated in the American Delegation's proposal and just now orally translated.

As it is known, it is indicated in the proposal of the Soviet Delegation that it agrees with the proposal of the American Delegation to dispense with consultation. There are no differences between the Soviet and the American proposals on the question of the beginning of work of Subcommission No. 2, which function and task is the submission to the Joint Commission of a proposal, based on the study and the summation of the answers of parties and organizations to the questionnaires, concerning the structure of a Provisional Korean Democratic Government, local organs of authority (Provisional Charter) and the political platform.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

There is a certain amount of difference between point "B" of the Soviet proposal and point 4 of the American proposal in that the Soviet point tends more toward more concrete specification of the task of Subcommission No. 3. The Soviet proposal states directly that Subcommission No. 3 must submit proposals to the Joint Commission concerning the personnel of a Provisional Korean Democratic Government and proposals on the order of assumption of power by the government. The Soviet proposal indicates that the Joint Commission as it ensues from the Moscow Decision, must in practice begin the establishment of a Provisional Korean Democratic Government.

Point 2 of the Soviet proposal was, evidently, especially objectionable to the American Delegation, because it concretely proposed to establish a consultative body, i.e., a Provisional All-Korea People's Assembly composed of representatives of democratic parties and social organizations of Korea; and that this body, composed of Koreans, as it is specified in Point 3 of the proposal of the Soviet Delegation, actually already must begin participating in the formation of its own national All-Korean Democratic Government and participate in the working out of the most important questions connected with the establishment of this Government. Evidently the reason the American Delegation objects to the proposal of the Soviet Delegation is because this proposal provides for the drawing in of Koreans, themselves, into practical participation in the work of the Joint Commission.

The statement of the American Delegation concerning the Soviet Delegation's proposal to exclude 24 parties with a total membership of 15 million people, is unfounded. The Soviet Delegation repeatedly pointed out and once more draws the attention of the American Delegation to the fact that these parties can participate in the consultative body, i.e., in the Provisional All-Korea People's

0581

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Assembly, if they so desire, and if they declare of their ceasing the struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission, and also declare their withdrawal from the Anti-Moscow Decision Committee. The proposal of the Soviet Delegation indicates that this consultative body will be composed of the representatives of democratic parties and social organizations with a claimed membership of over 10,000, and which submitted to the Joint Commission their applications for consultation and which fully support the Moscow Decision and do not oppose the Joint Commission and the Allied Powers.

The American Delegation, completely without foundation, but evidently for the purpose of justifying its unwillingness to accept the proposal of the Soviet Delegation, which corresponds with the interests of the Korean people and as witnessed through the press, began to apply its own interpretation to this proposal, declaring that the acceptance of the Soviet proposal would mean a creation of a leftist government and a leftist consultative body. Even simple arithmetic, to which the American Delegation resorts in summing up the correlation of strength in organizing a government, illustrates the inconsistency of such an assertion.

The criticism by the American Delegation of the elections conducted in North Korea is also very unconvincing, inasmuch as all the people of Korea know that the form of elections applied in North Korea is truly democratic which makes every citizen of North Korea eligible for and gives him the opportunity to participate freely in elections, preserving at the same time the secret ballot. With such unconvincing criticism, it is not possible to change the convictions of those who have participated in the elections, i.e., the Korean people. Elections, conducted in North Korea, were not like the elections conducted in South Korea, where the police forced citizens of South Korea to sign the lists in the

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

presence of the police. So here, citizens of South Korea, try to attempt to preserve the secret ballot! The world has never yet seen such a "democracy." From such a "democracy" the voters just groan, as, voting against would mean that tomorrow the voter would be imprisoned.

In the Joint Commission meetings, the Soviet Delegation pointed out repeatedly to the American Delegation the incorrectness and the inadmissibility of the attacks against the Soviet Government and against the countries whose people organize their lives as they desire and not as the American Delegation would propose to do it. In none of the Joint Commission's meetings has the Soviet Delegation ever permitted itself to subject to criticism any other U. S. foreign policy conducted by the American Government, despite the fact that the Soviet Delegation could easily present various proofs along this line, but this does not enter into the functions of the Joint Commission. The Soviet Delegation categorically protests against the attacks of the American Delegation against the foreign policy of the Soviet Union and its friendly relations with other governments.

The proposal of the Soviet Delegation is unacceptable to the American Delegation, as it, without postponement until a definite date, proposes to begin fulfilling the Moscow Decision; because it gives the Koreans prospects of a speedy unification of Korea and of obtaining their own democratic government by the Korean people. The Soviet proposal means that the day approaches when the Korean people shall receive their independence. This is exactly what the American Delegation dislikes. But the Soviet Delegation did not have and does not have duties and obligations to present only such proposals which are agreeable to the American Delegation. The Soviet Delegation presents proposals which correspond to the Moscow Decision on Korea, and therefore, to the interests of the

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Korean people.

GENERAL BROWN: The views of the American Delegation have been set forth in statements presented. The American Delegation has nothing further to add.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation will translate and study the proposal of the American Delegation, and, if there will be additional remarks, it will present them in the next meeting of the Joint Commission.

As the American Delegation has no other proposals we will proceed with item 3 of the agenda.

3. Report of Subcommission No. 1 on the Compilation of a Joint Report.

MR. TOUNKIN: In accordance with the directives given to Subcommission No. 1 in the meetings of the Joint Commission on 25-26 August, the Subcommission has been working on the compilation of a joint report. Each side elaborated and presented a draft of its report. Having examined the submitted drafts, the American Delegation found unacceptable for a joint report the draft presented by the Soviet Delegation, while the Soviet Delegation found unacceptable the draft presented by the American Delegation. The American representative in Subcommission No. 1 introduced a proposal to send both drafts of the report to both governments together with an accompanying letter informing the Delegations could not agree upon the wording of the joint report. The Soviet representative in Subcommission No. 1 stated that he could not accept this proposal because the Joint Commission, in compliance with the agreement between the Ministers, has directed Subcommission No. 1 to work on the compilation of a joint report. The Soviet representative proposed to continue the work on the compilation of a joint report and requests that the outline for it be changed to some extent, namely:

1) To direct to accept the decision

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



2) To state the positions of both Delegations,

3) To state further proposals of both Delegations.

This proposal was accepted and agreement reached that both Delegations would present their positions respectively. In the process of further discussion, the American representative proposed that the position of the Soviet and the American Delegations be presented each in its own version. The Soviet representative stated that this would signify a mechanical inclusion of two separate reports basically intended as a joint report and, therefore, it would not represent a joint report in the true meaning of the word. The Soviet representative proposed a new version so that the new version might be included in the joint report. Agreement was reached on this point and this morning a possible rewording of the positions of both Delegations has been discussed.

The American Delegation did not present a new version of its position. It has presented the new version of the report as a whole which however, has remained unchanged. The Soviet representative made his remarks concerning the American position, as exposed by the American Delegation. The Soviet Delegation presented the revised version of its position and the Soviet representative asked the comments of the American representative. The American representative pointed out that the American side, after having studied the translation, will present a new version of the position of the Soviet Delegation, and that the comments of the American side will be somewhat similar in the spirit to the Soviet comments on the American version of the position of the American Delegation. The American representative also stated that, in his opinion, it would be hardly possible to expose the position of one Delegation so that it would be acceptable to the other Delegation, pointing out that the only possible proposal would be the sending of both drafts of the reports together with an accompanying letter.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



The Soviet representative stated that the compilation of a joint report would signify definite achievement, since it would indicate that both sides have agreed on what they have been unable to agree before. The Soviet representative further stated that if the presentation of the factual positions of either Delegation were given, the compilation of such a report, in his opinion, becomes possible.

Such is the status of work regarding the compilation of a joint report as of today.

GENERAL SHTIKOV: Would Mr. Bunce like to add anything?

DR. BUNCE: Yes, I would like to point out the reason for rejecting the re-writing of the Soviet Delegation statement of its position regarding consultation. We do agree to an outline for the form. Part 5 of that outline called for the discussion of the problem of oral consultation with a statement of the Soviet position and then a statement of the American position. In the report presented by the Soviet Delegation the statement of the Soviet position was quite acceptable to the U. S. Delegation if the Soviet Delegation would accept the statement of the American position written by the American Delegation. However, when I made the suggestion that these two statements be accepted, Mr. Tounkin stated that the part in the body of his report giving the Soviet position was not a full statement because he had followed up the statement of the American position with a series of about four pages of argument against the American position. He has inserted in the Soviet report something which was not included in the outline agreed to by Subcommission 1, and by the Joint Commission. I would suggest that Mr. Tounkin re-write the Soviet position in one document, as the American Delegation has already done, and that then we look at these two statements of position and see if there is a possibility of

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



obtaining mutual agreement. The second statement of the Soviet position was presented to the American Delegation this morning. I also asked Mr. Tounkin to outline specifically his criticisms of the American report, and I would like to just run over those difficulties because that illustrates the trouble the Joint Commission or Subcommission 1 faces in attempting to draft a statement of two opposing positions which are acceptable to both delegations. TheAmerican Delegation's position consists of approximately ten paragraphs. Only two of those paragraphs are acceptable to the Soviet Delegation -- that is paragraph a and paragraph e. Regarding paragraph b, Mr. Tounkin stated that it was an incorrect statement, that the Joint Commission had never discussed the question of eligibility and the question of admissability. He also said that we should not state, as we do in this paragraph, that the Soviet position nullifies the Marshall-Molotov correspondence. He also suggested that we should not use the word "veto" because this is not the basic issue facing the Joint Commission and that we only use the word because it forms headlines in the news. On paragraph c he stated that the statement of the American Delegation was not correct because the U. S. Delegation had never suggested a definition of social organizations. He also stated that we would have to make it clear that it was only the U.S. that claims these words are not defined in the Moscow Decision. In paragraph d, the suggestions of the American Delegation to eliminate two of the organizations, he states that these proposals were very bad proposals, and the U. S. refused to make specific suggestions and that therefore paragraph d was incorrect and not properly stated. Paragraph e he accepted. Paragraph f was subject to strong criticism because we state there that the Soviet Delegation insisted on arbitrary exclusion and that it exercised the veto power themselves. He feels that this is purely

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



argumentation and is not practicable. He said that the statement of the American Delegation does not bring true charges against the members of the Anti-Trusteeship Committee, and he suggested that the whole paragraph be reworded on a practical basis. In paragraph g he states that the concept of unilateral exclusion nullifying the Marshall-Molotov correspondence and illustrating the technique of putting the Democratic People's Front in control is not true, that it is unacceptable and purely argumentative. Finally in paragrapn g we have three sub paragraphs of figures showing the relationships of the various political parties, and he suggested that those all be deleted as they were purely controversial matters. If we take the suggestions made by Mr. Tounkin there would be nothing left of the American report. It was on the basis of this criticism of the American Delegation's statement of its position that led me to believe it would be exceedingly difficult to obtain a statement of the American position that would be acceptable to the Soviet Delegation, and similarly from our studies of the Soviet statement it would be very difficult to get one which we would accept as a true statement. For that reason I suggest that it would be much better to have the two statements prepared entirely separate.

GENERAL SHTIKOV: Subcommission No. 1 cannot come to any agreement. We have the directives given by the two ministers that the Joint Soviet-American Commission submit a joint report on its work. Therefore our task amounts to the compilation of this joint report. Subcommission No. 1 is charged with the compilation of this joint report and it must prepare it. The Soviet Delegation considers the proposal to submit individual reports with an accompanying letter improper, because a joint report is to be submitted. Therefore, Mr. Bunce's proposal is not acceptable. I feel that the Joint Commission should today once more direct Subcommission No. 1 to prepare a joint report.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



GENERAL BROWN: It is the understanding of the American Delegation that the joint report must be submitted not later than 5 September -- that is two days from now. It appears useless to direct Subcommission Number 1 to write a report to which both the delegations will give agreement. It appears to the Chief Commissioner of the American Delegation as though there are only two approaches to this problem. One is to forward the Soviet report and the American report as prepared, with a cover letter signed by the Chief commissioner of each delegation, stating the substance of the divirgent points of view in Subcommission Number 1 and why the Joint Commission was not able in the time provided for the preparation for this report to write a joint report. The Chief Commissioner of the American Delegation proposes that that action be taken, not only that it be taken, but that agreement to take it be reached today; and that Subcommission Number 1 be directed to prepare such a report for signature of the chief commissioner of each delegation, and to present it for signature not later than 1:30 tomorrow, September 4th.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation considers that the report must be a joint report. In the meeting of Subcommission No. 1, the Soviet representative introduced a proposal that each Delegation formulate its position on the question of consultation without interpretation or comments on the position of the other Delegation; in other words, that, upon which each Delegation insisted during the work of the Joint Commission, should be stated entirely objectively, without any preconceived arguments and reasons which were brought forward occasionally, during the consideration of one or another point or question. The Soviet representative in Subcommission No. 1 handed the statement on the position of the Soviet Delegation to the American representative in Subcommission No. 1 today. In this document, the position of the Soviet

0589

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Delegation was stated in a purely objective way, without criticism of the American Delegation's position. This was done in order to facilitate the reaching of an agreement on the compilation of a joint report. The presentation of the position of each Delegation will give the possibility if desired, to whoever will study the joint report, to understand the position of the Soviet Delegation and the position of the American Delegation. Of course, if one will follow a unilateral and preconceived interpretation of any question, the joint report cannot be prepared.

The Soviet Delegation has considered and considers now that the report can be prepared, if its compilation is objectively approached. The Soviet and American Delegations are aware of the fact that during the work of the Joint Commission, many arguments on certain documents and drafts of decisions arose, but with the good intentions of both Delegations, coordinated decisions always were reached and many documents and decisions were adopted and published by the Joint Commission.

The question is now why we cannot reach an agreement on the submission of a joint report. The Soviet Delegation considers that the directives of our ministers must be exactly fulfilled and the Joint Commission must submit a joint report. For this purpose it is imperative that Subcommission No. 1 work on a joint report today and tomorrow morning, and submit it for consideration of the Joint Commission in tomorrow's meeting. Tomorrow will be 4 September 1947.

GENERAL BROWN: There is no objection to Subcommission No. 1 going back to work. However, the Soviet Delegation must realize that it cannot write on the American position in its own terms. For instance, the outstanding principle that the American Delegation has continuously insisted on is that the first agreement of the ministers means what it says; that is, that the party or organization which signs the application for consultation must

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

be accepted for initial oral consultation under the promise that it has signed the application in good faith. The Soviet Delegation has consistently refused to accept that agreement. There is only one way it can write the American Delegation position and that is in the words of the agreement itself, which their Foreign Minister has accepted. Any attempt of the Soviet Delegation to write another concept into that agreement cannot be accepted in a final report any more than the principle which they tried to change could be accepted by the American Delegation throughout a month and a half of debate. That same principle applies to the American position as stated in the report prepared by Dr. Bunce and presented to Subcommission No. 1. The Chief Commissioner of the American Delegation repeats that the American Delegation has no objection to Subcommission No. 1 attempting to write a joint report provided the Soviet member of Subcommission No. 1 accepts the American position as written by the Americans and does not try to alter or amend that position so that it is not correctly stated. The American Delegation is perfectly willing to accept the Soviet position as written by the Soviet Delegation. The American Delegation asks that the Soviet Delegation afford equal consideration to the American position as written by the American Delegation. With that understanding the American Delegation has no objection to Subcommission No. 1 endeavoring to prepare a joint report.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation already pointed out the necessity for the compilation of a joint report and the necessity for reaching an agreement regarding this problem. Desiring to reach an agreement regarding the presentation of a joint report, the Soviet representative in Subcommission No. 1, complying with what was decided in yesterday's meeting of Subcommission No. 1, stated his position in 9 points and submitted it today to the American representative in Subcommission No. 1. If today's document, stating the position of the Soviet Delegation, had to be

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



compared with the draft of the report, submitted by the American Delegation in the meeting of the Joint Commission on 30 August 1947, it would immediately become obvious that the Soviet Delegation in its draft does not make any criticism of the position of the American Delegation, and only states the position of the Soviet Delegation. This is a thoroughly objective and correct approach on the part of the Soviet Delegation.

The American representative in Subcommission No. 1 did not change the wording of the report, submitted by him to the Soviet Delegation on 30 August 1947, in the meeting of Subcommission No. 1. This is attested by the draft of the report of the American Delegation, submitted today in the meeting of Subcommission No. 1, to the Soviet Representative. The Soviet Delegation feels that if the American Delegation approaches the compilation of a joint report objectively and only states its position without any criticism of the Soviet position, then Subcommission No. 1 will compile a report and submit it tomorrow for the study of the Joint Commission.

I have already stated that the statement of the positions of both delegations can be understood when the position of the Soviet Delegation and the position of the American Delegation are compared without any interpretation and comments by either delegation. It is self-evident that point 2, which deals with the membership of parties and organizations, cannot be included in this document, because it does not represent the position of the American Delegation, but merely comments on it. If the Soviet Delegation will begin to quote the figures in its interpretation, this will not represent a position any longer, but will become sheer polemics; our polemics are sufficiently known through the publication of statements and communiques.

Therefore, I propose once more that Subcommission No. 1

0592

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

continue its work in order to compile a joint report as it was specified in the directives of the Ministers of Foreign Affairs.

GENERAL BROWN: The American Delegation agrees with the Soviet Delegation to an objective approach. It has no intention of criticizing the Soviet Delegation. The Soviet Delegation has advanced and maintained a position which is their position. The American Delegation does not intend to criticize that position, but it does intend to make it clear to those who have not been sitting with us for three months that there can be no misunderstanding of the Soviet position, nor the Soviet objective, nor the means which the Soviets have attempted to use to reach that objective. That is the objective approach which the American Delegation intends to use in preparing this report. If the American Delegation simply stated a few principles, such, for instance, as the Soviets have contended, that the whole delay of six weeks is the responsibility of the American Delegation because it will not consult with certain parties that the Soviets contend should be consulted with and because it insists on consulting with 24 parties which the Soviets insist not be included, that will not tell the whole story. But, if the American Delegation points out that by eliminating these 24 parties the Soviets in fact reverse the political complexion of the resulting government, that is a very important point to include in this report. The American Delegation is perfectly willing to prepare an objective report, but, I repeat, it must be a complete report, not subject to censor by the Soviets nor to the deletion of essential material and data.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation already pointed out the necessity for the compilation of a report and the necessity for an objective presentation of the positions of both Delegations. The Soviet Delegation considers that in stating its position without comments and criticism of the American position, it showed its

0593

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

past and present aims. The position of the Soviet Delegation speaks for itself. Why does the American Delegation think that if it were to state its position without comments on the position of the Soviet Delegation, it would not be understood by those who will read the report? What is the reason for such a concern? The report will be read by intelligent people and they will be able to understand it and make their own comments. The Soviet Delegation objects to facts such as those which are mentioned in point 27 of the American draft of the report and which do not present the situation truly. I will quote this point: "As a result of the announcement of Joint Commission Decision No. 12, 425 declarations for participation in consultation were received from parties and organizations of South Korea and 38 declarations from parties and organizations of North Korea. In accordance with Joint Commission Decision No. 12, an official meeting took place with representatives of the organizations which are eligible for consultation," I emphasize -- "which are eligible for consultation" -- on 25 June 1947 in Seoul, and on 1 July 1947 in Pyongyang. In these meetings the procedure of broad consultation was presented.

If the author of this paragraph remembers correctly as do the American representative of Subcommission No. 1, Mr. Bunce, and the Chief Commissioner of the American Delegation, General Brown, they would be able to recall that agreement existed in Subcommission No. 1, between the Chief Commissioners of both delegations. The American Delegation also submitted a draft of the invitation in which it was indicated that the convocation of this meeting and the invitation of the representatives of parties and organizations which submitted declarations to the Joint Commission, does not yet signify that these parties and organizations and their representatives are already admitted for consultation. There was an

0594

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

agreement concerning this. The question arises, why untruth should be stated in the reports to be sent to the governments concerned? The Soviet Delegation is against all inaccurate and untrue statements to be made in the drafts of the reports.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the Soviet Delegation has used an excellent example to show the difficulty of writing a joint report. Paragraph 27 as read by him is a simple, brief, and accurate statement of the American position. He has underlined the words "eligible for consultation", and they should be underlined because it is the position of the American Delegation that, under the first agreement of the Ministers, every party and organization which signed and submitted an application for consultation must be accepted for oral consultation. The Soviet Delegation's position contrary to that has never been acceptable to the American Delegation, and the Soviet Delegation fully understands that. There is no reason why the position of the American Delegation should not be fully and accurately stated in this report. It must be so stated or there can be no report concurred in by the American Delegation.

GENERAL SHTIKOV: I agree with General Brown on the point that the American Delegation does not desire to prepare a joint report, as long as the Soviet Delegation approaches the preparation of that document objectively, demands an exact wording of it, the actual stating of the proposals of each delegation, and the true evaluation of facts and events which took place in the Joint Commission. This is not to the liking of the American Delegation. But, alas, that is why our Commission is called the Soviet-American Joint Commission, for it must compile documents and present facts objectively. It is known to the American Delegation, that the Soviet Delegation agreed upon the convocation of such a meeting of democratic parties and organizations prior to the compilation and approval by

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



the Joint Commission of the list of parties and organizations to be invited for consultation.

The American Delegation prepared a document which pointed out that the participation of these parties and organizations in the meeting, did not mean that they would be admitted to consultation with the Joint Commission.

This history is still very recent and there are many living witnesses. Therefore it is impossible to state this history incorrectly.* As to point 27 which, presumably, shows the American Delegation's position, the other points also show the position of the American Delegation.

The Soviet Delegation does not endeavor to have the American Delegation's position excluded from the report; on the contrary, the Soviet Delegation proposes that both the Soviet and the American positions be presented, without abstract arguments, but as they were actually presented in the proposals of both Delegations.

I propose that Subcommission No. 1 continue its work on the compilation of a joint report. The Soviet Delegation will not oppose an objective interpretation of the positions, as they were stated in the meetings of the Joint Commission.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the Soviet Delegation does not have to agree with the position taken by the American Delegation. The use of the word "falsify", however, is hardly justified. I hope that it has been incorrectly translated. The American Delegation is not falsifying its statements. It is stating facts. It intends to continue to do so whether the Soviet Delegation likes the facts or not. The American Delegation is perfectly willing to have Subcommission No. 1 attempt to write a joint report provided the position of the American Delegation is fully and correctly stated in that report. The Chief Commissioner

*In the meeting, this sentence was translated "Therefore, they /the Americans/ should not falsify it." (U.S. Secretariat)

0596

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

of the American Delegation sees nothing to be gained by continuing this discussion. He suggests that the preparation of the joint report be referred back to Subcommission No. 1, which shall be directed to make three approaches --to endeavor to write a joint report; if they find that this cannot be done, then to recommend to the Joint Commission that the reports previously submitted by each representative of Subcommission No. 1 be forwarded as a Joint Commission report with a proper cover letter to be drafted by Subcommission 1: if agreement cannot be reached on this solution, then to prepare a joint report which will consist of three parts: statement of the agreed decision of the Joint Commission; statement of the position of the Soviet Delegation to be written by the Soviets; statement of the position of the American Delegation to be written by the Americans, and subsequent proposals submitted by each delegation; that there be no discussion, criticism, or comments from either delegation on the position as stated by the other delegation; that Subcommission No. 1 be directed to report to the Joint Commission not later than 1530 tomorrow as to their solution of this matter.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation considers that Subcommission No. 1 should have more exact instructions consisting in that it should prepare a joint report, because there would not be enough time to work on three documents; therefore, Subcommission No. 1 should direct its efforts towards the preparation of a joint report. If Subcommission No. 1 would be given three different versions of the report, then, of course, we shall have no joint report in the end.

GENERAL BROWN: The American Delegation has no objection to requesting Subcommission No. 1 to attempt to write a joint report. The Chief Commissioner of the American Delegation extends his

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

his sympathy to Subcommission No. 1. Unless the Soviet Delegation is willing to accept a full and complete statement of the American Delegation, we are giving Subcommission No. 1 a hopeless task. I move that with these instructions to Subcommission No. 1, the Joint Commission adjourn for today.

I would also suggest that the Chief Commissioner of the Soviet Delegation write the Soviet part of the joint report and the American Chief Commissioner write the American part of the report, and I will meet with him tomorrow and see if we can adjust it.

GENERAL SHTIKOV: If Subcommission No. 1 will reach no agreement, the chiefs of both delegations will have to work on it.

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

A. E. BROWN
Major General, U. S. Army
Chief of the American Delegation

0598

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ
Сеул, Корея

Дворец ТУК - СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 3 СЕНТЯБРЯ 1947 ГОДА, 13.30

№ 57

ПРИСУТСТВОВАЛИ :

Представители Советской делегации

Генерал-полковник Т.Ф.ИТЫКОВ / председатель /
Советник I кл. Г.И.ТУНКИН
Генерал-майор Н.Г.ЛЕБЕДЕВ
Полковник Т.И.КОРКУЛЕНКО

Представители Американской делегации

Генерал-майор А.Е. БРАУН
Министр США А.С.БАНС
Бригадный генерал Дж.ВЕКЕРЛИНГ
Г-н О.Т.ДЖОНС
Полковник ВОТЛИНГТОН

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ :

Полковник И.Т.АВРАМЕНКО / СССР /
Подполковник В.Х.ЭДВАРДС / США /

0599

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

## Повестка дня:

1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.
2. Ответ Американской делегации на предложение Советской делегации от 26 августа 1947 года.
3. Сообщение подкомиссии № 1 о составлении совместного доклада.

0600

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

## 1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

Протоколи № 55 от 25 августа и № 56 от 26 августа 1947 года утверждени главами делегаций.

## 2. Ответ Американской делегации на предложение Советской делегации от 26 августа 1947 года.

ГЕНЕРАЛ БРАУН - Американская делегация тщательно изучила предложения, представленние Советской делегацией 26 августа 1947 года в ответ на американские предложения от 12 августа 1947 года.

В советских ответних предложениях имеются те же самне черти, вызивающие возражения, которне характерни почти для каждого предложения, которое Советская делегация делала, начиная с первого заседанич Совместной Комиссии 20 марта 1946 года и после возобновления своей работи 21 мая 1947 года.

Советские ответние предложения отстаивают позицию "исключения" и право вето, на котором настаивала Советская делегация в течение недавней дискуссии о консультации. Более того, Советская делегация исключает из участия в консультативном органе представителей партий, о которих она заявляет, что они не демократические, представителей всех партий и организаций с количеством членов менее 10 тысяч человек ; и тех, кто полностью не поддерживает Московского решения или кто борется против Совместной Комиссии и совзних держав.

Пункт 2 советских предложений предусматривает создание "Временного Всекорейского Народного Собрания", которое напоминает консультативний орган. Американская и Советская делегации уже договорились о создании консультативной группи на честних и либеральних началах и о методах, которими такая консультативная группа должна бить создана. Это было внесено в решение № 12 Совместной Комиссии. Предложение, предоставленное в настоящий момент Советской делегацией, предусматривает в действительности консультативний орган такого типа, которий отличается от того, о котором договорились Советская и Американская делегации и которий был провозглашен в решении № 12 Совместной Комиссии.

Принятие советских предложений создало бн консультативний орган ,из которого были бн исключени представители 24-х главних правих групп Южной Кореи с заявленним количеством членов свише 15,5 миллионов человек. Если Американская делегация была бн настолько неразумной, чтобы принять эти предложения, то тогда бн это привело к превращению существующего реального большинства правих-умеренних во всей Северной и Южной Корее в преобладающее и невероятное большинство левих. Это создало бн переворот в теперешней политической обстановке.

Советская делегация предлагает то, что является, как будто бн,справедливим предложением - " создание Законодательного органа, выбори в который должни бить проведени по всей Корее на основе всеобщего, прямого, равного избирательного права при тайном голосовании". Однако, при более внимательном изучении этого предложенич видно, что " выбори,несомненно,

0601

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



будут проводиться после того, как консультативный орган, в котором преобладает левые, и созданное ими правительство подготовит и организует корейский народ для выборов такого типа, какие недавно были проведены в Северной Корее, когда 99% народа, по словам Советской делегации, "добровольно и охотно опустили свои баллотени в белую урну" - выборы типичные для советских сателлитов.

Чего бы боялся Советской делегации при образовании правительства путем свободного участия всех политических групп ? Но у нее глубокий и серьезный страх, иначе бы она согласилась приступить к образованию правительства, которое обеспечило бы всем политическим группам Кореи равную возможность для консультации и голосования.

Позиция Советской делегации была выражена с кристальной ясностью в заявлении, содержащемся в последнем советском предложении о том, что "количество представителей во Временном Всекорейском Народном Собрании для Северной и Южной Кореи должно быть одинаково ", тогда как каждый согласится с тем фактом, что население Южной Кореи более чем в два раза превышает население Северной Кореи.

В Московском решении нет ничего, относящегося к Корее, что оправдывает или поддерживает советскую позицию, о которой указано выше. Это соглашение является кратким, простым документом, целью которого являлось создание демократического независимого правительства для всей Кореи путем консультации с корейскими демократическими партиями и организациями и путем оказания такой помощи и содействия, которые, с участием Корейского Временного Демократического Правительства, могут быть определены впоследствии, в целях развития и поддержания в Корее демократического самоуправления.

Поэтому Американская делегация не может согласиться на представленное Советской делегацией ответное предложение.

ГЕНЕРАЛ ДЕАНОВ - Советская делегация после перевода заявления Американской делегации подробно его изучит с тем, чтобы разобраться в существе тех возражений, которые делает Американская делегация по поводу советского предложения.

Но только что сделанному устному переводу заявления Американской делегации глава Советской делегации хотел бы сделать следующие замечания и уточнения относительно возражений Американской делегации против предложения Советской делегации.

В предложении Советской делегации, как известно, указано, что она соглашается с предложением Американской делегации относительно того, чтобы устной консультации не проводить. В предложении Советской делегации нет расхождений с предложением Американской делегации по вопросу начала работы подкомиссии № 2, функцией и задачей которой является представление Совместной Комиссии, на основе изучения и обобщения ответов партий и организаций на вопросники, предложения по вопросам структуры Временного Демократического Корейского Правительства, местных органов власти / Временное Положение/ и политической платформы.

Несколько отличается пункт "6" советского предложения от пункта 4 американского предложения в сторону большей конкретизации того, что должна делать подкомиссия № 3. В советском

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





предложении прямо указывается, что подкомиссия № 3 представляет в Совместную Комиссию предложения относительно персонального состава Временного Корейского Демократического Правительства и порядке приема Правительством власти. Советское предложение указывает, что Совместная Комиссия, как это вытекает из Московского решения, должна практически приступить к образованию Временного Корейского Демократического Правительства.

Пункт 2 советского предложения, видимо, особенно не понравился Американской делегации тем, что он конкретно предлагает создать консультативный орган - Временное Общекорейское Народное Собрание из представителей демократических партий и общественных организаций Кореи ; что этот орган ,как указано в пункте 3 предложения Советской делегации, состоящий из корейцев, практически уже сейчас должен приступить к участию в формировании своего национального общекорейского демократического Правительства ,и принять участие в разработке важнейших вопросов, связанных с образованием этого Правительства. Американская делегация ,видимо, поэтому и возражает против предложения Советской делегации, что в нем предусмотрено привлечение самих корейцев к практическому участию в работе Совместной Комиссии.

Заявление Американской делегации относительно того, что Советская делегация предлагает исключить 24 партии с общим количеством членов 15 млн.человек, неосновательно. Советская делегация неоднократно указывала и сейчас еще раз обращает внимание Американской делегации на то, что эти партии могут принять участие в консультативном органе - Временном Общекорейском Народном Собрании - если они этого пожелают и заявят о прекращении борьбы против Московского решения и Совместной Комиссии и о выходе из Комитета борьбы против Московского решения. В предложении Советской делегации указано, что этот консультативный орган будет состоять из представителей демократических партий и общественных организаций, подавших заявления в Совместную Комиссию о консультации, с заявленным количеством членов свыше 10 тысяч человек, полностью поддерживающих Московское решение, а также не выступающих против Совместной Комиссии и союзных держав.

Американская делегация совершенно необоснованно, но, видимо, для того, чтобы оправдать свое нежелание принять предложение Советской делегации, которое соответствует интересам корейского народа, как об этом свидетельствует печать, -начала по-своему толковать это предложение, заявляя, что принятие советского предложения означало бы создание левого правительства и левого консультативного органа. Даже простая арифметика, которой занимается Американская делегация, подсчитывая соотношение сил при образовании Правительства, показывает на несостоятельность такого утверждения.

Критика Американской делегацией выборов, проведенных в Северной Корее, также весьма неубедительна, поскольку весь народ Кореи знает, что форма выборов, примененная в Северной Корее ,является подлинно демократической и предоставляет любому гражданину Северной Кореи право и возможность свободно принимать участие в выборах, сохраняя при этом тайну голосования. Такой неубедительной критикой нельзя разубедить того, кто сам непосредственно принимал участие в выборах, т.е.корейский народ. Выборы, проведенные в Северной Корее, это не такие выборы, которые проходили в Южной Корее, где полиция насильно заставляла граждан Южной Кореи ставить на списках свои личные подписи в

0603

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



присутствии полиции. Вот тут, граждане Южной Кореи, и попробуй сохранить тайну голосования. Такой "демократии" мир еще не видел. От такой "демократии" избиратели только стонут потому, что голосование против будет означать, что завтра избиратель попадет в тюрьму.

Советская делегация на заседаниях Совместной Комиссии неоднократно указывала Американской делегации на неправильность и недопустимость выпадов против советского государства и против стран, которые устраивают свою жизнь так, как им хочется, а не так, как предложила бы Американская делегация. Советская делегация ни на одном заседании Совместной Комиссии не позволила себе подвергнуть критике внешнюю политику, проводимую американским правительством, хотя Советская делегация в этом направлении могла бы легко привести самые различные факты, но это не входит в функции Совместной Комиссии. Советская делегация категорически протестует против выпадов Американской делегации против внешней политики Советского Союза и его дружественной связи с другими государствами.

Американской делегации неприемлемо предложение Советской делегации потому, что оно, не откладывая на неопределенный срок, предлагает практически приступить к выполнению Московского решения ; потому, что оно дает корейцам перспективу быстрого объединения Кореи и получения корейским народом своего демократического правительства. Советское предложение означает, что близится день, когда корейский народ должен получить свою независимость. Вот это-то и не нравится Американской делегации. Но Советская делегация не имела и не имеет функций и обязанностей вносить только такие предложения, которые нравятся Американской делегации. Советская делегация вносит предложения, которые соответствуют Московскому решению о Корее, а значит и интересам корейского народа.

Генерал БРАУН - Взгляды Американской делегации были выражены в предоставленном сегодня заявлении. У Американской делегации больше нечего добавить.

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация переведет и изучит предложение Американской делегации и ,если будут дополнительные замечания, она их сообщит на следующем заседании Совместной Комиссии.

Если у Американской делегации нет других предложений, то можно перейти к 3-му пункту повестки дня.

3. Сообщение подкомиссии № I о составлении совместного доклада.

Т У Н К И Н - В соответствии с поручением, данным подкомиссии № I на заседаниях Совместной Комиссии 25 и 26 августа, подкомиссия работала над составлением совместного доклада. Каждая сторона разработала и представила проект своего доклада. Рассмотрев предоставленные проекты ,Американская делегация со своей стороны нашла неприемлемым в качестве совместного доклада проект, предоставленный Советской делегацией, а советская сторона нашла неприемлемым проект, предоставленный американской стороной. Американский предоставитель

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





в подкомиссии № 1 внес предложение - послать правительствам оба проекта доклада с сопроводительным письмом, в котором отметить, что делегации не смогли согласиться относительно редакции совместного доклада. Советский представитель в подкомиссии № 1 заявил, что он не может принять это предложение, поскольку Совместная Комиссия, в соответствии с договоренностью между Министрами, поручила подкомиссии № 1 работать над составлением совместного доклада. Советский представитель предложил продолжать работу над составлением совместного доклада и просил изменить несколько его мнанм, а именно : 1/ Поручить принять решение ; 2/ Изложить позиции обеих делегаций; 3/ Дать дальнейшие предложения обеих делегаций.

Это предложение было принято и стороны договорились согласиться с изложением позиций обеих делегаций. В процессе дальнейшего обсуждения американский представитель предложил дать позицию Советской и Американской делегаций в их собственном изложении. Советский представитель заявил, что это означало бы механическое включение двух докладов по основному вопросу совместного доклада и, следовательно, это не было бы, в полном смысле слова, совместным докладом. Советский представитель предложил новую редакцию с тем, чтобы можно было бы эту новую редакцию включить в совместный доклад. На этом согласились и сегодня утром обсуждали возможную редакцию позиций делегаций.

Американская делегация не представила новой редакции своей позиции. Она представила новую редакцию доклада в целом, которая, однако, осталась без изменения. Советский представитель дал свое замечание по изложению позиций Американской делегации. Советская делегация представила измененное изложение своей позиции и советский представитель попросил замечания американского представителя. Американский представитель указал, что американская сторона ,после изучения перевода, даст новую редакцию позиции Советской делегации,и что замечания американской стороны будут,примерно, в духе советских замечаний по американской редакции позиции Американской делегации. Американский представитель также сказал, что по его мнению вряд ли можно изложить позицию одной делегации так, чтобы это было бы приемлемо для другой делегации, указав, что единственно возможным предложением является посылка обоих проектов докладов с сопроводительным письмом.

Советский представитель заявил, что составление совместного доклада явилось бы известным достижением, так как это означало бы, что стороны согласились с тем, в чем они не согласились. Советский представитель далее указал, что если дать фактическое изложение позиций той или иной делегации, то составление такого доклада, по его мнению, является возможным.

Таково состояние работы по составлению совместного доклада на сегодняшний день.

ГЕНЕРАЛ ИТЫКОВ - Желает ли г-н БАНС что-либо добавить ?

БАНС - Да, я хотел бы указать причину отказа в перередактировании изложения позиции Советской делегации в отношении консультации.

Мы согласились по изложению формы. Часть мнтая этого изложения явилась результатом обсуждения проблемы устной

0605

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



консультации, заявления о советской позиции и затем заявления об американской позиции. В докладе, представленном Советской делегацией, изложение советской позиции было бы вполне приемлемым для Американской делегации, если бы Советская делегация приняла изложение американской позиции, написанное Американской делегацией. Однако, когда я предложил, чтобы эти два заявления были приняты, г-н ТУНКИН заявил, что часть текста его доклада, излагающая советскую позицию, была неполным изложением потому, что он добавил к американской позиции еще около 4-х страниц доводов против американской позиции. Он включил в советский доклад то, что не было включено в схему, о которой согласилась подкомиссия № 1 и Совместная Комиссия. Я предлагал, чтобы г-н ТУНКИН вновь изложил советскую позицию в одном документе, как это уже сделала Американская делегация и чтобы тогда мы взяли два изложения позиций и посмотрели ,есть ли возможность достичь взаимного согласования. Второе изложение советской позиции было предоставлено Американской делегации сегодня утром. Я также попросил г-на ТУНКИНА подробно изложить свою критику американского доклада и я хотел бы просто коснуться этих трудностей потому, что они иллюстрируют затруднения, с которыми сталкивается Совместная Комиссия или подкомиссия № 1 в стремлении составить изложение двух противоположных позиций, которое приемлемо для двух делегаций. Изложение позиции Американской делегации состоит приблизительно из десяти пунктов, только два из этих пунктов приемлемы для Советской делегации, это - пункт "а" и пункт "д". Что касается пункта "б", то г-н ТУНКИН заявил, что об этом было неправильное заявление, что Совместная Комиссия никогда не обсуждала вопрос о праве на участие в консультации и вопрос о допущении к ней. Он также сказал, что мы не должны заявлять о том, что советская позиция сводит на-нет переписку между МОЛОТОВЫМ и МАРШАЛЛОМ, как это мы заявляем в данном пункте. Он также предложил не употреблять слово "вето" потому, что это не основной спорный вопрос, стоящий перед Совместной Комиссией ,и что мы употребляем это слово только потому, что оно составляет заголовки новостей. О пункте "в" он указал, что заявление Американской делегации неправильное потому, что Американская делегация никогда не предлагала определить общественную организацию. Он также заявил, что нам придется внести ясность в то, что только американцы заявляют о том, что этим словам не дано определение в Московском решении. О пункте "г" предложения Американской делегации об устранении двух организаций, он заявил, что эти предложения плохие, что американцы отказались сделать особые предложения и что поэтому пункт "г" неправильный и изложен неверно. Пункт "д" он принял. Пункт "е" подвергся сильной критике потому, что мы в нем заявляем о том, что Советская делегация настаивает на произвольном исключении , и что она сама применяет право вето. Он считает, что это только полемика и нереальная вещь. Он сказал, что заявление Американской делегации не оправдывает обвинений против членов Комитета борьбы против опеки,и предложил, чтобы весь пункт был сформулирован вновь на практической основе. В пункте "ж" он заявляет, что понятие одностороннего исключения, аннулирующее переписку МАРШАЛЛА-МОЛОТОВА и иллюстрирующее технику, посредством которой ДНФ предоставляется контроль, - неправильное, неприемлемое и чисто спорное. Наконец, в отношении пункта "ж", где у нас есть три подпункта с цифрами, показывающими соотношение различных политических партий, он предложил, чтобы все эти цифры были изъяты потому, что вопрос о них совершенно спорный. Если мы примем предложение, сделанное

0606

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



г-ном ТУНКИНЫМ, то ничего не остается от американского доклада. В силу такой критики изложения Американской делегацией своей позиции, я пришел к убеждению, что будет чрезвычайно трудно сделать такое изложение американской позиции, которое было бы приемлемо для Советской делегации и точно также будет очень трудно для нас, изучив советское изложение, увидеть в нем то, что мы приняли бы за правду. Поэтому я полагал, что было бы гораздо лучше, если бы эти два изложения были подготовлены совершенно отдельно.

ГЕНЕРАЛ ИТЫКОВ - Подкомиссия № 1 никак не может договориться. У нас имеется указание двух Министров, чтобы Советско-Американская Совместная Комиссия представила бы свой совместный доклад об итогах своей работы. Следовательно, наша задача сводится к тому, чтобы мы составили такой совместный доклад. Этот совместный доклад поручено подготовить подкомиссии № 1 и она должна это сделать. Предложение - представить раздельные доклады с сопроводительным письмом - Советская делегация считает неправильным, ибо доклад должен быть одним, общим. Предложение г-на БАНСА поэтому неприемлемо. Я считал, что Совместная Комиссия должна еще раз сегодня дать подкомиссии № 1 задание о составлении совместного доклада.

ГЕНЕРАЛ БРАУН - По мнению Американской делегации совместный доклад должен быть представлен не позднее 5 сентября, т.е.через два дня. Как будто бесполезно поручить подкомиссии № 1 написать доклад, по которому бы обе делегации согласились. Главе Американской делегации кажется, что к этой проблеме есть только два подхода. Один из них состоит в том, чтобы отправить советский доклад и американский доклад, которые уже подготовлены ,с препроводительным письмом, подписанным главой каждой из делегаций, излагающим суть и различные точки зрения подкомиссии № 1 и почему Совместная Комиссия не смогла за время, предназначенное для подготовки этого доклада,написать совместный доклад. Глава Американской делегации предлагает, чтобы это было сделано, и не только, чтобы это было сделано вообще, а чтобы сегодня же договорились об этом и поручить подкомиссии № 1 подготовить и представить такой доклад для подписи глав обеих делегаций не позднее 1 час.30 мин. завтра 4 сентября.

ГЕНЕРАЛ ИТЫКОВ - Советская делегация считает, что доклад должен быть совместным. На заседании подкомиссии № 1 советским представителем было внесено предложение, чтобы каждая делегация сформулировала бы по вопросам консультации свои позиции, без интерпретации или толкования позиции другой делегации. Другими словами, то, на чем каждая делегация настаивала во время работы Совместной Комиссии, должно быть изложено совершенно объективно, без всяких предвзятых аргументов и доводов, которые иногда приводились во время обсуждения того или иного вопроса. Советский представитель в подкомиссии № 1 сегодня вручил американскому представителю в подкомиссии № 1 изложение позиции Советской делегации. В этом документе, без критики американской позиции, совершенно объективно приведена позиция Советской делегации. Это сделано для того, чтобы облегчить достижение соглашения по составлению совместного доклада.Изложение позиций каждой делегации

0607

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



даст возможность при желании разобраться и в позиции Советской делегации и в позиции Американской делегации тому, кто будет изучать совместный доклад. Конечно, если придерживаться односторонней и предвзятой интерпретации любого вопроса, то никакого совместного доклада не получится.

Советская делегация считала и считает, что при объективном подходе к составлению доклада, доклад может быть составлен. Советской и Американской делегациям известно, что во время работы Совместной Комиссии было много споров по отдельным документам и проектам решений, но при желании обеих делегаций всегда достигались согласованные решения и много документов и решений принято и опубликовано Совместной Комиссией.

Спрашивается, почему же мы не можем достигнуть соглашения по представлению совместного доклада ? Советская делегация считает, что указание наших Министров должно быть в точности выполнено ,и что Совместная Комиссия должна предоставить совместный доклад.Для этого нужно, чтобы подкомиссия № 1 сегодня и завтра утром поработала бы над совместным докладом и представила бы его на рассмотрение Совместной Комиссии на завтрашнем заседании. Завтра четвертое сентября 1947 г.

ГЕНЕРАЛ БРАУН - Нет возражений против того, чтобы подкомиссия № 1 опять приступила к работе. Однако, Советская делегация должна понять, что она не может писать об американской позиции своими собственными определениями. Например,видоизменяя принцип, на котором все время настаивала Американская делегация, состоит в том, что первый пункт соглашения Министров означает то, о чем он говорит,т.е. что партия или организация, подписавшая заявление о консультации ,должна допускаться к первоначальной консультации на том основании, что она подписала заявление с добрым намерением. Советская делегация упорно отказывалась принять это соглашение. Советская делегация может написать о позиции Американской делегации только так, как это сказано словами самого соглашения, которое принял ее Министр Иностранных дел. Всякая попытка Советской делегации приписать к этому соглашению другое понятие не может быть приемлема для окончательного доклада, больше чем мог быть приемлемым для Американской делегации в течение I,5 месяцев дебатов принцип, который Советская делегация пыталась изменить. Тот же самый принцип относится к американской позиции, который изложен в докладе, подготовленном д-ром БАНСОМ и представленном в подкомиссию № 1. Глава Американской делегации повторяет ,что Американская делегация не возражает против того, чтобы подкомиссия № 1 попыталась написать совместный доклад, если советский член подкомиссии № 1 примет американскую позицию в таком виде, в каком она написана американцами, и не будет пытаться изменить или исправить эту позицию,как неправильно изложенную. Американская делегация вполне готова принять изложение советской позиции в таком виде, в каком она написана Советской делегацией. Американская делегация просит Советскую делегацию уделить американской позиции в том виде, в каком она написана Американской делегацией, равное внимание. При таком понимании вещей Американская делегация не возражает, чтобы подкомиссия № 1 попыталась подготовить совместный доклад.

ГЕНЕРАЛ ДЕНИСОВ - Советская делегация уже указала на необходимость составления совместного доклада и достижения соглашения по этому вопросу. Желая достичь соглашения о представлении совместного доклада, советский представитель в подкомиссии № 1, как это было обусловлено вчера на

0608

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



заседании подкомиссии № 1, изложил свою позицию в 9-ти пунктах и представил ее американскому представителю в подкомиссии № 1 сегодня. Если сравнить сегодняшний документ, излагающий позицию Советской делегации, с тем, что было указано в проекте доклада, врученного 30 августа 1947 года на заседании Совместной Комиссии американским делегатом, сравнить эти два документа, то сразу будет видно, что Советская делегация исключает из своего проекта критику позиции Американской делегации и только дает изложение позиции Советской делегации. Это совершенно объективный и правильный подход со стороны Советской делегации.

Американский представитель в подкомиссии № 1 не изменил формулировки в докладе, врученном им Советской делегации 30 августа 1947 г. на заседании подкомиссии № 1. Об этом свидетельствует проект доклада Американской делегации, врученный сегодня на заседании подкомиссии № 1 советскому представителю. Советская делегация считает, что если Американская делегация подойдет к составлению совместного доклада объективно и будет излагать только свою позицию, без критики советской позиции, тогда подкомиссия № 1 составит доклад и завтра представит его на рассмотрение Совместной Комиссии.

Я уже указал, что изложение позиций обеих делегаций можно будет понять, когда сравнишь позицию Советской делегации с позицией Американской делегации, без интерпретации и толкования отдельных делегаций. Естественно, в этом документе не может быть пункта 2, разбирающего цифры партий и организаций, так как это не позиции, а комментарии позиций, занимаемых Американской делегацией. Если Советская делегация начнет приводить цифры в своем толковании - это уже не будет позицией, а будет полемикой ; полемика достаточно известна через опубликованные ими заявления и комментарии.

Поэтому ,еще раз предлагаю подкомиссии № 1 продолжить свою работу с тем, чтобы составить совместный доклад, как это указано в директивах Министров Иностранных Дел.

ГЕНЕРАЛ БРАУН - Американская делегация соглашается с Советской делегацией относительно объективного подхода к докладу. У Американской делегации нет намерения критиковать Советскую делегацию. Советская делегация настаивала позиции, которая является ее позицией, которой она придерживается. У Американской делегации нет намерения критиковать эту позицию, но Американская делегация намеревается разъяснить ее для тех, кто не сидел с нами здесь в течение трех месяцев, чтобы больше не было неправильного понимания советской позиции, а также цели Советской делегации и способов, которые Советская делегация пыталась использовать для достижения этой цели. Это объективный подход к делу, который Американская делегация собирается использовать в подготовке этого доклада. Если Американская делегация просто изложит несколько принципов, например, то, что ,как утверждала Советская делегация, за всю шестинедельную задержку ответственна Американская делегация потому, что она не хочет консультироваться с некоторыми партиями, на консультации с которыми настаивала Советская делегация и потому, что Американская делегация настаивает на консультации с 24 партиями ,которые, по настоянию Советской делегации, не должны быть включены , - то это не дает полной картины. Но если Американская делегация укажет, что,устранив эти 24 партии, Советская делегация фактически делает переворот

0609

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



в политическом составе будущего правительства ,то это будет очень важный пункт, который нужно включить в доклад. Американская делегация вполне готова подготовить объективный доклад, но повторяю, он должен быть полным и не подвергаться цензуре со стороны Советской делегации, а также вычеркиванию существенного материала или данных.

ГЕНЕРАЛ ИТЫКОВ - Советская делегация уже указала на необходимость составления доклада и на необходимость объективного изложения позиций делегаций. Советская делегация считает, что она, излагая свою позицию без комментариев и критики американской позиции, показала то, к чему стремилась и стремится Советская делегация. Позиция Советской делегации говорит сама за себя. Почему Американская делегация считает, что если она изложит свою позицию без комментариев позиции Советской делегации, то ее не поймут те, кто будет читать доклад. Откуда такая боязнь ? Доклад будут читать грамотные люди и они в состоянии разобраться и сделать свои комментарии. Советская делегация против таких фактов, как те, что приводятся в пункте 27 американского проекта доклада, которые не соответствуют действительности. Я зачитав этот пункт: "В результате опубликования решения № 12 было получено 425 заявлений на участие в консультации от партий и организаций Южной Кореи и 38 заявлений от партий и организаций Северной Кореи. В соответствии с решением № 12 Совместной Комиссии было проведено официальное заседание с представителями организаций, имеющих право на консультацию ", подчеркивав - "имеющих право на консультацию - 25 июня 1947 г. в г.Сеуле и 1 июля 1947 г. в г.Пхеньяне. На этих заседаниях была изложена процедура широкой консультации".

Если не изменяет память автору этого пункта и главе подкомиссии № 1 господину ВАНСУ, а также главе Американской делегации генералу БРАУНУ, то они могут вспомнить, что существовала договоренность в подкомиссии № 1 и между главами делегаций, и Американской делегацией также был предоставлен проект пригласительного билета, в котором было указано, что созыв этого совещания и приглашение представителей партий и организаций, представивших заявления в Совместную Комиссию, еще не означает, что эти партии и организации и их представители уже допущены к консультации. Об этом была договоренность. Спрашивается, зачем в докладе своим правительствам писать неправду ? Советская делегация против всяких неточностей и неправды в проектах докладов.

ГЕНЕРАЛ БРАУН - Глава Советской делегации использовал блестящий пример, который показывает трудность написания совместного доклада. Прочитанный им пункт 27 - это простое,краткое и точное изложение американской позиции. Он подчеркнул слова "право на консультацию". Да, они должны быть подчеркнуты потому, что это выражает позицию Американской делегации, так как каждая партия и организация должна допускаться к консультации по условию первого пункта соглашения Министров.

Противоположная позиция Советской делегации никогда не была приемлема для Американской делегации ,и Советская делегация отлично это понимает. Нет причин, почему позиция Американской делегации не должна быть изложена в этом докладе полностью и точно. Она должна быть так изложена, иначе не может быть доклада, на который согласится Американская делегация.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





**ГЕНЕРАЛ ЛУЧКОВ** - Я согласен с генералом БРАУНОМ в том, что для Американской делегации желательно составление совместного доклада, поскольку Советская делегация подходит к составлению этого документа объективно, требует давать точные формулировки, указывать действительные предложения каждой делегации и правдиво оценивать факты и события, происходившие в Совместной Комиссии. Это не нравится Американской делегации. Но,увы, потому и называется наша Комиссия - Советско-Американская Совместная Комиссия, так как здесь требуется объективное составление документов и объективные факты. Американской делегации известно, что Советская делегация согласилась на созыв совещания представителей демократических партий и организаций до составления и утверждения Совместной Комиссией списка партий и организаций, приглашаемых для консультации. Американской делегацией был составлен документ, указывавший, что участие этих партий и организаций в совещании не означает, что они допущены к консультации с Совместной Комиссией.Это еще очень свежая история и имеется много живых свидетелей, поэтому излагать историю неправдиво нельзя. Что же касается пункта 27,и что он якобы показывает позицию Американской делегации, то и другие пункты показывают позицию Американской делегации. Советская делегация не стремится к тому, чтобы в докладе не было позиции Американской делегации.Наоборот, Советская делегация предлагает, чтобы были изложены советская и американская позиции, но без отвлеченных рассуждений, а так, как они практически излагались в предложениях обеих делегаций.

Я предлагаю подкомиссии № 1 продолжить работу по составлению совместного доклада. Советская делегация не будет возражать против объективного толкования позиций в том виде, в каком они излагались на заседаниях Совместной Комиссии.

**ГЕНЕРАЛ БРАУН** - Глава Советской делегации не обязан соглашаться с позицией ,занятой Американской делегацией, однако, использование слова "фальсификация пожалуй, совершенно не оправдано. Надеюсь, что его неправильно перевели. Американская делегация не занимается фальсификацией своих заявлений. Она излагает факты. Она намеревается продолжать их излагать, нравится ли Советской делегации эти факты или нет. Американская делегация вполне готова к тому, чтобы подкомиссия № 1 попыталась написать совместный доклад при том условии, что позиция США будет полностью и правильно изложена в этом докладе. Глава Американской делегации не видит никакой пользы от продолжения настоящего обсуждения. Он предлагает, чтобы подготовка совместного доклада была вновь поручена подкомиссии № 1, которой следует дать указание подойти к его составлению тремя способами. Попытаться написать совместный доклад ; если она сочтет, что этого сделать нельзя, то тогда порекомендовать Совместной Комиссии ,чтобы доклади ,представленные ранее каждым представителем подкомиссии № 1, были отправлены как доклади Совместной Комиссии с надлежащим препроводительным письмом, которое должна будет составить подкомиссия № 1. Если по этому решению нельзя достичь согласования, то тогда подготовить совместный доклад, который будет состоять из трех частей : изложение согласованных решений Совместной Комиссии ; изложение позиции Советской делегации, которое напишет Советская делегация ; изложение позиции Американской делегации, которое напишет Американская делегация, и дополнительные предложения каждой делегации ; не должно быть никаких дискуссий, критики и комментариев со стороны одной из делегаций до изложения позиции другой делегацией. Поручить

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date





подкомиссии № 1 доложить не позднее 15.30 час. о своем решении по этому вопросу.

ГЕНЕРАЛ ЖЕНКОВ - Советская делегация считает, что подкомиссия № 1 должна иметь более четкие указания, заключающиеся в том, чтобы она составляла совместный доклад, так как работать над тремя документами по хайти времени. Усилия подкомиссии № 1 должны быть направлены на составление совместного доклада. Если же дать подкомиссии № 1 три варианта доклада, то никакого, конечно, совместного доклада мы иметь не будем.

ГЕНЕРАЛ КРАУН - У американской делегации не имеется возражений против того, чтобы предложить подкомиссии № 1 попытаться написать совместный доклад. Глава Американской делегации выражает свое сожаление подкомиссии № 1. Если Советская делегация не согласится на полное и точное изложение американской позиции, то их поручим подкомиссии № 1 совершенно безнадежное дело. После вручения этих инструкций подкомиссии № 1 я предлагаю закрыть заседание.

Я также предлагаю, чтобы глава Советской делегации написал свою часть совместного доклада, а глава Американской делегации написал американскую часть доклада и я встречусь с главой Советской делегации завтра с тем, чтобы попытаться согласовать эти доклады.

ГЕНЕРАЛ ЖЕНКОВ - Если подкомиссия № 1 не достигнет соглашения, конечно, придется работать главам делегаций.

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф. ЖЕНКОВ

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.Н. КРАУН

0612

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



US-USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

Minutes

58th Meeting

4th September 1947

1330 Hours

Present

Representatives of
Soviet Delegation

Colonel General T. F. Shtikov (Chairman)
Counsellor 1st Class G. I. Tounkin
Major General N. G. Lebedeff
Counsellor 2nd Class G. M. Balasanov
Colonel T. I. Korkulenko

Representatives of
American Delegation

Major General A. E. Brown
Minister A. C. Bunce
Brig. General John Weckerling
Mr. Owen T. Jones
Colonel Thomas M. Watlington

Advisors and Technical Experts were also present.

Secretariat

Colonel I. T. Avramenko (USSR)
Lt. Colonel W. H. Edwards (US)

0614

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

AGENDA

1. Preparation of a Joint Report.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



1. Statement of Subcommission #1 on the Preparation of a Joint Report.

MR. TOUNKIN: Subcommission No. 1 held two meetings today, as instructed by the Joint Commission in yesterday's meeting, and worked on the compilation of a joint report.

In the first meeting, the Soviet representative proposed a draft of the first and the third parts of this report. The American representative commented on the proposed statement of the Soviet position. The American representative expressed a series of objections on the Soviet draft. He, however, indicated [illegible] position of the Soviet Delegation in the Soviet draft of the report was presented exactly, but that, nevertheless, the position as stated by the Soviet Delegation was unacceptable to the American Delegation. The American representative also handed to the Soviet representative the American draft of the statement of the American position.

The second meeting of the Subcommission took place today at 1330. In this meeting, the Soviet representative commented on the American draft of the statement of the American position. The Soviet representative arrived at a conclusion that very unimportant changes have been made in the American draft so as to make it acceptable for inclusion in the joint report. At the same time, new additions were introduced in the American draft, which were unacceptable to the Soviet Delegation. The Soviet representative proposed to further continue the work on the compilation of a joint report so as to attempt to arrive at an acceptable form for it. The American representative, Mr. Bunce, said that as he had surmised, the compilation of such a report would be a very difficult task, and returned to his previous proposal to send both reports with an accompanying letter to the governments. The Soviet representative did not accept this proposal, stating that the assignment of the Joint Commission was to compile a joint report.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



In connection with this no agreement was reached, and it was decided to report on this question to the Chief Commissioners of both Delegations, since the deadline for the presentation of the report by Subcommission No. 1 was set for 1530, 4 September 1947.

GENERAL SHTIKOV: Has Mr. Bunce any comments?

DR. BUNCE: The only comment I would make would be that since Mr. Tounkin agreed he did not like the wide divergence in the two statements of positions, it would be very difficult to draft a joint report. I am perfectly willing to try to do so if he is willing to do so. I would, however, point out that we would not accept any statement of the position of the American Delegation which was not inclusive and clear-cut and which gave the American position so that it could not be clearly understood by both governments.

GENERAL SHTIKOV: Has Mr. Bunce any proposals?

DR. BUNCE: I would suggest that we consider the suggestion made by Mr. Tounkin that maybe we would have to write a joint letter stating that we could not reach an agreement on a joint report.

MR. TOUNKIN: I must point out that I did not make such a proposal. Mr. Bunce makes additions to the balance of my proposals. I did not introduce such a proposal.

DR. BUNCE: It was not a proposal but a remark.

GENERAL SHTIKOV: Has General Brown any proposals?

GENERAL BROWN: You are the chairman this week. I am waiting to hear from you.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation in yesterday's meeting indicated the necessity for the compilation of a joint report and the necessity for having the two representatives in Subcommission No. 1 attempt once more to work out a draft of the report which would reflect objectively the positions of both delegations and which would be acceptable as a joint report for presentation to both governments.

The Soviet Delegation and the Soviet representative in

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Subcommission No. 1 have been working in this direction, thereby desiring to compile a document which would reflect the actual status of work of the Commission, and would present objectively the positions of both delegations. This is evident from the first draft of the joint report, which was submitted by the Soviet Delegation, and from the additional proposals, which stated the position of the Soviet Delegation.

The Soviet Delegation considered that in presenting the position of one or the other Delegation, no polemics or criticism of the position of the other side were necessary. The Soviet Delegation considered it necessary, that each Delegation should attempt to present its position exactly without criticism of the position of the other side.

The Soviet Delegation in yesterday's meeting of the Joint Commission pointed out the necessity for an objective presentation of the position of one or the other delegation. These positions in themselves would be self-explanatory.

The American representative in Subcommission No. 1, evidently was guided by another principle. In spite of the fact that this question was discussed in yesterday's meeting of the Joint Commission, the American representative not only did not exclude the criticism of the Soviet position, but, on the contrary has added several supplementary points and wordings, by which he made the compilation of the joint report, as well as the work of Subcommission No. 1, so much more complex.

Is it possible to arrive at an agreement in the presentation of a joint report? The Soviet Delegation answers this question in the affirmative--that it is both possible and expedient.

The Soviet Delegation has indicated that in the process of work of the Joint Commission there were many such questions, which raised dissensions and that each Delegation approached the solution of these questions in a different manner, but, since there was a

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

desire to arrive at an agreement, both Delegations have been able to reach an accord and to adopt a joint decision. Therefore, it is possible to compile a joint report.

The Soviet Delegation feels that the American Delegation should once again direct its representative in Subcommission No. 1 to approach the compilation of a joint report objectively, so that agreement could be attained.

GENERAL BROWN: It would be useless to request Subcommission No. 1 to try to get an agreement on a document in which the Soviets object to having facts stated. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation states that the report of the American Delegation contains criticism of the Soviet position, and polemics. The Chief Commissioner of the American Delegation requests the Chief Commissioner of the Soviet Delegation to point out specifically what portion of the report of the American Delegation he refers to as being critical of the Soviet Delegation without just cause and what portion of the American Delegation report he regards as polemics.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has shown to the American Delegation by an example of how to approach objectively the compilation of a joint report.

The Soviet Delegation stated for inclusion into the report, the position of the Soviet Delegation in the form in which it was presented in the meetings of the Joint Commission and in Subcommission No. 1. From the first to the last point, the Soviet position reflects the stand to which the Soviet Delegation has adhered and to which it is still adhering. Could the American Delegation, state its position in the same form? Yes, it could, if it desired to do so.

As it is known to the American Delegation, during the discussion on the compilation of the list of parties and organizations for consultation, the Soviet Delegation examined

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



the so-called figures and confronted them in order to convince the American Delegation in the groundlessness of its assertions in that the Soviet Delegation desires to consult only with parties and organizations comprising the Democratic People's Front. But the Soviet Delegation does not cite these figures in its position not because they are unconvincing. They are convincing, but the essence of the position is not in this.

The American Delegation, in the second point of its draft presents figures, computations, and calculations which, practically speaking, can determine the position of the American Delegation, but they are unnecessary, because this is arbitrary arithmetic, which does not mean anything to anyone.

Here is the next question. The American Delegation attempted to add to its position, evidently for the purpose of persuasion, a reference to the letter which was submitted to the Joint Commission by fifteen parties and organizations. The question is, why was this done? Apparently, for the strengthening of its position. But it is known to the American Delegation that the essence and contents of this letter were not discussed in the Joint Commission meeting, and that the Soviet Delegation had and still has questions in regard to this letter, and feels a sense of vagueness about it. The Soviet Delegation could not determine and clarify them, because the American Delegation refused to invite the representatives of these parties and organizations to a Joint Commission meeting. Why, then, is it necessary to include this fact into the position of the American Delegation?

I could cite more instances and facts concerning the parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee, facts which the American Delegation repudiates and states that these facts supposedly were not mentioned in the Joint Commission meetings. But this would make it necessary for the Soviet Delegation to attach

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

whole pages of transcripts of Joint Commission meetings to the report. The question is, why is this necessary?

The Soviet Delegation considers that if the American Delegation were certain that the position to which it adheres in the Joint Commission meetings is clear, it would not need to resort to explanations, clarifications and additional facts which would justify its position. Evidently, the American Delegation fears that all this argumentation concerning their position is not convincing.

This is what I wanted to say in reply to General Brown's question.

GENERAL BROWN: The American Delegation appreciates the information given by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation. It is possible that maybe the two delegations can reach agreement if we can find out what each other is thinking. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation has mentioned objections to two paragraphs -- two sub-paragraphs, rather -- of paragraph 7 of the American Delegation's position. Inasmuch as he has made no mention of objections to any other paragraphs, the Chief Commissioner of the American Delegation assumes that he accepts the other paragraphs as written. In order that that question may be cleared up, the Chief Commissioner of the American Delegation would like to ask the Chief Commissioner of the Soviet Delegation whether he has objections to any other sub-paragraphs of paragraph 7 of the American Delegation! position other than sub-paragraphs 10 and 11, which he has specifically mentioned.

GENERAL SHTIKOV: I did not enumerate all the comments that were made concerning the American proposal only because they were made in Subcommission No. 1 and they are known to the American Delegation. If the American Delegation agrees with the comments which were made in Subcommission No. 1 and also in the Joint Commission meetings, the Soviet Delegation can be satisfied with the fact that we have

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

attained the agreement concerning the compilation of a joint report and it remains for Subcommission No. 1 to meet once more to coordinate the report and to present it to the Joint Commission for approval.

GENERAL BROWN: The American Delegation has met with the Joint Commission this afternoon at the call of the Chairman, the Chief Commissioner of the Soviet Delegation, in order to attempt to resolve a disagreement which has occurred in Subcommission No. 1. The American Delegation desires to make the attempt. If the Soviet Delegation will inform the American Delegation as to its specific objections to the report submitted by the American Delegation, it is possible that success may be obtained by the Joint Commission. If the Soviet Delegation is not willing to inform the American Delegation as to why it does not agree with the American Delegation's report, the Chief Commissioner of the American Delegation fails to see why the Joint Commission is in session this afternoon. The Chief Commissioner of the American Delegation again requests the Chief Commissioner of the Soviet Delegation to inform the Joint Commission, paragraph by paragraph, as to what objections the Soviet Delegation has to a report which the American Delegation has carefully reviewed and approved as a delegation and considers to be a correct, simple, factual statement of its position.

GENERAL SHTIKOV: As it is known, today's meeting was arranged yesterday. In yesterday's meeting of the Joint Commission, the representative of the Soviet Delegation proposed to postpone today's meeting in order to work once more on the compilation of a report. But the American representative stated that a meeting of the Joint Commission should take place today where a provision for the compilation of a report by Subcommission No. 1 should be discussed. Since the American Delegation so desired, the Soviet Delegation did not object to it and arranged the meeting of the Joint Commission

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

at 1530, as it was agreed. I have already mentioned a number of points. Detailed comments of the Soviet Delegation were made in Subcommission No. 1.; they are known to the American Delegation, and if the American Delegation agrees with the comments of the Soviet Delegation, the Soviet Delegation would express its satisfaction, would discuss the compilation of a joint report and would direct its representative in Subcommission No. 1, Mr. Tounkin, to proceed with the work which would combine the proposals of both the Soviet and the American Delegation into one report, which it would be necessary to submit to our governments. If it is acceptable to the American Delegation, today's meeting could be adjourned, so that Subcommission No. 1 would continue its work.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the Soviet Delegation knows that he called today's meeting of the Joint Commission. He did not call it at the request of the American Delegation. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation also knows that Subcommission No. 1 has failed to reach agreement on a joint report. He refused the offer of the Chief Commissioner of the American Delegation at yesterday's meeting that the two Chief Commissioners meet together and attempt to prepare a joint report. The only method left known to the Chief Commissioner of the American Delegation is for the Joint Commission in joint session to prepare this report. The American Delegation cannot act intelligently in attempting to revise its report unless it knows specifically what the Soviet Delegation's objections to the report as now presented are. The Chief Commissioner of the American Delegation again asks the Chief Commissioner of the Soviet Delegation to inform the American Delegation, paragraph by paragraph, as to the Soviet objections to the position of the American Delegation as stated in paragraph 7 of the report as presented by the American Delegation.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation agrees that the Chief

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Commissioners of both Delegations begin the compilation of a report and also that the meeting be adjourned now in order that the Chief Commissioners of both Delegations and Subcommission No. 1 could continue the work.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation has made no such proposal. He did make a proposal at yesterday's meeting that the two Chief Commissioners meet to draft a report. That proposal was refused by the Chief Commissioner of the Soviet Delegation. It is the understanding of the Chief Commissioner of the American Delegation that the Chairman of the Joint Commission for the week, the Chief Commissioner of the Soviet Delegation, has called the Joint Commission in session in order to discuss the preparation of and prepare a joint report. The American Delegation desires to go on with that work. In order to do it, it is necessary that it have specific information as to the objections which the Soviet Delegation has to the American position as stated in paragraph 7 of the draft report submitted by the American Delegation. The Chief Commissioner of the American Delegation again requests that the Soviet Delegation inform the American Delegation, paragraph by paragraph, as to its objections to paragraph 7, the position of the American Delegation as stated in the draft report prepared and submitted by the American Delegation.

GENERAL SHTIKOV: If the Chief Commissioner of the American Delegation proposed yesterday to have the Chief Commissioners of both delegations meet, I accept this proposal of the Chief Commissioner of the American Delegation and agree to begin together with him and Subcommission No. 1 the compilation of a joint report, and to analyze in detail the American and the Soviet proposals, point by point.

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation has not proposed and is not now proposing that the joint report be prepared other than in the Joint Commission. The Chief

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Commissioner of the American Delegation is now proposing that the Joint Commission adjourn for one hour and a half for dinner; that it commence immediately and take both proposals point by point, and remain in session all night until agreement is reached on a joint report or until the Joint Commission fails to agree.

GENERAL SHTIKOV: As I understood General Brown, he stated today that he proposed yesterday to the Chief Commissioner of the Soviet Delegation to begin jointly the compilation of a report. I agree with such a procedure for the compilation of a report. Such a proposal was not recorded in our transcript, and, consequently, the Chief Commissioner of the Soviet Delegation could not refuse that the Chief Commissioners of both Delegations jointly compile a report. If this proposal is made in order to begin the compilation of a report, I agree to work before or after dinner.

GENERAL BROWN: Let us start by the Soviet Delegation informing the American Delegation why it objects to paragraph 7 in the position of the American Delegation as stated in the draft report submitted by them.

Conference recessed at 1700 hours.

Commission reconvened at 1930 hours.

GENERAL SHTIKOV: Let us continue to discuss today's agenda. I propose to begin with point 1 of the draft of a joint report. Point 1 of the draft reports of both the Soviet and the American Delegations coincide; it was conciliated in Subcommission No. 1. Are there any comments before it is accepted? Shall we read it or not?

GENERAL BROWN: I don't think it is necessary.

GENERAL SHTIKOV: Therefore, it is accepted.

Point 2 of both the Soviet and American drafts coincide; it was conciliated in Subcommission No. 1.

GENERAL BROWN: No comment on point 2.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet report, which was handed to the American Delegation today, does not have point 3. The first draft of the Soviet report contained three conditions. As a result of the

0625

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

discussion in Subcommission No. 1, these conditions were excluded and the Soviet Delegation proposes to exclude Point 3 of the American draft-report.

GENERAL BROWN: The American Delegation is not willing to omit that point. It is suggested that we go through the report and mark those we agree on, and put a question mark on those we do not agree on, and come back to them when we finish the entire report. It is believed that if we can agree on the position of the two delegations, that Subcommission No. 1 can adjust the remainder of the report.

GENERAL SHTIKOV: I consider that we must begin studying the report from its very beginning, and, in approaching the positions of both delegations, we must deliberate upon these positions. The Soviet draft report gives the chronological order on the deliberations on questions in the meetings of the Joint Commission, beginning with 22 May 1947. It is indicated there that in the meeting of the Joint Commission on 22 May 1947 it was decided that the work of the Joint Commission would consist of two stages. The first stage -- the fulfillment of paragraph 2 of the Moscow Decision on Korea, and the second stage -- the fulfillment of paragraph 3 of the Moscow Decision on Korea. According to Decision No. 8, the first stage of work includes those questions, which are pointed out in the decision of the Joint Commission. Does the American Delegation have any comments on the matter of inclusion of Decision No. 8 in the draft report?

GENERAL BROWN: We can tentatively agree to include it if the Soviet Delegation wishes.

GENERAL SHTIKOV: Then, there are no objections?

GENERAL BROWN: The American Delegation is not agreeing finally to any part of this report. The final agreement will have to be reached after we see what the entire report consists of. The purpose of tonight's meeting is to see the main points of difference between the two delegations in order that the report may be prepared.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

The American Delegation will tentatively accept paragraph 3 of the Soviet report.

GENERAL SHTIKOV: Very well. This Decision is such that there are no reasons for raising any objections; it was already adopted by the Joint Commission.

GENERAL BROWN: There is nothing going to be adopted tonight by the American Delegation. The American Delegation wants to find out why we cannot prepare a joint report. We want to find out what the differences in views are.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation considers that in the meetings we must not only carry on discussions, but must also adopt concrete Joint Commission Decisions, and if the American Delegation has any objections or differences on every point, it may say whether it does or not.

GENERAL BROWN: The American Delegation tentatively agrees to paragraph 3 of the Soviet proposal.

GENERAL SHTIKOV: Very well, we shall continue. The Joint Commission in the course of its work adopted the following Joint Decision. (This is taken completely from the draft of the American report where the decisions adopted by the Joint Commission are enumerated). What are the comments of the American Delegation?

GENERAL BROWN: You are going a little too fast. There is a paragraph 3 in the American Delegation's report. The American Delegation wants that included in the report or wants to know what the Soviet objection to that paragraph 3 is.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation pointed out that point 3 of the American draft report should not be included in a joint report, because in accordance with the agreement reached in Subcommission No. 1, we excluded, from the draft of the Soviet report, the three conditions on which agreement was reached between the Ministers. This is first, to begin with. Secondly, there is no indication anywhere that point 3 of the American proposal should be included

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



in the joint report. This question was discussed at the time of the compilation of Joint Commission Decision No. 12 both in Subcommission No. 1 and in the Joint Commission, and this point was excluded.

GENERAL BROWN: As far as the Chief Commissioner of the American Delegation knows, no decision has been reached about that paragraph. The paragraph is a correct statement of the facts and it is believed that it belongs in the report.

GENERAL SHTIKOV: During the discussion of the now elaborated Decision No. 12, the American Delegation, in addition to the three conditions which were coordinated in the correspondence between the Ministers, proposed to include approximately that which was included in Point 3 of its draft report, but as the result of discussions in Subcommission No. 1 and in the Joint Commission meetings, the agreement still was not attained and this point was not included in Joint Commission Decision No. 12, and therefore, there are no reasons to include it now as a separate point into the draft or a report of the Joint Commission to our governments. For this reason, the Soviet Delegation proposes to exclude it from the report.

GENERAL BROWN: Let's put a question mark after it and go on.

GENERAL SHTIKOV: No objections. The American Delegation did not answer to the proposal of the Soviet Delegation, which points out that, in the course of its work, the Joint Commission accepted the following decisions. Are there any remarks that all the decisions which were adopted by the Joint Commission should be enumerated?

GENERAL BROWN: Tentatively accepted.

GENERAL SHTIKOV: Very well. Next, beginning with the paragraph "On 12 June 1947, the Joint Commission published the document on the order of consultation" etc., up to "the positions of both delegations are mentioned below." What are the comments of the American Delegation on the draft proposed by the Soviet Delegation?

GENERAL BROWN: It is the opinion of the American Delegation

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



that paragraph 5 of the American report contains the substance of the paragraphs in the Soviet report and is more concise, and could be accepted by the Soviet Delegation.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation considers that this part of the report is stated more precisely in the draft proposed by the Soviet Delegation, and for this reason, it is considered to be expedient and correct to accept this part in the wording of the Soviet Delegation.

GENERAL BROWN: The American Delegation is not able to agree with the Soviet draft for the following reasons: The second paragraph (on page 3) of the Soviet draft states, "The list for Northern Korea submitted by the Soviet side included...." The third paragraph states, "The list of parties and organizations of Southern Korea which had filed applications for participation and consultation ....included....." The fifth paragraph states, "According to the decision of the Chief Commissioners of the Delegations, the Joint Commission, without waiting compilation of the list for consultation....." The last paragraph states, "Following a brief discussion in Subcommission Number 1, the question regarding the compilation of the list of democratic parties..." The Soviet Delegation has written into that paragraph its position that no list existed; that a list had to be compiled from the list which its own paragraph states never existed. That is the basis of its later contention that in compiling the list it would only place parties and organizations on the compiled list by mutual agreement. The American Delegation cannot write into a joint report a paragraph which includes that principle to which the American Delegation does not subscribe.

GENERAL SHTIKOV: In the exposition of the Soviet Delegation, the factual side of the problem is taken, rather than the statement of the position of the Soviet and the American Delegations. It is a fact that the Soviet Delegation submitted lists of 38 democratic

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

parties and social organizations of North Korea. It is a fact that the American Delegation submitted lists of 425 parties and organizations of South Korea. It was so stipulated.

It is a fact that upon the agreement of the Chief Commissioners the Joint Commission, without waiting for the compilation of the list of democratic parties for consultation, conducted on 25 June 1947 in Seoul, and on 1 July 1947 in Pyongyang, the conferences with the representatives of democratic parties and organizations. This position corresponds to Joint Commission Decision Number 12. Paragraph 6 of this Decision stipulates that such conferences should take place following the approval of the lists by the Joint Commission. I shall read this paragraph. Paragraph 6 states:

"Following the approval by the Joint Commission of the list of democratic parties and social organizations and their representatives mentioned in paragraph 5, the Joint Commission shall convene in Seoul on 25 June 1947 a joint meeting to which it shall invite the above mentioned representatives of parties and social organizations in South Korea. A similar meeting of representatives of parties and social organizations in North Korea shall take place in Pyongyang on 30 June 1947." This also corresponds to the facts.

The last part of this paragraph states that the beginning of oral consultation was set for 7 July 1947. But because of difference of opinion between the Delegations regarding the compilation of the list of democratic parties and social organizations for oral consultation, the oral consultation did not take place. This also corresponds to the facts.

The last paragraph: "Following the discussion in Subcommission No. 1, the question of the compilation of the list of democratic parties and social organizations for consultation was turned over to the Joint Commission and set for 2 July 1947." Discussions regarding this matter were held in the Joint Commission. This is also a fact. Now, I do not know to what the American Delegation

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

objects. This is not a position, but an enumeration of events.

GENERAL BROWN: The American Delegation has stated why it cannot accept the Soviets' proposed paragraph 5. Will the Soviet Delegation be good enough to state why it cannot accept the American paragraph 5?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation feels that paragraph 5 of the American draft report is not precisely worded. Firstly, it states that 425 political parties and social organizations of South Korea submitted their applications for consultation. As it is known, this number also includes non-social organizations. Secondly, it also states that: "in accordance with Decision No. 12, the Joint Commission will convene meetings with the representatives of democratic parties and social organizations on 25 June in Seoul and on 1 July in Pyongyang." It is not exactly so, because it was on the basis of the agreement of the Chief Commissioners of both Delegations, for Decision No. 12 stipulated to convene meetings following the approval of the lists by the Joint Commission, which was not done. Thirdly, point 5 of the American position states that differences of opinion arose in connection with the different interpretation of the Moscow Decision and the correspondence between Mr. Marshall and Mr. Molotov. This also should not be discussed, because further down the positions of both Delegations showing of what the essence of the differences consists, will be presented.

These are the comments, on the strength of which the Soviet Delegation can not accept point 5 of the American draft.

There is one more comment regarding the last meeting pertaining to the matter of oral consultation. Differences of opinion arose regarding the matters of oral consultation and the compilation of the lists of parties and organizations for oral consultation. The item on the agenda of the Joint Commission was the approval of the lists of parties and social organizations for oral consultation. In

0631

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

the American draft this is not exactly stated and does not correspond to what has taken place.

GENERAL BROWN: That brings up a question in the third sub-paragraph of paragraph 5 of the Soviet proposal. Sub-paragraph 4 of the Soviet proposal reads: "The list for North Korea submitted by the Soviet side included 38 democratic parties and social organizations." Sub-paragraph 5 reads "The list of parties and organizations of Southern Korea which had filed application for participation and consultation, submitted by the American side and Subcommission No.1, included 425 parties and organizations." Why are the words "democratic" and "social" purposely omitted when describing parties and organizations of Southern Korea?

GENERAL SHTIKOV: The corresponding principle in North Korea is "democratic parties" and "social organizations", since there are no non-social organizations which have submitted applications for consultation. But because the list has not yet been compiled, the Soviet Delegation has no objections that in regard to North Korea simply be stated "parties" and "organizations."

GENERAL BROWN: Is the Soviet Delegation willing to add the words "democratic" and "social" to describe the parties in South Korea?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation pointed out that among organizations of South Korea, wishing to participate in consultation with the Joint Commission, there are non-social organizations.

GENERAL BROWN: Then the answer is yes. You do not wish to include the words "democratic" and "social".

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has already indicated its position on these two adjectives concerning North Korea and will not include them concerning parties and organizations in South Korea.

GENERAL BROWN: Let's put a question mark on paragraph 5. We cannot agree for the moment on that paragraph.

GENERAL SHTIKOV: What are the comments of the American Delegation regarding the draft report of the Soviet Delegation, stating the

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



position of the Soviet Delegation?

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation will read to the Chief Commissioner of the Soviet Delegation paragraph 1. "Among the parties and organizations of Southern Korea which have filed application for participation in consultation, there were organizations which were non-social -- mercantile and industrial companies, administrative institutions, schools, etc., whereas the Moscow Decision on Korea stipulated consultation of democratic parties and social organizations. The Soviet Delegation proposes not to include in the list for consultation those organizations which are not social." The Soviet Delegation has failed to use the words "democratic parties." It has stated that certain mercantile, industrial and administrative institutions, which they classify as non-social, are included. There are also, under that definition, non-social organizations included on the list of 38 parties submitted from North Korea. The American Delegation cannot take exception to the position stated by the Soviets although it may not be correct, but the American Delegation would like to draw attention to the error of the statement contained in the Soviet position.

GENERAL SHTIKOV: This is not clear.

GENERAL BROWN: I didn't think it would be. The Soviet Delegation has failed for six weeks to understand what the American Delegation has been talking about.

GENERAL SHTIKOV: On the contrary, the Soviet Delegation understood very well all that the American Delegation said. No explanations are necessary.

GENERAL BROWN: Any other comment?

GENERAL SHTIKOV: What are the comments to Point 1?

GENERAL BROWN: The main objection to Point 1 is that the Soviet Delegation is objecting to parties as non-social which come within

0633

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

the definition of the word "social" as contained in the dictionaries of the world, and their objections are not well founded.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation stated its position concerning non-social organizations in point 1, and has been adhering to this position in the meeting of the Joint Commission. What is it that is incorrect in this point? It corresponds to the position of the Soviet Delegation.

GENERAL BROWN: It is the position of the Soviet Delegation and the American Delegation accepts it as such.

GENERAL SHTIKOV: So there are no objections.

GENERAL BROWN: The Soviet Delegation pointed out that among those filing applications for participation in consultation in South Korea, there were branches of central organizations narrowly local and insignificant organizations of non-zonal character, which the Soviet Delegation proposed not to admit into the list for consultation, declaring that Decision Number 12 of the Joint Commission stipulates consultation with democratic parties and social organizations of zonal scale. At the same time the Soviet Delegation pointed out that the number of local organizations of both North and South Korea are great and that if the Joint Commission were to consult with all local insignificant organizations, its work would be greatly delayed and confused. The American Delegation wishes to point out that the opinion of the Soviet Delegation that Decision Number 12 stipulates consultation with democratic parties and social organizations of a zonal scale is incorrect. Joint Decision Number 12 does not so stipulate. The Soviets have no basis for an opinion that the Joint Decision requires something which they cannot find in that decision.

GENERAL SHTIKOV: I shall read paragraph 3 of Joint Commission Decision No. 12, which states that democratic parties and social organizations of North and South Korea are hereby invited to submit their applications for participation in consultation with the Joint Commission. Each party and organization must submit

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



only one application through its central zonal organ.

GENERAL BROWN: The American Delegation has frequently pointed out that that concerns the submission of the application. It is not a stipulation that consultation of democratic parties and social organizations of zonal scale only must be had. However, the American Delegation is not going to argue these many points with the Soviet Delegation. It merely intends to point out where the American Delegation does not agree with the statement of position presented by the Soviet Delegation. Attention also is called to the last clause of the statement of the Soviet Delegation, "if the Joint Commission would consult with all locally insignificant organizations, its work could be greatly delayed and confused." A plan was drawn under which consultation would have been completed within two weeks. The day after tomorrow will be the eighth week that the Joint Commission has been wasting time talking about something which could have been completed six weeks ago. Paragraph 3: "The Soviet Delegation declared that in accordance with the agreement reached between the foreign minister of the USSR, V. M. Molotov, and Secretary of State of the U.S., George C. Marshall, during April-May 1947, the Joint Commission must consult with democratic parties and social organizations which fully uphold the Moscow Decision on Korea and which after signing that declaration do not incite active opposition against the work of the Joint Commission or against one of the Allied Powers or against fulfillment of the Moscow Decision." That is not a correct statement of fact. That quotes none of the three agreed proposals of the Ministers.

GENERAL SHTIKOV: This position of the Soviet Delegation corresponds to the agreement between the Ministers.

GENERAL BROWN: The last paragraph, "On the basis of this, the Soviet Delegation introduced a proposal stating that parties and social organizations which had filed applications for participation in consultation which are affiliated with the Anti-Trusteeship

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Committee may be admitted to consultation only provided they withdraw from that Committee and cease struggle against the Moscow Decision and Joint Commission." Attention is invited to the words, "on the basis of this", this being a false assumption and an incorreet statement, and the words "cease struggle against the Moscow Decision." The Soviet Delegation has not established the fact that any party or organization has actually been struggling against the Moscow Decision. As a matter of fact, ample proof was submitted before the Joint Commission to show that that contention was not correct.

GENERAL SHTIKOV: Thank you for such support.

GENERAL BROWN: In that paragraph "The Soviet Delegation pointed out that after the reconvention of the Commission and even following the publication of the decisions of the Joint Commission on the order of consultation, the Anti-Trusteeship Committee had not only failed to discontinue but, as is shown by numerous and widely known facts presented by the Soviet Delegation at the sessions of the Joint Commission, actually intensified its struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission, striving to frustrate its work on the creation of a Provisional Korean Democratic Government." The words, "had not only failed to discontinue but, as is shown by the numerous and widely known facts presented by the Soviet Delegation" are not correct. The Soviet Delegation has produced no facts; it certainly has produced no widely-known facts; and it has not in any way established a statement which it states as a fact.

GENERAL SHTIKOV: As it is known from the transcripts of the Joint Commission meeting, the Soviet Delegation named numerous instances where parties and organizations comprising the so-called Anti-Moscow Decision Committee on trusteeship struggled against the Moscow Decision and against the Joint Commission. Furthermore, the American Delegation in its statement of 10 June confirmed that beginning with 19 May this Committee led an especially active struggle against the Moscow Decision and against the Joint Commission. Not only facts, but

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

documents on this question as well, were made known by the Soviet Delegation.

GENERAL BROWN: The Soviet paper goes on, "Until and unless the parties and organizations (which) are affiliated with that Committee state that they withdraw from that Committee, they continue to bear responsibility for its activities. The Soviet Delegation further indicated that parties and organizations affiliated with the Anti-Trusteeship Committee, having signed the declaration, thus undertook the obligation to fully uphold the Moscow Decision on Korea." The American Delegation takes exception to the statement, "to fully uphold the Moscow Decision". In the application submitted by those parties and organizations, they pledged themselves to cooperate with the Joint Commission in working out the terms of the Moscow Decision. They did not pledge themselves to fully uphold the Moscow Decision, as the Soviet proposal states, including the acceptance of every paragraph, sentence, clause, word and punctuation mark of that Decision. That is an incorrect statement of fact.

GENERAL SHTIKOV: It is correct and corresponds to the three conditions of the agreement between the Ministers, Mr. Molotov and Mr. Marshall. The first point of these conditions says: "Signing the declaration in Communique Number 5 will be accepted as declaration of good faith with respect to upholding fully the Moscow Decision."

GENERAL BROWN: Reading on, "At the same time, while continuing their membership in that Committee, the aforementioned parties and organizations retained their signature under the program of the Committee which contains the obligation to struggle against the Moscow Decision and they continue actually to participate in the struggle against the Moscow Decision. The one is not compatible with the other." That statement that they continue actually to struggle against the Moscow Decision is not a correct statement of fact. It has

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

not been proven by the Soviet Delegation. Evidence has been produced before this Commission to show that that is not a correct statement.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation repeatedly brought forward facts and examples of participation of the Anti-Moscow Decision and Anti-Trusteeship Committee, which signifies as well the struggle of these parties against the Moscow Decision and against the Joint Commission.

If General Brown and the American Delegation take notice of the press and of those actions which this Committee performs, these facts and examples are known to them. The work of this Committee and, therefore, the work of the parties comprising it, is directed against the Joint Commission and against the Moscow Decision. The American Delegation, not desiring to acknowledge these facts, rejects them only with the purpose of defending parties and organizations, comprising the Anti-Moscow Decision and Anti-Trusteeship Committee.

GENERAL BROWN: Four: "The Soviet Delegation has frequently proposed to summon to the sessions of Subcommission No. 1 or to sessions of the Joint Commission the representatives of parties and organizations affiliated with the Anti-Trusteeship Committee in order to more fully define their position regarding the Moscow Decision and the work of Joint Commission. The American Delegation declined these proposals." The statement that the American Delegation declined these proposals is correct, but the Soviet Delegation should also state that the American Delegation insisted that the Soviet Delegation challenge such parties and organizations as provided by the third point of the agreement between the two Ministers and proceed in an orderly agreed manner to challenge those parties and not to arbitrarily eliminate them. The American Delegation was not willing to have any party put on question before the Joint Commission session unless the party has been challenged as

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



provided in point 3 of the agreement of the Ministers.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation always considered and still considers that it has the right to invite any party and organization to the meeting of the Joint Commission to clarify those questions which arise on its part toward any party and organization. But the American Delegation did not want parties and organizations to attend the meeting of the Joint Commission and to give the necessary explanations on the questions which arise in the Soviet Delegation. The American Delegation decidedly did so, not because such action supposedly would contradict the agreement between Mr. Marshall and Mr. Molotov, but it did so because it was unprofitable for the Americam Delegation. It would have confused its cards and weakened the position taken by the American Delegation.

The Soviet Delegation also does not exclude the fact that if these parties and organizations had been invited to the meeting of the Joint Commission, as the Soviet Delegation proposed, the disputed question, upon which the Joint Commission could not reach an agreement, may have been solved. Evidently, fearing this, the American Delegation refused to invite these parties to the meeting with the Joint Commission.

GENERAL BROWN: Paragraph 5: "The Soviet Delegation declined the assertion of the American Delegation claiming that the inclusion of parties and organizations affiliated with the Anti-Trusteeship Committee into the list for the consultation is indispensable in order to preserve the definite and allegedly firmly established correlation in the political life of Korea between the parties of the rightist and leftist orientation in proportion of three to two. Pointing out that it is impossible to conduct the work of the Joint Commission upon party basis, the Soviet Delegation declared this Joint Commission must be predicated on as regards the question of

0639

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

consultation with Korean parties and organizations upon the attitude of those latter toward the Moscow Decision and not upon their belonging to this or that political orientation." There is nothing in the Moscow Decision that bears up the contention that the question of consultation with Korean parties and organizations must be predicated upon the attitude of the parties and organizations towards the Moscow Decision. The Moscow Decision clearly provides that consultation will be with the political parties and social organizations.

GENERAL SHTIKOV: The Moscow Decision stipulates that the Joint Commission must consult with democratic parties and social organizations. Joint Commission Decision No. 12 and the agreement between the Ministers state that the Joint Commission will consult with democratic parties and social organizations which fully support the Moscow Decision. This is precisely to what the Soviet Delegation adhered. The Soviet Delegation did not work on the arithmetic calculation of the correlation between the leftist and rightist parties, but approached this problem solely on the basis of the Moscow Decision and the agreement between the Ministers of Foreign Affairs toward parties and organizations which must consult with the Joint Commission. This makes it apparent that paragraph 5 states the position of the Soviet Delegation correctly.

GENERAL BROWN: Paragraph 6: "After analyzing the preliminary list of parties and organizations of Southern Korea submitted to Subcommission No. 1 by the American Delegation, the Soviet Delegation noted the total membership of these parties and organizations expressed by figures of 70,000,000 individuals while the entire population of Southern Korea consists of approximately 18,000,000." This figure of 70,000,000 is not correct; it is 56,000,000. The 18,000,000 is not correct; it should be 20,300,000.

GENERAL SHTIKOV: These figures were quoted on the basis of the computation of the translated signed declarations of parties and

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



organizations of South Korea. The exact figure is 425 parties and organizations with a total membership of 69,813,588, that is, a few members short of 70 million. In regard to the number of the population, this data was taken from the statement of the American Delegation made during last year's work, and including references to the official census taken by the Japanese.

GENERAL BROWN: Paragraph 7: "Whereas the discussion regarding the list was delaying the beginning of the oral consultation, the Soviet Delegation in order to expedite the work of the Commission, had many times proposed to begin consultation with democratic parties and social organizations regarding consultation with which there were no objections on either the Soviet or the American Delegation without awaiting for the compilation of the final list. This proposal was declined." The American Delegation declined that proposal because the only objection came from the Soviet Delegation, and those objections were being made to parties and organizations which were not members of the Democratic People's Front. The American Delegation could not agree to commence consultation until the Soviet Delegation agreed to conduct consultation on a wide free basis as provided in the Agreement between the Ministers and as agreed by them in Joint Commission Decision 12.

GENERAL SHTIKOV: It can be seen from the last statement of the American Delegation on point 7, that the Soviet Delegation made such a proposal and that the American Delegation does not deny it. The Soviet Delegation pointed out repeatedly the baselessness of the statement of the American Delegation that the lists of the Soviet and the American Delegations and the list submitted by the Soviet Delegation on July 10, contained not only parties and organizations which are affiliated with the Democratic People's Front, but also a large number of parties and organizations belonging to the right wing which, incidentally, are numerically predominant in South Korea.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Consequently, the American Delegation had no reason to retard the work of the Joint Commission and the commencement of consultation with these parties. In regard to parties and organizations which are members of the Anti-Moscow, Anti-Trusteeship Committee, the Soviet Delegation repeatedly pointed out that they could take part in consultation, provided they withdraw from the Committee and cease the struggle against the Moscow Decision and against the Joint Commission.

GENERAL BROWN: Paragraph 8: "The Soviet Delegation likewise frequently proposed to charge Subcommission No. 1 with examining specifically the objections or remarks regarding each organization separately, but the American Delegation declined these proposals." It is not stated that the American Delegation submitted at least 7 proposals which would enable the work of the Joint Commission to have been carried to completion had the Soviet Delegation accepted them.

GENERAL SHTIKOV: The American Delegation does not deny that the Soviet Delegation made such proposals over and over again, but the American Delegation rejected them. Thus, the comments concerning point 8 are not being refuted, on the contrary, they are confirmed.

GENERAL BROWN: The Chairman of Subcommission No. 1, Dr. Bunce, pointed out to the Chief Commissioner of the American Delegation that the statement made by the Soviet Delegation in paragraph 8 is not correct -- that the Soviet Delegation did not submit a proposal in the terms which in paragraph 8 it states it submitted.it. The American Delegation frequently stated its willingness to examine the list of parties and organizations and exclude any party and organization which under the Moscow Decision, the agreement of the Ministers and Joint Commission Decision 12 could be found by both delegations by mutual agreement to be not acceptable for consultation. Paragraph 8, as correctly stated should read: "The Soviet Delegation likewise frequently proposed to charge

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Subcommission No. 1 with examining specifically the parties and organizations which had applied for consultation and to prepare by mutual agreement a list composed of those parties and organizations which both delegations were willing to accept for consultation." This is a correct statement of fact.

GENERAL SHTIKOV: Just recently, in the meeting on 10 July, the Soviet Delegation made two proposals suggesting to consider a list of parties and organizations for consultation submitted by the Soviet Delegation. These proposals were also submitted in subsequent meetings.

The Soviet Delegation repeatedly proposed that Subcommission No. 1 meet and discuss comments concerning parties and organizations, but, for some unknown reason, Mr. Bunce refused the resumption of work by Subcommission No. 1.

Therefore, point 8 of the Soviet position corresponds to actual facts.

GENERAL BROWN: The remark of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation shows the incorrectness of the statement made in point 8. Point 8 states, "the remarks regarding each organization". He now states that he is referring to an examination of the list of parties and organizations submitted by the Soviet Delegation for consultation. This list did not include each party but excluded 24 of the major rightist parties and included only parties and organizations with a membership in excess of 10,000. Even these proposals did not guarantee that the Soviet Delegation would consult with all parties and organizations on their list, but the Soviet Delegation reserved to itself the right of unilateral exclusion from the list for final consultation, parties and organizations appearing on the list submitted by them.

GENERAL SHTIKOV: I shall read the proposal of the Soviet Delegation, which was submitted by it and was not accepted by the American Delegation. Decision: "The Joint Commission instructs Subcommission

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

No. 1, Mr. Bunce and Mr. Tounkin, to work out and check the whole list of applicants and to review all objections of individual organizations regarding various parties and organizations in order to ascertain what parties and organizations should be included in the list by mutual agreement."

GENERAL BROWN: Paragraph 9: "As regards the question of compilation of the list the Soviet Delegation declares that whereas Subcommission No. 1 had not submitted an agreed list of parties and organizations, it devolves upon the Joint Commission to decide which parties and organizations which had filed application must be included into a list for initial oral consultation in accordance with the Moscow Decision and Joint Decision No. 12 of the Joint Commission. It will be possible to exclude from the list only when there will be available a list approved by the Commission. The Soviet Delegation pointed out that the position of the American Delegation regarding this question tends to make the Joint Commission consult with all parties and organizations which had filed application which the American Delegation deems it necessary to invite for consultation." A more correct wording of that paragraph would delete the words "Moscow Decision and Joint Commission Decision No. 12 of the Joint Commission", and substitute in lieu of these words the words, I quote: "the principle of mutual agreement for inclusion enunciated by the Soviet Delegation". After the word "application" in the next to the last line, the words, "and signed the declaration" should be included. In lieu of the word "American" in the last line, the word "either" should be inserted. With these changes, the statement becomes very near being a correct statement.

GENERAL SHTIKOV: This paragraph, setting forth the Soviet position, corresponds with proposals made by the Soviet Delegation in the meetings.

Thus we discussed the position of the Soviet Delegation, set

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



forth in the draft of the joint report. From this analysis of the Soviet position, made by the American Delegation point by point, it became clear that the American Delegation did not object to the factual statement of the position to which the Soviet Delegation adhered during the work of the Joint Commission. The Soviet position is stated in its draft without containing any criticism of the American Delegation, which is in accordance with the agreement which was reached in the meeting of the Joint Commission on 3 September.

The American Delegation made a comment regarding certain paragraphs and phrases of the Soviet Delegation, but not because they were improbable or incorrect, but because the American Delegation, even before, objected to them. It is natural, for if the American Delegation had no objections against the Soviet position, we would have reached an agreement, and the work of the Joint Commission would progress successfully.

I propose now to move to the consideration of the position of the American Delegation in its own exposition.

GENERAL BROWN: I agree.

GENERAL SHTIKOV: Paragraph 7, stating the American position, is divided into points:

The Soviet Delegation has no objection to the first point. The second point of the American Delegation states: "Political parties and social organizations, signing the declaration contained in Communique No. 5, are automatically eligible (I emphasize "eligible") for consultation and constitute the list for consultation, provided in paragraph 5 of the Joint Commission Decision No. 12. They may be removed from this list and excluded from consultation only for just cause and by mutual agreement of the two delegations."

The Soviet Delegation feels that such a wording of point 2 is incorreet and does not correspond neither to Joint Commission

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Decision No. 12, nor to the agreement of the Ministers, nor to the Moscow Decision. No decision, whatsoever, provides for the automatic eligibility for participation in consultation. Joint Commission Decisions 12, 14 and 16 state the necessity of the compilation of the list by Subcommission No. 1. Consequently, such a wording by the American Delegation contradicts itself and those decisions which were adopted by the Joint Commission. Therefore, the last sentence of this point does not correspond to the actuality, does not ensue from any decision whatsoever, that "they may be removed from this list and excluded from consultation only for just cause and by mutual agreement of the two delegations." It would correspond to the actual circumstances, had the Commission compiled the list.

GENERAL BROWN: The American Delegation does not agree with the statement of the Soviet Delegation and adheres to the second subparagraph of paragraph 7.

GENERAL SHTIKOV: But it does not correspond to Joint Commission Decisions 12, 14 and 16.

GENERAL BROWN: The Soviet Delegation has been arguing that for two months, and the American Delegation cannot accept the argument.

GENERAL SHTIKOV: Point 3 of the American position states: "The distinction drawn by the Soviet Delegation between 'eligibility for consultation' and 'admission for consultation' is an effort of the Soviet Delegation to obtain the power to exclude unilaterally any party or social organization to which it is opposed. This position is a violation of the agreement reached by Mr. Marshall and Mr. Molotov, and in effect would give to the Soviet Delegation a veto power."

The Soviet Delegation feels that this point, in general, should be excluded from the draft of the American position, because never and nowhere has it been discussed, and the questions which are being raised here, are new questions regarding "eligibility for consultation" and "admission for consultation". Neither the American nor

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

the Soviet Delegations have ever advanced this question. Concerning the last paragraph regarding the position as being a violation of the agreement reached by Mr. Marshall and Mr. Molotov, and also regarding veto power, this is merely a discussion and criticism of the position of the Soviet Delegation. As it is known, no mention was or could be made regarding any veto power during the time of the discussion of these matters. The matter of the compilation of the list of parties and organizations for consultation was discussed. Therefore, the Soviet Delegation feels that this new point should be removed from the American statement of its position, as not corresponding to facts.

GENERAL BROWN: The insistence of the Soviet Delegation on compiling a list by mutual agreement and their refusal to accept the combined list of applicants clearly makes a distinction between eligibility for consultation by those who signed the application for consultation, Joint Communique No. 5, and admission by them for incorporation in a new list of parties and social organizations which they insist must be prepared before the Joint Commission proceeds to consultation. As a matter of fact, the Soviet member of Subcommission No. 1 early in the deliberation of the Joint Commission answered a question asked by Dr. Bunce, I quote: "Do you believe that an individual shall be excluded because of the opinion he holds and because of expressing his opinion?" Mr. Tounkin replied: "The question is not clearly stated. You confuse two problems: one, freedom of opinion, eligibility for consultation; two, admission for consultation." The position of the Soviet Delegation in this regard has been very clear throughout six weeks of debate on this issue. Point 3 as stated in the American position is correct and must remain in the American position.

GENERAL SHTIKOV: This matter has never been discussed in the meetings of the Joint Commission, and is nothing but an arbitrary

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

interpretation by the American Delegation, which, after a prolonged discussion, would like to include this matter into its position.

GENERAL BROWN: The question was discussed in the Joint Commission for six weeks.

GENERAL SHTIKOV: It was not discussed, but it was taken up arbitrarily by the American Delegation.

Point 4: "The U.S. Delegation repeatedly tried to obtain agreement on the definition of political parties and social organizations. Due to opposition of the Soviet Delegation, the Joint Commission was unable to agree upon definitions of terms undefined in the Moscow Agreement such as 'social organizations', and no such definitions could, therefore, be included in Joint Commission Decision No. 12."

The American Delegation further stated that it was guided in the definition of the word "social" by the dictionary. In the first place, there should be no references to the Soviet Delegation in this matter, for the Soviet Delegation is not obliged to make any dictionary-like definitions of "social organizations", all the more so, since the American Delegation, itself, also did not make any definitions of "social organizations." The term "social organization" is widely known, and the Soviet Delegation indicated that during the consideration of the list of parties and organizations, it shall state its opinion regarding each party and organization, whether it is social or a non-social organization. If the American Delegation wishes to state that the word "social" is not clear to it, then let it write so into its position; then clarifications will be required as to what is "social" and what is "non-social". Therefore, the Soviet Delegation moves to delete the words: "Due to opposition of the Soviet Delegation, the Joint Commission was unable to agree upon definition of the term social organization."

GENERAL BROWN: In the 28th Meeting of the Joint Commission the

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Chief Commissioner of the American Delegation stated, "It is necessary to agree on a definition which will determine which parties and social organizations shall be consulted." Further, the Chief Commissioner of the American Delegation stated, "It is the desire of the American Delegation that the Soviet Delegation and the American Delegation be able to reach an agreement on a definition which will determine what political parties and social organizations shall be consulted with." The Chief Commissioner of the Soviet Delegation replied, "The Soviet Delegation agrees not to limit the number of parties and social organizations." At the 29th meeting the Chief Commissioner of the American Delegation stated, "The American Delegation sees no reason why we cannot agree on a standard of a political party. We request the Soviet Delegation, through Mr. Tounkin, to offer in Subcommission 1 a definition of what constitutes a political party. If that point can be agreed on I can see no reason why the Joint Commission cannot go forward and approve Joint Decision 4." In the 29th meeting the Chief Commissioner of the American Delegation further stated, "There is nothing in any decision known to the American Delegation which would define a political party or social organization, nor which states to whom Communique No. 5 will be sent. The American Delegation feels that it is essential before Communique No. 5 is sent out that determination be had as to whom it is to be sent. What do we mean by 'all political parties and social organizations'?" In that same meeting the Chief Commissioner of the American Delegation stated, "You must agree with me that there must be some definition of a political party. None is now in existence." In the 31st meeting the Chief Commissioner of the American Delegation stated, "The American Delegation opposes any change in the agreement reached in Joint Commission Decision Number 4 after the decision is approved." He stated that "in consideration of pressure which will likely be brought to bear on the Joint Commission to revise its decision, it

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

is necessary that any and all limitations on political parties and social organizations be stipulated in Joint Decision Number 4."

The Soviet Delegation having refused the repeated requests of the Chief Commissioner of the American Delegation to define a political party or social organization, the only definition which the American Delegation can accept for those terms is that carried in the accepted dictionaries of the world.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation remembers the discussion on this question that took place in the meetings. But the American Delegation itself never said nor has it given any definition as to what is meant by "social organizations", it only referred to dictionaries used throughout the world. There are many dictionaries, but which are to be used, is a question.

There is a widely known definition of an "organization", and the Soviet Delegation pointed out that in the process of the compilation of a list of parties and organizations, the Soviet Delegation concretely and not abstractly will express its point of view as to which organizations are "social" and which are "non-social". Of course, we did not adhere in our documents to the conception of a "social organization", as it is given in any dictionary. This was not necessary. The Soviet Delegation did not anticipate and could not anticipate that certain parties and organizations and leaders in South Korea would attempt, as General Brown stated in one of the meetings, to organize parties and organizations over night, and besides parties and organizations numbering almost a million members. This could only prove and continues to prove the position taken by the Soviet Delegation not to include in the list for consultation without scrutinizing, neither the non-social organizations, nor the parties with a fabulous number of members.

Mr. Bunce should be thanked for presenting such a number of parties and organizations of South Korea. It is known that some

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0650

organizations at a later date refused to present answers to the questionnaires, and some submitted applications for their exclusion from consultation.

To point 5 of the statement of the American position, the Soviet Delegation has no special objections, since it corresponds to the position of the American Delegation. But it does not correspond to the essence of the question nor does it comply with the Moscow Decision and the agreement between the Ministers. The Soviet Delegation would consider it expedient to strike out the following words in this point. "which....according to the statement of the Soviet Delegation are considered to be purely local."

GENERAL BROWN: The words which the Soviet Delegation proposes to delete are correctly stated. The sentence is correctly stated. The American Delegation cannot agree to their deletion.

GENERAL SHTIKOV: They are cited here. It is necessary to strike out these words, retaining all the rest. This will correspond to the American position.

Point 6. In point 6 it is indicated: "Fraudulent organizations could be excluded from consultation by mutual agreement provided that no such organizations be excluded where the sole claim of fraud was exaggeration of membership, a fact evident in some applications of both North and South Korea organizations."

The Soviet Delegation feels that this point is basically correct and corresponds to the American position, because the American Delegation was against both the non-existing parties and organizations, and against those which have submitted false data. Therefore, the Soviet Delegation has no objections against this point in its present wording with the exception of the words "North Korea." In the North parties and organizations submitted exact data for a population of over 11 million--13 million members of parties and organizations--is a tangible figure.

0651

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

GENERAL BROWN: It is a real figure providing you include about 5 million people not yet old enough to hold the franchise, and about 4 million not yet born.

GENERAL SHTIKOV: Data submitted on North Korea is correct, and as to the increased birth rate--the Soviet Delegation has nothing against it, if the American Delegation will render assistance in it.

Point 7 reads: "Organizations which are or have been members of the Anti-Trusteeship Committee or similar organizations are eligible for initial consultation under the Marshall-Molotov Agreement, if they have applied for consultation and have signed the required declaration; they remain eligible unless and until they are by mutual agreement excluded after indictment for 'fomenting and inciting active opposition' as provided by point No. 3 of the Marshall-Molotov correspondence."

Parties and organizations which were members of the Anti-Trusteeship Committee or other similar organizations and which have withdrawn from such organizations are eligible for participation in consultation, and against such organizations the Soviet Delegation did not object and did not want to object; but the parties and organizations which are members of the Anti-Trusteeship Committee and other organizations which were purposefully formed for the struggle against the Moscow Decision as was agreed by Mr. Molotov and Mr. Marshall, are not eligible for participation in consultation because they do not uphold the Moscow Decision and are struggling against it. This is the factual side of the question but it corresponds to the position of the American Delegation, which all the time protected and continues to protect now the parties and organizations which struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission. Therefore, the Soviet Delegation does not have any objections to this point.

GENERAL BROWN: This is not only the position of the American Delegation, it is the position of the ministers. It is the agreement

0652

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

which Mr. Molotov agreed to and which the Soviet Delegation has repudiated.

GENERAL SHTIKOV: The agreement of the Ministers indicates that parties and organizations must fully uphold the Moscow Decision and must not struggle against the Allies and the Joint Commission; only then they will be eligible for consultation. Those who do not fulfill these conditions are not eligible for participation in consultation.

Point 8 of the American position reads "Adequate evidence to support an indictment justifying the exclusion from consultation of organizations which are or have been members of the Anti-Trusteeship Committee has not been submitted to the Joint Commission. The Soviet Delegation has made persistent and continuous efforts to exclude 24 rightist parties and organizations, which they claim are members of the Anti-Trusteeship Committee, from the list of organizations to be consulted. This is an arbitrary unilateral exercise of veto power in violation of the Marshall-Molotov correspondence, which specifies that exclusion shall be by mutual agreement only."

All this paragraph is not a position of the American Delegation, but the argumentation in support of its position. The Soviet Delegation in the Joint Commission meetings has brought up many facts showing the struggle of parties and organizations comprising the Anti-Moscow Decision Committee, against the Allies, (against) the Joint Commission and against the Moscow Decision. The Soviet Delegation did not insist on the exclusion from the list for consultation of 24 parties and organizations, it merely pointed out that 20 parties and organizations cannot be included in the list until they withdraw from the Anti-Trusteeship Committee and will cease the struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission.

The last paragraph regarding "the arbitrary unilateral exercise of veto power" is a favorite phrase of the American Delegation

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



which it uses during all the meetings of the Joint Commission, therefore, this phrase is also not suitable for inclusion into the American position, because it is not a position but an argumentation on the position.

The Soviet Delegation, as it is known, did not include argumentations in its position, and considers that the American Delegation also should not include argumentations in its position, if it is certain that its position is clear and corresponds to the Moscow Decision and the agreement of the Ministers. If the American Delegation is not certain in its position, which apparently is the case, this is the reason why it includes argumentations. This is the reason why entire point 8 should be excluded.

GENERAL BROWN: That paragraph is not an argument. It is a statement of fact. The Chief Commissioner of the American Delegation frequently pointed out to the Soviet Delegation that the ministers had foreseen the possibility that it might be necessary to challenge a political party or social organization which fomented or incited active opposition against the Moscow Agreement, and wrote Point 3 to provide a method by which either delegation could proceed to eliminate such a party or social organization. The Soviet Delegation has not used that method because it knew that it didn't have the evidence which would justify the exclusion of any of these parties or organizations by proper process as provided in the agreement reached by the ministers, so it attempted to arbitrarily exclude them by unilateral exclusion from the list. The American Delegation cannot agree to remove that statement from its position.

GENERAL SHTIKOV: Point 9 of the American draft reads: "The Soviet Delegation has challenged no political party or social organization under Point 3 of the agreed proposals for reconvening the Joint Commission. The Soviet Delegation submitted a list of 146 parties

0654

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

and organizations of both North and South Korea with a claimed membership in excess of 10,000 whose eligibility for consultation it was willing to discuss. This list failed to include 24 parties and organizations stated by the Soviet Delegation to be members of the Anti-Trusteeship Committee, but no acceptable evidence or indictment was presented. Evidence available to the U. S. Delegation shows that only 9 of the 24 parties were members of the Anti-Trusteeship Committee, and no further reasons for excluding the remaining organizations were presented to the Joint Commission."

This point again refers to 24 parties which, supposedly, the Soviet Delegation wanted to exclude. And further, the American Delegation stated that only 9 out of these 24 parties and organizations are members of the Anti-Trusteeship Committee. As a discussion point it is correct. The American Delegation spoke about this, but the Soviet Delegation presented evidence on the Anti-Trusteeship Committee, therefore, the first paragraph of this point does not correspond to the facts and to the essence of the matter. It therefore appears to be a discussion about the position to which the American Delegation adhered and is still adhering. If such a point is to be accepted, two pages of explanations and discussions on all questions should be added to the position of the Soviet Delegation. It is hardly necessary to do so, since this does not represent a position.

GENERAL BROWN: The paragraph not only presents the position of the American Delegation, but shows the incorrectness of the Soviet proposals. The Soviets have produced no evidence which shows that these 24 parties are members of the Anti-Trusteeship Committee. As a matter of fact they have offered to remove certain of these parties from the list of the Anti-Trusteeship Committee, which shows that they are informed of the fact that these 24 parties are not all members of the Anti-Trusteeship Committee. This paragraph is

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

essential to the proper understanding of the American position because it shows the incorrectness of the Soviet position and the fact that they make serious proposals based on slight, if not incorrect, data.

GENERAL SHTIKOV: Point 10 of the American position indicates: "While the Soviet Delegation stated that the parties and social organizations affiliated with the Anti-Trusteeship Committee could be considered for consultation with the Joint Commission if they publicly withdrew from that organization, the U.S. Delegation refused to demand any such act by these parties and organizations on the basis that it was tantamount to a refusal of the Joint Commission to accept their signatures in good faith. In spite of this, the 9 organizations which were members of the Anti-Trusteeship Committee, together with other members of the United Council, submitted a letter to the Joint Commission, which was published in the press, stating that they intended to cooperate fully with the Joint Commission and that they only reserved the right to express an honest difference of opinion with respect to aid and assistance (trusteeship) in a form which would greatly limit the sovereignty of the Korean Government."

This might be correct. The American Delegation actually defended these parties and organizations and demanded their inclusion in the list for consultation, but this is a discussion. Secondly, we do not know the contents of the letter from parties and organizations, which they wrote to the Joint Commission, since the Soviet Delegation has a series of questions, which have not been clarified up to the present time, because the American Delegation refused to invite the representatives of these parties and organizations to the meeting of the Joint Commission. Therefore, the Soviet Delegation considers that this point should not be included, as it is only an interpretation of the positions of both the American and

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

the Soviet Delegations, but not the positions, themselves, of the Soviet and the American Delegations.

GENERAL BROWN: This paragraph does give the American position; furthermore, it shows that the contention of the Soviet Delegation is not well founded, in spite of the fact that it challenged the good faith of these parties and organizations. Instead of leaving the Joint Commission and refusing to have anything further to do with those who questioned their honesty, these parties and organizations informed the Joint Commission that the accusations against them were not well founded and pledged themselves to support the Joint Commission as they had agreed to do in their signed declaration. It is essential to a proper understanding of the American position that that paragraph and the reference to the letter contained therein remain in the American position.

GENERAL SHTIKOV: A letter cannot be regarded as a document, inasmuch as the authenticity and the validity of this letter have not been established, and also several doubtful questions resulting from this letter have not been clarified. How can a reference to a document, which is not considered official, be included into a draft of a joint report? The Soviet Delegation does not consider this point suitable, as it does not interpret the position of the American Delegation, but represents only a fact which the American Delegation is endeavoring to use in support of its position. This is a unilateral and an incorrect presentation of the essence of the matter.

GENERAL BROWN: The letter is more credible than any evidence offered by the Soviet Delegation upon which it bases the right to exclude these parties and social organizations. The letter bears the chops of individuals known to the American Delegation. It is not a newspaper article; it is not hearsay. I repeat, it is more credible and convincing than any evidence produced before the Joint Commission by the Soviet Delegation to sustain any position taken by the Soviet

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Delegation during the session of the Joint Commission in 1947.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation feels that if this letter were included instead of the position of the American Delegation, it would not differ in any way from the position of the American Delegation. This arouses suspicion on the part of the Soviet Delegation that this letter was written either upon consultation or with the assistance, or upon advice of the American Delegation, and that is the reason why the American Delegation considers it plausible and authentic. The wording of the letter corresponds to the wording used by the American Delegation in the meetings of the Joint Commission. Evidently that is the reason why the American Delegation was afraid to invite the representatives of these parties and organizations to the meeting of the Joint Commission, whereas, the Soviet Delegation desired to converse with these parties and organizations.

GENERAL BROWN: The American Delegation did not accuse the Soviet Delegation of writing the newspaper articles which it read before the Joint Commission, nor did the American Delegation accuse the Soviet Delegation of writing a letter which it said Kim, Koo had written and a carbon copy of which it said it had but did not read into the record of the Joint Commission, as the American Delegation remembers, nor did the American Delegation ask that the editors of those papers or Kim, Koo be produced by the Soviet Delegation in order that they could be questioned by the Joint Commission. The Soviet Delegation's assumption, that Americans wrote the letter about which they are arguing is totally unfounded, and the allegations are denied by the American Delegation.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation, in denoting this fact, is able to compare the letter with the reasons and the argumentations of the American Delegation, which will conform to the contents of this letter. As to the passages from the newspapers, which have been read by the Soviet Delegation, they could not have been written by

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

the Soviet Delegation, since those newspapers are Korean, and, it is evident that the Soviet Delegation will not be accepted as a contributor to those newspapers, although the Soviet Delegation would have no objections to do some writing for the purpose of clarifying the essence of the Moscow Decision and the erroneous attitude of some newspapers toward the Moscow Decision.

In regard to Kim Koo's letter, the Soviet Delegation, as it is known, obtained a copy of this letter from the American Secretariat. The Soviet Delegation does not think that the American Secretariat engages in falsification of documents, and all the more of such, as the statement of Kim Koo. At the Soviet Delegation's request of Kim Koo's original letter, it was informed, that since the original letter is in General Brown's briefcase, the American Secretary is unable to produce this letter today.

Consequently, the Soviet Delegation has all the grounds to believe that such a letter existed and exists to the present time. The reason for not presenting the original to the Soviet Delegation lies with the American Delegation. Incidently, Kim Koo's letter and the position of the Soviet Delegation differ from one another. This letter is defended by the American Delegation. This is a fact.

Concerning Point 11 of the American proposal. Point 11 was worded as follows:

"While the Soviet Delegation insisted that its actions to exclude a large group of Rightist parties were not politically motivated, an analysis of the above proposal of the Soviet Delegation indicates that acceptance of this proposal would in fact, give parties and organizations affiliated with the Democratic People's Front an overwhelming majority in consultation. The figures supporting this statement are as follows:"

Figures follow. I will name these figures, which will refute immediately the assertion of the American Delegation that the majority would be of the People's Front. The American Delegation as it

0659

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

roughly and approximately points out, arbitrarily classifies below as follows:

"People's Front - 136 groups, 27,296,000 claimed members, 41% of total claimed membership:

Moderates - 72 groups, 14,785,000 claimed members, 22%;

Right - 252 groups, 24,920,000 claimed members, 37%."

If one were to engage in simple arithmetic, of which the American Delegation is fond, there would be 324 groups of rightists and of the center with a total membership of 39,500,000 which will comprise 59%. Leftist or People's Front - 136 groups with 27,000,000 members. Even a simple majority does not exist, let alone an absolute majority.

If the figures, as also arbitrarily computed by the American Delegation were taken further, they still would not determine the majority of the so-called Democratic People's Front. Also, this whole point, which the American Delegation proposes to include in their position, does not represent a position, but represents an arbitrary interpretation of the American Delegation and a mathematical computation not approbated by anyone. Of course, the Soviet Delegation cannot ratify such an arbitrary interpretation, containing figures computed in this manner, since they do not prove nor mean anything; that is why the Soviet Delegation considers that Point 11 should be excluded. The Soviet Delegation does not present any figures in its position but states the essence of the matter. The American Delegation also should limit its position to the essence of the statement of the matter and not to the various facts, examples discussions and criticism of the Soviet position. These are the comments that the Soviet Delegation wished to make concerning the position of the American Delegation.

GENERAL BROWN: The American Delegation has adopted a very simple method to point out the objection of the Soviet Delegation. The American Delegation could go into greater detail, and, if the Soviet

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Delegation desires, the American Delegation will do so. It could start, for instance, with the opening address of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation of the Joint Commission in 1946, which stated the Soviet objectives. It could mention the strategy followed by the Soviet Delegation of the Joint Commission in 1946 and the Soviet insistence on consulting only parties and organization of Democratic People's structure. It could mention the many acts of the Soviet Delegation in 1947 which pursued the same strategy and made every effort to eliminate all parties other than Democratic People's Front parties, and it might point to the last proposal of the Soviet Delegation, where, having assured to itself an overwhelming majority of Democratic People's Front parties and organizations with whom to consult, it was not even satisfied with that, but insisted that the 38 parties in North Korea be given equality of representation of only 9,000,000 people with the 422 parties of South Korea which represent 20,000,000 people. There is a saying in English that figures don't lie. It is the opinion of the American Delegation that the figures quoted in that paragraph are correctly quoted and mathematically are correctly stated, that the implication is essential to the position of the American Delegation as stated.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation never renounced and does not renounce the proposals and statements which it has ever made in the meetings of the Joint Commission, whether it was in 1946 or in 1947. The Soviet Delegation does not engaged in some sort of mathematical calculations so as to create any favorable positions for itself. The Soviet Delegation worked and works on the fulfillment of the Moscow Decision, accepted by the Three Ministers on Korea. The only criterion the Soviet Delegation has in regard to parties and organizations in their inclusion into the list for consultation with the Joint Commission is the attitude of these parties and organizations toward the Moscow Decision. The American Delegation did not

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

state and cannot state a single fact, indicating the position of the Soviet Delegation, except the fact that the Soviet Delegation desires to consult with those parties and organizations which uphold the Moscow Decision. Words and actions of the Soviet Delegation coincide, which is not the case with the American Delegation. In the meetings of the Joint Commission, the American Delegation indicates the necessity of the exact fulfillment of the Moscow Decision, while outside the meetings it tells parties and organizations that they may conduct the struggle against the Moscow Decision, concealing themselves behind the principle of freedom of expression of opinion. This is a fact, and this should be taken into consideration by the American Delegation. Evidently the American Delegation does it consciously. It is known that if parties and organizations in South Korea did not oppose the Moscow Decision, Korea would have had its democratic government and would have been united. Only those who are not interested in the unification of Korea and in the establishment of a unified democratic government, foreseen by the Moscow Decision, can struggle against the Moscow Decision and the Joint Commission, because it conforms to their interest.

The Soviet Delegation set and is setting an example of an objective approach in the compilation of documents in the Joint Commission.

As it is known, the American Delegation in today's meeting could not make even a single comment on the essence of the Soviet proposal except as commenting on its form, and in Subcommission No. 1, Mr. Bunce simply stated that the position of the Soviet Delegation was presented in the same way as it has been presented in the meetings of the Joint Commission.

The Soviet Delegation has not been striving toward anything else, it has been striving toward the compilation of a joint

0662

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

report stating the essence of the matter objectively. General Brown did not make a single proposal. We discussed the matter, and now, what next?

The Soviet Delegation feels that on the basis of the discussion it is possible to arrive at a conclusion, that if both delegations would take into consideration those sound comments which were made with regard to the essence of their positions, it would be possible to complete the compilation of the joint report, and to approve it for presentation to our governments.

GENERAL BROWN: I move we adjourn and meet at 1030 hours to continue the discussion.

GENERAL SHTIKOV: No objections.

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

A. E. BROWN
Major General, U. S. Army
Chief of the American Delegation

0663

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ

Сеул, Корея

Дворец ТУК - СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 4 СЕНТЯБРЯ 1947 Г., 15.30

№ 58

ПРИСУТСТВОВАЛИ :

| Представители Советской делегации | Представители Американской делегации |
|---|---|
| Генерал-полковник Т.Ф.ИТЫКОВ / Председатель / | Генерал-майор А.Е.БРАУН |
| Советник I кл. Г.И. ТУНКИН | Министр США А.С.БАНС |
| Генерал-майор Н.Г.ЛЕБЕДЕВ | Бригадный генерал Дж.БЕКЕРЛИНГ |
| Советник 2 кл. Г.М.БАЛАСАНОВ | Г-н О.Т.ДЖОНС |

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ :

Полковник И.Т.АВРАМЕНКО / СССР /
Подполковник В.Х.ЭДВАРДС / США /

0664

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

[redacted]

[redacted]

1. [redacted]

0665

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

1. Сообщение подкомиссии № 1 о составлении совместного доклада.

ТУНКИН - Подкомиссия № 1 сегодня имела два заседания, в соответствии с поручением, которое было дано ей вчера на заседании Совместной Комиссии, и работала над составлением совместного доклада.

На первом заседании советский представитель предложил проект первой и третьей частей этого доклада. Американский представитель дал свои замечания по проекту изложения советской позиции. Американский представитель высказал ряд возражений по советскому проекту. Он, однако, указал, что позиция Советской делегации в советском проекте доклада изложена точно, но, что тем не менее, это изложение неприемлемо для Американской делегации. Американский представитель также передал советскому представителю американский проект изложения американской позиции.

Второе заседание подкомиссии состоялось в 18.30 сегодня. Советский представитель на этом заседании сделал замечания по американскому проекту изложения американской позиции. Советский представитель пришел к выводу, что в американский проект внесены очень незначительные изменения в том направлении, чтобы сделать этот проект приемлемым для включения в совместный доклад. В то же время в американский проект внесены новые дополнения, неприемлемые для Советской делегации. Советский представитель предложил еще поработать над составлением совместного доклада с тем, чтобы попытаться найти приемлемую для него форму. Американский представитель г-н БАНС сказал, что, как он предполагал, составление такого доклада будет весьма трудным делом, и возвратился к своему прежнему предложению - послать правительствам оба доклада с сопроводительным письмом. Советский представитель не принял этого предложения, заявив, что поручение Совместной Комиссии было - составить совместный доклад.

В связи с этим, никакого соглашения не было достигнуто и было договорено - доложить по этому вопросу главам делегаций, поскольку срок подкомиссии был дан - 15.30 4 сентября 1947 года.

Генерал ИТЫКОВ - Какие замечания будут у г-на БАНСА ?

БАНС - Единственное замечание, которое я мог бы сделать, это то, что г-н ТУНКИН согласился с тем, что ввиду большого различия между двумя изложениями позиций, было бы трудно составить совместный доклад. Я вполне готов попытаться это сделать, если он будет готов это сделать. Я все же указал бы, что мы не примем такого изложения позиции Американской делегации, которое не

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0666



было бы исчерпывающих и четких, и которое давало бы американскую позицию так, чтобы ее невозможно было хорошо понять обоим правительствам.

Генерал ЖУКОВ - Какие предложения у г-на БАНСА ?

БАНС - Я предложил бы, чтобы мы обсудили предложение, сделанное г-ном ТУНКИНЫМ, о том, что возможно нам придется написать совместное письмо, в котором было бы указано, что мы не смогли согласиться по совместному докладу.

ТУНКИН - Должен заметить, что такого предложения я не делал. Г-н БАНС делает добавления в балансе моих предложений. Такого предложения я не вносил.

БАНС - Это было не предложение, а замечание.

Генерал ЖУКОВ - Какие предложения у генерала ПРАУНА ?

Генерал ПРАУН - Вы председатель в шестую неделю и я ожидал от Вас этих предложений.

Генерал ЖУКОВ - Советская делегация на вчерашних заседаниях указывала на необходимость составления совместного доклада, на необходимость того, чтобы оба представителя в подкомиссии № 1 еще раз поработали бы над проектом доклада, который объективно отражал бы позиции обеих делегаций и они бы приняли как совместный доклад для представления обоим правительствам.

Советская делегация и советский представитель в подкомиссии № 1 проделали свою работу в этом направлении, дали, таким образом, составить документ, который отражал бы фактическое положение в работе комиссии, и объективно излагал позиции обеих делегаций. Это видно из того первоначального проекта совместного доклада, который был представлен Советской делегацией, и дополнительных предложений, излагающих позицию Советской делегации.

Советская делегация считала, что при изложении позиций той или иной делегации не требовалось какой-либо поправки или кривых позиций другой стороны. Советская делегация считала необходимым, чтобы каждая делегация изложила с точности положить свою позицию без кривых позиций другой стороны.

Советская делегация на вчерашнем заседании совместной Комиссии указала на необходимость объективного изложения позиций той или иной делегации. Эти позиции сами за себя должны быть изложены.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Американский представитель в подкомиссии № 1, видимо, руководствовался другим принципом. Несмотря на обсуждение этого вопроса на вчерашнем заседании Совместной Комиссии, американский представитель не только не исключил критику советской позиции, а, наоборот, добавил целый ряд дополнительных вопросов и формулировок, чем еще больше осложнил составление совместного доклада к работу подкомиссии № 1.

Можно ли достигнуть соглашения в представлении совместного доклада ? Советская делегация на этот вопрос отвечает утвердительно - можно и целесообразно.

Советская делегация указывала, что во время работы Совместной Комиссии было много таких вопросов, по которым возникали разногласия, и каждая делегация по разному подходила к разрешению вопросов, но поскольку было желание достигнуть соглашения, обе делегации договаривались и принимали совместное решение. Поэтому совместный доклад составить можно.

Советская делегация считает, что Американская делегация должна еще раз дать указание своему представителю в подкомиссии № 1 подойти к составлению совместного доклада объективно с тем, чтобы было достигнуто соглашение.

Генерал КРАУН - Было бы бесполезно поручать подкомиссии № 1 пытаться достичь соглашения по документу, противоположных фактов в котором усматривает Советская делегация. Глава Советской делегации заявил, что доклад Американской делегации содержит критику советской позиции и полемику. Глава Американской делегации просит главу Советской делегации указать конкретно, на какую часть доклада Американской делегации он ссылается, в которой содержится необоснованная критика советской позиции, и какую часть доклада Американской делегации он считает полемикой ?

Генерал ЖУКОВ - Советская делегация показала Американской делегации пример того, как надо объективно подходить к составлению совместного доклада.

Советская делегация изложила, для включения в доклад, позицию Советской делегации в том виде, в каком она излагалась на заседаниях Совместной Комиссии и в подкомиссии № 1. С первого до последнего пункта советская позиция отражает то, что придерживалась и придерживается Советская делегация. Могла ли Американская делегация изложить в такой же форме свою позицию ? Да, могла, если бы она этого пожелала.

Как известно Американской делегации, во время обсуждения вопроса о составлении списка партий и организаций для консультации, Советская делегация разобрала так называемые цифры и сопоставила их для того, чтобы убедить Американскую делегацию в несостоятельности ее утверждений о том, что Советская делегация желает

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date





консультироваться только с партиями и организациями, входящими в Демократический Народный фронт. Но Советская делегация эти цифры не приводит в своей позиции не потому, что они не убедительны. Они убедительны, но не в этом существо позиции.

Американская делегация во втором пункте своего проекта излагает цифры, подсчеты, расчеты, которые, собственно говоря, могут определить позицию Американской делегации, но они не нужны потому, что это произвольные и никому ничего не говорящие арифметики.

Следующий вопрос. Американская делегация пытается добавить в свою позицию, видимо, для убедительности, ссылку на письмо 15-ти партий и организаций, которое они подали в Совместную Комиссию. Спрашивается, для чего это сделано ? Видимо, для подкрепления своей позиции. Но Американской делегации известно, что существо и содержание этого письма на заседании Совместной Комиссии не обсуждалось, и что по этому письму у Советской делегации имелось и имеются до сих пор вопросы и вопросы. Советская делегация не могла их уточнить и выяснить, поскольку Американская делегация отказалась от вызова представителей этих партий и организаций на заседание Совместной Комиссии. Спрашивается, зачем же тогда включать этот факт в позицию Американской делегации ?

Я бы мог привести еще ряд примеров и фактов относительно партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против оккупации, фактов, которые отрицает Американская делегация, и указывает, что эти факты, якобы, не приводились на заседаниях Совместной Комиссии. Но это привело бы к тому, что Советская делегация должна была бы приложить к докладу целые листы из стенограмм заседаний Комиссии. Спрашивается, зачем это нужно ?

Советская делегация считает, что если бы Американская делегация была уверена в том, что ее позиции, которой она придерживается на заседаниях Совместной Комиссии, дана, то ей не потребовались бы объяснения, разъяснения и дополнительные факты, оправдывающие ее позицию. Видимо, Американская делегация боится, что вся эта аргументация ее позиции неубедительна.

Вот то, что я хотел сказать в ответ на вопрос генерала ИРВИНА.

**Генерал ИРВИН.-** Американская делегация признательна за информацию, данную главой Советской делегации. Возможно, что обе делегации смогут согласиться, если им сначала уточнить, о чем каждый из нас думает. Глава Советской делегации уменьшил свои возражения против двух пунктов, -вернее, двух подпунктов пункта 7 позиции Американской делегации. Так как он не сделал никаких возражений против прочих пунктов, глава Американской делегации предполагает, что глава Советской делегации принимает другие пункты так, как они написаны. Для того, чтобы уточнить этот вопрос, глава Американской делегации

0669

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



хотел бы спросить главу Советской делегации - имеются ли у него возражения против каких-либо других подпунктов пункта 7 позиции Американской делегации, кроме подпунктов 10 и 11, о которых он упомянул особо ?

Генерал ЕТЫКОВ - Я не перечислял всех замечаний по американскому проекту только потому, что они были сделаны в подкомиссии № 1 и они известны Американской делегации. Если Американская делегация согласна с теми замечаниями, которые делались в подкомиссии № 1, и здесь - на заседании Совместной Комиссии, то Советская делегация может быть удовлетворена тем, что достижение соглашения по составлению совместного доклада у нас налицо, и подкомиссии № 1 остается еще раз собраться, свести доклад воедино и представить его на утверждение Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН - Американская делегация заседает в Совместной Комиссии сегодня по приглашению председателя, которым является глава Советской делегации, для того, чтобы попытаться разрешить разногласие, возникшее в подкомиссии № 1. Американская делегация хочет сделать такую попытку. Если Советская делегация сообщит Американской делегации свои конкретные возражения против доклада, представленного Американской делегацией, то возможно, что Совместная Комиссия сумеет выполнить это задание. Если же Советская делегация не желает информировать Американскую делегацию, почему она не соглашается с докладом Американской делегации, то глава Американской делегации не понимает, почему сегодня заседает Совместная Комиссия. Глава Американской делегации еще раз просит главу Советской делегации сообщить Совместной Комиссии пункт за пунктом, какие имеются у Советской делегации возражения против доклада, который был тщательно просмотрен и одобрен Американской делегацией и который Американская делегация считает правильным, простым и фактическим изложением своей позиции.

Генерал ЕТЫКОВ - Как известно, сегодняшнее заседание Совместной Комиссии было установлено вчера. На вчерашнем заседании Совместной Комиссии представитель Советской делегации предлагал отложить сегодняшнее заседание с тем, чтобы еще раз поработать над составлением доклада. Но американский представитель заявил, что заседание Совместной Комиссии должно состояться сегодня, на котором должны обсудить положение о составлении совместного доклада подкомиссией № 1. Поскольку было такое желание у Американской делегации, Советская делегация не возражала против этого и назначила заседание Совместной Комиссии на 15.30, как было условлено. Я уже называл ряд пунктов. Подробные замечания Советской делегации были сделаны в подкомиссии № 1, они известны Американской делегации, и если она согласится с замечаниями Советской делегации, Советская делегация выражает удовлетворение, договаривается о составлении совместного доклада и поручает своему представителю в подкомиссии № 1 ТУНКИНУ продолжить работу над тем, чтобы свести

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0670



оба предложения - Советской и Американской делегаций - в единый доклад, который необходимо представить нашим правительствам. Если это приемлемо для Американской делегации, то на этом заседании можно сегодня прекратить с тем, чтобы подкомиссия № 1 продолжила свою работу.

**Генерал КРАУН** - Глава Советской делегации знает, что он назначил сегодня заседание Совместной Комиссии. Он назначил его не по требованию Американской делегации. Глава Советской делегации также знает, что подкомиссия № 1 не сумела достичь соглашения относительно совместного доклада. Он отказался от предложения главы Американской делегации, сделанного на вчерашнем заседании, относительно того, чтобы оба главы делегаций встретились и попытались подготовить совместный доклад. Единственный оставшийся способ, известный главе Американской делегации, это то, чтобы Совместная Комиссия на совместном заседании подготовила этот доклад. Американская делегация не может действовать разумно, желая пересмотреть свой доклад, если она не знает конкретных возражений Советской делегации против доклада в том виде, в каком он представлен теперь. Глава Американской делегации еще раз просит главу Советской делегации сообщить ему пункт за пунктом о советских возражениях против позиции Американской делегации, изложенной в пункте 7 доклада в том виде, в каком он представлен Американской делегацией.

**Генерал ДЕЙКОВ** - Советская делегация согласна с тем, чтобы главы делегаций приступили к составлению доклада, а также, чтобы сейчас заседание закрыть с тем, чтобы продолжить работу глав делегаций и подкомиссии № 1.

**Генерал КРАУН** - Глава Американской делегации не вносит такого предложения. Предложение о встрече глав обеих делегаций для составления проекта доклада было сделано на вчерашнем заседании. Это предложение было отклонено главой Советской делегации. Глава Американской делегации считает, что глава Советской делегации, являющийся председателем Совместной Комиссии на этой неделе, назначил заседание Совместной Комиссии с тем, чтобы обсудить вопрос подготовки и подготовить совместный доклад. Американская делегация желает продолжить эту работу. Для того, чтобы это сделать, необходимо, чтобы у нее была конкретная информация относительно возражений, которые имеет Советская делегация против позиции Американской делегации в том виде, как она изложена в пункте 7 проекта доклада, подготовленного и представленного Американской делегацией.

0671

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



**Генерал ЛУЧКОВ** - Если глава Американской делегации вчера предложил встретиться главам делегаций, то я принимал предложение главы Американской делегации и согласен приступить вместе с ним к подкомиссии № 1 к составлению совместного доклада, и подробно, пункт за пунктом, разобрать американские и советские предложения.

**Генерал КРАУН** - Глава Американской делегации не предлагал и не предлагает теперь, чтобы совместный доклад был подготовлен на Совместной Комиссии. Глава Американской делегации предлагает сейчас сделать перерыв на обед на полтора часа с тем, чтобы после обеда сразу же приступить к рассмотрению, пункт за пунктом, обеих предложений, и работать всю ночь, пока не будет достигнуто соглашения по совместному докладу, или не будет установлена невозможность достижения соглашения в Совместной Комиссии.

**Генерал ЛУЧКОВ** - Насколько я понял генерала КРАУНА, он сегодня заявил о том, что вчера он предлагал главе Советской делегации совместно приступить к составлению доклада. Я согласен с таким порядком составления доклада. В нашей стенограмме не указывается, что было такое предложение, а, следовательно, глава Советской делегации не мог отказаться от того, чтобы главы делегаций совместно составили доклад. Если это предложение сделано с тем, чтобы приступить к составлению доклада, я согласен работать совместно -до обеда или после обеда.

**Генерал КРАУН** - Давайте начнем с того, что Советская делегация сообщит Американской делегации, почему она возражает против пункта 7 позиции Американской делегации в том виде, в каком она изложена в проекте представленного ею доклада.

/ заседание прервалось в 17.00/

/ в 19.30 возобновилось заседание/

**Генерал ЛУЧКОВ** - Продолжаем обсуждение сегодняшнего порядка дня. Предлагаю начать с первого пункта проекта совместного доклада. Первый пункт проекта доклада Советской и Американской делегаций сходится, он согласован в подкомиссии № 1. Есть ли какие замечания, чтобы принять его ? Будем читать или нет ?

**Генерал КРАУН** - Не считаю необходимым.

**Генерал ЛУЧКОВ** - Значит, принимается. Второй пункт советского и американского проекта сходится. Он согласован в подкомиссии № 1.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Генерал КРАУН - Нет замечаний по второму пункту.

Генерал ЧУЙКОВ - В советском докладе, который сегодня вручен Американской делегации, нет пункта 3. В первоначальном проекте советского доклада были включены три условия. В результате обсуждения в подкомиссии № 1 эти условия исключены и Советская делегация предлагает исключить пункт 3 американского проекта доклада.

Генерал КРАУН - Американская делегация не согласилась на устранение этого пункта. Предлагаю рассмотреть весь доклад и отметить те пункты, по которым есть согласие, а также поставить вопросительный знак над тем пунктом, по которым согласия не достигнуто, чтобы потом вернуться к ним, когда рассмотрим доклад полностью. Считаю, что если мы сможем согласиться с изложением позиций двух делегаций, то подкомиссия № 1 сможет договориться относительно остальной части доклада.

Генерал ЧУЙКОВ - Я считал, что мы должны приступить к рассмотрению доклада с самого начала и, видимо, позиции обеих делегаций, обсудить эти позиции. В советском проекте доклада указана хронология разрешения вопросов на заседаниях Совместной Комиссии начиная с 22 мая 1947 года. Здесь указано, что на заседании Совместной Комиссии 22 мая 1947 года было решено, что работа Совместной Комиссии будет состоять из двух этапов. Первый этап - выполнение пункта 2 Московского решения о Корее и второй этап - выполнение пункта 3 Московского решения о Корее. Согласно решению № 8, первый этап работы включает те вопросы, которые указаны в решении Совместной Комиссии. Есть ли у Американской делегации замечания по вопросу включения решения № 8 в проект доклада ?

Генерал КРАУН - Мы условно согласимся на такое включение, если Советская делегация желает этого.

Генерал ЧУЙКОВ - Значит нет возражений ?

Генерал КРАУН - Американская делегация не согласилась окончательно на включение какой-либо части доклада. Окончательное согласие будет достигнуто только после того, как мы увидим, из чего состоит доклад в целом. День сегодняшнего и вечернего заседания - рассмотреть основные вопросы, по которым имеются разногласия между делегациями, с тем, чтобы можно было подготовить доклад. Условно Американская делегация принимает третий пункт советского доклада.

Генерал ЧУЙКОВ - Хорошо. Это решение такое, против которого возражать нечего, оно принято Совместной Комиссией.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Генерал КРАУН - Ничего не будет сегодня принято Американской делегацией. Американская делегация хочет узнать, почему мы не можем подготовить совместный доклад. Мы хотим узнать различие во взглядах.

Генерал ЖУКОВ - Советская делегация считает, что на заседаниях мы должны заниматься не только разговорами, а и принимать конкретные решения Совместной Комиссии ,и по каждому пункту, если есть возражения или разногласия, Американская делегация может сказать, возражает она против этого или не возражает.

Генерал КРАУН - Условно Американская делегация согласается на принятие пункта 3 советского предложения.

Генерал ЖУКОВ - Хорошо, продолжаем дальше. В ходе работы Совместная Комиссия приняла следующее совместное решение./ это должно быть взято из проекта американского доклада, где перечисляются решения, которые приняла Совместная Комиссия/. Какие замечания будут у Американской делегации ?

Генерал КРАУН - Слишком быстро. Есть еще пункт 3 в американском проекте. Американская делегация хочет включить его в доклад или узнать, какие имеются у Советской делегации возражения по этому пункту.

Генерал ЖУКОВ - Советская делегация указала на то, чтобы пункт 3 американского проекта доклада в совместный доклад не включать, так как мы исключили из проекта советского доклада, согласно договоренности в подкомиссии № 1, три условия,о которых была договоренность между Министрами. Это во-первых. Во-вторых, ни от куда не явствует, чтобы пункт третий американского предложения был включен в совместный доклад. По этому вопросу ,при составлении решения № 12 Совместной Комиссии, в подкомиссии № 1 и в Совместной Комиссии была дискуссия и этот пункт был исключен.

Генерал КРАУН - Насколько известно главе Американской делегации, никакого решения не было достигнуто по этому пункту. В этом пункте правильно излагается факт и глава Американской делегации считает, что он должен включен в доклад.

Генерал ЖУКОВ - Во время обсуждения вышеназванного документа № 12, Американская делегация к трем условиям, которые были согласованы между Министрами и их переписке, предлагала включить, примерно, то, что включено в пункт 3 ее проекта доклада,но в результате обсуждения в подкомиссии № 1 и на заседании Совместной Комиссии, не было достигнуто согласия и этот пункт не был включен в решение № 12 Совместной Комиссии,а,следовательно, сейчас нет основания

0674

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



включать его, как самостоятельный пункт, в проект или доклад Совместной Комиссии нашим правительствам. Поэтому Советская делегация предлагает исключить его из доклада.

Генерал БРАУН - Поставим здесь вопросительный знак и перейдем к следующему.

Генерал ШТЫКОВ - Возражений нет. Американская делегация не ответила на предложение Советской делегации, где указано, что в ходе работы Совместная Комиссия приняла следующие решения ... Есть замечания или нет, чтобы перечислять все решения, которые приняты Совместной Комиссией ?

Генерал БРАУН - Условно принимаются.

Генерал ШТЫКОВ - Хорошо. Следующее... начиная с абзаца " 12 июня 1947 года Совместная Комиссия опубликовала документ о порядке консультации" и т.д. до "ниже излагаются позиции обеих делегаций". Какие замечания у Американской делегации по проекту, предложенному Советской делегацией ?

Генерал БРАУН - По мнению Американской делегации, пункт 5 американского доклада содержит суть пунктов советского доклада ; он более краток и может быть принят Советской делегацией.

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация считает, что эта часть доклада в предложенном проекте Советской делегации излагается точнее, поэтому считаю целесообразным и правильным принять этот раздел в редакции Советской делегации.

Генерал БРАУН - Американская делегация не может согласиться на советский проект по следующим причинам : второй абзац / на 3-ей странице / советского проекта гласит : " Представленный советской стороной список по Северной Корее включал..." третий абзац гласит : " Список партий и организаций Южной Кореи ,подавших заявления на участие в консультации, включал ... " ; пятый абзац гласит : " По соглашению глав делегаций Совместная Комиссия, не ожидая составления списка для консультации... " ; последний абзац гласит : " После непродолжительного обсуждения в подкомиссии № 1, вопрос о составлении списка демократических партий ... ".

Советская делегация записала в этом пункте своей позиции, что никакого списка не существует, что список должен быть составлен на основании списка, который, как указывается в ее собственном пункте, никогда не существовал. На этом основывается ее последнее утверждение, что при составлении списка она внесет в него только те партии и организации, которые будут внесены в составляемый список по взаимному соглашению. Американская делегация не может согласиться на включение в

0675

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



совместный доклад пункта, содержащего этот принцип, под которым Американская делегация не подписывается.

Генерал ШТЫКОВ - В изложении Советской делегации берется фактическая сторона дела, а не излагается позиция Советской и Американской делегаций. Это же факт, что Советская делегация представила списки по Северной Корее в количестве 38 демократических партий и общественных организаций. Это же факт, что Американская делегация представила списки по Южной Корее в количестве 425 партий и организаций. Так и было обусловлено.

Это же факт, что, по соглашению глав делегаций, Совместная Комиссия, не ожидая составления списка демократических партий для консультации, провела 25 июня 1947 года в Сеуле и 1 июля 1947 года в Пхеньяне, совещания представителей демократических партий и организаций. Эта позиция соответствует решению № 12 Совместной Комиссии. Пункт 6-ой этого решения указывал, что такие совещания должны происходить после утверждения списков Совместной Комиссией. И выполнив этот пункт. Пункт 6-ой гласит :

" После утверждения Совместной Комиссией списка демократических партий и общественных организаций и их представителей, упомянутых в § 5, Совместная Комиссия созывает в Сеуле 25 июня 1947 года совместное заседание, на которое приглашает указанных представителей партий и организаций Южной Кореи. Подобное заседание представителей демократических партий и общественных организаций Северной Кореи будет иметь место в Пхеньяне 30 июня ".

Это тоже соответствует фактам.

Последний абзац этого пункта указывает, что начало устной консультации намечено на 7 июня 1947 года. Но тогда из-за разногласий между делегациями по вопросу составления списков демократических партий и общественных организаций для устной консультации, не была начата устная консультация. Это тоже соответствует фактам.

Последний абзац : " После обсуждения подкомиссией № 1 вопрос о составлении списков демократических партий и общественных организаций для консультации был перенесен в Совместную Комиссию и назначен на 2 июня 1947 года". Дискуссии по этому вопросу вежлив Совместной Комиссией. Это тоже факт. Так что я не знаю, против чего Американская делегация возражает. Это не позиция, а перечисление событий.

Генерал КРАУН - Американская делегация заявила, почему она не может принять советский текст пункта 5. Не будет ли настолько добра Советская делегация, чтобы сообщить, почему она не может принять американский текст пункта 5 ?

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация считает, что пункт 5-ый в американском проекте доклада сформулирован не точно. Во-первых, здесь указывается, что подано заявлений на участие в консультации 425 политических партий и общественных организаций

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





ки Южной Кореи. Как известно, в этом числе имеются также и необщественные организации. Во-вторых, указывается также, что : " В соответствии с решением № 12, Совместной Комиссией будут проведены с представителями демократических партий и общественных организаций 25 июня в гор.Сеуле и 1 июля в гор.Пхеньяне - совещания". Это не точно, так как это было на основании договоренности глав делегаций, ибо решение № 12 требовало проводить совещания после утверждения списков Совместной Комиссией, что не было сделано. В-третьих, в пункте 5 американской формулировки указывается : разногласия возникли в связи с различным толкованием Московского решения в переписке между МАРШАЛЛОМ и МОЛОТОВЫМ. Об этом также не следует говорить, так как ниже будут приводиться мнения обеих делегаций, которые покажут в чем существо разногласий.

Вот те замечания, в силу которых Советская делегация не может принять пункт 5 американского проекта.

Есть еще замечание относительно последнего заседания по вопросу устной консультации. Разногласия возникли по вопросам устной консультации и составления списков партий и организаций для устной консультации. В повестке дня Совместной Комиссии стоял вопрос об утверждении списков партий и общественных организаций для устной консультации. В американском проекте это указано не точно и не соответствует тому, что происходило.

Генерал КРАУН - Это поднимает вопрос о третьем подпункте 5-го пункта советского предложения. Подпункт 4 советского предложения гласит : " Представленный советской стороной список по Северной Корее включал 38 демократических партий и общественных организаций". Подпункт 5 гласит : " Список партий и организаций Южной Кореи, подавших заявления на участие в консультации, представленный американской стороной в подсписках № 1, включал 425 партий и организаций". Почему слова "демократические" и "общественные" намеренно внесены в отношении партий и организаций Южной Кореи ?

Генерал ЛУКАСОВ - По Северной Корее соответствует принцип "демократические партии" и "общественные организации", поскольку там нет необщественных организаций, подавших заявления на участие в консультации. Но поскольку список не составлен и не утвержден, Советская делегация не возражает, чтобы было указано по Северной Корее просто : "партии" и "организации".

Генерал КРАУН - Согласна ли Советская делегация добавить слова "демократические" и "общественные" по отношению партий Южной Кореи ?

Генерал ЛУКАСОВ - Советская делегация указала, что среди организаций, желающих участвовать в консультациях Совместной Комиссии по Южной Корее, имеются необщественные организации.

0677

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал БРАУН - Значит ответ: да. Вы не желаете включить слова "демократические" и "общественные".

Генерал ИТЬКОВ - Советская делегация уже заявила о своей позиции по этим двум словам относительно партий и организаций Северной Кореи и не включит их при упоминании партий и организаций Южной Кореи.

Генерал БРАУН - Поставим тогда вопрос в отношении пункта 5. В настоящий момент не можем согласиться с этим пунктом.

Генерал ИТЬКОВ - Какие имеются замечания у Американской делегации по проекту доклада Советской делегации, излагающего позиции Советской делегации ?

Генерал БРАУН - Глава Американской делегации зачитает главе Советской делегации пункт первый : " Среди партий и организаций Южной Кореи, подавших заявления на участие в консультации, имеются организации, которые не являются общественными : торговые и промышленные компании, административные учреждения, учебные заведения и т.д. Поскольку Московское решение о Корее предусматривает консультацию с демократическими партиями и общественными организациями, Советская делегация предложила не включать в список для консультации те организации, которые не являются общественными". Советская делегация не использовала слова "демократические партии". Она заявила, что некоторые торговые ,промышленные и административные учреждения, которые она определяет, как необщественные организации,также включены в список 38 партий, предоставленных из Северной Кореи. Американская делегация может не возражать против позиции, выраженной Советской делегацией, хотя может быть это неверно, но Американская делегация хотела бы обратить внимание на ошибочность заявления, содержащегося в позиции Советской делегации.

Генерал ИТЬКОВ - Не понятно.

Генерал БРАУН - Не думаю, что это было бы непонятно. В течение шести недель Советская делегация не сумела понять то, о чем говорила Американская делегация.

Генерал ИТЬКОВ - Нет, Советская делегация очень хорошо понимала то, что говорила Американская делегация. Разъяснения не требуется.

Генерал БРАУН - Есть ли еще какие-либо замечания ?

Генерал ИТЬКОВ - Какие замечания и возражения по первому пункту ?

0678

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал КРАУН - Главное возражение по пункту первому это то, что Советская делегация возражает против партий, которые, как она заявляет, не являются общественными, но которые определяются общественными в международных словарях. Эти ее возражения не обоснованы.

Генерал ЛЕБЕДЕВ - Советская делегация изложила свою позицию в пункте 1 относительно необщественных организаций, к этой позиции она придерживалась на заседании Совместной Комиссии. Что неправильно в этом пункте ? Это соответствует позиции Советской делегации.

Генерал КРАУН - Это является позицией Советской делегации и Американская делегация принимает ее, как таковую.

Генерал ЛЕБЕДЕВ - Таким образом, возражений нет.

Генерал КРАУН - Советская делегация указала, что среди поданных заявлений на участие в консультации от Южной Кореи имеются филиалы центральных организаций и узко местные незначительные организации, не носящие зонального характера, которые Советская делегация предложила не включать в список для консультации, заявив, что решение № 12 Совместной Комиссии предусматривает консультации с демократическими партиями и общественными организациями зонального масштаба. При этом, Советская делегация указала, что количество местных организаций как на севере, так и на юге Кореи, очень велико и если бы Совместная Комиссия стала консультироваться со всеми местными незначительными организациями, то это могло бы надолго затянуть и запутать ее работу. Американская делегация желает указать, что мнение Советской делегации о том, что совместное решение № 12 предусматривает консультации с демократическими партиями и общественными организациями зонального масштаба, является неправильным. Совместное решение № 12 этого не предусматривает. У Советской делегации нет основания полагать, что совместное решение требует того, чего не может найти Советская делегация в этом решении.

Генерал ЛЕБЕДЕВ - Читаю пункт 3 решения № 12, где указывается, что демократические партии и общественные организации Северной и Южной Кореи настоящим приглашаются предоставить свои заявления на участие в консультации Совместной Комиссии. Каждая партия и организация должна представить только одно заявление через свой центральный орган один.

Генерал КРАУН - Американская делегация неоднократно указывала, что это касается подачи заявлений. Этим не предусматривается, что консультации должна проводиться только с демократи-

0679

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



ческими партиями и общественными организациями зонального масштаба. Однако, Американская делегация не собирается спорить по этим многим пунктам с Советской делегацией. Она хочет только узнать, в чем Американская делегация не соглашается с представленным Советской делегацией изложением позиции. Также обращается внимание на последнюю вразу заявления Советской делегации : " Если бы Совместная Комиссия стала консультироваться со всеми местными незначительными организациями, то это могло бы надолго затянуть и запутать ее работу". План был составлен таким образом, что консультация могла бы быть закончена в две недели. Послезавтра исполнится 8 недель, как Совместная Комиссия бесполезно тратит время на обсуждение того, что могло бы быть закончено 6 недель тому назад.

Пункт 3 : " Советская делегация заявила, что, в соответствии с соглашением, достигнутым между Министром Иностранных дел СССР В.М.МОЛОТОВЫМ и Государственным Секретарем США Д.МАРШАЛЛОМ в апреле-мае 1947 года, Совместная Комиссия должна консультироваться с демократическими партиями и общественными организациями, которые полностью поддерживают Московское решение о Корее, и которые после подписания декларации не подстрекают к активным выступлениям против работы Совместной Комиссии, или против одной из союзных держав, или против выполнения Московского решения". Это неправильное изложение факта. Здесь не содержится ссылки ни на одно из трех условий договоренности между Министрами.

Генерал ШТЫКОВ - Эта позиция Советской делегации соответствует соглашению между Министрами.

Генерал БРАУН - Последняя фраза : " Исходя из этого, Советская делегация внесла предложение о том, что партии и общественные организации, подавшие заявления на участие в консультации, которые входят в Комитет борьбы против опеки, могут быть допущены к консультации только в том случае, если они выйдут из этого Комитета и прекратят борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии". Внимание обращается на слова : " исходя из этого", что является ложным предположением и неправильным заявлением, а также на слова : " прекратят борьбу против Московского решения". Советская делегация не доказала, что какая-либо партия или организация действительно боролась против Московского решения. В самом деле, в Совместную Комиссию были представлены достаточные доказательства того, что такое утверждение является неправильным.

Генерал ШТЫКОВ - Спасибо за такую поддержку.

Генерал БРАУН - Далее, этот пункт гласит: " Советская делегация указала, что после возобновления работы Комиссии и даже после

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0680



опубликования решения Совместной Комиссии о порядке консультации, Комитет борьбы против оккупации не только не прекратил,но, как об этом свидетельствует многочисленные и широко известные факты, которые были приведены Советской делегацией на заседании Совместной Комиссии, наоборот, усилил борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии, стремясь сорвать ее работу по созданию Временного Корейского Демократического Правительства". Слова : " не только не прекратил ,но, как об этом свидетельствуют многочисленные и широко известные факты, которые были представлены Советской делегацией". - неправильны. Советская делегация не представила никаких фактов. Она, конечно, не представила никаких широко известных фактов; и она не сделала никакого заявления, которое подтверждалось бы фактами.

Генерал ЛЕНКОВ - Советская делегация, как известно из стенограмм заседаний Совместной Комиссии,назвала многочисленные факты борьбы против Московского решения и Совместной Комиссии со стороны партий и организаций, входящих в так называемый Комитет борьбы против Московского решения об опеке. Более того, в своем заявлении Американская делегация ПО-иным подтвердила, что этот Комитет, начиная с 19 мая, особенно вел борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии. Не только факты, но и документы были отданы Советской делегацией по этому вопросу.

Генерал ХОДЖ - В советском документе, далее, говорится : " До тех пор, пока партии и организации, входящие в этот Комитет, не заявят о своем выходе из Комитета, они продолжают нести ответственность за его действия". Советская делегация, далее, указала, что " партии и организации, входящие в Комитет борьбы против опеки, поддержавшие декларацию, тем самым взяли на себя обязательство полностью поддерживать Московское решение о Корее". Американская делегация не согласняется со словами "полностью поддерживать Московское решение". В представленных заявлениях эти партии и организации обязались содействовать работе Совместной Комиссии по выполнению условий Московского решения. Они не давали обязательства полностью поддерживать Московское решение, как указывается в советском предложении, включая критике каждого пункта предложения, фразы, слова и запятые, имеющиеся в этом решении. Это неправильное изложение фактов.

Генерал ЛЕНКОВ - Это правильно и соответствует 3-м условиям соглашения между Министрами МОЛОТОВЫМ и МАРШАЛЛОМ. В 1-ом пункте этих условий сказано : " Подписание декларации, содержащейся в документе № 5, будет рассматриваться как заявление о добром намерении полностью поддерживать Московское решение".

0681

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал КРАУН - Продолжая : "Вместе с тем, остается членами этого Комитета, указанные партии и организации составили свое подпись под программой Комитета, содержащей обязательство - бороться против Московского решения, и продолжают фактически участвовать в борьбе против Московского решения.Одно с другим несовместимо". Утверждение о тем, что они продолжают фактически участвовать в борьбе против Московского решения, не является правильным изложением фактов. Это не было доказано Советской делегацией.В Комиссии были предоставлены доказательства того, что такое заявление является неправильным.

Генерал ЧУЙКОВ - Советская делегация неоднократно приводила факты и примеры участия Комитета борьбы против Московского решения и лиц, а значит и борьбы этих партий против Московского решения и Совместной Комиссии.

Если генерал КРАУН и Американская делегация внимательно следят за прессой и за теми мероприятиями, которые проводит этот Комитет, то для нее известны эти факты и примеры.Работа этого Комитета, а значит и входящих в него партий, направлена против Совместной Комиссии и Московского решения. Американская делегация, не желая признать эти факты,отвергает их только для того, чтобы защитить партии и организации, входящие в Комитет борьбы против Московского решения и лиц.

Генерал КРАУН - Пункт 4 : " Советская делегация неоднократно предлагала вызвать на заседание подкомиссии № 1 или на заседание Совместной Комиссии представителей партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против лиц, для того, чтобы уточнить их позицию в отношении Московского решения и работы Совместной Комиссии. Американская делегация отклонила эти предложения". То, что Американская делегация отклонила их, - это верно. Но Советская делегация должна была также указать, что Американская делегация настаивала на том, чтобы Советская делегация предъявила этим партиям и организациям обвинения, как предусмотрено в пункте 3-ем соглашения между двумя Министрами, и что такое обвинение этим партиям должно предъявляться в обычном согласованном порядке, а не исключать их произвольно. Американская делегация не согласилась на опрос какой-либо партии на заседании Совместной Комиссии, если этой партии не будет предъявлено обвинений в соответствии с пунктом 3-ем соглашения между Министрами.

Генерал ЧУЙКОВ - Советская делегация считала и считает, что она имеет право пригласить любую партию и организацию на заседание Совместной Комиссии и уточнить те вопросы, которые у нее возникают по отношению к любой партии и организации. Но Американская делегация не желала, чтобы эти партии и организации были на заседании Совместной Комиссии и дали бы необходимые разъяснения по вопросам,

0682

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



возникающих у Советской делегации. Американская делегация сделала это вовсе не потому, что это якобы противоречит соглашению между Министрами МАРШАЛЛОМ и МОЛОТОВЫМ а потому, что это было невыгодно Американской делегации. Это скрыло бы ее карты и ослабило бы защиту Американской делегацией позиции.

Советская делегация также не исключает и того факта, что если бы эти партии и организации были вызваны на заседание Совместной Комиссии, как это предлагала Советская делегация, то спорный вопрос, по которому не достигла соглашения Совместная Комиссия, мог бы быть разрешен. Видимо, боясь этого, Американская делегация отказалась от вызова этих партий на заседание Совместной Комиссии.

Генерал ДРАУН - Пункт 5 : " Советская делегация отвергла утверждение Американской делегации о том, что включение партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против опеки, в список для консультации необходимо для осуществления определенного, якобы ,устанавливающегося в политической жизни Кореи соотношения между партиями правого и левого направления, как 3 к 2, указав, что нельзя проводить работу Совместной Комиссии на партийной основе, Советская делегация заявила, что Совместная Комиссия в вопросе консультации с корейскими партиями и организациями должна исходить из отношения последних к Московскому решению, а не из их принадлежности к тому или другому политическому направлению". В Московском решении ничего не говорится в пользу такого утверждения, что консультации с корейскими партиями и организациями должна исходить из отношения последних к Московскому решению. Московское решение четко определяет, что консультации должна проводиться с политическими партиями и общественными организациями.

Генерал МЕЛЕНТЬЕВ - В Московском решении указано, что Совместная Комиссия должна консультироваться с демократическими партиями и общественными организациями. В совместном решении № 12 Советско-Американской Комиссии и в соглашении между Министрами указывается, что Совместная Комиссия будет консультироваться с демократическими партиями и общественными организациями, которые полностью поддерживают Московское решение. Этого как раз и придерживалась Советская делегация. Советская делегация не занималась арифметическим подсчетом соотношения левых и правых, а исходила единственно с мерой Московского решения и соглашения между Министрами Иностранных дел и партий и организаций, которые должны консультировать Совместную Комиссию. Из этого видно, что позиция Советской делегации в пункте 5 изложена правильно.

Генерал ДРАУН - Пункт 6 : " Анализируя представительный список партий и организаций Южной Кореи, представленный в подписке № 1 Американской делегацией, Советская делегация отметила, что общее количество членов этих партий и организаций исчислялось цифрой 70 миллионов человек, в то время,

0683

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



как все население Южной Кореи составляет, примерно, 18 миллионов человек". Цифра 70 миллионов человек неправильна. Правильная цифра 56 миллионов. Цифра 18 миллионов человек неправильная. Должно быть 20.300.000 человек.

Генерал ШТЫКОВ - Цифры эти приведены на основании подсчета из переведенных подписанных заявлений партиями и организациями Южной Кореи. Точная цифра 425 партий и организаций с общим количеством 69.813.588 членов, т.е. 70 миллионов, без нескольких человек. Что касается численности населения, то эти данные взяты из заявления Американской делегации во время прошлой работы Совместной Комиссии, с ссылками на официальную перепись, проведенную японцами.

Генерал БРАУН - Пункт 7 : " Поскольку дискуссия по вопросу о списке задерживала начало устной консультации, Советская делегация, в целях ускорения работы Комиссии, много раз предлагала, не ожидая составления окончательного списка, начать консультацию с демократическими партиями и общественными организациями, в отношении консультации с которыми нет возражений ни со стороны Советской, ни со стороны Американской делегаций. Это предложение было отклонено". Американская делегация отклонила это предложение потому, что единственным возражением Советской делегации было возражение против партий и организаций, не входящих в Демократический Народный фронт. Американская делегация не могла согласиться на начало консультации до тех пор, пока Советская делегация не согласится на проведение консультации на широкой свободной основе так, как это предусмотрено соглашением между Министрами и совместным решением № 12.

Генерал ШТЫКОВ - Из последнего заявления Американской делегации по пункту 7 видно, что Советская делегация делала такое предложение и Американская делегация не опровергает этого. Советская делегация неоднократно указывала на несостоятельность утверждения Американской делегации относительно того, что в списках Советской и Американской делегаций, а и в списке, представленном Советской делегацией 10 июля, были не только партии и организации, входящие в Демократический Народный фронт, но и большое количество, причем, по численности преобладающее по югу Кореи, партий и организаций, принадлежащих к правому лагерю. Следовательно, у Американской делегации не было оснований задерживать работу Совместной Комиссии, и начало консультации с этими партиями. А что касается партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против Московского решения и опеки, то Советская делегация неоднократно указывала, что они могли принять участие в консультации при условии выхода из этого Комитета и прекращения борьбы против Московского решения и Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН - Пункт 8 : " Советская делегация также неоднократно предлагала поручить подкомиссии № 1 конкретно рассмотреть

0684

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



возражения или замечания по каждой организации в отдельности, но Американская делегация отклоняла эти предложения". Здесь не указывается, что Американская делегация сделала, по крайне мере, 7 предложений, принятие которых Советской делегацией позволило бы Совместной Комиссии закончить свою работу.

Генерал ЕТЫКОВ - Американская делегация не опровергает того, что Советская делегация вносила такие предложения, причем, неоднократно, а Американская делегация отвергала их. Так что замечания по пункту 8 не опровергаются, а наоборот - подтверждаются.

Генерал БРАУН - Председатель подкомиссии № 1 доктор БАНС указал главе Американской делегации, что советское заявление в пункте 8 неправильное; что Советская делегация не вносила предложения в той формулировке, в какой, как говорится в пункте 8, она его представляла. Американская делегация часто заявляла о своей готовности рассмотреть список партий и организаций и исключить любую партию или организацию, которая, согласно Московскому решению, соглашению между Министрами и совместному решению № 12, могла быть неприемлема для консультации по взаимному соглашению обеих делегаций. Чтобы правильно сформулировать пункт 8, нужно было бы его записать так : " Советская делегация также неоднократно предлагала поручить подкомиссии № 1 конкретно рассмотреть партии и организации, которые подали заявления о консультации, и подготовить по взаимному соглашению список тех партий и организаций, с которыми обе делегации желали бы консультироваться ". Это правильное изложение факта.

Генерал ЕТЫКОВ - Только на заседании 10 июля Советская делегация внесла два предложения, в которых предлагалось рассмотреть список партий и организаций, представленный Советской делегацией для консультации. Эти предложения вносились также на последующих заседаниях.

Советская делегация неоднократно предлагала, чтобы подкомиссия № 1 собралась и обсудила замечания, имеющиеся по партиям и организациям, но по неизвестным причинам г-н БАНС отказался от возобновления работы подкомиссии № 1.

Поэтому ,пункт 8 советской позиции соответствует действительности.

Генерал БРАУН - Замечание главы Советской делегации показывает на неправильность изложения пункта 8. В пункте 8 сказано: " Замечания по каждой организации в отдельности". А теперь он заявляет, что он имеет в виду рассмотрение списка партий и организаций, представленный Советской делегацией для консультации. Этот список не включал каждую партию, но исключал 24 главнейших правых партии и включал только партии и организации, с количеством

0685

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



членов свыше 10 тысяч. Даже эти предложения не гарантировали того, что Советская делегация консультировалась бы со всеми партиями и организациями ее списка, так как Советская делегация оставила за собой право одностороннего исключения из списка для окончательной консультации партий и организаций, которые вошли в список, представленный ею.

Генерал ЕТЫКОВ - Читаю предложение Советской делегации, которое ею было внесено, и не принято Американской делегацией. Решение : " Совместная Комиссия поручает подкомиссии № 1 - г-ну ВАНСУ и г-ну ТУНКИНУ приступить к работе и проверить целиком весь список заявителей и пересмотреть все возражения отдельных организаций по поводу различных партий и организаций с тем, чтобы выяснить какие партии и организации должны быть включены в список по взаимному соглашению".

Генерал БРАУН - Пункт 9: "Что касается вопроса о составлении списка, то Советская делегация заявила, что поскольку подкомиссия № 1 не представила согласованного списка партий и организаций, Совместной Комиссии предстоит решать, какие партии и организации, подавшие заявления, должны быть включены в список для первоначальной устной консультации в соответствии с Московским решением и решением № 12 Совместной Комиссии. Исключать из списка можно будет только тогда, когда будет список, утвержденный Комиссией. Советская делегация указала, что позиция Американской делегации в этом вопросе ведет к тому, что Совместная Комиссия должна будет консультироваться со всеми партиями и организациями, подавшими заявления, которых Американская делегация считает нужным пригласить для консультации". Редакция этого пункта была бы более правильной, если бы слова " с Московским решением и решением № 12 Совместной Комиссии" были бы заменены словами " с принципом взаимного соглашения для включения ,провозглашенным Советской делегацией". После слова "заявления" /предпоследняя строка/ должны быть включены слова "и подписавшими декларацию". Вместо слова "Американская" / последняя строка/ вставить слово "каждая". С такими изменениями изложение будет ближе к истине.

Генерал ЕТЫКОВ - Этот пункт, излагающий советскую позицию, соответствует тому, что Советская делегация предлагала на заседаниях.

Таким образом, мы рассмотрели позицию Советской делегации, изложенную в проекте совместного доклада. Из того разбора, пункт за пунктом, советской позиции, который произвела Американская делегация, стало ясно, что Американская делегация не возражала против фактического изложения той позиции, которой придерживалась Советская делегация во время работы Совместной Комиссии. Советская позиция изложена в ее проекте без критики позиции Американской делегации, что соответствует договоренности, которая была достигнута на заседании Совместной Комиссии 3 сентября.

0686

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Американская делегация сделала замечание по некоторым пунктам и фразам советской позиции, но не потому, что они неправдоподобны или неправильны, а потому, что Американская делегация и раньше возражала против них. Это естественно, ибо если бы не было возражений у Американской делегации против советской позиции, то у нас было бы достигнуто соглашение и работа Совместной Комиссии продвигалась бы успешно.

Сейчас предлагаю перейти к рассмотрению позиции Американской делегации в ее изложении.

Генерал БРАУН - Соглашаюсь.

Генерал ПТЫКОВ - Пункт 7-й, излагающий позицию Американской делегации, подразделяется на пункты:

По первому пункту у Советской делегации возражений нет. 2-й пункт Американской позиции гласит: "Политические партии и общественные организации, подписавшие декларацию, содержащуюся в коммюнике № 5, автоматически получают право / подчеркиваю - "автоматически" / на участие в консультации и составляют список для консультации, как это указано в пункте 5 решения № 12 Совместной Комиссии. Они могут быть исключены из этого списка и отстранены от консультации только на основании уважительной причины и по взаимному соглашению двух делегаций".

Советская делегация считает такую формулировку пункта 2-го неправильной и несоответствующей ни соглашению № 12 Совместной Комиссии, ни соглашению между Министрами, ни Московскому решению. Ни из какого решения не вытекает автоматическое получение права на участие в консультации. В решениях Совместной Комиссии №№ 12, 14 и 16 указывается о необходимости составления списка подкомиссией № 1. Следовательно, такая формулировка Американской делегации противоречит сама себе и тем решениям, которые приняты Совместной Комиссией. Таким образом, последняя фраза этого пункта также не соответствует действительности, не вытекает ни из какого решения, что "они могут быть исключены из этого списка и отстранены от консультации только на основании уважительной причины и по взаимному соглашению двух делегаций". Это соответствовало бы действительности, если бы Комиссия составила список.

Генерал БРАУН - Американская делегация не соглашается с заявлением Советской делегации и придерживается второй половины второго подпункта 7-го пункта.

Генерал ПТЫКОВ - Но он не соответствует решениям №№ 12, 14 и 16 Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН - Советская делегация уже спорит об этом два месяца, Американская делегация не может принять ее довода.

0687

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал ПТЫКОВ - Пункт 3-й американской позиции гласит : " Различие, которое проводит Советская делегация между "правом на консультацию" и "допущением к консультации", является попыткой Советской делегации получить право на одностороннее исключение любой партии или общественной организации, против которой она выступает. Эта позиция является нарушением соглашения, достигнутого между МАРШАЛЛОМ и МОЛОТОВЫМ, и в действительности предоставила бы Советской делегации право вето".

Советская делегация считает, что этот пункт вообще нужно исключить из проекта американской позиции, так как он никогда, нигде не обсуждался ,и вопросы, поднимаемые здесь, являются новыми вопросами относительно "права на консультацию" и "допущения к консультации".Ни Американская, ни Советская делегации этого вопроса не выставляли. Что касается последнего абзаца относительно позиции, являющейся нарушением соглашения, достигнутого между МАРШАЛЛОМ-МОЛОТОВЫМ,и относительно вето, то это является дискуссией и критикой позиции Советской делегации. Как известно, ни о каком вето не шла и не могла итти речь во время обсуждения этих вопросов. Обсуждался вопрос о составлении списка партий и организаций для консультации. Поэтому Советская делегация считает, что этот новый пункт должен быть исключен из американского изложения позиций, как несоответствующий факту.

Генерал БРАУН - Требование Советской делегации - составить список по взаимному соглашению и отказ Советской делегации принять общий список поданных заявления, ясно указывает на различных подход Советской делегации к праву участвовать в консультации тех, кто подписал заявление / совместное коммюнике № 5/ и праву быть внесенным ею в новый список партий и общественных организаций, который, как настаивает Советская делегация, должен быть подготовлен до того, как Совместная Комиссия приступит к консультации. Как известно, в начале работы Совместной Комиссии, на вопрос д-ра ВАНСА в подкомиссии № 1 : " Считаете ли Вы, что отдельные лица должны исключаться из-за тех мнений, которых они придерживаются, или выражения этих мнений ? " г-н ТУНКИН ответил : " Вопрос сформулирован неясно. Вы смешиваете два вопроса : первый - свобода мнения, право на консультацию, и второй - допуск к консультации". Позиция Советской делегации в этом вопросе была достаточно ясна в течение 6-недельного обсуждения. Пункт 3 американской позиции является правильным и должен остаться в американском изложении.

Генерал ПТЫКОВ - Этот вопрос никогда не обсуждался на заседаниях Совместной Комиссии и является произвольным толкованием Американской делегации, желающей уже после длительной дискуссии включить этот вопрос как свою позицию.

Генерал БРАУН - Этот вопрос обсуждался шесть недель в Совместной Комиссии.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date





Генерал ЛУКНОВ - Он не обсуждался, а произвольно взят Американской делегацией.

Пункт 4 : " Американская делегация неоднократно пыталась достичь соглашения по вопросу определения политических партий и общественных организаций. В связи с возражениями Советской делегации,Совместная Комиссия не могла прийти к соглашению относительно определения терминов, которые не имеют определения в Московском Соглашении, таких, как "общественная организация", и поэтому никаких таких определений не могло быть включено в решении № 12 Совместной Комиссии..."

Американская делегация, далее, указывает, что она руководствуется в определении слова "общественная" словарем. Во-первых, ссылки на Советскую делегацию в этом вопросе не может быть, так как Советская делегация не обязана делать какие то словарные определения "общественных организаций", тем более, что Американская делегация также не делала определений общественных организаций. Термин " общественная организация" общеизвестен и Советская делегация указывала, что при обсуждении списка партий и организаций, она выскажет свое мнение по каждой партии и организации, является ли она общественной или необщественной организацией. Если Американская делегация желает указать, что для нее вообще не ясно слово "общественная", то пусть она так и запишет в своей позиции, тогда не потребуется разъяснений, что такое "общественная" и "необщественная". Поэтому, Советская делегация предлагает вычеркнуть слова : " В связи с возражениями Советской делегации, Совместная Комиссия не смогла прийти к соглашению относительно определения термина "общественная организация".

Генерал БРАУН - На 28-ом заседании Совместной Комиссии глава Американской делегации заявил : " Необходимо принять согласованное определение того, с какими партиями и общественными организациями должна проводиться консультации". Далее, глава Американской делегации заявил : " Американская делегация желает, чтобы Советская делегация и Американская делегация смогли достичь соглашения, определяющего ,с какими политическими партиями и общественными организациями будет проводиться консультация". Глава Советской делегации ответил : " Советская делегация согласается не ограничивать количество партий и общественных организаций". На 29-ом заседании глава Американской делегации заявил : " Американская делегация не видит причин, по которым невозможно согласиться относительно определения политической партии. Мы просим Советскую делегацию через г-на ТУНКИНА, предложить в подкомиссии № 1 определение того, что собой представляет политическая партия. Если этот вопрос может быть согласован, то я не вижу причин,почему Совместная Комиссия не может утвердить совместное решение № 4 ". На 29-ом заседании глава Американской делегации, далее, заявил : " Для Американской делегации неизвестно ни одно решение, которое содержало бы определение политической партии или общественной организации,и в котором указывалось бы, кому будет посылаться коммюнике № 5. Американская делегация считает, что прежде чем посылать коммюнике № 5, необходимо иметь

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0689



определение, кому оно должно быть послано. Что ми подразумевали под политическими партиями и общественними организациями ?". На этом же заседании глава Американской делегации заявил : " Вы должни согласиться со мной, что должно быть какое-то определение политической партии. В настоящее время такого определения нет". На 31-ом заседании глава Американской делегации заявил: " Американская делегация против какого-либо изменения в соглашении, принятом в решении № 4 Совместной Комиссии после того, как это решение утверждено". Он заявил : " Учитывая, что при пересмотре своего решения на Совместную Комиссию может быть оказано определенное давление, необходимо ,чтобы в совместном решении № 4 были предусмотрени все ограничения в отношении политических партий и общественних организаций". Советская делегация отказывалась принять неоднократно заявленное главой Американской делегации предложение - дать определение терминов "политическая партия " и "общественная организация", причем, единственно приемлемими определениями этих терминов для Американской делегации являются те, которне приведени в общепринятих словарях мира.

Генерал ЧТИКОВ - Советская делегация неоднократно дискутировала по этому вопросу на заседаниях. Но Американская делегация никогда не высказывалась и не давала определения, что такое "общественная организация", ссилаясь только на мировне словари. Словарей много, какими руководствоваться - это вопрос. Есть общеизвестное определение "организации" и Советская делегация указывала, что при составлении списка партий и организаций она конкретно, а не абстрактно изложит свою точку зрения, какие организации являются общественними и какие не являются общественними. Естественно, ми не имели в своих документах понятия "общественная организация" тем, как сказано в каком-либо словаре. Это ни к чему. Советская делегация не рассчитивала и не могла рассчитивать на то, что некоторне партии и организации и деятели Южной Кореи постараются, как указал генерал ХОУН на одном из заседаний, за ночь организовать партии или организации, причем, почти с миллионним членством. Это могло только подтвердить и подтверждает позицию Советской делегации, которую она занимала , о том, чтобн не включать в список для консультации ни необщественних организаций, ни партий с баснословним количеством членов, без детальной проверки.

Можно поблагодарить господина ВАНДЕНБЕРГА, что он представил по Южной Корее такое количество партий и организаций. Известно, что некоторне организации в последующем отказались от представления ответов на вопросн, а часть подала заявления об их невключении на консультации.

По пункту 5 положения американской позиции Советская делегация не имеет особих возражений, поскольку он соответствует позиции Американской делегации. Но он не соответствует существу вопроса и не отвечает Московскому решению и соглашению между Министрами. Советская делегация считала бн целесообразним в этом пункте зачеркнуть слова :" которне, по заявлению Советской делегации, являются часто местними".

0690

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



**Генерал КРАУН** - Слова, которые Советская делегация предлагает вычеркнуть, выражены правильно и Американская делегация не может согласиться на то, чтобы они были вычеркнуты.

**Генерал ЮНКОВ** - Они приведены здесь. Нужно вычеркнуть эти слова, оставив все остальное. Это будет соответствовать американской позиции.

Пункт 6. В пункте 6 указано : " Организации, представившие ложные сведения, могли быть исключены из консультаций по взаимному согласию при условии, что такие организации не будут исключаться, если единственным обвинением против них будет представление преувеличенных сведений о количестве их членов, что имеет место в заявлениях некоторых организаций как Северной, так и Южной Кореи".

Советская делегация считает, что этот пункт в основном правильный и соответствует американской позиции, ибо Американская делегация была против и несуществующих партий и организаций и против партий и организаций, подавших ложные сведения. Поэтому у Советской делегации нет возражения против этого пункта в той редакции, в какой он записан, за исключением Северной Кореи. На севере партии и организации представили точные сведения : на II с лишним миллионов населения - 13 миллионов членов партий и организаций -это реальная цифра.

**Генерал КРАУН** - Это реальная цифра, если иметь в виду, что Вы включаете 5 миллионов членов, которые не достигли еще избирательного возраста и около 4 миллионов еще не рождены.

**Генерал ЮНКОВ** - Данные, представленные по Северной Корее, правильны, а чтобы там родилось больше людей, то против этого у Советской делегации возражений нет, если Американская делегация окажет в этом помощь./ с к о р /.

Пункт 7 гласит : " Организации, которые являются или являлись членами Комитета борьбы против оккупации, или подобных ему организаций, по согласованию между МОЛОТОВЫМ и МАРШАЛЛОМ, имеют право на участие в первоначальной консультации, если они подали заявления на участие в консультации и подписали требуемую декларацию. Они сохраняют это право до тех пор, пока по взаимному согласованию не будут исключены после обвинения их в "развитании и поддержании и активных действиях", в соответствии с пунктом 3 переписки между МАРШАЛЛОМ и МОЛОТОВЫМ".

Партии и организации, которые состояли в Комитете борьбы против оккупации и других ему подобных организациях, и лица из них, имеют право на участие в консультации и против таких организаций Советская делегация не возражала и не будет возражать, однако, со стороны партий и организаций, которые являются членами Комитета борьбы против оккупации и других организаций, специально созданных для борьбы против Московского решения, по

0691

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



соглашения МОЛОТОВА и МАРШАЛЛА ,не имеют право на участие в консультации, так как они не поддерживают Московское решение и ведут борьбу против него. Это фактическая сторона вопроса, но это соответствует позиции Американской делегации, которая все время защищала и продолжает защищать партии и организации, которые ведут борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии. Поэтому Советская делегация возражений против этого пункта не имеет.

Генерал БРАУН - Это является не только позицией Американской делегации,но и позицией Министров. Это соглашение, которое принято г-ном МОЛОТОВЫМ и которое Советская делегация отвергла.

Генерал ШТЫКОВ - В соглашении Министров указано, что партии и организации должны полностью поддерживать Московское решение и не вести борьбы против союзников и Совместной Комиссии, тогда они имеют право на консультацию. А кто этих условий не выполняет, тот не имеет права на участие в консультации.

Пункт 8 американской позиции говорит : " В Совместную Комиссию не было представлено обоснованных соответствующими доказательствами обвинений для исключения из консультации организаций, которые являются или являлись членами Комитета борьбы против опеки. Советская делегация упорно настаивала на исключении из списка организаций для консультации 24 партий и организаций, которые, по ее заявлению, входят в Комитет борьбы против опеки. Это является произвольным, односторонним пользованием правом вето и нарушением переписки между МАРШАЛЛОМ и МОЛОТОВЫМ, в которой указывается, что исключение должно производиться только по взаимному соглашению". Весь этот пункт целиком является не позицией Американской делегации,а аргументацией в подтверждение своей позиции. Советская делегация на заседаниях Комиссии называла много фактов, показывающих борьбу партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против Московского решения, против союзников, Совместной Комиссии и Московского решения. Советская делегация не настаивала на исключении из списка для консультации 24-х партий и организаций, она только указывала, что нельзя включать в список 20 партий и организаций до тех пор, пока они не выйдут из Комитета борьбы против опеки и не прекратят борьбы против Московского решения и Совместной Комиссии.

Последний абзац относительно" произвольного, одностороннего пользования правом вето" -это излюбленная фраза Американской делегации, которой она пользуется в процессе всех заседаний Совместной Комиссии, поэтому эта фраза также не подходит для включения ее в американскую позицию, ибо это не позиция, а аргументация позиции.

Советская делегация, как известно, в свою позицию не включала аргументацию и считает, что не

0692

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



следует включать аргументацию в Американской делегации, если она уверена, что ее позиция дана и соответствует Московскому решению и соглашению Министров. Если Американская делегация в этом не уверена, а это, видимо, так и есть, то поэтому она и включает аргументацию. Вот почему весь пункт 8 следует исключить.

Генерал БРАУН - Этот пункт не содержит аргументации. Это изложение факта. Глава Американской делегации часто указывал Советской делегации, что Министры предоставили возможность необходимости оспаривать право партий или организаций, которые поддерживали или развивали активные выступления против Московского решения, и поэтому они написали пункт 8, чтобы предусмотреть способ, на основании которого каждая делегация исключит такие партии или общественные организации. Советская делегация не прибегала к этому способу потому, что она знала, что у нее не было доказательства, которые бы оправдали исключение какой-либо партии или организации, как это предусмотрено соглашением, достигнутым между Министрами, т.е.она пыталась произвольно исключить их путем одностороннего исключения из списка. Американская делегация не может согласиться на устранение этого заявления из своей позиции.

Генерал [redacted] - В пункте 9 американского проекта указано: "Советская делегация не предъявила никаких обвинений, в соответствии с пунктом 8 согласованных предложений о возобновлении работы Совместной Комиссии, против какой-либо партии или общественной организации. Советская делегация представила список 146 партий и организаций Северной и Южной Кореи с заявленным количеством членов свыше 10 миллионов, права которых на участие в консультациях она желала обсудить. В этот список не были включены 24 партии и организации, которые, по заявлению Советской делегации, являются членами Комитета борьбы против оккупации, однако, не представили каких-либо приемлемых доказательств или обвинений. Данные, которыми располагает Американская делегация, показывают, что только 9 из этих 24 партий являются членами Комитета борьбы против оккупации. Никаких дополнительных причин об исключении остальных организаций в Совместную Комиссию не было предоставлено".

В этом пункте снова повторяется о 24-х партиях, которые якобы Советская делегация хотела исключить. И, далее, Американская делегация заявляет, что только 9 из этих 24-х партий и организаций являются членами Комитета борьбы против оккупации. Как дискуссионный пункт, он приемлемый. Американская делегация об этом говорила, но Советская делегация предоставила данные по Комитету борьбы против оккупации, поэтому первый абзац пункта не соответствует фактам и существу. Он является, поэтому, как бы только рассуждением о той позиции, которую занимала и занимает Американская делегация. Если принимать такой пункт, то нужно и к позиции Советской делегации добавить еще две страницы с изложением и дискуссией по всем вопросам. Вряд ли необходимо это делать, поскольку это не является позицией.

0693

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал БРАУН - Этот пункт не только излагает позицию Американской делегации, но также показывает неправильность советских предложений. Советская делегация не предоставила никаких доказательств, указывающих ,что эти 24 партии являются членами Комитета борьбы против оккупации. В сущности, она предложила исключить некоторые из этих партий из списка Комитета борьбы против оккупации, который показывает, что она осведомлена о том факте, что не все эти 24 партии являются членами Комитета борьбы против оккупации.

Этот пункт является существенным для правильного понимания американской позиции, поскольку он показывает неправильность советской позиции, а также указывает на тот факт, что она делала серьезные предложения, основанные на недостаточных,если не на неправильных данных.

Генерал КУЗНЕЦОВ- Пункт 10 американской позиции указывает :

" В то время как Советская делегация заявила, что вопрос об участии в консультации с Совместной Комиссией партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против оккупации, будет рассмотрен после того, как они публично заявят о своем выходе из этой организации, Американская делегация отказалась требовать от этих партий и организаций какого-либо подобного действия, поскольку это означало бы отказ Совместной Комиссии признать, что их подпись были сделаны с добрым намерением. Несмотря на это, 9 организаций, которые были членами Комитета борьбы против оккупации, вместе с другими организациями, входящими в Объединенный Совет, представили в Совместную Комиссию письмо, которое было опубликовано в печати, заявив, что они намерены полностью сотрудничать с Совместной Комиссией и что они только сохраняют за собой право выразить искренне свое отличное мнение по отношению к миссии и содействию /оккупации/, которая /оккупация/ значительно ограничила бы суверенитет Корейского Правительства".

Тут вроде и правильно. Американская делегация на самом деле вычеркнула эти партии и организации и требовала включения их в список для консультации, но это является рассуждением. Во-вторых, мы не знаем содержания письма партий и организаций, которое они написали в Совместную Комиссию, поскольку у Советской делегации имеется ряд вопросов, которые до сего времени остались не выполненными, потому, что Американская делегация отказалась вызвать представителей этих партий и организаций на заседание Совместной Комиссии. Поэтому, Советская делегация считает, что этот пункт включать не нужно, так как это является практикой позиции Американской и Советской делегаций, а не позициями Советской и Американской делегаций.

Генерал БРАУН - Этот пункт излагает американскую позицию. Более того, он показывает, что утверждение Советской делегации неточно обосновано, несмотря на факт, что она сохраняет доброе намерение этих партий и организаций. Вместо того, чтобы остаться в списке Совместную Комиссию и отказаться иметь что-либо с теми, кто сохраняет их честность, эти партии и организации сообщили Совместной

0694

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Комиссии, что обвинения против них необоснованы, и обязались поддерживать Совместную Комиссию так, как это они согласились делать в декларации, которую они подписали. Для правильного понимания американской позиции важно оставить этот пункт и имеющуюся там ссылку на письмо.

Генерал ШТЫКОВ - Письмо не может служить документом, поскольку правдоподобность и действительность этого письма не установлены, а также не выяснено целый ряд неясных вопросов, вытекающих из этого письма. Как можно включать в проект совместного доклада ссылку на документ, который не является официальным ? Советская делегация считает, что этот пункт не подходит, ибо он не толкует позицию Американской делегации, а является только фактом, который Американская делегация стремится использовать в подтверждение своей позиции. Это является односторонним и неправильным изложением существа вопроса.

Генерал БРАУН - Это письмо более правдоподобно, чем любые доказательства, представленные Советской делегацией, на которых она обосновывает право исключения этих партий и общественных организаций. Это письмо скреплено личными печатями лиц, известных Американской делегации. Это не газетная статья и не слухи. Повторяю, это более правдоподобно и убедительно, чем какие-либо доказательства, представленные в Совместную Комиссию Советской делегацией для подкрепления любой позиции, занимаемой Советской делегацией в течение работы Совместной Комиссии в 1947 году.

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация считает, что если бы это письмо было включено вместо позиции Американской делегации, то оно ничем не отличалось бы от позиции Американской делегации. Это вызывает подозрение у Советской делегации, что письмо это составлено или при консультации, или с помощью, или по совету Американской делегации, почему она и считает его правдоподобным и достоверным. Формулировки письма соответствуют формулировкам Американской делегации на заседаниях Совместной Комиссии. Видимо, поэтому Американская делегация и боялась вызвать представителей этих партий и организаций на заседание Совместной Комиссии, а Советская делегация желала поговорить с этими партиями и организациями.

Генерал БРАУН - Американская делегация не обвиняла Советскую делегацию в том, что она писала газетные статьи, которые она зачитывала в Совместной Комиссии, не обвиняла Американская делегация Советскую делегацию и в том, что она написала письмо, которое, как она заявила, написал КИМ ГУ, и копия которого, как она указывала, у нее имеется, но которое, насколько помнит Американская делегация, не было зачитано, чтобы быть внесенным в стенограммы Совместной Комиссии. Американская делегация не просила также, чтобы редакторы газет или КИМ ГУ были

0695

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



вызваны Советской делегацией для опроса на Совместной Комиссии. Предположение Советской делегации о том, что американцы написали письмо, о котором идет спор, совершенно необосновано и это голословное обвинение отрицается Американской делегацией.

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация, указывая на этот факт, может сравнить письмо с доводами и аргументацией Американской делегации, которые будут соответствовать содержанию этого письма. Что касается выдержек из газет, которые зачитывала Советская делегация, то они Советской делегацией не могли быть написаны, поскольку эти газеты корейские и, видимо, они не примут в качестве сотрудника Советскую делегацию в свои газеты, хотя Советская делегация не возражала бы написать кое-что и для разъяснения существа Московского решения и неправильной позиции к Московскому решению некоторых газет.

Что касается письма КИМ ГУ, то, как известно, Советская делегация получила копию этого письма в Американском секретариате. Советская делегация не думает, чтобы Американский секретариат занимался фальсификацией документов и, тем более, таких, как заявление КИМ ГУ. Когда Советская делегация попросила подлинник этого письма КИМГУ, то ей было сообщено, что этот подлинник письма находится в портфеле генерала БРАУНА и Американский секретариат представить его в этот день не может.

Следовательно, у Советской делегации есть все основания верить, что такое письмо было и существует до сих пор. Почему не предъявлен подлинник Советской делегации - это дело Американской делегации. Кстати, письмо КИМ ГУ расходится с позицией Советской делегации, оно защищается Американской делегацией. Это факт.

По пункту 11-му американского предложения. Пункт 11-й сформулирован следующим образом :

" В то время как Советская делегация утверждала, что ее действия об исключении большой группы политических партий основывались не на политических соображениях, анализ вышеупомянутого советского предложения показывает, что принятие данного предложения в действительности предоставило бы партиям и организациям, входящим в Демократический Народный фронт, преобладающее большинство в консультации. Подтверждением этому является следующие цифры :...".

Дальше идут цифры. Я назову эти цифры, которые сразу же опровергнут утверждение Американской делегации о том, что большинство было бы Народного фронта. Американская делегация произвольно, как она указывает, грубо и приблизительно квалифицирует следующим образом :

" Народный фронт - 136 организаций, с заявленным количеством членов - 27.296.000, что составляет 41% общего количества членов организаций, подавших заявления ;

Умеренные - 72 организации, с заявленным количеством членов 14.785.000 , 22% ;

0696

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Правое - 252 организации, с записанным количеством членов 24.920.000, 37%.

Если заняться простой арифметикой, которую любит Американская делегация, то по количеству будет 324 организации правых и центра с общим количеством членов 39,5 миллионов и составит 59%. Левое - или Народный фронт - 186 организаций с 27 миллионами членов. Даже простого большинства нет, не только абсолютного большинства.

Если взять дальше цифры, которые подсчитывает Американская делегация тоже произвольно, они опять же не определят большинства так называемого Демократического Народного фронта. Итак, весь этот шум, который Американская делегация предлагает включить в свою позицию, не является позицией, а является произвольным рассуждением Американской делегации и арифметическим подсчетом цифр по усмотрению. Конечно, Советская делегация не может подписаться под такими произвольными толкованием и с такими расчетом цифр, поскольку они ничего не дают и ни о чем не говорят. Поэтому Советская делегация считает, что пункт 11-й должен быть исключен. Советская делегация никаких цифр в своей позиции не приводит, а излагает существо вопроса и следовало бы Американской делегации ограничить свою позицию существом изложения вопроса, а не различными фактами, примерами, рассуждениями и критикой Советской позиции. Вот те замечания, которые хотела сделать Советская делегация по позиции Американской делегации.

**Генерал ЭЙЗЕНХАУЭР** - Американская делегация пользуется довольно простым методом, указывая на позицию Советской делегации. Американская делегация могла бы остановиться на этом более подробно, и если Советская делегация хочет, то Американская делегация это сделает. Например, она могла бы начать с вступления главы Советской делегации на открытии сессии Совместной Комиссии в 1946 году, в котором были выражены цели Советской делегации. Она могла бы упомянуть о стратегии Советской делегации на сессии Совместной Комиссии в 1946 г., когда Советская делегация настаивала на консультации только с теми из организациями Демократического Народного фронта. Она могла бы также упомянуть о многих действиях Советской делегации в 1947 году, когда применялась та же стратегия и прилагались все усилия к тому, чтобы устранить все партии, которые не входят в Демократический Народный фронт, и она могла бы указать на последнее предложение Советской делегации, когда она, обеспечив за собой подавляющее большинство партий и организаций, состоящих в Демократическом Народном фронте, с которыми должна проводиться консультация, не удовлетворилась даже этим и настаивала на предоставлении 38 партиям Северной Кореи с населением 9 миллионов человек и 422 партиям Южной Кореи с населением в 20 миллионов человек равного представительства. Есть английская поговорка "цифры не лгут". Во мнению Американской делегации, приведенные в этом пункте цифры являются правильными и математически изложены правильно, и то, что данная

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date





интерпретация является важной для отражения позиции Американской делегации.

Генерал ЧЕКОВ - Советская делегация никогда не отказывалась и никогда не отказывается от тех предложений и заявлений, которые она когда нибудь делала на заседаниях Совместной Комиссии, будь это в 1946 году или в 1947. Советская делегация не занимается каким-либо арифметическим подсчетом для того, чтобы создать какие -либо выгодные для себя позиции. Советская делегация работала и работает над выполнением Московского решения, принятого тремя Министрами о Корее. Для нее является единственным критерием в отношении партий и организаций, при включении в список для консультации с Совместной Комиссией, это отношение партий и организаций к Московскому решению.

Американская делегация не привела и не может привести ни одного факта, показывающего позицию Советской делегации, кроме факта, что Советская делегация желает консультироваться с тех партийных и организациями, которые поддерживают Московское решение. У Советской делегации не расходится слово с делом, как это получается у Американской делегации. На заседаниях Совместной Комиссии Американская делегация указывает на необходимость точного выполнения Московского решения, а вне заседаний говорит партиям и организациям, что они могут вести борьбу против Московского решения, прикрываясь свободой выражения мнений. Это факт и это следует учесть Американской делегации. Американская делегация это делает, видимо, сознательно. Известно, что если бы партии и организации на юге Кореи не выступали против Московского решения, то Корея имела бы свое Демократическое Правительство и была бы объединена как единое целое. Только тот, кто не заинтересован в объединении Кореи и в создании Единого Демократического Правительства, предусмотренного Московским решением может вести борьбу против Московского решения и Совместной Комиссии, так как это соответствует его интересам.

Советская делегация показывала и показывает пример объективного подхода при составлении документов в Совместной Комиссии.

Как известно, Американская делегация на сегодняшнем заседании по существу не могла сделать ни одного замечания по советскому предложению, кроме как по форме, и в подкомиссии № 1 господин ВАНС прямо заявил, что позиция Советской делегации изложена так, как она излагалась на заседаниях Совместной Комиссии.

Советская делегация по другому и не стремилась, она стремилась к тому, чтобы составить совместный доклад, объективно изложив существо дела. Генерал ШАУК не сделал ни одного предложения, их обсудили, а дальше как ?

Советская делегация считает, что на основе обсуждения, можно сделать вывод, что если

0698

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



делегации учтут те правильные замечания, которые делались по их позициям по существу, то составление совместного доклада можно закончить и утвердить для представления нашим правительствам.

Генерал БРАУН - Предлагаю закрыть заседание и возобновить его в 10.30 завтра утром, чтобы продолжить настоящее обсуждение.

Генерал ЕТЫКОВ - Не возражаю принять предложение.

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф. ЕТЫКОВ

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.Е. БРАУН

0699

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0700

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

US-USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

**Minutes**

**59th Meeting**

**5 September 1947**

**1030 Hours**

**Present**

| Representatives of Soviet Delegation | Representatives of American Delegation. |
|---|---|
| Colonel General T. F. Shtikov (Chairman) | Major General A. E. Brown |
| Counsellor 1st Class G.I. Tounkin | Minister A. C. Bunce |
| Major General N. G. Lebedeff | Brig. General John Weckerling |
| Counsellor 2nd Class G.M. Balasanov | Mr. Owen T. Jones |
| Colonel T. I. Korkulenko | Colonel Thomas M. Watlington |

Advisors and Technical Experts were also present.

**Secretariat**

Colonel I. T. Avramenko (USSR)
Lt. Colonel W. H. Edwards (US)

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

AGENDA

1. Compilation of a Joint Report for submission to both governments.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

1. Compilation of a Joint Report for Submission to both Governments.

GENERAL SHTIKOV: Yesterday we concluded the examination of the positions of both delegations. We still have to review the last part of the Joint report, that is, further proposals of both Delegations. Here is the document. In the meeting on 5 August, the Soviet Delegation submitted the following proposals: (The text of the proposal of the Soviet Delegation on 5 August is read.)

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation will read the proposal. "At the 51st meeting of 5 August 1947, the Soviet Delegation instituted the following proposal which was rejected by the American Delegation: 'Taking into consideration...'" I see no reason for copying these into the record. I think we could refer back to them -- I make that suggestion just to save the secretaries work.

COLONEL EDWARDS: The Soviet Delegation is the Secretariat this week.

GENERAL SHTIKOV: The discussion is not about the reading of the transcript but about the inclusion into the draft report. Are there any remarks concerning this question?

GENERAL BROWN: They will be made later. We are simply giving the American Delegation's views concerning the record. "Taking into consideration that the Joint Commission, during an entire month, could not attain any progress in the question of compilation of the list of democratic parties and social organizations, in connection with which all the work of the Joint Commission is being delayed, the Soviet Delegation, with the object of expediting the work of the Commission, introduces the following proposals:

"1. To commence the elaboration of the proposals concerning the structure and principles of organization of a Provisional Korean Democratic Government and local organs of authority (Provisional Charter), the political platform for this government, and also questions of the executive personnel of a Provisional Government and the selection of personnel; for the purpose of which:

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

"a. In accordance with paragraph 8 of Joint Commission Decision No. 12, to transfer the considerations and proposals received from Korean democratic parties and social organizations of North, as well as of South Korea, to Subcommission No. 2 for study and elaboration of the conciliated proposals.

"b. To direct Subcommissions No. 2 and 3 to present the plans for their work to the Joint Commission, within a 5-day period.

"c. To direct Subcommissions No. 2 and 3 to present their considerations regarding the formation of subcommittees.

"2. To direct the Chief Commissioners of both Delegations, jointly with Subcommission No. 1:

"a. To continue consideration of the question regarding the list of democratic parties and social organizations for oral consultation, with the purpose of reaching an agreement.

"b. To prepare the list of representatives of parties and social organizations for oral consultation.

"c. To elaborate the proposals according to point 9 of the Joint Commission Decision No. 12."

The American Delegation has no objections to including into the joint report any proposal introduced by either Delegation if after comparison it is found to be the statement as was stated at the time the proposal was submitted.

GENERAL SHTIKOV: Does it mean that there are no objections?

GENERAL BROWN: No objections if, on comparison, the proposal agrees with that issued at the time it was entered in the minutes of the meeting of that date.

GENERAL SHTIKOV: It will be compared.

The proposal of the American Delegation of 12 August further follows. Are there any remarks?

GENERAL BROWN: No objections if after comparison it is found to be a correct report.

GENERAL SHTIKOV: The proposal of the Soviet Delegation of 26 August further follows.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

GENERAL BROWN: The Chief of the American Delegation will read that part of the Soviet draft which refers to the Joint Commission meeting of 26 August in which the Soviet Delegation submitted an answer to the American Delegation's proposals "The fundamental task of the Joint Commission -- formation of a Provisional Korean Democratic Government -- is by-passed and confused in the American proposal, while the Korean people are expecting from the Joint Commission, before everything else, the solution of that very problem.

"The American proposal does not mention consultation stipulated in paragraph 9 of the Decision No. 12 of the Joint Commission; yet the Chief Commissioner of the American Delegation when answering a question of the Soviet Delegation explained that such consultation must take place. Nevertheless, he has not introduced any proposals regarding the method of conducting these consultations.

"The Soviet declaration declared that it considers it self-evident that the Provisional Charter should provide for the creation of a legislative body elected on the basis of universal, direct and equal franchise and by secret ballot. The Soviet Delegation noted that it was getting the impression that the proposal of the American Delegation of 12 August had been introduced for purely propagandistic purposes.

"Having agreed with the proposal not to conduct the oral consultation stipulated in paragraph 7 of the Decision No. 12 of the Joint Commission, because of the impossibility of reaching an agreement regarding the list of parties and organizations, the Soviet Delegation introduced the following proposal."

The statement as just read by the Chief of the American Delegation contains many inaccurate statements. It is not objective, if the Soviet Delegation insists that the Soviet report be objective; it is very argumentative, and it is not a statement of fact -- specifically, the statement in the third sub-paragraph: "The American proposal does not mention consultation stipulated in paragraph 9 of Decision No. 12 of the Joint Commission; yet the Chief

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

Commissioner of the American Delegation when answering a question of the Soviet Delegation explained that such consultation must take place. Nevertheless, he has not introduced any proposals regarding the method of conducting these consultations." Not only did the American Delegation introduce such a proposal, it was accepted by the Soviet Delegation and issued as a part of Joint Commission Decision No. 12 over the signature of the Soviet Delegation. The Chief Commissioner of the American Delegation carefully explained when his proposal was introduced that Joint Commission Decision No. 12 was in no way being amended except that the questionnaires submitted by the political parties and social organizations were, under the provisions of paragraph 7, Joint Commission Decision No. 12, to be accepted in lieu of initial oral consultation. The Chief Commissioner of the Soviet Delegation knows that by inserting such a sentence in his argument he is not honestly presenting the American viewpoint. He must know that that is correct. The statement in the next paragraph: "The Soviet Delegation noted that it was getting the impression that the proposal of the American Delegation of 12 August 1947 had been introduced for purely propagandistic purposes." Why should the impression of the Soviet Delegation be written into a joint report? The Soviet Delegation has many impressions; it may have chills and fever; it may be sick; but why clutter up the joint report with extraneous impressions of the Soviet Delegation as to its state of health or any matter not at issue. The next paragraph -- no comment on that paragraph. The comment will be covered later. That is all.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation includes nothing new, except that which has already been pointed out in its statement and its proposal of 26 August. These proposals, since they were made in reply to the proposal of the American Delegation of 12 August, contained criticism of the American proposals, which criticism does

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

not delineate the proposals of the Soviet Delegation. In the statement of the Soviet Delegation of 26 August, only facts are shown; conclusions and suppositions of the Soviet Delegation are made on the basis of the analysis of the proposal of the American Delegation, and on the basis of the discussion held in the meeting of the Joint Commission, during the discussion of the American proposal.

The Soviet Delegation once more points out that the American proposal, composed of 4 points, does not contain any instructions concerning the conducting of consultation, as provided for in paragraph 9 of Joint Commission Decision No. 12. Besides, paragraph 9 of Joint Commission Decision No. 12 does not provide for the formation of any consultative body, to which the American Delegation is referring. Paragraph 9 points out that the Joint Commission, in working out its recommendations, will invite representatives of parties and social organizations, and that the number of these representatives of parties and organizations will be determined by Joint Commission Decision. This paragraph stipulates that the Joint Commission will hold joint meetings with these representatives, i.e., it will form a Commission with these representatives. It does not mean that a consultation is provided for in point 9. There could be 5, 10, 20 or 100 such joint meetings of the Commission with the representatives. Besides, as I already pointed out, the American proposal of 12 August 1947, did not and does not mention anything concerning consultation. It does not follow from a single point of the American proposal that the conducting of consultation, in accordance with point 9, is implied. Therefore, the American Delegation refers in vain to the said point.

The Soviet Delegation agrees to remove from this draft the criticism of the American proposal and to include it into the draft of the joint report in the following form (I quote from the statement of the Soviet proposals of 26 August 1947). I shall read the full

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

text of these proposals:

"The compilation of the list of Korean democratic parties and social organizations for consultation with the Joint Commission proved to be impossible due to the position taken by the American Delegation.

"For the purpose of expediting the work of the Joint Commission on the creation of a Provisional Korean Democratic Government, the Soviet Delegation is ready to agree with the proposal of the American Delegation of 12 August 1947 not to conduct oral consultation with Korean democratic parties and social organizations as provided in paragraph 7 of Joint Commission Decision #12, and submits the following proposals:

"1. To charge:

(a) Subcommission No. 2 to begin immediately the study of the written proposals of democratic parties and social organizations submitted to the Joint Commission pertaining to the questionnaires which were distributed by the Joint Commission, and to submit the drafts for the structure of a Provisional Korean Democratic Government, of local organs of authority (Provisional Charter) and of a political platform to the Joint Commission;

(b) Subcommission No. 3 to submit to the Joint Commission proposals regarding the personnel of a Provisional Government, and the order of acceptance of authority by the Government.

"2. To create a consultative body, a Provisional All-Korean People's Assembly, composed of representatives of democratic parties and social organizations.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

A Provisional All-Korean People's Assembly should be formed of representatives of democratic parties and social organizations with a declared membership of over 10,000 which submitted applications to the Joint Commission for consultation and which fully support the Moscow Decision, and do not oppose the Joint Commission and the Allied Powers.

The number of representatives in a Provisional All-Korean People's Assembly from North and South Korea must be equal.

Representation from various parties and organizations will be determined by the Joint Commission in accordance with their membership, and by the taking into consideration, as much as possible, their influence.

3. The Joint Commission invites the Provisional All-Korean People's Assembly for the purpose of the working out of proposals regarding structure and principles for the formation of a Provisional Korean Democratic Government and local organs of authority (Provisional Charter) for the formation of a political platform and selection of personnel of a Provisional Korean Democratic Government, and for the order of acceptance of authority by the Government as well as other matters.

The Provisional Charter should provide for the creation of a legislative body, elections for which should be conducted throughout all Korea on the basis of general, direct, equal suffrage by secret ballot."

With this excerpt I suggest that we replace that draft of the Soviet proposal.

GENERAL BROWN: The last statement substituted for what is now in the record has not yet been read by the Chief Commissioner of the

0709

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

American Delegation, so he will comment on it when he comes to it at the appropriate time. To continue discussion of the item which was being commented on by each Delegation, it is desired to point out in the opening paragraph of the Soviet proposal the statement of the Soviet Delegation. At the 51st Meeting of 5 August 1947, the Soviet Delegation introduced an alternate proposal which was rejected by the American Delegation. The Soviet Delegation discloses in seven words the reasons why the American Delegation rejected their proposal and yet they devote a full page of argumentative debate as to why they are objecting to the American proposal. The Chief Commissioner of the American Delegation again points out that the American Delegation agrees with the Soviet Delegation's insistence that this report be objective and not include argument and debate. If the joint report is to include argument and debate, then it should be confined to the statements as the minutes contain them, as that argument and debate was read at the time of consideration of the proposal. If the Soviet Delegation intends to rewrite the minutes in a joint report, the American Delegation naturally cannot agree with the position it takes.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation included into the draft of the joint report its proposal of 5 August in such conformity as it was formulated in the American draft report.

In the American draft report this was formulated in the following way:

"In the 52nd meeting held 7 August 1947 the U. S. Delegation proposed that paragraph 2 of the above proposal be amended as follows: 'To direct the Chief Commissioners of both Delegations to meet with the Chairmen of Sub-commission #1, and discuss and resolve the consultation issue.' In addition the U. S. Delegation agreed to consider paragraphs 1a,b, c and paragraph 2c as soon as the

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

consultation issue was resolved.

This was rejected by the Soviet Delegation."

The Soviet Delegation does not object to inclusion of this part of the American draft report in full, following the proposal of the Soviet Delegation of 5 August, in the way it was included.

The proposal of the American Delegation of 12 August will follow further. After this will follow the amended version of the Soviet proposal in the same form as it was read and transmitted by me to the American Delegation today. Are there any objections?

GENERAL BROWN: It will be considered when the final report is considered. Reference the new proposal made by the Soviet Delegation as a substitute for the proposal contained on page 3 of their report as submitted, it is desired to point out two errors in the opening paragraph of that statement. First, with reference to the words, "the proposal of the American Delegation of August 12 not to conduct oral consultation"; the proposal of the American Delegation of 12 August was to substitute the written questionnaires received from political parties and social organizations for initial oral consultation as provided by paragraph 7 of Joint Commission Decision No. 12. The statement of the Soviet Delegation is not correct. It should be amended in accordance with the facts.

Furthermore, the statement of the Soviet Delegation contains the words, "because of the position taken by the United States Delegation", again charging the American Delegation for the two months' delay which has occurred in the work of the Joint Commission because of failure of agreement to conduct initial oral consultation. The American Delegation suggests that the wording be changed to, "because of the position taken by the Soviet Delegation." The Soviet Delegation well knows that, had it been willing to comply with the agreement of the Ministers and Joint Commission Decision No. 12 as signed by it, oral consultation would have been completed six weeks ago, and the report of the Joint Commission as to the formation of the

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



provisional government would at this time have been in the hands of the Allied Powers.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation introduced these amendments in such a conformity as it was indicated in the proposal of the Soviet Delegation. Nothing new is being added to it.

As for the first paragraph of this proposal which reads:

"The compilation of the list of Korean democratic parties and social organizations for consultation with the Joint Commission, has proved to be impossible because of the position taken by the American Delegation."

This is a fact and it corresponds to the actual state of conditions. Since this paragraph contains criticism of the position of the American Delegation, the Soviet Delegation agrees to omit this paragraph.

As for the second paragraph, it is also correct in essence and form. I shall read an excerpt from the American proposal: "Oral consultation will not be conducted." The Soviet proposal reads: "The Soviet Delegation is ready to agree with the proposal made by the American Delegation on 12 August 1947, not to conduct oral consultation with Korean democratic parties and social organizations as provided for in point 7 of Joint Commission Decision No. 12." The Soviet Delegation cannot make any new additions inasmuch as this was already stipulated in the decision and corresponds to the actual state of conditions.

Except for the paragraph to which I referred, everything else must be included into the draft of the joint report.

GENERAL BROWN: It is suggested that when the Soviet Delegation reads an extract from the American statement that it read the entire statement--not only two or three words. The American Delegation cannot agree to the inclusion of the proposed paragraph in the report. The American Delegation has no objection to including into the report the statement and proposals made as previously quoted provided, after comparison, they are correctly stated.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

0712

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation in its proposal agreed with this part of the American proposal. The Soviet Delegation is not at all obliged to read the American proposals in their entirety. By the way, the American proposal of 12 August 1947 itself, is headed: "Elimination of oral consultation." Therefore, this fact in itself proves that the American Delegation proposed not to conduct oral consultation. The Soviet Delegation accepted this proposal of the American Delegation. And so, this paragraph which I have read directly points out that the Soviet Delegation "is ready to agree with the American proposal of 12 August -- not to conduct oral consultation." The entire document is checked against the text of the statement which was proposed on 26 August in the meeting of the Joint Commission.

GENERAL BROWN: On page 4 of the Soviet report is the following:

"At the Joint Commission meeting of 20 August 1947, the Soviet Delegation made a statement concerning the arrests in Southern Korea in which it pointed out:

"The Korean people follow the work of the Joint Commission with anxiety, and with understandable and legitimate impatience await the formation of a Provisional Korean Democratic Government.

"And now, in this responsible and tense moment in the work of the Joint Commission, mass arrests of leaders and actual closing down of democratic parties and social organizations of the Leftist trend, pogroms of Leftist Democratic newspapers, arrests of workers of the Leftist Democratic press, began in South Korea. Arrests are being carried out in Seoul, as well as in the provinces.

"It should be noted that the repression is carried out only against those democratic parties and social organizations of South Korea, which actually support the Moscow Decision and the work of the Joint Commission.

"Among those arrested, some are representatives of democratic parties and social organizations, designated for participation in oral consultation with the Joint Commission.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



"I shall cite several instances which, nevertheless, vividly show the amplitude of repressions in South Korea, directed against the above mentioned democratic parties and social organizations.

"An enumeration of facts follows:

'...The numerous arrests of the leaders of the democratic parties and organizations, many of whom are designated representatives of these parties and organizations for consultation with the Joint Commission, created in South Korea conditions which impede the fulfillment of the Moscow Decision on Korea and the agreement reached between Mr. Molotov and Mr. Marshall.

'Such a situation is being created, it seems with the aim of undermining the work of the Joint Commission.

'The Soviet Delegation draws the attention of the American Delegation in the Joint Commission toward serious consideration of these circumstances and insists on taking of immediate measures for restoration of the normal conditions for existence and activities of democratic parties and organizations of South Korea, and for appropriate conditions for work of the Joint Commission.'

"At the Joint Commission meeting of 25 August 1947, the American Delegation made a counter-statement in which it pointed out that the Soviet Delegation answered that it is not merely a guest, but that it is a member of an international commission specified in the Moscow Decision of the 3 Ministers on Korea, which carries responsibility for the execution of that Decision. Consequently, the Soviet Delegation could not regard indifferently the events which had been mentioned above.

"The Soviet Delegation noted that the American Delegation had not named a single leader which had been arrested by the authorities in Northern Korea. The Soviet Delegation pointed out that in Northern Korea leaders of parties and organizations are not arrested, parties and organizations are not persecuted, their premises and newspapers are not padlocked, and from the moment of liberation there have been no facts in Northern Korea of suppression of newspapers

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



of any parties or organizations or of wrecking of newspaper offices or of closing of the headquarters of this or that party or organizations. All parties cooperate among themselves and solve problems having equal opportunities and equal rights."

The American Delegation wishes to point out that all other proposals included in the report consist of the proposals only, with no argumentation for the proposal. Actually no proposal is here made. The Soviet Delegation insists on taking immediate measures for restoration of normal conditions for existence and activities of parties and social organizations in South Korea and for appropriate conditions for work of the Joint Commission. This is not a proposal regarding the work of the Joint Commission. Injection of this question into this joint report is an effort on the part of the Soviet Delegation to find an issue. That is the reason why they injected the issue into the Joint Commission. The facts stated by the Soviet Delegation are only partially correct. They are like many other facts which apparently the Soviet Delegation has obtained from the South Korea Labor Party. The Chief Commissioner of the American Delegation has frequently cautioned the Chief Commissioner of the Soviet Delegation against believing Korean rumors and mis-statements. The issue is not an issue of interest to the Joint Commission. It is a matter purely within the responsibilities of the Commanding General, United States Army Forces in Korea. There is no place in this report for a statement of that issue. The American Delegation cannot agree to its inclusion in the report.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation considers that the text of the statement made by the Soviet Delegation in the Joint Commission meeting on 20 August, in connection with the arrests and repressions in South Korea, should be included in the joint report in its entirety. Also, the counter-proposal of the American Delegation, introduced by it on 25 August 1947, should be included in its entirety. The Soviet Delegation, in this very same meeting,

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

indicated, that it is a member of an international commission for the implementation of the Moscow Decision on Korea. Its obligation is, in conformity to this Decision, to conduct consultation with Korean Democratic parties and social organizations. Hence, it, therefore, made the statement in the Joint Commission meeting on 20 August. because in South Korea impossible conditions are created for the activity of democratic parties and social organizations which fully uphold the Moscow Decision and the work of the Joint Commission. In this proposal the Soviet Delegation requested of the American Delegation the necessity of taking appropriate measures in this direction. Properly speaking, nothing changed since then. Leftist organizations and their establishments, actually, are closed down, and their leaders are either arrested or went underground, of which the Korean press testifies. This is significant because all these measures in South Korea which are directed against organizations and which fully support the Moscow Decision are directed toward the disruption of the work of the Joint Commission, but our Governments, when they receive this report, must know these facts. Therefore, the statement of the Soviet Delegation of 20 August and the statement of the American Delegation of 25 August, must be included in the joint report in their entirety.

GENERAL BROWN: In the Joint Commission session on 4 September, 1947, the Chief Commissioner of the Soviet Delegation quoted statistics from the statement of the American position to show that the Democratic People's Front does not have a simple majority for consultation as claimed by the American Delegation. As indicated in the American statement, the 460 groups applying for consultation in all Korea can be classified approximately as follows:

| | | |
|---|---|---|
| <u>Right</u> | | |
| 252 groups ... | 24,920,000 claimed members | 37% |
| <u>Moderate Right, Moderate, and Moderate Left</u> | | |
| 72 groups ... | 14,785,000 claimed members | 22% |

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



People's Front

136 groups ... 27,296,000 claimed members 41%

What the Chief Commissioner of the Soviet Delegation failed to point out, however, was that the Soviets have persistently refused to accept for consultation a list which did not include an absolute Democratic People's Front majority. If successful, Soviet efforts to eliminate without just cause 24 Rightist groups with a total membership of 15,286,000 would, in effect, give the Democratic People's Front an absolute majority for consultation. Under the Soviet proposal of 10 July 1947 for consultation with certain groups of over 10,000 members, the Democratic People's Front and other Leftists would comprise 75 groups with a claimed membership of 32,417,000, while the Right, Moderate Right, and Moderate groups would comprise 71 groups with a claimed membership of 18,581,000.

The statements and the report of the American Delegation are correct. The computation of the Soviet Delegation is also correct, but it is only a part of the story. The Americans have given the entire story.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation in the meetings of the Joint Commission repeatedly pointed out that in the fulfillment of the Moscow Decision it was guided not by arithmetic, but by those figures which were repeatedly mentioned by the American Delegation, and that it did not confront these figures of the leftists, the rightists, and of the center, and did not adjust these figures for its own benefit.

The position of the Soviet Delegation was to consult with democratic parties and social organizations fully supporting the Moscow Decision and the work of the Joint Commission, no matter whether these are parties of the left, of the right, or of the center.

The American Delegation apparently as a result of the arithmetic calculations and some miscalculations began, no one knows why, to

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

bring up the correlation of the left, of the right, and of the center, in the meetings, to justify its ratio of 3 to 2. If the American Delegation desired to obtain a majority of parties of the right and of the center over the Democratic People's Front, by the inclusion of these 24 parties according to its arithmetic, it should have recommended to these parties and organizations to renounce their struggle against the Moscow Decision and against the Joint Commission, and to support honestly the work of the Joint Commission, and the Moscow Decision. Then they would have participated and there would have been a plain majority. The Soviet Delegation did not object to it, on the contrary, it proposed it. It is seen from this proposal that the Soviet Delegation was not afraid that during consultation there would be a numerical majority of parties of the right and of the center, and generally speaking, the Soviet Delegation does not recognize these figures because they are the figures of the American Delegation, and in every meeting it uses these figures in various ways, sometimes giving larger figures, sometimes, smaller figures, apparently, depending on which is profitable for it.

The Soviet Delegation feels that numerical data should not be included in the joint report.

(Meeting recessed at 1230 Hours.)

(Meeting reconvened at 1400 Hours.)

GENERAL SHTIKOV: The Joint Commission completed the discussion of all paragraphs of the joint report draft. Comments have been made by both sides. Yesterday, following the discussion of the stated position, the Soviet Delegation stated its position regarding the compilation of the joint report. What are the proposals of the American Delegation?

GENERAL BROWN: The Joint Commission has not yet completed the discussion on the American proposal. Paragraph 8 of the report submitted by the American Delegation has not yet been discussed.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

GENERAL SHTIKOV: This paragraph was discussed.

GENERAL BROWN: When?

GENERAL SHTIKOV: The proposals of the Soviet Delegation of 5 August, of the American Delegation of 12 August, of the Soviet Delegation of 26 August, and of 20 August, and the statement of the American Delegation of 25 August. this represents the paragraph of the report.

GENERAL BROWN: Every other statement in both the Soviet and American reports has been discussed, but paragraph 8 has not been discussed, and it is a part of the joint report. The American Delegation proposes to include in the joint report paragraph 8 as it appears in the draft report submitted by the American Delegation.

GENERAL SHTIKOV: What does General Brown have in mind?

GENERAL BROWN: To determine whether or not the Soviet Delegation agrees to include in the joint report paragraph 8 as written in the American Delegation's draft of the joint report.

GENERAL SHTIKOV: Paragraph 8 of the American proposal and a paragraph of the proposal of the Soviet Delegation were discussed. If the American Delegation suggests the inclusion of its proposals, made in the meetings of the Joint Commission of 29 July and 1 August, the Soviet Delegation must include its proposals of 24 July and 10 July, as well as a whole series of other proposals. Therefore, the Soviet Delegation feels that the basic proposals are included, and so it is expedient not to include the Soviet proposals of 10 and 24 July and others, as well as the proposals of the American Delegation of 29 July and 1 August.

GENERAL BROWN: The American Delegation believes that its proposals made in the 48th meeting, 29 July 1947, as covered in paragraph 8 a of this report should be included in the joint report. I quote the proposal: "That the Soviet Delegation conduct consultation with political parties and social organizations of North Korea, and the American Delegation consult with those parties and social organizations of South Korea."

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation does not feel that it is expedient to include this American proposal, inasmuch as it contradicts the essence of the agreement. The Soviet Delegation does not think it serious, for consultation of the Joint Commission should be conducted in the North as well as in the South by both delegations. The Soviet Delegation always felt and feels, that it is very important for it to converse not only with representatives of parties and organizations of North Korea, but with representatives of parties and organizations of South Korea as well.

GENERAL BROWN: Paragraph 8b: The U.S. Delegation made the following proposal, which was refused by the Soviet Delegation in the 50th meeting, held 1 August 1947: "That consultation be jointly conducted north and south of the 38th parallel with those parties which the Soviet Delegation is willing to hear, and that the American Delegation conduct unilateral consultation south of the 38th with those parties they (the Soviet Delegation) claim are suspicious to them. Such consultation by the U.S. Delegation will be considered consultation with the Joint Commission." The American Delegation moves that that proposal be included in the joint report.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation pointed out in the Joint Commission meeting of 1 August 1947 that such a proposal of the American Delegation is not acceptable and that it contradicts the agreement on consultation of parties and organizations with the Joint Commission; if parties and organizations, which comprise the Anti-Moscow Decision and Anti-Trusteeship Committee would wish to participate in consultation with the Joint Commission, and would withdraw from the body of this Committee, the Soviet Delegation would consult with them and there would be no need at all for the American Delegation to conduct unilateral consultation. Therefore, it is also unacceptable for inclusion into the joint report.

GENERAL BROWN: Paragraph 8c of the American Delegation report covers

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0720

In substance the proposal submitted by the Soviet Delegation at the 51st meeting and, if it is correctly recorded, should agree with the proposal as quoted in the Soviet Delegation report. Has the Soviet Delegation any objection to the wording of the American Delegation's proposal?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation included its proposal in its entirety; it did so in the meeting of the Joint Commission, and during the discussion of it, the American Delegation agreed. Therefore, it is incomprehensible to the Soviet Delegation why the American Delegation again returns to the already discussed question.

GENERAL BROWN: It is quite likely that the two delegations could agree on statements concerning that proposal in spite of the fact that the Soviet report contains a paragraph, an introductory paragraph, not included in the American report.

Paragraph 8d: "In the 52nd meeting, held 7 August 1947, the U.S. Delegation proposed that paragraph 2 of the above proposal be amended as follows:....." It is the opinion of the Chief Commissioner of the American Delegation that the Soviet Delegation agreed this morning to include that statement in the Soviet report. Is that correct?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation has given consent to have this included in the joint draft report.

GENERAL BROWN: Paragraph 8e: "The U.S. Delegation made the following proposal in the 53rd meeting, held 12 August 1947...." That proposal is stated in the American Delegation's report. Apparently, it has been omitted from the Soviet Delegation's report. Has the Soviet Delegation any objection to including that proposal in the joint report? The Chief Commissioner of the American Delegation is incorrect, in that the proposal is included in the Soviet report, omitting the first paragraph. Has the Soviet Delegation any objection to including in the joint report the first paragraph: "The American Delegation, mindful of the solemn obligations of its government under the Moscow Agreement and conscious of its duty to the Korean people to establish as early as possible a Provisional Korean Democratic

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Government, makes the following proposals to overcome the present impasse regarding consultation...." Then follow four proposals of the American Delegation.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation does not object to including this on the condition that the American Delegation will not object to the proposal of the Soviet Delegation of 5 August 1947.

GENERAL BROWN: The American Delegation is not able to withdraw any objection stated to the Soviet proposal. If the Soviet Delegation does not wish to accept the paragraph in the American proposal, it should so state.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation pointed out that it will accept the proposal of the American Delegation to include the proposal of 12 August 1947. The first paragraph stated that the Americans remembered the solemn promise of the government, and so forth, on the conditions that the American Delegation withdraw objections to analogous points of the Soviet proposal.

GENERAL BROWN: We will put a question mark at that paragraph for further discussion.

GENERAL SHTIKOV: We put question marks after all the points.

GENERAL BROWN: We put ...icts of them. Paragraph 8f of the American report: "The Soviet Delegation countered the above proposal in the 56th meeting, held 26 August 1947, with the following proposal." It appears to be identical to the proposal as quoted in the Soviet report. If comparison shows it to be similar, then it is assumed that the Soviet Delegation has no objection to including such a paragraph in the joint report.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation, following the objection of the American Delegation concerning the draft of this proposal which was included in the Soviet draft report, introduced a new version in today's meeting. The American Delegation has this version, and discusses it now.

GENERAL BROWN: The American Delegation did not agree to the opening

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



paragraph and has stated its objections.

GENERAL SHTIKOV: This is a proposal. Therefore, the American Delegation does not have to agree, but inasmuch as this introductory paragraph refers to the said proposal, the Soviet Delegation includes it such as it is, and does not object to the introductory paragraph mentioned by the American Delegation in its statement of 12 August 1947.

GENERAL BROWN: This apparently concludes the work of the Joint Commission in reviewing the two draft reports as submitted.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation, as it was agreed, includes only the very text of the proposals with those resolutions which were made by the American and Soviet Delegations. As it was agreed, no comments or additions whatsoever should be made to these drafts by the Soviet and the American Delegations.

GENERAL BROWN: What is the proposal of the Chief Commissioner of the Soviet Delegation concerning the joint report?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation, after the discussion of the positions of both delegations, made its own proposal yesterday regarding this matter. What are the proposals of the American Delegation?

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation regrets that he does not recall the Soviet proposal.

GENERAL SHTIKOV: I shall quote: "The Soviet Delegation feels that on the basis of discussion, a conclusion can be drawn that if the delegations would consider those correct comments, which were made on the essence of their positions, the compilation of the joint report could be completed and approved for presentation to our governments."

GENERAL BROWN: After listening to the discussion of the point of view of each delegation as advanced at the last two meetings of the Joint Commission, it is the opinion of the American Delegation that it is not possible for the Soviet and American Delegations to agree on the substance of the joint report and to forward that report as

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



required by our governments. It is the opinion of the American Delegation that another solution must be found to this problem. The Chief Commissioner of the American Delegation asks the Soviet Delegation to offer a proper solution.

GENERAL SHITKOV: The Soviet Delegation indicated that it is possible to prepare a report, if the essence of all the comments of the Delegations and the corrections in the joint report would be taken into consideration. If the American Delegation has any other proposal, let it present it.

GENERAL BROWN: The American Delegation proposes that both reports be forwarded, as prepared, by cover letter to be signed by the Chief Commissioner of each delegation, that the cover letter state that the American Delegation does not agree with the Soviet position as stated in its report, and that the cover letter also state that the Soviet Delegation does not agree with the American position as stated in its report.

GENERAL SHTIKOV: What is that, a report?

GENERAL BROWN: Your guess is as good as mine.

GENERAL SHTIKOV: In the correspondence between the Ministers it pointed out that a joint report must be submitted, and not a joint note regarding the fact that the American Delegation does not agree with the Soviet draft report, and the Soviet Delegation does not agree with the draft of the American Delegation.

GENERAL BROWN: The American Delegation then proposes that the Soviet position, as stated in paragraph 7 of the Soviet Delegation report, and the American position, as stated in paragraph 7 of the American Delegation report, be forwarded under cover letter as the joint report of the Joint Commission with the statement that the American Delegation does not agree with the Soviet Delegation's position as stated, and that the Soviet Delegation does not agree with the American Delegation's position as stated.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



GENERAL SHTIKOV: What kind of a document would that be and what will it state? Why is such a document needed for our governments?

GENERAL BROWN: You can answer that as well as I can.

GENERAL SHTIKOV: I did not make such a proposal.

GENERAL BROWN: Has the Chief Commissioner of the Soviet Delegation a proposal to offer?

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation indicated that following all the discussions and comments, and with the taking these comments into consideration, it is necessary to prepare a joint report.

GENERAL BROWN: It is the opinion of the American Delegation, as previously stated, that it is not possible for the Soviet Delegation and American Delegation to agree as to what shall be included in a joint report.

GENERAL SHTIKOV: What then is proposed?

GENERAL BROWN: The American Delegation proposes that both delegations inform their governments that they are unable to agree on a joint report.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation could have surmised this from the fact, that from the very beginning of the work on the preparation of the joint report, the American Delegation was not willing to prepar a joint report, and that in the first meeting of Subcommission No. 1, during the discussion of the draft report, the American representative submitted a proposal to send separate reports together with an accompanying letter. In the course of the discussions in the meetings of the Joint Commission, and in the reasons and arguments of the American Delegation, it was so very obvious that it would be impossibl to prepare a joint report. Since there is no other alternative, the Soviet Delegation accepts the proposal of the American Delegation to report to their respective governments that the Joint Commission did not reach agreement on the preparation of a joint report.

GENERAL BROWN: Why does the Soviet Delegation object to sending the

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

report of the American Delegation to its government? The American Delegation is perfectly willing to send the report of the Soviet Delegation to its government?

GENERAL SHTIKOV: Both delegations have been given instructions to submit a joint report, not separate reports.

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

A. E. BROWN
Major General, U. S. Army
Chief of the American Delegation

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0726

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ
Сеул, Корея
Дворец ДУК-СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 5 СЕНТЯБРЯ 1947 Г., 10.30

№ 59

ПРИСУТСТВОВАЛИ :

| Представители Советской делегации | Представители Американской делегации |
|---|---|
| Генерал-полковник Т.Ф. ШТИКОВ / Председатель / | Генерал-майор А.Е. БРАУН |
| Советник I кл. Г.М. ТУНКИН | Министр США А.С. ВАНС |
| Генерал-майор Н.Г. ЛЕБЕДЕВ | Бригадный генерал Дж.ВИНЕРИНГ |
| Советник 2 кл. Г.М. МАЛАСАНОВ | Г-н О.Т. ДЖОНС |

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ :

Подполковник И.Т. АРЕФЬЕВ / СССР /
Подполковник В.Х. ЭДВАРДС / США /

0727

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0728

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

1. Составление совместного доклада для представления двум правительствам.

Генерал ШТЫКОВ - Вчера мы закончили рассмотрение позиций обеих делегаций. Нам осталось просмотреть последнюю часть совместного доклада - это дальнейшие предложения обеих делегаций. Вот документ. На заседании 5 августа Советская делегация внесла следующие предложения :/ зачитывается текст предложения Советской делегации от 5 августа /.

Генерал БРАУН - Глава Американской делегации хочет зачитать это предложение : " На 51-м заседании 5 августа 1947 года Советская делегация внесла следующее предложение, которое было отвергнуто Американской делегацией : "Учитывая ... ". Не вижу причин для занесения этого вторично в стенограмму. Думаю, что мы просто на него сошлемся. Вношу это предложение, чтобы облегчить работу секретарей.

Подполковник ЭДВАРДС - Советская делегация на этой неделе председательствует.

Генерал ШТЫКОВ - Речь идет не о зачитке стенограммы, а о включении в проект доклада. Есть ли замечания по этому вопросу ?

Генерал БРАУН - Они будут сделаны позже. Мы просто излагаем сейчас взгляды Американской делегации в отношении стенограммы.

" Принимая во внимание, что Совместная Комиссия в течение месяца не смогла достичь прогресса в вопросе составления списка демократических партий и общественных организаций, в связи с чем задерживается вся работа Комиссии, Советская делегация, в целях ускорения работы Комиссии, вносит следующие предложения :

1. Приступить к разработке предложений по вопросам структуры и принципов организации Временного Корейского Демократического Правительства и местных органов власти / Временное Положение/, политической платформы для этого Правительства, а также по вопросам персонального состава Временного Правительства, порядка приема власти Временным Правительством и подбора аппарата, для чего:

а/ в соответствии с пунктом 8 решения № 12 Совместной Комиссии, передать подкомиссии № 2 полученные от корейских демократических партий и общественных организаций как Северной , так и Южной Кореи, соображения и предложения для изучения и выработки согласованных предложений ;

0729

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



б/ поручить подкомиссиям № 2 и № 3 в пятидневный срок представить на утверждение Совместной Комиссии планы своей работы ;

в/ поручить подкомиссиям № 2 и № 3 представить свои соображения о составе подкомитетов.

2. Поручить главам делегаций совместно с подкомиссией № 1 :

а/ продолжить обсуждение вопроса о составлении списка демократических партий и общественных организаций для устной консультации с целью достижения соглашения ;

б/ подготовить список представителей партий и общественных организаций для устной консультации ;

в/ разработать предложения по пункту 9 решения № 12 Совместной Комиссии.

У Американской делегации нет возражения по включению в совместный доклад какого-либо пункта, предложенного одной из делегаций, если при сравнении его окажется, что в нем излагается то, что излагалось тогда, когда он был предложен первый раз.

Генерал ЧУЙКОВ - Значит нет возражения ?

Генерал КРАУЗ - Нет возражений, если при сравнении этот пункт сойдется с тем же пунктом, который был записан тогда, когда он помещен в протоколе последнего соответствующего дня.

Генерал ЧУЙКОВ - Обязательно сверится. Дальше идет предложение Американской делегации от 12 августа. Какие имеются замечания ?

Генерал КРАУЗ - Нет возражений, если по сравнении окажется, что это правильный доклад.

Генерал ЧУЙКОВ - Дальше идет предложение Советской делегации от 26-го августа?.

Генерал КРАУЗ - Глава Американской делегации хочет включить ту часть советского проекта, в которой делается ссылка на содержание Совместной Комиссии от 26 августа, на которое советская делегация представила ответ на предложение Американской делегации : " Таким образом, основная задача Совместной Комиссии - создание Временного

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0730



Демократического Правительства в американском предложении обходится и замалчивается, в то время, как корейский народ ждет от Совместной Комиссии прежде всего разрешения именно этого вопроса."

В американском предложении не говорится о консультации, предусмотренной в пункт 9 решения № 12 Совместной Комиссии, но глава Американской делегации, отвечая на вопрос Советской делегации, указал, что эта консультация должна иметь место. Тем не менее, он не внес каких-либо предложений в отношении метода проведения этой консультации. Советская делегация заявила, что она считает очевидным, что Временное Положение должно предусматривать создание законодательного органа, избранного на основе всеобщего, прямого и равного избирательного права, при тайном голосовании. Советская делегация заметила, что у нее складывается впечатление, что предложение Американской делегации от 12 августа было внесено с чисто пропагандистской целью.

Согласившись с предложением не проводить устной консультации, предусмотренной пунктом 7 решения № 12 Совместной Комиссии, ввиду невозможности достижения согласия в отношении списка партий и организаций, Советская делегация внесла следующее предложение:

"Заявление в том виде, в котором оно только что было зачитано главой Американской делегации, содержит много неточных изложений. Оно не объективно, несмотря на то, что Советская делегация уверена, что советский доклад объективен. Оно очень полемично и оно не является заявлением о фактах, особенно в изложении 3-го подпункта: " В американском предложении не говорится о консультации, предусмотренной в пункте 9 решения № 12 Совместной Комиссии, но глава Американской делегации, отвечая на вопрос Советской делегации, указал, что эта консультация должна иметь место. Тем не менее, он не внес каких-либо предложений в отношении метода проведения этой консультации". Американская делегация не только не внесла такого предложения, но оно было принято Советской делегацией и включено в виде части решения № 12 Совместной Комиссии, за подписью Советской делегации. Глава Американской делегации умолчал при внесении своего предложения, что решение № 12 Совместной Комиссии никоим образом не изменилось, если не считать того, что ответы на вопросники, представленные политическими партиями и общественными организациями, в которых пункта 7 решения № 12 Совместной Комиссии должны были приняты также во внимание при консультации. Глава Советской делегации знает, что выпущена такую фразу в свой доклад, он не правильно излагает американскую точку зрения. Он должен знать, что это правильно.

В следующем пункте говорится: " Советская делегация заметила, что у нее складывается впечатление, что предложение Американской делегации от 12 августа 1947 года было внесено с чисто пропагандистской целью".

0731

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Почему впечатление Советской делегации должно быть записано в совместном докладе? У Советской делегации много впечатлений. У нее может быть озноб и повышенная температура. Она может быть больна. К чему будоражить совместный доклад ненормальными впечатлениями Советской делегации, скажем, о ее состоянии здоровья, или о прочих вопросах, не относящихся к делу.

Следующий пункт. По этому пункту нет замечаний. Замечание будет сделано позже. Все.

Генерал ИТЫКОВ - Советская делегация ничего нового не включает, кроме того, что было указано в ее заявлении и предложении от 26 августа. В этих предложениях, поскольку они вносились в ответ на предложение Американской делегации от 12 августа, была дана критика предложений Американской делегации, которая не характеризует предложений Советской делегации. В заявлении Советской делегации от 26 августа содержится только то, что является фактическим, делаются выводы и предположения Советской делегации на основе анализа предложений Американской делегации и той дискуссии, которая была на заседании Совместной Комиссии во время обсуждения американского предложения.

Советская делегация еще раз указывает, что американское предложение, состоящее из 4-х пунктов, не содержит в себе каких-либо указаний относительно проведения консультации, предусмотренной пунктом 9 решения № 12 Совместной Комиссии. Кстати, в пункте 9 решения № 12 Совместной Комиссии ничего не указывается о создании какого-либо консультативного органа, на который ссылается Американская делегация. В пункте 9 указывается, что Совместная Комиссия при выработке рекомендаций будет привлекать представителей партий и общественных организаций и что количество этих представителей от партий и организаций будет определено решением Совместной Комиссии. В пункте 9 указано, что Совместная Комиссия будет созывать объединенные заседания с этими представителями, т.е. Комиссию с этими представителями. Это не означает, что в пункте 9 указано о консультации. Таких объединенных заседаний Комиссии с представителями может быть 5, 10, 20 и 100. Кстати, о консультации, как я уже указал, в американском предложении от 12 августа 1947 года ничего не указывается и не указывалось. В американском предложении ни из одного пункта не вытекает, чтобы можно было подразумевать о проведении консультации в соответствии с пунктом 9. Поэтому напрасно Американская делегация ссылается на данный пункт.

Советская делегация согласна исключить из этого проекта критику американского предложения и внести это в проект совместного доклада в следующем содержании / беру из заявления Советской делегации предложений от 26 августа 1947 года/. Читаю полный текст этих предложений :

0732

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



" Составление списка корейских демократических партий и общественных организаций для консультации с Совместной Комиссией, из-за занятой Американской делегацией позиции, оказалось невозможным.

Для того, чтобы ускорить работу Совместной Комиссии по созданию Временного Корейского Демократического Правительства, Советская делегация готова согласиться с предложением Американской делегации от 12 августа 1947 года не проводить устной консультации с корейскими демократическими партиями и общественными организациями ,предусмотренной в пункте 7 решения № 12 Совместной Комиссии, и вносит очередные предложения :

1. Поручить :

а/ подкомиссии № 2 немедленно приступить к изучению представленных в Совместную Комиссию письменных предложений демократических партий и общественных организаций по вопросникам, которые были разосланы Совместной Комиссией ,и представить в Совместную Комиссию проекты структуры Временного Корейского Демократического Правительства и местных органов власти / Временное Положение/ и политической платформы , и

б/ подкомиссии № 2 представить в Совместную Комиссию предложения относительно персонального состава Временного Правительства и о порядке приема правительством власти.

2. Создать консультативный орган - Временное Общекорейское Народное Собрание из представителей демократических партий и общественных организаций.

Временное Общекорейское Народное Собрание сформировать из представителей демократических партий и общественных организаций, подавших заявления в Совместную Комиссию о консультации,с заявленным числом членов этих организаций свыше 10 тысяч ,и полностью поддерживающих Московское решение, а также не выступающих против Совместной Комиссии и своих держав.

Количество представителей во Временном Общекорейском Народном Собрании от Северной и Южной Кореи должно быть одинаково.

Представительство от различных партий и организаций установить Совместная Комиссия в соответствии с количеством их членов и учитывая, насколько возможно, их влияние.

3. Совместная Комиссия привлекает Временное Общекорейское Народное Собрание к разработке предложений по вопросу структуры и принципов организации Временного Корейского Демократического Правительства и местных органов власти /Временное Положение/, политической платформы и персонального состава Временного Корейского Демократического Правительства и порядка приема [illegible] Правительством и другие вопросы.

Во Временном Положении должно быть предусмотрено создание законодательного органа, в выборы в который

0733

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



должны быть проведены на всей Корее на основе всеобщего, прямого, равного избирательного права, при тайном голосовании".

Вот этой частью предлагал заменить тот проект Советского предложения.

Генерал МАРШ - Последнее замечание заявление, которое сейчас стенографировано, еще не зачитано главой Американской делегации, так что он дает мне свои замечания, когда подойдет к нему в надлежащее время. Чтобы продолжить обсуждение пункта, по которому каждая делегация дала свои замечания, желательно указать в вводном пункте советского предложения на заявление Советской делегации. На 51-ом заседании 5 августа 1947 года Советская делегация внесла заменяющее предложение, которое было отвергнуто Американской делегацией. Советская делегация в 7-ми словах показывает причину почему Американская делегация отвергла ее предложение. Однако, она посвящает целую страницу полемическим рассуждениям, почему она возражает против американского предложения. Глава Американской делегации еще раз указывает на то, что Американская делегация согласится с требованием Советской делегации, чтобы этот доклад был объективным и не включал полемику и споры. Если включить в советский доклад полемику и споры, то тогда его следует ограничить заявлениях в том виде, в каком они содержатся в протоколе, в том виде, в каком эта полемика и споры были зачитаны во время состоявшихся предложений. Если Советская делегация желает перешлет протокол для совместного доклада, естественно, Американская делегация не сможет согласиться с позицией, которую занимает Советская делегация.

Генерал ЮДИНОВ - Советская делегация включила в проект совместного доклада свое предложение от 5 августа в том соответствии, как это сформулировано в американском проекте доклада.

В американском проекте доклада это сформулировано следующим образом :"на 52-ом заседании 7 августа 1947 года Американская делегация предложила, чтобы пункт 2 вышеуказанного предложения был изменен следующим образом : поручить главам обеих делегаций встретиться с представителями подкомиссии № 1, обсудить и разрешить спорный вопрос о консультации. В дополнение к этому Американская делегация согласилась рассмотреть пункт 1 "а","б","в" и пункт 2 "з" ,как только вопрос о консультации будет решен. Это предложение было отвергнуто Советской делегацией".

Советская делегация не возражает включить этот раздел американского проекта доклада, после предложения Советской делегации от 5 августа, так как оно включено.

0734

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Дальше пойдет предложение Американской делегации от 12 августа.

После чего идет измененная редакция советского проекта доклада, в том виде, как это сегодня мною зачитано и вручено Американской делегации. Нет возражения ?

Генерал БРАУН - Это мы рассмотрим ,когда будем рассматривать окончательный доклад. Что касается нового предложения, сделанного Советской делегацией в качестве замены предложения, содержащегося на странице 3 ее доклада в том виде, в каком он представлен, желательно указать на две ошибки в вводном пункте этого заявления. Во-первых,в отношении слов " предложение Американской делегации от 12 августа не проводить устной консультации". Предложение Американской делегации от 12 августа состояло в замене первоначальной устной консультации ,предусмотренной пунктом 7 решения № 12 Совместной Комиссии, письменными ответами на вопросники ,полученными от политических партий и общественных организаций. Изложение Советской делегации неправильно. Его нужно исправить соответственно фактам. Далее, изложение Советской делегации содержит слова: " Из-за позиции, занятой Американской делегацией", которые вновь обвиняют Американскую делегацию за двухмесячную задержку, которая произошла в работе Совместной Комиссии из-за отсутствия соглашения по проведению первоначальной консультации. Американская делегация предлагает изменить формулировку на : "Из-за позиции, занятой Советской делегацией". Советская делегация хорошо знает, что если бы она хотела придерживаться соглашения Министров и решения № 12 Совместной Комиссии, которое она подписала, то устная консультация закончилась 6 недель тому назад и доклад Совместной Комиссии об образовании Временного Правительства в настоящее время союзные правительства держали бы уже в своих руках.

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация внесла эти изменения в том соответствии, как это было указано в предложении Советской делегации. Тут ничего нового не добавляется.

Что касается первого абзаца этого предложения, в котором говорится : " Составление списка корейских демократических партий и общественных организаций для консультации с Совместной Комиссией, из-за занятой Американской делегацией позиции, оказалось невозможным", то это факт, соответствующий действительности. Но, поскольку в этом абзаце содержится критика позиции Американской делегации, Советская делегация согласна опустить этот абзац.

Что касается второго абзаца, то он правилен и по существу и по форме. Читаю выдержку из американского предложения : " Устная консультация

0735

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



не будет проводиться". В советском предложении сказано : " Советская делегация готова согласиться с предложением Американской делегации от 12 августа 1947 года - не проводить устной консультации с корейскими демократическими партиями и общественными организациями, предусмотренной в пункте 7 решения № 12 Совместной Комиссии". Ничего нового Советская делегация не может добавить, поскольку это уже оформлено в решении и соответствует действительности.

Все остальное должно быть включено в проект совместного доклада, кроме одного абзаца, о котором я говорил.

Генерал БРАУН - Предлагаю, чтобы Советская делегация, при чтении выдержки из заявлений Американской делегации, читала бы их целиком, а не 2-3 слова. Американская делегация не может согласиться на включение этого пункта. Американская делегация готова на включение предложенного пункта в доклад. Американская делегация не возражает включить в доклад заявления и предложения, если они после сверки окажутся правильно изложенными.

Генерал ШТИКОВ - Советская делегация в своих предложениях согласилась на эту часть американского предложения. Советская делегация вовсе не обязана читать целиком и полностью американские предложения. Кстати, само американское предложение от 12 августа 1947 года озаглавлено " Ликвидация устной консультации". Так что сам факт говорит о том, что Американская делегация предложила устной консультации не проводить. Советская делегация приняла это американское предложение. И вот в этом абзаце, который я зачитывал, прямо указывается, что Советская делегация "готова согласиться с предложением Американской делегации от 12 августа - не проводить устной консультации". Весь документ сверен с текстом заявления, которое было предложено 26 августа на заседании Совместной Комиссии.

Генерал БРАУН - На странице 4-й советского доклада говорится следующее : " На заседании Совместной Комиссии 20 августа 1947 года Советская делегация сделала заявление по поводу арестов в Южной Корее, в котором указала : " Корейский народ с напряженным вниманием следит за работой Совместной Комиссии и с понятным и законным нетерпением ждет образования Временного Корейского Демократического Правительства.

И вот в этот ответственный и напряженный момент в работе Совместной Комиссии, в Южной Корее начались массовые аресты руководителей и фактическое закрытие демократических партий и общественных организаций левого направления, погромы левых демократических газет, аресты работников левой демократической печати. Аресты производятся как в г.Сеуле, так и в провинциях.

0736

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Нельзя не отметить, что репрессии направлены только против тех демократических партий и общественных организаций Южной Кореи, которые активно поддерживают Московское решение и работу Совместной Комиссии.

Среди арестованных некоторые являются представителями демократических партий и общественных организаций, выделенными для участия в устной консультации Совместной Комиссии.

Приведу лишь несколько фактов, которые, тем не менее, ярко показывают размах репрессий в Южной Корее, направленных против указанных демократических партий и общественных организаций ". Далее, следует перечисление фактов.

" Многочисленные аресты руководителей демократических партий и организаций, многие из которых являются представителями этих партий и организаций для консультации с Совместной Комиссией, создали в Южной Корее обстановку, которая препятствует выполнению Московского решения о Корее и договоренности ,достигнутой между МОЛОТОВЫМ и МАРШАЛЛОМ.

Такая обстановка создается, повидимому, с целью сорвать работу Совместной Комиссии.

Советская делегация обращает серьезное внимание Американской делегации в Совместной Комиссии на эти обстоятельства и настаивает на принятии немедленных мер к восстановлению нормальной обстановки для существования и деятельности демократических партий и организаций Южной Кореи и надлежащих условий для работы Совместной Комиссии".

На заседании 25 августа Американская делегация сделала ответное заявление, в котором указала о том, что Советская делегация ответила, что она не просто гость,а член международной Комиссии, предусмотренной в Московском решении Трех Министров о Корее, которая несет ответственность за выполнение этого решения. Следовательно, Советская делегация не могла отнестись равнодушно к событиям, упомянутым выше. Советская делегация заметила, что Американская делегация не назвала ни одного лидера, арестованного властями в Северной Корее. Советская делегация указала, что в Северной Корее лидеры партий и организаций не преследуются, их помещения и газеты не закрываются и с момента освобождения в Северной Корее не было случаев закрытия газет или каких-либо партий или организаций, или разгрома помещений газет или закрытия центрального органа той или иной партии или организации. Все партии сотрудничают друг с другом и решают вопросы с одинаковыми возможностями и равными правами.

Американская делегация хочет указать, что все другие предложения, включенные в доклад, состоят только из предложений без всякой поломки к предложениям. В сущности, никакого предложения сделано не было. Советская делегация настаивает на немедленном

0737

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



принятии мер для установления нормальной обстановки для существования деятельности партий и общественных организаций Южной Кореи, и надлежащих условий для работы Совместной Комиссии. Это не предложение, относящееся к работе Совместной Комиссии. Включение этого вопроса в этот совместный доклад является попыткой со стороны Советской делегации найти разногласие ; это причина, по которой она ввела этот вопрос на Совместную Комиссию. Факты, изложенные Советской делегацией, только частично правильные, они похожи на многие другие факты, которые, повидимому, Советская делегация получила от Южно-корейской Рабочей партии. Глава Американской делегации часто предупреждал главу Советской делегации о том, чтобы не верить корейским слухам и приветствиям. Вопрос этот не является спорным вопросом, представляющим интерес для Совместной Комиссии, он является делом, относящимся к полномочиям только командующего американскими войсками в Южной Корее. Нет места в Совместном докладе для изложения этого вопроса. Американская делегация не может согласиться на его включение.

Генерал [illegible] - Советская делегация считает, что текст заявления, сделанного Советской делегацией на заседании Совместной Комиссии 20 августа по поводу арестов и репрессий на юге Кореи, должен быть полностью включен в совместный доклад. Также должно быть полностью включено ответное заявление Американской делегации, сделанное ею 25 августа 1947 года. Советская делегация на этом же заседании Комиссии указывала, что она является членом международной Комиссии по выполнению Московского решения о Корее. Обязанностью ее является, в соответствии с этим решением, проводить консультацию с корейскими демократическими партиями и общественными организациями. Следовательно, она и сделала на заседании Комиссии 20 августа заявление, поскольку на юге Кореи для деятельности демократических партий и общественных организаций, полностью поддерживающих Московское решение и работу Совместной Комиссии, созданы невозможные условия. В этом заявлении Советская делегация обратилась к Американской делегации о необходимости принятия соответствующих мер в этом направлении. Собственно говоря, ничего не изменилось с тех пор. Левые организации и их учреждения, по существу, закрыты, а деятели или арестованы, или ушли в подполье, о чем свидетельствует корейская печать. Это имеет значение, так как все эти мероприятия в Южной Корее, направленные против организаций, полностью поддерживающих Московское решение, направлены на срыв работы Совместной Комиссии, и наши Правительства при получении доклада должны знать об этих фактах. Поэтому, заявление Советской делегации от 20 августа и заявление Американской делегации от 25 августа должны быть полностью включены в совместный доклад.

0738

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал БРАУН - На заседании Совместной Комиссии 4 сентября 1947 года глава Советской делегации процитировал из заявления об американской позиции статистические данные, показывающие, что Демократический Народный Фронт не имеет простого большинства для консультации в том порядке, о котором заявила Американская делегация. Как указано в американском заявлении, 460 организаций и партий, подавших заявление для консультации по всей Корее, могут быть разделены, примерно, на следующие группы: правых - 252 партии и организации: -24.920 тысяч заявленных членов - 37%; умеренно-правых, умеренных и умеренно-левых - 72 партии и организации - 14.785 тысяч заявленных членов -22% и Демократического Народного Фронта - 136 партий и организаций - 27.296 тысяч заявленных членов - 41%.

Однако, глава Советской делегации не указал о том, что Советская делегация упорно отказывалась принять для консультации такой список, который бы не включал абсолютного большинства для ДНФ. Если бы советские усилия отстранить без уважительной причины 24 партии и организации правых с общим членством 15.286 тысяч человек имели успех, то это бы в сущности дало ДНФ абсолютное большинство для консультации. В условиях советского предложения от 10 июля 1947 года о консультации с некоторыми партиями и организациями, имеющими более 20 тысяч членов, ДНФ и другие левые партии составили бы 75 партий и организаций с заявленным количеством членов 32.417 тысяч человек, тогда как правые, умеренно-правые и умеренные составили бы 71 группу с заявленным количеством членов 18.581 тыс. чел.

Заявление и доклад Американской делегации правильные. Подсчеты Советской делегации тоже правильны, но это только часть всей истории. Американцы дали всю историю.

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация на заседаниях Совместной Комиссии неоднократно указывала, что она руководствовалась при выполнении Московского решения не арифметикой, а теми цифрами, которые неоднократно называла Американская делегация и не сопоставляла цифры левых, правых, центра и не подгоняла этих цифр, чтобы ей было выгодно.

Позиция Советской делегации заключалась в том, чтобы консультироваться с демократическими партиями и общественными организациями, полностью поддерживающими Московское решение и работу Совместной Комиссии, будь они левые, правые или партии центра.

Американская делегация, видимо, в результате арифметических подсчетов и каких-то просчетов, не известно для чего, стала приводить на заседаниях соотношение левых, правых, центра. Видимо, для того, чтобы оправдать свое соотношение 3-х к 2-м. Если Американская делегация хотела, как она указывает, что

0739

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



при включении этих 24-х партий по ее арифметике получалось большинство правых, центра над Демократическим Народным Фронтом, то ей надо было порекомендовать этим партиям и организациям отказаться от борьбы против Московского решения и Совместной Комиссии, честно поддерживать работу Совместной Комиссии и Московское решение. Тогда бы они приняли участие и было бы простое большинство. Советская делегация не возражала против этого, наоборот, она предлагала это. Из этого предложения видно, что Советская делегация не боялась того, что при консультации будет количественное большинство правых, центра, а вообще говоря, Советская делегация эти цифры не признает, так как цифры это Американской делегации и она ими на каждом заседании по разному упражняется - когда назовет больше, когда назовет меньше, видимо, в зависимости от того, как ей выгодно.

Советская делегация считает, что цифровые материалы в совместный доклад включать не следует.

/ заседание прервалось в 12.30
и возобновилось в 14.00 /

Генерал ИТЫКОВ - Совместная Комиссия закончила обсуждение всех разделов проекта совместного доклада. Были сделаны с обеих сторон замечания. Вчера Советская делегация после обсуждения изложенных позиций, изложила свою позицию о составлении совместного доклада. Какие предложения будут у Американской делегации ?

Генерал БРАУН - Совместная Комиссия еще не закончила обсуждение американского предложения, пункт 8 доклада, представленного Американской делегацией еще не обсуждался.

Генерал ИТЫКОВ - Этот раздел обсуждали.

Генерал БРАУН - Когда ?

Генерал ИТЫКОВ - Предложение Советской делегации от 5 августа, Американской делегации от 12 августа; Советской делегации от 26 августа, от 20 августа; заявление Американской делегации от 25 августа - это и есть раздел доклада.

Генерал БРАУН - Каждое заявление советского и американского доклада было обсуждено, но пункт 8 не обсуждался и это часть совместного доклада. Американская делегация предлагает включить пункт 8 в совместный доклад, так как он написан в проекте доклада, представленного Американской делегацией.

0740

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал ИТЫКОВ - Что имеет в виду генерал БРАУН ?

Генерал БРАУН - Установить, согласна ли Советская делегация на включение пункта 8 в совместный доклад, или не согласна так, как он записан в проекте совместного доклада Американской делегации.

Генерал ИТЫКОВ - Раздел 8 американского предложения и раздел предложения Советской делегации были обсуждены. Если Американская делегация предлагает включить свои предложения, сделанные на заседаниях Совместной Комиссии 29 июля и I августа, то Советская делегация должна включить свои предложения от 24 июля и 10 июля, а также целый ряд других предложений. Поэтому Советская делегация считает, что основные предложения включены и поэтому целесообразно не включать советские предложения от 10 и 24 июля и другие, а также не включать предложения Американской делегации от 29 июля и I-го августа.

Генерал БРАУН - Американская делегация считает, что ее предложение, внесенное на 48 заседании 29 июля 1947 года так, как оно освещено в пункте 8 "а" ее доклада, должно быть включено в совместный доклад. Я цитирую предложение: "Чтобы Советская делегация провела консультацию с политическими партиями и общественными организациями Северной Кореи, Американская делегация консультировалась бы с партиями и общественными организациями Южной Кореи".

Генерал ИТЫКОВ - Советская делегация не считает целесообразным включать это американское предложение, поскольку оно противоречит существу соглашения. Советская делегация не считает это серьезным, ибо консультация Совместной Комиссии должна проводиться как на севере, так и на юге Кореи обеими делегациями. Советская делегация всегда считала и считает и для нее важно разговаривать не только с представителями партий и организаций Северной Кореи, но и с представителями партий и организаций Южной Кореи

Генерал БРАУН - Пункт 8"б". Американская делегация сделала следующее предложение, которое было отвергнуто Советской делегацией на 51 заседании I августа 1947 года : " Провести совместно консультацию как севернее, так и южнее 38-ой параллели с теми партиями, которые Советская делегация желает выслушать, а Американская делегация проведет односторонние консультации южнее 38-ой параллели с партиями, которые подозрительны для Советской делегации как Советская делегация об этом заявляет. Такая

0741

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



консультация, проводимая Американской делегацией, будет считаться консультацией Совместной Комиссии".

Американская делегация предлагает включить этот пункт в совместный доклад.

Генерал ШТИКОВ - Советская делегация на заседании Совместной Комиссии 1 августа 1947 года указала, что такое предложение Американской делегации неприемлемо и оно противоречит соглашению о консультации с Совместной Комиссией партий и организаций, и что если партии и организации, входящие в Комитет борьбы против Московского решения и иные, желали бы принять участие в консультации с Совместной Комиссией, то они вошли бы на состава этого Комитета и Советская делегация с ними консультировалась. Тогда совершенно не требовалось бы односторонней консультации Американской делегации. Поэтому этот пункт также не приемлем для включения в совместный доклад.

Генерал БРАУН - Пункт 8"з" доклада Американской делегации излагает по существу предложение, представленное Советской делегацией на 51 заседании, и если оно правильно записано, то оно должно соответствовать предложению, цитируемому в докладе Советской делегации. Имеются ли какие-либо возражения Советской делегации против формулировки американского предложения ?

Генерал ШТИКОВ - Советская делегация включила полностью свое предложение, как оно было сделано на заседании Совместной Комиссии. При обсуждении Американская делегация с этим согласилась. Поэтому для Советской делегации непонятно, почему Американская делегация снова возвращается к уже обсужденным вопросам ?

Генерал БРАУН - Вполне возможно, что обе делегации смогут согласиться на изложение этого предложения, несмотря на то, что советский доклад содержит вступительный пункт, невключенный в американский доклад.

Пункт 8"г" : " На 52-ом заседании 7 августа 1947 года Американская делегация предлагала, чтобы пункт 2 вышеупомянутого предложения был видоизменен следующим образом ... "

По мнению главы Американской делегации, Советская делегация согласилась сегодня утром на включение этого заявления в советский доклад. Так ли это ?

Генерал ШТИКОВ - Советская делегация согласилась включить это в проект совместного доклада.

Генерал БРАУН - Пункт 8"д": "Американская делегация на 52 заседании 12 августа 1947 года сделала следующее предложение..." Это предложение изложено в докладе Американской делегации. Возможно, он был прочтен

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0742



в докладе Советской делегации. Есть ли у Советской делегации какие-либо возражения против включения этого предложения в совместный доклад. Глава Американской делегации неправ в том, что это предложение включено в советский доклад без первого пункта. Есть ли у Советской делегации какие-либо возражения на включение в совместный доклад первого пункта : " Американская делегация, имея свои торжественные обязательства перед своим правительством, согласно Московскому решению и сознавая свой долг перед корейским народом, создать как можно скорее Временное Корейское Демократическое Правительство, делает следующие предложения для того, чтобы преодолеть существующий в настоящее время застой в отношении консультации ..." Далее следуют 4 предложения Американской делегации.

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация не возражает это включить при условии, что Американская делегация не будет возражать против советского предложения от 5 августа 1947 года.

Генерал КРАУН - Американская делегация не в состоянии взять обратно какое-либо возражение, заявленное против советского предложения. Если Советская делегация не желает принять этот пункт в американском предложении, то она должна об этом заявить.

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация указала, что она принет предложение Американской делегации о включении предложения от 12 августа 1947 года.В первом пункте указано, что американцы имеют торжественное обещание Правительства , и так далее, при условии, что Американская делегация снимет возражения против аналогичных пунктов советского предложения.

Генерал КРАУН - Поставим вопросительный знак у этого пункта, чтобы обсудить его впоследствии.

Генерал ШТЫКОВ - Над всеми пунктами стоим.

Генерал КРАУН - Их очень много. Пункт 8 "е" американского доклада : " Советская делегация возвращает на вышеуказанное предложение на 56 заседании, состоявшемся 26 августа 1947 года следующим предложением". Оно как будто бы тождественно с предложением, которое цитируется в советском докладе. Если по сравнению окажется, что оно аналогично, то тогда можно будет предположить,что у Советской делегации нет возражений против включения этого пункта в совместный доклад.

0743

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал ЛУКОВ - Советская делегация после выражения Американской делегации по поводу этого предложения, который был в советском проекте доклада, сегодня на заседании внесла новый вариант, он имеется у Американской делегации и сейчас обсуждается.

Генерал КРАУН - Американская делегация не соглашалась на вступительный абзац, но заявила свои возражения.

Генерал ЛУКОВ - Это предложение. Поэтому Американская делегация может не соглашаться, но поскольку это вступительное предложение относится к данному предложению, то Советская делегация включает его таким, как оно есть , и не возражает против вступительного, о котором указала Американская делегация в своем заявлении от 12-го августа 1947 года.

Генерал КРАУН - Этим как будто бы заканчивается работа Совместной Комиссии по рассмотрению двух проектов доклада в том виде, в каком они были представлены.

Генерал ЛУКОВ - Советская делегация, как обусловлено, включает только свой текст предложений с теми выводами, которые делали Американская и Советская делегации. Как обусловлено, никаких комментариев и дополнений к этим проектам ни Советской ,ни Американской делегаций не должно быть.

Генерал КРАУН - Какое предложение имеется у главы Советской делегации в отношении совместного доклада ?

Генерал ЛУКОВ - Советская делегация вчера, после обсуждения позиции обеих делегаций ,сделала свои предложения по этому вопросу. Какие предложения у Американской делегации ?

Генерал КРАУН - Глава Американской делегации сказал, что он не может изменить советского предложения.

Генерал ЛУКОВ - Зачитал : " Советская делегация считает, что на основе обсуждения, можно сделать вывод, что обе делегации учтут те правильные замечания, которые делались относительно их позиций по существу, то составление совместного доклада можно закончить и утвердить для представления нашим правительствам".

Генерал КРАУН - После того, как Американская делегация выслушала обсуждение точек зрения каждой делегации в том виде,

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





каком они были выдвинуты на последних двух заседаниях Совместной Комиссии, мнение ее сводится к тому, что Американская и Советская делегации не могут согласиться с сути совместного доклада и отправить этот доклад, как это требуют наши правительства. По мнению Американской делегации нужно найти другое решение этой проблемы. Глава Американской делегации просит главу Советской делегации предоставить надлежащее разрешение этой проблемы.

Генерал ИЗЫКОВ - Советская делегация указала, что доклад составить возможно, если будут учтены все замечания делегаций по существу и поправки к совместному докладу. Если у Американской делегации имеется какое-либо другое предложение, пусть она его выскажет.

Генерал КРАУН - Американская делегация предлагает, чтобы оба доклада были отправлены в том виде, в каком они подготовлены, с сопроводительным письмом, которое должны будут подписать главы обеих делегаций, чтобы в сопроводительном письме было указано, что Американская делегация не согласается с советской позицией в том виде, в каком она изложена в ее докладе, и чтобы в сопроводительном письме также было указано, что Советская делегация не согласается с американской позицией в том виде, в каком она изложена в ее докладе.

Генерал ИЗЫКОВ - это что, доклад ?

Генерал КРАУН - Вы дотадываетесь о том же, о чем и я.

Генерал ИЗЫКОВ - В переписке между Министрами указано - представить совместный доклад, а не совместную записку о том, что Американская делегация не согласна с советским проектом доклада, а Советская делегация не согласна с проектом Американской делегации.

Генерал КРАУН - Тогда Американская делегация предлагает, чтобы советская позиция в том виде, в каком она изложена в пункте 7 доклада Советской делегации, и американская позиция в том виде, в каком она изложена в пункте 7 доклада Американской делегации, были бы отправлены с сопроводительным письмом как совместный доклад Совместной Комиссии, с заявлением о том, что Американская делегация не согласается с позицией Советской делегации в том виде, в каком она изложена, и что Советская делегация не согласается с позицией Американской делегации в том виде, в каком она изложена.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





Генерал ЖУКОВ - Что это за документ и о чем он будет говорить, и зачем такой документ нашим правительствам ?

Генерал КРАУН - Вы хотите также на это ответить, как и я.

Генерал ЖУКОВ - Я такого предложения не делал.

Генерал КРАУН - Имеется ли предложение у наших Советской делега-

ции ?

Генерал ЖУКОВ - Советская делегация указала, на то, что надо после всех обсуждений и замечаний, с учетом замечаний, составить совместный доклад.

Генерал КРАУН - По мнению Американской делегации, как это было уже указано ранее, Советских и Американских делегаций не могут договориться о том, что должно быть включено в совместный доклад.

Генерал ЖУКОВ - Какой же выход ?

Генерал КРАУН - Американская делегация предлагает, чтобы обе делегации сообщили своим правительствам о том, что они не в состоянии согласиться о совместном докладе.

Генерал ЖУКОВ - Советская делегация могла это предположить из того, что с самого начала работы по составлению совместного доклада, Американская делегация не хотела составлять совместный доклад и что на первом заседании подкомиссии № 1 , при обсуждении проекта доклада , американский делегат внес предложение о подаче отдельных докладов с сопроводительными письмами. В процессе обсуждения на заседаниях Совместной Комиссии, в доводах и аргументах Американской делегации прозодило красной нитью, что невозможно составить совместный доклад. Такой другого выхода нет. Советская делегация принимает предложение Американской делегации - доложить своим правительствам о том, что Совместная Комиссия не достигла согласия по составлению совместного доклада.

0746

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Генерал КРАУН - Почему Советская делегация возражает против того, чтобы послать доклад Американской делегации своему правительству? Американская делегация вполне готова послать доклад Советской делегации своему правительству.

Генерал ЯТКОВ - Делегации имеет указание представить совместный доклад, а не отдельный доклад.

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф. ЯТКОВ

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.К. КРАУН

0747

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

CO

CO

0748

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

OFFICIAL RECORD COPY

US-USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

**Minutes**

**60th Meeting**

**17 September 1947**

**1330 Hours**

**Present**

| Representatives of Soviet Delegation | Representatives of American Delegation |
|---|---|
| Colonel General T. F. Shtikov (Chairman) | Major General A. E. Brown |
| Counsellor 1st Class G. I. Tounkin | Minister A. C. Bunce |
| Counsellor 2nd Class G.M. Balasanov | Brig. General John Weckerling |
| | Mr. Owen T. Jones |
| | Colonel Thomas M. Watlington |

Advisors and Technical Experts were also present.

**Secretariat**

Colonel I. T. Avramenko (USSR)
Lt. Colonel W. H. Edwards (US)

OFFICIAL RECORD COPY

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0749

**AGENDA**

1. Approval of the minutes of preceding meetings.
2. Statement of the Soviet Delegation.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

GENERAL SHTIKOV: Colonel Korkulenko has not yet returned from Pyongyang. General Lebedeff was taken ill yesterday and had to be taken to be taken to Pyongyang.

GENERAL BROWN: We are sorry to hear of General Lebedeff's illness, and hope to see him back soon.

1. Approval of the Minutes of Preceding Meetings.

The minutes of the 49th meeting of 31 July 1947 were approved.

2. Statement of the Soviet Delegation.

GENERAL SHTIKOV: The work of the Joint Commission already has been at a standstill over a prolonged period of time. The Soviet Delegation regrets to recognize the unwillingness of the American Delegation to work in the Joint Commission on the solution of the questions connected with the formation of a unified Provisional Korean Democratic Government, which became so evident lately. Instead of striving for the overcoming of the difficulties which have arisen in the Joint Commission and instead of striving for the acceptance of coordinated decisions, the American Delegation resorted to artificial complication and prolongation of the Joint Commission work, resorted to the emphasis and the sharpening of dissensions between the delegations with the purpose of proving the impossibility of resolving the questions confronting the Joint Commission.

It became especially apparent during the working out of the joint report by the Commission. Prior to the discussion of the presented joint draft reports of both delegations, the American Delegation proposed to dispense with the compilation of a joint report, and to forward the draft reports presented by the Soviet and American Delegations to the Governments along with an accompanying letter pointing out that both Delegations could not reach an agreement regarding the joint report. Instead of a business-like discussion of the presented drafts, which should have as its aim the compilation of an acceptable joint report, the American Delegation resorted to trifling fault-findings, emphasizing the differences in

0751

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

the drafts, attempting to exclude any possibility of the compilation of a joint report, and thus, attempting also in this instance to show the impossibility of reaching an agreement in the Joint Commission.

The events which took place lately in the Joint Commission itself and outside of it fully confirmed the apprehensions in connections with the true attitude of the American Delegation toward the work of the Joint Commission, which involuntarily arose even before in connection with the position of the American Delegation in regard to the proposals submitted by the Soviet Delegation with the object of speeding up the work of the Joint Commission.

As it is known, the work of the Joint Commission was being delayed because of differences of opinion between the delegations on the question of compilation of the list of democratic parties and social organizations for consultation.

The Soviet Delegation, striving to expedite the solution of the question on the compilation of the list for consultation, repeatedly proposed to instruct Subcommission No. 1 to begin reviewing the applications for participation in consultation received from parties and organizations, to include in the list and immediately begin oral consultation with those parties and organizations whose admission to consultation in accordance with the Moscow Decision, the agreement between Mr. Molotov and Mr. Marshall as well as Joint Commission Decision No. 12, did not arouse suspicion, and then to continue consideration and verification of the remaining statements. As to parties and organizations comprising the Anti-Trusteeship Committee, the Soviet Delegation made several proposals, whose object is the resolution of this question in compliance with the Molotov-Marshall agreement. If the American Delegation would have shown sufficient willingness to expedite the resolution of the disputed questions,

0752

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

the work of the Joint Commission would have considerably advanced as early as July. However, the aforementioned proposals of the Soviet Delegation were rejected by the American Delegation, which preferred to carry on discussions on general issues, avoiding the concrete individual considerations of applications for participation in consultation, submitted by parties and organizations, and by this prolonging the work of the Joint Commission.

Considering that as a result of the position taken by the American Delegation on the question of compilation of the list the entire work of the Joint Commission was held up, the Soviet Delegation as early as 5 August 1947 suggested the commencement of the elaboration of proposals on the Provisional Charter, political platform, as well as on the questions of personnel of the Provisional Government, the order of assumption of power by the Provisional Government and the selection of personnel.

The Soviet Delegation proceeded from the consideration that the Joint Commission has to perform a great amount of work on the elaboration of aforementioned proposals and that it is necessary to begin this work as soon as possible. However, even this proposal of the Soviet Delegation was rejected by the American Delegation, which refused to consider other questions listed on the program of work of the Joint Commission until the question of the list of parties and organizations for consultation would be solved.

26 August 1947, the Soviet Delegation introduced new proposals in reply to the proposals of the American Delegation of 12 August 1947. The Soviet Delegation accepted point 1 of the proposals of the American Delegation - to dispense with oral consultation and to substitute for it the written proposals of Korean parties and organizations which were submitted to the Joint Commission as returns to the questionnaires. Therefore, the Delegations have reached an agreement on this question.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



The Soviet Delegation proposed - to direct Subcommission #2 and #3 to commence the study of written proposals of democratic parties and social organizations on the questionnaires which were submitted to the Joint Commission and to present the drafts of proposals on corresponding questions to the Joint Commission. These proposals ensue from the plan of work which was accepted in the meeting of the Joint Commission on 22 May 1947, according to which the first stage of work of the Joint Commission includes the following questions:

1. Conditions and order of consultation with democratic parties and social organizations.
2. Elaboration of recommendations on the structure and principles of the formation of a Provisional Korean Democratic Government and local organs of authority (Provisional Charter).
3. Preliminary elaboration of the political platform and other appropriate measures for the future Provisional Korean Democratic Government.
4. Elaboration of recommendations on the personnel of a Provisional Korean Democratic Government.
5. Order of assumption of power by a Provisional Korean Democratic Government and the order of selection of personnel for a Provisional Korean Democratic Government.

The proposals of the Soviet Delegation of 26 August concerning the work of Subcommissions #2 and #3 correspond in many ways with the proposals of the American Delegation of 12 August.

The proposals of the Soviet Delegation of 26 August also provided for the creation of a Provisional All-Korea People's Assembly of representatives of democratic parties and social organizations. This consultative body should be created in order to draw Koreans now towards a direct participation in the working out of all

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



questions connected with the establishment of a Korean Provisional Government.

The American Delegation in the meeting of the Joint Commission on 3 September, stated that on the whole it was against the proposals of the Soviet Delegation of 26 August, but actually presented objection only against the proposals concerning the creation of a Provisional All-Korea People's Assembly.

The American Delegation, in substance, did not object to other points of the proposals of the Soviet Delegation of 26 August.

Taking into consideration the above mentioned, the Soviet Delegation, striving to expedite the creation of the Provisional Korean Democratic Government, insists upon the realization of those items from the proposals of the American Delegation of 12 August and the proposals of the Soviet Delegation of 26 August regarding which the points of view of the two delegations are closer together and which correspond to the above cited decision of the Joint Commission of 22 May 1947, and it proposes to entrust:

(1) Subcommission No. 2 immediately to initiate the study of the written answers to the questionnaires distributed by the Joint Commission which had been submitted to the Joint Commission in written form by the democratic parties and social organizations, and to submit to the Joint Commission projects for the structure of the Provisional Korean Democratic Government and the local bodies of authority (Provisional Charter) and the political platform.

(2) Subcommission No. 3 to submit to the Joint Commission proposals regarding the personnel composition of the Provisional Government and regarding the order of assumption of authority by that government.

As regards the problem of the formation of the Provisional

0755

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

All-Korea People's Assembly, the Soviet Delegation considers that the objections regarding that question advanced by the American Delegation in its statement of 3 September to be not well founded and supposes that it is necessary to continue the discussion of this problem for the purpose of reaching agreement.

If this proposal will be accepted by the American Delegation, the Joint Commission directly will be able to begin elaboration on the proposals regarding the questions connected with the formation of a Provisional Korean Democratic Government, which, in accordance with the Moscow Decision, the Joint Commission must present to the respective governments.

The Soviet Delegation deems it necessary to add that the successful work of the Joint Commission on the formation of a Provisional Korean Democratic Government is possible only on the condition of complete abolishment of the repressions regarding the democratic parties and social organizations of South Korea, the release of arrested leaders and members of these organizations, and the assurance of free and unimpeded activities of the said parties and organizations.

The Soviet Delegation proceeds from the fact that all efforts should be directed toward the formation of a unified All-Korean organ of power, that is of a Provisional Korean Democratic Government, and considers that the plans recently introduced which are actually leading to the re-enforcement of the already existent division of the country into two zones, conceal an even greater peril for the Korean people.

The Soviet Delegation still holds to the point of view that if both delegations desire to fulfill exactly and completely the Moscow Decision on Korea, and the agreement between Mr. Molotov and Mr. Marshall, the Joint Commission can successfully solve the problem, put before it, on the formation of a unified Provisional Korean

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Democratic Government, which is so impatiently awaited by the Korean people.

GENERAL BROWN: The American Delegation has heard with much interest the statement of the Soviet Delegation. In order to reply to this document, it will be necessary to have it translated and to study it carefully. The Chief Commissioner of the American Delegation is somewhat disappointed in that he has not heard any statement in this document of the willingness of the Soviet Delegation to proceed to the formation of a Provisional Government which will include all Korean political parties and social organizations on a basis of equality of consideration for membership in that government. The document will be translated and a reply will be made to it after it is translated.

I move that we adjourn.

GENERAL SHTIKOV: Very well, I agree. When will the next meeting take place?

GENERAL BROWN: The American Delegation will have to have the document translated and study it. It depends upon the time it requires to prepare the reply.

GENERAL SHTIKOV: The American Delegation will inform us when this document will be ready?

GENERAL BROWN: Yes.

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

A. E. BROWN
Major General, U. S. Army
Chief of the American Delegation

0757

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ

Сеул, Корея

Дворец ТУК-СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 17 СЕНТЯБРЯ 1947 Г., 13.30

№ 60

ПРИСУТСТВОВАЛИ :

| Представители Советской делегации | Представители Американской делегации |
|---|---|
| Генерал-полковник Т.Ф.ШТЫКОВ / Председатель / | Генерал-майор А.Е.БРАУН |
| Советник I кл. Г.Н.ТУНКИН | Министр США А.С.ВАНС |
| Советник 2 кл. Г.М.ВАЛАСАНОВ | Бригадный генерал Дж. ВИКЕРШИНГ |
| | Г-н О.Т.ДЖОНС |
| | Полковник ВОТЛИНГТОН |

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ :

Полковник И.Т.АВРАМЕНКО / СССР /
Подполковник В.Х.ЭДВАРДС / США /

0758

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

[redacted]

1. Утверждение протокола предыдущих заседаний.
2. Заявление Советской делегации.

0759

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Генерал ШТЫКОВ - Полковник КОРКУЛЕНКО еще не вернулся из Пхеньяна, а генерал ЛЕБЕДЕВ вчера заболел и его срочно отправили в Пхеньян.

Генерал БРАУН - Мы сожалеем, что генерал ЛЕБЕДЕВ заболел, и надеемся, что он скоро поправится и вернется.

1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

Протокол № 49 от 31 июля 1947 г. утвержден.

2. Заявление Советской делегации.

Генерал ШТЫКОВ - Работа Совместной Комиссии уже в течение длительного времени находится в состоянии застоя. Советская делегация с сожалением констатирует ясно выявившееся за последнее время нежелание Американской делегации работать в Совместной Комиссии над разрешением вопросов, связанных с созданием единого Временного Корейского Демократического Правительства. Вместо того, чтобы стремиться к преодолению возникших в Совместной Комиссии трудностей и к принятию согласованных решений, Американская делегация пошла по пути искусственного осложнения и затягивания работы Комиссии, подчеркивания и обострения разногласия между делегациями с целью доказать невозможность разрешения стоящих перед Комиссией вопросов.

Это Особенно ярко выявилось при составлении Комиссией совместного доклада. Еще до обсуждения представленных обеими делегациями проектов совместного доклада, Американская делегация предложила отказаться от составления совместного доклада и направить представленные Советской и Американской делегациями проекты доклада правительствам с сопроводительным письмом, в котором указать, что делегации не могли достичь соглашения относительно совместного доклада. Вместо делового обсуждения представленных проектов с целью составления приемлемого совместного доклада, Американская делегация пошла по пути мелочных придирок, подчеркивая расхождения между проектами, стремясь исключить всякую возможность составления совместного доклада, и, таким образом, попытаться и на этом примере показать невозможность достижения соглашения в Совместной Комиссии.

События, имевшие за последнее время место в Совместной Комиссии и вне ее, полностью подтвердили опасения, касающиеся действительного отношения Американской делегации к работе Совместной Комиссии, которые невольно возникали и ранее в связи с позицией

0760

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Американской делегации в отношении предложений, которые выдвигались Советской делегацией с целью ускорения работы Совместной Комиссии.

Как известно, работа Совместной Комиссии задержалась вследствие разногласий между делегациями по вопросу о составлении списка демократических партий и общественных организаций для консультаций.

Советская делегация, стремясь ускорить разрешение вопроса о составлении списка для консультации, неоднократно предлагала - поручить подкомиссии № 1 приступить к рассмотрению поступивших от партий и организаций заявлений на участие в консультации, включить в список и немедленно приступить к устной консультации с теми партиями и организациями, допущение которых консультации, в соответствии с Московским решением, согласованным между МОЛОТОВЫМ и МАРШАЛЛОМ, а также решением № 12 Совместной Комиссии, не вызывало сомнений, затем продолжить обсуждение и проверку остальных заявлений. Что касается партий и организаций, входящих в Комитет борьбы против спеси, то Советская делегация сделала несколько предложений, имеющих целью разрешить этот вопрос в соответствии с согласованием МОЛОТОВА - МАРШАЛЛА. Если бы Американская делегация проявила достаточное желание ускорить разрешение спорных вопросов, то работа Совместной Комиссии еще в мае месяце могла бы значительно двинуться вперед. Однако, вышеупомянутые предложения Советской делегации были отвергнуты Американской делегацией, которая предпочитала вести дискуссии по общим вопросам, уклоняясь от конкретного обсуждения представленных партиями и организациями заявлений на участие в консультации, каждого в отдельности, и тем самым затягивая работу Комиссии.

Учитывая, что вследствие позиции, занятой Американской делегацией по вопросу о составлении списка задерживалась вся работа Совместной Комиссии, Советская делегация еще 5 августа 1947 года предложила приступить к разработке предложений по Временному Положению, политической платформе, а также по вопросам персонального состава Временного Правительства, порядка приема в/вместе Временным Правительством и подбора аппарата.

Советская делегация исходила из того, что Совместной Комиссии предстоит большая работа по разработке вышеуказанных предложений, и что к этой работе необходимо приступить как можно раньше. Однако, и это предложение Советской делегации было отвергнуто Американской делегацией, которая отказалась обсуждать другие вопросы, стоящие в программе работы Комиссии, пока не решен вопрос о списке партий и организаций для консультации.

26 августа 1947 года Советская делегация внесла новые предложения в ответ на предложения Американской делегации от 12 августа 1947 года. Советская делегация приняла пункт 1 предложений Американской делегации - не проводить устной консультации и заменить ее письменными предложениями корейских партий и организаций, поступившими в Комиссию в ответ на вопросники. Таким образом, по этому вопросу между делегациями имеется согласие.

0761

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Советская делегация предложила - поручить подкомиссиям № 2 и № 3 приступить к изучению представленных в Совместную Комиссию письменных предложений демократических партий и общественных организаций по вопросникам, и представить в Совместную Комиссию проекты предложений по соответствующим вопросам. Эти предложения вытекают из принятого на заседании Совместной Комиссии 22 мая 1947 года плана работы, согласно которому первый этап работы Совместной Комиссии включает следующие вопросы :

1. Условия и порядок консультации с демократическими партиями и общественными организациями.

2. Выработка рекомендаций о структуре и принципах организации Временного Корейского Демократического Правительства и местных органов власти / Временное Положение./.

3. Предварительная выработка политической платформы и других надлежащих мероприятий для будущего Временного Корейского Демократического Правительства.

4. Выработка рекомендаций о персональном составе Временного Корейского Демократического Правительства.

5. Порядок приема власти Временным Корейским Демократическим Правительством и порядок подбора аппарата для Временного Корейского Демократического Правительства.

Предложения Советской делегации от 26 августа относительно работы подкомиссий № 2 и № 3 во многом сходятся с предложениями Американской делегации от 12 августа.

Предложения Советской делегации от 26 августа предусматривали также создание Временного Общекорейского Народного Собрания из представителей демократических партий и общественных организаций. Этот консультативный орган должен быть создан для того, чтобы уже сейчас привлечь корейцев к непосредственному участию в разработке всех вопросов, связанных с образованием Корейского Временного Правительства.

Американская делегация на заседании Совместной Комиссии 3 сентября высказалась против предложений Советской делегации от 26 августа в целом, но выдвинула возражения только против предложений о создании Временного Общекорейского Народного Собрания.

Американская делегация, по существу, не возражала против других пунктов предложений Советской делегации от 26 августа.

Учитывая вышеизложенное, Советская делегация, стремясь ускорить создание Временного Корейского Демократического Правительства, настаивает на реализации тех положений из предложений Американской делегации от 12 августа и предложений Советской делегации от 26 августа, по которым точки зрения обеих делегаций сближаются и которые соответствуют приведенному выше решению Совместной Комиссии от 22 мая 1947 года, и предлагает поручить :

0762

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



I. Подкомиссии № 2 немедленно приступить к изучению представленных в Совместную Комиссию письменных предложений демократических партий и общественных организаций по вопросникам, которые были разосланы Совместной Комиссией, и представить в Совместную Комиссию проекты структуры Временного Корейского Демократического Правительства и местных органов власти /Временное Положение/ и политической платформы.

2. Подкомиссии № 3 представить в Совместную Комиссию предложения относительно персонального состава Временного Правительства и о порядке приема правительством власти.

Что касается вопроса о создании Временного Общекорейского Народного Собрания, то Советская делегация считает возражения, выдвинутые по этому вопросу Американской делегацией в заявлении от 3 сентября, несостоятельными, и полагает, что обсуждение этого вопроса следует продолжить с целью достижения соглашения.

Если это предложение будет принято Американской делегацией, то Совместная Комиссия сможет непосредственно приступить к разработке предложений по вопросам, связанным с образованием Временного Корейского Демократического Правительства, которые, в соответствии с Московским решением, она должна представить соответствующим правительствам.

Советская делегация считает необходимым добавить, что успешная работа Совместной Комиссии по созданию Временного Корейского Демократического Правительства возможна лишь при условии полной отмены репрессий в отношении демократических партий и общественных организаций Южной Кореи, освобождении арестованных руководителей и членов этих организаций и обеспечения свободной и невоспрепятствованной деятельности указанных партий и организаций.

Советская делегация исходит из того, что все усилия должны быть направлены на создание единого общекорейского органа власти - Временного Корейского Демократического Правительства и считает, что выдвигаемые за последнее время меры, ведущие фактически к закреплению существующего разделения страны на две зоны, таят большую опасность для корейского народа.

Советская делегация попрежнему придерживается той точки зрения, что при наличии желания обеих делегаций точно и полностью выполнить Московское решение о Корее и соглашение между МОЛОТОВЫМ и МАРШАЛЛОМ, Совместная Комиссия может успешно разрешить поставленную перед ней задачу образования единого Временного Корейского Демократического Правительства, чего с таким нетерпением ожидает корейский народ.

Генерал БРАУН - Американская делегация с большим интересом выслушала заявление Советской делегации. Для того, чтобы ответить на этот документ, необходимо будет перевести и изучить его тщательно.

Глава Американской делегации до некоторой степени разочарован в том, что он не услышал в этом

0763

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



документе никакого заявления о готовности Советской делегации приступить к образованию Временного Правительства, которое включало бы все корейские политические партии и общественные организации на основе равного права участия в таком правительстве. Документ будет переведен и ответ на него последует тогда, когда он будет переведен.

Предлагаю закрыть заседание.

Генерал ШТЫКОВ - Хорошо, согласен. Когда будет назначено следующее заседание?

Генерал БРАУН - Американская делегация должна перевести и изучить этот документ. Это будет зависеть от того, сколько времени потребуется на подготовку ответа.

Генерал ШТЫКОВ - Американская делегация сообщит, когда будет готов этот документ ?

Генерал БРАУН - Да.

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т. Ф. ШТЫКОВ

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А. К. БРАУН

US - USRR Joint Commission
Minutes of Meetings (Including Russian Language Copies)
(Meetings # 61 to 62 Incl.)
(Supplement to Minutes of Meetings)

Sept. 26, 1947 — Nov. 1, 1947

DECLASSIFIED
NND 760090
By
NARS, Date

0764

0765

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



US-USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

**Minutes**

**61st Meeting**

**26 September 1947**

**1330 Hours**

**Present**

Representatives of
American Delegation

Major General A. E. Brown
(Chairman)
Minister A. C. Bunce
Brig. General John Weckerling
Mr. Owen T. Jones
Colonel Thomas M. Watlington

Representatives of
Soviet Delegation

Colonel General T. F. Shtikov
Counsellor 1st Class G. I. Tounkin
Counsellor 2nd Class G.M. Balasanov
Colonel T. I. Korkulenko

Advisors and Technical Experts were
also present.

Secretariat

Lt. Colonel W. H. Edwards (US)
Colonel I. T. Avramenko (USSR)

0767

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

AGENDA

1. Approval of meeting minutes of preceeding meetings.
2. Reply of American Delegation to the statement of the Soviet Delegation of 17 September 1947.
3. Such discussion of future steps in the work of the Soviet-American Joint Commission as the Soviet Delegation wishes to initiate.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

GENERAL BROWN: The Chief Commissioner of the American Delegation as Chairman of the Joint Commission for the week has called today's meeting at the urgent request of the Soviet Delegation. The agenda has been submitted by the Soviet Delegation. The American Delegation proposes that the third item on the agenda be amended to read, "Such discussion of future steps in the work of the Soviet-American Joint Commission as the Soviet Delegation wishes to initiate." It proposes that the agenda be approved with the amendment stated.

GENERAL SHTIKOV: Item 3 has been clearly formulated. It indicates "Discussion of future steps in the work of the Soviet-American Joint Commission." The Soviet Delegation will speak on this question and if the American Delegation desires, it may also do so. Therefore, it would be inexpedient to amend this item. However, if the American Delegation so desires, the Soviet Delegation has no objections in principle toward the amendment of item 3 on the agenda but, generally speaking, this item has been clearly formulated.

GENERAL BROWN: The agenda will stand approved then with the change noted.

1. Approval of Minutes of Preceding Meetings.

The minutes of the 60th meeting of 17 September were approved.

GENERAL BROWN: How does this leave the Joint Commission with outstanding minutes?

COLONEL EDWARDS: We have three sets of minutes outstanding on which current agreement has not been reached, 57, 58, and 59. 57 and 58 have been prepared but the Secretaries are not able to agree and will present their views to the Chief Commissioners of the respective delegations as soon as possible.

GENERAL BROWN: How about the 59th?

COLONEL EDWARDS: It is still in the process of translation and typing.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

GENERAL SHTIKOV: Then let us direct our secretaries to prepare these minutes for the next meeting.

GENERAL BROWN: The American Delegation agrees to so direct the Secretariat.

2. Reply of the American Delegation to the Statement of the Soviet Delegation of 17 September 1947.

GENERAL BROWN: At the 60th meeting of the Joint Commission, the Soviet Delegation presented a formal statement, which was given to the press on the 18th of September.

The Soviet statement is illustrative of what the American Delegation has with regret come to accept as typical Soviet propaganda. It is replete with misstatements. It manipulates facts in such a way as to distort them to bolster the Soviet Delegation's weak position. It deliberately omits reference to facts which support the American position and highlights those which support the Soviet position.

It would be both useless and pointless for the American Delegation to attempt to make specific replies to the false allegations or to correct the misstatements contained in the Soviet paper. The Soviet Delegation well knows the real point of disagreement between the two delegations. Briefly stated, it is the refusal of the Soviet Delegation to permit all segments of the Korean people to participate in the formation of their government and by the exclusion of certain groups which it does not like to insure the setting up of a Communist-dominated leftist government over a United Korea.

The methods used by the Soviet Delegation to sell a false concept to the peoples of the world are interesting. They undoubtedly will fool some people, particularly those who are blinded by propaganda. Fortunately the devious methods followed by the Soviet Delegation in the Joint Commission in 1946 and 1947 to attain its ends have been written into the record of the Joint Commission. There is

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



no statement which it can now prepare which can change the written record. Any accusation which it may make can be answered by pages of quotations from the written record.

The Soviet Delegation refuses to admit that any political party or social organization can be defined as "democratic" unless it follows the Moscow line. In doing this it has adopted the word "democratic" for its own purposes, using a definition without historical precedent, and in violation of over two centuries of usage and development. Its refusal to consult with or to permit any political party or social organization other than one which is "democratic" by Soviet definition to participate in the formation of the provisional government naturally follows as a means of implementation.

The Soviet Delegation attempts to assure successful attainment of its objective by refusing to deal with any political party or social organization which "struggled against" the Moscow Decision. This was a particularly valuable fiction, which it invented to inflame an already volatile opposition.

The U. S. Delegation attempted to find a solution and has proposed many alternatives, one of which was a general supervised election which is recognized throughout the world as a democratic method of expression by a people. These were all refused by the Soviet Delegation, which instead proposed an unrepresentative consultative assembly. Not only did it exclude from this suggested consultative assembly all parties and organizations which opposed certain phrases in the Moscow Decision but it also claimed that representation from North Korea (where only Democratic People's Front parties and organizations were permitted to apply for consultation) should have equality of representation with South Korea, in spite of the fact that the population statistics show there are twice as many people in South Korea as in North Korea. The only possible result from accepting such a proposal would be the establishment of a Communist-controlled provisional government, with the majority of patriotic Koreans being excluded from participation.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

The recent effort to reach agreement on a joint report to be submitted to the two governments also fully reflects the Soviet attitude. The Soviet Delegation openly and determinedly attempted to write a joint report which concealed the Soviet attempt to deny consultation with and participation by a large segment of Korean opinion in the formation of a provisional government for the specific purpose of arbitrarily setting up a Communist-dominated government.

The Soviet Delegation has the effrontery to demand the release of certain leftist leaders who have been arrested by the South Korean authorities for plotting subversive activities. The Chief Commissioner of the American Delegation again suggests that the Chief Commissioner of the Soviet Delegation confine his activities to matters which are of proper concern to him -- the establishment of a provisional government and an independent Korea free from foreign domination. The arrest and punishment of subversive elements are the concern of the proper authorities, namely those who are responsible for the government of South Korea.

In conclusion, I wish to emphasize that unless and until the Soviet Delegation is willing to accept the principle of equality of consideration for participation in the formation of the provisional government of all political parties and social organizations which are not barred for specific cause by mutual agreement of both delegations, the American Delegation perceives no object in assigning tasks to Subcommissions 2 and 3 or in the further discussion of the formation of the Provisional All-Korean People's Assembly under the conditions proposed by the Soviet Delegation.

The position of the American Delegation as expressed in the preceding paragraph is in exact accord with the agreements reached in the Marshall-Molotov exchange of letters on the basis of which the Joint Commission resumed its discussion.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0772

GENERAL SHTIKOV: In reply to the statement of the American Delegation, the Soviet Delegation can only say that the facts presented in the statement of the American Delegation are pure invention and are intended for the justification of the position of the American Delegation. Anyone who would desire to establish the real truth concerning the manner in which the report to both governments on the work of the Joint Commission was being compiled, will become convinced that the American Delegation with a set purpose conducted its work so that agreement could not be reached; it stressed in every way the imaginary differences of opinion created by the American Delegation itself.

The Soviet Delegation desired the establishment of a democratic government, but the American Delegation desired the establishment of an anti-democratic government, which does not comply with the Moscow Decision.

In order to establish such an anti-democratic government successfully, the American Delegation encouraged the actions directed against the leftist organizations, for it did not take any measures in connection with the declaration of the Soviet Delegation that similar actions be stopped.

The Joint Commission is an international organ, provided for by the Moscow Decision, and therefore, the Joint Commission has the right to demand that the Koreans who desire the establishment of a democratic power, freedom of speech, freedom of press, free activity of their organizations, should not be subjected to arrests and repressions. It is not possible and it is undemocratic to support one political camp, and to create unbearable conditions for the work of another political camp.

The Soviet Delegation did everything that was in its power regarding this question by repeatedly asking the American Delegation in the meetings of the Joint Commission that the right of free activity of the democratic organizations which uphold the Moscow Decision be defended.

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

However, this did not follow. No measures were taken. Therefore, the responsibility for all these events rests on the conscience of the American Delegation.

3. <u>Such Discussion of Future Steps in the Work of the Soviet-American Joint Commission as the Soviet Delegation Wishes to Initiate</u>.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation, in its statement in the Joint Commission meeting on 17 September 1947, already noted the unwillingness of the American Delegation, which had become clearly revealed, to work in conformity to the Moscow Decision on Korea on the solution of questions connected with the formation of a Provisional Korean Democratic Government and with the unification of Korea.

The instance of the calling of today's Joint Commission meeting as well as the declining of the proposal of the Soviet Delegation of 17 September by the American Delegation, both represent additional proof of the unwillingness of the American Delegation to work in the Joint Commission, and of its attempts to prolong and undermine the work of the Commission. The proposal of the Soviet Delegation of 17 September included: firstly, to dispense with oral consultation; secondly, to commence work in Subcommissions #2 and #3 on the preparation of proposals on the structure and principles of organization of a Provisional Korean Democratic Government, on the political platform as well as on the personnel of the government, and on the order of assumption of power by the government over a united Korea. The points of view of both Delegations on these matters were very close. The proposal of the Soviet Delegation did not contain any new or disputable points. Nevertheless, it was rejected by the American Delegation.

As concerns today's Commission meeting, the Soviet Delegation has had to write three letters and make several verbal requests in order to be able to call this meeting.

The indicated position of the American Delegation resulted from the fact that during the four months of its work, the Joint Commission did not succeed in coming to terms on the question of the formation

0774

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

of a unified Provisional Korean Democratic Government. In connection with this exposition, the Soviet Delegation deems it necessary to make the following statement and proposal:

The Soviet Delegation in the Joint Soviet-American Commission has repeatedly made declarations regarding the exact fulfillment of the Moscow Decision of the Three Ministers of Foreign Affairs on Korea and has insisted on them.

The Korean people with the assistance of the great allies must obtain its democratic government and independence. The basic document which expresses the aims of the allied governments to assist the Korean people in the rebirth of its statehood is the Moscow Decision on Korea of the Three Ministers of Foreign Affairs. This decision expounds the program of the allies on the restoration of Korea as a free and independent state.

As it is known, the majority of the Korean people and of the democratic parties and social organizations regarded with approval this decision. It is also known that certain political parties and their reactionary leaders have opposed and are still opposing the Moscow Decision. Up to date it is the fault of these reactionary leaders and their patrons that the Provisional Democratic Government of Korea has not yet been formed.

The Soviet Delegation, which represents the Soviet Command in Korea and which, in the course of a year and a half, has observed all political events, moods and aspirations of the Korean people, can note that the Korean people from the very first days of its liberation from the yoke of Japanese imperialism, began to evince a tremendous interest in political life, and is striving to acquire the experience in independent governing of its state.

At the moment of the arrival of the Soviet Army in Korea even as early as August 1945, the Korean people have created throughout Korea organs of people's authority - local People's Committees as well as the

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Central People's Committee, the People's Republic. Representatives of all strata of the Korean people took part in these organs of authority.

The Soviet Delegation can also note that in the course of two years of work the People's Committees, as organs of people's authority in North Korea, have performed a tremendous task and have realized a series of democratic reforms, supported and approved by the people. However, it should be noted that there were great difficulties in the progress of this work. These difficulties consisted in the guiding cadres having no necessary experience in solving the questions of state. It is true, as we know, that peoples are not born with experience, the experience is acquired through practical work. Therefore, the five-year term of trusteeship, anticipated in the Moscow Decision of the Three Ministers, is fully sufficient for the growth of the national governmental cadres.

A different situation arose in South Korea. The People's Committees were not recognized by the American Military Command as organs of People's authority. The People's Committees of South Korea have not been admitted to govern the political and economic life, and, consequently, the growth of the guiding governmental personnel in the ranks of the Korean people was hindered. No democratic reforms have been introduced. Democratic parties and social organizations, upholding the Moscow Decision on Korea, their leaders, members, and even sympathizers of these organizations, are subjected to cruel persecution.

Reactionary leaders of certain political parties of South Korea, being disposed against democratic reforms and against developing Korea along the democratic lines, opposed and are opposing the Moscow Decision of the Three Ministers of Foreign Affairs. They explain their opposition by the fact that the Moscow Decision stipulates trusteeship, which is allegedly not acceptable to the Korean people. The Korean reactionary press, as well as some American newspapers,

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

attempted to prompt the Korean people that the trusteeship was adopted because of the demand of the Soviet Union, that the Soviet Union allegedly strives to seize Korea and to establish there the Soviet ways.

The Soviet Delegation deems it necessary to refute the rumors originating from the reactionary circles that the Soviet Union intends to seize Korea and to establish there Soviet ways, as fictitious and inimical towards the Soviet Union. As it is known, the question of Korea was discussed at the Conference of Three Foreign Ministers in Moscow at the initiative of the American Delegation. The American draft proposed to establish a unified administration headed by the two commanders, who would have to govern Korea until the establishment of the trusteeship. The American draft anticipated the creation of an administrative organ composed of the representatives of the Four States (USA, China, United Kingdom and USSR), which would have to act in the name of the United Nations and in the name of the people of Korea. This administrative organ would have to be vested with such executive, legislative and judiciary authority which might be necessary for effective governing of Korea until the establishment of a Korean Government. At the same time, this administrative organ would have to realize its powers and functions through a high commissioner. It was proposed to carry out such governing of Korea in the course of five years. This term could have been extended by a further five years which would constitute in fact a ten year mandate type of government over Korea. The American draft did not anticipate the creation of a Korean Government.

The Soviet Union could not, of course, agree with such proposals of the American Delegation, in the first place because Korea had not been a belligerent against the Allies and in the second place because a five year term could be fully sufficient for

0777

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

restoration of statehood of Korea, for creating state institutions and for training the cadres for independent governing of the state.

The Soviet Delegation submitted its draft proposals for the consideration of the Ministers. The Soviet proposal took into account the interests and aspirations of the Korean people and provided for the formation of the Provisional Korean Democratic Government with the participation of which there would have to be worked out measures for helping and assisting (trusteeship) the political, economic and social progress of the Korean people, development of democratic self-government and the establishment of the national independence of Korea.

The proposal of the Soviet Delegation, with slight amendments, was adopted in the Conference of the Ministers. If the American proposal on Korea, submitted for consideration by the Ministers of Foreign Affairs, should be compared with the decision adopted by the Three Ministers, it will become clear to every Korean that the Moscow Decision is the more progressive decision respecting Korea and that it takes into account the interests of the Korean people. The Korean reactionaries are opposing this decision because they do not desire a democratic development for Korea. Nor do they desire democratic reforms demanded by the Korean people.

We are convinced that it is impossible to deceive or to intimidate the Korean people with clamor and slander. There are parties and leaders in Korea who are closely bound to the people, know their aspirations and expectations and who are able to discern what is more to their advantage: lawlessness, tyranny, want of rights, poverty, and colonial dependence or liberty, democratic rights and a free democratic independent state. The Korean people cannot be bought with riches from beyond the seas; it has enough riches in its own country, with the mastery of which it could in a short time enter the ranks of most advanced countries of Asia.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

The Soviet Delegation cannot understand the behavior of the American Delegation, which considers that whereas there are some Koreans who do not desire trusteeship, therefore, it is possible to get along without trusteeship. The Soviet Delegation is for trusteeship only because this trusteeship is stipulated by the Moscow Decision, which had been signed by our Ministers and must be exactly fulfilled. The Soviet Delegation cannot understand why the American Delegation, which regards with favor the activities of a small coterie of Korean reactionaries who appear under the motto of struggling against trusteeship, does not wish for the fulfillment of the Moscow Decision on Korea, which had been adopted by the American government itself. For its part, the Soviet Delegation has applied all its efforts in order to expedite the establishment of one democratic government for all Korea on the basis of exact fulfillment of the Moscow Decision. However, the position taken by the American Delegation has up to now impeded the formation of this government.

The Soviet Delegation considers that it would be a deception to the Korean people to state that they could get along without trusteeship while American and Soviet troops remained upon the territory of Korea. Korea can become a free and independent state only then, when it will obtain its own democratic government supported by the people, and when the American and the Soviet troops will be withdrawn from its territory.

The Soviet Delegation has always regarded small peoples with respect and still so regards them. It has struggled and it shall continue to struggle for their independence and sovereignty. Therefore, the Soviet Delegation considers that it is possible to afford the Koreans an opportunity to form a government by themselves without the aid and participation of the Allies under the condition of withdrawing the American and Soviet troops from Korea. The Soviet Delegation declares that

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

if the American Delegation would agree with a proposal for the withdrawal of all foreign troops during the beginning of 1948, the Soviet troops will be ready to evacuate Korea simultaneously with the American troops.

The Soviet Delegation has no other proposals. In the course of the work of the Joint Commission, the Soviet Delegation with sufficient completeness has expounded its point of view concerning the ways of re-establishing Korea as an independent democratic state.

The Soviet Delegation awaits the answer and the proposals of the American Delegation.

GENERAL BROWN: The American Delegation requests information as to whether or not in making the proposal for troop withdrawal, early in 1948, the Soviet Delegation is speaking with the authority of its government.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation is responsible to its government for the statement which it makes; therefore, it is not necessary for the American Delegation to know whether this statement was made on behalf of the government or on behalf of the Soviet Delegation.

GENERAL BROWN: The American Delegation is not in a position to discuss a matter of this sort which lies beyond the scope of the Moscow Agreement.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation pointed out in its statement that it had no other proposal. The Soviet Delegation introduced a proposal and awaits the reply of the American Delegation to this proposal.

A. E. BROWN
Major General, U. S. Army
Chief of the American Delegation

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

0780

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ

Сеул, Корея

Дворец ТУК- СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 26 СЕНТЯБРЯ 1947 Г., 13.30

№ 61

ПРИСУТСТВОВАЛИ :

Представители Американской делегации

Генерал-майор А.Е. БРАУН / Председатель /

Министр США А.С.БАНС

Бригадный генерал Дж. ВЕКЕРЛИНГ

Г-н О.Т.ДЖОНС

Полковник УОТЛИНГТОН

Представители Советской делегации

Генерал-полковник Т.Ф.ИТЫКОВ

Советник I кл. Г.И.ТУНКИН

Советник 2 кл. Г.М.ВАЛАСАНОВ

Полковник Т.И. КОРКУЛЕНКО

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ :

Подполковник В.Х. ЭДВАРДС / США /

Полковник И.Т. АВРАМЕНКО / СССР /

0781

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

## Повестка дня:

1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

2. Ответ Американской делегации на заявление Советской делегации от 17 сентября 1947 г.

3. Обсуждение дальнейших шагов в работе Советско-Американской Совместной Комиссии, которые желает предпринять Советская делегация.

0782

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

**Генерал КРАУН** - Глава Американской делегации, будучи председателем Совместной Комиссии на этой неделе, созвал сегодняшнее заседание по настоятельной просьбе Советской делегации. Повестка дня была предложена Советской делегацией.

Американская делегация предлагает, чтобы 3-й пункт повестки дня был изменен и читался следующим образом: "Обсуждение дальнейших мер в работе Советско-Американской Совместной Комиссии, которые желает начать Советская делегация".

Американская делегация предлагает принять повестку дня с приведенной поправкой.

**Генерал ЖУКОВ** - Пункт 3-й сформулирован ложно. Он указывает: "Обсуждение дальнейших мер в работе Советско-Американской Совместной Комиссии". Советская делегация высказется по этому вопросу, и если Американская делегация желает, то она также выскажется. Почему изменять этот пункт нецелесообразно. Но если это желание Американской делегации, то принципиальных возражений у Советской делегации против изменения этого пункта повестки дня нет. Вообще же пункт сформулирован ложно.

**Генерал КРАУН** - Тогда повестка дня принимается с тем изменением, которое было внесено.

I. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

Протокол № 60 заседания от 17 сентября 1947 года был утвержден.

**Генерал КРАУН** - Как обстоит дело в Совместной Комиссии с оставшимися протоколами ?

**Полковник ЭЛВАРД** - У нас осталось три протокола, по которым не достигнуто соглашение. Это протоколы № 57, № 58 и № 59. Протоколы №№ 57 и 58 подготовлены, но секретари не могут договориться и скоро представят свои записки ранее состоявшихся делегаций.

**Генерал КРАУН** - Как обстоит дело с 59-м ?

**Полковник ЭЛВАРД** - Его еще переводят и печатают.

**Генерал ЖУКОВ** - Тогда могут секретари к следующему заседанию приготовить эти протоколы.

**Генерал КРАУН** - Американская делегация согласна дать секретариату такое указание.

0783

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



2. Отдел Американских территорий на заседании Советской территории от 17 сентября 1947 года.

Генерал КРАУН - На 60-ом заседании Совместной Комиссии Советская делегация представила официальное заявление, которое было передано для прессы 18 сентября.

Советское заявление иллюстрирует то, что Американской делегации, к сожалению, приносит принять как лживую советскую пропаганду. В нем масса неправильных утверждений. В нем манипулируются факты так, чтобы исказить их и подорвать любую позицию Советской делегации. В нем намеренно избегается ссылка на факты, которые поддерживают американскую позицию, и приравниваются те факты, которые поддерживают советскую позицию.

Для Американской делегации было бы и бесполезно и бесцельно читать даже конкретные ответы на лживые утверждения или исправлять неправильные заявления, содержащиеся в советском документе. Советская делегация хорошо знает суть разногласий между двумя делегациями. Короче говоря, это - отказ Советской делегации разрешить всем людям корейского народа участвовать в образовании своего правительства для того, чтобы путем исключения некоторых групп, которые ей не нравятся, обеспечить образование левого правительства над объединенной Кореей с господством коммунистов. Методы, которые применяет Советская делегация, продавая народам мира лживые понятия, интересны. Несомненно, они служат некоторым, особенно тех, которые создают пропаганду. К счастью, основные методы, которые применяла Советская делегация в Совместной Комиссии в 1946-47 г.г. для того, чтобы достичь своей цели, записаны в стенограммах Совместной Комиссии. Там нет заявлений, которые она могла бы теперь подготовить, и которые изменили бы малейшую стенограмму. На любое обвинение, которое она хочет сделать, можно ответить целыми страницами цитат из записанных стенограмм. Советская делегация отказывается допустить то, чтобы любая политическая партия или общественная организация определялась, как "демократическая", если она не придерживается Московской установки. Поступая таким образом, она применила слово "демократические" в своих собственных целях, полностью определением без исторического прецедента и, таким образом, нарушая его применение и развитие в течение этих двух столетий.

Во отказ консультироваться со всякой политической партией или общественной организацией, которая по советскому определению не является "демократической", или разрешить ей участвовать в образовании Корейского Правительства, естественно, является путем средством осуществления цели.

Советская делегация желает обеспечить уничтожение своей цели путем отказа иметь дело с любой политической партией или общест-

0784

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

ной организацией, которая "борется против" Московского решения. Это был особенно ценный вымысел, который она изобрела для того, чтобы разжечь оппозицию, которая уже накалена.

Американская делегация пыталась найти решение и предлагала много выходов, один из которых состоял во всеобщих выборах под надзором, что во всем мире признано как демократический метод выражения мнения народа. Все это было отвергнуто Советской делегацией, которая предложила взамен создание непредставительной консультативной ассамблеи. Она не только исключила из предложенной консультативной ассамблеи все партии и организации, которые выступали против некоторых фраз в Московском решении, но она также заявила, что представительство Северной Кореи / где только партиям Демократического Народного фронта было разрешено подать заявления о консультации/ должно быть равным с представительством Южной Кореи, несмотря на то, что статистика населения показывает, что в Южной Корее в два раза больше людей, чем в Северной Корее. Единственным возможным результатом принятия такого предложения явилось бы образование Временного Правительства под коммунистическим контролем с исключенным от участия большинства корейских патриотов.

Недавняя попытка достичь соглашения по составлению совместного доклада для представления двум правительствам, так же полностью отражает советскую позицию. Советская делегация открыто и решительно пыталась составить такой совместный доклад, который скрыл бы старание Советской делегации отказать в консультации и в участии в создании Временного Правительства большому сегменту корейского мнения, имея в виду особую цель произвольно создать правительство, в котором господствовали бы коммунисты.

Советская делегация имела наглость требовать освобождения некоторых левых лидеров, арестованных властями Южной Кореи за участие в заговоре по проведению подрывной деятельности. Глава Американской делегации еще раз предлагает главе Советской делегации, чтобы он ограничил свою деятельность вопросами, имеющими непосредственное отношение к нему - созданию Временного Правительства и независимой Кореи, свободной от иностранного господства. Аресты и наказания элементов, ведущих подрывную деятельность, являются делом соответствующих властей, а именно тех, кто отвечает за управление Южной Кореей.

В заключение я хочу подчеркнуть, что до тех пор, пока Советская делегация не пожелает принять принцип равенства при рассмотрении вопроса создания Временного Правительства по отношению ко всем политическим партиям и общественным организациям, которые не будут отстранены на основании определенной причины взаимным соглашением обеих делегаций, Американская делегация не видит никакой цели в том, чтобы подкомиссии № 2 и № 3 приступили к работе, или ,чтобы дальше продолжалось обсуждение вопроса создания Временного Всекорейского Народного Собрания на основе условий, предложенных Советской делегацией.

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____





Изложенная в предыдущем абзаце позиция Американской делегации находится в точном соответствии с соглашениями между МОЛОТОВЫМ и МАРШАЛЛОМ, достигнутыми при обмене мнениями ; на основе этих соглашений была возобновлена работа Совместной Комиссии.

Генерал ШТЕКОВ - Советская делегация на заявление Американской делегации может сказать только одно, что факты, изложенные в заявлении Американской делегации, являются сознательным вымыслом, направленным на оправдание позиции Американской делегации. Всякий, кто пожелает установить действительную правду о том, как составлялся доклад двух правительств о работе Совместной Комиссии - сможет убедиться в том, что Американская делегация предпринимала все усилия к тому, чтобы не было достигнуто соглашение ; она искусственно подчеркивала жизнь и создавание ее же самой разногласия.

Советская делегация желала создать Демократическое Правительство, а Американская делегация - антидемократическое правительство, которое не соответствует Московскому решению.

Для того, чтобы успешно создать такое антидемократическое правительство, Американская делегация поощряла действия против левых организаций, тем, что она не приняла никаких мер по заявлению Советской делегации о прекращении подобных действий. Совместная Комиссия - это международный орган, предусмотренный Московским решением, а,следовательно, Совместная Комиссия вправе требовать, чтобы корейцы, желающие установления демократической власти - свободы слова, свободы печати, свободы деятельности их организаций - не подвергались арестам и репрессиям. Нельзя к недемократично поддерживать один политический лагерь и создавать невыносимые условия для работы другого - политического лагеря.

Советская делегация сделала по этому вопросу все могла, обращалась неоднократно на заседаниях Совместной Комиссии к Американской делегации с тем, чтобы было защищено право свободной деятельности демократических организаций, поддерживающих Московское решение.

Однако, этого не последовало. Мер не принято. Следовательно, ответственность за все эти события лежит на совести Американской делегации.

8. Обсуждение дальнейших шагов в работе Советско-Американской Совместной Комиссии , которые желает предпринять Советская делегация.

Генерал ШТЕКОВ - Советская делегация в своем заявлении на заседании Совместной Комиссии 17 сентября 1947 года уже констатировала явно враждебное нежелание Американской делегации работать, в соответствии с Московским решением о Корее, над разрешением вопросов, связанных с созданием Временного Корейского Демократического Правительства и объединением Кореи. Случай с совпом

0786

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



настоящего заседания Совместной Комиссии, а также отклонение Американской делегацией предложения Советской делегации от 17 сентября являются дополнительными доказательствами нежелания Американской делегации работать в Совместной Комиссии и стремления затянуть и подорвать работу Комиссии. Предложение Советской делегации от 17 сентября включало : во-первых, не проводить устной консультации, во-вторых, начать работу подкомиссий № 2 и № 3 по подготовке предложений по структуре и принципам организации Временного Корейского Демократического Правительства, политической платформе, а также по персональному составу Правительства и порядку приема Правительством власти над объединенной Кореей. Точки зрения делегаций по этим вопросам были очень близки. Предложение Советской делегации не содержало каких-либо новых или спорных пунктов. Тем не менее, оно было отвергнуто Американской делегацией.

Что касается сегодняшнего заседания Комиссии, то Советской делегации пришлось написать три письма и сделать несколько устных запросов для того, чтобы добиться созыва этого заседания.

Указанная позиция Американской делегации явилась причиной того, что в течение четырех месяцев своей работы Совместной Комиссии не удалось договориться по вопросу о создании единого Временного Корейского Демократического Правительства. В связи с изложенным Советская делегация считает необходимым сделать следующее заявление и предложение :

Советская делегация в Совместной Советско-Американской Комиссии неоднократно заявляла и настаивала на точном выполнении Московского решения Трех Министров Иностранных дел о Корее.

Корейский народ с помощью великих союзников должен получить свое Демократическое Правительство и независимость. Основным документом, в котором выражено стремление союзных государств оказать помощь корейскому народу в возрождении его государственности, является Московское решение Трех Министров Иностранных дел о Корее. В этом решении изложена программа союзников о восстановлении Кореи, как свободного и независимого государства.

Как известно, большинство корейского народа, демократических партий и общественных организаций одобрительно отнеслось к этому решению. Известно также, что некоторые политические партии,их реакционные лидеры выступили и выступают против Московского решения. Из-за этих реакционных лидеров и их покровителей до сих пор не создано Временное Демократическое Правительство Кореи.

Советская делегация ,являющаяся представителем советского командования, находящегося в Корее, и наблюдавшая в течение полутора лет за всеми политическими событиями, касающимися и стремлениями корейского народа, хочет констатировать,что корейский народ с первых же дней своего освобождения из-под ига японского империализма, начал проявлять огромный интерес к политической жизни, стремится приобрести навыки в самостоятельном управлении своим государством.

0787

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



Корейский народ в момент прихода советской армии в Корею еще в августе месяце 1945 года создал во всей Корее органи народной власти - Народные Комитети на местах и Центральний Народний Комитет - Народная республика. В эти органи власти вошли представители всех слоев корейского народа.

Советская делегация может также констатировать, что за два года работы Народние Комитети, как органи народной власти на севере Кореи, провели огромную работу и осуществили ряд демократических преобразований ,поддержанних и одобренних народом. Однако, следует отметить, что в ходе этой работи имеются большие трудности. Эти трудности заключаются в том, что руководящие кадри не имеют необходимого опита в разрешении государственних вопросов. Правда, ми знаем, что с опитом люди не родятся, опит приобретается на практической работе. Вот почему пятилетний срок оккупации, предусмотренний Московским решением Трех Министров, вполне достаточен, чтобы в Корее успели свои национальние государственние кадри.

На юге Кореи сложилось иное положение. Народние Комитети не признаны американским военним командованием как органи народной власти. Народние Комитети на юге Кореи не допущени к управлению политической и экономической жизнью, и,следовательно, тем самим затруднен и рост руководящих государственних кадров из корейского народа. Никаких демократических реформ не проведено. Демократические партии и общественние организации, поддерживающие Московское решение о Корее, их руководители, члени и даже сочувствующие этим организациям лица, подвергаются жестоким преследованиям.

Реакционние лидери некоторих политических партий Южной Кореи, будучи настроенними против демократических преобразований и развития Кореи по демократическому пути, выступали и выступают против Московского решения Трех Министров Иностранних дел. Свои выступления они объясняют тем, что в Московском решении предусматривается опека, которая, якобы, неприемлема для корейского народа.

Корейская реакционная пресса, да и некоторие американские газети пытаются внушить корейскому народу, что опека установлена по требованию Советского Союза, что Советский Союз,якобы, стремится захватить Корею и установить в ней советские порядки.

Советская делегация считает необходимим опровергнуть слухи, исходящие из реакционних кругов, о том, что Советский Союз намеревается захватить Корею и установить советские порядки, как враждебние Советскому Союзу. Как известно, на совещании Трех Министров Иностранних дел в Москве вопрос о Корее обсуждался по инициативе Американской делегации. В американском проекте предлагалось создать в Корее единую администрацию во главе с двумя командующими, которие должни били управлять Кореей до установления опеки. Американский проект предусматривал создание административного органа из представителей четирех государств /США, Китай, Соединенное Королевство и СССР/, который

0788

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



должен был действовать от имени Объединенных Наций и народа Кореи. Этот административный орган должен был осуществлять такую исполнительную, законодательную и судебную власть, какая могла быть необходима для эффективного управления Кореей, до того, как было бы установлено Корейское Правительство. Причем, свои полномочия и функции административный орган должен осуществлять через Высокого Комиссара. Такое управление Кореей предполагалось осуществлять в течение пяти лет. Этот срок мог быть продлен еще на пять лет, что означало фактически подмандатное управление Кореей в течение 10-ти лет. В американском проекте не предусматривалось создание Корейского Правительства.

Конечно, Советский Союз не мог согласиться с такими предложениями Американской делегации, во-первых, потому, что Корея не являлась вовлекшим государством против союзников, а во-вторых, что пятилетний срок вполне достаточен для того, чтобы воссоздать государственность Кореи, создать государственные учреждения и подготовить кадры для самостоятельного управления государством.

Советская делегация внесла свой проект предложений на рассмотрение Министров. Советское предложение учитывало интересы и чаяния корейского народа и предусматривало создание Временного Корейского Демократического Правительства, с участием которого должны быть разработаны меры помощи и содействия /опеки/ политическому, экономическому и социальному прогрессу корейского народа, развитию демократического самоуправления и установлению государственной независимости Кореи.

Предложение Советской делегации с небольшими поправками было принято на совещании Министров. Если сравнить американские предложения о Корее, внесенные на рассмотрение Министров Иностранных дел, с принятым решением Тремя Министрами, то для каждого корейца станет ясно, что Московское решение является более прогрессивным решением по отношению к Корее и учитывает интересы корейского народа. Корейские реакционеры выступают против этого решения потому, что не хотят демократического развития Кореи, демократических преобразований, которых требует корейский народ.

Мы уверены, что корейский народ шумихой и клеветой не обманешь и не запугаешь. В Корее есть партии и лидеры, которые хорошо связаны с народом, знают его стремления и чаяния и которые способны разобраться, что им выгоднее: произвол, тирания, бесправие, нищета и колониальная зависимость, или свобода, демократические права и свободное демократическое независимое государство. Корейский народ измученный богатствами не живешь, он имеет в своей стране достаточно богатств, будучи хозяином которых, сможет в короткие сроки выйти в число передовых стран Азии.

Для Советской делегации непонятно также поведение Американской делегации, которая считает, что, поскольку есть корейцы, не желающие опеки, значит опеки может и не быть. Советская делегация за опеку

0789

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



только потому, что эта опека предусмотрена Московским решением, которое подписано нашими Министрами, и должно быть в точности выполнено. Для Советской делегации непонятно, почему Американская делегация благосклонно относящаяся к деятельности небольшой кучки корейских реакционеров, выступающих под лозунгом борьбы против опеки, не желает осуществления Московского решения о Корее, принятого самим же американским правительством.

Советская делегация со своей стороны прилагала все усилия к тому, чтобы , на основе точного выполнения Московского решения, ускорить образование единого для всей Кореи демократического Правительства. Однако, позиция, занятая Американской делегацией, до сих пор мешала образованию этого Правительства.

Советская делегация считает, что было бы обманом для корейского народа то, что он может обойтись без опеки при нахождении американских и советских войск на территории Кореи. Корея может быть свободным и независимым государством только тогда, когда она будет иметь свое Демократическое Правительство, поддержанное народом, и когда будут выведены с ее территории американские и советские войска.

Советский Союз всегда относился и относится с уважением к малым народам, боролся и будет бороться за их независимость и суверенитет. Поэтому Советская делегация считает, что можно предоставить возможность корейцам сформировать правительство самим, без помощи и участия советников, при условии вывода американских и советских войск из Кореи. Советская делегация заявляет, что если Американская делегация согласна с предложением о выводе всех иностранных войск в начале 1948 года, то советские войска будут готовы покинуть Корею одновременно с американскими войсками.

Советская делегация других предложений не имеет. Она с достаточной полнотой в процессе работы Совместной Комиссии изложила свою точку зрения о путях возрождения Кореи как независимого демократического государства.

Советская делегация ждет ответа и предложений от Американской делегации.

Генерал ДЖАУН - Американская делегация просит информации. Говорила ли Советская делегация от имени своего Правительства при внесении своего предложения относительно вывода войск в начале 1948 года ?

Генерал ШТЫКОВ - Советская делегация отвечает перед своим Правительством за заявления, которые она делает, следовательно, для Американской делегации не является необходимым знать - от имени Правительства или от своего имени сделано это заявление.

Генерал ДЖАУН - Американская делегация не в состоянии обсуждать вопрос такого порядка, который находится за рамками

0790

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



Московского решения.

Генерал ИТЫКОВ - Советская делегация в своем заявлении указала, что у нее других предложений нет. Она внесла предложение и ждет ответа на свое заявление от Американской делегации.

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А.Е. БРАУН

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК

Т.Ф. ИТЫКОВ

0791

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0792

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

US-USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea
Duk Soo Palace

OFFICIAL RECORD COPY

OFFICIAL RECORD COPY

Minutes

62nd Meeting

18 October 1947

1000 Hours

Present

| Representatives of Soviet Delegation. | Representatives of American Delegation |
|---|---|
| Colonel General T. F. Shtikov (Chairman) | Major General A. E. Brown |
| Counsellor 1st Class G.I. Tounkin | Minister A. C. Bunce |
| Major General N. G. Lebedeff | Brig. General John Weckerling |
| Counsellor 2nd Class G. M. Balasanov | Colonel Thomas M. Watlington |

Advisors and Technical Experts were also present.

Secretariat

Colonel I. T. Avramenko (USSR)
Lt. Colonel W. H. Edwards (US)

0793

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

AGENDA

1. Approval of minutes of preceding meetings.
2. Reply of American Delegation to statement of the Soviet Delegation of 26 September 1947.

0794

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

GENERAL SHTIKOV: What are the comments on the agenda?

GENERAL BROWN: Approved.

GENERAL SHTIKOV: The first question on the agenda is the approval of the minutes of the preceding meetings.

1. Approval of the minutes of proceding meetings.

The Chief Commissioners of both delegations signed the minutes of the following meetings: No. 57 of 3 September 1947, No. 58 of 4 September 1947, No. 59 of 5 September 1947, and No. 61 of 26 September 1947

GENERAL SHTIKOV: We will proceed with item 2, reply of the American Delegation to the statement of the Soviet Delegation of 26 September 1947.

2. Reply of American Delegation to the statement of the Soviet Delegation of 26 September 1947.

GENERAL BROWN: In accordance with instructions of my government, the Chief Commissioner of the American Delegation presents to you the following proposal on Korea submitted to the United Nations by the Government of the United States.

Following is the text of a letter which was addressed on October 17th, 1947, to his Excellency, Trygve Lie, Secretary General of the United Nations, New York:

"Excellency:

"I have the honor to refer to the facts that on September 17, 1947, the United States Secretary of State announced that the United States was placing the problem of Korean independence before the General Assembly and on September 23, 1947, the General Assembly voted to place that ~~problem~~ upon its agenda. On September 26 the Chief Soviet Delegate on the Joint United States - USSR Commission meeting in Seoul, Korea, made the following statement, in translation:

'Therefore, the Soviet Delegation considers that it is possible to afford the Koreans an opportunity to form a government by themselves without the aid and participation of the Allies under the condition of withdrawing the

0795

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

American and Soviet troops from Korea.'

"The United States Government desires to take any practicable step which will further the speedy establishment of a truly independent Korea. The only concern of this government is to make certain that its responsibilities to the Korean people and to the United Nations are properly carried out. It will be recalled that, after negotiations in the Joint Commission had reached a stalemate, the United States Government proposed that the question of forming a government for Korea be discussed in Washington by representatives of all powers adhering to the Moscow Agreement with respect to Korea: China, the United Kingdom, the USSR and the United States. China and the United Kingdom accepted this suggestion but the USSR did not. It was only after this that the matter was presented to the United Nations. It is believed that inasmuch as the General Assembly has already voted to consider the problem of Korean independence, its attention should be called to the most recent Soviet proposal, referred to above, as well as the suggestions for a solution of the problem which the Secretary of State said the United States Government would be prepared to advance. With these proposals before it, the General Assembly will, it is hoped, be able to recommend measures for orderly transition from the present systems of government in North and South Korea to an independent, united Korean Government and the consequent speedy withdrawal of all occupying forces.

"There is therefore transmitted herewith a Resolution which contains the suggestions the United States Delegation will submit for the consideration of Committee members of the General Assembly when the problem of Korean independence comes before that Board. It is considered that an arrangement of the nature indicated in this Resolution should make possible the early establishment by the Korean people themselves of their own government and the withdrawal of all Soviet and United States armed forces from Korea. It is requested that copies of this letter together with its enclosure be circulated to the various delegations to the General Assembly for their information.

0796

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

"Accept, Excellency , the renewed assurances of my highest consideration.

"Warren Roger Austin,
"United States Representative."

RESOLUTION

"The General Assembly, recognizing the urgent and rightful claims to independence of the people of Korea:

"Having in mind that it is one of the purposes of the United Nations to develop friendly relations among nations based on respect for the principle of equal rights and self-determination of peoples;

"Having noted the international obligations undertaken with respect to Korea, including the Cairo Declaration of December 1, 1943, in which China, the United Kingdom and the United States stated their determination that in due course Korea shall become free and independent, the Potsdam Proclamation of July 26, 1945, in which China, the United Kingdom, and the United States reaffirmed the terms of the Cairo Declaration and to which the Union of Soviet Socialist Republics adhered upon entering the war in the Pacific, and the Moscow Agreement of December 27, 1945, in which the United Kingdom, the Union of Soviet Socialist Republics and the United States, with the adherence of China, provided that there shall be set up a provisional Korean democratic government with a view to the reestablishment of Korea as an independent state;

"Believing that the national independence of Korea should be reestablished and all occupying forces should be withdrawn from Korea at the earliest practicable date;

"To this end, recommends that the occupying powers hold elections in their respective zones not later than March 31, 1948, under the observation of the United Nations, as the initial step leading to the creation of a National Assembly and the establishment of a national government of Korea in conformity with the procedure set out in the annex to this Resolution;

"Further recommends that immediately upon the establishment of the national government of Korea referred to above, that government

0797

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

will constitute its own national security forces and will arrange with the occupying powers for the early and complete withdrawal from Korea of the Armed Forces of the USSR and the United States;

"Resolves that the responsibilities assumed by the United Nations under this Resolution should be discharged by a United Nations Temporary Commission on Korea, consisting of the representatives of (names of states).

"This United Nations Temporary Commission on Korea shall:

"(1) Be present in Korea during the elections in each zone with the right of freedom of travel and observation throughout all of Korea,

"(2) Be available for such consultation as may be appropriate in connection with the elections, the organization of the National Assembly, the formation of the national government and the conclusion of agreements for the withdrawal of the occupying forces,

"(3) Report to the General Assembly or, if in its judgment developments so require, to any competent agency of the Assembly, with respect to its activities under the terms of this Resolution, and make any recommendations that it may wish concerning further United Nations action in maintaining the independence of Korea;

"Calls upon the member states concerned to afford every assistance and facility to the United Nations Temporary Commission On Korea in the fulfillment of these responsibilities."

Annex and Recommended Procedure for the Holding of Election for the Establishment of a National Government Of Korea.

"(1) The elections to be held by the occupying powers in their respective zones not later than March 31, 1948, shall be for the purpose of choosing representatives to a National Assembly. The number of representatives elected to the National Assembly from each zone shall bear the same proportion to the total membership of the National Assembly as the population of that zone bears to the total population of Korea. Subject to this principle, the number of representatives to be elected from each zone shall be determined by

0798

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

the United Nations Commission on Korea in consultation with the occupying powers.

"(2) As soon as possible after the elections the National Assembly of Korea shall meet and form a government and shall notify the United Nations Temporary Commission on Korea of the formation of this government.

"(3) Upon notification to the United Nations Temporary Commission on Korea of the formation of a national government of Korea, that government shall take over the functions of North and South Korea, respectively, in accordance with arrangements to be agreed upon under the auspices of the United Nations Temporary Commission on Korea between the Government of Korea and the respective occupying authorities.

"(4) The United Nations Temporary Commission on Korea shall be available for such consultation and assistance as may be requested and appropriate in connection with the decisions and actions contemplated in paragraphs (1), (2) and (3) above."

This concludes the letter and enclosures transmitted by the United States Government to the United Nations. There follows a proposal of the American Delegation.

Proposal of American Delegation:

In view of the action taken by its government, as stated above, and with the approval of its government, the U. S. Delegation proposes that, pending consideration of the Korean question by the United Nations, the Joint Commission recess and the two delegations hold themselves in readiness at the headquarters of the respective occupation forces for such assistance as may be requested by the United Nations.

GENERAL SHTIKOV: The Soviet Delegation discussed the American proposal and decided that, inasmuch as the proposal to interrupt the work of the Joint Commission was submitted by the American Delegation,

0799

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

the Soviet Delegation will report to its government and request the necessary instructions.

Upon receipt of the instructions, the Soviet Delegation will inform the American Delegation.

T. F. SHTIKOV
Colonel General
Chief of the Soviet Delegation

A. E. BROWN
Major General, U. S. Army
Chief of the American Delegation

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0800

СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКАЯ СОВМЕСТНАЯ КОМИССИЯ

Сеул, Корея
Дворец ТУК - СУ

ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ 18 ОКТЯБРЯ 1947 ГОДА, 10.00

№ 62

ПРИСУТСТВОВАЛИ :

| Представители Советской делегации | Представители Американской делегации |
|---|---|
| Генерал-полковник Т.Ф.ШТЫКОВ / Председатель / | Генерал-майор А.К. БРАУН |
| Советник 1 класса Г.И. ТУНКИН | Министр США А.С. ЛАНС |
| Генерал-майор Н.Г. ЛЕБЕДЕВ | Бригадный генерал Дж.ВЕКЕРЛИНГ |
| Советник 2 кл. Г.М.ВАЛАСАНОВ | Полковник ВОТЛИНГТОН |

Также присутствовали советники и технические эксперты.

СЕКРЕТАРИАТ :

Полковник И.Т.АВРАМЕНКО / СССР /
Подполковник В.Х.ЭДВАРДС / США /

0801

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

Повестка дня:

1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

2. Ответ Американской делегации на заявление Советской делегации от 26 сентября 1947 года.

0802

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

ГЕНЕРАЛ ИТЪКОВ - Какие замечания по повестке дня ?

ГЕНЕРАЛ БРАУН - Принимается.

ГЕНЕРАЛ ИТЪКОВ - Первый вопрос повестки дня - - утверждение протоколов предыдущих заседаний.

1. Утверждение протоколов предыдущих заседаний.

Протоколы №№ 57, 58, 59 и 61 соответственно от 3, 4, 5 и 26 сентября 1947 года были утверждены главами делегаций.

ГЕНЕРАЛ ИТЪКОВ - Переходим ко второму вопросу повестки дня - ответ Американской делегации на предложение Советской делегации от 26 сентября 1947 года.

2. Ответ Американской делегации на заявление Советской делегации от 26 сентября 1947 года.

ГЕНЕРАЛ БРАУН - В соответствии с указаниями моего Правительства глава Американской делегации представляет Вам следующее предложение о Корее, представленное Объединёнными Нациями Правительством Соединённых Штатов.

Ниже приводится текст письма, которое было послано 17 октября 1947 года Генеральному Секретарю Объединённых Наций, Нью-Йорк, его превосходительству ТРЕГВЕ ЛИ:

" Ваше превосходительство :

Имею честь сослаться на факты, что 17 сентября 1947 года Государственный Секретарь Соединённых Штатов заявил, что Соединённые Штаты поставят вопрос о корейской независимости на рассмотрение Генеральной Ассамблеи и что 23 сентября 1947 года Генеральная Ассамблея постановила включить этот вопрос в свою повестку дня.
26 сентября глава Советской делегации в Совместной Советско- Американской Комиссии на заседании Комиссии в Сеуле, Корея, сделал следующее заявление, в переводе :

" Поэтому Советская делегация считает, что можно предоставить возможность корейцам сформировать Правительство самим, без помощи и участия советников, при условии вывода американских и советских войск из Кореи".

Правительство Соединённых Штатов желает предпринять любые практические шаги, которые ускорили бы создание действительно независимой Кореи. Единственной заботой в отношении этого Правительства - это сделать определённым, что его обязанности к корейскому народу

0803

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



к к Объединённым Нациям будут выполняться должным образом. Следует напомнить, что после того как переговоры в Совместной Комиссии зашли в тупик, правительство Соединённых Штатов внесло предложение о том, чтобы вопрос о создании Правительства для Кореи был обсужден в Вашингтоне представителями всех стран, подписавших Московское соглашение о Корее - Китай, Соединённое Королевство, СССР и Соединённые Штаты. Китай и Соединённое Королевство приняли это предложение, но СССР его не принял. Только после этого данный вопрос был передан в Объединённые Нации. Можно считать, что поскольку Генеральная Ассамблея уже вынесла решение рассмотреть вопрос корейской независимости, её внимание должно быть обращено на последнее советское предложение, о котором упоминается выше, а также на предложения по разрешению этого вопроса, которые, как заявил Государственный Секретарь, правительство Соединённых Штатов подготовит для представления. Имея эти предложения, есть надежда, что Генеральная Ассамблея будет иметь возможность порекомендовать мероприятия для нормального перехода от нынешних систем правительств в Северной и Южной Корее к независимому объединённому Корейскому Правительству и последующему, скорому выводу всех оккупационных войск.

Поэтому, при этом передается резолюция, которая содержит предложения делегации Соединённых Штатов, которые будут представлены на рассмотрение членов Комитета Генеральной Ассамблеи, когда вопрос о корейской независимости будет поставлен в этом Комитете. Поэтому считается, что приготовления , о которых говорится в данной резолюции, должны сделать возможным создание в скором времени самим корейским народом своего собственного Правительства и вывод всех советских и американских вооружённых сил из Кореи. Просьба, чтобы копии этого письма, а также приложение к нему были переданы различным делегациям Генеральной Ассамблеи для их информации.

Примите, Ваше превосходительство, мои уверения в высоком к Вам почтении.

Варрен Роджер ОСТИН,
Представитель Соединённых Штатов ".

## Р Е З О Л Ю Ц И Я

"Генеральная Ассамблея, признавая настоятельные и справедливые требования корейского народа о независимости ;

Принимая во внимание, что одной из целей Объединённых Наций является развитие дружественных отношений между государствами, основанных на принципе равенства и самоопределения народов ;

Принимая во внимание международные обязательства, взятые в отношении Кореи, включая Каирскую декларацию от I декабря 1943 года, в которой Китай, Соединённое Королевство и Соединённые Штаты выразили свои намерения, что в соответствующее время Корея должна стать

0804

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



свободной и независимой, Потсдамскую декларацию от 26 июля 1945 года, в которой Китай, Соединённое Королевство и Соединённые Штаты подтвердили условия Каирской декларации, и к которой присоединился Союз Советских Социалистических Республик, вступив в войну на Тихом океане, и Московское соглашение от 27 декабря 1945 года, в котором Соединённое Королевство, Союз Советских Социалистических Республик и Соединённые Штаты, к которому присоединился и Китай, предусматривали создание Временного Корейского Демократического Правительства с целью восстановления Кореи, как независимого государства ;

Считая, что национальная независимость Кореи должна быть восстановлена и все оккупационные войска должны быть выведены из Кореи в ближайшее, практически возможное время ;

С этой целью предлагается, чтобы оккупационные государства не позднее 31 марта 1948 года провели в своих соответствующих зонах выборы под наблюдением Объединённых Наций, как первый шаг к созданию Национального Собрания и учреждения Национального Правительства в Корее в соответствии с процедурой, изложенной в приложении к этой резолюции ;

Предлагается также, чтобы сразу же после образования Национального Правительства Кореи, как указано ниже, это Правительство создало свои собственные войска национальной безопасности и договорилось с оккупационными государствами о скором и полном выводе из Кореи вооружённых сил Советского Союза и Соединённых Штатов ;

Постановляет, что ответственность, принятая Объединёнными Нациями, на основании этой резолюции, возлагается на Временную Комиссию Объединённых Наций по Корее, состоящую из представителей / название государств /.

Эта Временная Комиссия Объединённых Наций по Корее должна :

" 1. Находиться в Корее во время выборов в каждой из зон с правом свободного передвижения и наблюдения по всей Корее.

2. Быть готовой для консультации, которая может понадобиться в связи с выборами, организации Национального Собрания, образования Национального Правительства и заключения соглашения о выводе оккупационных войск.

3. Докладывать Генеральной Ассамблее или, если по её мнению обстоятельства потребуют того, любому компетентному органу Ассамблеи, о своей деятельности в условиях настоящей резолюции и давать любые рекомендации, какие она пожелает в отношении дальнейших действий Объединённых Наций по поддержанию независимости Кореи.

Обращается к членам заинтересованных государств оказывать всяческую помощь и содействие Временной Комиссии Объединённых Наций по Корее при выполнении ею этих обязанностей ".

0805

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



ПРИЛОЖЕНИЕ И ПРЕДЛОЖЕННЫЙ ПОРЯДОК ПО ПРОВЕДЕНИЮ ВЫБОРОВ ПО УСТАНОВЛЕНИЮ НАЦИОНАЛЬНОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА КОРЕИ.

"1. Выборы, которые должны проводиться оккупационными государствами в своих соответствующих зонах не позже 31 марта 1948 года, будут иметь своей целью избрание представителей в Национальное Собрание. Количество представителей, избранных в Национальное Собрание от каждой зоны, должно быть в том же соотношении с общим количеством членов Национального Собрания, в каком находится количество населения данной зоны с общим количеством населения Кореи. По этому принципу, количество представителей, которое должно быть избрано от каждой зоны, определяется Комиссией Объединенных Наций по Корее, при консультации с оккупационными государствами.

2. После выборов, Национальное Собрание должно собраться как можно скорее и образовать Правительство, а также сообщить Временной Комиссии Объединенных Наций по Корее об образовании такого Правительства.

3. После сообщения Временной Комиссии Объединенных Наций по Корее об образовании Национального Правительства Кореи, это Правительство возьмет на себя функции соответственно по Южной и Северной Корее, в соответствии с условиями, о которых будет договорено между правительством Кореи и оккупационными властями двух зон под покровительством Временной Комиссии Объединенных Наций по Корее.

4. Временная Комиссия Объединенных Наций по Корее должна быть готова для такой консультации и содействия, которые могут понадобиться и которые будут приняты в связи с решениями и действиями, предусмотренными в пунктах 1, 2, 3, указанных выше".

Этим заканчивается письмо и приложение, переданное правительством США Объединенным Нациям. Далее следует предложение Американской делегации.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ

Ввиду действий, предпринятых Правительством США, как это изложено выше и одобренных этим Правительством, Американская делегация предлагает, чтобы в ожидании рассмотрения корейского вопроса Объединенными Нациями, Совместная Комиссия прервала свою работу, а обе делегации находились в готовности при штабах соответствующих оккупационных войск для оказания такого содействия, которое могут потребовать Объединенные Нации.

ГЕНЕРАЛ ИТЫКОВ - Советская делегация обсудила предложение Американской делегации и решила, что поскольку от Американской

0806

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



делегации поступило предложение - прервать работу Совместной Комиссии, Советская делегация доложит об этом своему Правительству и запросит необходимые инструкции. После получения инструкции от своего правительства Советская делегация сообщит Американской делегации.

ГЛАВА СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ - ПОЛКОВНИК

Т. Ф. ИТЬКОВ

ГЛАВА АМЕРИКАНСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ
ГЕНЕРАЛ-МАЙОР

А. Е. БРАУН

0807

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date

0808

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

NATIONAL ARCHIVES MICROFILM PUBLICATIONS

Roll 2

Target 2

Supplement to Minutes of Meetings of the U.S.-U.S.S.R.
Joint Commission (1947 Session)
List of Meetings of the 1947 Session
Index to Minutes of the U.S.-U.S.S.R. Joint Commission
Meetings of the 1947 Session

NATIONAL ARCHIVES MICROFILM PUBLICATIONS

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

#2

American Delegation
US- USSR JOINT COMMISSION
Seoul, Korea

1 November 1947

Supplement to Minutes of Meetings of the
US-USSR Joint Commission (1947 Session)

Content:

List of Meetings of the 1947 Session
Index to US-USSR Joint Commission
Meeting Minutes of the 1947 Session

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

# LIST OF MEETINGS OF THE 1947 SESSION

| Meeting No. | Date | Location | Chairman |
|---|---|---|---|
| Special Meeting Welcoming the Soviet Delegation | 21 May 1947 | Seoul | Maj.Gen. A. E. Brown |
| 25th | 22 May 1947 | " | " " |
| 26th | 23 May 1947 | " | " " |
| 27th | 29 May 1947 | " | " " |
| 28th | 31 May 1947 | " | Col.Gen.T.F.Shtikov |
| 29th | 2 June 1947 | " | Maj.Gen. A.F. Brown |
| 30th | 4 June 1947 | " | " " |
| 31st | 6 June 1947 | " | " " |
| 32nd | 7 June 1947 | " | " " |
| 33rd | 11 June 1947 | " | Col.Gen.T.F.Shtikov |
| 34th | 18 June 1947 | " | Maj.Gen. A.E. Brown |
| 35th(with representatives of democratic parties and social organizations) | 25 June 1947 | " | Col.Gen.T.F.Shtikov |
| Special Meeting Welcoming the American Delegation | 30 June 1947 | Pyongyang | " " |
| 36th (with representatives of democratic parties and social organizations) | 1 July 1947 | " | Maj.Gen. A.E. Brown |
| 37th | 2 July 1947 | " | " " |
| 38th | 3 July 1947 | " | " " |
| 39th | 8 July 1947 | Seoul | Col.Gen.T.F.Shtikov |
| 40th | 9 July 1947 | " | " " |
| 41st | 10 July 1947 | " | " " |
| 42nd | 14 July 1947 | " | Maj.Gen. A.E. Brown |
| 43rd* | 16 July 1947 | " | " " |
| 44th | 18 July 1947 | " | " " |
| 45th | 22 July 1947 | " | Col.Gen.T.F.Shtikov |
| 46th | 24 July 1947 | " | " " |
| 47th | 25 July 1947 | " | " " |
| 48th | 29 July 1947 | " | Maj.Gen. A.E. Brown |
| 49th | 31 July 1947 | " | " " |
| 50th | 1 Aug 1947 | " | " " |
| 51st | 5 Aug 1947 | " | Col.Gen.T.F.Shtikov |
| 52nd | 7 Aug 1947 | | " " |
| 53rd | 12 Aug 1947 | " | Maj.Gen. A.E. Brown |
| 54th | 20 Aug 1947 | " | Col.Gen.T.F.Shtikov |
| 55th | 25 Aug 1947 | " | Maj.Gen. A.E. Brown |
| 56th | 26 Aug 1947 | " | " " |
| 57th | 3 Sept 1947 | " | Col.Gen.T.F.Shtikov |
| 58th | 4 Sept 1947 | " | " " |
| 59th | 5 Sept 1947 | " | " " |
| 60th | 17 Sept 1947 | " | " " |
| 61st | 26 Sept 1947 | " | Maj.Gen. A.E. Brown |
| 62nd | 18 Oct 1947 | " | Col.Gen.T.F.Shtikov |

* U.S.version of minutes was not acceptable to the Soviet Delegation

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

# INDEX TO US-USSR JOINT COMMISSION MEETINGS
## MINUTES OF THE 1947 SESSION

### EXPLANATORY NOTE

1. Subject — Arranged in alphabetical order

2. Topic — Arranged in chronological order as discussed in Joint Commission meetings

3. Meeting Number, Date and Page

4. SEE reference — Indicates the subject under which a similar topic has been discussed

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0812


| SUBJECT | TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE |
|---|---|---|
| AMENDMENT | | |
| | SEE: Joint Decisions | |
| ANTAGONISM | | |
| | Toward Moscow Decision | 27th Mtg, 29 May p 14 |
| | Toward U.S. | 47th Mtg, 25 July p 8 |
| ANTI-TRUSTEESHIP COMMITTEE | | |
| | 23 June 1947 Demonstration | 37th Mtg 2 July p 9 |
| | Joint Decision No. 12, Basis for exclusion | p 14 |
| | Meeting 16 June 1947 | p 15 |
| | Kim Koo Declaration | p 16 |
| | Soviet proposal; warning | 38th Mtg 3 July p 12 |
| | Punishment | p 13 |
| | Necessity of evidence (American) | p 14 |
| | 23 June demonstration | p 15 |
| | Party list of members | p 16 |
| | Summons to Jt. Commission | p 17 |
| | Exclusion on suspicion | p 18 |
| | Press as proof | p 19 |
| | Soviet proposal of exclusion | 39th Mtg 8 July p 3 |
| | Exclusion, Incl 1 | p 10-11 |
| | Demonstration, press | p 12 |
| | Statement, Chough Pyung Ok, Police | p 13 |
| | Withdrawal from | p 14 |
| | Rhee, Kim Koo, press | p 15 |
| | 23 June 1947 - Conference with Brown, Incl 2 | |
| | Soviet Defense for exclusion | 40th Mtg 9 July p 5-6 |
| | Responsibility for activities of Anti-Trusteeship Committee | 41st Mtg 10 July p 5 |
| | American sympathy for Anti-Trusteeship Committee | p 7 |
| | Discussion of individual parties excluded | 43rd Mtg 16 Jul p 6-10 |
| | Exclusion for active struggle | p 13-14-19 |
| | Absence of proof | p 20-21 |
| | Hooliganism | p 24-26 |


---

amendment - atc

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____




| SUBJECT | TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE |
|---|---|---|
| ANTI-TRUSTEESHIP COMMITTEE (Cont) | | |
| | American position | 44th Mtg 18 Jul p 4-6 |
| | Activities | 45th Mtg 22 Jul p 5-6 |
| | Condition for admission to consultation | p 8-22 |
| | Lack of testimony | 46th Mtg 24 Jul p 3 |
| | Signatory evidence | p 5 |
| | Soviet recommendation public refutation | p 7 |
| | Public refutation of Kim Koo | p 9 |
| | Soviet conditions for consultation | p 19 |
| | 24 parties, exclusion | 47th Mtg 25 Jul p 9 |
| | Withdrawal from; Kim Koo letter | 48th Mtg 29 Jul p 23 |
| | 23 June demonstration | p 24 |
| | Withdrawal from | p 28 |
| | Inclusion; United Council letter | 49th Mtg 31 Jul p 4-6 |
| | 24 parties excluded; veto | p 19 |
| | Unilateral exclusion | p 21 |
| | United Council letter | 50th Mtg 1 Aug p 9-11 |
| | Proposed questioning of representatives; United Council letter | 51st Mtg 5 Aug p 3-8<br>p 15-17<br>p 19 |
| | Withdrawal from | 56th Mtg 26 Aug p 11-13 |
| | Exclusion of 24 parties unfounded | 57th Mtg 3 Sep p 6 |
| | Inclusion in Joint Report | 58th Mtg 4 Sep p 7-8 |
| | Basis for American objections to Soviet draft of joint report | p 23-27 |
| | Withdrawal only basis for consultation | p 39 |
| | American protection | p 40 |

SEE: Consultation; Declaration; Demonstration 23 June 1947; Eligibility; Exclusion; Freedom of expression of opinion; Investigation; Kim Koo; Moscow Decision; Press

| | | |
|---|---|---|
| ARRESTS (15 Aug 47 S. Korea) | | |
| | American comment on Soviet statement of 20 Aug 47 | 55th Mtg 25 Aug p 7-10 |
| | Soviet statement | p 10-11-12 |
| | Soviet statement - Text | 54th Mtg 20 Aug p 6-10 |
| | Objections to inclusion of issue in joint report | 59th Mtg 5 Sep p 13-15 |
| | Conditions preventing consultation | p 16 |
| | Soviet request for releases | 60th Mtg 17 Sep |
| | American Delegation reply to Soviet demand for releases | 61st Mtg 26 Sep p 6 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE |
|---|---|


BROAD PARTICIPATION

SEE: Consultation
Correspondence
Freedom of expression of opinion
Moscow decision

BULLETIN

SEE: Communique
Joint Decisions Nos. 2, 11

CHARTER

SEE: Joint Decisions Nos. 5, 10
Subcommission II

COMMUNIQUE JOINT

| | | |
|---|---|---|
| Unilateral | 26th Mtg 23 May | p 4 |
| Decision | | p 6 |
| Public Information, Incl 1 | 27th Mtg 29 May | p 9 |
| Communique No. 5, Incl 2 | 28th Mtg 31 May | p 17-20 |
| Publication of Communique No. 5 | 30th Mtg 4 June | p 6-7 |
| Rewording Communique No. 5 | 32nd Mtg 7 June | p 4 |
| Proposal (American) | 37th Mtg 2 Jul | p 18-19 |
| Communique No. 5, conditions | 38th Mtg 3 Jul | p 18 |
| American proposal for unilateral release | 42nd Mtg 14 Jul | p 3-4 |
| Unilateral (American) | | p 22 |

SEE: Anti-Trusteeship Committee — Jt. Decisions Nos. 4,12,14
Consultation — Moscow Decision
Decision — Press
Declaration — Public Information
Exclusion — Unilateral
Eligibility

COMPILATION OF LIST OF PARTIES & ORGANIZATIONS

SEE: Consultation
Joint Decisions Nos. 12,16
Subcommission I

CONFERENCE

Rightist Youth Groups
23 June 1947, Incl 2 — 39th Mtg 8 Jul p 21-22

SEE: Anti-Trusteeship Committee
Consultation
Press

CONSULTATION (ORDER OF)

U.S. Statement of position,
Incl 2 — 27th Mtg 29 May p 10


broad participation -
consultation (order of)

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____






| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE | |
|---|---|---|
| CONSULTATION (ORDER OF) (Cont) | | |
| Soviet statement (Incl 2, pg 10,15) | 28th Mtg 31 May | p 4 |
| Publication of Communique No. 5 | | p 5 |
| Limitation | | p 6-7 |
| Report of Subcommission I | 30th Mtg 4 June | p 3 |
| Revision of Jt. Decision No.4 | | p 4 |
| Report of Subcommission I, oral consultation | 31st Mtg 6 Jun | p 3 |
| Wording of para 7 in Joint Decision No. 4 | | p 4 |
| Limitation | | p 5-6 |
| Joint Decision | 32nd Mtg 7 Jun | p 3 |
| Text of Jt. Decision No. 4 | | p 4-8 |
| Opening meeting with representatives of parties and social organizations, Seoul | 35th Mtg 25 Jun | p 3 |
| Subcommission I, list of parties and social organizations | 37th Mtg 2 Jul | p 3 |
| Exclusion of local, Anti-Trusteeship, non-social | | p 4 |
| List non-existant | | p 5 |
| Exclusion of local, anti-Moscow Decision | | p 6 |
| Attempted alteration Jt. Decisions Nos. 12,16 | | p 6 |
| Exclusion of non-social | | p 8 |
| Moscow Decision as basis for broad consultation | | p 10 |
| Misuse of word "zonal" in Jt. Decision No. 12 | | p 11 |
| Definition of "social" | | p 12 |
| Limitation of parties and social organizations | | p 13 |
| Basis for exclusion (Mutual agreement) | 38th Mtg 3 Jul | p 3 |
| Principle of exclusion | | p 4 |
| Political impartiality | | p 6-7 |
| American position (Incl 1) | | p 21 |
| Soviet defense broad basis | 40th Mtg 9 Jul | p 3 |
| Fraud; population; investigation | | p 4 |
| Dec 12 basis for challenge; American proposal 10,000 membership | | p 8 |
| Subcommission I prepare list of less than 10,000; American proposal for exclusion and inclusion | | p 9 |
| Violation of Dec 12,16; compilation of list; non-existant | | p 11-12 |
| American survey of facts, Incl 2 | 41st Mtg 10 Jul | p 15 |
| Unilateral communique on delay | 42nd Mtg 14 Jul | p 15 |
| Compilation of Dec 16 | | p 16 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE | |
|---|---|---|
| **CONSULTATION (ORDER OF) (Cont)** | | |
| List nonexistent | 42nd Mtg 14 Jul | p 17 |
| Review of Soviet proposal | | p 18 |
| Order of compilation | | p 19 |
| Definitions and names for "list" | | p 20 |
| Existence of list | 43rd Mtg 16 Jul | p 5 |
| Exclusion of 24 parties and organizations | 47th Mtg 25 Jul | p 3 |
| Compilation by mutual agreement | | p 19 |
| Veto power | | p 20 |
| With rightist parties | | p 21 |
| Used as political maneuver | | p 25 |
| Exclusion of ATC | 48th Mtg 29 Jul | p 13 |
| Veto power | | p 14 |
| Soviet proposal of 24 July and American proposal of 25 July to be basis of Subcommission I program | 49th Mtg 31 Jul | p 3 |
| American proposal | | p 7 |
| American proposal, all parties and social organizations | | p 13 |
| Compilation of list for study; American proposal for Subcommission I; Soviet proposal | 50th Mtg 1 Aug | p 3-4-5 |
| Soviet proposal on compilation; exclusion of 24 parties | | p 6-7 |
| Inclusion of 24 parties; Dec. #12 and 16 basis; approval of list by JC | | p 8 |
| American proposal for unilateral consultation | | p 12-13 |
| Anti-Trusteeship Committee | | p 14 |
| "Social", definition of; Anti-Trusteeship Committee | 51st Mtg 5 Aug | p 24 |
| Distortion of Dec. #12 and #16 | | p 26 |
| Compilation of list | | p 27 |
| Eligibility does not signify admittance | 57th Mtg 3 Sep | p 19 |
| American position on eligibility | | p 20 |
| Position of American Delegation on Joint Report | 58th Mtg 4 Sep | p 7 |
| Positions not plainly stated in American draft | | p 18 |
| Incorrect statements in Soviet draft of Joint Report | | p 22 |
| Soviet strategy 1946-1947 | | p 48 |
| Amendment of Dec. #12 | 59th Mtg 5 Sep | p 6 |
| Soviet objections to American proposal of 12 Aug | | p 7 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____




| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE |
|---|---|
| **CONSULTATION (ORDER OF)** (Cont) | |
| Soviet proposal of 26 Aug | 59th Mtg 5 Sep p 8 |
| Correction of Soviet statement in Joint Report of American 12 Aug proposal | p 11-13 |
| SEE: Anti-Trusteeship Committee | |
| Declaration | |
| Exclusion | |
| Joint Communique #5 | |
| Joint Decisions #4, 12, 16 | |
| Proposal | |
| **CONSULTATIVE BODY** | |
| Point 2 of Soviet proposal; reasons for American objections | 57th Mtg 3 Sep p 6 |
| Soviet proposal of 26 Aug | 59th Mtg 5 Sep p 8 |
| Soviet substitution for elections | 61st Mtg 26 Sep p 5 |
| **CORRESPONDENCE** | |
| Chistiakov-Hodge, Incl 2 | 27th Mtg 29 May p 14 |
| Hodge-Chistiakov, 26 Nov; 24 Dec 1946 | p 14 |
| Chistiakov-Hodge 28 Feb 1947 | |
| Marshall-Molotov 8 Apr 1947 | |
| Molotov-Marshall 19 Apr 1947 | |
| Marshall-Molotov 2 May 1947 | p 15 |
| Molotov-Marshall 7 May 1947 | |
| Hodge-Chistiakov 24 Dec 1946 | |
| Marshall-Molotov 13 May 1947 | p 16 |
| Hodge-Chistiakov 24 Dec 1946 | p 17 |
| Marshall-Molotov 13 May 1947 Incl | 28th Mtg 31 May p 11 |
| Hodge-Chistiakov 24 Dec 1946 | p 11 |
| Molotov-Marshall 7 May 1947 | |
| Marshall-Molotov 2 May 1947 | |
| Hodge-Chistiakov 24 Dec 1946 | |
| Marshall-Molotov 13 May 1947 | p 16 |
| Hodge-Chistiakov 24 Dec 1946 | p 17 |
| Marshall-Molotov (freedom of expression) | p 18 |
| Hodge-Chistiakov 24 Dec 1946 | |
| Inclusion in document, Molotov-Marshall 7 May 1947; Chistiakov-Hodge 26 Nov 1946 | 30th Mtg 4 June p 3 |
| Inclusion in document | p 4-5 |
| Molotov-Marshall 7 May 1947, and Marshall-Molotov 13 May 1947 comprise basis for consultation | 32nd Mtg 7 June p 3 |
| Hodge-Chistiakov 24 Dec 1946 (23 June demonstration) | 37th Mtg 2 Jul p 11 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____




| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE | | |
|---|---|---|---|
| **CORRESPONDENCE (Cont)** | | | |
| Marshall-Molotov basis for US policy | 38th Mtg | 3 Jul | p 6 |
| Basis for consultation; Incl 1 | 39th Mtg | 8 Jul | p 7 |
| Molotov-Marshall 19 Apr 1947 (freedom of opinion) | | | p 17 |
| Molotov-Marshall 19 Apr 1947 (Soviet policy) | | | p 19 |
| Hodge-Chistiakov modification of formula for consultation | 44th Mtg | 18 Jul | p 8 |
| Marshall-Molotov agreement on formula | | | p 8 |
| Violation | | | p 9 |
| Marshall-Molotov violation | 45th Mtg | 22 Jul | p 7 |
| Kim Koo; Sargent's report; authenticity of Kim Koo letter and other documents | 48th Mtg | 29 Jul | p 26-27-29-30 |
| Hodge-Chistiakov- use of words "fully uphold Moscow Decision" as basis for exclusion | 56th Mtg | 26 Aug | p 10-11 |
| US letter submitting Korean problem to UN | 62nd Mtg | 18 Oct | p 3-5 |
| US resolution submitted to UN | | | p 5-7 |

SEE: Anti-Trusteeship, Consultation, Exclusion, Inclusion, Moscow Decision, Press, Public Information, Reconvention

**CRITERION**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Parties and social organizations to be invited for consultation | 31st Mtg | 6 June | p 5 |

SEE: Consultation, Exclusion, Joint Decision #4, Social organizations

**DECISION** (See Joint Decision)

**DECLARATION** (Communique No. 5)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Soviet proposal | 27th Mtg | 29 May | p 6-7-8 |
| Immediate publication, objections to | 28th Mtg | 31 May | p 5-6 |
| Publication; Report of Sub-commission I | 29th Mtg | 2 June | p 5-6 |
| Report of Subcommission I | 31st Mtg | 6 June | p 3 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date






| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE |
|---|---|
| **DECLARATION (Communique No. 5)** (Cont) | |
| Hodge letter 24 Dec 1946 | 32nd Mtg 7 June p 4 |
| Text | p 5-6 |
| Decision; order of distribution | 33rd Mtg 11 June p 3 |
| Exclusion, mutual agreement | 38th Mtg 3 Jul p 3 |
| Exclusion, Anti-Trusteeship Committee | p 14-15 |
| Signature invalidated, Incl I | 39th Mtg 8 Jul p 10-13 |
| Signature not in good faith | 41st Mtg 10 Jul p 5-7 |
| Freedom of expression of opinion | 44th Mtg 18 Jul p 8 |
| Signing accepted in good faith; Ministers' agreement | 45th Mtg 22 Jul p 7 |
| Specific conditions for signatory parties | 56th Mtg 26 Aug p 9 |
| Soviet violation of Declaration reason for division of joint report | 57th Mtg 3 Sept p 15-16 |
| SEE: Anti-Trusteeship | Inclusion |
| Consultation | Jt. Communique #5 |
| Exclusion | Local organizations |
| Freedom of expression of opinion | Parties and social organizations |
| **DEMONSTRATION (23 June 1947)** | |
| Organizations participating | 38th Mtg 3 Jul p 15 |
| Petition to Joint Commission, Incl I | 39th Mtg 8 Jul p 12 |
| Statement of Chough, Pyung Ok, Director of Korean National Police, Incl I | p 13 |
| Alleged insult to Soviet Delegation | 44th Mtg 18 Jul p 13 |
| Lack of evidence of Anti-Trusteeship Committee participation | 46th Mtg 24 Jul p 3-6 |
| Anti-Trusteeship Committee responsibility | p 22 |
| SEE: Anti-Trusteeship | Freedom of expression |
| Consultation | KIM Koo |
| Exclusion | Moscow Decision |
| Foment opposition | Opposition |
| **DISTRIBUTION** | |
| SEE: Correspondence | |
| Joint Decisions No. 4, 12 | |
| Questionnaires | |


Declaration (Communique No. 5) - distribution

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____




| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE | |
|---|---|---|
| **ELECTIONS** | | |
| Method in North Korea | 57th Mtg 3 Sep | p 4 |
| Method in South Korea | | p 7-8 |
| **ELIGIBILITY FOR CONSULTATION** | | |
| SEE: Anti-Trusteeship Committee | | |
| Consultation | | |
| Declaration | | |
| Fxclusion | | |
| Inclusion | | |
| Joint Decisions No. 12, 16 | | |
| **EXCLUSION FROM CONSULTATION** | | |
| Mutual agreement | 32nd Mtg 7 June | p 5 |
| Signing of declaration incompatible | 37th Mtg 2 Jul | p 4 |
| List nonexistent | | p 5 |
| Local; Anti-Trusteeship Committee | | p 9 |
| American Delegation (23 June demonstration) | | p 11 |
| Non-social | | p 12 |
| American view | 38th Mtg 3 Jul | p 3 |
| On suspicion, Press Communique (American proposal) | | p 18 |
| Soviet proposal | 39th Mtg 8 Jul | p 3 |
| Incl 1 - Soviet statement (no list) | | p 8 |
| Mutual agreement as opposed to unilateral exclusion | 40th Mtg 9 Jul | p 10 |
| Veto power, Anti-TC | 42nd Mtg 14 Jul | p 4-5 |
| Review of proposals | | p 6-7 |
| Inclusion of all applicants | | p 8 |
| Removal under Dec. #12 | | p 9 |
| Delay in Subcommission I program | | p 10 |
| List nonexistent | | p 11 |
| Anti-Trusteeship Committee | | p 12 |
| Definition "social" | | p 13 |
| Membership limitation | | p 14 |
| 24 rightist parties | | p 23 |
| 9 of eliminated 24 parties Anti-TC; American defense of applicants | | p 24 |
| 24 parties | 43rd Mtg 16 Jul | p 6 |
| Demands of North Korea parties | 44th Mtg 18 Jul | p 14 |
| Equal consideration | 45th Mtg 22 Jul | p 14 |
| Withdrawal from Anti-TC | | p 15 |
| Opposition to Moscow Decision | | p 16 |
| Soviets say a majority of Koreans favor Moscow Decision | | p 18 |
| Elimination of rightist | | p 20 |


elections -
exclusion from
consultation

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date




| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE | |
|---|---|---|
| **EXCLUSION FROM CONSULTATION (Cont)** | | |
| Proof of guilt | 46th Mtg 24 Jul | p 11 |
| Unilateral | | p 17 |
| Mr. Sargent's report | | p 21 |
| 23rd June demonstration | | p 22 |
| Political domination; antagonism toward US; preparation of four lists | 47th Mtg 25 Jul | p 8 |
| American proposal; list in categories | 49th Mtg 31 Jul | p 7 |
| Veto power | | p 14-15 |
| "Just cause" | 51st Mtg 5 Aug | p 25 |
| List nonexistent | | p 11 |
| Unilateral | | p 12 |
| Anti-Trusteeship Committee | | p 13 |
| American refusal of proposal of 5 Aug 47 | 52nd Mtg 7 Aug | p 7-8 |
| Anti-Trusteeship Committee | | p 9-10 |
| United Council letter; summoning of signers | | p 11-12 |
| Position of exclusion maintained; veto power | 57th Mtg 3 Sept | p 3 |
| Soviet policy would create false leftist supremacy | | p 4 |
| Soviet draft of Joint Report Par 8 | 58th Mtg 4 Sept | p 30 |
| Par 3 of American draft of Joint Report | | p 33-34 |

SEE: Anti-Trusteeship Committee
Consultation
~~Declaration~~
Freedom of expression
Joint Communique No. 5
Joint Decisions No. 4, 12, 16
Proposal
Subcommission I

**FOMENT OPPOSITION**

SEE: Anti-Trusteeship Committee
Correspondence
Exclusion
Joint Decisions No. 4, 12

**FREEDOM OF EXPRESSION OF OPINION**

| | | |
|---|---|---|
| Violation; Soviet proposal not acceptable | 38th Mtg 3 Jul | p 4 |
| Interpretation of Moscow Decision | | p 7 |
| Limitation | | p 8 |
| Text of American statement | | p 21 |
| Soviet statement | 39th Mtg 8 Jul | p 17, 18 |
| Distinction between "freedom of opinion" and "eligibility" | 43rd Mtg 16 Jul | p 11 |
| Soviet position | | p 17, 18 |
| Consultation denied | | p 22 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____




| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER DATE AND PAGE |
|---|---|
| **FREEDOM OF EXPRESSION OF OPINION (Cont)** | |
| American position | 44th Mtg 18 Jul p 10, 12 |
| Soviet statement | 45th Mtg 22 Jul p 7 |
| American defense by Anti-Trusteeship Committee | 52nd Mtg 7 Aug p 13 |
| United Council letter | p 14 |
| History of United Council | p 15, 16 |
| Soviet view | p 17 |
| Soviet position (Joint report) | 58th Mtg 4 Sept p 34 |
| Soviet criticism of South Korea | 61st Mtg 26 Sept p 7 |
| SEE: Anti-Trusteeship Consultation Correspondence Declaration Fligibility | Exclusion Moscow Decision Opposition |

**FULFILLMENT OF MOSCOW DECISION**

SEE: Consultation
Correspondence
Exclusion
Moscow Decision
Proposal
Provisional Korean Democratic Government

**GOOD FAITH**

SEE: Anti-Trusteeship Committee
Consultation
Declaration (Communique No. 5)
Exclusion
Joint Decisions No. 4, 12
Moscow Decision

**INCLUSION**

SEE: Anti-Trusteeship Committee
Compilation
Consultation
Correspondence
Demonstration
Exclusion
Moscow Decision

**INVESTIGATION**

| | | |
|---|---|---|
| Anti-Trusteeship Committee by Mr. Sargent | 41st Mtg 10 Jul | p 4 |
| North Korea political control | | p 6 |
| Sargent's report on Anti-Trusteeship Committee | | p 11, 12, 13, 14 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



SUBJECT TOPIC

MEETING NUMBER
DATE AND PAGE

JOINT DECISIONS (unnumbered)


| | | |
|---|---|---|
| Revision of Joint Decision No. 1 | 25th Mtg, 22 May | p 3 |
| Revision of Joint Decision No. 3 | | p 7 |
| Acceptance of original Joint Decision No. 2 | 26th Mtg, 23 May | p 5 |
| Draft of Joint Communique 24 May | | p 6 |
| Questionnaire; charter | 27th Mtg, 29 May | p 4 |
| Order of public information | 28th Mtg, 31 May | p 4 |
| Order of consultation | 32nd Mtg, 7 June | p 3 |
| List of questionnaires; political platform | | p 8 |
| Order of distribution of questionnaire | 33rd Mtg, 11 June | p 3 |
| Preliminary studies of government structure | | p 4 |
| Order of compilation of list parties and social organizations | 34th Mtg, 18 June | p 4 |
| Joint Bulletin No. 5 | | p 5 |
| Subcommission I to draft outline for Joint Report | 55th Mtg, 25 Aug | p 15 |


JOINT DECISIONS (numbered)

No. 1 "Operation of Joint Commission"

SEE: Dec. 7 - revision of Joint Decision No. 1
Dec. 17 - amendment to Joint Decision No. 7

No. 2 "Joint Press Release"


| | | |
|---|---|---|
| (American Proposal 3) | 25th Mtg, 22 May | p 3 |
| (American Proposal 3) | | p 5 |
| (American Proposal 3) | 26th Mtg, 23 May | p 8 |
| Approval | | p 5 |
| | 27th Mtg, 29 May | p 3 |


SEE: Joint Decision No. 9

No. 3 "Program of Work of Joint Commission"


| | | |
|---|---|---|
| Revision of American Proposal; Joint Commission approval | 25th Mtg, 22 May | p 6-7 |
| Program | | p 4 |


No. 4 (Revision of) - "Order of Consultation"


| | | |
|---|---|---|
| Correspondence (American proposal) | 27th Mtg, 29 May | p 10-12 |
| Eligibility (para 1, 6) | 28th Mtg, 31 May | p 13 |
| Correspondence (distribution); Three Points (incl) | | p 16-17-18 |
| Revision para 3, Three Points, inclusion and exclusion | 30th Mtg, 4 June | p 3-4-? |
| Deletion (revision) | 31st Mtg, 6 June | p 3-4-5-6 |
| Opposition to change | 37th Mtg, 2 July | p 20 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



| SUBJECT | TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE | | |
|---|---|---|---|---|
| **JOINT DECISIONS (Cont)** | | | | |
| No. 5 | Soviet Proposal | 28th Mtg, 31 May | p | 23 |
| | SEE: Charter<br>Joint Decision No. 10<br>Questionnaire | | | |
| No. 6 | (Revision of) | | | |
| | Revision, para 2a, 3a | 29th Mtg, 2 June | p | 3 |
| | Objection to American Proposal | | p | 4 |
| | Revision, para 2a, 3a | | p | 5 |
| | Revision, para 2, 3 to Soviet Proposal | 30th Mtg, 4 June | p | 5-6-7 |
| | Approval of Joint Commission "List of Questions for parties and organizations regarding political platform" | 32nd Mtg, 7 June | p | 9-14 |
| No. 7 | (Revision of Joint Decision No. 1) | | | |
| | Joint Commission (Operation) | 25th Mtg, 22 May | p | 1-2 |
| | Approval, Incl 1, p. 1 | | p | 3 |
| | Proposal for amendment, para B-2 | 45th Mtg, 22 July | p | 21 |
| | SEE: Joint Decision No. 1<br>Joint Decision No. 17, amendment | | | |
| No. 8 | (Revision of Joint Decision No. 3) | | | |
| | SEE: Joint Decision No. 3, Program of Work | | | |
| No. 9 | "Joint Press Releases" (Original Joint Decision No. 2) | | | |
| | Approval of Joint Commission | 26th Mtg, 23 May | p | 5 |
| No. 10 | (Revision of Joint Decision No. 5) "Questionnaire to be submitted to democratic parties and social organizations of North and South Korea regarding Provisional Charter of the Provisional Korean Democratic Government" | | | |
| | Approval of Joint Commission | 27th Mtg, 29 May | | |
| | Structure; Soviet Proposal | 28th Mtg, 31 May | | |
| | Subcommission II report of activities of reactionaries | 29th Mtg, 2 June | p | 3 |
| | Political platform, Japanese elements, Subcommission II report | 30th Mtg, 4 June | p | 5 |
| | Labor, trade, policies | 32nd Mtg, 7 June | p | 6,12 |
| | Questionnaire distribution | 33rd Mtg, 11 June | p | 3 |
| | Preliminary study of government | | p | 4 |
| | Government structure | 35th Mtg, 25 June | p | 3 |
| | Translation (identical answers) | 44th Mtg, 18 July | p | 3 |
| | Opinions (Korean) | 45th Mtg, 22 July | p | 14 |
| | SEE: Joint Decision No. 5 - full text quoted | | | |

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE |
|---|---|
| **JOINT DECISIONS (Numbered) (Cont)** | |
| No. 11 (Revision of Jt Decision No. 2). | |
| SEE: Joint Decision No. 2 | |
| No. 12 (Revision of Jt Decision No. 4) | |
| Approval of Joint Commission | 32nd Mtg, 7 June p 3 |
| Compliance (Moscow Decision) | 3 |
| Alteration, guide for Sub-commission I | 37th Mtg, 2 July p 7-8-9-10 |
| Soviet position | p 14 |
| Attempted alteration exclusion | 38th Mtg, 3 July p 3-4-5 |
| Zonal organization | 39th Mtg, 8 July p 16 |
| Soviet proposal | 41st Mtg, 10 Jul p 8 |
| List of parties and social organizations | p 9 |
| Equal consideration | 45th Mtg, 22 Jul p 14 |
| Basis for work Subcommission I | p 22 |
| Basis for consultation; Jt Commission approval | 46th Mtg, 24 Jul p 13-14 15-16 |
| Violation | 51st Mtg, 5 Aug p 20 |
| Basis for Soviet draft of Joint Report | 58th Mtg, 4 Sep p 17-18 |
| Soviet interpretation (exclusion of non-zonal). | p 21 |
| Soviet objections to par 7 of American draft of Joint Report | p 33 |
| SEE: Joint Decision No. 4 | |
| No. 13 (Revision of Joint Decision No. 6) "~~List of questionnaires for the Korean~~ Democratic parties and social organizations regarding political platform of Provisional Korean Democratic Government" | |
| Subcommission II, political platform | 28th Mtg, 31 May p 7 |
| Structure, political platform, Soviet proposal | p 13 |
| Collaboration, punishment | 29th Mtg, 2 June p 4 |
| No. 14 "The order of distribution of questionnaires and declaration set forth in Jt Communique No. 5, among the democratic parties and social organizations and the receipt of their answers and recommendations" | |
| Approved Joint Commission | 33rd Mtg, 11 Jun p 3 |
| Soviet objections to para 7 of American draft of Jt Report | 58th Mtg, 4 Sep p 31 |
| No. 15 "Preliminary study of the structures, functions, and the directing personnel of the executive, legislative and judiciary organs of authority existing in North and South Korea" | |
| Subcommission III report; translation, method exchange of information | 33rd Mtg, 11 Jun p 4 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER, DATE | AND PAGE |
|---|---|---|
| **JOINT DECISIONS (numbered) (Cont)** | | |
| No. 16 "Order of the compilation of list of parties and social organizations" | | |
| Joint Commission approval necessary | 32nd Mtg, 7 June | p 6 |
| Approval Joint Commission, method of exchange | 34th Mtg, 18 June | p 3-4 |
| Definition of "social" | 37th Mtg, 2 July | p 3 |
| Mutual agreement, exclusion | | p 5 |
| Subcommission I guide | | p 7 |
| Attempted alteration | | p 8 |
| Membership (10,000) | 41st Mtg, 10 July | p 3 |
| Basis for work | 45th Mtg, 22 July | p 22 |
| Inclusion, basis for | 46th Mtg, 24 July | p 12 |
| Fraud, verification | | p 14 |
| List of representatives | | p 15 |
| Exclusion of Anti-Trusteeship Committee | | p 16 |
| Soviet statement of delay in compilation | 51st Mtg, 5 Aug | p 12-13 |
| Soviet objections to para 7 of American draft of Joint Report | 58th Mtg, 4 Sept | p 31 |
| No. 17 "Method of operation of the Commission" (amendment of Joint Decision No. 7) | | |
| Para 2b (2) of Joint Decision No. 7 amended | 45th Mtg, 22 July | p 23 |
| **JOINT REPORT** | | |
| Joint Report 21 Aug 47 | 54th Mtg, 20 Aug | p 11-12 |
| Subcommission I to draft outline | 55th Mtg, 25 Aug | p 13-14-15 |
| Subcommission I - outline agreed | 56th Mtg, 26 Aug | p 14 |
| Outline | | p 15-16 |
| Subcommission I to draft report | | p 17 |
| Individual reports not acceptable to Soviet Delegation | 57th Mtg, 3 Sept | p 13-14-15 |
| American Delegation's willingness to accept Soviet report and conditions | | p 16 |
| Necessity of complete report without deletions of essential facts | | p 18 |
| Translation of word "falsify" questioned | | p 21 |
| Recommendations for compilation | | p 22-23 |
| Report of Subcommission I | 58th Mtg, 4 Sept | p 3-4 |
| Attempt to get specific objections to American position | | p 9-10-11 |
| Detailed discussion of par 1, 2, 3 | | p 12-13 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date




| SUBJECT | TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE | |
|---|---|---|---|
| JOINT REPORT (Cont) | | | |
| | Objection to para 3 in American draft | 58th Mtg 4 Sept | p 14 |
| | American position on point 3 of Moscow Decision | | p 41 |
| | Exclusion of 24 parties | | p 42 |
| | Soviet proposal to exclude United Council Letter | | p 43 |
| | Impossibility of agreement | 59th Mtg, 5 Sept | p 25 |
| JUDICIARY | | | |
| | SEE: Consultation<br>Joint Decisions No. 5, 6, 10<br>Moscow Decision | | |
| KIM KOO | | | |
| | Opposition publicity | 39th Mtg, 8 July Incl 1 | p 15 |
| | Press, documents evidence | 41st Mtg, 10 July | p 5 |
| | 23rd June demonstration | 44th Mtg, 18 July | p 6 |
| | 23rd June demonstration; documents | 46th Mtg, 24 July | p 4 |
| | Correspondence, evidence | | p 5 |
| | Letter; news articles | 58th Mtg, 4 Sept | p 45-46 |
| LOCAL ORGANIZATIONS | | | |
| | Definition | 37th Mtg, 2 July | p 3 |
| | Exclusion of | | p 9, 13 |
| | American view of exclusion | 38th Mtg, 3 July | p 3 |
| | Reasons for application | 39th Mtg, 8 July | p 4 |
| | List by Soviets | | p 15 |
| | Soviet proposal for written consultation | | p 16 |
| MOSCOW DECISION | | | |
| | Ministers' correspondence | 27th Mtg, 29 May | p 13 |
| | Eligibility for consultation | | p 17 |
| | Definition of "social" | 28th Mtg, 31 May | p 6 |
| | Signing of declaration and correspondence | | p 17-18-19 |
| | Pro-Japanese elements | 29th Mtg, 2 June | p 4 |
| | Brown's speech at opening meeting, parties and social organizations | 35th Mtg, 25 June | p 5 |
| | On provision for consultation with commercial or local organizations | 37th Mtg, 2 July | p 10 |
| | Soviet contradictions | | p 18 |
| | Does not specify form of government | 38th Mtg, 3 July | p 9 |
| | Antagonism | | p 13 |
| | No definition of political or social organization | 40th Mtg, 9 July | p 8 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE | |
|---|---|---|
| **MOSCOW DECISION (Cont'd)** | | |
| Fear of Koreans | 45th Mtg, 22 Jul | p 3, 4 |
| Soviet statement; mass of Koreans not opposed | | p 9 |
| Anti-Trusteeship Committee public withdrawal | 46th Mtg, 24 Jul | p 10 |
| Soviet accusation of American delegation | | p 22 |
| Fulfillment of American position | 47th Mtg, 25 Jul | p 5 |
| Objection to Communique struggle against | | p 10 |
| Basis of exclusion | 49th Mtg, 31 Jul | p 10, 11 |
| People's Front; United Council letter | | p 12 |
| Manipulations with | | p 24, 25 |
| Exact Fulfillment | 51st Mtg, 5 Aug | p 21, 23 |
| Interpretation | | p 28, 29 |
| Inclusion of Dec. 8 in Joint report | 58th Mtg, 4 Sep | p 13 |

SEE: Anti-Trusteeship Committee
Consultation -
Correspondence
Exclusion
Freedom of expression of opinion
Fulfillment
Opposition
Parties and social organizations
Provisional Korean Democratic Gov't.
Reconvention
Trusteeship

**MUTUAL AGREEMENT**

| | | |
|---|---|---|
| Exclusion | 28th Mtg, 31 May | p 17 - 20 |
| Inclusion in list | 46th Mtg, 24 Jul | p 11 |
| Joint Decision No. 16 (inclusion) | | p 12, 13 |
| Joint report - basis of American objections to Soviet draft | 58th Mtg, 4 Sep | p 16 |

SEE: Anti-Trusteeship Committee
Consultation
Decision
Declaration
Exclusion
Inclusion
Joint Decisions No. 12, 16
Moscow Decision
Press -
Unilateral

**OPPOSITION**

SEE: Anti-Trusteeship Committee
Joint Decisions No. 4, 12, 16
KIM Koo

---

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE | |
|---|---|---|
| **OPPOSITION (Cont'd)** | | |
| SEE: Moscow Decision<br>People's Front<br>Press | | |
| **ORGANIZATION OF COMMISSION** | | |
| See Joint Decision No. 1 | | |
| American proposal | 26th Mtg, 23 May | p 3 |
| **PARTICIPATION IN CONSULTATION** | | |
| SEE: Anti-Trusteeship Committee<br>Consultation<br>Exclusion<br>Joint Decisions No. 4, 12, 16<br>Moscow Decision<br>Proposal | | |
| **PARTIES AND ORGANIZATIONS** | | |
| Initial meeting in Pyongyang, Korea. Speech of General Shtikov | 36th Mtg, 1 Jul | |
| Method of compilation of list, non-existent list, Joint Report | 58th Mtg, 4 Sep | p 16, 17 |
| Joint Report; objections to par 5 of American draft | | p 18 |
| Joint Report: Omission of "democratic" and "social" from Soviet draft | | p 19, 20 |
| Joint report: Definitions of non-social | | p 21 |
| Par 9 of Soviet draft of Joint Report | | p 31 |
| Definition of "social", Soviet proposal to delete "social" from Joint Report | | p 35, 37 |
| Par 6 of Soviet draft of Joint Report | | p 38 |
| Political complexion by arithmetical analysis | | p 46, 47 |
| Soviet statement placing blame for failure on American Delegation | 60th Mtg; 17 Sep | p 4 |
| Soviet usage of word "democratic" | 61st Mtg, 26 Sep | p 5 |
| SEE: Anti-Trusteeship Committee<br>Consultation<br>Exclusion | | |

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



PARTIES AND ORGANIZATIONS (Cont'd)

SEE: Joint Decision (numbered, unnumbered)
Moscow Decision
Proposal
Subcommission I

PEOPLE'S COMMITTEE

| | | |
|---|---|---|
| Activities and accomplishments | 48th Mtg, 16 Jul | p 4, 12 |
| Failure of American Command to recognize | 61st Mtg, 26 Sep | p 9, 10 |

PEOPLE'S FRONT

| | | |
|---|---|---|
| Communistic Affiliation | 41st Mtg, 10 Jul | p 7 |
| Rivalry, organization | 44th Mtg, 18 Jul | p 6 |
| Control, North Korea | | |
| American position | 45th Mtg, 22 Jul | p 13 |
| Views at variance | | p 18 |
| Conditions existing in North Korea (rationing) | 47th Mtg, 25 Jul | p 6 |
| Antagonism toward U. S. | 49th Mtg, 31 Jul | p 14, 15 |
| Moscow Broadcast | | p 16 |
| Consultation; propaganda | | p 17 |
| Text of Moscow broadcast | | p 26, 27 |
| Only eligibles for consultative body | 56th Mtg, 26 Aug | p 7 |
| Eligibility defined | | p 8 |
| Soviet objections to consultation of non-members | 58th Mtg, 4 Sep | p 28 |
| Analysis showing Soviet strategy on consultation | 59th Mtg, 5 Sep | p 16, 17 |
| Soviet suggestion to exclude numerical data from Joint Report | | p 18 |

PERSONNEL KOREAN GOVERNMENT

SEE: Joint Decision No. 15

POLITICAL PLATFORM

SEE: Joint Decisions No. 6, 13.

POPULATION

| | | |
|---|---|---|
| "Equal representation" in North and South Korea | 57th Mtg, 3 Sep | p 4 |
| Correction of figures in Soviet draft of Joint Report | 58th Mtg, 4 Sep | p 27, 28 |
| Figures on North Korea | | p 38, 39 |

SEE: Consultation
Parties and Organizations
Representation

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____




| SUBJECT | TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE | |
|---|---|---|---|
| PRESS | | | |
| | American Proposal 3, Joint Decision No. 2 | 25th Mtg, 22 May | p 5 |
| | Order of public information | 26th Mtg, 23 May | p 3 |
| | Joint Decision No. 2; press releases; American proposal | | p 5 |
| | Stars and Stripes | 28th Mtg, 31 May | p 3, 4 |
| | Appeal to Korean press; opening meeting with representatives | 35th Mtg, 25 Jun | p 5 |
| | Publication of Joint Decision No. 12 a commitment | 37th Mtg, 2 Jul | p 6 |
| | Publication of definition of trusteeship | 45th Mtg, 22 Jul | p 10 |
| | Release of Shtikov, 21 Jul 47 | 46th Mtg, 24 Jul | p 19 |
| | Soviet responsibility for delay unilateral release | 47th Mtg, 25 Jul | p 10 |
| | Article alleging massacre in North Korea | 49th Mtg, 31 Jul | p 18 |
| | Unilateral Communique | | p 21 |
| | Decision No. 2; information on People's Front; delay | | p 22 |
| | Violation of Decision No. 2 | | p 23, 24 |
| | American proposed Communique 6 August | 52nd Mtg, 7 Aug | p 18 |
| | Inclusion of United Council Letter | | p 19 |
| | Misinterpretation of comment on article concerning alleged North Korea massacre | 54th Mtg, 20 Aug | p 3,4,5 |
| | Deletion of accusation against American press from Soviet proposal | 55th Mtg, 25 Aug | p 4, 5 |
| | Addition to minutes of 49th Mtg, Soviet Amendment to 43rd Mtg declined - Amer. | | p 6 |

SEE: Anti-Trusteeship Committee
Bulletin
Communique
Consultation
Joint Decisions No. 2, 9, 11
KIM, Koo
Public Information

PROPOSALS (AMERICAN)

| | | |
|---|---|---|
| Operation of Joint Commission | 25th Mtg, 22 May | p 1, 4 |
| Program of work | | Incl. 2 |
| Press release on Joint amendment of Joint Decision | | p 5 |
| Order of public information | 26th Mtg, 23 May | p 3 |
| Draft amendment press release | | p 7 |
| Joint Decision No. 2, press releases | | p 8 |


---

0852

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____



PROPOSALS (AMERICAN) Cont'd

| | | |
|---|---|---|
| Position on consultation (Joint Decision No. 4) | 27th Mtg, 29 May | p 10 |
| Limitation of parties and social organizations for consultation | 31st Mtg, 6 Jun | p 5 |
| Members of 10,000 | 38th Mtg, 3 Jul | p 12 |
| On compilation | 43rd Mtg, 16 Jul | p 4 |
| List by Subcommission I | 46th Mtg, 24 Jul | p 15 |
| Classification for consultation | 47th Mtg, 25 Jul | p 8 |
| Basis for Subcommission I work | | p 11, 12 |
| Unilateral consultation | 48th Mtg, 29 Jul | p 19 |
| Provisional Charter and Elections | 53rd Mtg, 12 Aug | p 3, 6 |
| Substitution of Questionnaires for oral consultation | | p 7, 16 |
| Inclusion in the Agenda | 55th Mtg, 25 Aug | p 3, 4 |
| 12 Aug proposal declined | 56th Mtg, 26 Aug | p 3 |
| Press com. 23 Aug "propagandistic" | | p 4 |
| Reply to Soviet proposal of 26 August 1947 | 57th Mtg, 3 Sep | p 3 |
| Failure to include 7 American proposals in Soviet draft of Joint Report | 58th Mtg, 4 Sep | p 29 |
| 12 August proposal "propagandistic" | 59th Mtg, 5 Sep | p 5 |
| Inclusion of 29 July proposal in Joint Report | | p 20 |
| Joint Commission recess pending UN decision | 62nd Mtg, 18 Oct | |

SEE: Consultation
Joint Communique 5
Joint Decisions No. 4, 12, 16
Parties and social organizations
Subcommission I

PROPOSALS (SOVIET)

| | | |
|---|---|---|
| Order of public information | 28th Mtg, 31 May | p 3, 5 |
| Order of consultation; | | p 10 |
| Joint press communique | | p 23 |
| Subcommission I publication of Joint Decision | 29th Mtg, 2 Jun | p 5 |
| Early limitation plans | 31st Mtg, 6 Jun | p 5 |
| Exclusion: local, non-social, anti-Moscow Decision | 37th Mtg, 2 Jul | p 6 |
| Elimination by political orientation | 38th Mtg, 3 Jul | p 7 |
| Summons to Anti-trusteeship committee leaders | | p 17 |
| Draft of Subcommission I work | 41st Mtg, 10 Jul | p 3 |
| List of 10,000 membership | | p 8 |
| On compilation | 43rd Mtg, 16 Jul | p 3 |
| 5 point Proposal for Subcommission I | | p 15 |
| Suggested modifications | | p 16 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By NARS, Date



| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE | |
|---|---|---|
| **PROPOSALS (SOVIET) Cont'd** | | |
| Subcommission I to compile lists | 45th Mtg, 22 Jul | p 21 |
| American Delegation reply (Anti-Trusteeship Committee) | 46th Mtg, 24 Jul | p 3 |
| Five proposals on Subcommission I work and exclusion of Anti-Trusteeship Committee | | p 18 |
| American reply to five proposals | 47th Mtg, 25 Jul | p 3 |
| Joint Commission on delay | | p 9 |
| Basis for Subcommission I work | | p 11, 12, 13 |
| Provisional Charter | 51st Mtg, 5 Aug | p 14 |
| American Delegation comment on proposal of 5 Aug 47 | 52nd Mtg, 7 Aug | p 3, 5 |
| Elaboration of 5 August proposal | | p 5, 6 |
| 5 Aug proposal to be included in Joint Report | 59th Mtg, 5 Sep | p 3, 4, 19, 22 |
| 26 August proposal to be included in Joint Report | | p 5 |
| Amendment to 5 Aug proposal | | p 10, 11 |

SEE: Anti-Trusteeship Committee
Consultation
Exclusion
Joint Decisions No. 4, 12, 16
Subcommission I

**PROVISIONAL DEMOCRATIC GOVERNMENT**

SEE: Joint Decisions No. 5, 6, 10, 13, 15

**PUBLIC INFORMATION**

| | | |
|---|---|---|
| Joint Decision No. 2; Joint press release | 25th Mtg, 22 May | p 5 |
| Soviet Statement "Stars and Stripes" | 27th Mtg, 29 May | p 9 |
| Discussion; publication of question | 28th Mtg, 31 May | p 6 |
| Draft for joint press communique | | p 8 |
| Soviet immediate publication of Communique 5 and questionnaire | | p 20 |
| Explanation for delay | 38th Mtg, 3 Jul | p 10, 11 |

SEE: Bulletin
Communique
Consultation
Correspondence
Declaration

0834

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

| SUBJECT | TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE |
|---|---|---|

PUBLIC INFORMATION Cont'd

SEE: Joint Decision No. 2, 9, 11
Moscow Decision
Press
Questionnaire

QUESTIONNAIRE

Political and Social Organizations regarding structure of Provisional Korean Democratic Government.

Unanimous answers — 42nd Mtg, 14 Jul

SEE: Joint Decisions No. 5, 10

RECONVENTION

American position on consultation — 27th Mtg, 29 May p 15, 16
Correspondence as basis — 38th Mtg, 3 Jul p 5

SEE:
Consultation
Correspondence
Moscow Decision

REGISTRATION OF PARTIES AND SOCIAL ORGANIZATIONS

SEE: Consultation
Joint Decisions No. 4, 12

REPRESENTATION

Soviet Proposal for equal representation — 59th Mtg, 5 Sep p 9

SEE: Anti-Trusteeship Committee
Consultation
Exclusion
Inclusion
Joint Decisions No. 4, 12, 16
Proposal

RHEE SYNGMAN

SEE: Anti-Trusteeship Committee
KIM Koo

---

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____

0835

| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE | |
|---|---|---|
| **SOCIAL ORGANIZATION** | | |
| Discussion of definition | 37th Mtg, 2 Jul | p 3, 6 |
| Discussion of definition | 39th Mtg, 8 Jul | p 3 |
| SEE: Consultation | | |
| Exclusion | | |
| Local | | |
| Proposal (Soviet) | | |
| **STATEMENTS AMERICAN** | | |
| U.S. Position on Consultation (Joint Decision No. 4) | 27th Mtg, 29 May | p 10 |
| Favoring Broad Consultation | 37th Mtg, 2 Jul | p 20 |
| Freedom of expression | 38th Mtg, 3 Jul | p 21 |
| Reply to Soviet statement of 8 Jul concerning exclusion | 40th Mtg, 9 Jul | p 13 |
| Report of Investigation of Anti-Trusteeship Committee | 41st Mtg, 10 Jul | p 11 |
| Compilation of lists of parties and organizations for consultation | | p 15 |
| Reply to Soviet statement of 20 Aug concerning arrests | 55th Mtg, 25 Aug | p 7 |
| Reply to Soviet Statement of 17 July concerning consultation, arrests and delay | 61st Mtg, 26 Sep | p 4 |
| Letter to UN 17 October 1947 | 62nd Mtg, 18 Oct | p 3 |
| **STATEMENTS SOVIET** | | |
| Concerning Public Information of the work of the Joint Commission | 27th Mtg, 29 May | p 9 |
| Position on consultation | 28th Mtg, 31 May | p 10 |
| Exclusion of non-social and local organizations from consultation | 39th Mtg, 8 Jul | p 7 |
| Trusteeship | 45th Mtg, 22 Jul | p 3 |
| Reasons for delay; arrests in South Korea | 54th Mtg, 20 Aug | p 6 |
| Review of Soviet position on consultation and Joint Report | 60th Mtg, 17 Sep | p 3 |
| Trusteeship; withdrawal of troops in 1948 | 61st Mtg, 26 Sep | p 8 |
| **SUBCOMMISSION I** | | |
| Report of work to Joint Commission | 27th Mtg, 29 May | p 6 |
| American draft revision of Joint Decision #4; Soviet draft | | p 10 |

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____




| SUBJECT — TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE | |
|---|---|---|
| **SUBCOMMISSION I (Cont'd)** | | |
| Soviet proposal | 28th Mtg, 31 May | p 19 |
| Report to Joint Commission | 29th Mtg, 2 Jun | p 5 |
| Directed to submit draft proposal | 30th Mtg, 4 Jun | p 4, 5 |
| Report to Joint Commission disagreement on oral consultation | 31st Mtg, 6 Jun | p 3 |
| American proposal wording para 7 of document on oral consultation | | p 4 |
| Documents of Subcommission I basis for other Subcommission's work | | p 6 |
| To compile list | 32nd Mtg, 7 Jun | p 6 |
| Redraft text of speech for opening meetings | 34th Mtg, 18 Jun | p 5 |
| Presentation of list; report | 37th Mtg, 2 Jul | p 3 |
| Disagreement; exclusion, Joint Decision #12 | | p 7 |
| Soviet proposed list acceptable to both | | p 17 |
| Soviet statement of American effort toward large number of parties | 39th Mtg, 8 Jul | p 8 |
| Non-existent Organizations | | p 9 |
| Soviet proposal for Subcommission I | 40th Mtg, 9 Jul | p 7 |
| American plea for resumption of work | 47th Mtg, 25 Jul | p 10 |
| Proposed Soviet and American basis for resumption of work | | p 12 |
| Deadlock on resumption of work | | p 13 |
| Report on Joint Report; no agreement - reasons (Soviet version) | 57th Mtg, 3 Sep | p 9, 10, 11 |
| American version | | p 12, 13 |

SEE: Consultation
Correspondence
Declaration
Exclusion
Inclusion
Joint Communique No. 5
Joint Decision No. 4, 12, 16
Proposal
Registration

**SUBCOMMISSION II**

Agreement between Delegations 57th Mtg, 3 Sep p 5

DECLASSIFIED
NND 760090
By _____ NARS, Date _____






| SUBJECT TOPIC | MEETING NUMBER, DATE AND PAGE | |
|---|---|---|
| **TRUSTEESHIP** | | |
| Interpretation | 44th Mtg, 18 Jul | p 9, 10, 11, 12 |
| Soviet position | 45th Mtg, 22 Jul | p 4, 6, 10, 11, 12 |
| Soviet discussion of American expectations | 61st Mtg, 26 Sep | p 11 |
| Propaganda against Marshall plan | | p 12 |
| American protection of Anti-trusteeship | | p 13 |
| SEE: Anti-Trusteeship Committee<br>Moscow Decision | | |
| **UNILATERAL ACTION** | | |
| SEE: Communique<br>Exclusion<br>Joint Decisions No. 12, 16<br>Moscow Decision<br>Press Releases | | |
| **UNITED COUNCIL** | | |
| Authenticity of letter questioned | 58th Mtg, 4 Sep | p 44 |
| Exclusion of letter from Joint Report | | p 45 |
| SEE: Anti-Trusteeship Committee<br>Consultation<br>Joint Report<br>Exclusion | | |

MICROCOPY

1243

ROLL

2

